

**Das Selbstverständnis des Skalden. Eine Untersuchung zu den Selbstaussagen
in der Dichtung**

Dissertation

zu Erlangung des Doktorgrades

der Philosophischen Fakultät

der Christian-Albrechts-Universität

zu Kiel

vorgelegt von

Ann-Dörte Kyas

Kiel

2009

Erstgutachterin:	Prof. Dr. Edith Marold
Zweitgutachter:	Prof Dr. Klaus Bödl
Tag der mündlichen Prüfung:	25.05.2009
Durch den zweiten Prodekan,	Prof. Dr. Michael Düring
zum Druck genehmigt am:	01.06.2012

Inhalt

Danksagung	5
Allgemeines Abkürzungsverzeichnis.....	6
Abkürzungsverzeichnis für Gedichte und Strophen	8
I. Einleitung.....	14
<i>Stand der Forschung</i>	16
<i>Materialgrundlage</i>	24
<i>Grundlegende Überlegungen</i>	27
<i>Hinweise zur Benutzung</i>	38
II. Das Selbstbild des Dichters	41
1 Die Beziehung des Dichters zu seiner Dichtung	41
1.1 Der Dichter.....	41
Exkurs: Bezeichnung des Dichters mit dem eigenen Namen	66
Exkurs: Der Mythos vom Dichternet	88
1.2 Das Gedicht	128
1.3 Der Gedichtvortrag	159
1.4 Zusammenfassung: Das Dichterbild.....	207
2 Die Beziehung des Dichters zum Fürsten	209
2.1. Aufgaben des Dichters am Fürstenhof.....	209
2.2 Charakterisierung der Beziehung zwischen dem Skalden und dem Fürsten	255
Exkurs: Der trauernde Skalde	298
2.3 Zusammenfassung	306
III. Preisliedstrophen und Lausavísur im Vergleich	307
1 Formelhafte Äußerungen: Gemeinsamkeiten und Unterschiede.....	307
1.1 Gemeinsamkeiten.....	307
1.2 Unterschiede	317
2 Preisliedstrophen und Lausavísur einzelner Dichter.....	318

2.1 <i>Egill Skalla-Grímsson</i>	319
2.2 <i>Sigvatr Þórðarson</i>	322
2.3 <i>Þjóðólfr Arnórsson</i>	326
3 >Umkehrungen<: objektorientierte Lausavísur und subjektorientierte Preisliedstrophen	328
3.1 <i>Unpersönliche Lausavísur</i>	329
3.2 <i>Persönliche Preisliedstrophen</i>	334
4 Zusammenfassung.....	336
IV. Entwicklung des Dichterbildes vom 10. bis zum 14. Jahrhundert	337
1 Kontinuität: Die Verwendung formelhafter Ausdrücke	337
2 Wandel: Ein neues Dichterbild im Zeichen der Dichterdemut	350
3 Fazit.....	355
V. Schlussbetrachtung	356
VI. Literaturverzeichnis	359
VI. 1 Primärliteratur	359
VI. 2 Nachschlagewerke	361
VI. 3 Sekundärliteratur	362
VII. Anhang.....	369
VII. 1 Tabelle: Selbstaussagen in den Preisliedstrophen	369
VII. 2 Lebenslauf.....	407

Danksagung

Ich möchte mich bei meiner Betreuerin Frau Prof. Dr. Edith Marold für ihre langjährige Unterstützung bedanken. Ebenso bin ich Herrn Prof Dr. Klaus Bödl zu Dank verpflichtet, für die kurzfristige Übernahme der Zweitkorrektur und die Anregungen in der Endphase meiner Dissertation.

Ich danke den Teilnehmern des Doktorandenkolloquiums (Eiken Friedrichsen, Lydia Klos und Katharina Baier) für das Lesen früherer Entwürfe dieser Dissertation und ihre hilfreichen Diskussionsbeiträge und Korrekturvorschläge. Insbesondere Elisabeth Axnick hat den Text dieser Dissertation äußerst gründlich Korrektur gelesen und viele wertvolle Vorschläge gemacht.

Ich danke auch herzlichst Margaret Clunies Ross und Tarrin Wills dafür, dass sie mir Zugang zum Editionsprojekt SkP gewährt haben.

Der Arbeitsgruppe *Norrøn filologi* an der Universität Oslo danke ich für die freundliche Aufnahme, während meines dortigen Aufenthalts. Ebenso möchte ich dem Land Schleswig-Holstein für die Gewährung eines Stipendiums (2005 – 2007) bedanken.

Schließlich gilt mein besonderer Dank meiner Familie und Schwiegerfamilie für ihre langjährige Unterstützung, besonders aber vor allem meinem lieben Ehemann Marcel.

Oslo 2009

Allgemeines Abkürzungsverzeichnis

Anon	anonyme Verse (Fragmente)
Baetke	Wörterbuch zur altnordischen Prosaliteratur (Walter Baetke)
Eb	Eyrbyggja saga
Eg	Egils saga Skalla-Grímssonar
Fbr	Fóstbræðra saga
Flat	Flateyjarbók
Fsk	Fagrskinna
Gr	Grettis saga Ásmundarsonar
Háv	Hávarðar saga Ísfirðings
Hgóð	Hákonar saga góða
Hhárfr	Haralds saga hárfagra
ÍF	Islenzk fornrit
Korm	Kormáks saga Ögmundarsonar
Laxd	Laxdoela saga
LP	Lexicon Poeticum
Lv	Lausavísur (Sg. Lausavísa)
Mgóð	Magnús saga góða
MH	Magnús saga góða ok Haralds hardráða
Mork	Morkinskinna
NN	Notationes norrœnæ
ÓH	Óláfs saga helga
ÓT	Óláfs saga Tryggvasonar
Pl	Preisliedstrophe
PWF	Prosawortfolge
Skald	Den norsk-isländska skaldediktningen (Ernst A. Kock)
Skj	Den norsk-isländske skjaldedigtning. (Finnur Jónsson)
Skm	Skáldskaparmál

SkP	Skaldic Poetry of the Scandinavian Middle Ages
SnE	Snorra Edda
Snegl	Sneglu-Halla þátrr
Vsp	Völuspá

Abkürzungsverzeichnis für Gedichte und Strophen

SkP	Skj/ LP	Bezeichnung
Anon <i>Andr</i> ^{VII}	Andr	Andréasdrápa
Anon <i>Gyð</i> ^{VII}	Gyð	Gyðingsvísur
Anon <i>Heil</i> ^{VII}	Heil	Heilagra manna drápa
Anon <i>Heildr</i> ^{VII}	Heilv	Heilags anda drápa (SkP)/ vísur (Skj)
Anon <i>Hsv</i> ^{VII}	Hsv	Hugsvinnmál
Anon <i>Leið</i> ^{VII}	Leið	Leiðarvísan
Anon <i>Liðs</i> ^I	Liðs(m)	Liðsmannaflokkur
Anon <i>Líkn</i> ^{VII}	Líkn	Líknarbraut
Anon <i>Lil</i> ^{VII}	Lil	Lilja
Anon <i>Mdr</i> ^{VII}	Mdr	Máriudrápa
Anon <i>Mey</i> ^{VII}	Mey	Heilagra meyja drápa
Anon <i>Mgr</i> ^{VII}	Mgr	Drápa af Máriugrát (Skj)/ Máriugrátr
Anon <i>Mv</i> I-III ^{VII}	Mv I-III	Máriuvísur I – III
Anon <i>Mhkv</i> ^{III}	Mhkv	Málsháttakvæði
Anon <i>Mlag</i> ^{II}	Mlag	ein Gedicht (Erfidrápa?) auf Magnús lagaboetir
Anon <i>Nkt</i> ^{II}	Nkt	Nóregs konunggatal
Anon <i>Óldr</i> ^I	Ód	Óláfs drápa Tryggvasonar
Anon <i>Pét</i> ^{VII}	Pét	Pétursdrápa
Anon <i>Vitn</i> ^{VII}	Vitn	Vitnisvísur
Árm Lv ^{II}	Árm	Ármóðr skáld (Lausavísur)
Arn <i>Hardr</i> ^{II}	Arn 6	Erfidrápa auf Haraldr harðráði (Arnórr jarlaskáld)
Arn <i>Herm</i> ^{III}	Arn 4	Gedicht über Hermundr Illugason (Arnórr jarlaskáld)
Arn <i>Hryn</i> ^{II}	Arn 2	Hrynhenda (Arnórr jarlaskáld)
Arn <i>Magndr</i> ^{II}	Arn 3	Magnúsdrápa (Arnórr jarlaskáld)

Arn <i>Rognendr</i> ^{II}	Arn 1	Rognvaldsdrápa (Arnórr jarlaskáld)
Arn <i>Þorfdr</i> ^{II}	Arn 5	Þorfinnsdrápa (Arnórr jarlaskáld)
Arngr <i>Gd</i> ^{IV}	Gdβ	Guðmundardrápa des Arngrímr ábóti Brandsson
Árni <i>Gd</i> ^{IV}	Gd	Guðmundardrápa des Árni ábóti Jónsson
Bersi <i>Ólfl</i> ^I	Bersi 1	Flokkur auf Óláfr helgi (Bersi Skáld-Torfuson)
Bersi <i>Lv</i> ^I	Bersi 2	Bersi Skáld-Torfuson (Lausavísa)
Bjbp <i>Jóms</i> ^I	Jóms	Jómsvíkingadrápa (Bjarni byskup Kolbeinsson)
BjHall <i>Kálffl</i> ^I	BjH	Kálfsflokkur (Bjarni gullbráarskáld Hallbjarnarson)
Bjhit <i>Lv</i> ^V	Bjhit	Björn hitdœlakappi (Lausavísur)
Bragi <i>Frag</i> ^{III}	Bragi 2	Bragi inn gamli Boddason (Fragmente)
Bragi <i>Lv</i> ^{IV}	Bragi 3	Bragi inn glamli Boddason (Lausavísur)
Bragi <i>Rdr</i> ^{III}	Rdr	Ragnarsdrápa (Bragi Boddason)
Brúlf <i>Lv</i> ^I	Brúlf	Brynjólfr úlfaldi (Lausavísa)
Egill <i>Arkv</i> ^V	Arbj	Arinbjarnarkvíða (Egill Skalla-Grímsson)
Egill <i>Hfl</i> ^V	Hfl	Höfuðlausn (Egill Skalla-Grímsson)
Egill <i>St</i> ^V	St	Sonatorrek (Egill Skalla-Grímsson)
EGils <i>Guðkv</i> ^{IV}	EGils 1	Guðmundarkvæði (Einarr Gilsson)
EGils <i>Selv</i> ^{IV}	EGils 2	Selkolluvisur (Einarr Gilsson)
Eldj <i>Lv</i> ^{II}	Eldj	Eldjárn (Lausavísur)
ErrSt <i>Lv</i> ^{III}	ErrSt	Erringar-Steinn (Lausavísa)
ESk <i>Frag</i> ^{III}	ESk 12	Fragmente (Einarr Skúlason)
ESk <i>Geisl</i> ^{VII}	ESk 6	Geisli (Einarr Skúlason)
ESk <i>Hardr</i> ^{II}	ESk 3	Haraldsdrápa (Einarr Skúlason)
ESk <i>Ingdr</i> ^{II}	ESk 9	Ingadrápa (Einarr Skúlason)
ESk <i>Run</i> ^{II}	ESk 7	Runhenda (Einarr Skúlason)
ESk <i>Sigdr</i> ^I	ESk 1	Sigurðardrápa I (Einarr Skúlason)
ESk <i>Øxfl</i> ^{III}	ESk 11	Øxarflokkur (Einarr Skúlason)
Eskál <i>Hardr</i> ^{III}	Eskál 2	Gedicht auf Haraldr blátönn (Einarr skálaglamm)

Eskál <i>Vell</i> ^I	Vell	Vellekla (Einarr skálaglamm)
Eviðs Lv ^V	Eviðs	Eiríkr viðsjá (Lausavísur)
Eyv <i>Hál</i> ^I	Eyv 2	Háleygjatal (Eyvindr skáldaspillir Finnsson)
Eyv Lv ^I	Eyv 3	Eyvindr skáldaspillir Finnsson (Lausavísur)
Gamlkan <i>Has</i> ^{VII}	Has	Harmsól (Gamli kanóki)
Gísl <i>Magnkv</i> ^{II}	Gísl 1	Erfíkvæði über Magnús berfœttr (Gísl Illugason)
Gizsv Lv ^I	Giz sv 2	Gizurr svartí gullbráskáld (Lausavísa)
Glúmr <i>Gráf</i> ^I	Gráf	Gráfeldardrápa (Glúmr Geirason)
Grett Lv ^V	Grett 2	Grettir Ásmundarson (Lausavísur)
Grett <i>Ævkv I und II</i> ^V	Grett 1	Ævikvíða (Grettis Ásmundarson)
GSúrs Lv ^V	GSúrs	Gísli Súrsson (Lausavísur)
GunnLeif <i>Merl I</i> ^{VIII}	Merl II	Merlínusspá (Gunnlaugr Leifsson)
GunnLeif <i>Merl II</i> ^{VIII}	Merl I	Merlínusspá (Gunnlaugr Leifsson)
GunnII Lv ^V	GunnI 3	Gunnlaugr ormstunga Illugason (Lausavísur)
GunnII <i>Sigdr</i> ^V	GunnI 2	Sigtryggs drápa silkiskeggs (Gunnlaugr ormstunga)
Gþorg Lv ^V	Gþorg	Gísli Þórgautsson (Lausavísa)
Halli XI <i>Fl</i> ^{II}	Halli XI	Halli stirði (Flokkr)
HaukrV <i>Ísldr</i> ^{IV}	Ísldr	Íslendinga drápa (Haukr Valdísarson)
HávH Lv ^V	Háv	Hávarðr halti ísfirðingr (Lausavísur)
Hfr Lv ^V	Hfr 5	Hallfreðr vandræðaskáld Óttarsson (Lausavísur)
Hfr <i>Erfól</i> ^I	Hfr 3	Erfidrápa Óláfs Tryggvasonar (Hallfreðr vandræðaskáld Óttarsson)
HHarð <i>Gamv</i> ^{II}	Hharð	Gamanvísur
Hhal Lv ^I	Hhal	Hallbjörn hali (Lausavísa)
Hharð Lv ^{II}	Hharð	Haraldr harðráði (Lausavísur)
HólmGB Lv ^V	HólmGB	Holmgöngu-Bersi (Lausavísur)
HrafnQ Lv ^V	Hrafn	Hrafn Qnundarson (Lausavísur)

HSt <i>Rst</i> ^I	Rst	Rekstefja (Hallar-Steinn)
Jór <i>Send</i> ^I	Jór	Sendibitr (Jórunn skáldmær)
Kálf <i>Kátr</i> ^{VII}	Kátr	Kátrínardrápa (Kálfr Hallsson)
Kolb Lv ^{IV}	Kolb 2	Kolbeinn Tumason (Lausavísur)
Kolgr <i>Ól</i> ^{II}	Kolgr	Gedicht auf Olaf dem Heiligen (Kolgrímr litli)
KormQ Lv ^V	Korm 2	Kormákr Qgmundarson (Lausavísur)
KormQ <i>Sigdr</i> ^{III}	Korm 1	Sigurðardrápa (Kormákr Qgmundarson)
Máni Lv ^{IV}	Máni	Máni skáld (Lausavísa)
Mberf Lv ^{II}	Mberf	Magnús berføett Ólafsson (Lausavísur)
MÞórð Lv ^{IV}	MÞórð	Magnús Þórðarson (Lausavísur)
Oddi Lv ^{II}	Oddi	Oddi inn litli Glúmsson (Lausvísur)
Ófeigr Lv ^V	Ófeigr	Ófeigr Skíðason (Lausavísur)
Ormr <i>Frag</i> ^{III}	Orm(r) 2	Ormr Steinþórsson (Fragmente)
Ormr <i>Woman</i> ^{III}	Orm(r) 1	Gedicht über eine Frau (Ormr Steinþórsson)
Ótt <i>Hfl</i> ^I	Ótt 2	Höfuðlausn (Óttarr svart)
Ótt <i>Óldr</i> ^{III}	Ótt 1,1	Ólávdrápa scenska (Óttarr svart)
Refr <i>Frag</i> ^{III}	Refr 1	Gedicht über Fürstengaben (Hofgarðar-Refr Gestsson)
Refr <i>Giz</i> ^{III}	Refr 2	Gedicht über Gizurr Gullbráarskáld (Hofgarðar-Refr Gestsson)
Refr <i>Þorst</i> ^{III}	Refr 3	Gedicht über Þórsteinn (Hofgarðar-Refr Gestsson)
RvHbreiðm <i>Hl</i> ^{III}	Hl	Háttalykill (Rognvaldr jarl und Hallr Þórarinsson)
Rv Lv ^{II}	Rv	Rognvaldr jarl (Lausavísur)
Sigv <i>Ást</i> ^I	Sigv 9	Gedicht auf Königin Ástriðr (Sigvatr Þórðarson)
Sigv <i>Austv</i> ^I	Sigv 3	Austrfararvísur (Sigvatr Þórðarson)
Sigv <i>Berv</i> ^{II}	Sigv 11	Bersöglisvísur (Sigvatr Þórðarson)
Sigv <i>ErfÓl</i> ^I	Sigv 12	Erfidrápa Óláfs helga (Sigvatr Þórðarson)
Sigv <i>ErlFl</i> ^I	Sigv 7	Flokkr auf Erlingr Skjalgsson (Sigvatr Þórðarson)
Sigv <i>Nesv</i> ^I	Sigv 2	Nesjavísur (Sigvatr Þórðarson)

Sigv <i>Vestv</i> ^I	Sigv 5	Vestrfararvísur (Sigvatr Þórðarson)
Sigv <i>Vík</i> ^I	Sigv 1	Víkingarvísur (Sigvatr Þórðarson)
SigvSt Lv ^{IV}	SigvSt	Sigvatr Sturluson (Lausavísur)
Sjórs Lv ^{II}	Sjórs	Sigurðr jórsalafari (Lausavísur)
Skúli <i>Svoldr</i> ^{III}	Skúli 1	Gedicht über die Svolderschlacht (Skúli Þórssteinsson)
SnH Lv ^{II}	SnH	Sneglu-Halli (Lausavísur)
SnSt <i>Ht</i> ^{III}	Ht	Hattatál (Snorri Sturluson)
SnSt Lv ^{III}	SnSt	Snorri Sturluson (Lausavísur)
Steinn <i>Nizv</i> ^{II}	Steinn 1	Nizarvísur (Steinn Herdísarson)
Steinn <i>Óldr</i> ^{II}	Steinn 3	Óláfsdrápa (Steinn Herdísarson)
StSj Lv ^V	Steinarr X	Steinarr Sjónason
Steinþ Frag ^{III}	Steinþ	Steinþórr (Fragment)
Sturl <i>Hryn</i> ^{II}	Sturl 3	Hrynhenda (Sturla Þórðarson)
Sturl <i>Þverv</i> ^{IV}	Sturl 1	Þverárvísur (Sturla Þórðarson)
Stúfr <i>Stúfdr</i> ^{II}	Stúfr	Stúfsdrápa (Stúfr inn blindi Þórðarson)
Tindr <i>Hákr</i> ^I	Tindr 1	Hákonardrápa (Tindr Hallkelsson)
ÚlfrU <i>Húsd</i> ^{III}	Húsd	Húsdrápa (Úlfr Uggason)
ÚlfrU Lv ^V	Úlfr Lv	Úlfr Uggason (Lausavísa)
VGl Lv ^V	VGl	Víga-Glúmr Eyjólfsson (Lausavísur)
Vígf <i>Hák</i> ^I	Vígf 1	Vígfúss Víga-Glúmsson
VSt <i>Erf</i> ^{III}	VSt	(Ogmundardrápa) Völu-Steinn
ÞBrún Lv ^V	ÞBrún	Þórbjörn Brúnason (Lausavísur)
Þfagr <i>Sveinn</i> ^{II}	Þfagr	Flokkur auf Sveinn Úlfsson (Þorleikr fagri)
Þham Frag ^{III}	Þham 2	Þórkell hamarskáld (Fragment)
ÞHjalt Lv ^I	ÞHjalt	Þórvarðr Hjaltason (Lausavísur)
Þhorn <i>Gldr</i> ^I	Gldr	Glymdrápa (Þórbjörn hornklofi)
Þhorn <i>Harkv</i> ^I	Harkv	Haraldskvæði (Þórbjörn hornklofi)
Þjóð <i>Yt</i> ^I	Yt	Ynglingatal (Þjóðolfr ór Hvíni)

Þjóða <i>Magnfl</i> ^{II}	Þjóða 1	Magnússflokkur (Þjóðólfr Arnórsson)
Þjóða <i>Sex</i> ^{II}	Þjóða 3	Sexstefja (Þjóðólfr Arnórsson)
Þjask <i>Lv</i> ^I	Þjask 4	Þorleifr jarlsskáld Rauðfeldarson
Þkolb <i>Eindr</i> ^{II}	Þkolb 3	Eiríksdrápa (Þórður Kolbeinsson)
Þkolb <i>Lv</i> ^V	Þkolb 4	Þórður Kolbeinsson (Lausavísur)
Þloft <i>Tøgdr</i> ^I	Þloft 2	Tøgdrápa (Þórarinn loftunga)
Þmáhl <i>Máv</i> ^V	Þmáhl	Máhlíðingavísur (Þórarinn máhlíðingr)
Þorm <i>Lv</i> ^V	Þorm 2	Þormóður Kolbrúnarskáld (Lausavísur)
Þorm Þorgdr ^V	Þorm 1	Þorgeirsdrápa (Þormóður Kolbrúnarskáld)
Þskall <i>Valfl</i> ^{II}	Þskall	Valþjófsflokkur (Þórkell Skallason)
Þstf <i>Stuttdr</i> ^{II}	Þstf 1	Stuttfeldardrápa (Þórarinn stutfeldr)
Þúriður <i>Lv</i> ^V	Þúriður	Þúriður Ólafsdóttir pá (Lausavísa)
Þvíðf <i>Lv</i> ^{IV}	Þvíðf	Þórvaldr víðförla (Lausavísa)

I. Einleitung

Aus dem europäischen Norden des 9. bis 14. Jahrhunderts sind ungefähr 250 Dichter (altisländisch *skáld*) namentlich überliefert (Frank 1985: 180).¹ Im *Skáldatal*² („Aufzählung der Skalden“) aus dem 13. Jahrhundert werden etwa 150 Skalden genannt und den Königen und Jarlen, auf die sie Preislieder gedichtet haben, zugeordnet.³ Diese Lobdichtungen sind hauptsächlich in den Königssagas als Beleg für die ruhmreichen Taten der nordischen Herrscher meist als einzelne Strophen oder Strophengruppen, im Folgenden Preisliedstrophen genannt, überliefert. Darüber hinaus sind Skaldenstrophen vor allem in den Isländersagas⁴ als Teil der direkten Rede eingefügt⁵, d. h. den Figuren in den Sagas, werden einzelne Strophen, die als *lausavísur* „lose Strophen“ bezeichnet werden, in den Mund gelegt.⁶ Diese Strophen sind damit Teil der Sagaerzählungen und werden deshalb in der heutigen Forschung vorwiegend als unecht und damit aus einer späteren Zeit stammend betrachtet, wogegen die Preisliedstrophen mit ihrer Belegfunktion überwiegend als authentisch angesehen werden.⁷

¹Die Mehrheit der Skalden war isländischer Herkunft. Vor allem im 9. und 10. Jahrhundert stammten einige bedeutende Dichter wie Þjóðólfr ór Hvíni und Eyvindr skáldaspillir Finnsson aus Norwegen. Darüber hinaus kamen einige namhafte Skalden wie Jarl Rögnvaldr Kali Kolsson (12. Jhd.) und Bjarni byskup Kolbeinsson (13. Jhd.) von den Orkneyinseln.

²Siehe genauer Lange 2005.

³Skalden, die auf mehrere Fürsten gedichtet haben, werden mehrmals im *Skáldatal* genannt. Deshalb werden dort insgesamt 248 Namen aufgeführt.

⁴Lausavísur finden sich auch in den Vorzeitsagas (einschließlich Antikensagas) sowie in den zeitgenössischen Sagas (Bischofs- und Sturlungensagas).

⁵In den Isländersagas kommen auch einige Preisliedstrophen vor. Diese wurden häufig aber nicht auf Könige und Jarle, sondern auf mächtige, isländische Männern (*hofðingi*) gedichtet. So sind beispielsweise in der *Eyrbyggja saga* zwei Strophen einer *Illugadrápa* (Oddr breiðfirðingr) auf Illugi á Gilsbakki und fünf Strophen des *Hrafnsmál* (Þormóðr Trefilsson) auf Snorri góði überliefert.

⁶Siehe dazu auch den Abschnitt *Welche Strophen wurden gedichtet?*

⁷Zur Frage der Authentizität von Skaldenstrophen siehe Abschnitt *Was lässt sich über die Echtheit von Skaldenstrophen aussagen?*

Ungeachtet der Frage nach der Echtheit der Strophen gibt die namentliche Überlieferung der Skaldenstrophen den Stellenwert an, der den Dichtern in der damaligen Zeit beigemessen wurde. Trotz dieser Bedeutung wurden die Skalden selbst in der Forschung bislang nur unzureichend untersucht.⁸ Mit dieser Dissertation werde ich anhand einer inhaltlichen Analyse der Skaldenstrophen zeigen, dass in diesen durch die subjektive Behandlung der Themen auch viel über die Dichter selbst ausgesagt wird. Dies gilt nicht nur für die *Lausavísur*, in denen der Skalde und seine Gefühle im Vordergrund stehen, sondern auch für die Preisliedstrophen, in denen zwar der Gepriesene im Mittelpunkt steht, der Dichter aber auch viel über die eigene Person offenbart.

Ziel dieser Arbeit ist es, anhand der Selbstaussagen darzulegen, welches Bild die Skalden von sich selbst erstellen. Im Mittelpunkt dieser Untersuchung steht also die literarische Gestalt des Dichters, d. h. das Ich in den Skaldenstrophen. Inwieweit dieses Dichter-Ich mit dem historischen Skalden, also demjenigen, den die Strophe zugesprochen wird, übereinstimmt, werde ich nur am Rande untersuchen. Darüber hinaus beschränke ich meinen Untersuchungsgegenstand auf zwei Bereiche, indem ich zum einen die Beziehung des Dichters zur eigenen Dichtung erörtere und zum anderen mich mit dem Verhältnis des Dichters zum Fürsten⁹ beschäftige, weil dem Fürsten als hauptsächlichen Adressaten der Skaldengedichte eine große Bedeutung im Selbstverständnis des Skalden zukommt. In beiden Themenbereichen werde ich sowohl die Äußerungen in den Preisliedstrophen als auch die Aussagen in den *Lausavísur* untersuchen, um anschließend Gemeinsamkeiten und Unterschiede in den beiden Strophenarten herauszustellen. Ebenso soll ermittelt werden, ob sich in den Äußerungen des 10.¹⁰ bis 14. Jahrhunderts Belege für Wandel und Kontinuität in

⁸Siehe dazu Abschnitt *Stand der Forschung*.

⁹Die Bezeichnung „Fürst“ schließt sowohl Könige als auch Jarle ein und wird im Folgenden dann verwendet, wenn ich allgemein von den nordischen Herrschern spreche.

¹⁰Aus dem 9. Jahrhundert sind nur wenige Skaldenstrophen überliefert und darüber hinaus nicht eindeutig zu datieren, so dass ich diese in Kap. IV nicht einbeziehe, während sie in der gesamten Arbeit durchaus eine Rolle spielen.

den Selbstaussagen der Dichter feststellen lassen.

Stand der Forschung

„Handbooks list as skaldic topics battles, shields, journeys, praise of patrons, women and love, etc., but seldom mention just how subjectively these topics are often treated.”

(Carol J. Clover 1978: 64)

Obwohl die Subjektivität der Skaldenstrophen in der Forschung nicht nur von Carol J. Clover, sondern auch von anderen Forschern (u. a. Fidjestøl 1997b¹¹ und Gurevich 2000¹²) hervorgehoben wurde, gibt es meines Wissens bis heute keine weitergehende Untersuchung darüber. Ebenso fehlt bislang eine umfassende Studie über die Skalden des 9. bis 14. Jahrhunderts. Zwar bemüht sich Georg Koller in seiner Dissertation *DER BERUF DES SKALDEN* (1939) „den Skalden in seinen wichtigsten Lebensbezügen darzustellen“ (Koller 1939: 1), indem er in seiner Untersuchung Skalden des 9. bis 12. Jahrhunderts berücksichtigt. Diese beschreibt er allerdings nur anhand ihrer Darstellung in der Sagaliteratur. Darüber hinaus gibt es von einzelnen Skalden Editionen ihrer Gedichte, z. B. *DIE DICHTUNG DES EYVINDR SKÁLDASPILLIR. EDITION – KOMMENTAR - UNTERSUCHUNGEN* (Krause 1990) und *THE POETRY OF ARNÓRR JARLASKÁLD. AN EDITION AND STUDY* (Whaley 1998), sowie Untersuchungen über die Beschreibung der Skalden in der Sagaliteratur, besonders in den Skaldensagas, unter Einbeziehung ihrer *Lausavísur*.¹³ Mit dieser Arbeit

¹¹ „Skaldic poetry is 'self-reflective', and there is plenty of room for the first person pronoun. This is true not only of lyrical *lausavísur* but also the more impersonal praise-poetry.“ (Fidjestøl 1997b: 240).

¹² „Although poetry of this kind (d. h. Preisliedstrophen) is more impersonal than *lausavísur* and the main hero of a praise-poem is its addressee, there is still place for the poet himself.“ (Gurevich 2000: 104).

¹³ Siehe dazu die Artikel in *Skaldsagas* (Hg. Poole 2001).

möchte ich diese beiden bisher vernachlässigten Bereiche, die Selbstaussagen in den Skaldenstrophen und die Skalden selbst, in einer umfassenden Studie miteinander verbinden.

„Admiration for skaldic technique is of course deserved, but it has somewhat overshadowed other skaldic qualities, of which one in particular, the relation of the poet to his production, is equally anomalous.“

(Carol J. Clover 1978: 63)

Carol J. Clover kritisiert in ihrem Aufsatz *Skaldic Sensibility* (1978), dass sich die Forschung bis zu diesem Zeitpunkt vorrangig mit den formalen Merkmalen der Skaldendichtung beschäftigt hat und die Aussagen des Dichters zu seiner Dichtung bisher wenig Beachtung fanden. Dennoch herrschen auch in den folgenden drei Jahrzehnten Studien zum Versmaß und zu den stilistischen Mitteln dieser Dichtung vor: u. a. KENNINGKUNST. EIN BEITRAG ZU EINER POETIK DER SKALDENDICHTUNG (Marold 1983), DAS DRÓTTKVÆTT (Kuhn 1983), SKÁLDSKAPARMÁL. SNORRI STURLUSON'S ARS POETICA AND MEDIEVAL THEORIES OF LANGUAGE (Clunies Ross 1987) und THE STRUCTURE OF OLD NORSE DRÓTTKVÆTT POETRY (Gade 1995). Klaus von See geht in seiner kurzen Einführung in die SKALDENDICHTUNG (1980) über die formalen Aspekte hinaus und beschreibt auch die Wahrnehmung der Skalden durch das Publikum und am Fürstenhof und hebt damit die soziale und politische Rolle der Skaldendichtung hervor.

Nicht nur mit einer formalen, sondern auch einer inhaltlichen Betrachtung der Dichtung beschäftigt sich Gert Kreutzers *DIE DICHTUNGSLEHRE DER SKALDEN* (1974)¹⁴, in welcher er umfassend die poetologische Terminologie für die Dichtung, den Dichter und die Verben des Dichtens und Vortragens analysiert. Kreutzers Dissertation stellt damit eine nahezu vollständige Bestandsaufnahme für skaldische Aussagen zur Poetologie dar und bildet somit

¹⁴Ich zitiere aus der 2. überarbeiteten Auflage von 1977.

für meine Untersuchung eine wichtige Grundlage. Besonders hervorzuheben ist der zweite Teil seiner Arbeit, in welchem er sich mit poetikbezogenen Äußerungen der Skalden befasst und u. a. auf Dichterstolz und Dichterdemut, das Erlernen der Dichtkunst und auf Aspekte der Vortragssituation (u.a. Bitte um Gehör und Motivation für das Dichten) eingeht. Allerdings verfolgt er mit seiner Arbeit gänzlich andere Ziele und löst deshalb die Belege aus ihrem jeweiligen Kontext. Hier möchte ich mit meiner Arbeit ansetzen, indem ich die Selbstaussagen im Strophenkontext untersuche und darüber hinaus den Prosakontext mit einbeziehe, wenn dies für das Verständnis des Dichters erforderlich ist.

Die in meiner Arbeit untersuchten Aspekte zum Dichterbild wurden in der Forschungsliteratur bisher wie folgt betrachtet: Bezogen auf die Aussagen über den Dichter standen vor allem die Dichterbezeichnungen¹⁵ und damit eingeschlossen der Ursprung des altnordischen Dichters im Fokus der Forschung. Besonders ausführlich beschäftigte man sich mit der Etymologie des Wortes *skáld*. Weil sich dieses Wort nicht eindeutig herleiten ließ, kam es zu verschiedenen Deutungsversuchen¹⁶, von denen sich letztendlich die des Scheltdichters durchgesetzt hat (Klingenberg 1984: 380). Dies lässt sich an zwei Aufsätzen beispielhaft zeigen, die methodisch unterschiedlich, zu demselben Resultat gelangt sind. Michail I. Steblin-Kamenskij untersuchte in seinem Aufsatz ON THE ETYMOLOGY OF THE WORD SKÁLD (1969) das Wort *skáld* sprachwissenschaftlich und kommt zu dem Schluss, dass der Vokal >a< ursprünglich lang war (1969: 424). Einen Beweis dafür sieht er in den Ableitungen *illskælda* „der schlechte Dichter“ und *níðskældinn* „gerne Spottverse dichtend“, die sich von einem langen >a< ableiten (i-Umlaut: á > æ) (426) und die gleichzeitig mit ihrer „association with níð“ (429) zum „Schmähdichter“ führen, eine Deutung, die bereits 1885 von Elis Wadstein vorgeschlagen wurde (ebd., vgl. dazu auch Klingenberg 1984: 380). Klaus von See deutet dagegen in seinem Aufsatz SKOP UND SKALD. ZUR AUFFASSUNG DES

¹⁵Siehe dazu Kap. II.1.1.1.

¹⁶Ich verweise auf Heinz Klingenberg (1984: 379 – 381), der alle Deutungen des Wortes aufführt. Eine gute Darstellung gibt auch Steblin-Kamenskij 1969.

DICHTERS BEI DEN GERMANEN (1981a) das Wort kulturgeschichtlich, indem er zunächst die „Vorstellung von einem priesterlichen oder ekstatischen, göttlich inspirierten Dichtertum bei den Germanen“ (1981a: 351) von sich weist, um schließlich auf den Machtzauber zu verweisen, den die Dichter mit ihren Worten ausgeübt haben: „Die unheimliche Macht des dichterischen Schmähens hat dem Skalden wohl auch seinen Namen gegeben.“ (1981a: 357). In meiner Dissertation steht die Verwendung und Funktion des Wortes in den Skaldenstrophen im Mittelpunkt.

Eng verbunden mit der Frage nach dem Ursprung des altnordischen Dichters ist die des göttlich inspirierten Dichtertums, welches Klaus von See in seinem o. g. Aufsatz verneint, indem er darauf verweist, dass „der Skalde seine dichterische Fähigkeit als eine ganz persönliche 'Kraft', ein 'Können', eine *íþrótt* (empfindet)“ (1981a: 354). Auch sieht er im Mythos vom Dichternet eher „eine Schöpfung der Skalden selbst“ (352). Zu einem ähnlichen Ergebnis kommt Anthony Faulkes in seinem Aufsatz POETICAL INSPIRATION IN OLD NORSE AND OLD ENGLISH POETRY (1997), in welchem er darauf verweist, dass sich die Skalden auf den Dichternet und damit auf Odin nie in der Form wie die inspirierten antiken Dichter auf die Musen bezogen: „Óðinn's mead [...] is not the inspiration to compose a poem, but the ability and skill to express oneself in verse.“ (1997: 5). Heinz Klingenberg sieht dagegen „auch ohne ein explizites 'Odin gab' [...] Anspielungen auf den Skaldenmetmythos als Ausdruckskonstanten einer ält(eren) paganen Inspirationsauffassung“, die nicht „ein skaldisches Dichterverständnis [...] aus(schloss), das selbstbewußt und immer wieder auch auf das eigene Können, auf die erlernbare Fertigkeit und auf das Handwerkliche der Skaldenkunst abhebt“ (1984: 388).

Damit wird auch die Frage aufgegriffen, wie die Skaldendichtung erlernt und tradiert wurde. Elena Gurevich untersucht in ihrem Aufsatz „OK VARD IT MESTA SKÁLD“ SOME OBSERVATIONS ON THE PROBLEM OF SKALDIC TRAINING (1996), warum über das Erlernen der Dichtkunst in der altnordischen Literatur kaum etwas ausgesagt wird und kommt zu dem Ergebnis, dass die Skalden ihre Fähigkeiten zu dichten gänzlich Odin und

ihrem persönlichen Verhältnis zu ihm zu verdanken hatten: „In the skald's relationship with his divine patron there was no room left for mediators.“ (1996: 67). Allerdings gibt Margaret Clunies Ross in Kapitel 5 ihres Buches *A HISTORY OF OLD NORSE POETRY AND POETICS* (2005) an, dass das „vocabulary of metal- and woodworking (in Skaldic Poetry) suggesting that the poet's art was considered comparable, in the intellectual sphere, to the skilled craftsman's in the material“ (2005: 84). Dies führt bereits Hallvard Lie in seinem Aufsatz 'NATUR' OG 'UNATUR' I SKALDEKUNSTEN (1982b) näher aus, in welchem er auf die Verbindung zwischen dem Dichter als Wortkünstler und einem Handwerker am Beispiel der *Ragnarsdrápa* erläutert:

„En ordkunstner hevder her [d. h. Str. 1 und 2 des Gedichtes] i stolt selvfølelse sin prestasjons likeverdighet med sin billedkunstneriske kollegas. [...] På et skarpt avgrenset felt har han klart å sammenstille et fåtall ord slik at praktisk talt hvert lydelement i dem får en egen uttrykksfull klangfarge, og slik at samtidig to virkningsfulle skjoldmalerimotiver manes fram for bevissheten (Tors kamp med Hrungne og Hjadningekampen).“ (Lie 1982b: 227).

Nicht die Dichtkunst als Handwerk, sondern das Wissen über Personen und Ereignisse steht im Fokus einer Untersuchung von Gísli Sigurðsson, der in seinem Aufsatz ÓLÁFR ÞÓRÐARSON HVÍTASKALD AND ORAL POETRY IN THE WEST OF ICELAND C. 1250: THE EVIDENCE OF REFERENCES TO POETRY IN *THE THIRD GRAMMATICAL TREATISE* (2000) die Frage stellt - How much did a literary enthusiast in Iceland know of skaldic poetry around the middle of the thirteenth century? (2000: 96) - und sie damit beantwortet, dass “Óláfr's court-and-regionbound literary horizon” offenbart, “that knowledge of narratives about events and families in Iceland was limited to the neighbourhood where the audience, the poets and tellers of tales knew the landscape as well as the characters and events which they stage on the familiar scene in front of them.” (2000: 113) Dies zeigt sich daran, wie Gísli Sigurðsson dargelegt hat, dass Óláfr Hvítaskáld in seinem Grammatischen Traktat vor allem Skalden zitiert, die wie er selbst aus Westisland stammen. Der Aufsatz zeigt am Beispiel des

Dritten Grammatischen Traktates aber auch, dass neben einer mündlichen Tradierung der Dichtkunst im 13. Jahrhundert eine schriftliche Fixierung der Skaldenstrophen eingesetzt hat. Nicht nur der Grammatische Traktat des Óláfr Hvítaskáld, sondern auch weitere Lehrwerke des 12. bis 14. Jahrhunderts betrachtet Judy Quinn in ihrem Aufsatz *EDDU LIST: THE EMERGE OF SKALDIC PEDAGOGY IN MEDIEVAL ICELAND* (1994), in welchem sie „the transformation of the oral art of skadic composition into a literary ars poetica“ (1994: 69) untersucht.

Während die Aussagen des Dichters über sein Gedicht in der Forschung mit Ausnahme von Gert Kreuzers *DICHTUNGSLEHRE DER SKALDEN* (s. o.) nur marginale Beachtung fanden, wurde der Gedichtvortrag in der Forschung sowohl dahingehend untersucht, wie er in der Sagaliteratur geschildert wird, als auch wie er in den Skaldenstrophen thematisiert wird. Bjarne Fidjestøl beschreibt in seinem Aufsatz „Have you heard a poem worth more?“ A note on the economic background of early skaldic praise-poetry die Vortragssituation in den Sagas als „stock scene“ (Fidjestøl 1997a: 119) , die er in sechs Phasen unterteilt.¹⁷ Edith Marold zeigt in ihrem Aufsatz *Der Skalde und sein Publikum* (1994), dass sich auch anhand der Skaldenstrophen selbst die Vortragssituation und die Beziehung des Skalden zu seinem Publikum rekonstruieren lässt, indem sie die Kommunikationssituation beschreibt, in der die Preislieder vermutlich vorgetragen wurden.

Mit der >Bitte um Gehör<, die ein wichtiges Element des Gedichtvortrages darstellt, haben sich weitere Aufsätze wie *THE SKALD'S BID FOR A HEARING* (Wood 1960) und *SKALDIC PRAISE POETRY AND MACROLOGIA: SOME OBSERVATIONS ON ÓLÁFR ÞÓRÐARSON'S USE OF HIS SOURCES* (Gurevich 2000) beschäftigt. Während Cecil Wood die Formelhaftigkeit dieser Bitte analysiert, ohne die Person des Dichters besonders hervorzuheben, betont Elena Gurevich in ihrem Aufsatz, dass vor allem am Beginn des Gedichtes, in welchem in der Regel die >Bitte um Gehör< steht, Selbstaussagen des Dichters gemacht werden: „*Upphaf* and *slæmr*, introductory and concluding parts of a *drápa* can be seen

¹⁷Siehe dazu Kap. II. 1.3.1.

as special 'territories' where the skald's authorial presence is to be expected.“ (Gurevich 2000: 104). Elena Gurevich geht allerdings auf die >Bitte um Gehör< nicht genauer ein, sondern benutzt sie nur als Beispiel des rhetorischen Mittels Makrologie („überflüssige Rede“)¹⁸, so wie es im *Dritten Grammatischen Traktat* verwendet wird.

„The relationship of poet and royal patron is nowhere systematically defined.”

(Diana Whaley 1993a: 588)

Diese Aussage Diana Whaleys gilt auch heute noch: Die Beziehung zwischen Skalde und Fürst ist bisher nicht umfassend bestimmt worden. So wurden bisher vorwiegend Einzelstudien betrieben, d.h. entweder zu einzelnen Skalden (z. B. Arnórr Þórðarson) oder zu bestimmten Themen (z. B. die Entlohnung des Dichters). Darüber hinaus basieren diese Studien vorwiegend auf der Darstellung der Skalden in der Prosaliteratur. So bezieht sich Georg Koller in der bereits erwähnten Dissertation *DER BERUF DES SKALDEN* (1939) ausschließlich auf die Befunde in der Sagaprosa, um das Wirken der Skalden am Königshof zu beschreiben. Dabei geht er auf ähnliche Punkte ein, wie ich sie in dieser Arbeit untersuche: Er beschreibt die Aufgaben des Skalden als Krieger und Diplomat des Fürsten und charakterisiert die Beziehung zwischen dem Fürsten und dem Dichter anhand der Stellung und Aufnahme des Skalden am Hof und dessen Treue zum Fürsten.

Weitere Studien beschäftigen sich mit sehr eingegrenzten Themen. So analysiert Diana Whaley in ihrem Aufsatz *REPRESENTATIONS OF SKALDS IN THE SAGAS 1: SOCIAL AND PROFESSIONAL RELATIONS* (2001), welche Rolle der Aufenthalt der Sagahelden am Königshof in den Skaldensagas spielt. Darüber hinaus untersucht sie, warum in den Skaldensagas kaum Preisliedstrophen zitiert werden,¹⁹ obwohl der Aufenthalt des Dichters am

¹⁸Zum Begriff >Makrologie< siehe Schmude 2001.

¹⁹Besonders auffällig ist dies in der *Hallfreðar saga vandræðaskálds*, in welcher die Beziehung zwischen Fürst und

Königshof eine wichtige Rolle spielt und kommt zu dem Schluss: „it [d. h. die Preislieddichtung] is too prince-focused, too 'establishment', and would distract from the more interesting tensions in the life and personality of the poets“ (Whaley 2001: 306). Während sie eine bestimmte Dichtergruppe, d. h. die Protagonisten der Skaldensagas, untersucht, wird in den Artikeln SIGHVATR ÞORÐARSON: ANTIHELD ODER FRIEDENSDIPLOMAT. ZUR ROLLE DES SKALDEN IN DER HEIMSKRINGLA (Fechner-Smarsly 1993) und KONGETRUSKAP OG GULLETS MAKT. OM NOKRE BIBEL-ALLUSJONAR HJÁ SIGVAT SKALD (Fidjestøl 1975) nur auf den Dichter Sigvatr Þórðarson und dessen Rolle am Fürstenhof eingegangen. Bjarne Fidjestøl bezieht sich, im Gegensatz zu Whaley und Fechner-Smarsly, in denen die Darstellung in der Sagaliteratur im Vordergrund steht, auf Befunde in den Skaldenstrophen (*Vestrfararvísur*).

Ebenso analysiert Bjarne Fidjestøl in seinem Aufsatz „HAVE YOU HEARD A POEM WORTH MORE?“ A NOTE ON THE ECONOMIC BACKGROUND OF EARLY SKALDIC PRAISE-POETRY“ (1997a) die Angaben zum Dichterlohn sowohl anhand der Sagaliteratur als auch anhand der Skaldenstrophen. Er versucht darüber hinaus eine historische Realität hinter einer solchen Entlohnung zu finden, indem er anhand des *Skáldatala* die Zahl und die Art der Dichter, die den jeweiligen Fürsten gepriesen haben, analysiert und sich fragt, ob der Wohlstand bestimmter Fürsten (u. a. der Hlaðir-Jarle) und die angemessene Belohnung der Skalden damit in Verbindung stehen könnten. Er kommt zu dem Ergebnis, dass „a notable correlation between great wealth on the one hand and a wider circle of skalds on the other“ (Fidjestøl 1997a: 131) bestanden haben kann.

Wie sich in den Ausführungen zum Forschungsstand gezeigt hat, hat man sich bisher nur wenig mit den Selbstäußerungen der Skalden beschäftigt, obwohl in der Forschung mehrfach auf diese hingewiesen wurde. Ebenso wurde die Person des Dichters bisher nur unvollständig

Skalde stärker im Fokus steht als in den anderen Skaldensagas. Dennoch wird dort (Kap. 11; *ÍF* 8: 194) nur eine Halbstrophe (*stef*) aus dessen *Erfidrápa* auf Óláfr Tryggvason zitiert, als Hallfreðr vom Tod seines Herrn erfährt.

und vorrangig anhand seiner Darstellung in der Sagaliteratur untersucht. Mit dieser Arbeit werde ich beides, den Skalden und dessen Aussagen über sich selbst, in einer möglichst umfangreichen Untersuchung miteinander verbinden.

Materialgrundlage

Grundlage meiner Dissertation sind die Skaldenstrophen des 9. bis 14. Jahrhunderts, so wie sie im neuen Editionsprojekt *Skaldic poetry of the Scandinavian Middle Ages (SkP)* herausgegeben werden. Unberücksichtigt bleiben die Skaldenstrophen, die in den Runeninschriften überliefert sind, da diese noch nicht veröffentlicht wurden (Band VI) und sie in keiner anderen früheren Edition aufgeführt sind. Weil bisher nur die Bände I (2013), II (2009) und VII (2007) des *SkP* herausgegeben wurden, stütze ich mich weiterhin auch auf die frühere Standardedition von Finnur Jónsson (*Skj*).²⁰ Dies betrifft vor allem den überwiegenden Teil der *Lausavísur* (*SkP* Band IV und V) und die Strophen in poetologischen Texten (*SkP* Band III). Da in *Skj* allerdings zahlreiche Emendationen vorgenommen wurden, ohne diese zu erklären, werde ich weitere Editionen zu Rate ziehen, um die Selbstaussagen so handschriftengetreu wie möglich wiedergeben und übersetzen zu können. So ist die Edition des Ernst A. Kock (*Skald*)²¹ und dessen *Notationes norrœnæ (NN)*, in welchen er sich in vier Bänden mit über 3000 Paragraphen kritisch mit der *Skj* auseinandersetzt²² und neue Interpretationen vorschlägt, oftmals näher an den Handschriften als die Edition Finnur Jónssons. Neben Ernst A. Kock verwende ich die Editionsreihe *Íslenzk fornrit (ÍF)*, in welcher die Strophen ebenfalls handschriftengetreuer ediert wurden. Die Ausgaben des *ÍF* sind darüber hinaus von Nutzen, weil sie neben einer eigenen Interpretation auch auf frühere

²⁰Den norsk-islandske skjaldedigtning. 1912 – 1915. (4 Bände: AI-II und BI-II).

²¹Den norsk-isländska skaldediktningen (2 Bände). Lund 1946-49. Eine genauere Charakterisierung dieser Edition gibt Kuhn 1969: 441 - 443.

²²Die Reihenfolge der Gedichte und Strophen behält Ernst A. Kock bei.

Deutungen verweisen. Außerdem sind die *ÍF*-Ausgaben sowie weitere Editionen der altnordischen Prosaliteratur auch deshalb wichtig, weil sie den Prosakontext liefern, in dem die Strophen überliefert sind. Die Einbeziehung der Sagaprosa in die Untersuchung ist vor allem dort von Bedeutung, wo sie für das Verständnis der Strophe wichtig ist. Dies betrifft vor allem die *Lausavísur*, die in ihrer Funktion ein notwendiger Teil der Sagaerzählung sind.²³

Das *SkP* führt in seiner Datenbank fast 5800 Skaldenstrophen auf²⁴, von denen jedoch nur ein Teil für meine Arbeit relevant ist.²⁵ So werde ich die Strophen in den Vorzeitsagas (*Fornaldarsögur*) von der Untersuchung ausschließen, weil diese in einer mythischen Zeit verankert sind und von Personen gesprochen werden (Figuren aus der Heldensage und mythische bzw. übernatürliche Wesen), die keine Rückschlüsse auf eine mögliche historische Realität der Sprecher zulassen.

Darüber hinaus beschränke ich meinen Untersuchungsgegenstand, wie ich bereits zu Beginn der Einleitung dargelegt habe, auf zwei Themenbereiche: der Beziehung des Dichters zu seiner Dichtung und die Beziehung des Dichters zum Fürsten. Auch wenn ich beide Strophenarten in diese Betrachtung mit einbeziehe, so werden die Preisliedstrophen im Mittelpunkt dieser Arbeit stehen, da in ihnen die beiden Themen am stärksten betont werden und ich darüber hinaus zeigen kann, dass in der Preislieddichtung trotz Fokussierung auf den Fürsten viele Selbstäußerungen der Dichter möglich waren.

Dennoch bleiben viele dieser Strophen unberücksichtigt, weil in ihnen die Fürsten oder andere Geschehnisse objektiv²⁶ beschrieben werden, d. h. ohne dass in ihnen die Skalden über

²³ Im Gegensatz zu den Preisliedstrophen, die in ihrer Funktion Belegen ähneln, sind *Lausavísur* Bestandteil des Haupttextes in einer Saga. Siehe dazu Abschnitt *Welche Strophen wurden gedichtet?* in der Einleitung.

²⁴ Siehe dazu in <http://abdn.ac.uk/skaldic/db.php?if=default&table=database&view=>.

²⁵ Im Anhang zu dieser Arbeit ist eine tabellarische Aufstellung aller Preislieder beigelegt, um das Verhältnis zwischen Selbstaussagen und objektivem Fürstenpreis kenntlich zu machen.

²⁶ Objektiv meint hier, dass sich der Inhalt der Strophe vorherrschend auf das Objekt, d. h. auf den Gepriesenen (Fürst), bezieht. Natürlich sind solche Aussagen nicht immer rein objektiv, da der Dichter schon mit dem

sich selbst sprechen. Jürg Glauser bezeichnet diese Strophen als „objektorientierte Preislieddichtungen“ und stellt sie den „subjektorientierten lausavísur“ gegenüber (Glauser 1998: 648), in denen eine Bezugnahme auf die eigene Person vor allem mit der 1. Person (Singular und Plural)²⁷ ausgedrückt wird. Diese subjektorientierten Aussagen werden im Zentrum meiner Untersuchung stehen. Darüber hinaus sind solche Äußerungen mit eingeschlossen, in welchen der Dichter über sich in der 3. Person Singular berichtet: z. B. *Né skal odds bláferla orbrjót þrjóta at stæra óð jarli* „nicht sollen dem raschen Brecher des schwarzen Weges der Pfeilspitze (> Schwert > Schild²⁸ > Krieger) die Kräfte versagen, den Lobpreis des Jarls zu vergrößern“ (Ht 31).

Die Äußerungen der Dichter werden dahingehend analysiert, ob sie individuell oder stereotyp zu bewerten sind, d. h. ob sich die Aussagen nur auf einen bestimmten Skalden beziehen oder ob sie als feststehende Wendungen für jeden Dichter stehen können und damit als Topos dienen. Darüber hinaus werde ich untersuchen, wie die Aussage des Dichters über sich selbst in den Kontext der Strophe eingefügt ist, d. h. ob ein thematischer Zusammenhang zum weiteren Inhalt der Strophe besteht. Diese Untersuchung ist vor allem dort von Nutzen, wo Aussagen in den Lausavísur denen in den Preisliedstrophen ähneln, so dass es sich hierbei um eine Nachahmung oder eine Übernahme aus der Preislieddichtung handeln könnte.

Da die Selbstaussagen nicht nur in den Lausavísur, sondern auch in den Preisliedstrophen meist nur in einer Strophe gemacht werden, betrachte ich diese vorrangig losgelöst vom

Gesagten subjektiv auswählt, worüber er sprechen möchte und Wertungen auch ohne ich-Bezug einbringen kann.

²⁷In dem Aufsatz „DRAUMAR MÍNIR VILLA OSS“: ON THE USE OF THE FIRST PERSON PLURAL IN CONTEXTS OF INDIVIDUALS IN SKALDIC STANZAS (Heynoldt 2006) habe ich untersucht, warum der Dichter oft die 1P Pl verwendet, wenn er von sich als Einzelperson spricht. Dabei bin ich zu dem Ergebnis gekommen, dass die Verwendung von Singular oder Plural oft durch metrische Gründe bestimmt wird.

²⁸Das Adjektiv *blár* „blau“ bzw. „schwarz“ wird bei Schilden verwendet (siehe dazu *LP: blár*), ansonsten könnte der „Weg des Pfeils“ auch eine Wunde bezeichnen.

weiteren Strophenzusammenhang des Preisliedes. Soweit sich allerdings Verbindungen zwischen den Strophen eines Gedichtes herausstellen lassen, werde ich diese mit einbeziehen. Alle diese Schritte sollen schließlich dazu führen, anhand der Belege in den Skaldenstrophen ein möglichst vollständiges Bild von den Skalden zu erstellen

Grundlegende Überlegungen

Bevor ich mit der Untersuchung der Selbstaussagen in den Skaldenstrophen beginne, sollen die drei folgenden Fragen helfen, die Dichter und ihre Dichtungen zu präzisieren und damit darzulegen, warum die dichtenden Personen in den Preisliedstrophen und Lausavísur voneinander unterschieden werden müssen.

Wer dichtete Skaldenstrophen?

Im Gegensatz zur anonym überlieferten Eddadichtung²⁹ sind die Skaldenstrophen überwiegend mit einem Namen, d. h. mit dem möglichen Dichter der Strophe, verbunden³⁰: „Typically, skaldic verses have attributions to a named author embodied in the prose 'paratext' accompanying them.“ (Poole 2005: 553). Wenn man der Frage nachgeht, welchen Personen Skaldenstrophen zugeschrieben werden, so findet man in der altnordischen Literatur eine Vielzahl von Namen überliefert,³¹ die verschiedenen Personengruppen zugeordnet werden können. Die Strophen werden vor allem von Männern gesprochen, die überwiegend aus der isländischen Bauernaristokratie (z. B. Gunnlaugr ormstunga) stammen, zu der auch Gelehrte

²⁹Diese Anonymität ist gattungsbedingt, da in den Eddaliedern meist ein kollektives Wissen vermittelt wird.

³⁰Allerdings gibt es auch eine größere Anzahl an anonym überlieferten Strophen. Dazu zählen vor allem die christlichen Preislieder.

³¹In der neuen Skaldenedition *SkP* werden insgesamt 349 Personen aufgeführt, denen Strophen zugesprochen werden (siehe <http://abdn.ac.uk/skaldic/db.php?if=default&table=skalds&view=>). Darunter werden aber auch übernatürliche Wesen wie das Trollweib Hetta aufgezählt, so dass sich diese Zahl von den eingangs genannten 150 Skalden stark unterscheidet.

(z. B. Óláfr Þórðarson) und Geistliche (z. B. Bjarni byskup Kolbeinsson) zählen. Diese können sowohl als Fürstenskalden Preislieder am Hofe eines Fürsten vorgetragen als auch als Gelegenheitsdichter aus dem Stegreif Strophen gedichtet haben. Solche Gelegenheitsstrophen werden auch Königen und Jarlen, von denen vor allem König Haraldr harðráði und Jarl Rognvaldr zahlreiche Strophen gedichtet haben sollen, zugesprochen.

Dass Skaldenstrophen möglicherweise auch von Königen und Jarlen gesprochen wurden, zeigt, welches Prestige diese Dichtung nicht nur als Fürstenlob genossen hat und es stellt sich die Frage, ob sie an eine bestimmte Gesellschaftsschicht gebunden war. Guðrún Nordal hat für das 13. Jahrhundert herausgestellt, dass die Skalden vorwiegend einer Oberschicht angehörten: „The poets were powerful men, either a *goði*, powerful farmer, or members of the distinguished families in the country, or professional poets staying with, or in the company of, these same aristocratic chieftains“ (Nordal 2001: 142). Möglicherweise kann dies auch von früheren Skalden gesagt werden, da unwahrscheinlich ist, dass „men outside the privileged classes and the elite would have had the means to travel to Norway, Sweden, or Denmark and gain recognition at royal courts for their skaldic verse“ (ebd.).

Von dichtenden Frauen (altisländisch *skáldkonur*) sind dagegen nur wenige Strophen überliefert. So stellt Sandra Ballif Straubhaar in ihrer Dissertation *Critical Notes on the Old Icelandic 'Skáldkonur'* (1982)³² etwa 30 weibliche Sprecherinnen von Skaldenstrophen vor, zu denen sie auch „a number of shield-maidens, witches, and troll-women“ (Straubhaar 1993: 595) zählt (z. B. Hervor aus der *Hervarar saga* oder das Trollweib Hetta aus der *Bárðar saga snæfellsáss*). Aber nicht nur weiblichen mythischen Gestalten werden Strophen in den Mund gelegt, sondern auch legendären Königen wie Ragnarr loðbrók und mythischen Wesen wie beispielsweise einem *finngálkn*³³ im *Styrbjarnar þáttur Svíakappa* (siehe Flat II: 147). Vor allem die letzten Beispiele zeigen, dass die Skaldenstrophen hier nur als ein literarisches

³² Eine überarbeitete Fassung ihrer unveröffentlichten Dissertation kam 2011 unter dem Titel OLD NORSE WOMEN'S POETRY, THE VOICES OF FEMALE SKALDS heraus.

³³ „Trollgeschöpf (oben Mensch, unten Tier)“ (Baetke: *finngálkn*).

Ausdrucksmittel genutzt werden. Dies wird auch daran deutlicher, dass schließlich selbst ein Mantel (*Laxd* Kap. 67; *ÍF* 5: 198) und ein abgetrennter Kopf (*Eb* Kap. 43; *ÍF* 4: 116) eine Strophe sprechen.

Welche Strophen wurden gedichtet?

Skaldenstrophen werden in Preisliedstrophen und Lausavísur unterteilt und kommen nahezu in allen Gattungen der altnordischen Prosaliteratur³⁴ und in den poetologischen Texten (Snorra Edda und Grammatische Traktate) vor. Als Preisliedstrophen werden solche Strophen bezeichnet, die als Teil längerer³⁵ Gedichte (Preislieder) rekonstruiert werden können.³⁶ Eine Klassifizierung in Preisliedstrophen statt in Preislieder ist deshalb sinnvoll, weil diese Strophen vorwiegend nicht als ganze Gedichte, sondern als Einzelstrophen vor allem in den Königssagas und in der Snorra Edda verwendet wurden, um historische Fakten zu belegen und poetologische Begriffe zu illustrieren. Aufgrund ihrer Verwendung als einzelne Belegstrophe kann oft nicht sicher festgestellt werden, ob und in welcher Reihenfolge die Strophen einem bestimmten Gedicht zuzuordnen sind.

Hauptgegenstand der Preisliedstrophen ist der Fürstenpreis. Allerdings kann sich der Preis

³⁴Besonders zahlreich sind sie in den Königs- und Isländersagas. Eine große Anzahl von Strophen finden sich auch in den Vorzeitsagas (einschließlich Antikensagas) sowie in den Zeitgenössischen Sagas (Bischofs- und Sturlungensagas).

³⁵Als längere Gedichte werden diejenigen bezeichnet, die über mehr als fünf bis sechs Strophen verfügen (Poole 1991: 3). Allerdings sind oft Gedichtfragmente von geringerer Strophenanzahl überliefert. Außerdem wurden in den letzten Jahrzehnten aus vielen Lausavísur längere Gedichte rekonstruiert, die keine Preislieder sind (siehe dazu Fußnote 39).

³⁶Die Rekonstruktion von Gedichten erfolgt i. d. R. dadurch, dass die Strophen in den Sagas bestimmten Gedichten und/ oder Skalden zugeordnet werden. Ist eine eindeutige Zuordnung der Strophen schwierig (z. B. die Strophe wird einem Skalden zugesprochen, der mehrere Gedichte verfasst hat), dann können inhaltliche Kriterien helfen.

auch auf andere Personen wie Freunde (z. B. *Þórgeirsdrápa*³⁷ und *Arinbjarnarkvíða*³⁸) beziehen. Zu den Preisliedern zähle ich im Folgenden außerdem längere Gedichte, die sich mit mythologischen (z. B. *Húsdrápa*) und christlichen Themen (z. B. *Líknarbraut*) beschäftigen. Sie zählen zu den Preisliedern im weiteren Sinne: In den mythologischen Gedichten werden Szenen aus Mythologie und Heldensage beispielsweise auf einem prunkvollen Schild (*Ragnarsdrápa*) oder an den Wänden einer prächtig verzierte Halle (*Húsdrápa*) geschildert und dabei der Schenker (*Ragnarsdrápa*) bzw. der Besitzer (*Húsdrápa*) gepriesen. Die christliche Gedichte stellen einen neuen Preislied-Typus auf Heilige und auf Christus dar (Marold 2003: 408).

Schließlich ordne ich dieser Kategorie einige Gedichte zu, die keine Preislieder sind, wie das *Sonatorrek* des Egill Skalla-Grímsson und die *Austrfararvísur* des Sigvatr Þórðarson. Während Sigvatr in den *Austrfararvísur* eine Gesandtschaftsreise beschreibt und somit zumindest einen Bezug zum Herrscher herstellt, behandelt das *Sonatorrek* das ganz persönliche Leid des Dichters, d. h. den Tod seiner Söhne. Beide Gedichte sind stark subjektorientiert und nehmen somit eine Zwischenstellung zwischen Preislied und Lausavísa ein. Die *Gamanvísur* des Haraldr harðráði sind inhaltlich eher den Lausavísur zuzuordnen. Da Haraldr sie aber als eine Art Gedicht verfasst (*Mork* 1928-32: *Oc íþesom ferþom orti Haralldr gamans visor. oc ero xvi. oc eitt niþrlag at flestom. þo ero her far ritnar* „Und auf diesen Reisen dichtete Haraldr die *Gamanvísur* und es waren sechzehn und viele endeten auf die gleiche Weise, deswegen sind hier nur wenige niedergeschrieben“), ordne ich sie auch der Kategorie „Preisliedstrophen“ zu. Anders sieht es bei den *Máblíðingavísur* des Skalden Þorarin loftungea aus, dessen Strophen einem Gedicht zugeordnet werden, die Strophe an sich aber wie Lausavísur (vgl. die Redeinleitung, siehe unten) in den Prosatext eingefügt sind.

Preisliedstrophen werden vor allem mit den Worten *svá (sem) segir* „so sagt... bzw. so wie ... sagt“ oder *þess getr* „dies (wird) erzählt“ eingeleitet. Dabei kann sowohl nur der Name des

³⁷Þormóðr Kolbrúnarskáld preist in diesem Gedicht seinen getöteten Blutsbruder Þórgeirr Hávarsson.

³⁸Egill preist seinen Freund, den Hersen Arinbjörn.

Dichters oder nur der Name des Gedichtes als auch beides genannt werden: z. B. *Svá segir Eyjólfur dáðaskáld* (ÍF 26: 250), *Svá segir Eyjólfur dáðaskáld í Bandadrápu* (ÍF 26: 249), *Þess getr í Velleklu* (ÍF 26: 257) und *Þess getr Þórðr Kolbeinsson í Eiríksdrápu* (ÍF 26: 275). Mit dieser Prosa einleitung wird angedeutet, dass es sich um einen Beleg handelt, der das zuvor Gesagte bestätigt. Dies zeigt sich beispielsweise in Kapitel 18 der *Óláfs saga Tryggvasonar* (ÍF 26: 247), in welchem die Strophe 24 der *Vellekla* folgendermaßen eingeordnet ist:

Þar varð allmikil orrosta. Hafði Hákon jarl lið miklu meira ok fekk sigr. Þetta var á Þinganesi, þar er mœtisk Sogn ok Hǫrðaland. Ragnfrøðr konungr flýði til skipa sinna, en þar fell af liði hans þrjú hundruð manna. Svá segir í Velleklu:

„Dort war eine sehr große Schlacht. Jarl Hákon hatte ein größeres Heer und errang den Sieg. Dies war auf Þinganes, dort wo sich Sogn und Hordaland treffen. König Ragnfrøðr floh zu seinen Schiffen, und dort fielen von seinem Heer 300 Mann. So wird es in der *Vellekla* gesagt:“

Strǫng varð guðr, áðr gunnar	Knátti hafs at hǫfðum
gammi nás und hramma	hagnaðr vas þat, bragna
þrǫngvimeidr of þryngvi	folkeflandi fylkir
þrimr hundruðum lunda.	fangsæll þaðan ganga.

PWF: Strǫng varð guðr, áðr gunnar lunda þrǫngvimeidr of þryngvi þrimr hundruðum und hramma nás gammi. Folkeflandi fylkir knátti ganga fangsæll þaðan hafs at hǫfðum bragna; hagnaðr vas þat.

„Der Kampf wurde heftig, ehe der Baum, der die Bäume des Kampfes (> Krieger) bedrängt (> Krieger), dem Adler der Leiche (> Rabe) dreihundert unter die Klauen brachte. Der volkstärkende Fürst konnte beutereich von hier über die Köpfe der Männer zum Meer gehen – ein Glück war das.“

Anhand der Strophe zeigt sich also, dass das zuvor Gesagte (der Sieg Jarl Hákon über seinen Gegner Ragnfrøðr) bestätigt wird. Zwar wird der Gegner in der Strophe nicht direkt mit Namen genannt, doch findet sich die Angabe vom Tod von 300 Männern sowohl in der

Strophe als auch im Prosatext wieder. Darüber hinaus gibt der Prosa-Kontext genauere Angaben zum Gegner und zum Ort des Geschehens. Die Einordnung der Strophe in diesen Kontext wird auch dadurch bestätigt, dass die Strophe ebenfalls in der *Fagrskinna* in diesem Zusammenhang als Beleg verwendet wird: *Þeir kómu at Gunnbildarsonum inn í Sogni ok þorðusk við þá, ok hafði Hákon sigr í þeiri ok drap af sonum Eiríks þrjú hundruð manna, svá sem hér segir*“ „Sie kamen den Gunhildssöhnen [d. h. Ragnfrøðr und seinen Brüdern] drinnen in Sogn entgegen und schlugen sich mit ihnen. Und Hákon trug den Sieg in diesem (Kampf) davon und er tötete 300 Männer (von dem Heer) der Eiríkssöhne, so wie es hier gesagt wird“. (*ÍF* 29: 115).

Insgesamt lassen sich sieben Strophen (*Vellekla* 18 – 24) zu einer Einheit zusammenfassen, die den Kampf zwischen Jarl Hákon und Ragnfrøðr beschreiben. Die Strophe 24 lässt sich in dieser Strophen-Gruppe gut als Schlusspunkt verstehen, ohne dass der Prosa-Kontext nötig ist. Sowohl der Prosatext als auch die Skaldenstrophe können also unabhängig voneinander verwendet werden. Allerdings trägt der Prosatext zum besseren Verständnis der Strophe bei, da die Skaldenstrophen durch ihre abstrakte Art der Beschreibung und durch die knappen Angaben konkreter Sachverhalte nicht immer leicht aus sich selbst heraus zu verstehen sind.

Die *Lausavísur* werden als Einzelstrophen in den Sagas verwendet und lassen sich keinen größeren Gedichten zuordnen.³⁹ Sie kommen in allen Gattungen der altnordischen Prosa-literatur vor und können dort zweierlei Funktionen erfüllen: In den Königssagas dienen sie entweder wie die Preisliedstrophen als Beleg oder wie in den anderen Sagagattungen als Teil der Figurenrede. Als Belegstrophe werden sie wie die Preisliedstrophen mit *svá (sem) segir*⁴⁰

³⁹In der Forschung wurde allerdings bereits mehrfach nachgewiesen, dass „umfangreichere Gedichte [...] im Verlauf der Überlieferung fragmentarisiert und in einer neuen Textumgebung (Begleitprosa) als spontan produzierte und okkasionelle *lausavísur* präsentiert (wurden)“ (Glauser 1998: 649): z. B. die Strophen des Torf-Einarr (siehe von See 1981b, Poole 1991) und die *Eykyndilsvísur* des Björn hítðœlakappi (siehe Marold 1999a).

⁴⁰Als Beispiele können die Lv 4 und die Lv 12 des Eyvindr skáldaspillir angeführt werden (siehe dazu Fidjestøl 1993: 86 – 90). Einige Strophen mit dieser Redeeinleitung hatte Finnur Jónsson aufgrund der Verwendung der

bzw. *þess getr* eingeleitet, als direkte Rede dagegen mit der Einleitung *þá* (oder *hann* bzw. Name der Person) *kvað* „dieser /er/ Person xy sagt...“⁴¹ Als Teil der Figurenrede können sie sowohl als Monolog- als auch als Dialogstrophe verwendet werden und bieten oft „eine Innensicht der Figur, die in diese(n) Str(ophen) ihre Wertungen, Hoffnungen oder Befürchtungen, auch ihre Gefühle ausdrücken kann“ (Marold 2001b: 140). Die Strophen stehen damit in Kontrast zum Prosa-Kontext, der durch seine objektive und unpersönliche Sicht wenig über die Gefühle der Protagonisten aussagt. Werden die *Lausavísur* als Teil eines Dialogs verwendet, so werden sie in der Regel als Antwort auf eine Frage benutzt: „The verses are composed impromptu, in response to an event, a situation or a verbal cue, and they may themselves affect the course of events or the ensuing conversation“ (Whaley 1993b: 251). Das zeigt sich beispielsweise im Kapitel 47 der *Egils saga Skalla-Grímssonar*, als Egill und seine Kriegerschar sich mit ihrem Schiff der Handelsstadt Lund nähern und beraten, ob sie die Stadt angreifen und Beute machen sollen (*Eg* Kap. 47; *ÍF* 2: 119):

Þat mál var upp borit fyrir liðsmenn, hvárt þar skyldi ráða til uppgöngu eða eigi; menn tóku þar allmisjafnt á, fýstu sumir, en sumir lottu; var því máli skotit til stýrimanna. Þórólfr fýsti heldr uppgöngu; þá var rætt við Egil, hvat honum þótti ráð. Hann kvað vísu:

„Diese Sache wurde vor den Gefolgsmännern vorgetragen, ob man sich dort entschließen sollte, an Land zu gehen oder nicht. Die Männer nahmen das sehr unterschiedlich auf, einige stimmten zu, andere waren dagegen; so wurde die Sache den Anführern überlassen. Þórólfr war eher für die Landung; dann wurde es mit Egill besprochen, was er für richtig halte. Er sprach die Strophe:“

ersten Person, des Präsens oder der Adverbien *nú* „jetzt“ und *ger* „gestern“ (Whaley 1993b, 253, Fußnote 15) den *Lausavísur* zugeordnet. Im *SkP* wurden sie dann wieder als Preisliedstrophen klassifiziert: z. B. Þjóð Lv 1 = ÞjóðA Magn 3.

⁴¹Eine Zuordnung als Belegstrophe oder Figurenrede anhand der Redeeinleitung ist nicht immer hundertprozentig möglich. So werden beispielsweise die Strophen des Torf Einarr (*HHárf* Kap. 30-31; *ÍF* 26: 131 – 133 und *Orkn* Kap. 8; *ÍF* 34: 12 – 16) mit *þá kvað*... eingeleitet, obwohl sie als Belegstrophen fungieren.

Upp skulum órum sverðum,	leiti upp til Lundar
ulfs tannlituðr, glitra,	lýða hverr sem bráðast,
eigum dáð at drýggja	gerum þar fyr setr sólar
í dalmiskunn fiska;	seið ófagran vigra.

PWF: Skulum, ulfs tannlituðr, glitra sverðum órum upp; eigum at drýggja dáð í dalmiskunn fiska; leiti hverr lýða sem bráðast upp til Lundar; gerum þar ófagran vigra seið fyr sólar setr.

„Wir sollten unsere Schwerter schwingen, so dass sie glänzen, Rötter des Zahns des Wolfes (> Krieger). In der Schonung der Talfische (> Schlangen > Sommer) haben wir Taten zu vollbringen. Ein jeder aus unserer Schar eile nun schnell nach Lund. Wir machen dort ein unschönes Lied der Speere (> Kampf), bevor die Sonne untergeht.“

Der darauf folgende Prosatext setzt damit ein, dass *siðan bjuggusk menn til uppgöngu ok fóru til kaupstaðarins* „danach machten sich die Männer bereit, an Land zu gehen und zogen zu der Handelsstätte“, d. h. die Antwort Egils wird nur durch die Strophe selbst ausgedrückt,⁴² und die darauf folgende Prosa schildert bereits die Folgen seiner Antwort: den Angriff auf die Stadt. Es zeigt sich also, dass Egill auf die Frage, die in der Prosa gestellt wird, sofort mit einer Strophe antwortet. Er ist damit „within the surrounding prose passage, belonging to the same time and place as the events described there“ (Whaley 1993b: 251). Egils *Lausavísa* ist also in den umgebenden Prosatext so eingebunden, dass sowohl die Strophe als auch der Prosakontext eine logische Einheit bilden und nur zusammen zu verstehen sind. Die *Lausavísur* werden vor allem durch diese Abhängigkeit vom Prosakontext, in welchem die Personen als unmittelbare Reaktion auf eine bestimmte Situation aus dem Stegreif eine Strophe gedichtet haben sollen, eher als das Produkt eines Sagaverfassers angesehen als das der

⁴²Lausavísur können allerdings auch das zuvor Gesagte wiederholen. Das zeigt sich z. B. in den Traumstropheln Gíslis, da über den Inhalt seiner Träume bereits in der Prosa berichtet wird.

Personen, die diese gesprochen haben sollen. Die Sagaprosa kann allerdings auch aus einer Strophe heraus entwickelt worden sein, so dass sich die Frage stellt, ob in diesem Falle der historische Egill diese Strophe gedichtet hat oder ob sie Egill als literarische Figur in den Mund gelegt wurde.

Was lässt sich über die Echtheit von Skaldenstrophen aussagen?

Die Mehrheit der Skaldenstrophen ist, wie ich bereits ausgeführt habe, mit dem Namen einer Person verbunden, der die Strophen zugesprochen werden. Allerdings bestätigt dies grundsätzlich nicht, dass die Strophen wirklich von der Person stammen, der sie zugeschrieben werden, d. h. sie können auch einer literarischen Figur, die die historische verkörpern soll, vom Sagaautor in den Mund gelegt worden sein. Die Frage nach der Echtheit von Skaldenstrophen lässt sich damit nicht eindeutig klären, auch wenn häufig versucht wurde, die Strophen durch sprachliche Analysen genauer zu datieren.

Sprachliche Analysen wurden vor allem auf der Grundlage des Füllwortes *of* durchgeführt,⁴³ welches vorrangig im 9. bis 11. Jahrhundert verwendet wurde. Neuere Datierungsversuche wurden von Christoph Sapp (2000) und Kari E. Gade (2001) vorgeschlagen. Christopher Sapp datiert das *Ynglingatal* anhand von *of* in das 10. Jahrhundert, indem er Ähnlichkeiten zu dessen Gebrauch in den Gedichten des Egill Skalla-Grímsson herausstellt. Kari E. Gade gebraucht neben *of* weitere Kriterien (vor allem bestimmte Verstypen), um das Alter der Strophen in den Skaldensagas zu bestimmen. Sie kommt dabei zu dem Ergebnis, dass die Lausavísur in der *Kormáks saga* und in der *Hallfreðar saga* vor 1014 zu datieren sind, während die Strophen in der *Gunnlaugs saga* und der *Bjarnar saga* Werke spätere Skalden sind (Gade 2001: 73). Kari E. Gade spricht sich außerdem dagegen aus, dass der archaische Stil von späteren Skalden imitiert wurde:

⁴³ Z. B. Hans Kuhn (1929). DAS FÜLLWORT OF-UM IM ALTWESTNORDISCHEN.

„Furthermore, twelfth- or thirteenth-century poets had learned to compose within the framework of contemporary conventions, so that their poetry would necessarily mirror the characteristics of their own period, as was the case when the anonymous creator of *Óláfs drápa Tryggvasonar* composed a poem that later ages attributed to Óláfr's court poet, 'Hallfreðr vandræðaskáld'.“ (Gade 2001: 71)

Anhand sprachlicher Kriterien ist es also wie am Beispiel der Strophen von Kormákr und Hallfreðr möglich, deren Dichtungen in das 10. Jahrhundert zu datieren, obwohl die Sagaerzählungen über die beiden Skalden erst im 13. Jahrhundert niedergeschrieben wurden. Dies bedeutet, dass zwischen dem Dichten der Strophen und deren Niederschrift zwei bis drei Jahrhunderte liegen, so dass sich unweigerlich die Frage stellt, wie diese Strophen über einen so langen Zeitraum bis zu ihrer schriftlichen Abfassung größtenteils unbeschadet tradiert und damit bewahrt werden konnten.

Dass eine solche Tradierung möglich war, wird oft mit der metrischen Form der Skaldendichtung beantwortet: „the rigid form of scaldic poetry was a safeguard against corruption during oral transmission“ (Turville-Petre 1976: lxxiv). Dies wird bereits durch Snorri Sturluson bestätigt, der in seinem Prolog zur *Heimskringla* die Skaldenstrophen als zuverlässigstes Zeugnis für seine Darstellung der Geschichte ansieht: *En kvæðin þykkja mér sízt ór stað færð, ef þau eru rétt kvæðin ok skynsamliga upp tekin* „Aber die Gedichte scheinen mir am wenigsten beschädigt, wenn sie richtig aufgesagt und sorgfältig interpretiert werden.“ (*ÍF* 26: 7). Die strenge metrische Form der Skaldenstrophen führte nicht nur dazu, dass sich die Strophen höchstwahrscheinlich über Jahrhunderte hinweg kaum veränderten, sondern sie begünstigte auch eine „accurate memorization and passing down of skaldic stanzas“ (Whaley 2005: 488). Dass in den Handschriften dennoch „plentiful evidence(s) of corruption and variation“ (ebd.) in den überlieferten Skaldenstrophen vorkommen, beruht meines Erachtens auf ganz normalen Begleiterscheinungen der mündlichen Tradierung, d. h. dass Wörter

vergessen und durch andere ersetzt werden konnten. Ebenso konnten bei der schriftlichen Abfassung der Strophen Fehler gemacht werden, vor allem wenn die Handschriftensreiber die Strophen nicht mehr verstanden.

Neben diesen Variationen fällt auf, dass nicht von allen Skalden, die im *Skáldatal* aufgeführt werden, Preislieder überliefert sind. So muss bedacht werden, dass die Möglichkeit besteht, dass man sich in der Zeit der Niederschrift nicht mehr an alle Skaldenstrophen erinnerte oder dass sie z. B. als Belegstrophen nicht gebraucht wurden.

Trotz dieser metrischen Voraussetzungen für eine mündliche Tradierung werden heute nicht alle Skaldenstrophen als echt eingestuft. Während die Preisliedstrophen und damit die in ihnen enthaltenen Aussagen grundsätzlich als echt gelten (u. a. Frank 1985: 172 - 173 und Gade 2001: 50),⁴⁴ sind die Lausavísur kritischer und differenzierter zu betrachten.⁴⁵ So können die Äußerungen des Dichters von der Person stammen, der sie zugesprochen werden (d. h. dem historischen Skalden), von einem anderen Dichter der mündlichen Überlieferung des Erzählstoffes⁴⁶ oder vom Verfasser der Saga,⁴⁷ in der die Strophe eingeordnet ist. Die Schöpfung einer Strophe innerhalb einer mündlichen Erzähltradition nimmt man vor allem dort an, wo die Strophe mit dem Prosacontext nicht übereinstimmt⁴⁸ und es nicht wahrscheinlich ist, dass der historische Skalde die Strophe selbst gesprochen hat. Dies ist vor allem dort der Fall, wo es sich um Situationen handelt, in denen eine Person unmöglich eine

⁴⁴Unsicherheiten bestehen z. B. über die Echtheit des *Ynglingatal* (siehe dazu Sapp 2000).

⁴⁵Zur Forschungsdiskussion siehe u. a. Frank 1985: 172-175, Gade 2000: 50 - 51 und Glauser 1998: 651 - 653.

⁴⁶Die Schöpfung von Strophen in der mündlichen Erzähltradition kann früh, d.h. als ein Zeitgenosse des Skalden, oder spät, d. h. im 12. Jahrhundert als eine frühe mündlichen Version der Saga, eingesetzt haben (Poole 1993: 382).

⁴⁷Es kann sich hierbei nicht nur um den Verfasser der Saga handeln, sondern auch um „a later redactor or interpolator“ (Poole 1993: 382).

⁴⁸Möglicherweise sind Unstimmigkeiten zwischen Skaldenstrophe und Prosacontext, wie sie die moderne Forschung herausgestellt hat, vom Sagaverfasser als solches nicht problematisiert worden, bzw. es könnte hier „eine Bereitschaft zur Toleranz gegenüber inhaltlichen Widersprüchen“ gegeben haben (Marold 2001b: 143).

kunstvolle Skaldenstrophe gedichtet haben kann.⁴⁹ Allerdings ist hierbei auch in Betracht zu ziehen, dass der historische Skalde die Strophe nachträglich, d. h. retrospektiv, gedichtet haben kann: So besteht z. B. die Möglichkeit, dass er eine Strophe, die er laut Saga während eines Kampfes spricht, nach Beendigung des Kampfes gedichtet haben könnte.⁵⁰

In Bezug auf die Echtheit von Lausavísur stellt sich die Frage, wie die in den Skaldenstrophen enthaltenen subjektiven Äußerungen zu bewerten sind. Während in den Preisliedstrophen ohne Weiteres von den Aussagen eines historischen Skalden gesprochen werden kann, sind die Personen, die die Lausavísur gedichtet haben, nicht so leicht zu ermitteln. Da es sich nicht eindeutig bestimmen lässt, ob die Strophen vom historischen Skalden, vom Verfasser der Saga oder von einer anderen Person im Tradierungsprozess gedichtet wurden, ist zwischen dem Preislieddichter, der die Strophen selbst gedichtet hat, und dem Sprecher einer bzw. mehrerer Lausavísur zu unterscheiden. Diese Unterscheidung trifft vor allem für die Lausavísur in den Isländersagas zu, weil in den Königssagas nicht nur den Preisliedern eine „authenticating rôle“ (Whaley 1993b: 263) zugedacht wird, sondern auch vielen Lausavísur.⁵¹

Hinweise zur Benutzung

Im Folgenden gebe ich einige grundlegende Hinweise, die den Gebrauch der vorliegenden Dissertation erleichtern sollen. Die **Personennamen** zitiere ich in ihrer altisländischen Schreibweise, d.h. ich gebe die Namen im Nominativ mit -r bzw. assimilierten -r wieder: z. B.

⁴⁹So soll beispielsweise der dreijährige Egill zwei kunstvolle Strophen (*Eg* Kap. 31; *ÍF* 2: 81 - 82) gesprochen haben.

⁵⁰Eine Ausnahme bilden hier die sterbenden Skalden, denen oft Strophen in den Mund gelegt werden: z. B. Kormákr Qgmundarson und Þormóðr Kolbrúnarskáld.

⁵¹Zum Beispiel belegen die Lv 8 und 9 des Eyvindr die schlechte Zustände während der Regierungszeit Haraldr gráfeldr und werden mit *um þat orti Eyvindr skáldaspillir* „darüber dichtete Eyvindr skáldaspillir“ (HGráf Kap. 1; *ÍF* 26: 200) wie Preisliedstrophen eingeleitet.

Egill, Sigvatr und Steinn.⁵² Im Genitiv verwende ich ebenso die altisländische Schreibung, wenn die Namen auf -s enden: z. B. Egils, Sigvats, Steins. Andere Genitivendungen wie auf -ar, werden durch -s ausgedrückt: z. B. Bjørns statt Bjarnar. Im Dativ und Akkusativ wird die deutsche Schreibung der Namen gebraucht. Ich übersetze alle altisländischen Zitate (Skaldenstrophen wie Sagaprosa), um diese Untersuchung auch für benachbarte Fachbereiche (z. B. Germanistik) leichter zugänglich zu machen.

Meine **Strophenzitate** stammen in der Regel aus *SkP* (vor allem die Preisliedstrophen) und aus *Skj* (vor allem die Lausavísur), in einzelnen Fällen auch aus anderen Editionen wie *Skald* oder *ÍF*. Ich übernehme die dortige Schreibweise.⁵³ Die Skaldenstrophen gebe ich in folgender Weise in meiner Arbeit wieder: Zunächst zitiere ich die Strophe im Ganzen, danach fertige ich eine Prosawortfolge (PWF) an, die die Strophe in ihrer korrekten altisländischen Syntax wiedergibt. Wenn ich die Skaldenstrophe, bzw. Teile davon, im Fließtext zitiere, gebe ich sie nur in der Prosawortfolge wieder.

In den Editionen, vor allem *Skj*, wurden viele **Emendationen** vorgenommen. Die Strophen wurden vor allem dann verbessert, wenn sie schwierig zu deuten waren. Ich werde im Folgenden nicht auf alle Emendationen eingehen, sondern nur auf solche, die für das Verständnis meines Untersuchungsgegenstandes wichtig sind.

Meine **Übersetzung** orientiert sich einerseits an *SkP*, da in diesem sehr getreu das altisländische Original wiedergegeben wird. Andererseits gebe ich bei den Strophen, die noch nicht im *SkP* herausgegeben wurden, grundsätzlich eine eigene Übersetzung. Finnur Jónsson übersetzt zwar in Band BI und BII seiner Edition (*Skj*) alle Strophen vollständig, allerdings ist seine dänische Übersetzung größtenteils sehr frei, d. h. die Kenningar werden nicht in ihren Bestandteilen wieder gegeben, sondern nur in deren Endbedeutung. So übersetzt Finnur

⁵²Das Nominativ-r wird nach -l, -n und -s assimiliert: Egilr > Egill, Steinr > Steinn und Grísr > Gríss.

⁵³Im *SkP* wird in den Gedichten des 14. Jahrhunderts der Buchstabe <q> bereits durch die neuisländische Schreibweise mit <ö> ausgedrückt.

Jónsson beispielsweise die Kenning *randar lauks rækilundr* lediglich als *krigeren*⁵⁴ (*Eskál Vell* 8^I, in *Skj.* Vell 9; siehe BI: 118), während sie genau wortwörtlich folgendermaßen lauten müsste: „der Baum, der den Lauch des Schildes (> Schwert) schätzt (> Krieger)“. Eine ähnliche Übersetzungsweise geben auch die Ausgaben des *ÍF*, in denen die Strophen in einer Fußnote übersetzt werden, ohne die Kenningar aufzulösen. Diese werden aber größtenteils zuvor in der Fußnote erläutert. Diese Vorgehensweise ist auch bei Ernst A. Kock in dessen *NN* zu beobachten,⁵⁵ allerdings gibt er nur dort Übersetzungen an, wo sie sich vom *Skj* unterscheiden.

Bei der Übersetzung von Skaldenstrophen stelle ich die **Kenningar** folgendermaßen dar: Zunächst gebe ich die Kenning wortwörtlich wieder und erläutere danach ihre Umschreibung. So übersetze ich zum Beispiel *Reifnis ræfrvita* in folgender Weise: *Reifnis ræfrvita* bedeutet „Feuer des Daches des Reifnir (= Seekönig > Schild > Schwert)“ (*Skúli* 1,4). *Reifnir* bezeichnet einen Seekönig, der als Eigenname mit dem Zeichen „=“ markiert wird. Als „Dach des Seekönigs“ wird der Schild gedeutet, da dies an die Vorstellung erinnert, dass die Schilde ein Dach „über den Köpfen der inneren Reihen der skjaldborg (d. h. Schildburg) bilden“ (Meissner 1921: 170). Da es sich hierbei um keine wörtliche Entsprechung handelt, wird diese mit dem Zeichen “>“ gekennzeichnet.

Ich verwende für die Skaldenstrophen, die ich nach *SkP* zitiere auch dessen **Abkürzungen**. Alle anderen Strophen werden nach *LP*⁵⁶ abgekürzt. Eine Aufstellung der Abkürzungen aus *Skj* und *SkP* findet sich zu Beginn dieser Dissertation.

⁵⁴ Im *LP* werden die Kenningar dann in ihre Bestandteile zerlegt und erläutert.

⁵⁵ In seiner Edition (*Skald*) hat er die Strophen ohne Übersetzung ediert.

⁵⁶ Zu Beginn des *LP* werden alle Abkürzungen aufgeführt. Während in *SkP* die Strophen mit den Namen des Skalden + Gedichttitel abgekürzt werden, werden im *LP* die Strophen mit dem Namen des Skalden und einer Nummer, die sich danach richtet, wie die Strophen im *Skj* eingeordnet sind, gekennzeichnet. Beispielsweise sind die *Bersgglisvisur* im *Skj* das 11. Gedicht des Sigvatr Þórðarson und werden deshalb mit Sigv 11 abgekürzt. Eine Änderung zu den Abkürzungen im *LP* habe ich allerdings vorgenommen, indem ich die *Lausavísur* durch Lv markiere (Sigv 13 = Sigv Lv).

II Das Selbstbild des Dichters

1 Die Beziehung des Dichters zu seiner Dichtung

Das Selbstverständnis der Skalden ist vor allem mit ihrer Dichtung verbunden, so dass diese im Mittelpunkt meiner Untersuchung steht. In diesem Teil meiner Arbeit werde ich darlegen, wie sich die Skalden selbst als Dichter sahen, mit welchen Worten sie ihre Gedichte beschrieben und wie sie sich über das Dichten und Vortragen in den Skaldenstrophen äußerten. Diese drei Aspekte sollen dazu dienen, die Beziehung des Dichters zu seiner Dichtung möglichst vollständig darzulegen.

1.1 Der Dichter

Im Gegensatz zu den Liedern der Älteren Edda, die anonym überliefert sind und damit als Allgemeingut gelten, sind in der Skaldendichtung die meisten Strophen mit den Namen derjenigen verbunden, die sie gedichtet haben, so dass sie als Kunstwerke einzelner Personen angesehen werden. Darüber hinaus wurde von den Geschichtsschreibern⁵⁷ den Worten der Skalden ein hoher Wert beigemessen, weil sie als Augen- oder Ohrenzeugen die ruhmreichen Taten der nordischen Herrscher in ihren Gedichten schilderten und damit bestätigten.

Im Folgenden wird untersucht, wie sich die Dichter selbst sahen und welche Bedeutung sie

⁵⁷ Siehe dazu Prolog zur Heimskringla (ÍF 26: 5): *Tökum vér þat allt fyrir satt, er í þeim kvæðum finnsk um ferðir þeira eða orrostur. En þat er háttr skálda at lofa þann mest, er þá eru þeir fyrir, en engi myndi þat þora at segja sjálfum honum þau verk hans, er allir þeir, er heyrði, vissi, at þégómi væri ok skrök, ok svá sjálfir hann. Þat væri þá háð, en eigi lof.* „Wir halten das alles für wahr, was sich in diesen Gedichten über ihre Reisen und Kämpfe findet. Denn das ist die Eigenart der Skalden, den am meisten zu loben, vor dem sie stehen, aber keiner würde es wagen, ihm selbst die Taten zuzusprechen, von denen alle, die zuhörten, wüssten, dass es Lüge und Erdichtung sei, und genauso er [d. h. der Gepriesene] selbst. Das wäre dann Schmähung, aber nicht Lob.“

möglicherweise der eigenen Person beigemessen haben. In diesem Zusammenhang untersuche ich, wie sie sich in ihrer Dichtung selbst bezeichnet haben, ob sie sich einem Dichterethos, d. h. eine Art Berufsethos verpflichtet fühlten und wie sie ihre Fähigkeit zu dichten einschätzten.

1.1.1 Dichterbezeichnungen

Die Dichter sprechen vorrangig in der ersten Person Singular oder Plural über sich und ihre Dichtung. Wenn sie die dritte Person benutzen, wählen sie einfache Wörter oder Umschreibungen, die sie als Dichter kennzeichnen. Vereinzelt nennen sie sich auch mit dem eigenen Namen. Im Folgenden wird untersucht, in welchen Themenbereichen Dichterbezeichnungen verwendet werden, inwieweit sich die Dichter damit selbst oder andere benennen und ob sie diese Wörter Umschreibungen bewusst gewählt haben, um sich als Dichtende zu bezeichnen.

1.1.1.1 Die Wörter *skáld*, *greppr* und *pulr*

Als Bezeichnungen für den Dichter werden im Altisländischen *skáld*, *greppr* oder *pulr* verwendet. Das Wort *skáld*⁵⁸ leitet sich wahrscheinlich vom Spottdichter ab, d. h. von „westgerm. *skeldan/ skald st. V., dt. *schelten*, mhd. ‚(mit Dichtung) schelten, tadeln, schmähen‘ [bzw. von] mhd. *schelte* m. ‚Schelter – Schmä-, Strafdichter, satyricus‘ [...], mhd. *scheltære*, mnd. *schelder* ‚der das schelten ausübt, Spielmann‘ (Klingenberg 1984: 380).⁵⁹ Es wird

⁵⁸Das Wort *skáld* ist ein Neutrum und könnte somit für beide Geschlechter gegolten haben. Allerdings ist der Beiname *skáldkona* für die Dichterin u.a. in der *Njáls saga* (Kap. 34; *ÍF* 12:87) und in der *Ljósvetninga saga* (Kap. 20; *ÍF* 10: 53) belegt.

⁵⁹Andere Deutungen des Wortes lasse ich hier unberücksichtigt und verweise auf die ausführliche Darstellung bei Heinz Klingenberg (1984, 378-381) und Steblin-Kaminskij 1969.

daher angenommen, dass der Skalde „originally specialized in satire and only later came to dominate in other genres“ (Poole 2005: 553).

Während die Bezeichnung *skáld* „das zentrale altnordische Wort für (den) Dichter ist“ (Kreutzer 1977: 118) und ihn damit eindeutig als einen solchen kennzeichnet, kann *greppr* sowohl „Mann“⁶⁰ als auch „Dichter“ bedeuten: *Skáld heita greppar ok rétt er í skáldskap at kenna svá hvern mann ef vill*. „Skáld heißen die *greppar* und richtig ist es, in der Dichtung damit jeden Mann zu kennzeichnen, wenn man will.“ (*Skm* I; Faulkes 1998: 105). Das Wort *greppr* leitet sich möglicherweise von *garpr* „(tapferer, streitbarer) Mann“ (Kreutzer 1977: 122) ab und könnte somit auch einen Krieger bezeichnen (Klingenberg 1984: 379). Dadurch ist es nicht immer eindeutig ersichtlich, ob es sich um einen Dichter oder um jeden beliebigen Mann handelt, wenn die Bezeichnung *greppr* in den Strophen gebraucht wird: z. B. *Skýrr greppr hlýtr geta óhneppra skrautfara grams*. „Ein kluger Dichter bzw. Mann sollte von den prächtigen Reisen des Fürsten berichten.“ (Ht 70). Dagegen wird das Wort *drengr*, welches vereinzelt auch in poetologischen Zusammenhängen verwendet wird, eindeutig als „Mann“ übersetzt: *Drengr berr óð fyrr Inga*. „Der Mann [d. h. Skalde] trägt das Lob vor Ingi vor.“ (ESk *Geisl* 8^{VII})

Ebenfalls mehrere Bedeutungen weist das Wort *þulr* auf. So kann es neben dem „Dichter“ auch einen „Redner“⁶¹ oder „einen besonders kundigen Mann mit großer Lebenserfahrung“ (vgl. *LP*: *þulr*) bezeichnen und ist in dieser Verwendungsweise eher dem „Sonderbereich der erzählenden Merk- und Wissensdichtung“ (Klingenberg 1984: 378) zugehörig. Deshalb überrascht es nicht, dass *þulr* häufiger in der Eddadichtung verwendet wird⁶² und in der Skaldendichtung kaum eine Rolle spielt.

⁶⁰Zum Beispiel Bjbp *Jóms* 18¹: *Þá buðu þeir jarlar Nóregs gorla greppum til {geirbríðar} á móti þeim, er kómu sunnan*. „Dann forderten die Jarle Norwegens die Männer energisch zum Sturm der Speere (> Kampf) heraus gegen die, die von Süden gekommen waren.“

⁶¹Der *þulr* wurde in der älteren Forschung häufig mit dem Opfer- und Kultredner in Verbindung gebracht. Siehe dazu Klingenberg 1984: 378.

⁶²Siehe dazu Kreutzer 1977: 123–124.

Preisliedstrophen

In den Preisliedstrophen kommen 13 mal *skáld*⁶³, achtmal *greppr* und einmal *þulr* vor.⁶⁴ Diese Wörter werden vor allem dann verwendet, wenn der Dichter über seine Dichtung berichtet. Dabei gebraucht er die Dichterbezeichnungen besonders in den Fällen, wo er den Fürsten preist und in der dritten Person spricht:⁶⁵ z. B. *greppr vill yppa dýrð grams* „der Dichter will die Herrlichkeit des Fürsten erhöhen“ (Arn *Þorfdr* 12^{II}) und *esat skaldi einfalt lof of risnu allvalds* „dem Skalden ist kein einseitiges (d.h. vielfältiges) Lob über die Herrlichkeit des Herrschers [gegeben]“ (ESk *Sigdr* I 3^{II}).

Auf einen anderen Aspekt seiner Dichtung geht ein anonym Dichter in der Strophe 1 der *Máriugrátr* ein, in welcher dieser Gott um Wortreichtum bittet und somit auf seine mangelnde Fähigkeit zu dichten verweist: *Lausnari minn [...] gief þú mjök skáldi þínu orðin til mærdar móður þinnar*. „Mein Erlöser [...], gib reichlich deinem Skalden Wörter zum Lobpreis deiner Mutter.“ Er gebraucht hier nicht nur das Wort *skáld*, sondern setzt sich durch die Possessivpronomina *minn* und *þínu* auch in Beziehung zum Adressaten, hier Gott, um seiner Bitte mehr Nachdruck zu verleihen.

Mehrfach bezeichnet sich der Dichter als ein solcher, wenn er von seiner Beziehung zum Fürsten, besonders über dessen Freigebigkeit spricht. Dabei bezieht er die Dichterbezeichnungen nicht immer nur auf sich selbst, sondern auch auf andere Dichter: z. B. *Allvaldr, sás gaf mǫrgum skǫldum slög gunnhǫrga, forsk undir austrlǫndum*. „Der König, welcher

⁶³ Anon (X) Digt om Gudleif Árason zählt in *SkP* zu den anonymen Lausavísur der Óláfs saga Tryggvasonar in mesta: Anon (*ÓT*) 6^I.

⁶⁴ *Skáld*: Þhorn *Harkv* 18^I; Glúmr *Gráf* 3^I; ÞKolb *Eirdr* 2^I; Sigv *Berv* 17^{II}; Refr 2,2; Anon *Líðs* 2^I; ESk *Sigdr* I 3^{II}; ESk *Geisl* 12^{VII} (*hǫfuðskǫld*); ESk 11,5; Anon *Óldr* 27^I; Gd β 2; Anon *Mgr* 1^{VII}; *greppr*: Arbj 2; Gunnl 2,2; Arn *Þorfdr* 12^{II}; Arn *Harðr* 15^{II}; ESk 12,2; Hl 17b (neu: RvHbreiðm *Hl* 34^{III}); Anon *Óldr* 26^I; Bjbp *Jóms* 5^I; Ht 70; *þulr*: Ísldr 18

⁶⁵ Weitere Bsp sind: ÞKolb *Eirdr* 2^I; ESk *Geisl* 12^{VII}; Anon *Óldr* 27^I; Arn *Þorfdr* 12^{II}; ESk *Sigdr* I 3^{II}; Hl 17b (neu: RvHbreiðm *Hl* 34^{III}); Anon *Óldr* 26^I; Ht 70.

vielen Skalden Schlaggeräte der Kampfburgen (> Schilde > Waffen) gab, legte die Ostländer (= baltische Gebiete) unter sich." (Glúmr *Gráf* 4¹).

Auch wenn sich der Dichter hier nicht selbst nennt, so kann es dennoch sein, dass er sich in diese Gruppe mit einbezieht.⁶⁶ Im Gegensatz dazu bezieht Einarr Skúlason in der Strophe 5 des *Øxarflokkr* die Freigebigkeit des Herrschers explizit auf sich selbst: *Ríkr mækis mótvaldr leiddi Gefnar mey [...] á beð skaldi*. „Der mächtige Verursacher des Treffens des Schwertes (> Kampf > Krieger) führte das Mädchen der Gefn (= Freyja > Hnoss > Kostbarkeit) [...] zum Bett des Skalden.“⁶⁷ Es überrascht nicht, dass sich der Skalde als Empfänger der fürstlichen Großzügigkeit selbst als ein solcher bezeichnet und sich damit hervorhebt. Dies wird vor allem dort deutlich, wo der Skalde die Freigebigkeit erst einfordern muss: *Gramr muna gollbring spara við mik, þess mun grepp vara, venr gjofli sik*. „Der König wird nicht an Goldringen mir gegenüber sparen, er wendet sich zur Freigebigkeit, dies erwartet der Skalde.“ (Gunnl 2,2).

Die einfachen Dichterbezeichnungen werden in den Preisliedstrophen nur selten dann verwendet, wenn der Dichter nicht von seiner Dichtung spricht. In der Strophe 2 des *Liðsmannaflokkr* wird das Wort *skáld* im Kontext eines Kampfes gebraucht, in welchem der Skalde zu diesem aufruft: *Enn glum gjöð Hnikars á blóði enskra manna, skald mun vart skreiðask í skyrtu samða hamri*. „Lass uns abermals den Adler des Hnikarr (= Odin > Rabe) mit dem Blut der englischen Männer füttern. Der Skalde wird kaum in ein Hemd fahren, das mit dem Hammer hergestellt wurde (> Brünne).“⁶⁸ Eine andere Kampfsituation wird in der Strophe 18 der *Íslendingadrápa* geschildert, in welcher gesagt wird, dass „dieser Dichter und mit ihm Óláfr den Berserker getötet hätten“ (*þann þul ok Óláf annan vega berserk*). Haukr Valdísarson

⁶⁶Eine Bestätigung hierfür findet sich in der Strophe 11 des Gedichtes, in welcher Glúmr klagt, dass mit dem Tod des Königs „die Hoffnung auf Reichtum mir zu Hälfte dahin schwand“ (*fellumk þolf auðvón*).

⁶⁷ Der Dichter gestaltet hier seine Aussage methaphorisch aus, indem das Geschenk des Fürsten umschreibt als ein Mädchen, dass an sein Bett geführt wird.

⁶⁸ Der Skalde meint damit, dass er ohne Rüstung kämpfen wird (siehe dazu die Anmerkung zu [7] *vart* 'scarcely' in SkP I: 1019).

verwendet hier das seltene *þulr*, um den Skalden Þórleifr járllsskáld zu bezeichnen.

Schließlich wird die Bezeichnung *skáld* im Zusammenhang mit dem Tod des Skalden Gizurr gullbrárskáld verwendet: *Baldr leiptra jarðar stafna, hollr skaldi, er hniginn* „der Balder der Blitze der Erde der Steven (> Meer > Gold > freigebiger Mann), der dem Skalden geneigt war, ist gefallen.“ (Refr 2,2)⁶⁹ Hofgarða-Refr Gestsson verknüpft diese Aussage mit einem poetologischen Kontext, indem er darauf verweist, dass ihm der getötete Gizurr gullbrárskáld die Dichtkunst beigebracht habe: *opt kom mér at helgu fulli hrafnásar* „oft brachte er mich zum heiligen Becher des Raben-Asen (> Odin > Dichternet) [d. h. er lehrte mich die Dichtkunst]“. Das Wort *skáld* wird hier wie in der Strophe 3 der *Gráfeldardrápa* zur Charakterisierung des Gepriesenen, hier des Skalden Gizurr, verwendet.

Die meisten Belege erfüllen eine metrische Funktion (Stab- und/oder Binnenreim), so dass sie wohl nur als eine Variation unter vielen Bezeichnungen für >Mann< gewählt wurden:

Stabreim	vega kvóðu þul þjóðir/ þann ok Óláfs annan (Íslidr 18)
Binnenreim	opt kom (jarðar leiptra / es <i>Baldr</i> hniginn <i>skaldi</i>) (Refr 2,2)
Stab- und Binnenreim	(<i>greppr</i> vill grams dýrð <i>yppa</i> / gagn , sás hæstr vas bragna (Arn Þorfdr 12 ^{II}) ⁷⁰

Es gibt in den Preisliedstrophen nur wenige Beispiele, in denen die Dichterbezeichnungen keine metrische Funktion erfüllen. In den bisher aufgeführten Beispielen ist dies nur in der Strophe 1 der *Mártugrátr* der Fall: *Orðin gief þú mjög til mærdar, / minn lausnari, skáldi þínu*. Darüber hinaus verwendet Árnorr Þórðarson in der Strophe 15 seiner *Erfidrápa* auf Haraldr

⁶⁹ Dies ist ein noch unveröffentlichter Übersetzungsvorschlag von Edith Marold für das *SkP*.

⁷⁰ Der Stabreim wird im Folgenden durch Fettdruck kenntlich gemacht, der Binnenreim durch kursive Schrift.

harðráði die Bezeichnung *greppr* nicht aus einem metrischen Grund, da *greppr* weder im Stab- (*mér*) noch im Binnenreim (*mér –sérat*) steht: *Myrkts, hverr meira orkar, /mér, alls greppr né sérat.*

Weitere Beispiele, in denen die Dichterbezeichnungen keine metrische Funktion erfüllen, werden nur dort gebraucht, wo der Dichter damit andere Skalden bezeichnet. So vergleicht sich der Dichter in der Strophe 27 der anonymen *Óláfs drápa Tryggvasonar* mit den früheren Skalden und verwendet dabei das Wort *skáld*:

Fyrr létu frœknan gørva	fríðri skøld of fœði
fenskúfs vala benja	fagrbjór, an vér tókumsk. (Anon <i>Óldr</i> 27, 1-4 ¹)

PWF: Fyrr létu fríðri skøld gørva fagrbjór of frœknan benja vala fenskúfs fœði an vér tókumsk.

„Früher haben prächtigere Skalden ein schönes Bier (Dichtung) gemacht auf den tapferen Fütterer der Möwe des Sumpfes der Falken der Wunde (> Raben > Blut > Rabe > Krieger), bevor wir (d. h. ich) begannen.“

Ebenso nicht-metrisch ist die Verwendung des Wortes *skáld* in der Strophe 2 des *Guðmundardrápa byskups*⁷¹, in welchem Arngrímur áboti Brandsson wie in Anon *Óldr* 27¹ seine Dichtkunst der früherer Skalden gegenüberstellt: *Arnar leir hefig yðr at færa, emka ek fróðr hjá skáldum góðum.* „Ich habe euch den Schmutz des Adlers (> schlechtes Gedicht)⁷² zu bringen, ich bin nicht so gelehrt im Vergleich zu den guten Skalden.“

Die letzten Beispiele zeigen, dass die Dichterbezeichnungen in den Preisliedstroph

⁷¹ In *Skj* wird dieses Gedicht als *Guðmundur kvæði (drápa?)* bezeichnet. Dies wird in SkP IV geändert, da ein anderes Gedicht von Arngrímur áboti nun den Namen *Guðmundurkvæði* trägt.

⁷²Siehe dazu den Exkurs Der Mythos vom Dichternet.

mehrfach dazu verwendet werden, um auf andere Dichter zu verweisen. Insgesamt beziehen sich sieben⁷³ der 22 Belege nicht auf den Sprecher der Strophe und sagen somit über diesen selbst nichts aus. Die übrigen Benennungen können, obwohl sie meist auch metrisch bedingt sind, von den Skalden bewusst gewählt worden sein, da sie diese vorrangig in Kontexten verwenden, in welchen sie über ihre Dichtung und über ihre Beziehung zum Fürsten sprechen. In beiden Bereichen werden sowohl *skáld* als auch *greppr* benutzt, so dass sich in der Verwendungsweise der beiden Wörter kein Bedeutungsunterschied festmachen lässt. Allerdings bezeichnet *skáld* eindeutig den Dichter, während *greppr* in den meisten Beispielen auch einfach nur als „Mann“ übersetzt werden kann.

Lausavísur

In den *Lausavísur* kommen die Dichterbezeichnungen *skáld* (fünfundzwanzigmal), *greppr* (zehnmal) und *þulr* (einmal)⁷⁴ in allen Kontexten vor, d. h. der Dichter verwendet sie, wenn er über seine Dichtung und über die Beziehung zum Fürsten spricht sowie in Kampf-, Liebes- und Traumstrophen und im religiösen Kontext. Der Dichter bezeichnet sich wie schon in den Preisliedstrophen als ein solcher, wenn er über die Freigebigkeit des Fürsten spricht, z. B.:

⁷³Þhorn *Harkv* 18^I; Glúmr *Gráf* 3^I; ESk *Geisl* 12^{VII}; Anon *Óldr* 27^I; Gd *β* 2, Ísldr 18 und Hl 17b (neu RvHbreiðm Hl 34^{III}).

⁷⁴*Skáld*: zweimal Bragi Lv 2 (neu: Bragi *Troll* 1^{III}); Eg Lv 14 und 32 (neu: Egill Lv 16 und 34); Eyv Lv 9^I; Korm Lv 34, 47 und 52; HolmgB Lv 14; Anon (X) Digt om Gudleif Árason (neu: Anon (*Kristni*) 2^{IV}); GSúrs Lv 15, 23 und 30; Þviðf; Þmáhl 2; VGl 11, Eskál Lv 1; Þjsk Lv 5^I; Hfr Lv 2, 7, 18 und 26; Gunnl Lv 9; Gþorg; Eviðs Lv 1; Sigv Lv 2^I (zweimal) und 6^I; Ótt Lv 3^I; Bersi Lv^I; Þorm Lv 20 und 21; BjHit Lv 22 und 24; Grett 1,6 (neu: Grett *Ævkv* II 3^V; Grettis 4 (neu: QnÓf Lv^V), Grettis 44 und 49 (neu: Grett Lv 28 und 36^V); ErrSt; Mberf Lv 4^{II} und 5^{II}; Gísl Lv; Sjórs Lv 3^{II}; Árm Lv 1^{II}; Oddi Lv 4^{II} (*þofuðskaldi*); Máni Lv 4; Hhal Lv^I (zweimal); Mþórð Lv 2; Anon (XII) C 36 (neu: Anon (SnE) 18^{III}); *greppr*: Bragi Lv 2 (neu: Bragi *Troll* 1^{III}); Eg Lv 34 und 37 (neu: Egill Lv 36 und 39). Korm Lv 10; Gunnl Lv 11; Hrafn Lv 3 (zweimal); Þorm Lv 5; Hharð Lv 1^{II}; SnH Lv 5^{II}; *þulr*: Rv Lv 29^{II}.

Fallsól vallar bráa Fullu skein á fjöllum kjóls Ullar sköldum of allan aldr Hókonar. „Die fallende Sonne des Feldes der Augenbrauen der Fulla (= Göttin > Kopf > Gold) schien auf den Bergen des Schiffes des Ullr (= nordischer Gott > Schild > Arme)⁷⁵ der Skalden während des ganzen Lebens von Hákon“ (Eyv Lv 9^l)

Inn ítri allvaldr, Yggs elstærir, metr eigi við aðra seggi, at færa mér, skaldi, gjafar. „Der hervorragende, mächtige Fürst, der Verstärker des Sturmes des Yggr (= Odin > Kampf > Krieger) soll es nicht anderen Männern überlassen, mir, dem Skalden, Geschenke zu übergeben.“ (Árm Lv 1^{ll}).

Während Árhoðr in der Lv 1 die Freigebigkeit des Fürsten auf sich bezieht, verwendet Eyvindr skáldaspillir in der Lv 9 *skáld* im Plural, so dass er wie Glúmr Geirason in der Strophe 3 der *Gráfeldardrápa* die Dichterbezeichnung für eine nicht näher bestimmte Gruppe an Skalden gebraucht, in die er sich aber mit einbezieht. Dies wird aus dem Sagaprosa (*HGráf* Kap. 1, *ÍF* 26: 200) ersichtlich, in welcher Eyvindr die fehlende Freigebigkeit des Königs Haraldr gráfeldr kritisiert, indem er diese mit der Großzügigkeit seines früheren Gefolgsherrn, König Hákon góði, vergleicht, die er in zwei Lausavísur (Lv 8 und 9) preist (siehe dazu genauer Kap. II 2.2.1.1). Eyvindr setzt damit den Fürsten ähnlich wie in Preisliedstrophen ins Zentrum seines Preises. Im Gegensatz dazu betont Árhoðr die eigene Person, was sich durch einen doppelten Verweis auf sich selbst (*mér* und *skaldi*) ausdrückt.

Auch der Skalde Sigvatr Þórðarson setzt zweimal das Wort *skáld* in der Lv 2 dazu ein, um auf sich und seine Dichtung zu verweisen, damit er am Fürstenhof als Skalde erhört und aufgenommen wird (siehe dazu genauer Kap. I. 1.3.1). Im Gegensatz zu Árhoðr verwendet er dabei beide Male das Wort *skáld* allerdings in einem allgemeinen Sinne. Anstelle eines „du muss mich als Skalden haben“ heißt es *mátt eiga eitt skald*. „du musst einen Skalden haben“. Das zweite *skáld* gebraucht er, um seine Dichtung von der anderer Skalden abzuheben, indem

⁷⁵ Diese ungewöhnliche Armkenning wird metaphorisch derart ausgestaltet, dass die Sonne über den Bergen untergeht (siehe dazu auch SkP I: 228).

er sich in Kontrast zu den anderen, nicht näher bestimmten Skalden setzt: *Þótt nítið ǫllungis lofun allra annarra skalda, allvaldr, fæk þér at hvóru blít bróðrs.* „Selbst wenn du den Lobpreis aller anderen Skalden vollständig verneinst, Herrscher, schaffe ich dir dennoch ausreichend Lob.“ In der Lv 2 des Sigvatr Þórðarson wird aber nicht nur dessen Beziehung zum Fürsten thematisiert, sondern die Strophe steht durch die >Bitte um Gehör< auch in einem poetologischen Kontext. Dies ist ebenso in Lv 1 (neu: Lv 1b) des Einarr skálaglamm (in der *Egils saga Skalla-Grímssonar*)⁷⁶ der Fall, in welcher die Aussage *hykk ferri, at stökkvi hodda, , fræknum vísa, skald þótti in verra* „ich denke es ist weit von dem Fall entfernt, dass dem Zerbrecher des Goldes (> freigebiger Mann), dem tapferen Fürsten, der Dichter am schlechtesten erschien“ mit dem Vorgang des Dichtens verbunden ist: *Gerðak þrr veig Váfaðar of vörð virða.* „Ich mache rasch das starke Getränk des Váfaðar (= Odin > Dichternet > Vers) auf den Beschützer der Männer (> Fürst).“

Mit einer poetologischen Aussage ist die Bezeichnung *skáld* in den Lausavísur nur noch in der Lv 47 des Kormákr Ogmundarson verknüpft: *Bjóð þat aldri skaldi þeims orkar ásar ǫlverki.* „Biete das niemals einem Skalden, der das Bier der Asen (> Dichternet > Gedicht) zubereiten [d. h. dichten] kann, an.“ Dass Kormákr gleich zweimal auf sich als ein Dichtender (*skaldi* und *þeims orkar ásar ǫlverki*) verweist, könnte daraufhin deuten, dass er dies bewusst tut. Dagegen spricht allerdings, dass die Äußerung losgelöst vom weiteren Strophen- und Prosa-Kontext steht, in welchem Kormákr die Zauberin Þórdís aufsucht, damit sie ihm beim Holmgang gegen Þorvarðr helfe (*Korm* Kap. 22; *ÍF* 8: 282-283). Kormáks Aussage ist also eher mit einer Auseinandersetzung, einen Kampf verbunden und damit mit einem Bereich, in welchem die Dichterbezeichnungen in den Lausavísur besonders zahlreich verwendet werden, u. a.:

⁷⁶ In der *Jómsvíkinga saga* ist ein Variante dieser Strophe enthalten (Eskál Lv 1a), die z. T. erheblich von der obigen abweicht. Siehe dazu und zum Kontext dieser beiden Variante Kap. II. 1.2.1.

Þótt skírviðir skapi skaldi kaldan aldr í gróf, rýðk hjalms bríðvond á holmi. „Wenn auch die Schildbäume (> Krieger) dem Skalden ein kaltes Leben im Grab bereiten, ich färbte den Stab des Helmsturmes (> Kampf > Schwert) auf dem Holm⁷⁷.“ (HolmgB Lv 14)

Inn ungi greppr gengra gunnblíðr á hæl fyr spjótnum, þars slög ríða „Der junge Dichter geht kampfesfroh nicht auf den Fersen [d. h. flüchtet nicht] vor den Speeren, dort wo die Schlaggeräte (> Waffen) geschwungen werden.“ (Hhárð Lv 1^{II}).⁷⁸

In diesen beiden Beispielen scheint die Verwendung der Wörter *skáld* und *greppr* keine besondere Bedeutung zu haben. Abgesehen von metrischen Zwängen (hier beide Male Stabreim) könnten hier ebenso andere einsilbige Wörter wie *drengr* und *rekkr* stehen, ohne dass sich dabei der Inhalt der Aussage ändert. Ein ähnliches Bild zeigt sich in den Traum- und Liebesstrophen, z. B.:

Fold flóðbyrs nemr flaum af skaldi „die Fold (= Göttin) des Feuers des Meeres (> Gold > Frau) nimmt dem Skalden die Freude“. (Gunnl Lv 9)⁷⁹

Því hjalmfaldin armleggjar orma Ilmr dagleygjjar hilmis býðr skaldi heim ór hverjum draumi. (zitiert nach *ÍF* 3: 196) „Denn die helmbedeckte Ilmr (= Göttin) der Schlange des Oberarms (> Armreif > Frau) vom Herrscher des Hofes des Feuers des Tages (> Sonne > Himmel > Gott > Walküre⁸⁰) lädt den Skalden nach Hause aus jedem Traum.“ (Bjhit Lv 22)⁸¹

⁷⁷Das ist eine kleine Insel, auf der häufig diese Zweikämpfe (Holmgang) ausgetragen wurden.

⁷⁸Die weiteren Beispiele sind: Eg Lv 3; Korm Lv 47; Anon (X)Digt om Gudleif Árason; GSúrs Lv 30; Þmáhl Lv 2; VG1 11; Gþorg; Eviðs; Þorm Lv 20 und 21; BjHit Lv 24; Grett 1,6 (neu: Grett *Ævkv* II 3); Grettis 4 (neu: QnÓf Lv 3) und 49 (neu: Grett Lv 36); Gísl Lv; MÞorð Lv 2; Gunnl Lv 11; Hrafn Lv 3 und Þorm Lv 5.

⁷⁹Gunnlaugr ist mit Helga verlobt. Als er nach den verabredeten drei Jahren nicht zu ihr zurückkehrt, wird sie mit dessen Rivalen Hrafn verheiratet

⁸⁰Diese Umschreibung für eine Walküre ist ungewöhnlich, weil sie bereits christlich konnotiert ist.

⁸¹Laut Sagaprosa spricht Björn hítðœlakappi diese Strophe, als er seiner Frau Þordís wieder einmal von seinen schlechten Träumen berichtet.

Anders sieht es in der Lv 7 des Hallfreðr vandræðaskáld aus, in welcher dieser seine Zerrissenheit zwischen der neuen christlichen und alten heidnischen Religion äußert und dabei das Wort *skáld* mit der Gunst Odins verbindet: *vald Viðris hugnaðisk skaldi vel* „die Herrschaft Odins behagte dem Skalden gut“. Darüber hinaus zeigt die Aussage *öllum ætt aldar hefr skipat ljóðum til hylli Óðins* „alle Geschlechter der Menschheit haben ihre Gedichte für die Gunst Odins eingerichtet“, dass die Wahl des Wortes *skáld* hier gut passt. Dies ist weniger in der Lv 29 des Jarl Rognvaldr der Fall, in welcher dieser sich mit dem selteren Wort *þulr* schmückt, als er davon berichtet, dass „das Kreuz an der Brust dieses Dichters hängt“ (*kross hangir⁸² fyrir brjósti þessum þulr*), als er von seiner Ankunft in Jerusalem berichtet (*Orkn* Kap. 88; *ÍF* 34: 233).

Diese Beispiele belegen, dass die Dichterbezeichnungen in den Lausavísur in allen Kontexten vorkommen und in ihnen oft nur als eine Variation für die Bezeichnung >Mann<⁸³ gebraucht werden. Dies wird auch daran deutlich, dass der überwiegende Teil dieser Wörter eine metrische Funktion innehat:

Stabreim *kross hangir þul þessum/ - þjóst skyli lægt - fyrir brjósti* (Rv Lv 29.1-2)

Binnenreim *aldr Hókonar skóldum* (Eyv Lv 9.4)

Stab- und

Binnenreim *gollknappaðar greppi/ getk aldri vin betra* (Eg Lv 34.3-4)⁸⁴

⁸² Das Verb *hanga* ist zwar ein starkes Verb (Klasse 7), wird aber im Präsens wie ein schwaches Verb (Klasse 3) flektiert (siehe dazu Noreen 1923: §504 Anm. 2 und Nedoma 2006: 93).

⁸³ Andere Varianten des Wortes >Mann< sind u. a. *drengr*, *seggr* und *rekkr*. Siehe dazu *Þul Manna* I^{III} und *Skj* BI: 661.

⁸⁴ In dieser Strophe lobt Egill seinen Freund Arinbjörn: *Drengur let of fengit sjalfradi greppi gollknappadar*

Nur in fünf Fällen erfüllen die Dichterbezeichnungen keine metrische Funktion. In der bereits geschilderten Lv 1 des Einarr skálaglamm wurde die der Aussage Bezeichnung *skáld* wahrscheinlich deswegen gewählt, weil sie in einem poetologischen Kontext steht und damit eindeutig mit der Figur des Dichters verbunden ist. In der Lv 32 des Egill Skalla-Grímsson wird *skáld* dagegen innerhalb eines Kampfkontextes verwendet: *Skald hjó fót af Ljóti*. „Der Skalde schlug den Fuß von Ljótr ab.“ Da es keine Anhaltspunkte gibt, warum gerade dieses Wort benutzt wird, bin ich der Meinung, dass *skáld* hier nur als eine einsilbige Variation des Wortes >Mann< gebraucht wird. Dies ist ebenso in der Strophe 6 der *Ævikvíða* (neu: Grett *Ævkv II 3*^V)⁸⁵ des Grettir Ásmundarson der Fall, in welcher das zweisilbige *skaldi* verwendet wird, um die Verszeile auf zu füllen:

ef Þorbjörg
þessu skaldi

Die beiden letzten Belege, die nicht-metrisch sind, lassen sich möglicherweise durch andere Dichterbezeichnungen erklären, in deren unmittelbarer Nähe sie stehen. So wird in der Lv 23 des Gísli Súrsson nicht nur die Bezeichnung *skáld*, sondern auch eine Dichterkennung (*drópu stjóri* „der Steuerer der Drápa“) gebraucht.⁸⁶ Ebenso könnte die Verwendung des Wortes *skáld* in der Lv 5 des Königs Magnús berfoetr damit erklärt werden, dass der Dichter sich bereits in der Lv 4 als ein solcher bezeichnet, in welcher *skáld* metrisch bedingt ist.⁸⁷

Diese Beispiele täuschen aber nicht darüber hinweg, dass die Dichterbezeichnungen wohl in den meisten Fällen aufgrund metrischer Gründe gewählt wurden. Sie sind demnach der Metrik untergeordnet und semantisch abgeschwächt. Dies wird auch dadurch deutlich, dass

silkisloedur. „Der Mann (= Arinbjörn) gab dem Dichter freiwillig ein seidenes Gewand mit goldenen Knöpfen.“

⁸⁵Die Strophe 6 der *Ævikvíða* ist wie eine *Lausavísa* in die Prosa eingebunden, d.h. auf ein Frage in der Prosa wird mit einer Strophe geantwortet (*Gr* Kap. 52; *ÍF* 7: 171).

⁸⁶Gísli spricht diese und weitere Strophen als er erwacht und von seinen Träumen berichtet.

⁸⁷Die Strophen folgen auch in der Sagaprosa aufeinander (siehe Mork 1928-32: 330-331).

die Bezeichnungen *skáld*, *greppr* und *þulr* in den *Lausavísur* vor allem in Kontexten verwendet werden, in denen man die Nennung als Dichter weniger erwarten würde. Dies könnte auch erklären, warum die Dichterbezeichnungen in den *Lausavísur* so zahlreich vorkommen, obwohl die Rolle des Dichters in ihnen kaum thematisiert wird.

Im Gegensatz zu den Preisliedstrophen werden *skáld* und *greppr* in den *Lausavísur* nur selten dazu verwendet, um andere Skalden damit zu bezeichnen. Auf eine unbestimmte Gruppe an Dichtern wird, wie ich dargelegt habe, in der Lv 9 des Eyvindr skáldaspillir und in der Lv 2 des Sigvatr Þórðarson verwiesen. Gemeinsam ist beiden Strophen, dass sie den Preisliedstrophen stilistisch oder inhaltlich nahe stehen. So stellt Eyvindr die Freigebigkeit des Fürsten verallgemeinernd dar. Dies wird vor allem daran deutlich, dass die *Lausavísa* den Inhalt der vorhergehenden Lv 8 nur mit einem anderen Wortlaut wiedergibt, was charakteristisch für Strophen innerhalb eines Preisliedes ist.⁸⁸ Während Eyvinds *Lausavísa* den Preisliedstrophen vor allem aufgrund ihres Stils nahe steht, ist es der Inhalt in Sigvats *Lausavísa*, d. h. die Vortragssituation, die fast ausschließlich im Fürstenpreis thematisiert wird.

Schließlich werden wie in den Preisliedstrophen mit dem Wort *skáld* auch einzelne, bestimmte Skalden bezeichnet. So berichtet Oddi lítli über den Tod des Þórbjörn svartí und bezeichnet ihn dabei als *hofuðskáld* des Jarl Rognvaldr: *Hlunnbjörn trað jörð Áta til Akrsborgar und hofuðskaldi*. „Der Bär der Schiffsrolle (> Schiff) glitt über die Erde des Áti (= Seekönig > Meer) nach Acre unter dem Hauptskalden.“ (Oddi Lv 4^{II}). Und Hallbjörn hali preist den getöteten Þórleifr jarlaskáld, der eine Schmähsrophe auf Jarl Hákon gedichtet hat: *hér liggir skald, þats vas mestr skörungr skalda at flestu* „hier liegt ein Skalde, der unter den Skalden in jeder Hinsicht der großartigste war“. In beiden Fällen handelt es sich um uns bekannte Dichter, so dass diese Dichterbezeichnungen im Gegensatz zu den meisten anderen Belegen in den *Lausavísur* wohl bewusst gewählt wurden.

⁸⁸Siehe dazu genauer Kap. II. 2.2.1.1.

1.1.1.2 Dichterkeningar

Kenningar, die einen Dichter umschreiben, können zweigliederig sein (z. B. GSúrs Lv 17: *bragar greiðir* „derjenige, der ein Gedicht einrichtet“) als auch eine mehrgliedrige und dadurch kompliziertere Struktur aufweisen: z. B. *día fjarðar breytir* „Einrichter des Fjordes der Götter (> Dichternet > Gedicht > Dichter)“ (Korm 1,3). Ich verweise für eine genaue Untersuchung der Dichterkeningar auf Gert Kreutzers Dissertation, in welcher er alle Kenningar analysiert hat (1977: 125 – 130). Ich werde im Folgenden wie bei den einfachen Dichterbezeichnungen untersuchen, in welchen Kontexten die Dichterkeningar verwendet werden und was sich über die Verteilung in den Preisliedstrophen und Lausavísur aussagen lässt.

Preisliedstrophen

In den Preisliedstrophen sind nur zehn Kenningar⁸⁹ überliefert, die den Dichter umschreiben. Es handelt sich dabei meist um einfache, d. h. zweigliedrige Kenningar, wie

⁸⁹Gert Kreutzer führt zwei weitere Kenningar auf, die er fehlerhaft deutet: Die Umschreibung *mæðar tínir* (1977: 125) bezeichnet nicht den Dichter, sondern den Fürsten als „Sammler von Ruhm (nicht Lobpreis)“ (Sturl *Hryn* 21^{ll}). Die Dichterkennung *hljótr* [handschriftlich: *hljót*] *Yggs mjaðar* „Erwerber des Mets des Yggr (= Odin > Dichternet > Gedicht > Dichter) in der Strophe 36 der *Vellekla* wurde von Ernst A. Kock vorgeschlagen, da dieser sich keine Umschreibung des Skalden als >freigebigen Mann< vorstellen konnte: „Jag vet icke, vad det skall vara för slags smak, som skall kunna känna sig tillfredsställd av att skalden står inför fursten ock betecknar sig själv såsom ‘gollsendir!’“ (NN § 410) Ich befürworte dennoch die Deutung in *Skj*, in welchem *hljót* Teil einer Kenning für den Fürsten (*hljót grundar* „Erwerber des Landes“) ist und im Akkusativ steht. Die Bezeichnung des Dichters als „freigebiger Mann“ kommt durchaus, wenn auch nur selten, in der Skaldendichtung vor: z. B. *Hví kveðum hnykkilunda breins handbáls ortu hermart of son hugdyggs Tryggva ok eina flokka?* „Warum sagen wir, dass die Bäume, die das glänzende Feuer der Hand (> Ring) wegwerfen (> freigebige Männer) [so] zahlreich gedichtet haben auf den tapferen Sohn des Tryggvi (> Óláfr Tryggvason), aber nur ein Flokkr?“ (Hst *Rst* 34^l). Und in *Jór Send* 5^l wird der Skalde Goðþormr als „freigebiger Mann“ umschrieben: *Stríðir bringa vann framm kveðinn ramman bróðr Haralds*. „Dem Feind der Ringe (> freigebiger Mann) gelang es, den machtvollen Preis auf Harald vorzutragen“.

steffa stillir „derjenige der die Stefe einrichtet“ (EGils 1,20) und *bragar stærir* „derjenige, der das Gedicht vergrößert“ (Anon *Mdr* 28^{VII}). Vier davon werden gebraucht, um andere Skalden zu bezeichnen. So benennt Einarr Gilsson den Skalden Kolbeinn Tumason als *steffa stillir* „derjenige, der die Stefe (= Refrainstrophen) einrichtet“ (EGils 1,20) und *veitir Viðris víns* „der Geber des Weins des Viðrir (= Odin > Dichternet > Gedicht)“ (EGils 1,21). Ebenso umschreibt Haukr Valdísarson in der Strophe 16 seiner *Íslendingardrápa* einen anderen Skalden (Bjarni) als „den schonungslosen⁹⁰ Bieter des Bieres der Asen (> Dichternet > Gedicht > Dichter)“ (*enn vægðarlausi ása þlbeinir*). Als *bjóðr bragar* „Bieter des Lobpreises (> Dichter)“ wird schließlich in der Strophe 21 der *Merlínússpa* II (neu: GunnLeif *Merl* I 21^{VIII}), auch der Zauberer Merlin, der seine Weissagungen offenbart, bezeichnet. Es zeigt sich, dass hier ganz unterschiedliche Personen als Dichter umschrieben werden: Von Kolbeinn Tumason sind 5 Strophen seiner *Jónsvísur* und 10 *Lausavísur* überliefert. Dagegen wissen wir von Bjarni nur, dass er laut Strophe 34 der *Reksteffa* auf Óláfr Tryggvason gedichtet haben soll, wovon allerdings nichts überliefert ist.⁹¹ Der Zauberer Merlin schließlich ist zwar kein Skalde, seine Prophezeiungen könnten aber möglicherweise mit dem Vortrag eines Gedichtes verglichen worden sein.

Die weiteren Dichterkeningar werden verwendet, um sich selbst als Dichter zu bezeichnen. Im Kontext der fürstlichen Großzügigkeit stehen dabei zwei Beispiele: *Fé konungs dýrkar stýri mjúks bragar*. „Der Reichtum des Königs ehrt den Steuerer des geschmeidigen Lobes (> Dichter).“ (ESk 11,6) und *Jarðhljótr, sás bindr hún, eykr beinan día fjarðar breyti með ennidúki*. „Der Besitzer des Landes (> Fürst), der das Segel hisst, beschenkt mit einem Stirnband den tüchtigen Einrichter des Fjordes der Götter (> Dichternet > Gedicht >

⁹⁰Im weiteren Strophenkontext heißt es, dass dieser „den Speer des Ochsenkopfes (> Horn > Bierhorn) gegen die Nase Jarl Hákons schlug“ (*laust fleini bæfis hauss á nasar Hákonar jarls*). Als Gegner Jarl Hákons ist ansonsten nur der Skalde Þorleifr jarlaskáld (im gleichnamigen Þáttr) bekannt.

⁹¹Laut *Skáldatal* (SnE 1848, III, 261) könnte es sich hierbei um Bjarni gullbrárskáld handeln. Da dieser aber erst Mitte des 11. Jahrhunderts gelebt hat, handelt es sich entweder um einen Fehler in der Handschrift U, oder Bjarni hat erst nach dem Tode Óláfs auf diesen gedichtet.

Dichter).“ (Korm 1,3)

Ebenfalls auf die Beziehung zum Herrscher referiert eine Strophe des Bersi Skáld-Torfuson, die er auf König Óláfr helgi dichtet, als er in dessen Gefangenschaft geraten ist. Die Strophe, welche zu einem *Flokkr* gehört, beinhaltet allerdings das Zusammentreffen zwischen König und Skalde, als Bersi an der Seite Jarl Sveins gegen den König in der Nesjaschlacht kämpft (*ÓH* Kap. 50; *ÍF* 27:65):

Hróðrs batt heilan líða	en snarroeki slíku	
hagkennanda þenna,	svarat unnum vér gunnar;	(Bersi <i>Ófl</i> 1, 1-4 ¹)

PWF: Batt þenna hagkennanda hróðrs líða heilan, en vér unnum svarat slíku snarroeki gunnar.

„Du batest denjenigen, der es versteht, einen Lobpreis einzurichten (> Dichter) mit Glück zu fahren (d.h. dass es mir gut erginge), und ich [wörtlich: wir] antwortete auf ähnliche Weise dem raschen Pfleger des Kampfes (> Krieger).“

Die weiteren Dichterbezeichnungen stehen in einem poetologischen Kontext. So bezieht sich die Äußerung *styrki öll sveit eingla stillis óðsemjanda að fremja drápu* „die ganze Schar der Engel des Fürsten möge denjenigen, der ein Gedicht einrichtet (> Dichter), stärken, die Drápa auszuführen“ (*Kálf Kátr* 2^{VII}) auf die Fähigkeit zu dichten. In der Schlussstrophe 51 desselben Gedichtes wendet sich der Dichter an einen möglichen Leser seines Gedichtes, um ihn darauf aufmerksam zu machen, dass er seinen Namen in diesem Gedicht versteckt habe:⁹²

Lítu, maðr, á letrið þetta;	Laufa þollr, í læstu briefi
landi reit, segir óðar veitir;	leita máttu að váru heiti.

⁹²Siehe dazu genauer Exkurs *Bezeichnung des Dichters mit dem eigenem Namen*.

PWF: Líttu, maðr, á letrið þetta; landi reit, segir veitir óðar; leita máttu þollr Laufa, að váru heiti í læstu briefi.

„Sieh, Mann, auf dieses Schreiben. Ein Landsmann schrieb [dies], sagt der Geber des Gedichtes (> Dichter), du kannst, Tanne des Laufi (= Schwert > Krieger), meinen [wörtlich: unseren] Namen in diesem geschlossenen Brief suchen.“

In der Strophe 28 der *Máritudrápa* ist zwar von der Entlohnung des Dichters (*veit dýrt kaup fyrir drápu* „gib mir ein herrliches Entgelt für die Drápa“) als auch vom Vorgang des Vortragens (*eg hef slæmr en lýk steffum* „ich beginne mit dem *Slæmr*⁹³ und beende die *Steffe*“) die Rede, die Dichterkennung (*stærir bragar* „Vergrößerer des Gedichtes“) steht allerdings in einem religiösen Kontext: *björt mæ, þá gaft blindum stæri bragar ... að venda braut ór grýttri gröf og styrk ...* „leuchtende Jungfrau, dann gabst Du dem blinden⁹⁴ Vergrößerer des Gedichtes (> Dichter) [...] sich abzuwenden von dem Steingrab und die Kraft...“.

Die Dichterkennningar stehen also vorrangig in einem poetologischen Kontext, eine Ausnahme bildet die Strophe des Bersi Skáld-Torfuson (*Bersi Ólfl 1¹*), in welcher dieser nicht auf seine Dichtung verweist. Allerdings steht in dieser und zwei weiteren Strophen, die zu diesem Gedicht (*Flokkr* auf König Óláfr helgi) gehören sollen, nicht der Fürst, sondern der Sprecher der Strophe im Mittelpunkt, so dass man vermuten könnte, dass es sich hier eher um *Lausavísur* handelt, auch wenn sie in der Sagaprosa wie Preisliedstrophen eingeleitet werden: *Svá segir Bersi í flokki þeim, er hann orti, þá er hann kom á vald Óláfs konungs ok sat í fǫtrum.* „So sagt Bersi in diesem *Flokkr*, den er gedichtet hatte, als er in die Gewalt des

⁹³Damit wird der Schlussteil eines Gedichtes bezeichnet.

⁹⁴In *SkP* (VII: 502) wird die Blindheit des Dichters folgendermaßen gedeutet: „The blindness referred to here may be physical or spiritual. [...] The *helmingr* [d. h. Halbstrophe] is thus interpreted as a statement that the Virgin gave the poet the power to turn away from (spiritual?) death [...] and the strength required for his spiritual battles.“

Königs Óláfr kam und in Fesseln saß.“ (*ÍF* 27: 65). So könnte diese Kenning wie in den *Lausavísur* als eine Variation für >Mann< verwendet worden sein.

In den anderen Beispielen spricht vieles dafür, dass die Kenningar von den Skalden bewusst gewählt wurden, um sich als solche zu bezeichnen. Dies trifft vor allem für die Belege aus den christlichen Preisliedern (*Máriudrápa* und *Kátrínardrápa*) zu. Dadurch, dass sie nicht zur Fürstenpreisichtung gehören, also in ihnen kein weltlicher Fürst, sondern die Jungfrau Maria und die heilige Katharina (und das Publikum) angesprochen werden, war es den Dichtern vermutlich möglich, sich als Vortragende stärker (mit einer Kenning) hervorzuheben. Dies fällt vor allem in der *Kátrínardrápa* auf, in welcher sich der Dichter nicht nur zweimal (Str. 2 und 51) sich als ein solcher umschreibt, sondern den Leser auffordert, den Namen des Dichters aus dem Gedicht herauszufinden.

Im *Øxarflokkr*⁹⁵ könnte die Dichterbenennung ebenfalls bewusst gewählt worden sein, da in diesem Gedicht nicht der Fürst, sondern die Axt, die Einarr von diesem erhalten hat, im Mittelpunkt steht und somit vorrangig genannt und umschrieben wird. Im Gegensatz dazu lässt sich der Gebrauch der Dichterkenning in der *Sigurðardrápa* nicht schlüssig erklären, weil der Dichter hier nicht wie üblich in der ersten, sondern in der dritten Person spricht, wenn er von der Freigebigkeit des Fürsten berichtet.⁹⁶ Die Betonung der eigenen Person als Dichter könnte damit erklärt werden, dass ein besonderes Verhältnis zwischen Kormákr und Jarl Sigurðr bestanden hat, worüber allerdings nichts überliefert ist.

Darüber hinaus ist bemerkenswert, dass neun der Dichterkenningar ab 1200, sechs davon sogar ausschließlich im 14. Jahrhundert⁹⁷ verwendet wurden, so dass anzunehmen ist, dass die Dichterbezeichnungen in der späteren, christlichen Skaldendichtung beliebter bzw. anerkannter waren. Allerdings zeigen die spärlichen Belege auch, dass es die Dichter weiterhin

⁹⁵Der *Øxarflokkr* könnte als eine Danksagung interpretiert werden, da in ihm in elf Strophen das Geschenk des Fürsten gepriesen wird. Siehe dazu auch Kap. II. 2.2.1.2.

⁹⁶ Siehe dazu Kap. II. 2.2.1.1 und 2.2.1.2.

⁹⁷EGils 1,20 und 1,21; Gd 78; Anon *Mdr* 28^{VII}; Kálf *Kátr* 2 und 51^{VII}.

vorzogen, sich in der ersten Person zu nennen und auf Umschreibungen größtenteils verzichteten.

Die überlieferten Dichterkenningar selbst geben nur wenig Auskunft über die Person des Skalden. In ihnen werden vor allem Vorstellungen vermittelt, die ganz selbstverständlich zu einem Dichter gehören, nämlich, dass er ein Preislied dichtet oder vorträgt: z. B. *día fjarðar breytir* „der Einrichter des Fjordes der Götter (> Dichternet > Gedicht) (Korm 1,3) und *óðar veitir* „der Geber des Gedichtes“ (Kálf *Kátr* 51^{VII}). Dagegen drückt sich in der Umschreibung *bróðrs hagkennandi* „derjenige, der es versteht, einen Lobpreis einzurichten (> Dichter)“ (Bersi *Ólfl* 1.1-4^I) ein gewisser Dichterstolz aus, wodurch der Dichter näher charakterisiert wird. Abschließend ist festzustellen, dass die Belege zu gering sind, um aussagekräftig über die Verwendung und Bedeutung dieser Dichterbezeichnungen urteilen zu können.

Lausavísur

Wie schon bei den Dichterbezeichnungen *skáld*, *greppr* und *pulr* werden in den *Lausavísur* die Dichterkenningar häufiger (insgesamt 24)⁹⁸ verwendet als in den Preisliedstrophen. Ein besonders eindrucksvolles Repertoire an Umschreibungen für den Dichter offenbart Bragi Boddason⁹⁹, der sich einer Trollfrau mit folgenden Worten zu erkennen gibt (*Skm*; SnE 1998, I: 83-84):

⁹⁸Zwei Dichterkenningar sind unsicher: 1. Die Umschreibung *Hárbarðs véa fjarðar sunds sannreynir* (Úlfr Lv) „der in Wahrheit das Schwimmen im Fjord der Heiligtümer des Hárbarðr (= Odin) erprobt“ (Kreutzer 1977: 128) ist eine ungewöhnliche Kenning für den Dichter. Darüber hinaus steht in den meisten Handschriften *elboði* statt *reynir* (*Skj* AI: 138). *ÍF* (12: 263) und *Skald* (I: 72) verwenden allerdings ebenso die Kenning wie *Skj* (BI: 130). 2. Die Dichterkenning *bragar greiði* „derjenige, der ein Gedicht macht“ (Korm Lv 51) wurde in *Skj* zu *brag greiðik* emendiert, da die Kenning nicht in den Strophenkontext passt, siehe dazu auch *ÍF* 8: 287.

⁹⁹Bragi Boddason, der im 9. Jahrhundert gelebt und die *Ragnarsdrápa* gedichtet haben soll, werden oft sagenhafte Züge zugeschrieben wie z. B. das Gespräch mit einer Trollfrau.

‘Skáld ¹⁰⁰ kalla mik:	Yggs ǫlbera	
skapsmið ¹⁰¹ Víðurs,	óðs skap-Móða,	
Gauts gjafrotuð,	hagsmið bragar.	
grepp óhneppan,	Hvat er skáld nema þat?’	(Bragi Lv 2)

PWF: Kalla mik skald, Víðurs skapsmið, Gauts gjafrotuð, grepp óhneppan, Yggs ǫlbera, skap-Móða óðs, hagsmið bragar. Hvat's skald nema þat?

„Sie nennen mich Skalde, den Schmied des Gedanken des Víðurr (= Odin > Dichternet > Dichter), denjenige, der von Gautr (= Odin) ein Geschenk (> Dichternet) erhält (> Dichter), keinen sparsamen Dichter, denjenige, der das Bier des Yggr (= Odin > Dichternet > Gedicht) hervorbringt (> Dichter), den Móði (= Gott) der die Dichtung gestaltet (> Dichter), einen kunstfertigen Schmied des Lobpreises (> Dichter). Was ist ein Skalde, wenn nicht das?“

Bragi präsentiert sich in diesen Kenningar als stolzer Dichter, der nicht nur von Odin die Dichtkunst erhalten hat (*Gauts gjafrotuð*), sondern diese genauso kunstfertig bearbeitet wie der Schmied das Eisen (*skipsmið Víðurs* und *hagsmið bragar*). Ebenso als ein >Schmied der Dichtkunst< bezeichnet sich Egill Skalla-Grimsson, der als Dreijähriger auf einem Gastmahl seines Großvaters Yngvarr seine ersten Skaldenstrophen gedichtet haben soll (Eg Kap. 31): *Þú mun eigi, þægir ljósundinna linns landa, finna þrétvetran óðar smið betra mér.* (Egils XII 1; neu: Eg Lv 1)¹⁰² „Du wirst, Vernichter des leuchtenden, spiralförmigen Landes der Schlange (> Gold > Goldring > freigebiger Mann), keinen dreijährigen Schmied des Preises finden, der besser als ich ist.“ In dieser Aussage offenbart er wie Bragi seinen Dichterstolz. Darüber hinaus

¹⁰⁰In *Skj* (BI: 5) wurde *skald* in *skald* emendiert: *Skald kalla mik* ... „die Skalden nennen mich ...“.

¹⁰¹In *Skj* wurde das, nur in einer Handschrift (AM 748 II 4^o) belegte Wort *skipsmið* vorgezogen. Eine Kenning >Schiff des Odin< für >Dichtung< ist allerdings sonst nicht belegt. Möglicherweise wurde diese vom Kenningstyp >Zwergenschiff< für >Dichtung< beeinflusst (*LP: skipsmiðr*).

¹⁰²In *Skj* werden Egils erste beiden Lausavísur unter den unechten Versen des 12. Jahrhunderts (*Skj* BI: 602 - 603) aufgeführt. In *SkP* werden sie als Egils erste Lausavísur (Lv 1 und 2) eingeordnet werden.

ist die Strophe an einen poetologischen Kontext gebunden, weil Egill von Yngvarr einen Dichterlohn in Form von Schneckenhäusern und Enteneiern erhält, die er in einer weiteren Strophe (Egils XII 2; neu: Eg Lv 2) preist.¹⁰³

Die Entlohnung des Dichters steht auch im Zentrum einer Aussage des Hallfreðr vandræðaskáld: *Veitk, at víðlendr konungr sendi vísu skreyti nokðan hjor núflaust við nokkva burar Austru.* „Ich weiß, dass der König, der in Besitz weit ausgedeckter Länder ist, dem Ausschmücker des Verses (> Dichter) ein nacktes Schwert [d. h. ohne Schwertscheide], das ohne Unebenheiten ist, für das Schiff des Sohnes des Austri (= Zwerg > Zwerg > Dichternet > Gedicht) sendet.“ (Hfr Lv 5).¹⁰⁴ Die Aussage Hallfreðs ist sowohl mit dem weiteren Stropheninhalt verbunden (Preis und Annahme des Schwertes) als auch an den Prosacontext¹⁰⁵ geknüpft: Der König will das Gedicht zuerst nicht hören. Weil Hallfreðr hartnäckig bleibt, nennt ihn der König seitdem *vandræðaskáld* „der schwierige Skalde“ und gibt der Bitte um Gehör nach. Als Dank für sein Gedicht erhält Hallfreðr schließlich ein Schwert vom König (*Hallfr* Kap. 6; *ÍF* 8: 155–6).

Die bisher aufgeführten Beispiele sind die einzigen, in denen die Figur des Dichters seine Dichtung bzw. sein Verhältnis zum Fürsten beschreibt. Alle weiteren Dichterkeningar sind in Kontexte eingeschoben, die keine direkte Verbindung zum Dichter und zu dessen Dichtung aufweisen. Besonders häufig werden Dichterkeningar verwendet, wenn ein Kampf geschildert wird, u. a.:

Þórarinn rammi fell fyr fræða spilli framm í Þambardal. „Þórarinn der Starke fiel vor dem Verderber des Gedichtes (> Dichter)¹⁰⁶ im Þambardal.“ (HolmgB Lv 10)¹⁰⁷

¹⁰³Siehe dazu genauer Kap. II. 2.2.1.2.

¹⁰⁴Die Lesung *núflaust burar Austru* kommt nur in der Haupthandschrift AM 132 fol (M) vor und wurde von *Skj* (BI: 158) und *Skald* (I: 83) übernommen.

¹⁰⁵Siehe dazu auch *Flat* I: 361 – 362.

¹⁰⁶Dass sich ein Dichter selbst als >schlechter Dichter< bezeichnet, ist für das 10. Jh. ungewöhnlich. Aus diesem Grunde hat Gert Kreutzer (1977: 126 – 127) versucht, *spillir* mit *spjalla* „reden, sich unterhalten“ in Verbindung

Sónar björstofnandi lét heila borg sex ok einum brennuwarga klofna. „Derjenige, der das Bier des Són (= Gefäß > Dichtermet > Gedicht) ins Werk setzt (> Dichter) ließ die Burg des Gehirns (> Kopf) von sieben [wörtlich: sechs und einem] Brandwölfen (> Mordbrenner) spalten.“ (Giz Lv 2).¹⁰⁸

Von einer Auseinandersetzung, die er allerdings nur geträumt hat, berichtet Björn hítðœlakappi (Lv 20) seiner Schwester (*ÍF* 3: 178): *Dreymðumk nú draum, skarar landa Niðbrands Nauma, koma mun enn eggjar Yggr at bragsmíðar kenni.* „Ich hatte jetzt einen Traum geträumt, Nauma (= Göttin) des Flussbrandes (> Gold) des Landes des Haupthaars (> Kopf > Kopfschmuck > Frau), [dass] der Yggr (= Odin) der Schwertspitzen (> Krieger: Þórðr)¹⁰⁹ noch auf den Prüfer des Dichtvorganges (> Dichter: Björn) treffen wird [um mit ihm zu kämpfen].“ Ebenso in Träume eingebunden sind die Dichterkeningar, mit denen sich Gísli Súrsson versieht.¹¹⁰ In diesen Traumstrophen sind die Dichterbezeichnungen wie bei Björn nicht mit dem Vorgang des Träumens¹¹¹ verbunden, sondern Gísli schildert in ihnen das, was er geträumt hat: z. B. *Saum-Hlökk bauð lofskreyti ríða heim með sér ríða sínum gróum blakki.* „Die Hlökk (= Walküre) des Saumes (> Frau) bat den Ausschmücker des Lobpreises (> Dichter)

zu bringen. Im *LP* wird *spillir* dagegen als Bescheidenheitsausdruck gedeutet. Siehe dazu Kap. II. 1.1.3.2.

¹⁰⁷Holmgöngu-Bersi befreit Steinvör, die Tochter des Oddr í Tungu und tötet Þórarinn und dessen drei Söhne. (*Korm* Kap. 15 und 16; *ÍF* 8: 257 – 259).

¹⁰⁸Möglicherweise könnte sich Gízur Þorvaldsson damit nicht selbst bezeichnet haben, da er hinzufügt, dass „ich dies genau sah“ (*sák deili þess*), als er von der Ermordung der sieben Männer berichtet. Auch in der Sagaprosa (*Ísls* Kap. 176; *Sturl* I: 500) wird nicht geschildert, dass er diese Männer alleine getötet hat.

¹⁰⁹In *ÍF* 3: 178 wird Yggr nicht mit *eggjar* verbunden, so dass es dort heißt: *Óðinn mun enn láta mig kenna á sverðseggjum.* „Odin wird mich die Schwertspitzen kennen lernen lassen“.

¹¹⁰Dies sind *bróðrdeilir* „Austeiler des Preisliedes“ (Lv 13), *bragar greiðir* „derjenige, der ein Gedicht macht“ (Lv 17), *drópu stjóri* „der Steuerer der Drápa“ (Lv 23) und *ððar gildir* „derjenige, der den Lobpreis vergrößert“ (Lv 24).

¹¹¹Zum Beispiel: *Slikt dreymir mik, blíð seima Lofn, es ek sofna* „so träume ich, freundliche Lofn (= Göttin) der Goldringe (> Frau) wenn ich schlafe“ (GSúrs 32) und *hugðak* „ich träumte“ (GSúrs Lv 27, 28, 35).

mit ihr auf ihrem grauen Pferd nach Hause zu reiten.“ (GSúrs Lv 22; *ÍF* 6, 94-95).

Ebenfalls oft werden in den sogenannten Liebestrophen Konflikte thematisiert, weil in ihnen häufig die Dichterfiguren ihre unerfüllte Liebe zu einer Frau und die Aggressionen gegen einen Rivalen, dem die Frau zugesprochen wurde, ins Zentrum setzen. Eine solche Konstellation stellt sich beispielsweise in der Lv 21 des Kormákr dar, in welcher dieser seinen Gegner Holmgöngu-Bersi anklagt, ihm die Frau genommen zu haben. Kormákr bekundet seinen Ärger darüber und bezeichnet sich dabei als Dichter: *Bersi hefr sótta brott heitkonu mína, - hann á at vísu reiði valkjósanda víns beiðis* „Bersi hat sich mit der mir versprochenen Frau (> Steingerðr) davon gemacht. Er hat sich den Zorn des Bieters des Weines von demjenigen, der die Leichen auswählt (> Odin > Dichternet > Dichter), gewiss zugezogen“. Der weitere Stropheninhalt handelt von Steingerðs Liebe zu Kormákr: u. a. *þás unni mér miklu mest manna* „die, welche mich am meisten unter den Männern mochte“. Ähnliche Aussagen verbunden mit einer Dichterbezeichnung finden sich in der Lv 5 des Gísli Súrsson und in der Lv 13 des Björn hítðoelakappi.

Eine andere Situation schildert Björn in der Lv 13, als ihm seine Geliebte Óddny, die mit Þórðr Kolbeinsson verheiratet ist, ihm eine ihre Töchter als Ersatz anbietet (*BjH* Kap. 14; *ÍF* 3: 150): *tvær systir með tíri eru ok þeira þýð móðir [...] enn þekk bragsmíðar skekki* „zwei ehrenwerte Schwestern und deren freundliche Mutter sind demjenigen, der das Dichten verkehrt ausführt (> Björn), lieb“ (*Bjhit* Lv 13). Die Kenning bezeichnet ähnlich wie *fræða spillir* „Verderber des Gedichtes“ (*HolmgB* Lv 10) einen >schlechten Dichter<. Dies wurde als Bescheidenheitsausdruck (Lange 1958: 269) gedeutet. Allerdings kann *bragsmíðar skekkir* auch Björns Gegner Þórðr bezeichnen und dann wörtlich gemeint sein (siehe dazu *ÍF* 3: 150). Eine solche Vermutung wird dadurch bestätigt, dass Björn auch an anderer Stelle Þórðr vorhält, nicht dichten zu können, indem er ihn als *rusilkvæðr* „jemand der wertlose Verse dichtet“ (*Bjhit* Lv 9) bezeichnet¹¹² und dessen Fähigkeit zu dichten mit *gazt alls enga snilli, eljun látr á*

¹¹²Auch die Beinamen einiger Skalden können in diese Richtung gedeutet werden: z. B. Auðun illskælda „der schlechte Skalde“, Eyvindr skaldaspillir „Skaldenverderber“ und Halldórr skvaldir „der Geschwätzig“.

skratti (Marold 2001a: 82) „du hast kein Talent [zum Dichten], dir fehlt es an Energie in [deinem] Gekreische“ (Bjhit Lv 21) umschreibt.¹¹³

Die Dichterkenning *bragsmiðar skekkir* könnte also auch auf eine andere Person verweisen. Eindeutiger benennt Skarpheðinn (Nj XIII 16; neu: Skarp 13 Lv^V) seine Gegner als *smiðandar drafniða* „die Schmieder eines schändlichen Niðverses“.¹¹⁴ Beide Kenningar sind die einzigen Belege in den Lausavísur, in welchen sie nicht den Dichtenden umschreiben. Es zeigt sich also, dass in den Lausavísur die Dichterkenningar ähnlich wie die Wörter *skáld*, *greppr* und *þulr* hauptsächlich dafür verwendet werden, auf den Sprecher der Strophe zu verweisen, während die Dichterbezeichnungen in den Preisliedstrophen oft andere Skalden benennen.

Die Verwendung der Dichterkenningar in den Lausavísur verdeutlicht, dass diese vorwiegend in Kontexten eingesetzt wurden, die nicht mit dem Dichter und seiner Dichtung in Verbindung stehen, so dass wie schon bei den einfachen Bezeichnungen für den Dichtenden davon ausgegangen werden kann, dass sie in den Lausavísur nicht bewusst verwendet wurden, um eine dichtende Person zu umschreiben. Dennoch werden in ihnen Vorstellungen vom Dichter vermittelt. Wie in den Preisliedstrophen wird in ihnen hauptsächlich jemand beschrieben, der dichtet und seine Dichtung vorträgt: z. B. *bragar greiðir* „derjenige, der ein Gedicht macht“ (GSúrs Lv 17) und *valkjósanda víns beiðir* „der Bieter des Weines von demjenigen, der die Leichen auswählt (> Odin > Dichternet)“ (Korm Lv 21). Diese Kenningar sagen relativ wenig über den Sprecher der Strophe aus. Zusätzliche Informationen zum Dichter gibt die Kenning *hagsmið bragar* „ein kunstfertiger Schmied des Lobpreises (> Dichter)“ (Bragi Lv 2), in welcher dieser nicht nur als jemand umschrieben

¹¹³In der Lv 6 beschreibt Björn allerdings als guten Dichter: *bart optsinnum minna blut, þótt ortir allvel* „oft hast du den kürzeren gezogen, obwohl du gut gedichtet hast“.

¹¹⁴Diese und weitere Strophen stehen zwar als Zusatz im Anhang zur Njáls saga (ÍF 12: 465 – 480), können aber dennoch bestimmten Prosastellen innerhalb der Sagaerzählung zugeordnet werden. So spricht Skarpheðinn wahrscheinlich diese Strophe, als er von den Spottversen Sigmunds erfährt und er und seine Brüder von ihrer Mutter Bergþóra angestachelt werden, diesen Schmach zu rächen (Nj Kap. 44; ÍF 12:114 – 115).

wird, der dichtet, sondern er wird als zum Dichten fähig umschrieben. Der daraus resultierende Dichterstolz spiegelt sich in der gesamten Strophe wieder. Darüber hinaus verweist in derselben Strophe die Kenning *Gauts gjafroptuðr* „derjenige, der von Gautr (= Odin) ein Geschenk (> Dichternet) erhält (> Dichter)“ auf die Dichtkunst als göttliche Gabe¹¹⁵ (Bragi Lv 2). Dagegen sagt die Kenning *mærðar Rognir* „Rognir (= Odin) des Lobpreises (> Dichter)“ (GSúrs Lv 5) nichts über den Dichter aus und ist mit einer Kriegerkenning wie *Folk-Rognir* „Kampf-Rognir“ (Þfagr *Sveinn* 6^{II}) vergleichbar.

Exkurs: Bezeichnung des Dichters mit dem eigenen Namen

Die meisten Skaldenstrophen lassen sich bestimmten Dichtern zuordnen. Diese Zuweisung erfolgt vor allem durch die Sagaproza, in welcher die Strophen oft mit dem Dichternamen eingeleitet werden. Im Folgenden wird untersucht, ob sich der Name des Dichters auch aus den Strophen selbst erschließen lässt und welche Funktion diese Namensnennung erfüllt.

In den Preisliedstrophen nennen sich nur zwei Dichter, Sigvatr Þórðarson und Kálfr Hallsson, in ihren Strophen mit dem eigenen Namen. Sigvatr gebraucht in den *Bersöglisvísur* zweimal seinen Namen:

Fregnk, at Sigvatr hefr lattan gram at freista folkorrustu suðr með Sygnum. „Ich habe erfahren, dass Sigvatr den Fürsten von einem Krieg im Süden mit den Sygnern [d. h. mit den Bewohnern der norwegischen Landschaft Sogn] abgeraten habe.“ (Siv *Berv* 1^{II})

Hugr Sighvats es hízig í garði Hqrðaknúts, nema mildr Magnús konungr fagni skaldi mjök vel. „Sigvats Gesinnung wird dort am Hofe des Hqrða-Knútr sein, außer der freigebige König Magnús heißt den Skalden sehr gut willkommen.“ (Siv *Berv* 17^{II}).

¹¹⁵Siehe dazu Kap. II. 1.1.3.1.

In beiden Fällen wird die wichtige Stellung des Sigvatr Þórðarson am Königshof deutlich: Er ist ein Ratgeber des Königs, der offen zu ihm sprechen und ihm sogar drohen kann.¹¹⁶ Mit der Nennung des eigenen Namens¹¹⁷ verstärkt Sigvatr diese Position. Möglicherweise baut er aber auch dadurch, dass er nicht von sich in der ersten Person spricht,¹¹⁸ eine Distanz auf, die notwendig ist, um dem König Ratschläge erteilen zu können. Dies wird besonders in der Strophe 1 des Gedichtes deutlich, in welcher der Dichter so von Sigvatr spricht, als handle es sich um eine andere Person.

Kálfr Hallsson nennt sich in der Strophe 49 der *Kátrínardrápa* mit dem eigenen Namen, als er die heilige Katharina¹¹⁹ um einen Dichterlohn bittet: *Eg bið, að öflug Kátrín veiti Kálfi kvæðislaun.* „Ich bitte die mächtige Katharina, dass sie dem Kálfr Lohn für das Gedicht geben möge.“ Der Gebrauch des Namens könnte hier metrisch bedingt sein (Stabreim). Allerdings verwendet Kálfr seinen Namen in zwei weiteren Strophen des Gedichtes, indem er sich in der ersten Strophe als *arfa Halls* und in der Schlussstrophe als *Vítulus vátes* bezeichnet. Beide Umschreibungen lassen sich nicht sofort als den Dichter Kálfr Hallsson verstehen. Während *arfa Halls* „Erbe des Hallr“¹²⁰ sich leicht durch die in der altnordischen Literatur gebrauchte Genealogie (*sonr Halls* „der Sohn des Halls“ = Hallsson) erklären lässt, verwendet der Dichter in der Strophe 51 seines Gedichtes, eine für die Prosa und Poesie im Norden ungewöhnliche lateinische Umschreibung seines Namens: *Vítulus* bedeutet im Lateinischen Kalb (= Kálfr) und mit *vátes* ist im Lateinischen der (inspirierte) Dichter¹²¹ gemeint.

Dass Kálfr seinen Namen in den Strophen bewusst einsetzt, wird vor allem daran deutlich,

¹¹⁶Siehe dazu genauer Kap. II. 2.1.3.

¹¹⁷Der Name Sigvatr könnte in beiden Strophen allerdings auch metrisch bedingt sein.

¹¹⁸Dies macht er auch in weiteren Aussagen durch den Gebrauch der 3. Person deutlich.

¹¹⁹Zur heiligen Katharina, siehe SkP VII: 931.

¹²⁰Sowohl *Skj* als auch *Skald* konnten das *arfua hallz* nicht deuten und haben deswegen Emendationen vorgeschlagen: *orða hall* „der Stein der Wörter (> Zunge)“ (*Skj* BII: 569) und *orvar háls* „die Pfeile des Halses (> Wörter)“ (*Skald* II: 312).

¹²¹Siehe dazu Kap. II. 1.1.3.1

dass er in der Strophe 51 den Leser auffordert, dem im Gedicht (eigentlich Brief) versteckten Namen zu finden: *Líttu, maðr, á letrið þetta; [...] leita máttu þollr Laufa, að váru heiti í læstu breifi.* „Sieh, Mann, auf dieses Schreiben. [...] Du, Tanne des Laufi (= Schwert > Krieger) kannst meinen [wörtlich: unseren] Namen in diesem geschlossenen Brief suchen.“ Kálfr Hallsson ist damit einer der wenigen Dichter, der in den christlichen Preisliedern des 13. und 14. Jahrhunderts namentlich überliefert ist und sich somit über die Anonymität des Autornamens in der christlichen Dichtung hinwegsetzt.

Daneben sind in den Preisliedstrophen Namen weiterer Dichter überliefert. In ihnen verweisen die Skalden aber nicht auf sich selbst, sondern auf andere Dichter. So wird in mehreren Preisliedern des 12. Jahrhunderts an frühere Skalden erinnert. In der Strophe 12 des *Geisli* heißt es: „Sigvatr berichtete über die Taten des kampfraschen Fürsten“ (*Sigvatr segði dáðir sóknbráðs konungs*) und „Óttarr dichtete über den Fürst des Gefolges“ (*Óttar orti um gram dróttar*).

Und der Dichter Hallar-Steinn erklärt in der Strophe 34 der *Reksteffa*, dass „dem nach Lob begierigen Hallfreðr es gelang, eine gute Drápa auf den Fürst der Hordaländer (> norwegischer König), der mächtig im Schwerthagel (> Kampf) war, zu schmieden ebenso wie Bjarni“ (*bróðrgjarn Hallfreðr vann smíðat bríðoflgum hjargráps stilli Hørða hugða drópu, ok Bjarni*). Schließlich berichtet der Dichter Haukr Valdísarson in seiner *Íslendingadrápa* über die Skalden Egill Skalla-Grímsson (Str. 10), Hallfreðr vandræðaskáld (Str. 12), Þórleifr jarlsskáld (Str. 18) und die Rivalen Kormákr und Holmgöngu-Bersi (Str. 24 und 25) und führt dabei auch deren Namen in den Strophen auf.

Weitaus häufiger kommen die Dichternamen in den Lausavísur vor. So nennt sich Egill Skalla-Grímsson in seinen Lausavísur gleich dreimal mit dem eigenen Namen. Die ersten zwei Belege finden sich dabei in einer Strophe, die Egill als Dreijähriger gedichtet haben soll:

Síþogla gaf sǫglum	ok bekkþiðurs blakka	
sárgagls þrjá Agli	borðvallar gaf fJORða	
hirðimeíðr við hróðri	kennimeíðr, sás kunni,	
hagr brimrótar gagra	kǫrbeð, Egil gleðja.	(Egils XII 2)

PWF: Hagr hirðimeíðr sárgagls gaf sǫglum Agli þrjá síþogla brimrótar gagra við hróðri, ok borðvallar blakka kennimeíðr, sás kunni gleðja Egil, gaf bekkþiðurs kǫrbeð fJORða.

„Der kunstfertige Baum, der das Wunden-Gänsejunge (> Rabe > Pfeil oder Speer)¹²² aufbewahrt (> Krieger)¹²³ gab dem wortkundigen Egill drei stets stumme Seehunde der Brandungswurzel [d.h. die Meerestiefe]¹²⁴ für den Vers. Und der Baum, der das Pferd der Plankenwiese (> Meer > Schiff) prüft (> Seekrieger), der, welcher Egill erfreuen konnte, gab vier Kopfkissen des Geleges [wörtlich: Krankenlagers]¹²⁵ des Auerhahns des Baches (> Ente > Enteneier).“

In dieser Strophe drückt Egill, dadurch, dass er sich mit dem eigenen Namen nennt, seinen Stolz aus, der durch das Adjektiv *sǫglum* verstärkt wird. Er setzt damit die Haltung der ersten Strophe fort, in welcher er stolz erklärt hat, dass es keinen besseren (dreijährigen) Dichter als ihn gäbe. Egils Freude über den daraus resultierenden Dichterlohn, wird in der Lv 26 (neu: Lv 28) wieder aufgegriffen, indem es heißt, dass „derjenige, der die Flüssigkeit des Huginn (= Odins Rabe > Blut) verursacht (> Krieger: hier Eiríkr), Egill sich seiner schwarzbraunen Augen erfreuen ließ“ (*hugins vára mǫgnuðr lét Egil fagna svartbrúnum sjónum*). Damit verweist er auf eine noch ungewöhnlichere Entlohnung als die Schneckeneier, die er als Kind für seine Dichtung erhalten haben soll, nämlich seinen Kopf, den er von Königs Eiríkr blóðøx erhält,

¹²²Die Waffen wurden mit Vögeln verglichen (Meissner 1921: 145): z. B. *þars bryngogl gnúðu í dyn Skoglar* „dort wo die Gänsejungen der Brünne (> Pfeile) im Lärm der Skǫgul (= Walküre > Kampf) krachten“ (Þhorn *Gldr* 5¹).

¹²³Die andere Handschriftenvariante *herðimeíðr* „der verstärkende Baum“ (AI: 603) passt noch besser zum Kampf.

¹²⁴Hier ist wohl die Schale von Weichtieren gemeint. Siehe dazu und zur gesamten Strophe auch Klingenberg 2005: 372 – 378.

¹²⁵Damit könnte eine brütende Ente gemeint sein (Klingenberg 2005: 374).

nachdem er sein Gedicht *Höfuðlausn* vorgetragen hat.¹²⁶ Egils Name wird also zweimal mit einem Lohn für dessen Dichtung verbunden und signalisiert dabei gleichzeitig wichtige Stationen im Leben des Skalden: der erste Auftritt als früh begabter Dichter und die Wiedergewinnung seines Kopfes, die ihm durch seine >Haupteslösung< gelingt und durch welche er ebenso seine dichterischen Fähigkeiten unter Beweis stellt.

Ebenso wie Egill verweist Sigvatr in der Lv 27 stolz auf seine Dichtkunst indem er diese mit seinem Namen kennzeichnet und darüber hinaus das Attribut *svinnr* „klug“ gebraucht: *Munu, þeirs kunna mestar skynjar munvágs Dáins, síðr finna bragðstu at bróðri svinnns Sigvats.* „Die, welche sich auf das größte Wissen der herrlichen Woge des Dáinn (= Zwerg > Dichternet > Dichtung) verstehen, werden wahrscheinlich kaum [wörtlich: wenige] Fehler im Gedicht [d. h. Vers] des klugen Sigvatr finden.“ Und schließlich verdeutlicht Einarr Skúlason mit seiner Namensnennung, dass er vom dänischen König Sveinn für sein Preislied noch nicht entlohnt wurde (*Knýtl* Kap. 108; *ÍF* 35: 275): *Einarr blaut ekki gjafa af ítrum Sveini fyr kvæði* „Einarr bekam keine Geschenke vom herrlichen Sveinn für das Gedicht“ (Lv 3).

Auch wenn ungewiss ist, ob die genannten Personen, die Strophen selbst gedichtet haben, so wird ihnen durch die Nennung ihres Namens ein größeres Gewicht gegeben, durch das sie ihre Position in der jeweiligen Situation stärken können.¹²⁷

Besonders häufig wird in den Lausavísur der Name anderer Personen gebraucht, worunter auch namhafte Skalden zählen. Eine solche Verwendungsweise überrascht nicht, da diese Strophen oft Teil eines Dialoges sind und der Name damit als Anrede gebraucht wird. Besonders deutlich zeigt sich dies im Konflikt zwischen den Rivalen Þórðr Kolbeinsson und Björn hítöelakappi, die sich mehrfach gegenseitig mit ihrem Namen anreden (*BjHit* Lv 6 und 17, *ÞKolb* Lv 2, 7 und 11), z. B.: *Þat mun þér, Þorðr, eimuni, es þín sveit mætti forðum liði mínu þar fyr Þrælaeyri.* „Daran wirst du dich, Þorðr, immer erinnern, als deine Schar einst meine

¹²⁶Siehe dazu genauer Kap.II. 1.3.2 und II. 1.3.3.

¹²⁷Die bisherigen Belege erfüllen, außer Egil in Egils XII 2, auch eine metrische Funktion.

Mannschaft dort vor Þrælaeyra traf.“ (BjHit Lv 6)

Der Dichter kann sich aber nicht nur mit seinem Namen¹²⁸ nennen oder von anderen damit genannt werden,¹²⁹ sondern er hat auch die Möglichkeit, seinen Namen, ähnlich wie Kálfr Hallsson, verschlüsselt wiederzugeben. Dies kann z. B. durch Verwandtschaftsbezeichnungen geschehen. So umschreibt sich Kormakr zweimal als *sonr Ogmundar* (Lv 11 und 52). Von seiner Geliebten Steingerðr wird er überdies als *bróðir Fróða* „Bruder des Fróði“ bezeichnet. Eine zweite Möglichkeit der Namensnennung ist die Verwendung des Beinamens des Dichters. So bezeichnet sich Gunnlaugr, dessen Spitzname *ormstunga* lautet, in der Lv 3 als *naðrstunga* und in Lv 8 als *ormstunga*. Während *ormstunga* nur als Variation des Dichternamens verwendet wird,¹³⁰ gebraucht Gunnlaugr den Beinamen *naðrstunga*, um sich bei seinem Gegenüber (Þórormr) Respekt zu verschaffen:¹³¹ *Vita munt hitt, at heitik af nøkkvi naðrstunga, þat nafn feksk mér ungum.* „Du sollst wissen, dass ich nicht ohne Grund 'Natterzunge' heiße. Dieser Name wurde mir als junger Mann gegeben.“ Mit der „Natterzunge“ ist hier sicherlich nicht nur die scharfe Zunge des Dichters, sondern auch sein tatkräftiges Handeln gemeint, was sich in der Saga darin äußert, dass er Þórormr mit dem Schwert tötet (*ÍF* 3: 73).

Der Exkurs hat gezeigt, dass sich die Dichter ähnlich wie bei den Dichterbezeichnungen in den Preisliedstrophen seltener mit eigenen Namen nennen als in den Lausavísur. Dies lässt sich wiederum damit begründen, dass in den Lausavísur der Sprecher der Strophe im Mittelpunkt steht, während sich die Preisliedstrophen auf das Objekt, d. h. den Adressaten

¹²⁸Weitere Strophen, in denen sich der Sprecher der Strophe selbst nennt, sind: u. a. GSúrs Lv 21, Gunnl Lv 13 und Hrafn Lv 1.

¹²⁹Weitere Strophen, in denen die Figur des Dichters von anderen mit seinem Namen genannt wird, sind u. a.: Sigv Lv 9^I (Óttarr), ÞjóðA Lv 7^{II} (Sneglu-Halli), Oddi Lv 3^{II} (Rognvaldr) und Lv 4^{II} (Þórbjörn svartí).

¹³⁰Gunnlaugr reflektiert in dieser Strophe über seine unerfüllte Liebe zu Helga.

¹³¹Die Strophe soll Gunnlaugr am Hofe König Áðalráðs gesprochen haben, als ihm ein Wikinger das Geld, das er von ihm geborgt hat, nicht zurückgeben will (*Gunnl* Kap. 7; *ÍF* 3: 72).

der Dichtung richten. Es überrascht des Weiteren nicht, dass der Name des Dichters häufig von anderen Personen genannt wird. In den Preisliedstrophen ist dies vor allem dann der Fall, wenn Dichter sich an frühere Skalden erinnern (ESk *Geisl* 12^{VII} und HSt *Rst* 34^I), während in den Lausavísur oft eine andere Person mit ihrem Namen bezeichnet und angeredet wird, wenn diese Strophen Teil eines Dialoges sind.

1.1.1.3 Auswertung

Sowohl die Dichterbezeichnungen *skáld*, *greppr* und *þulr* als auch die Dichterkeningar werden in den Lausavísur in größerem Maße verwendet als in den Preisliedstrophen. Während sie in den Preisliedstrophen vorwiegend in einem poetologischen Kontext stehen bzw. sich auf das Verhältnis zwischen Dichter und Fürst beziehen, werden sie in den Lausavísur überwiegend in anderen Zusammenhängen, d. h. in Strophen, die kämpferische Auseinandersetzungen schildern, in Liebes- und Traumstrophen sowie vereinzelt in religiösen Kontexten, verwendet.

Der Gebrauch der Dichterbezeichnungen in allen Bereichen lässt vermuten, dass sie in den Lausavísur nicht bewusst gewählt wurden, um einen Dichter zu benennen, sondern dass sie nur als eine Variation des Begriffes >Mann< gebraucht wurden und damit mit der Bezeichnung als >Krieger< ¹³² oder als >freigebiger Mann< gleichzusetzen sind. Diese Austauschbarkeit der verschiedenen Umschreibungen für >Mann< wird besonders dort deutlich, wo innerhalb einer Strophe verschiedene Benennungen für den Sprecher der Strophe verwendet werden: z. B. *Draumar mínir villa oss, ef oddstríðir skal bíða elli [...] q̄l-Nanna selr eigi bragar greiði efni annars* „meine Träume verwirren mich, wenn der Pfeilbrecher (> Krieger) das Alter erwarten soll, [...] die Nanna (= Göttin) des Bieres (> Frau) gesteht demjenigen, der das Gedicht ausführt (> Dichter) keine andere Möglichkeit zu.“ (GSúrs Lv 17). Darüber hinaus kann sich der Skalde auch als Krieger oder freigebiger Mann bezeichnen, wenn er vom Vorgang des Dichtens spricht: z. B. *Né skal odds bláferla orbrjót þrjóta at stæra óð jarli* „nicht

¹³²Allerdings konnte ein Dichter auch als Krieger auftreten. Siehe dazu Kap. II. 2.1.2.

sollen dem raschen Brecher des schwarzen Weges der Pfeilspitze (> Schwert > Schild¹³³ > Krieger) die Kräfte versagen, den Lobpreis des Jarls zu vergrößern“ (Ht 31) und *gollsendir lætr bljót grundar njóta mjaðar Yggs* „der Austeiler des Goldes (> freigebiger Mann) lässt den Erwerber des Landes (> Fürst) den Met des Yggr (= Odin > Dichternet > Gedicht) genießen“ (Eskál Vell 36¹).

Für die Vermutung, dass die Dichterbezeichnungen lediglich als eine Umschreibung für >Mann< gewählt wurden, spricht auch, dass die überwiegende Zahl der Wörter *skáld* und *greppr* metrische Funktionen erfüllen, d. h. entweder durch Stab- und/oder Binnenreim in die Strophe eingebunden sind. Vor allem die Bezeichnung *skáld*¹³⁴ „[wurde] in der Stegreifdichtung nicht verschmäht [...], da hiermit auf einfache Weise ein oder zwei Versteile (ca. 2/3 der Belege stehen im Dativ) den Regeln entsprechend gefüllt werden konnten“ (Kreutzer 1977: 121). Weil sich das Wort *skáld* damit vorzüglich ins Reimschema eingliedern ließ, wurde es vom 10. bis zum 12. Jahrhundert vorwiegend Vollreim verwendet, während es in den folgenden Jahrhunderten nicht mehr als voller Binnenreim diente. Gert Kreutzer (1977: 131-132) sieht als Grund eine „sekundäre Dehnung des Vokals“ (*skald* wird zu *skáld*)¹³⁵ und eine „Ermangelung (an) geeignete(n) Reimwörter(n) auf -áld-“.

Die metrische Funktion der Dichterbezeichnungen und die Benennung als >Dichter<, um >Mann< zu umschreiben, sind sicherlich Gründe dafür, dass in den Lausavísur vielfach vom Dichter die Rede ist, obwohl andere Kontexte angesprochen werden. Dies erklärt aber noch nicht, warum in den Preisliedstropfen so wenige Dichterbezeichnungen verwendet werden. Sicherlich hat die Tatsache, dass der Skalde sich in der Preislieddichtung selten als Dichter benennt, auch etwas mit den Themen seiner Dichtung zu tun, die vorwiegend objektorientiert sind, d. h. auf den Adressaten und nicht auf den Dichter der Strophe verweisen. Allerdings

¹³³ Siehe dazu Fußnote 28.

¹³⁴ Nach Gert Kreutzer (1977: 122) ist das Wort *skáld* in 64 Fällen mit einem Reim verbunden und nur 14 Fälle gänzlich reimlos.

¹³⁵ Dazu siehe auch Steblin-Kamenskij. 1969.

kann dies nicht der einzige Grund sein, da der Preislieddichter dennoch oft von sich und seiner Dichtung berichtet.

In meiner Untersuchung habe ich festgestellt, dass in den Preisliedstrophen nur sechs Fälle überliefert sind, in welchen sich der Dichter mit einer Kenning umschreibt.¹³⁶ Diese Dichterkenningar stehen vorrangig in einem poetologischen Zusammenhang oder sind zumindest durch den Dichterlohn mit diesem verbunden. Diese eingeschränkte Verwendung könnte eine Erklärung sein, warum sich die Skalden so selten als Dichter bezeichnen: Die Dichter verwenden vorwiegend die erste Person,¹³⁷ wenn sie sich mit ihrer Dichtung auseinandersetzen. Darüber hinaus wird in der Preislieddichtung vorrangig der Fürst mit einer Kenning umschrieben, in welcher er als freigebiger, kriegerischer oder gerechter Herrscher charakterisiert wird. Man kann deshalb vermuten, dass der Dichter das einfachere >Ich< wählt, um zwar auf sich und seine Dichtung aufmerksam zu machen, aber dennoch den Fürsten mit einer kunstvollen Kenning in den Mittelpunkt seiner Strophe setzt. Für diese Vermutung spricht, dass die Dichterkenningar vorwiegend in Preisliedern verwendet werden, in denen kein Fürst im Mittelpunkt steht. So stammen drei Belege aus der christlichen Dichtung des 14. Jahrhunderts (*Kátrínardrápa* und *Máriudrápa*), und im *Øxarflokkr* steht die Axt des Fürsten und nicht dieser selbst im Zentrum des Preises.¹³⁸ Während in diesen Fällen die Dichterbezeichnungen wahrscheinlich bewusst gewählt wurden, stehen die Dichterkenningar in den Lausavísur vorwiegend nicht in einem poetologischen Kontext und sind deshalb als eine Variation für >Mann< zu sehen. Dies könnte wiederum ein Grund dafür sein, dass sie mit insgesamt 24 Belegen deutlich häufiger verwendet werden als in den Preisliedstrophen.

¹³⁶In weiteren fünf Fällen werden mit der Kenning andere Dichter bezeichnet.

¹³⁷Die Verwendung einer Dichterbezeichnung oder eines Dichternamens in Verbindung mit der ersten Person ist in den Skaldenstrophen nicht belegt, während der Fürst oft mit der zweiten Person und einer Fürstenbezeichnung angeredet wird.

¹³⁸Dies äußert sich darin, dass die Axt häufiger genannt und umschrieben wird.

Sowohl in den Preisliedstrophe, als auch in den Lausavísur geben die Dichterkeningar nur spärliche Informationen über die Person des Dichters selbst, so dass diese in einen größeren Zusammenhang (Strophenkontext) gesetzt werden müssen, um das Bild des Dichters genauer herausstellen zu können. Dies soll im Folgenden geschehen.

1.1.2 Dichterethos

Die Skalden waren einem Dichterethos verpflichtet, d. h. sie waren in ihrem Beruf als Dichter¹³⁹ bestimmten sittlichen und moralischen Grundsätzen und Werten unterworfen. Die folgenden Belege zeigen, welche Aussagen des Dichters einem solchen ethischen Verhalten zuzuordnen und wie diese Belege in Bezug auf das Dichterbild zu bewerten sind.

Preisliedstrophen

Sein ethisches Verständnis von seiner Tätigkeit als Dichter bringt Egill Skalla-Grímsson in den ersten beiden Strophen der *Arinbjarnarkviða* zum Ausdruck. Dies sind wahrscheinlich die frühesten Äußerungen zum Dichterethos und können darüber hinaus als programmatisch angesehen werden, weil in ihnen Egill über die ethischen Werte des Dichters Auskunft gibt, die dann von späteren Skalden fortgeführt werden:

Emk hraðkvæðr	opinspjallr	
hilmi at mæra,	of jöfurs dóðum,	
en glapmáll	en þagmælskr	
of gløggvinga,	of þjóðlygi.	(Arbj 1)

¹³⁹Der Begriff >Beruf< ist hier nicht in einem modernen Sinne zu verstehen, sondern eher als eine Art Tätigkeit, die die altnordischen Dichter neben anderen Beschäftigungen ausgeübt haben.

PWF: Emk hraðkvæðr hilmi at mæra, en glapmáll of gløggvinga, opinsjallr of jöfurs dóðum, en þagmælskr of þjóðlygi.¹⁴⁰

„Ich bin schnell bereit [wörtlich: ich dichte schnell], den Fürsten zu preisen, aber ich unterlasse es über geizige Menschen zu berichten. Ich spreche offen über die Taten des Fürsten, aber ich schweige bei großen Lügen [wörtlich: ich bin stumm bei Volkslügen].“

Skaupi gnægðr	sótt hefk mǫrg	
skrökberöndum,	milinga sjöt	
emk vilkvæðr	með grunlaust	
of vini mína;	grepps of æði.	(Arbj 2)

PWF: Skaupi gnægðr skrökberöndum¹⁴¹, emk vilkvæðr of vini mína; hefk sótt mǫrg milinga sjöt með grunlaust grepps of æði.

„Ich bin reichlich versehen mit Spott Personen gegenüber, die Unwahrheiten erzählen, mit Lust dichte ich von meinen Freunden. Ich habe viele Heimstätten der Fürsten mit der fehlerfreien Kunst des Skalden [wörtlich: das Wesen des Skalden, welches ohne Verdacht ist]¹⁴² aufgesucht.“

In diesen beiden Strophen nimmt Egill nicht nur zum Wahrheitsgehalt der eigenen Dichtkunst, die er als *grunlaust* „ohne Verdacht“ charakterisiert, sondern auch zur Dichtung

¹⁴⁰Björn Olsen deutet *þjóðlygi* als „svigagtig handling af folket“ (1903: 119). Dies würde eine andere Interpretation, d. h. einen Betrug am Volk durch den Fürsten, bedeuten, welcher ich mich aber nicht anschließe.

¹⁴¹In *LP* wird *skrökberandi* als „prahlende Person“ gedeutet und *skrök* als „unwahrheitsgemäßes Prahlen“. Dagegen wird *skrök* bei Baetke, Fritzner und Cleasby/ Vigfusson nur als „Unwahrheit“ übersetzt.

¹⁴²Hier findet eine Übertragung vom Charakter des Skalden auf dessen Kunst statt, d. h. weil der Dichter sich einwandfrei verhält, ist auch dessen Kunst tadellos.

anderer Stellung, indem er angibt, dass er diejenigen verspottet, die Lügen verbreiten. Egill macht also deutlich, dass er sich verpflichtet fühlt, die Wahrheit zu sagen, wenn er über die Taten der Fürsten berichtet.

Darüber hinaus gibt Egill an, dass er auf die freigebigen Fürsten¹⁴³ und auf Freunde schnell (*emk braðkvæðr*) und mit Lust (*emk vilkvæðr*) dichtet, während er es vermeidet, geizige Personen zu preisen (*en glapmáll of gloggvinga*). Es zeigt sich also, dass Egill nicht nur wahrheitsgemäß dichten will, sondern sich gleichzeitig dafür eine Entlohnung für seine Dichtung erhofft. Dies wird auch in der Aussage *hefk sótt mǫrg mildinga sjot með grunlaust grepps of æði* deutlich, weil er das Heiti *mildingr* benutzt, welches nicht nur „Fürst“ sondern auch „freigebiger Mann“ bedeutet.¹⁴⁴

Egill macht in der Strophe 2 der *Arinbjarnakvíða* also deutlich, dass er es ist, der entscheidet, auf wen er dichtet. In der Strophe 13 desselben Gedichtes äußert er dagegen eine Pflicht zum Lobpreis:

Munk vinþjófr	hróðrs ørvirðr	
verða heitinn	ok heitrofi,	
ok váljúgr	nema þess gagns	
at Viðurs fulli,	gjöld of vinnak.	(Arbj 13)

PWF: Munk vinþjófr verða heitinn ok váljúgr at Viðurs fulli, hróðrs ørvirðr ok heitrofi, nema þess gagns gjöld of vinnak.

„Ich werde Freundesdieb [d. h. jemand der der Freundschaft Schaden zufügt] genannt werden und derjenige, der am Becher des Viðurr (= Odin > Dichtermet) betrügt,¹⁴⁵ [und ich werde] des Lobes

¹⁴³Die Freigebigkeit kann sich hier sowohl auf den Dichter selbst (Dichterlohn) als auch auf das gesamte Gefolge des Fürsten bzw. dessen ganzes Volk beziehen.

¹⁴⁴Das Heiti kann allerdings auch metrisch gewählt sein.

¹⁴⁵Das Wort *váljúgr* ist wahrscheinlich als *vánljúgr* zu interpretieren, also „sá sem svíkur þær vonir, sem gerðar eru

unwürdig [genannt] und ein Eidbrecher, wenn ich nicht Lohn für diese Hilfe gebe.“

Egill drückt in dieser Strophe aus, moralisch dazu verpflichtet zu sein, den Freund für dessen Hilfe¹⁴⁶ zu loben. Er macht darüber hinaus deutlich, dass er nicht nur die ethischen Normen der Dichtergemeinschaft verletzen würde (*váljúgr at Viðurs fulli, bróðrs ørvirðr*), sondern auch die gesellschaftliche Normen, die für eine Freundschaft gelten (*vinþjófr*), so dass er sich mit demjenigen gleichsetzt, der einen Eid bricht (*beitrofi*), wenn er Arinbjörn für dessen Hilfe nicht dankt. Der Skalde Egill Skalla-Grímsson fühlte sich, wie die Belege zeigen, zum einen der Wahrheit und zum anderen zum Lobpreis verpflichtet. In beiden Fällen sehe ich Belege für ein Dichterethos, welches durch weitere Preisliedstrophen bestätigt wird.

Deutlich Stellung zum Wahrheitsgehalt ihrer Dichtung beziehen die Skalden Steinn Herdísarson und Bjarni Hallbjarnarson: *dugir oss mæla satt of snotran kon sælinga* „es ziemt sich für mich [wörtlich: uns], wahrheitsgemäß über den klugen Abkömmling der reichen Männer (> Fürst) zu sprechen“ (Steinn *Nizv* 7^H) und *enn emkak tamr at samna skrþkvi of iðnir manna* „ich bin weiterhin nicht gewohnt Unwahrheiten über die Taten der Männer zu sammeln [d. h. auszusprechen]“ (BjHall *Kálffl* 3^I) Steinn Herdísarson äußert sich über den Wahrheitsgehalt des Gesagten, als er den aus der Schlacht flüchtenden König verteidigt: *Allvaldr Dana myndi eigi halda undan, ef menn fyr sunnan sæ, þeirs heldu herskildi, tæði hrafnfæði vel.* „Der mächtige Herrscher der Dänen (> Sveinn Úlfsson) wäre nicht geflüchtet, wenn die Männer südlich des Meeres (> Dänen), die den Kriegsschild hielten, gut dem Rabenfütterer (> Krieger) geholfen hätten.“ Bjarni Hallbjarnarson teilt nicht nur mit, keine Unwahrheiten erzählen zu wollen, sondern er versichert mehrmals in seinem *Kálfsflokk*, nur Wahres zu berichten. So heißt es in derselben Strophe *allvaldr rēð ótála rísta austr haf stáli* „der mächtige Fürst durchfurchte

til skáldskapar hans“ 'derjenige, der die Hoffnungen betrügt, die an seine Dichtkunst geknüpft sind' (*ÍF* 2: 262-263).

¹⁴⁶Arinbjörn hatte ihm geholfen, sich aus der Gewalt des Eiríkr blóðøx mit einem Gedicht (*Hofuðlausn*) zu befreien.

unzweifelhaft das Meer ostwärts mit dem Kiel“, als er davon berichtet, dass Kálfs¹⁴⁷ Gegner Óláfr helgi gezwungen war, nach Russland (Novgorod zu König Jarizleifr Valdamarsson) zu flüchten.¹⁴⁸ Und in den Strophen 5 und 6 benutzt Bjarni jeweils die Wendung *satt's* „es ist wahr“ um das Gesagte zu bekräftigen: *satts, at of veittir snjallr sókn, unz gramr vas fallinn* „es ist wahr, dass du tapfer in der Schlacht gekämpft hast, bis der König gefallen ist“ (BjHall *Kálffl* 5^I) und *satts, at Sveinn knátti sitja at Danmørk einni* „es ist wahr, dass Sveinn nun alleine in Dänemark sitzt (d. h. herrscht)“ (BjHall *Kálffl* 6^I).¹⁴⁹

Ähnlich wie *satt's*¹⁵⁰ dient die Wendung *rett's* „es ist richtig“¹⁵¹ dazu, als Redeeinleitung die Glaubwürdigkeit der Berichterstattung zu stärken: *rétt's, at in sétta sókn, þars Óleifr sótti bryggjur Lundúna* „es ist richtig, dass es einen siebten Kampf (gab), dort wo Óláfr die Brücken Londons angriff“ (Sigv *Víkv* 6^I). Darüber hinaus betonen Wörter wie *sannr* „wahr“¹⁵², *sannfregit* „wahr erfahren“¹⁵³ und *réttir* „richtig“¹⁵⁴ den Wahrheitsgehalt einer Aussage: z. B.

¹⁴⁷Kálfr Árnarson soll Óláfr helgi eine der drei Todeswunden zugefügt haben (ÓH Kap. 228; ÍF 27: 385).

¹⁴⁸Nachdem Óláfr seinen Gegner Erlingr Skjalgsson hat töten lassen, formieren sich seine Gegner unter Führung des Dänenkönigs Knútr. Auch Kálfr schließt sich Knútr an, obwohl er ursprünglich ein Vertrauter des norwegischen Königs war.

¹⁴⁹In der Strophe 5 berichtet Bjarni von der Schlacht in Stiklastaðir und in der Strophe 6 davon, dass Kálfr Magnús góði nach Norwegen bringt und ihn unterstützt, die Herrschaft über Norwegen zu erlangen.

¹⁵⁰Belege: Sigv *Nesv* 11^I; Þjóða *Magn* 4^{II}; ÞSkall *Valfl* 2^{II}; ESk *Geisl* 22^{VII} und 34^{VII}, Hl 6a (neu: RvHbreiðm *Hl* 11^{III}); EGils 3,13 (*satt var*) sowie Anon *Lil* 43^{VII}.

¹⁵¹Belege: Hl 6a (neu: RvHbreiðm *Hl* 11^{III}) und EGils 1,5 (*rétt er*). Ähnliche Wendungen kommen in Anon *Leið* 23^{VII} (*því rétt* „denn es ist richtig“) und 35^{VII} (*þats rétt* „das ist richtig“) vor.

¹⁵²Belege: Sigv *Vestr* 7^I; Steinn *Nizv* 7^{II}; ESk *Geisl* 15^{VII} und 41^{VII}; ESk *Ingdr* 2^{II}; Hl 40b (neu: RvHbreiðm *Hl* 80^{III}); Gd β 12 (neu Arngr Gd 11^{IV}); Arngr 2,2; Anon *Pét* 17^{VII} und *Kálf Kátr* 50^{VII}.

¹⁵³Belege: Hfr *ErfÓl* 22^I und Anon *Óldr* 20^I. Außerdem: *þat es sannspurt sunnan* „das hat man wahrheitsgemäß aus dem Süden erfahren“ (ESk *Geisl* 36^{VII}).

¹⁵⁴Belege: u. a. Þstf *Stuttdr* 1^{II}; Hl 4b (neu: RvHbreiðm *Hl* 8^{III}); Anon *Leið* 36^{VII}; Gd β 46, 61 (neu: Arngr Gd 44 und 56^{IV}) und Anon *Lil* 59^{VII}.

gerik sǫnn orð drós til dyrðar „ich wende wahre Worte für den Preis der Frau an“ (Sigv *Ást* 3^I)¹⁵⁵ und *segik þjóð rétt, hvé Þórfinnr þótti* „ich sage dem Volk richtig, [als] was für ein [Mann] Þórfinnr angesehen wurde“ (Arn *Þorfdr* 23^{II}). Ebenso unterstreichen die Verben *sanna* „bestätigen“ und *vátta* „bezeugen“ die Richtigkeit des Gesagten: *enn sanna ek þat gjarna* „weiterhin bestätige ich dies gerne“ (Gd *β* 25; neu Arngr *Gd* 23^{IV})¹⁵⁶ und *þat er ek skal vátta* „das, was ich bezeugen werde“ (Gd 34). Schließlich nehmen die Dichter mit weiteren Wendungen wie *þat es iflaust* „das ist zweifellos“ (Sigv *Erlfl* 1^I) und *þat er skröklaust* „das ist keine Lüge“ (Sturl *Hákkv* 9^{II}) Stellung zum Erzählten.

Snorri, der in der Strophe 90 des *Háttatal* ebenfalls die Pflicht zur Wahrheit betont (*es bezt at tala satt of hann* „es ist am besten wahr über ihn zu sprechen“)¹⁵⁷, hebt darüber hinaus die wahrheitsgemäßen Schilderungen in den Preisliedern der Skalden im Prolog zur *Heimskringla* hervor:

Tökum vér þat allt fyrir satt, er í þeim kvæðum finnsk um ferðir þeira eða orrostur. En þat er háttr skálda at lofa þann mest, er þá eru þeir fyrir, en engi myndi þat þora at segja sjálfum honum þau verk hans, er allir þeir, er heyrði, vissi, at hégómi væri ok skrök, ok svá sjálfr hann. Þat væri þá háð, en eigi lof. (*ÍF* 26: 5)

„Wir halten das alles für wahr, was sich in diesen Gedichten über ihre Reisen und Kämpfe findet. Denn das ist die Eigenart der Skalden, den am meisten zu loben, vor dem sie stehen, aber keiner würde es wagen, ihm selbst die Taten zuzusprechen, von denen alle, die zuhörten, wüssten, dass es Lüge und Erdichtung sei, und genauso er [d. h. der Gepriesene] selbst. Das wäre dann Schmähung, aber nicht Lob.“

¹⁵⁵ Sigvatr preist Königin Ástriðr, die ihrem Stiefsohn Magnús góði geholfen hat, die Macht in Norwegen zu erlangen.

¹⁵⁶ In der neuen Skaldenedition (Band IV, noch nicht erschienen) werden einige Strophen der Gd *β* den Lausavísur des Arngrímr zugeordnet, so dass sich die Strophenzählung im Vergleich zu *Skj* ändert.

¹⁵⁷ Snorri preist in dieser Strophe vor allem die Freigebigkeit Jarl Skúlis.

Wie dem Textzitat zu entnehmen ist, gründet sich der Wahrheitsgehalt der Skaldenstrophen vor allem darauf, dass die Dichter sie als Preislieder vor dem Herrscher vorgetragen haben: „Die Kontrolle durch die Adressaten dieser Dichtung war für Snorri Gewähr, der skaldischen Preisdichtung die Wahrheit zuzumessen, die er als Historiker suchte.“ (Beck 1999: 3).

Einen weiteren möglicher Aspekt eines Dichterethos drückt Steinn Herdisarson in der Strophe 6 seiner *Nizarvísur* aus, in welcher er nicht nur erklärt, wahrheitsgemäß berichten zu wollen (Str. 7, s. o.: *dugir oss mæla satt of snotran kon sælinga*), sondern er fühlt sich darüber hinaus verpflichtet, den Lobpreis so auszuführen, dass er dadurch über einen anderen Fürsten nicht herabsetzend spricht:

Oss dugir hrafns ins hvassa linns at lastim annan
hungrdeyfi svá leyfa, látrs sveigjanda eigi; (Steinn *Nizv* 6.1-4^{II})

PWF: Oss dugir leyfa hungrdeyfi ins hvassa hrafns svá, at lastim eigi annan sveigjanda látrs linns.

„Es ziemt sich für mich [wörtlich: uns] denjenigen, der den Hunger des mutigen Rabens stillt (> Krieger > Fürst), so zu loben, dass ich [wörtlich: wir] einen anderen, der das Lager der Schlange (> Gold) biegt¹⁵⁸ (> freigebiger Mann > Fürst), nicht tadle.“

Während weder der Prosacontext dieser Strophe¹⁵⁹ noch andere Skaldenstrophen weitere Informationen über diesen Aspekt des Dichterethos geben, weist in einer anderen Sagaepisode Haraldr harðráði den Skalden Arnórr jarlaskáld darauf hin, dass er Magnús góði zwar loben, aber nicht andere Fürsten durch diesen Lobpreis herabsetzen darf: *Þa melti Haralldr konvng. Lofa konvng sem þv vill s. hann. enn lasta eigi aðra konvnga.* „Da sprach König Haraldr. Lobe

¹⁵⁸ Die Übersetzung von *sveigja* hier als „biegen“ kann folgendermaßen erklärt werden: „Vielleicht ist ursprünglich *sveigir* einer der Goldringe biegt, um sie zu zerbrechen, Stücke abzubrechen.“ (Meissner 1921: 304).

¹⁵⁹Die Strophe wird in Kap. 25 der *Knýtlinga saga* zitiert, als nach dem Tod Sveinn Úlfssons dessen hervorragende Eigenschaften gepriesen werden (*ÍF* 35: 137 - 138).

diesen König so wie du willst, sagt er, aber sprich nicht über andere herabsetzend.“ (*MH* Kap. 12; *Mork* 1928-32: 117). In diesem Zusammenhang wird die Strophe 3 der *Hrynbenda* zitiert, in welcher Arnórr preist, dass es niemals einen besseren Herrscher als Magnús góði gegeben habe: *ek veit manngi annan fremra* „ich weiß keinen anderen, der hervorragender ist“ und *hverr gramr es stóru verri þér* „jeder Fürst steht dir weit nach (wörtlich: in vielem schlechter als du)“. Damit gebraucht er das Stilmittel des Unvergleichlichkeitstopos,¹⁶⁰ welches auch in der Strophe des Steinn Herdísarson (*aldri kvoddusk tveir meiri fullbugar oddum*) zum Ausdruck kommt. Beide Strophen sind somit vergleichbar.

Neben einer Verpflichtung zur Wahrheit bestand, wie bereits an der *Arbj* 13 gezeigt wurde, auch eine Pflicht zum Lobpreis. Diese kann mit den Verben *dugir* „taugen“ und *samir* „sich ziemen“ ausgedrückt werden:¹⁶¹ z. B. *vel dugir at telja fyr seggjum verk vápna breggs* „es ziemt sich gut, die Taten des Sturmes der Waffen (> Kampf > Heldentaten) vor den Männern zu erzählen“ (*Þorm* 1,3; zit. nach *ÍF* 6.146-147) und *stáls dynblakka stökkvi samir minnask á lof stinngæðs þengils* „für denjenigen, der das lärmende Pferd des Stevens (> Schiff) bewegt (> Seekrieger) ziemt es sich, sich an das Lob des willensstarken Fürsten zu erinnern“ (*Ht* 31).

Þormóðs Verpflichtung bezieht sich konkret auf eine Handlung seines Schwurbruders Þorgeirr Hávararson, der Tötung des Bultrandi. Dagegen äußert Snorri ganz allgemein seine Pflicht zum Lobpreis, indem er dieser Aussage eine Reihe anderer Äußerungen folgen lässt, die sein dichterisches Tun zum Inhalt haben: Er will dichten und den Preis vergrößern. Dabei soll es ihm nicht an Kraft mangeln.

Deutlicher wird die Verpflichtung zum Lobpreis mit den Konstruktionen *vera skyldr at* „zu etwas verpflichtet sein“ und *eiga at* „etwas tun müssen, verpflichtet sein, etwas zu tun“ zum Ausdruck gebracht:¹⁶² z. B. *emk skyldr at halda bróðri* „ich bin verpflichtet, einen Lobpreis zu

¹⁶⁰Der Unvergleichlichkeitstopos drückt aus, dass es niemals einen besseren Herrscher gegeben hat und geben wird (siehe dazu Marold 2003: 403 – 404).

¹⁶¹Weitere Beispiele: *Esk Geisl* 10 und 15^{VII}; *Bjbp Jóms* 3 und 6^I; *Ht* 27 und 81.

¹⁶²Weitere Beispiele: *Hl* 1a und 26a (neu: *RvHbreiðm Hl* 1 und 51^{III}); *Gamlkan Has* 20^{VII}; *Anon Nkt* 1^{II}; *Anon*

halten“ (Eskál 2,2) und *ák at mæra sökva stríði* „ich habe denjenigen zu loben, der die Feinde bekämpft (> Fürst)“ (ESk 11,7)¹⁶³. In beiden Beispielen wird nicht direkt gesagt, dass die Verpflichtung zum Lobpreis aus einer Aufforderung des Fürsten resultiert.¹⁶⁴

Von einer Einladung und damit von einer möglichen Aufforderung zu dichten berichtet Egill Skalla-Grímsson in der Strophe 2 seiner *Höfuðlausn*, indem er der Verpflichtung zum Lobpreis das Wort *kvøð* „Forderung“ hinzufügt: *buðumk hilmir lqð, ák bróðrs of kvøð* „der Fürst bot mir eine Einladung, ich habe die Verpflichtung zum Lob“. Diese Aussage macht deutlich, dass der Skalde verpflichtet war, auf den Fürsten zu dichten, wenn er von diesem eingeladen wurde. Allerdings ist diese Äußerung Egils wahrscheinlich ironisch aufzufassen,¹⁶⁵ weil ihn Eiríkr blóðøx, auf den er das Preislied gedichtet haben soll,¹⁶⁶ nicht eingeladen, sondern gefangen genommen hatte (*Eg* Kap. 59 – 61; *ÍF* 2: 175 – 195). Die *Höfuðlausn* kann deshalb als ein Versuch Egils gedeutet werden, den Gaststatus zu erobern, da ihm als Eingeladener kein Schaden zugefügt werden darf.¹⁶⁷

Eine Pflicht zum Lobpreis wird darüber hinaus in den christlichen Preisliedern ausgedrückt, in welchen kein weltlicher Fürst, sondern Gott gepriesen werden soll. Diese

Mlag 1^{VII}; Anon *Lil* 3 und 4^{VII}; Anon *Mdr* 29^{VII}; Anon *Mgr* 30 und 42^{VII} und Anon *Vitn* 26^{VII}.

¹⁶³Einarr begründet seine Verpflichtung damit, dass er vom Fürsten beschenkt worden sei. Siehe dazu auch Kap. II. 2.2.1.2.

¹⁶⁴In der Sagaliteratur wird mehrfach davon berichtet, dass der Skalde vom Fürsten zum Dichten aufgefordert wird. Allerdings bezieht sich diese Aufforderung meist auf ein bestimmtes Thema, z. B. soll der Skalde Hallfreðr über ein Schwert dichten (*Hallfr* Kap. 6; *ÍF* 8: 161 – 162) und Ármóðr soll im Auftrag des Jarl Rognvaldr einen Speer preisen (*Orkn* Kap. 85; *ÍF* 34: 201).

¹⁶⁵In der Forschung wurde vor allem die Aussage *ór hlátra ham bróðr berk fyr gram* „aus der Hülle des Lachens (> Brust) trug ich das Loblied vor den Fürsten“ (*Hfl* 20) als Ironie gedeutet. Siehe dazu Finnur Jónsson 1884: 103. Dagegen spricht sich Vries 1964: 160 – 161 aus.

¹⁶⁶In der Forschung wurde auch die Meinung vertreten, dass die *Höfuðlausn* die Umdichtung einer Drápa auf Aðalsteinn gewesen sein könnte (Marold 1999b: 54). In diesem Fall könnte eine Einladung des englischen Königs, mit dem Egill befreundet war, tatsächlich bestanden haben.

¹⁶⁷Siehe dazu genauer Kap. II. 1.3.1.

Verpflichtung wird vor allem mit der Wendung *vera skyldr (at)* verwendet, z. B.:

Róm skyldir vanda greitt stef sem gofgast mætti, grandlausum skjoldungi tjalds skýja ok aldar.

„Ich [wörtlich: wir] bin verpflichtet für den sündenfreien Fürsten des Zeltens der Wolken (> Himmel) und der Menschheit (> Gott) ein leicht fließendes Stef zu formen, so gut wie ich es vermag.“ (Gamlkan *Has* 20^{VII})

Skærust mey guðs, eg þykjumz þeygi kunna at fá til skilin orð i flokk þinn sem er skylt.

„Reinstes Mädchen Gottes (> Maria), ich denke nicht, dass ich mir verständliche Worte in deinem Flokk verschaffen kann, so wie ich verpflichtet bin.“ (Anon *Mv II* 24)

Das Lob Gottes ist eine Verpflichtung der Menschen, deshalb ist in den christlichen Preisliedern öfters von einer Pflicht zum Lobpreis die Rede als in den heidnischen Preisliedern. Aber auch der heidnische Dichter führt sich oft verpflichtet den Fürsten zu preisen, da er in dessen Dienst steht.

Lausavísur

In den *Lausavísur* werden kaum Aussagen gemacht, die sich mit dem Dichterethos in den Preisliedstrophen vergleichen lassen. Dies liegt daran, dass die *Lausavísur* in der Regel als Figurenrede gesprochen werden, welche das Konzept eines Dichterethos ausschließt. Dennoch finden sich Äußerungen sowohl zum Wahrheitsgehalt als auch zur Verpflichtung zum Lobpreis, sie werden allerdings vorrangig in anderen Situationen geäußert und erfüllen damit andere Funktionen.

Dem ethischen Verständnis der Preisliedstrophen vergleichbar ist nur die *Lausavísa* 1 des Þorvaldr Hjáltason, der darin bekundet, dass „es keine Übertreibung sei“ (*þat es hólllaust*), was er von der Schlacht zwischen dem Schwedenkönig Eiríkr sigrsæli und Styrbjörn in Uppsala zu berichten habe (*Flat* II: 148-149). Þorvaldr unterstreicht damit die Glaubwürdigkeit seiner

Berichterstattung über Eiríks Kampfestaten. Þorvalds Strophe ist keine Figurenrede, sondern wird wie eine Preisliedstrophe als Beleg gebraucht und damit auch ähnlich eingeführt: *Þorvaldr Hjáltason orti visur þessar* „Þorvaldr Hjáltason dichtete diese Verse“.

Im Gegensatz dazu bezieht sich die Aussage *mælik sjaldan hól of þat fyr valnaðrs hæli* „ich prahle [wörterlich: spreche Prahlereien aus] selten darüber vor demjenigen, der die Schlange der Gefallenen (> Schwert) lobt (> Krieger)“ des Þórarinn máhliðingr in der Strophe 1 seiner Máhliðingavísur auf das eigene Verhalten im Kampf, als er seiner Mutter Geirríðr darüber in Kenntnis setzt, dass er Þórbjörn getötet habe (*Eb* Kap. 18; *ÍF* 4: 38). Þórarinns Aussage, die als Figurenrede gebraucht wird, erfüllt eine andere Funktion, da er sich damit gegen den Vorwurf wehrt, feige gewesen zu sein.

Die weiteren Belege zum Wahrheitsgehalt, die sich in den Lausavísur finden lassen, sind wie Þórarinns Aussage als Teil der Figurenrede auf die eigene Person bezogen und somit als eine Rechtfertigung des eigenen Verhaltens zu sehen. So bekundet Sturla Þórðarson in der Lv 4 die Wahrheit zu sagen (*innik þat rett* „das ist wahr, was ich sage“), als er berichtet, von Jarl Gízur betrogen worden zu sein: *þvítt hefr vélta oss* „denn er hat uns [mich] betrogen“. Sturla bezeichnet den Jarl außerdem als *slægr* „listig“ und stellt ihn damit in Kontrast zur eigenen Person, indem er hinzufügt, dass dieser „Unwahrheiten vorträgt“ (*sás flýtr skrokmól*). Ebenso auf ein Unrecht, das dem Sprecher der Strophe selbst widerfahren ist, beziehen sich die Äußerungen des Ófeigr Skíðason, der in Lv 3 angibt, dass „es wahr ist, dass Habsucht nach Gold und Ungerechtigkeit acht Njorðe (= Götter) des Reichtums (> mächtige Männer) heimsuchen“ (*satt's at ágirni seims ok ranglæti sækir átta auðar Njorðu heima*), als dieser davon berichtet, dass acht mächtige Männer sich in einer Rechtssache gegen seinen Sohn Oddr verbündet haben (*Band* Kap. 8; *ÍF* 7: 333). In der Lv 5 äußert sich Ófeigr mit den Worten *ek vátta þat sóttum Áms ok Austra* „ich bestätige dies mit dem Vergleich des Ámr und des Austri (= Riese und Zwerg > Dichternet¹⁶⁸ > Vers)“, als er das Urteil der Gerichtsverhandlung und

¹⁶⁸Siehe dazu Exkurs Der Mythos vom Dichternet.

sein tatkräftiges Verhandeln kommentiert (*Band* Kap. 10; *ÍF* 7: 356). Die Wendung *satt's* wird schließlich auch von Unnr Marðardóttir (Nj XIII 1; neu: Unnr Lv^V)¹⁶⁹ gebraucht (*sátt er at sék við spotti* „es ist wahr, dass ich mich vor Spott hüte“),¹⁷⁰ als sie mit ihren Vater über die Schwierigkeiten in ihrer Ehe mit Hrútr spricht (Nj XIII 2 und 3; neu: Unnr Lv 2 und 3).¹⁷¹ Auch hier wird die Aussage dazu gebraucht, ihr Verhalten, d. h. die Scheidung von Hrútr (Lv 3) zu rechtfertigen.

Im Gegensatz zum Wahrheitsgehalt, der mehrfach geäußert wird, gibt es in den Lausavísur nur einen Beleg, der sich mit Pflicht zum Lobpreis in den Preisliedstrophen vergleichen lässt: *ek á vænst víf at leyfa* „ich habe die schönste Frau zu preisen“ (Vigl 11; neu: ViglP Lv 8^V).

Viglundr gebraucht die Wendung *eiga at* „etwas tun müssen, etwas zu tun haben“ hier allerdings eher als einen Wunsch und Begehren, die Schönheit seiner Geliebten Ketilríðr zu preisen und ist daher nicht mit ähnlich formulierten Äußerungen in den Preisliedstrophen vergleichbar.

Auswertung

In den Skaldenstrophen werden Aussagen gemacht, die auf ein Dichterethos schließen lassen. Es handelt sich dabei zum einen um eine Verpflichtung zur Wahrheit und zum anderen um eine Pflicht zum Lobpreis. Diese beiden Merkmale des Dichterethos treten deutlich in der *Arinbjarnarkviða* hervor, in welcher Egill einerseits seine moralische Pflicht bekundet, seinen Freund Arinbjörn zu preisen und sich andererseits zum Wahrheitsgehalt seiner Dichtung

¹⁶⁹ In der neuen Skaldenedition werden die Verse aus einigen Isländersagas ihren Sprechern zugeordnet.

¹⁷⁰ Unnr gibt in dieser Strophe an, nur Gutes über ihren Ehemann berichten zu können. Sie deutet allerdings an, dass es einiges (Unschönes?) zu berichten gibt, das aus einer Verzauberung des Hrútr resultiert. Siehe dazu folgende Fußnote.

¹⁷¹ Königin Gunnhildr hatte Hrútr mit einem Fluch belegt, dass er mit seiner zukünftigen Frau keine sexuelle Befriedigung haben werde.

äußert. Darüber hinaus habe ich gezeigt, dass auch andere Dichter zu diesen beiden Verpflichtungen Auskunft geben.

Ähnliche Aussagen über die Verpflichtung zur Wahrheit als auch zum Lobpreis werden, wenn auch nur vereinzelt, in den *Lausavísur* gebraucht. Þórvaldr Hjaltason formuliert *þat es bóllaustr* „das ist keine Übertreibung“, was sich mit *þats skroklaustr* „das ist keine Lüge“ (Sturl *Hákkv* 9^{II}) vergleichen lässt. Und Viglunðr preist seine Geliebte Ketilríðr (Vigl 11: *ek á vænst víf at leyfa* „ich habe die schönste Frau zu preisen“) im Tenor eines Fürstenpreises: *ák at mæra sökva stríði* „ich habe denjenigen zu loben, der die Feinde bekämpft (> Fürst)“ (ESk 11,7). Dennoch kann man in den *Lausavísur* kaum von einem Dichterethos sprechen, da die Aussagen vorwiegend eine andere Funktion als in den Preisliedstrophen innehaben. Die Aussagen zum Wahrheitsgehalt dienen nicht wie im Fürstenpreis dazu, die Glaubwürdigkeit des Erzählten zu stärken, sondern zur Rechtfertigung des eigenen Verhaltens. Und Viglunðr formuliert zwar die Lobpreisung Ketilríðs als Verpflichtung, drückt damit aber eher den Wunsch aus, sie zu preisen.

Die Dichter äußern ihre ethische Einstellung zum Dichterberuf vorwiegend stereotyp. Dies könnte zum einen bedeuten, dass es sich nur um Floskeln ohne innere Verpflichtung handelt, zum anderen aber auch, dass dies als selbstverständlich zur Dichtertätigkeit gehörend angesehen wurde und somit nur selten einer tiefgründigeren Stellungnahme dazu bedurfte. Trotz einer Fülle an solchen Aussagen gebrauchen die Dichter vorwiegend „ich dichte“ anstelle eines „ich bin verpflichtet zu dichten“.

1.1.3 Die Fähigkeit zu dichten

Grundlegend für das Selbstverständnis des Skalden ist dessen Eignung als Dichter. In diesem Kapitel soll geklärt werden, welche Auskünfte die Dichter über das Erlernen der Dichtkunst geben und wie sie ihre Fähigkeit zu dichten einschätzten. Zuvor möchte ich jedoch einen Exkurs über den Mythos vom Dichternet geben, der für das Verständnis des Dichters zu

seiner Dichtung von zentraler Bedeutung ist. Die Darstellung soll vor allem dazu dienen, die Gedichtkenningar,¹⁷² die ich in dieser Arbeit verwende und die „auf eine bestimmte Szene in der mythischen Geschichte des Mets an(spielen)“ (von See 1981a: 352), exemplarisch zu erläutern.

Exkurs: Der Mythos vom Dichternet

Unter dem Dichter- bzw. Skaldenmet ist ein Getränk, möglicherweise mit Rauschwirkung,¹⁷³ zu verstehen, durch welches diejenigen, die davon tranken, die Fähigkeit zu dichten erlangten. In der *Skáldskaparmál* (*Skm*) wird dies folgendermaßen beschrieben: *Þeir blendu hunangi við blóðit ok varð þar af mjǫðr sá er hverr er af drekkur verðr skáld eða fræðamaðr.* „Sie (d. h. die Zwerge Fjalarr und Galarr, siehe dazu unten) mischten Honig mit Blut und daraus entstand dieser Met, von dem jeder, der davon trinkt, ein Dichter oder ein Gelehrter wird.“ (*Skm*, *SnE* 1998, I, 3). Der Dichtkunst wird damit ein göttlicher Ursprung zugewiesen, der am ausführlichsten in der *Skm* (*SnE* 1998, I, 3-5) beschrieben wird¹⁷⁴ und auf deren Darstellung ich im Folgenden eingehen werde.

Der Mythos vom Dichternet wird in den *Skm* damit eingeleitet, dass Ægir den Dichtergott Bragi befragt, woher der Dichternet stammt: *Hvaðan af hefir hafizk sú íþrótt er þér kallið skáldskap?* „Woher kommt diese Kunst, die ihr Dichtkunst nennt?“ (*Skm*, *SnE* 1998, I, 3) Bragi erzählt daraufhin, dass der Unfriede zwischen den beiden Göttergeschlechtern, Asen und Wanen, dadurch geschlichtet wurde, dass sie in einem Kessel ihren Speichel mischten und daraus Kvasir schufen. Diese Begebenheit drückt sich wahrscheinlich in der Kenning *haptæni* „Vergleich der Götter (> Kvasir > Dichternet)“ (Korm 1,5) aus (siehe Meissner 1921: 427).

¹⁷²Eine genauere Analyse aller Gedichtkenningar findet sich bei Kreuzer 1977: 94 – 117.

¹⁷³Siehe dazu Klingenberg 1984: 386 – 389.

¹⁷⁴Darüber hinaus wird in der Strophe 104 bis 110 der *Hávamál* auf den Mythos eingegangen.

Kvasir wird als weise bezeichnet, der zu den Menschen reist, um ihnen sein Wissen zu vermitteln. Dabei wird er eines Tages von zwei Zwergen (Fjalarr und Galarr) getötet¹⁷⁵: *[L]étu renna blóð hans í tvau ker ok einn ketil, ok heitir sá Óðreyrir, en kerin *heita Són ok Boðn.* „Sie ließen sein Blut in zwei Fässer und einem Kessel laufen, und dieser heißt Óðrerir, und die Fässer heißen Són und Boðn.“ (*Skm*, SnE 1998, I, 3) Diese Überlieferung ist auch in einigen Kenningar belegt: z. B. *Sónar bjórstofnandi* „derjenige, der das Bier des Són (= Gefäß > Dichtermet > Gedicht) ins Werk setzt (> Dichter)“ (*Giz Lv 2^{IV}*) und *bára Boðnar* „die Welle der Boðn (= Gefäß des Dichtermetts > Dichtermet)“ (*Eskál Vell 2^I*).¹⁷⁶ Es ist ein typisches Konzept, den Dichtermet als ein Getränk bzw. eine Flüssigkeit zu umschreiben, da die Zwerge diesen gebraut haben. Sie werden als Braumeister deshalb häufig mit dem Dichtermet in Verbindung gebracht: u. a. *munvágr Dáins* „die herrliche Woge des Dáinn (= Zwerg > Dichtermet)“ (*Sigv Lv 27^I*) und *mjóð Suðra* „der Met des Suðri (= Zwerg > Dichtermet)“ (*GSúrs Lv 20*).

Neben der Umschreibung „Flüssigkeit bzw. Trank der Zwerge“ kommen außerdem, wenn auch seltener, Kenningar des Typs >Zwergenschiff< vor: z. B. *nókkvi burar Austra* „das Schiff des Sohnes des Austri (= Zwerg > Zwerg > Dichtermet)“ (*Hfr Lv 5*) und *skip dverga* „Schiff der Zwerge (> Dichtermet)“ (*Anon(X) III 1*; neu *Anon (SnE) 1^{III}*). Diese Vorstellung basiert auf dem weiteren Verlauf des Mythos, in welchem es heißt, dass die beiden Zwerge den Riesen Gillingr und dessen Frau auf eine Bootsfahrt einladen, auf welcher Gillingr ertrinkt und seine Frau von den Zwergen getötet wird. Daraufhin wird berichtet, dass Gillings Sohn, der Riese Suttungr, die Zwerge ergreift. Diese bitten ihm um Schonung und bieten den Dichtermet als Buße an. Dieser Vergleich zwischen dem Riesen und den Zwergen

¹⁷⁵Die Umschreibung >Kvasirs Blut< ist nur einmal in der Strophe 1 der *Vellekla (Kvasis dreyra)* belegt. Siehe dazu Kreutzer 1977: 99 – 100.

¹⁷⁶Die Umschreibung *alda öldrhafs Óðræris* „die Woge des Biermeeres des Óðræris (= Dichtertrank)“ (*Eskál Vell 3^I*) wird in *SkPI* (286-287) als metaphorischen Ausgestaltung der Situation des Vortrages interpretiert. Óðræris wird dort aufgrund seiner Etymologie als Dichtertrank, „der das Gedicht in Bewegung bringt“, gedeutet, so dass dieser kein Teil einer Kenning für den Dichtermet sein kann.

spiegelt sich auch in einigen Kenningar wieder, z. B.: *Áms ok Austra sáttir* „Vergleich des Ámr und des Austri (= Riese und Zwerg > Dichtermet)" (*Ófeigr Lv 5*) und *gjöld Gillings* „Buße für Gilligr (= Riese > Dichtermet)" (*Eyv Hál 1¹*). Der Dichtermet geht somit in den Besitz der Riesen über, die deshalb in einigen Kenningar als Bestimmungswort gebraucht werden: *sylgr ættar Surts* „Getränk des Geschlechtes des Surt (= Riese > Dichtermet)" (*Hfr Erfól 15¹*) und *Aureks drykk* „Trank des Aurekr (= Riese > Dichtermet)" (*Korm Lv 60*). Der Dichtermet wird aber vorrangig nicht mit den Zwergen und Riesen, sondern mit Odin in Verbindung gebracht: *Myrkt þykki mér þat mælt at kalla skáldskap með þessum heitum, en hvernig kómu þeir Æsir at Suttunga miði?* „Dunkel [d. h. unklar] erscheint mir dies, die Dichtung nach diesen Namen [d. h. der Zwerge und Riesen] zu benennen. Und wie sind die Asen an den Met des Suttungr gekommen?" (*Skm, SnE 1998, I, 4*)

Im weiteren Verlauf des Mythos nimmt Odin eine entscheidende Rolle ein, indem er den Skaldenmet von den Riesen raubt und zu den Göttern und Menschen bringt. Es überrascht deshalb nicht, dass in den Gedichtkenningar der Dichtermet vor allem mit Odin assoziiert wird und dabei nicht nur als >Getränk bzw. Flüssigkeit Odins< sondern auch als dessen >Fund< und >Beute< bezeichnet wird: z. B. *Óðins ægir* „Odins Meer (> Dichtermet)" (*Hfl 19*), *Yggs fengr* „die Beute des Yggr (= Odin > Dichtermet)" (*Ht 31*), *fundr Þundar* „der Fund des Þúndr (= Odin > Dichtermet)" (*VSt 1*).

Neben diesen ganz allgemeinen Umschreibungen der Dichtkunst, spielen einige Kenningar genauer auf einzelne Episoden innerhalb des Mythos vom Dichtermet an. So wird in der Aussage *þorðak of bera drotni markar bæings maka bólstrverð* „ich wagte, dem Fürsten den Lohn des Beilagers mit dem Ebenbürtigen des Lachses des Walde [> Schlange > Odin > Dichtermet > Gedicht]¹⁷⁷ zu bringen" (*Arbj 6*) eine Kenning verwendet, die von Odins List handelt, wie er an den Dichtermet gelangt ist. In der *Skm* (*SnE 1998, I, 4*) heißt es dazu, dass Odin einen Sommer lang unter dem Decknamen Bólverkr beim Riesen Baugi, dem Bruder Suttungs,

¹⁷⁷Siehe dazu Meissner 1921: 429.

gearbeitet habe und als Lohn einen Schluck Dichternet erhalten sollte. Als Baugi dies ablehnt, verwandelt sich Odin in eine Schlange und schlüpft durch ein Loch zu Stuttungs Tochter Gunnlōð, bei der er drei Nächte verbringt und die ihm dafür drei Schlücke des Dichtertrankes gewährt. Odin leert allerdings den gesamten Dichternet, verwandelt sich in einen Adler und bringt ihn in seiner Brust zu den Asen. Aus diesem Grund wird der Dichternet wie in der Strophe 1 von Egils *Höfuðlausn* als >Flüssigkeit der Brust des Odin< bezeichnet: *Viðris munstrandar marr* „das Meer von Viðris (= Odin) Sinnstrand (> Brust > Dichternet).“ In der Strophe 2 seines *Guðmundarkvæði* bezieht sich der Dichter Arngrímur Brandsson mit der Kenning *arnar leir* „Schmutz des Adlers“ auf das Ende des Mythos, in welchem es heißt, dass *bann* (d. h. Odin) *sendi aptr suman mjǫðin* „er sandte nach hinten einigen Met“, als dieser von Suttungr, ebenfalls als Adler verkleidet verfolgt wird. Dieser Teil des Skaldenmets wird als *skáldfifla *blut* „(Dichtungs)stoff der unfähigen Dichter“ bezeichnet (*Skm, SnE* 1998, I, 5). Den guten Teil der Dichtkunst speit Odin dagegen in die Fässer, die die Asen in Asgard aufgestellt haben. Deshalb wird die Dichtkunst auch als *saltunna Hárs* „das Fass des Saales des Hárr (= Odin > Valhall > Dichternet)“ (Ht 31) bezeichnet.

Der >Mythos vom Dichternet< wird vor allem in Umschreibungen für das Gedicht, aber auch in Dichterkenningar verwendet: z. B. *Sónar bjórstofnandi* „derjenige, der das Bier des Són (= Gefäß > Dichternet > Gedicht) ins Werk setzt (> Dichter)“ (Giz Lv 2) und *Viðris víns veitir* „derjenige, der den Wein des Viðrir (= Odin > Dichternet) gibt“ (EGils 1,21). Es überrascht nicht, dass die Kenningar, die sich auf den Dichternet beziehen, vorrangig in poetologischen Zusammenhängen gebraucht werden. Besonders oft werden sie als Objekt (Gedicht) beim Vorgang des Dichtens und Vortragens benutzt, z. B.: *of vandak þeim þótt Þundregns* „auf diesen führe ich mit Sorgfalt die Dichtweise des Regens des Þundr (= Odin > Dichternet > Gedicht) aus“ (HSt *Rst* 8¹) und *berk Óðins mjǫð á Engla bjǫð* „ich trage Odins Met (> Dichternet > Gedicht) in das Land der Engländer“ (Hfl 2). Weitere poetologische Kontexte, in denen diese Kenningar verwendet werden, sind die >Bitte um Gehör<, der >Dichterstolz< bzw. die >Dichterdemut<, das >Dichterethos< sowie das >Erlernen der Dichtkunst<:

bann vilk kveðja at Grímnis gjof „ihn möchte ich auffordern, die Gabe des Grímnir (= Odin > Dichternet > Gedicht) [zu hören bzw. entgegenzunehmen]“ (Húsdr 1)

fetk at smíða lið Yggs „ich vermag ein Getränk des Yggr (= Odin > Dichternet > Gedicht) zu schmieden“ (Hharð *Gamv* 4^{II})

Ák forngorvan horna fors blítstyggs farms arma Gunnlaðar at brósa firnum ok þó lítinn. „Ich habe den überaus alten Hörner-Wasserfall der unersättlichen Last der Arme der Gunnlǫð (= Riesin > Odin > Dichternet > Dichtung) zu loben, obwohl es recht wenig ist.“ (Steinþ)

Munk vinþjófr verða heitinn ok váljúgr at Viðurs fulli, [...] nema þess gagns gjöld of vinnak. „Ich werde Freundesdieb [d. h. jemand der der Freundschaft Schaden zufügt] genannt werden und derjenige, der am Becher des Viðurr (= Odin > Dichternet) betrügt, [...] wenn ich nicht Lohn für diese Hilfe gebe.“ (Arbj 13)

opt kom mér at helgu fulli Hrafnásar „oft brachte er mich zum heiligen Becher des Rabenasen (> Odin > Dichternet)“ (Refr 2,2)

Auch wenn die Dichter alle Aspekte dieses Mythos für die Umschreibung ihrer Dichtung verwenden, so nutzen sie diese nur selten dazu, sie mit dem weiteren Stropheninhalt zu verbinden. Eine Ausnahme bildet Arngrímr Brandsson, der die Kenning *leir arnar* „Schmutz des Adlers“ mit seiner mangelnden Dichtfähigkeit verbindet: *emka ek fróðr hjá skáldum góðum* „ich bin nicht so gelehrt im Vergleich zu den guten Skalden“. Ebenso kann die Kenning *Áms ok Austra sáttir* „Vergleich des Ámr und des Austri (= Riese und Zwerg > Dichternet > Vers)“ (Ófeigr Lv 5) bewusst gewählt worden sein, da sich die Strophe laut Sagaprosa (*Band* Kap. 8; *ÍF* 7: 333) auf eine Gerichtsverhandlung beziehen soll, in welcher eine Rechtssache gegen Ófeigs Sohn Oddr geführt wurde. Allerdings wird diese Auseinandersetzung in anderen Lausavísur (vor allem Ófeigr Lv 1 und 3) stärker hervorgehoben.

Schließlich könnte Egill in der Strophe 2 seines *Sonatorrek* die Kenning *fagna fundr Friggja niðja* „Freudesfund des Verwandten der Frigg (> Odin > Dichtermet)“ bewusst als Kontrast zu seiner eigenen schlechten Verfassung (*þvítt þofugligr ekki veldr* „denn es wütet die schwere Sorge“) gewählt haben. Die Kenning könnte auch dazu verwendet worden sein, um die zwiespältige Situation des Dichters zu illustrieren: Egill Skalla-Grímsson, der „Dichtenfürst“, kann aufgrund seines persönlichen Leides nicht mehr so dichten wie zuvor. Die Kenningar, die den Dichtermet umschreiben, können also auch eingesetzt worden sein, um bestimmte Stimmungsbilder zu erzeugen. So hat Edith Marold in ihrem Artikel DER SKALDE UND SEIN PUBLIKUM (1994) gezeigt, wie Einarr skálaglamm in den Einleitungstropfen der *Vellekla* (Str. 1-5) „eine kunstvolle Bildwelt, in der Bilder von Meereswogen, die an die Küste heranstürmen, für die Situation des Vortrags des Gedichtes in der Halle vor dem Fürsten und seiner Mannschaft verwendet werden“ (Marold 1994: 472). Er benutzt dafür nicht nur „Gedichtkenningar, deren Grundwörter aus dem Bereich des Meeres und der Meeresküste stammen“ (ebd.), sondern er versetzt den Fürsten und die gesamte Zuhörerschaft an eine Küstenlandschaft, wo sie dem Gedicht wie der Brandung des Meeres lauschen sollen, wie beispielsweise die Strophe 4 zeigt:

Ullar gengr of alla	byrgis þøðvar sorgar
asksoðn, þess' hvøt magnar	bergs grynnilø dverga.

PWF: Bergs grynnilø dverga gengr of alla asksoðn Ullar, þess magnar hvøt sogar byrgis þøðvar.

„Des Berges Grundwoge der Zwerge [das GEDICHT] geht hinweg über die Schiffsmannschaft des Ull, der die Großtat der Sorge der Burg des Kampfes [SCHILD > AXT > KAMPF] vermehrt [Ull, der den Kampf vermehrt = Fürst].“ (zitiert nach Marold 1994: 473, siehe dazu auch *SkP* I: 287-288)

Wie die Strophe zeigt, wird nicht nur das Gedicht als Woge beschrieben, sondern sowohl das Publikum als auch der Vorgang des Vortragens selbst wieder in dieses Bild mit eingeschlossen: „Dadurch ergibt sich ein wunderbares Bild für die Wirkung des Gedichtes auf die Hörer: eine

Meereswege, die sich über die Mannschaft eines Schiffes ergießt“ (Marold 1994: 474). Der Mythos vom Dichternet wird hier vom Dichter also benutzt, um sein Gedicht wirkungsvoll vorzutragen.

1.1.3.1 Das Erlernen der Dichtkunst

Bereits seit der Antike¹⁷⁸ existieren zwei Vorstellungen, wie die Dichter die Dichtkunst erlangt haben: Zum einen wird auf die göttliche Inspiration des Dichters verwiesen und zum anderen darauf, dass dieser das Dichten wie ein Handwerk erlernt habe:

„Dichtung wird zum einen als numinose Offenbarung, zum andern als Ergebnis eigenschöpferischer Handlungen eines Künstlers verstanden, der mithin einmal das Sprachrohr einer höheren Macht („Mund der Musen“) und dann auch der mehr oder minder autonome Erzeuger sprachlicher Werke, ja sogar beides in einem [...], ist. Die beiden Haupttypen heißen gr. *ἀοιδός* 'Sänger' und *ποιητής* 'Macher'.“ (Bickert 1988: 1)

„Zwei Haupttypen kennt auch das Lateinische. *Vates* und *poeta* stehen für *ἀοιδός* und *ποιητής*. *Vates* meint sowohl den Wahrsager [...] als auch den inspirierten Dichter [...], während *poeta* ungeachtet des häufigen synonymen Gebrauchs die technische Leistung des Wortkünstlers betont. Eine Verschmelzung zum Konzept des *poeta vates*, aus dem Gott zu den Menschen spricht, erfolgte während der Renaissance [...].“ (Bickert 1988: 2)

Der *poeta vates* wird als Vermittler eines von Gott gegebenen Dichterstoffes angesehen, d. h. er bringt „den Text zwar in einem materiellen Sinne hervor [...] (,) Ursprung und Geltungsanspruch des Textes liegen aber nicht in ihm, sondern in einer göttlichen Instanz“ (Jannidis 1999 u. a.: 4). Analog zum *poeta vates* wird derjenige Dichter als *poeta faber* bezeichnet, der sich auf sein dichterisches Können beruft, das er wie ein Handwerker erlernt

¹⁷⁸In Platons Dialog *Ion* wird in einem Streitgespräch zwischen Sokrates und dem Sänger Ion, dessen Kunst und die Herkunft von dessen dichterischen Wissen thematisiert (Jannidis u. a. 1999: 4 – 5).

hat: „So wie ein Handwerker durch seine *techne (ars)* die entsprechenden Objekte hervorbringt, so zeichnet sich auch der *poeta faber* durch den kompetenten Gebrauch von Regeln aus.“ (Jannidis u. a. 1999: 5). Es ist nun zu fragen, inwieweit die beiden Dichtertypen auf den Skalden anwendbar sind. Der Mythos vom Dichtermet gibt eindeutig den Bezug zum Göttlichen, aber kann man deswegen sogleich von einem göttlich inspirierten Dichtertum sprechen?

Klaus von See verneint dies, indem er darauf verweist, dass „der germanische Dichter [...] sich weder - wie Horaz - als *musarum sacerdos* [...] noch - wie Walter von der Vogelweide - als *frônebote* [...] (fühlte)“ (1981a: 351). Und auch im Mythos vom Dichtermet sieht er eher „eine Schöpfung der Skalden selbst“, der ein wichtiger Zug fehlt, nämlich, „daß die Asen den Met irgendwann einmal an die Menschen weitergegeben hätten oder einige von ihnen - eben die Skalden - dazu berufen hätten, von ihm zu trinken“ (1981: 352).

Zu einem ähnlichen Ergebnis kommt Anthony Faulkes, der darauf verweist, dass die Dichter zwar davon sprechen, dass sie den Skaldenmet ausgeschenkt, ihn aber nicht selbst getrunken haben, so dass dieser sich eher auf die Zuhörenden als die Dichter selbst bezieht (1997: 5 - 6). Die Skalden gebrauchen also den Skaldenmet und damit ihre Verweise auf Odin seiner Ansicht nach anders als die inspirierten antiken Dichter („he [d. h. Odin] is never invoked by poets in Scandinavia in the way that the Muses were invoked by classical poets“), so dass er zu dem Schluss kommt, „what Óðinn's mead gives is not the inspiration to compose a poem, but the ability and skill to express oneself in verse“ (1997: 5). Dagegen äußert Elena Gurevich die Ansicht, dass „at least the majority of these kennings (if not all of them) describe not the poetic ability or the art of poetry as such, but the skald's own creation“ (1996: 66).

In der älteren Forschung hat es vor allem Stimmen gegeben, die in *óðr*, einem Wort für Gedicht, eine „rauschhafte[...], göttlich inspirierte[...] Erregtheit“ und im Wort *Óðrærir*, dem Gefäß für den Dichtermet, einen „Erreger (Auführer) der dichterischen Ekstase“ deuten wollten (von See 1981a: 347 - 348). Klaus von See hat sich in seinem Aufsatz SKOP UND SKALD. ZUR AUFFASSUNG DES DICHTERS BEI DEN GERMANEN (1981) mit diesen

Deutungen auseinander gesetzt und hält dagegen, dass „altnord. *óðr* in der Bedeutung ‚Dichtung, Gedicht‘ [...] nebst Zusammensetzungen mehr als zwei dutzendmal in der Skaldendichtung vor(kommt), aber – von drei zweifelhaften Fällen abgesehen – ausschließlich in Gedichten der christlichen Jahrhunderte, besonders im 12. Jh. und hier in spezifisch christlichen Gedichten, so daß man geradezu von einem geistlichen Terminus sprechen könnte“ (1981a: 348). Das Wort *Óðrærir* dagegen, ist „in Edda und Skaldendichtung nur dreimal (belegt) [...] (so dass) sichere Schlüsse über die eigentliche Bedeutung des Wortes [...] man also von vorherein gar nicht ziehen könn(t)e(...)“ (ebd.).¹⁷⁹

Heinz Klingenberg sieht dagegen „auch ohne ein explizites ‚Odin gab‘ [...] Anspielungen auf den Skaldenmetmythos als Ausdruckskonstanten einer ält(eren) paganen Inspirationsauffassung“, die nicht „ein skaldisches Dichterverständnis [...] aus(schloss), das selbstbewußt und immer wieder auch auf das eigene Können, auf die erlernbare Fertigkeit und auf das Handwerkliche der Skaldenkunst abhebt“ (1984: 388). Auf eben dieses Können verweist auch Klaus von See:

„(D)er Skalde (empfindet) seine dichterische Fähigkeit als eine ganz persönliche ‚Kraft‘, ein ‚Können‘, eine *íþrótt*,“ die sich auch am „anaturalistische(n) Stil der Skalden, alle ihre Kunstmittel, durch die die Worte in eine so außerordentlich strenge Form gebunden werden – Silbenzählung, Stabreim, Binnenreim, Kenninge – (erklären) lasse(...)“ (1981: 354).

Das heißt also, dass hier der Skalde als kunstfertiger Dichter, d. h. als *poeta faber*, angesehen wurde, der die strengen Regeln der Skaldendichtung beherrschte. Über die Bedeutung der handwerklichen Fähigkeiten wird auch in der *Skáldskaparmál* (*SnE* 1998, I, 5) berichtet, in welcher es heißt, dass „Odin den Met des Suttungr (= Riese > Dichternet) den

¹⁷⁹Zu *óðr* und *Óðrærir* siehe auch Kreutzer 1977: 29 – 42.

Asen und den Menschen, die dichten konnten, gab“ (*En Suttunga mjoð gaf Óðinn Ásunum ok þeim monnum er yrkja kunnu.*). In dieser Aussage sind beide Konzepte miteinander verbunden: die Dichtkunst als göttliche Gabe und als Erlernen eines Handwerkes. Gleichzeitig verdeutlicht dieses Zitat, dass die Dichtkunst in Form des Dichtermets nur denjenigen von Odin gegeben wurde, die bereits dichten konnten: „The skill was primary and needed to be in place before the divine gift was conferred“ (Clunies Ross 2005: 83). Die Dichter mussten sich also zunächst die formalen, d. h. handwerklichen Fähigkeiten anhand von alten, überlieferten Gedichten aneignen, bevor sie selbst neue Strophen dichten konnten.¹⁸⁰ Für das Dichten eigener Strophen war somit ein kreatives Schaffen notwendig, welches als göttliche Gabe aufgefasst wurde. Die altnordischen Quellen geben nur wenig Auskunft darüber, wie das Dichten erlernt wurde. So wird in der Sagaliteratur meist nur von Personen berichtet, dass sie gute Dichter waren, ohne das berichtet wird, wie sie ihre Dichtkunst erlernt hatten: (siehe dazu Gurevich 1996: 62):¹⁸¹

Hann [Hallfreðr] var snimma mikill ok sterkr, karlmannligr ok skolbrúnn nokkut ok heldr nefljótr, jarpr á hár, ok fór vel; skáld var hann gott ok heldr niðskár ok margbreytinn „Er war zeitig groß und stark, mannhaft und mit etwas dunklen Augenbrauen und mit einer eher hässlichen Nase, er hatte dunkelbraunes Haar und es stand ihm gut. Er war ein guter Skalde, und er dichtete eher Spottverse und er war launenhaft.“ (*Hallfr* Kap. 2; *ÍF* 8: 141)

Hann [Hrafn] var mikill maðr ok sterkr, manna sjáligastr ok skáld gott „Er war groß und stark und sehr gut aussehend und ein guter Skalde.“ (*Gunnl* Kap. 5; *ÍF* 3: 61)

¹⁸⁰Gert Kreutzer (1977: 220) gibt an, dass „der Topos ‚ich singe ein neues Lied‘ [...] bei den Skalden praktisch ganz (fehlt)“.

¹⁸¹Elene Gurevich geht der Frage nach, warum in der altnordischen Literatur nicht über das Erlernen der Dichtkunst berichtet wird und kommt zu dem Schluss, dass „the skald owed his skill only to Óðinn“ (1996: 67).

Dass die Dichtkunst wahrscheinlich innerhalb einer Familie weitergegeben wurde,¹⁸² zeigt die Genealogie vieler bekannter Skalden. So war beispielsweise Þórðr Kolbeinsson der Vater des Skalden Arnórr Þórðarson. Sowohl Þórðr als auch Arnórr haben im Dienst mehrerer Fürsten gestanden und zahlreiche Preislieder gedichtet.¹⁸³ Eine Weitergabe der Dichtkunst konnte auch von der Mutter auf den Sohn erfolgen, wie sich am Beispiel des Skalden Hofgarðar-Refr Gestsson zeigt. Steinunn Refsdóttir werden in der *Njáls saga* (Kap. 102) und in der *Flateyjarbók* zwei Lausavísur zugesprochen und als *móðir Skáld-Refs* (*ÍF* 12: 265 und *Flat* I: 472) bezeichnet.

Weitere Verbindungen zwischen den Skalden finden wir u. a. bei Sigvatr Þórðarson und Óttar svartí, die Onkel und Neffe gewesen sein sollen¹⁸⁴ und zwischen Egill Skalla-Grímsson und Einarr skálaglamm, die laut *Egils saga* (Kap. 78) eine große Freundschaft verband, in der sie sich auch über die Dichtkunst ausgetauscht haben sollen:

Þat var eitt sumar á alþingi, at Einarr gekk til búðar Egils Skalla-Grímssonar, ok tókusk

¹⁸²Klaus von See (1980: 94 - 95) gibt allerdings an, dass „das Auftreten zweier prominenter Skalden in der Abfolge zweier Generationen – Þórðr Kolbeinsson, Arnórr Þórðarson - [...] ein seltener Fall (ist), und die Feststellung vereinzelter Verwandtschaftsbeziehungen [...] wenig angesichts der Masse von 250 Skaldennamen (besagt).“

¹⁸³Þórðr soll laut *Skáldatal* im Dienste der Fürsten Óláfr helgi, Svein Úlfsson und Jarl Eiríkr gestanden haben. Von ihm sind 30 Strophen überliefert, darunter eine Drápa auf Jarl Eiríkr. Von seinem Sohn Arnórr, der sowohl auf die norwegischen Könige Magnús góði und Haraldr harðráði als auch auf den Jarl Þórfinnr Preislieder gedichtet hat, sind insgesamt 94 Strophen überliefert.

¹⁸⁴Die Verwandtschaft zwischen Óttarr und Sigvatr wird in der Lv 10 (neu: Lv 9) des Sigvatr zum Ausdruck gebracht, in welcher dieser berichtet, dass Óttarr und er vom König (Óláfr helgi) Nüsse als Wertschätzung erhielten (*SkP* I: 710-712). Dabei heißt es, dass „der unter den Männern kühne Fürst uns beide, Óttarr und mich, bat, dass wir [die Nüsse] zwischen uns teilen, wie wir ein Vatererbe [teilen] würden“ (*mannðjarfr dróttinn bað okkr Óttarr skipta tvau, sem myndiu fǫðurarfi*). In der Sagaprosa wird das Verhältnis beider zueinander unterschiedlich beschrieben. Während in der *Ólaf's saga helga* Óttarr svartí als *systursonr Sigvats* „Sigvats Vetter [mütterlicherseits]“ (*ÍF* 27: 144) bezeichnet wird, ist in der *Flateyjarbók* nur von einer Freundschaft zwischen beiden die Rede (*Flat* IV: 6 - 7).

þeir at orðum, ok kom þar brátt talinu, at þeir ræddu um skáldskap; þótti hvárumtveggja þær ræður skemmtiligar. Síðan vanðisk Einarr optliga at ganga til tals við Egil; gerðisk þar vinátta mikil. (ÍF 2: 268)

„Eines Sommers auf dem Allthing war es, dass Einarr zu Egill Skalla-Grimssons Bude ging und sie fingen an miteinander zu reden. Und die Unterhaltung führte bald dazu, dass sie über Dichtkunst sprachen. Beiden erschien dieses Gespräch unterhaltsam. Danach gewöhnte es sich Einarr an, oft zu Egill zu gehen und sich mit ihm zu unterhalten; daraus entstand eine große Freundschaft.“

Auf den Aspekt der Nachbarschaft macht Gísli Sigurðsson aufmerksam, indem er untersucht, welche Skaldenstrophen Óláfr Þórðarson im Dritten Grammatischen Traktat zitiert. Dabei kommt er zu dem Schluss, dass Óláfr vor allem auf Strophen zurück greift, die Skalden aus seiner Umgebung gedichtet haben: „some were poets who lived geographically close to Óláfr“ (Gísli Sigurðsson 2000: 108). Daraus kann geschlussfolgert werden, dass diejenigen Skaldenstrophen erlernt und tradiert wurden, denen man örtlich nahe stand.

Preisliedstrophen

In den Skaldenstrophen berichten die Dichter nur wenig darüber, wie sie die Dichtkunst erlernt haben. In zwei Strophen allerdings wird möglicherweise über den Lehrmeister Auskunft gegeben. So macht der anonyme Dichter der *Leiðarvísan* in Strophe 43 des Gedichtes darauf aufmerksam, dass ihm ein Priester beim Lobpreis geholfen habe: *gofugr prestur rēð greitt með oss at mestum blut, hvé settak grundvöll at óði* „ein edler Priester gab mir [wörtlich: uns] bereitwillig einen Rat für den größten Teil [des Gedichtes], wie ich das Fundament des Gedichtes erstellen sollte“. Bei diesem Priester handelt es sich womöglich um einen Rúnolfr¹⁸⁵, der in dieser Strophe direkt angeredet wird. Es ist allerdings nicht eindeutig

¹⁸⁵Es könnte sich dabei entweder um Rúnolfr Dálksson oder Rúnolfr Ketilsson handeln. Siehe dazu *SkP* VII:

ersichtlich, ob dieser ihm nur eine einmalige Hilfestellung beim Dichten der *Leiðarvísan* gegeben hat oder ob er ihm als dessen Lehrer auch die Dichtkunst beigebracht hat. Dagegen berichtet der Skalde Hofgarða-Refr Gestsson eindeutig davon, dass er in der Dichtkunst unterrichtet wurde: *Opt kom mér at helgu fulli Hrafnásar* „oft brachte er mich zum heiligen Becher des Rabenasen (> Odin > Dichtermet)“ (Refr 2,2). Als Lehrer wird sein Ziehvater Gizurr Gullbráarskáld¹⁸⁶ ausgewiesen, auf den er diese und weitere Strophen gedichtet haben soll.¹⁸⁷

Dass ein Nebeneinander beider Auffassungen, von der Dichtkunst als göttliche Gabe und als Handwerk, bestanden hat, spiegelt die Strophe 24 des Sonatorrek wieder, in welcher die Dichtkunst, die Egill von Odin erhalten hat, mit der handwerklichen Kunst (*íþrótt*) umschrieben wird: *gofumk íþrótt ulfs of bági* „mir wurde die Kunstfertigkeit des Feindes des Wolfes (> Odin > Dichtkunst) gegeben“. Die Dichtkunst erhält Egill als eine Wiedergutmachung für die toten Söhne (St 23). In der *Egils saga* (Kap. 78; *ÍF* 2: 245) heißt es dazu, dass Egill in seinem Kummer zunächst nicht zu dichten vermag. Am Ende gelingt es ihm zu dichten, und er bewältigt damit auch seine Trauer über den Verlust seiner Söhne. Ähnlich äußert sich Völu-Steinn: *Mérs gefinn fundr Þundar*. „Mir ist der Fund Odins (= Dichtermet) gegeben.“ (VSt1). Auch hier soll es sich um den Tod eines Sohnes (Qgmundr) handeln (VSt 2), so dass möglicherweise eine Beeinflussung durch Egils Strophe vorliegen könnte (Kreutzer 1977: 190).¹⁸⁸

Klaus von See sieht die >Gabe Odins< „nicht als Berufung, nicht als Begnadung, sondern

176-177.

¹⁸⁶Gizurr gullbráarskáld, von dem zwei Lausavísur überliefert sind, wird in der *Óláfs saga helga* (Kap. 206; *ÍF* 27: 358) als *fóstri* „Pflegevater“ des Hofgarða-Refr bezeichnet.

¹⁸⁷Von diesem Gedicht auf Gizurr Gullbráarskáld sind nur drei Strophen überliefert (*Skj* AI: 319/ BI: 295).

¹⁸⁸Edith Marold (1994: 467) hat die Vermutung geäußert, dass es sich hierbei auch um eine Art Dichterwettkampf zwischen Völu-Steinn und Egill Skalla-Grímsson gehandelt haben könnte. Dafür spricht die Anrede Egils sowie die „stark an (die) Wort-und Bildwelt Egils“ angelehnten Strophen Völu-Steins.

als Entschädigung [...] (womit) die Fähigkeit [...] (ausgedrückt wird) sich selbst seiner Haut zu wehren“ (1981a: 353-354). Er stellt damit das eigene Können des Dichters in den Vordergrund. Dagegen verweist Heinz Klingenberg darauf, dass „ein zweifaches, nachdrückliches 'Odin gab' (es) [...] doch wohl (verbiere), Egils Aussageabsichten darauf zu beschränken, nur aus eigener Kraft etwas zu können“. Seiner Meinung nach schließen „Könnerschaft, erlernbare, handwerkliche Fertigkeit, ars und ingenium altnord(ischer) Skalden [...] den Gedanken einer göttlichen Inspiration nicht aus [...], sondern können zusammenfinden zu einem Selbstverständnis, (in) dem D(ichter) und Gott eine schöpferische Einheit sind – wie Egil und Odin.“ Auch Elena Gurevich (1996: 67) sieht in dieser Strophe eine enge persönliche Bindung an Odin, und die Fähigkeit zu dichten als das Geschenk seines Freundes Odin an Egill.

Die Auffassung, dass die Dichtkunst eine Gabe ist, die die Dichter von einem Gott (= Odin) erhalten haben, spiegelt sich, vor allem im Mythos vom Dichtermet wieder, welchen Odin zu den Göttern und zu den Menschen gebracht hat. Eine Vielzahl an Gedichtkenningar referiert auf den Mythos vom Dichtermet, allerdings gibt es nur wenige Umschreibungen als >Odins Gabe<, die direkt auf die Inspiration durch Odin anspielen. Insgesamt sind nur drei solche Kenningar belegt,¹⁸⁹ in den Preisliedstrophen kommt die Gabe Odins nur in der Strophe 1 der *Húsdrápa* vor: *Hann vilk kveðja at Grímnis gjǫf*. „Ihn möchte ich auffordern, die Gabe des Grímnir (= Odin > Dichtermet > Gedicht) [zu hören bzw. entgegenzunehmen].“ Die Gedichtkenning bezieht sich hier allerdings nicht auf den Dichter, sondern auch auf den Fürsten, dem dieses Gedicht dargebracht wird.

Während in der heidnischen Dichtung von einer Inspiration Odins kaum die Rede ist, tritt der christliche Gott sowohl als Lehrer (ESk *Geisl* 1^{VII}: *þrenning eins guðs má kenna mér óð ok*

¹⁸⁹Gert Kreutzer (1977: 109) sieht einen möglichen Grund darin, dass „gjǫf kaum zu variieren ist [...] und [damit der] technischen Verwendbarkeit ziemlich enge Grenzen gesetzt sind“.

bæfir „die Dreieinigkeit Gottes kann mir die Dichtung und Gebete lehren“) als auch als Inspirationsquelle wie in der folgenden Strophe auf:

Hauðrs, veit helgar ræður,	Öll eru orð þín gulli,
hildingr, ok kenningar,	alhreinn, ok gimsteinum,
mána hvéls, ór mínu,	vísi sæll, ór völlum,
mannvandr, hugar ranni.	vegs, bjartari ok fegri. (Anon <i>Líkn</i> 7 ^{VII})

PWF: Hildingr hauðrs mána hvéls, mannvandr, veit helgar ræður ok kenningar ór mínu ranni hugar. Alhreinn, sæll vísi vegs, öll þín orð eru bjartari ok fegri gulli ok gimsteinum ór völlum

„Fürst des Landes des Rades des Mondes (> Mond > Himmel > Gott), der über den Menschen steht, führe heilige Reden und Lehren aus meinem Haus des Gedankens (>Brust). Du vollkommen reiner, gepriesener Fürst der Ehre (> Gott). Alle deine Worte sind glänzender und schöner als Gold und Edelsteine von der Erde.“

Noch deutlicher zeigt sich die Inspiration durch Gott in der Strophe 5 desselben Gedichtes, in welcher Gott die Rolle eines Sämanns übernehmen und somit fruchtbaren Boden für die Dichtkunst des Skalden schaffen soll: *Lífstýrir láðs ok lofða, kendr leyfðar, dreifðu mér í lyndis láð dýru himnesku sáði, svá at færak ár, sannan ávöxt af yðru óþornuðu korni* „Herrscher über das Land und das Leben der Menschen (> Gott), bekannt im Lobpreis, bestreue das Land meines Gedankens (> Brust) mit der herrlichen himmlischen Saat, so dass ich mit einem Überfluss, die wahre Frucht von deiner nicht verdorrtten Saat hervorbringe.“

Der Dichter macht in der Strophe 5 des *Liknarbraut* deutlich, dass er nur mit der Inspiration Gottes zu dichten vermag, so dass hier von einer neuen Inspirationsauffassung die Rede ist, in welcher der Dichter „um die göttliche Erleuchtung zu bitten hatte“ (Lange 1958:

265).¹⁹⁰ Damit äußert er seine Dichterdemut, die besonders häufig mit der Vorstellung verknüpft wird, dass Gott dem Skalden beim Dichten helfe: z. B. *biðk einn yfirbiling hverrar ættar aldar[...] beina mér bróðtölu* „ich bitte den obersten König jedes Geschlechtes (> Gott) mir bei der preisenden Rede zu helfen“ (Anon *Óldr* 1^I) und *verðk einblitr at engu orði, nema goð beini* „ich kann kein Wort alleine finden, außer Gott hilft mir“ (Anon *Leið* 34^{VII}).

In den Demutsäußerungen wird die göttliche Instanz aber nicht nur angerufen, damit sie dem Dichter beim Anfertigen seines Gedichtes unterstütze, sondern ihn auch die Dichtkunst selbst erst lehre: *Jésús góðr [...] kenn*¹⁹¹ *þú mér at stilla og stýra, tungan meg efla steflig orð* „guter Jesus [...] lehre mich, einzurichten und zu steuern, [so dass] die Zunge vermag Stefwörter auszuführen“ (Anon *Lil* 51^{VII}) und *mjúkust móðir, megindrotningin himins ok gotnar, [...] kendu mér at velja ok vanda veglig orð [...]at þinn þýðr ástvinr mætti þann veg heiðraz af tungu minni.* „mildeste Mutter, Hauptkönigin des Himmels und der Menschen, [...] lehre mich prächtige Worte zu wählen und sorgfältig auszuführen“ (Gd 3). In diesen Aussagen bitten die Dichter nicht nur darum, dass ihnen die Dichtkunst gelehrt wird, sondern sie verweisen auch auf den handwerklichen Aspekt dieses Lernprozesses, indem sie die Verben *stilla* und *stýra* (Anon *Lil* 51^{VII}) sowie *velja* und *vanda* (Gd 3) verwenden, womit die sorgfältige Bearbeitung des Gedichtes ausgedrückt wird.

Die Auffassung, dass die Dichtkunst wie ein Handwerk erlernt wurde, zeigt sich vor allem darin, dass die Dichter Verben aus diesem Tätigkeitsbereich verwenden, wenn sie über das Dichten sprechen. Allerdings wird das Anfertigen eines Gedichtes oft auf handwerkliche Tätigkeiten übertragen, die mit dem tatsächlichen Vorgang des Dichtens nichts gemeinsam haben: z. B. *hátt stef skal smíðat goði fljótt* „ein hohes [d. h. bedeutender] Stef soll schnell für Gott geschmiedet werden“ (Anon *Leið* 13^{VII}) und *sléttik óð tólum bragar* „ich glätte das Preislied mit den Werkzeugen des Gedichts“ (ESk *Geisl* 50^{VII}). Außerdem bezeichnet sich der

¹⁹⁰Siehe dazu auch Klingenberg 1984: 386.

¹⁹¹In einigen Handschriften (*SkP* VII: 620 - 621) steht auch das Verb *veittu* „gib/ gewähre“, welches eher auf eine göttliche Inspiration verweist. Hier wurde die Lesart in *Skj* für das gesamte Strophenzitat gewählt.

Dichter in einigen Kenningar als Handwerker: z. B. *steffa stillir* „derjenige, der die Stefe einrichtet“ (EGils 1,20) und *öðsemjandi* „derjenige, der ein Gedicht zusammenfügt“ (Kálf Kátr 2^{VII}).

Im 14. Jahrhunderts schließlich werden in einigen Skaldenstrophen Bücher als Lehrmittel erwähnt: *fyrri menn, er af sínum bókum kunnu slungin fræðin, forn og klók, sungu með danskri tungu mjúkt lof af kóngum sínum* „Männer aus früheren Zeiten, die von ihren Büchern die komplexen Weisheiten, die alten und klugen, beherrschten, sagen Loblieder auf ihre Könige in nordischer Sprache“ (Anon Lil 4^{VII}) und *yfirmeisturum Eddu listar mun virðaz sjá bróður allstirður, þeim er vilja svá grafa ok geyma grein klókasta fræðibóka* „Den großen Meistern der Eddakunst wird dieses Gedicht sehr steif erscheinen, denjenigen, die genau die klügste Lehre des belehrenden Buches untersuchen und sich daran halten.“ (Gd 78) Die Lehrwerke werden hier wahrscheinlich deshalb erwähnt, weil diese¹⁹² im 13. und 14. Jahrhundert an Bedeutung gewinnen (siehe dazu Quinn 1994), indem die Regeln für die Dichtung, die jahrhundertlang mündlich tradiert wurden, nun schriftlich festgelegt wurden. Auf solche *reglur Eddu* „Regeln der (Snorra)Edda“ werden in der Strophe 97 der *Lilja* und in der Strophe 2 des *Guðmundarkvæði* des Arngrímr Brandsson Bezug genommen:

Varðar mest, að ríettlig undirstaðan allra orða sie fundin, þó að eigi glögg regla eddu hljóti stundum að víkja undan. „Es ist von größter Bedeutung, dass der richtige Sinn der Wörter gefunden [d. h. dargelegt und verstanden] wird, selbst wenn die unklaren Regeln der Edda manchmal weichen müssen.“ (Anon Lil 97^{VII})

Rædda ek litt við reglur Eddu ráðin mín. „Wenig habe ich die Regeln der Edda mit Hinblick auf meine Vorgehensweise befolgt.“ (Gd β 2)

Lausavísur:

¹⁹²Dies sind *Háttatal*, *Skáldskaparmál* und *Málskrifafræði* (Drittes Grammatiches Traktat).

In den *Lausavísur* werden ebenfalls beide Vorstellungen – die Dichtkunst als göttliche Gabe und als ein Handwerk – zum Ausdruck gebracht. Die Auffassung, dass die Dichtkunst eine Geschenk ist, das die Dichter von Odin erhalten haben, spiegelt sich wie in den Preisliedstropfen in den *Kenningar* wieder, die die Dichtung umschreiben und dabei auf den Mythos vom Dichtermet verweisen: z. B. *veig Váfaðar* „das starke Getränk des Váfuðr (= Odins > Dichtermet > Vers)“ (*Eskál Lv 1a*)¹⁹³ und *Boðnar bára* „die Welle des Boðn (= Gefäß des Dichtermets > Dichtermet > Vers)“ (*SigvSt Lv 2*). Besonders die Dichterkennung *Gauts gjafrotuð* „derjenige, der von Gautr (= Odin) ein Geschenk (> Dichtermet) erhält (> Dichter)“ (*Bragi Lv 2*) und möglicherweise die Gedichtkennung *gjof Þróttar* „Geschenk des Þróttar (= Odin > Dichtermet > Gedicht“¹⁹⁴ (*Korm Lv 46*) spielen dabei direkt auf die Inspiration durch Odin an.

Die Auffassung, dass die Dichtkunst wie ein Handwerk erlernt wurde, wird wiederum vor allem durch Verben des Dichtens und durch Umschreibungen des Dichters zum Ausdruck gebracht: z. B. *vandak brag minn* „ich führe meinen Vers mit Sorgfalt aus“ (*ÞBrún Lv 3*) und *Sónar bjórstofnandi* „derjenige, der das Bier des Són (= Gefäß > Dichtermet > Gedicht) ins Werk setzt (> Dichter)“ (*Giz Lv 2*). Allerdings sind nur das Verb *smíða* „schmieden“ und das Substantiv *smiðr* „Schmied“ aus dem Handwerksbereich entnommen. Während das Verb *smíða* nur in einer *Lausavísa* des *Hallbjörn hali*¹⁹⁵ vorkommt, wird das Nomen *smiðr* viermal als Grundwort in einer Dichterkennung verwendet. *Bragi Boddason* (*Lv 2*) bezeichnet sich dabei gleich zweimal im Gespräch mit einer Trollfrau als ein solcher: *skapsmið Víðurs* „Schmied des Gedankens des Víðurr (= Odin > Dichtermet > Gedicht)“ und *hagsmið bragar* „kunstfertiger Schmied des Lobpreises (> Dichter)“. Darüber hinaus soll sich der dreijährige *Egill* einen *ððar*

¹⁹³Es handelt sich hierbei um die Strophe, so wie sie in der *Jómsvíkinga saga* überliefert ist. Die Strophe ist auch in der *Egils saga* mit einer anderen Lesart überliefert und trägt dort nach *SkP* die Abkürzung *Eskál Lv 1b*^V.

¹⁹⁴Das handschriftliche *dóttur* wurde in *Þróttar* emendiert, da ein *gjof dóttur* inhaltlich wenig Sinn macht (*Skj BI*: 80).

¹⁹⁵*Frák nýtan naddveiti smíða Hákonni níð*. „Ich habe erfahren, dass der großartige Speergeber [> Mann] eine Schmähsrophe auf Hákon gedichtet hat.“

smið „Schmied des Preises“ (Egils XII 1; neu: Eg Lv 1) genannt haben. Als *smiðandar drafniða* „die Schmieder eines schändlichen Niðverses“ schließlich bezeichnet Skarpheðinn (Nj XIII 16; Skarp Lv 3^V) seine Gegner.

Schließlich drückt sich das Aneignen von dichterischen Fertigkeiten in einer Lausavísa des Jarl Rognvaldr aus, in welcher er stolz über seinen Fähigkeiten berichtet, zu welcher er auch die Dichtkunst zählt, die er als letztes aufzählt: *kannk níu íþróttir ... bragþóttu* „ich kann neun Künste ... Gedichte“ (Rv Lv 1^{II}). Rognvalds Aussage ähnelt der Haraldr hárráði, der ebenso von seinen Fähigkeiten berichtet und auch die Dichtkunst mit einschließt: *Kannk átta íþróttir: fetk at smíða líð Yggs* „Ich kann acht Künste. Mir gelang es das Getränk des Yggr (= Odin > Dichternet > Gedicht) zu schmieden“.¹⁹⁶ Bemerkenswert ist, dass es zwei Fürsten sind, die über ihre dichterischen Fähigkeiten berichten, also keine Skalden die in ihren Gedichten Fürsten preisen, sondern Herrscher, die wahrscheinlich zum Zeitvertreib Strophen gedichtet haben.

1.1.3.2 Die Haltung des Dichters zur eigenen Dichtung

Wie bereits zu sehen war, ist das Erlernen der Dichtkunst eng mit der Haltung des Dichters gegenüber seiner eigener Fähigkeit zu dichten, verbunden. In den Skaldenstrophen äußern sich die Dichter sowohl stolz als auch demütig über ihre Dichtung. Mit dem Dichterstolz drücken die Dichter eine positive Bewertung der eigenen Dichtkunst aus, während sie in der Dichterdemut sich zurückhaltend über die eigenen Fähigkeiten als Dichter äußert.

¹⁹⁶Überliefert ist nur die erste Halbstrophe mit 3 Künsten (Dichtkunst, Reiten und Schwimmen). In der *Morkinnskinna* (2000: 149) wurden die fehlenden vier Zeilen durch die 2. Halbstrophe der Lv 1 des Jarl Rognvaldr ersetzt. (Siehe dazu Nedrelið 1997, ebenso *SkP* II, Teil 1: 39.)

1.1.3.2.1 Dichterstolz

Die Dichter äußern sich selbstbewusst über ihre eigene Dichtung und drücken damit ihren Stolz darüber aus. Dieser Dichterstolz äußert sich dergestalt, dass der Dichter sich selbst lobt, dass er imstande ist zu dichten und wie ihm diese Dichtung gelungen ist.

Preisliedstrophen

Das eigene Vermögen zu dichten drückt sich vor allem mit dem Verb *kunna*¹⁹⁷ „(auswendig) können, wissen und kennen“ aus: u. a. *kank mála mjöt* „ich verstehe mich auf das Maß der Sprache (= Dichtkunst)“ (Hfl 20; neu: Egill *Hfl* 21^V), *því kannk yrkja* „denn ich kann dichten (Ótt *Hfl* 1^I)¹⁹⁸ und *kunnum haga bróðr-smíð* „uns [mir] gelang es ein Gedicht einzurichten“ (Ormr 1,2; neu Ormr *Woman* 1^{III}).¹⁹⁹ Weitere Verben des Könnens bzw. Gelingens sind *vinna* + *p. pf.* „etwas fertig bringen“ und *fá* + *p. pf.* „können, vermögen, fertig bringen“: z. B. *lofat vísa vann* „es gelang mir den Fürsten zu preisen“ (Hfl 2) und *ek fe ina þriðju eigi einkar laga tvískelfða drópu stærða bróðri* „ich vermag auszuführen mit Lobpreis eine dritte nicht zu geringe Drápa im *tvískelfðr*“ (Hst *Rst* 35^I). König Haraldr harðráði verwendet die Verben *kunna* und *feta* („wörtlich: den Weg finden“), um selbstbewusst sein Können hervorzuheben: *kannk átta íþróttir: fetk at smíða lið Yggs* „ich kann acht Künste: ich vermag ein Getränk des Yggr [= Odin > Dichternet > Gedicht] zu schmieden“ (Hharð *Gamv* 4^{II}).

¹⁹⁷ Auf die Bedeutung dieses Verbes hat bereits Hallvard Lie aufmerksam gemacht: „I gammelnordisk kunstliv har dette «kunne»-momentet etter alt å dømme spilt en enorm rolle.“ (1982a: 183).

¹⁹⁸ In *Skj* B ist in der zweiten Zeile eine Lücke, in den Handschriften steht allerdings *myrkblás, því kannk yrkja*. Da diese Zeile mit *Sigv Lv* 2 identisch ist, wurde sie in *Skj* als unecht verworfen (AI: 290). Kock dagegen (*Skald* I: 137) verwendet die Zeile, indem er *myrkblás* als eine Bezeichnung des Skalden sieht und *minni* als eine Gedichtbezeichnung deutet: „*Minni* är icke possessivet 'min', utan substantivet 'minne', 'minnessång', och *myrkblás* är detsamma som *Svarta*!“ (NN § 721)

¹⁹⁹ In der neuen Skaldenedition (Band III) ist dies die erste Strophe des Gedichtes (Orm *Woman*^{III})

Darüber hinaus bezeichnet sich Bersi Skáld-Torfuson *bagkennandi bróðrs* „derjenige, der es versteht, einen Lobpreis einzurichten (> Dichter)“ (Bersi *Ólfl* 1¹) und vermittelt damit einen gewissen Dichterstolz. Die Kenning steht losgelöst vom weiteren Strophenkontext, d. h. in der Strophe äußert sich Bersi nicht weiter zu seinen dichterischen Fähigkeiten oder zu einem anderen Aspekt seiner Dichtung.²⁰⁰ Im Gegensatz dazu stehen alle anderen Aussagen in Verbindung mit einem Gedichtvortrag und sind mit der >Bitte um Gehör< (*Ótt Hfl* 1¹; *Hfl* 2) oder mit anderen Aspekten einer Vortragssituation, wie der Hinwendung zum Publikum (*Ormr* 1,2) und dem Beenden des Vortrages (*Hfl* 20), verknüpft. Ebenfalls am Ende seines Gedichtvortrages steht die Aussage des Hallar-Steinn (*Hst Rst* 35¹), in welcher er sich mit den früheren Dichtern, die auf Óláfr Tryggvason gedichtet haben (*Str.* 34: Hallfreðr und Bjarni) vergleicht und das Versmaß, in welchem er gedichtet hat, hervorhebt: *slíkr hótttr verðr sjaldstundum fundinn* „solch ein Versmaß trifft man [nur] selten an“.

Der Dichterstolz zeigt sich auch in den Attributen, mit denen der Dichter sich oder seine Dichtung versieht²⁰¹. So heißt es in der Strophe 18 (neu: 19) der *Hofuðlausn* des Egill Skalla-Grímsson: *bugat mælik þar* „überlegt spreche ich hier“. Egill drückt aber nicht nur aus, dass er umsichtig (*bugat*) gedichtet hat, sondern in seiner *Arinbjarnarkviða* berichtet er von der Leichtigkeit des Dichtens, worin sich ebenso sein Dichterstolz ausdrückt: *Erum auðskæf ómunlokri magar Þóris mærdar efni*. „Es ist leicht mit dem Hobel der Stimme (> Zunge) den Stoff des Preises (> Gedicht) des Sohnes des Þórir (> Arinbjörn) zu glätten.“ (*Arbj* 15.1-4).

Schließlich spricht er in der Schlusstrophe (25) des Gedichtes noch einmal davon, dass ihm das Dichten leicht gefallen ist: *Vask árvákr, bark orð saman með málbjóns morginverkum*. „Ich war früh wach, ich trug Worte zusammen als Morgenwerk mit dem Diener der Sprache (> Zunge).“ Dass sich diese Leichtigkeit des Dichtens wohl auf den Stoff seines Gedichtes, d. h. den Preis Arinbjörns bezieht, wird daran deutlich, dass er im *Sonatorrek* bekundet, dass ihm

²⁰⁰ In der Strophe kommentiert Bersi die Begegnung mit Óláfr helgi.

²⁰¹ Siehe dazu auch Kap. II. 1.2.2.

das Dichten schwer falle,²⁰² als er über den Tod seiner Söhne dichtet:

Esa auðþeystr,	fagna fundr	
þvítt ekki veldr	Friggja niðja	
höfugligr,	ár borinn	
ór hyggju stað	ór Jötunheimum.	(St 2)

PWF: Esa auðþeystr fagna fundr Friggjar niðja ár borinn ór Jötunheimum ór hyggju stað, þvítt höfugligr ekki veldr.

„Es ist nicht leicht den schönen Fund der Verwandten der Frigg (> Asen), der in der Frühzeit aus der Welt der Riesen gebracht wurde (> Dichtemet > Gedicht), aus dem Ort des Gedankens (> Kopf) hervorzuziehen, denn dies bewirkt die schwere Sorge.“

Egill äußert in der *Arinbjarnarkviða* nicht nur, dass es ihm leicht fällt zu dichten, sondern auch dass er schnell dichten kann. Allerdings bezieht sich sein schnelles Dichten eher auf seine Bereitschaft, denn auf seine Fähigkeit, einen Lobpreis anzufertigen: *Emk braðkvæðr bilmi at mæra, en glapmáll of gløggvinga*. „Ich bin schnell bereit [wörtlich: ich dichte schnell], den Fürsten zu preisen, aber ich unterlasse es über geizige Menschen zu berichten.“ (Arbj 1). Egils Dichterstolz ist, wie die Beispiele gezeigt habe, also nicht nur an dessen Fertigkeiten gebunden, sondern auch an die Umstände des Dichtens.

Über das schnelle Dichten, welches „als Zeichen besonderer Fähigkeit gewürdigt“ (Kreutzer 1977: 206) wurde und in dem sich „die skaldische Lust am Improvisieren (ausdrückt)“ (See 1980: 92), äußern sich weitere Dichter:

²⁰²Bereits in der ersten Strophe gibt er an, dass „es mir sehr schwer ist, die Zunge zu bewegen“ (*mjök erum tregt tungu at bræra*).

Róðumk yppa kappi yðru, gramr Jóta, í fljótu kvæði. „Ich habe beschlossen, eure Tatkraft in einem schnell dahin eilenden [wörtlich: fließenden] Gedicht zu preisen.“ (Arn *Hryn* 3^{II})²⁰³

Sóknsterkr Sigurðr, hygg at því, hvé ek fer snøggum verka! „Kampfstarker Sigurðr, beachte, wie ich das rasche Gedicht ausliefere [d. h. hervorbringe]!“ (ESk *Geisl* 8^{VII})

Skal nú yppa höppum öðlings einkar skjótt at vilja dróttins. „Ich werde nun die guten Taten des Fürsten sehr schnell nach dem Willen Gottes hervorbringen.“ (Anon *Mlag* 2^{II}).

Allerdings sind die beiden letztgenannten Beispiele bereits mit Äußerungen verknüpft, die als Dichterdemut bezeichnet werden können. So bittet Einarr Skúlason um Unterstützung für sein Gedicht: *biðk magnit yðart styðja mæð, þás varðar miklu, máttig hofuð áttar* „ich bitte, dass eure Macht diesen Preis, der von großer Bedeutung ist, unterstützt, mächtige Köpfe des Geschlechtes (> Eysteinn, Sigurðr und Ingi)“. Und der anonyme Dichter eines Gedichtes auf Magnús lagaboetir macht deutlich, dass „ich der gesamten Seelengaben (> Dichtfähigkeit) des Fürsten der Engel (> Gott) bedarf“ (*þyrptak alla andagiftir stillis engla*), um schnell dichten zu können. Es wird hier also Dichterstolz und Dichterdemut vermischt: Der Dichter ist zwar weiterhin stolz auf seine Dichtung, aber er weiß, dass er des Beistandes Gottes bedarf und bittet ihn deshalb um Unterstützung.²⁰⁴

Anders sieht es bei Snorri Sturluson aus, der sich als *skýrr greppr* „kluger Skalde“ (Ht 70) bezeichnet und ebenfalls die Schnelligkeit seines Gedichtvortrages hervorhebt: *bróðr orverðr skala maðr heitinn vesa, ef svá fer alla hóttu ort* „des Lobes unwürdig soll kein Mann genannt werden, wenn er alle Versmaße so schnell zustande bringt“ (Ht 100).

²⁰³Dies könnte allerdings auch nur eine Anspielung auf das Versmaß Hrynhent sein, dass übersetzt „das fließende Versmaß“ (Simek/ Pálsson 1987: 182) bedeutet.

²⁰⁴Siehe dazu auch Kap. II. 1.1.3.2.2.

Diese Aussage trifft Snorri, nachdem er betont, bereits 100 Strophen in einem verständlichen Stil gedichtet zu haben: *hefk gort gløggva grein til bragar, svá tírætt hundrað talit* „ich habe eine klare Darstellung für die Gedichte gemacht, so dass 10 mal 10 gezählt sind“. Außerdem hebt er hervor, dass „viele meiner Versmaße über den klugen, der dem Lärm der Pfeilspitzen (> Kampf) entgegen tritt (> Krieger), vorher noch nie vorgetragen wurden“ (*mart bragar lag mitt es áðr ókveðit of spakan oddbraks mæti*) (Ht 70).

Snorri Sturluson nimmt mit seinen selbstbewussten Äußerungen im *Háttatal*, eine Sonderstellung im 13. Jahrhundert ein. In Kontrast zu den üblichen Demutsformeln vertraut Snorri auf sein eigene Kraft: *né skal odds bláferla orbrjót þrjóta at stæra óð jarli* „nicht sollen dem raschen Brecher des schwarzen Weges der Pfeilspitze (> Schwert > Schild > Krieger) die Kräfte versagen, den Lobpreis des Jarls zu vergrößern“ (Ht 31). Und in Strophe 95 behauptet Snorri voller Stolz, dass niemand anderes in der Lage gewesen wäre, ein solches Gedicht herzustellen:

hvar viti áðr orta	mærð of menglǫtuð	
með œðra hætti	maðr und himins skautum	(Ht 95.5-8)

PWF: Hvar viti maðr und himins skautum mærð áðr orta með œðra hætti of menglǫtuð.

„Wo weiß man unter den Himmelsecken (> Erde) zuvor ein Gedicht mit vortrefflichster Art und Weise auf den Zerstörer des Halsringes (> freigebiger Fürst) gemacht zu haben?“

Snorri spricht hier in der dritten Person und verschafft der Feststellung, vortrefflich gedichtet zu haben, damit eine Allgemeingültigkeit, die im Sinne eines >Unvergleichlichkeitstopos< formuliert wird. Er geht damit noch einen Schritt weiter, indem er nicht nur selbstbewusst kundtut, gedichtet zu haben, sondern er stellt seine Fähigkeit zu dichten über die der anderen Dichter. Snorris Stolz auf seine Dichtung bildet somit den Höhepunkt und Abschluss des skaldischen Selbstbewusstseins:

„[...] denn mit Snorri sind wir bereits tief in die christliche Zeit gelangt, in der ein wesentlich verändertes Selbstverständnis des Dichters dem alten Leistungsstolz wenigstens nach außen hin Platz macht: mit der Übernahme der skaldischen Formen durch eine Schicht von überwiegend geistlichen Dichtern, die vollen Anteil am mittelalterlich-theologischen Denken der Zeit haben, hält auch die christliche Demut ihren Einzug in die Poetik und es setzt sich eine Haltung durch, die der direkten Äußerung des Selbstbewußtseins keinen Raum mehr läßt.“ (Kreutzer 1977: 175 - 176)

Lausavísur

Zu Beginn der skaldischen Überlieferung stehen zwei, in ihrer Authentizität sehr zweifelhafte, Strophen, in denen sich der Stolz auf die eigene Dichtung offenbart. So gibt sich Bragi Boddason in einem Gespräch mit einer Trollfrau selbstbewusst als Dichter zuerkennen, indem er sich mit unterschiedlichen Kenningar versieht²⁰⁵ und am Ende die Frage stellt: *Hvat's skald nema þat?* „Was ist ein Skalde, wenn nicht das?“ Vor allem in der Umschreibung *hagsmið bragar* „ein kunstfertiger Schmied des Lobpreises (> Dichter)“ drückt sich Bragis Dichterstolz aus.

Ebenso stolz soll der dreijährige Egill Skalla-Grimsson behauptet haben, dass „du, Vernichter des leuchtenden, spiralförmigen Landes der Schlange (> Gold > Goldring > freigebiger Mann), keinen dreijährigen Schmied des Preises finden wirst, der besser als ich ist“ (Egils XII 1; neu: Eg Lv 1: *þú mun eigi, þægir ljósundinna linns landa, finna þrévetran óðar smíð betra mér*). Ein wohl etwas glaubwürdiges Zeugnis ist eine Strophe (Lv 2), die der Skalde Sigvatr Þórðarson spricht, als er an den Hof Olaf des Heiligen kommt und den König auffordert, sein Gedicht zu hören.²⁰⁶ Der Dichterstolz offenbart sich in dieser Strophe vor allem durch die Aussage *þvít kannk yrkja* „denn ich kann dichten“, in welchem Sigvatr mit Hilfe des Verbs *kunna* seine Fähigkeit zu dichten hervorhebt. Darüber hinaus betont er seine

²⁰⁵Siehe dazu genauer Kap. II. 1.1.1.2.

²⁰⁶Siehe dazu genauer Kap. II. 1.3.2.

Rolle als Dichter mit der Aussage *mátt eiga eitt skald* „du brauchst einen Skalden“. Seinen Stolz als Dichter steigert Sigvatr in der Lv 27²⁰⁷, in welcher er auf seine nahezu fehlerfreie Dichtkunst aufmerksam macht: *Munu, þeirs kunna mestar skynjar munvágs Dáins, síðr finna bragðstu at bróðri svinnr Sigvats*. „Die, welche sich auf das größte Wissen der herrlichen Woge des Dáinn (= Zwerg > Dichtermet > Dichtung) verstehen, werden wahrscheinlich kaum [wörtlich: wenige] Fehler im Gedicht [d. h. Vers] des klugen Sigvatr finden.“ Sein dichterisches Selbstbewusstsein offenbart sich in dieser Strophe auch darin, dass er sich mit seinem eigenen Namen nennt²⁰⁸ und sich mit dem Attribut *svinnr* charakterisiert.

Ebenfalls im Zusammenhang mit dem Dichterstolz steht die Aussage des Jarl Rognvaldr, in der er angibt, die Dichtkunst zu beherrschen *kannk níu íþróttir [...] ok bragþóttu* „ich kann neun Künste [...] und die Dichtkunst“ (Rv Lv 1^{II}). Rognvaldr verwendet das Verb *kunna*, um damit selbstbewusst sein Können zu präsentieren.

Darüber hinaus umschreibt Kormákr Ögmundarson in der Lv 47 seine Fähigkeit zu dichten mit dem Verb *orka* „schaffen, vermögen“: *bjóð þat aldri skaldi þeims orkar ásar ólverki* „biete das niemals einem Skalden, der eine Zubereitung des Asenbieres (> Dichtermet > Gedicht) zu machen vermag“.²⁰⁹ Und Björn hítðœlakappi äußert seinen Stolz, indem er auf seinen erfolgreichen Vortrag einer Strophe verweist: *vink inna Hóars bjór* „es mir gelang das Bier des Hóar [= Odin > Dichtermet > Vers] auszuführen“ (Bjhit Lv 21).²¹⁰

Darüber hinaus behaupten einige, bezogen auf ihre Dichtung nicht um Worte verlegen zu

²⁰⁷In der Sagaprosa wird berichtet, dass Sigvatr sich nach dem Tod Óláfr helgis am Hofe eines mächtigen dänischen Bauern aufhält. Als die Männer sich dort vergnügen, sprechen sie über die Dichtkunst und rügen Sigvatr, dass er vieles fehlerhaft gedichtet habe (*Flat* II: 486-487).

²⁰⁸Allerdings ist der Gebrauch des Namens auch metrisch bedingt (Stabreim).

²⁰⁹Der Inhalt der Strophe hat ansonsten nichts mit dem Dichten zu tun: Kormákr beschwert sich bei einer Zauberin, dass sie ihn nicht genügend unterstützt habe, Þórvaldr im Zweikampf zu besiegen.

²¹⁰Diese Aussage bezieht sich auf den Konflikt zwischen Þórðr Kolbeinsson und Björn hítðœlakappi, der in Form von Spottstrophem ausgetragen wird (*BjH* Kap. 29; *ÍF* 3: 189).

sein. Während Gísli Súrsson in Strophe 19 aussagt, dass „es mir nicht an Worten mangelt“ (*mér varðat orðfátt*),²¹¹ versehen sich weitere Dichter mit Attributen, die ihre Schlagfertigkeit verdeutlichen sollen: *Yggs líðgjafi orðrakkr* „der nicht um Worte verlegene Spender des Bieres des Yggr (= Odin > Dichternet > Gedicht)“ (Grettis 26; neu Grett Lv 19^V),²¹² *greppr óbneppr* „ein nicht sparsamer Dichter“ (Bragi Lv 2) und *soḡull Egill* „der wortkundige Egill“ (Egils XII.2). Eng mit der Wortgewandtheit des Dichtenden ist die Tatsache verbunden, dass ein Vers, ebenso wie bei den Preisliedern, schnell gedichtet und vorgetragen kann: *gerðak qrr veig váfaðar of virða vqrð*²¹³ „ich mache rasch ein Gedicht auf den Wächter der Männer (> Herrscher)“ (Eskál Lv 1; neu: Eskál Lv 1b^V)²¹⁴ und *ræðk skjótqorvu kvæði* „ich mache schnell ein Gedicht bzw. eine Strophe“ (SnH Lv 5^{II}).²¹⁵

1.1.3.2.2 Dichterdemut

Mit dem *Geisli* (1153) beginnt ein Wandel im Selbstverständnis der Skalden: Der Dichterstolz weicht der Dichterdemut, d. h. der Dichter macht im Sinne der christlichen Demut, die sich als „die universalste Tugend“ in Form einer „freiwillige(n) Selbsterniedrigung“ (Rehrl 1981: 466) äußert, auf seine Unzulänglichkeit zu dichten aufmerksam und bittet deshalb Gott um Hilfe, ihm beim Dichten oder Vortragen des Gedichtes zu unterstützen.

²¹¹Die Äußerung ist mit dem weiteren Stropheninhalt verbunden: *sagt hefð enn oddflaums viðum frá órum draumi, aura Eir, es munk láta* „Ich habe den Bäumen des Stromes der Pfeile (> Kampf > Krieger) weiterhin von meinem Traum berichtet, wie ich sterben werde, Eir (= Göttin) des Reichtums (> Frau).“

²¹²Der weitere Inhalt der Strophe hat nur bedingt etwas mit Dichtkunst zu tun. Eine Frau soll Grettir eine *gamanvísa* überbringen, außerdem will Grettir nach Gilsbakki reiten.

²¹³In einigen Handschriften der *Jómsvíkinga saga* steht *viðis* „des Meeres“, so dass diese Kenning dort als „Seefahrer“ gelesen wird (Eskál Lv 1a^I)

²¹⁴Siehe dazu genaueres Kap. II. 1.2.1.

²¹⁵Sneglu-Halli, der die Gunst Königs Haraldr harðráði verloren hat, kann sein Leben nur dadurch retten, dass er auf ein gebratenes Schwein einen Vers dichtet (*Snegl* Kap. 5; *ÍF* 9: 274 – 275).

Preisliedstrophen

Die ersten Belege, die auf eine dichterische Bescheidenheit hinweisen, stammen möglicherweise bereits aus dem 11. Jahrhundert. In einer Strophe des Ormr Steinþórsson bemängelt dieser seinen Wortschatz, der ihm oft zu gering erscheint: *Ek hef ljósa orðgnótt miklu minni an myndak kjósa, opt finnum þat*. „Ich besitze den klaren Wortreichtum viel weniger als ich [ihn mir] wünschen würde, oft merke ich [wörtlich: wir] das.“ (Ormr 2,2). Dennoch ist er in der Lage, sein Gedicht vorzutragen, wie es in derselben Strophe heißt: *telk leyfð framm fyr lofða* „ich trage mein Lob vor den Männern vor“. Ebenfalls aus dieser Zeit kann eine Strophe des Steinþórr stammen, in welcher er zwar seine Dichtung preist, aber gleichzeitig einräumt, dass sie recht bescheiden ist:²¹⁶

Fornǵorvan ák firnum	horna fors at hrósa
farms Gunnlaðar arma	hlítstyggs ok þó lítinn.

PWF: Ák forngorvan horna fors hlítstyggs farms arma Gunnlaðar at hrósa firnum ok þó lítinn.

„Ich habe den überaus alten Hörner-Wasserfall der unersättlichen Last der Arme der Gunnlǫð (= Riesin > Odin > Dichtermet > Dichtung) zu loben, obwohl es recht wenig ist.“

Die zeitliche Einordnung beider Strophen ist unsicher, weil über ihre Dichter nichts überliefert ist und der fragmentarische Charakter der Gedichte²¹⁷ ebenfalls eine genauere Zuordnung erschwert. Gert Kreutzer rechnet sie eher dem 12. oder 13. Jahrhundert zu und sieht im fehlenden Wortschatz einen Topos, der mit der >Bitte um Wortreichtum< zum ersten Mal im *Geisli* (*biðk dróttin orðgnóttar* „ich bitte den Herrn um Wortfülle“) erscheint und dann in der *Leiðarvísan* mehrfach (Str. 1 – 4) aufgegriffen wird, so dass sich „als terminus

²¹⁶Wolfgang Lange (1958: 269) interpretiert dies als eine „leicht selbstironisierende Halbstrophe“.

²¹⁷Die Strophen sind im *Skm* überliefert und es ist nicht ersichtlich, ob es sich dabei wirklich um Gedichte handelt. Allerdings werden im *Skm* vorwiegend Preisliedstrophen zitiert.

post quem für die Ormr Stelle [und auch die Strophe des Steinþórr] zumindest die Entstehung des *Geisli*, wahrscheinlicher die von *Leiðarvísan* annehmen [läßt]“ (Kreutzer 1977: 182).

In der Strophe 34 der *Leiðarvísan* wird darüber hinaus besonders deutlich die Unzulänglichkeit des Dichters, eigenständig und ohne die Hilfe Gottes zu dichten, geschildert. In ihr beschreibt der Dichter seine schlimme Verfassung, in welcher er sich befindet, als er den Schluss des Gedichtes dichten will: *skalk hefja upp slæm af aumu* „ich werde mit dem Schluss in einem elenden Zustand beginnen“ und *verðk einblítr at engu orði, nema goð beini* „ich kann kein Wort alleine finden, außer Gott hilft mir.“²¹⁸

Während der Dichter der *Leiðarvísan* vom eigenen Dilemma, nicht angemessen dichten zu können, berichtet, bezieht Gamli kanóki in der Strophe 2 der *Harmsól* die dichterische Unfähigkeit nicht nur auf sich, sondern auf alle Dichter: *Engr slongvir elda Mistar má finna maklig orð þér til mæðar, dróttinn mín.* „Kein Schleuderer der Feuer der Mist (= Walküre > Schwerter > Krieger) kann würdige Wörter dir zu ehren finden, mein Herr.“ Er begründet dies damit, dass es an Wörtern mangelt, um die Herrlichkeit des christlichen Gottes preisen zu können:

þars, élhallar, ǫllu	rómu linns þvís runnar	
est, skýrr konungr, dýrri,	rammglyggs megi of hyggja.	(Gamllkan <i>Has</i> 2 ^{VII})

PWF: þars est, skýrr konungr élhallar, dýrri ǫllu, þvís runnar rammglyggs linns rómu megi og hyggja

„Weil du, reiner König der Sturmhalle (> Himmel > Gott), herrlicher als all das bist, was die Bäume des starken Sturmes der Schlange des Kampfes (> Schwert > Kampf > Krieger) sich vorstellen können.“

²¹⁸Eine ähnliche Formulierung findet sich in Anon *Mgr* 3^{VII}: *Eg verð mjer einblítr að aungu orði, nema þið vilið beina.* „Ich werde mir bei keinem Wort genügen, außer ihr [d. h. Gott und Maria] helft mir.“

In dieser Strophe²¹⁹ wird also deutlich gemacht, dass „Gottes Herrlichkeit [...] größer (ist) als alles menschliche Ermessen [...] (und somit) [...] kein Sterblicher gebührende Worte zum Lobpreis finden kann“ (Lange 1958: 270): *orð megu víst aldri verða vönduð Kristi, sem skyldi* „die Worte werden sicherlich niemals so für Christus gewählt sein, wie sie sollten“ (Gamlkan *Has* 35^{VII}).

Besonders ausführlich wird die Unzulänglichkeit des Dichters in der *Lilja*, einem Marienpreislied aus dem 14. Jahrhundert, geschildert. So heißt es dort u. a., dass *eingin jarðlig tunga fái nú vandað stef þjer til handa, sem verðugt væri* „keine irdische Zunge vermag, einen Kehrreim [mit Sorgfalt] für dich einzurichten, der [dir] würdig wäre“ (Anon *Lil* 26^{VII}) und *eg sé ei þann, að megi inna út orðasnild, þó vildi gjarna* „ich sehe niemanden, der dies mit einer Redegewandtheit aussprechen vermag, selbst wenn er dies gerne möchte“ (Anon *Lil* 64^{VII}). Diese Unfähigkeit angemessen zu dichten, wird schließlich besonders anschaulich in der Strophe 92 des Gedichtes dargestellt:

Tungusætr ef einhverr ýta,	því er líkast, sem rasi og reiki
orðum hygz í kvæði að skorða	ráðlauss seggr at ýmsum veggjum
mjúkan dikt að makligleikum,	fældr ok byrgðr, og feti þó hvergi
mín drotning, af heiðri þínum,	fúss í burt ór völundarhúsi.

PWF: Ef einhverr ýta, tungusætr, hygz að makligleikum að skorða orðum mjúkan dikt af heiðri þínum í kvæði, mín drotning, er líkast því sem ráðlauss seggr rasi og reiki, fældr og byrgðr, að ýmsum veggjum, og feti hvergi í burt ór völundarhúsi, þó fúss.

²¹⁹Die Strophe 41 des *Líknarbraut* ist ähnlich aufgebaut, d. h. in der ersten Halbstrophe wird gesagt, dass niemand in der Lage ist, alle Wunder Gottes aufzuzählen und in der zweiten Strophe wird dies mit der Herrlichkeit Gottes, die niemand ausdrücken kann, begründet.

„[Selbst] wenn ein zungensüßer Mann daran denkt, ein geschmeidiges Gedicht mit Worten einzurichten, ein Gedicht zu Ehren deiner Verdienste, meine Herrin, so gliche er einem Mann, der verwirrt von einer Wand zur anderen stürzt und taumelt, sich eingeschlossen sieht und keinen Pfad aus dem Labyrinth findet, wie gerne er das auch wollte.“

Das dichterische Unvermögen wird wie bereits in der Strophe 2 der *Harmsól* mit dem Unbeschreiblichen²²⁰ begründet, d. h. „der ganze Verstand der Menschen ermüdet, sobald er über deine Macht spricht“ (*alt manvit manna mæðiz, þegar er um skal ræða mátrinn þinn*), weil „sie größer als alles andere ist“ (*hann er meiri en gjörvalt annað*) (Anon *Lil* 38^{VII}). Die Unmöglichkeit des Preises wird schließlich in den Strophen 93 und 94 auf die Spitze getrieben, indem nicht nur die Menschen, sondern alle belebten und unbelebten Dinge sowie Naturerscheinungen (Str. 93: u. a. *duft og sandar, hagl og drif sem fjaðrir fugla, fiskar* „Staub und Sand, Hagel und Schnee genauso wie die Federn der Vögel [und] Fische“) ihre Stimme erheben würden, ohne dass der Preis gänzlich ausgeführt werden könnte:²²¹

augabragð þó aldri þegði,	móðar, fyrr en Máriu prýði	
allar þær, af fyrnsku væri	mætti skýra fullum hætti.	(Anon <i>Lil</i> 94.5-8 ^{VII})

PWF: þó þær allar þegði aldri augabragð, væri móðar af fyrnsku fyrr en mætti skýra Máriu prýði fullum hætti

„Selbst wenn sie alle nicht einen Augenblick schweigen würden, sie würden an Altersschwäche vergehen, bevor sie die Herrlichkeit Marias in vollem Maße verkünden könnten.“

Wenn von der Unzulänglichkeit des Dichters die Rede ist, wird vorrangig das Verb *mega* verwendet. Während *kunna* „(auswendig) können, wissen und kennen“ bedeutet, ist mit *mega*

²²⁰Zum Topos der Unsagbarkeit siehe Curtius 1948: 166-169

²²¹Der Wortlaut der beiden Strophen erinnert an einen Marienvers des französischen Theologen Peter Comestor (*SkP* VII Part 2: 668).

vor allem „die Fähigkeit und Kraft zu etwas haben“ gemeint. Gerade an dieser Kraft mangelt es dem Dichter aber, u. a.:

Fúss emk vanda stef, ef mættak. „Ich bin begierig einen Stef zu dichten, wenn ich es könnte.“ (ESk *Geisl* 18^{VII})

Róm skyldir vanda greitt stef, sem gofgast mætti, grandlausum skjöldungi tjalds skýja ok aldar.
„Ich [wörtlich: wir] bin verpflichtet für den sündenfreien Fürsten des Zeltes der Wolken (> Himmel) und der Menschheit (> Gott) ein leicht fließendes Stef zu formen, so gut wie ich es vermag.“ (Gamlkan *Has* 20^{VII})

Hátt stefskal smíðat goði fljótt, ef mættak finna fríð orð. „Ein hoher [d. h. bedeutender] Stef soll schnell für Gott geschmiedet werden, wenn ich es vermag, schöne Worte finde.“ (Anon *Leið* 13^{VII}).

Die Darstellung der Unzulänglichkeit hat gezeigt, dass die Dichter wiederkehrende Wendungen verwenden, um ihre Unfähigkeit zum Lobpreis zu thematisieren. Dabei lassen sich folgende stereotype Äußerungen herausstellen. Die Dichtenden sprechen vorwiegend in der dritten Person, wenn sie über ihr dichterisches Unvermögen berichten und verwenden dabei entweder das Indefinitpronomen *engi* „kein, niemand“ oder die Wendung *engi tunga* „keine Zunge“, um ihre Position zu verallgemeinern und die eigene Person selbst zurückzunehmen:

*Engi fær þau talt með tungu, táknin öll, hvé lofðungs vinr, þess stýrir tunglum,*²²² *lýði lækna,*
þótt maðr tíðast lofgjörð smíði. „Niemand kann mit der Zunge alle Wunder aufzählen, wie der Freund des Fürsten, der die Himmelskörper steuert (> Gott), die Leute geheilt hat, auch wenn man oft dichtet [wörtliche: ein Gedicht schmiedet].“ (Gd β 52; neu Arngr *Gd* 50^{IV})

²²²In der Handschrift steht *englum* (*Skj* AII: 359). Dies passt auch in eine Kenning für Gott (Führer der Engel).

Alls aung tunga má inna það í brag sinn, hvessu móðir guðs míns mundi heiðra göfugt sprund.

„Überhaupt keine Zunge vermag dies in ihrem Gedicht zu berichten, wie die Mutter meines Gottes eine herrliche Frau ehren konnte.“ (Anon *Mv II* 20^{VII}).

Nur selten spricht der Dichter von sich in der ersten Person, wenn er von seiner Unfähigkeit zu dichten berichtet. So verwendet Kálfr Hallsson in der Strophe 44 seiner *Kátrínardrápa* in Anlehnung an die Wendung >keine Zunge< die Äußerung >meine Zunge<: *Tunga mín má trauðla reikna fjöld tákna, er Káterína vann einart á grænni grundu.* „Meine Zunge kann kaum die Menge an Wunder aufzählen, die Káterína unaufhörlich auf der grünen Erde verrichtet hat.“ Im Gegensatz dazu wenden sich die Dichter mit der ersten Person an Gott, um Hilfe für die Herstellung und das Vortragen des Lobpreises zu erbeten.

Die Unzulänglichkeit des Skalden einen angemessenen Lobpreis über die Herrlichkeit Gottes zu dichten wird als Anlass genommen, Gott für sein Gedicht um Hilfe zu bitten. Dies geschieht vor allem mit der >Bitte um Wortreichtum<, die das erste Mal in der Strophe 10 des *Geisli* überliefert ist: *Biðk dróttin orðgnóttar.* „Ich bitte den Herrn um Wortfülle.“ Besonders häufig wird diese Bitte in der *Leiðarvísan* geäußert, in welcher der Dichter sie „geradezu zum Leitthema seines Vorspruches“ macht (Lange 1958: 270):

Doglingr dæmistóls ok sólar gefi mér dýra, sanna orðgnótt. „Der Fürst des Richterstuhls und der Sonne (> Himmel > Gott) möge mir herrlichen und wahren Wortreichtum geben.“

(Strophe 1)

Æstik aflamestan dróttin orðgnóttar mér. „Ich fordere den mächtigen Gott auf, mir Wortfülle [zu geben].“ (Strophe 2)

Orð ór munu óþægilig frægjum stýri aldar, nema dróttinn fái mér málsgnótt til mæðar.

„Meine [wörtlich: unsere] Wörter werden für den berühmten Führer des Volkes (> Gott) nicht annehmbar sein, außer Gott gibt mir wortgewandte Rede zum Loben.“ (Strophe 3)

Því eina befr breinlyndr hilmir bregghjalma gefit oss orðgnótt, at skalk njóta til óðar þessa „nur für diesen Fall hat mir [wörtlich: uns] der mit der Seele reine Fürst der Sturm-Umzäunung (> Himmel > Gott) Wortfülle gegeben, so dass wir [es] für dieses Gedicht gebrauchen können“ (Strophe 4).

Neben der >Bitte um Wortreichtum<,²²³ die vorrangig zu Beginn des Gedichtes steht, wird Gott gebeten, bei der Ausführung²²⁴ des Gedichtes behilflich zu sein: u. a. *biðk einn yfirbilding hvernarr ættar aldar [...] beina mér hróðtölu* „ich bitte den obersten König jedes Geschlechtes (> Gott) mir bei der preisenden Rede zu helfen“ (Anon *Óldr 1^I*)²²⁵ und *síðan biðk fǫður ok son rétta slétt óðarlag; heilagr andi styrki vel vandan verka minn* „dann bitte ich Vater und Sohn die geschmeidige Form des Gedichtes einzurichten, der Heilige Geist stärkt mein schwieriges Gedicht“ (Anon *Leið 3^{VII}*). Eine >Bitte um Unterstützung< wird bereits in der Strophe 8 des *Geisli* zum Ausdruck gebracht, allerdings richtet sie sich nicht an Gott, sondern an die drei Königsbrüder Eysteinn, Sigurðr und Ingi,²²⁶ denen Einarr den Preis des Óláfr helgi vorträgt: *biðk magnit yðart styðja mæð, þás varðar miklu, máttig hofuð áttar* „ich bitte, dass eure Macht diesen Preis, der von großer Bedeutung ist, unterstützt, mächtige Köpfe des Geschlechtes“.

Die Hilfe Gottes wird vor allem dann benötigt, wenn ein Refrain (*stef*)²²⁷ gedichtet werden

²²³Weitere Beispiele aus dem 13. und 14. Jahrhundert finden sich im *Liknarbraut*, in der *Guðmundar drápa byskups* des Arngrím Brandsson, in der *Máriugrátr* und in den *Máruvísur*. Siehe dazu Kreutzer 1977: 181-182.

²²⁴Siehe dazu genauer Kreutzer 1977: 183.

²²⁵Obwohl der Dichter erklärt, dass Gott „mir weniger Dichtkunst [d. h. die Fähigkeit zu dichten] gegeben hat, [...] möchte ich dennoch den Lobpreis auf denjenigen dichten, der das Feuer der Wolke des Þróttar (= Odin > Schild > Schwert) gibt (> Krieger)“ (*befr látit mik verðan minna bragar [...], þó vilk smíða lof þeim ítrum Þróttar skýja eldveitanda*).

²²⁶In *Skj* wird *máttigt* (Bb: *magtugt*) verwendet, welches sich nicht auf die drei Könige, sondern auf Óláfr helgi selbst bezieht. Siehe dazu *SkP* VII Part 1: 13 - 14.

²²⁷Weitere Beispiele sind u. a. *ESk Geisl 18^{IV}*, *Gd β 22*, *Anon Lil 26 und 51^{VII}*; *Gd 23*, *Anon Heil 9^{VII}*, *Anon Mey 17 und 29^{VII}*.

soll. Dem Kehrreim wurde also eine gewisse Schwierigkeit zugeschrieben. So heißt es in der Strophe 13 der *Leiðarvísan*, dass „ein hohes Stef geschmiedet werden soll, wenn ich es vermag, schöne Wörter zu finden“ (*bátt stef skal smíðat goði fljótt, ef mættak finna fríð orð*). Aus diesem Grunde kann eine >Bitte um Wortreichtum< auch direkt für die Stefstrophen ausgesprochen werden. So bittet Kálfr Hallsson in der Strophe 17 seiner *Kátrínardrápa* um „passende Worte für das Stef“ (*orð viðkvæmilig til stefja*), welches er daraufhin in den Strophen 17, 21, 25, 29 und 33 dichtet.

Wie ich bereits im vorherigen Kapitel aufgeführt habe, kommt es in einigen Gedichten zu einer Vermischung von Dichterstolz und Dichterdemut. Dies zeigt sich z. B. im *Geisli*, in welcher Einarr Skúlason zwar um Wortreichtum (Str. 10) und um Unterstützung (Str 8) bittet, aber auch ein Selbstbewusstsein über seine Fähigkeiten zu dichten offenbart. So stellt er seiner Bitte um Unterstützung eine selbstbewusste Aussage voran: *Sóknsterkr Sigurðr, bygg at því, hvé ek fer snøggum verka!* „Kampfstarker Sigurðr, beachte, wie ich das rasche Gedicht ausliefere [d. h. hervorbringe]!“ (ESk *Geisl* 8^{VII}) Umgekehrt stellt sich die Situation in Strophe 1 dar, in welcher Einarr erklärt, dass er ein hervorragendes Gedicht vortragen wolle (*býðk ágætan brag ítum Óláfi* „ich biete dem herrlichen Óláfr ein ausgezeichnetes Gedicht“ (ESk *Geisl* 1^{VII}), aber dennoch dafür die Hilfe Gottes bedürfe: *Þrenning eins guðs má kenna mér óð ok bænrir*. „Die Dreieinigkeit eines Gottes kann mich die Dichtung und Gebete lehren.“ Einarr Skúlason ist sich also „seiner Fähigkeiten durchaus bewußt [...], wenn auch nicht mehr so deutlich wie die alten Skalden“ (Lange 1958: 269). Deshalb schränkt er seine Dichtkunst ein. Dies zeigt sich auch in Strophe 18, in welcher er zwar einen Stef dichtet,²²⁸ diesen aber zuvor mit den Worten „ich bin begierig, einen Stef zu dichten [wörtlich: mit Sorgfalt zu bearbeiten], wenn ich es könnte“ (*fúss emk vanda stef, ef mættak*) einleitet. Ganz im Zeichen des dichterischen Selbstbewusstseins steht die Aussage *Ágætr Eysteinn, segið, hvé leystak ítran brag* „sagt, trefflicher Eysteinn, wie ich das herrliche Preislied beendet habe“ in der Schlusstrophe (71) des Gedichtes, in welchem darüber hinaus auf die eigene Fähigkeit zu dichten Bezug

²²⁸Der Kehrreim wird in den Strophen 21, 25, 27, 30, 33, 36, 39, 42 und 45 wiederholt.

genommen wird: *Iflaust hofum unnit jofri mæð, sem kunnum*. „Zweifellos habe ich [wörtlich: wir] das Lob des Fürsten so ausgeführt, wie ich [wörtlich: wir] konnte.“ Die Vermischung von Dichterstolz und Dichterdemut lässt sich damit erklären, dass das *Geisli* zu Beginn der Demutsäußerungen im Norden steht und somit ein Übergangsgedicht darstellt. Darüber hinaus steht das *Geisli* „auf der Grenze zwischen Fürstenpreis und Heiligenverehrung“ (Kreutzer 1977: 281), so dass hier sowohl Dichterstolz als auch Dichterdemut möglich sind.

Auch in einem anonym überlieferten Gedicht auf König Magnús lagaboetir zeigt sich sowohl die stolze als auch demütige Haltung des Dichters zu seiner Dichtung. So bittet er zwar Gott darum, dass dieser „meine Worte über denjenigen, der die Herrlichkeit steuert (> König), stärken möge“ (*máttigr dróttinn styrki orð mín um festi dýrðar*) (Anon *Mlag* 1^{II}), aber gleichzeitig verweist er in derselben Strophe auf seine wortgewandte Zunge: *Styr málkunnigri tungu minni*. „Steuere meine redegewandte Zunge.“ Und in der Strophe 2 erklärt der Dichter, dass „es für mich [wörtlich: uns] keine geringe Schwierigkeit ist, einen Lobpreis über den berühmten Herrscher anzubieten“ (*eigi er oss lítill vandi at bjóða framm þáttu óðar um frægan allvald*). Dennoch fügt der Dichter hinzu, dass „ich der gesamten Seelengaben (> Fähigkeit zu dichten) des Fürsten der Engel (> Gott) [dafür] bedarf“ (*þyrptak alla andagiptir stillis engla*). Die Vermischung von Dichterstolz und Dichterdemut ist damit zu erklären, dass der anonyme Dichter zwar einen weltlichen Fürsten preist, dies aber *at vilja dróttins* „nach dem Willen Gottes“ (Anon *Mlag* 2^{II}) macht und deshalb die Hilfe Gottes braucht.

Ähnliches lässt sich von der Strophe 77 einer *Drápa* auf den Bischof Guðmundr Árason sagen, in welcher Árni Jónsson seine zwiespältige Haltung zur eigenen Fähigkeit zu dichten offenbart, indem er zwar einen gewissen Stolz auf sein Gedicht ausdrückt, aber zugleich vom Selbstlob Abstand nimmt:

Líttu mildr á ljóða háttu	drottins vin, þó at dul sé þetta
ljósa, þá er ek hefi glósat,	djarflig mín, af heiðri þínum; (Gd 77.1-4)

PWF: Líttu drottins vin mildr á ljósa ljóða háttu, þá er ek hefi glósat af heiðri þínum, þó at þetta sé djarflig dul mín.

„Schau, Freund des Herrn (> Bischof), milde auf die klaren Dichtungsweisen, die ich über deinen Ruhm geformt habe, selbst wenn dies von mir eine dreiste Selbstüberschätzung sei.“

Sowohl die anonym überlieferten Strophen einer *Magnúsdrápa* als auch die *Guðmundar drápa* des Árni Jónsson sind nicht Gott, sondern einem Fürsten bzw. einem Bischof gewidmet. Dies könnte möglicherweise ein Grund sein, warum selbstbewusste Äußerungen auch im 13. und im 14. Jahrhundert noch anzutreffen sind: Für eine Fürsten findet der Skalde Worte, die ihm fehlen, wenn es darum geht, die Herrlichkeit Gottes zu preisen. Dieser Umstand erklärt auch, warum Snorri Sturluson so selbstbewusst von seiner Dichtung im *Háttatal* berichten kann: Er preist nicht Gott, sondern die weltlichen Fürsten, König Hákon und Jarl Skúli.

Trotz einiger Belege, die Spuren eines Dichterstolzes zeigen, sind die christlichen Dichter durch ihre Dichterdemut, d. h. die Unfähigkeit ohne Gottes Hilfe selbst zu dichten, geprägt und stehen damit in Kontrast zu den vorchristlichen Dichtern, die sich zwar auch auf göttliche Kräfte beriefen, aber dennoch ihre eigenständigen Fähigkeiten zu dichten behielten:

Der Christ, vor der Größe seines Gegenstandes verzagend, betet zu Gott um Beistand, er will Verbalinspiration. Gott soll ihm die Worte eingeben, die ihm fehlen. Anders der alte Skalde: er betet nicht um Odins Hilfe, er hat einen Trunk aus Odroerir bekommen.

Dafür dankt er allenfalls; aber nie wird gesagt, daß Odin aus seinen Dichtern spreche oder in ihnen sei [...] (Lange 1958: 276)

Dieses Herabsetzen des eigenen Könnens hat weniger mit dem dichterischen Vermögen der christlichen Dichter selbst zu tun, als vielmehr mit der Tatsache, dass ihre Dichtung anderen Konventionen unterworfen war, als die der vorchristlichen Dichter: Der Preis Gottes ließ keine selbstbewussten Aussagen zur eigenen Fähigkeit zu dichten zu, der Preis eines Fürsten aber schon.

Lausavísur

In den *Lausavísur* sind keine Demutsäußerungen belegt, da sich solche Aussagen ausschließlich auf den Preis Gottes beziehen, der in den *Lausavísur* nicht thematisiert wird. Allerdings bekunden einige Dichterfiguren, dass sie schlecht gedichtet hätten. Dies wurde in der Forschung als >Bescheidenheitstopos< gewertet (*LP* und Lange 1958: 269). So äußert Gísli Súrsson in der *Lv* 36, dass „ich den Trank der Zwerge (> Dichternet > Gedicht) verdrehe“ (*skekkik dverga drykkju*). Damit könnte sich die Gíslis Bescheidenheit ausdrücken (*LP: skekkir*), allerdings scheint mir die Herleitung von dem Verb >einschenken<²²⁹ (*NN* § 1940 und *ÍF* 6: 110-111) sinnvoller. In der Strophe erfahren wir ansonsten nichts über Gíslis Dichtung, da die Aussage parenthetisch in einen anderen Kontext (Gíslis letzter Traum, der seinen baldigen Tod ankündigt) eingeschoben ist.

Ebenso gibt Björn hitdœlakappi (*Lv* 21) an, dass „ich kaum eine schlimmere Strophe gedichtet habe, als [diese], die ich auf dich gedichtet habe“ (*þofum vart orta verri vísu en ortak um þik; ÍF* 3, 190). Der Ausdruck ‘schlechte Dichtung’ bezieht sich hier aber wohl nicht auf die Form und damit das Unvermögen Björns, sondern auf den Inhalt. Das heißt, er verweist hier auf eine Spottstrophe, die er auf seinen Gegner Þórðr Kolbeinsson Spottstrophen gedichtet hat (*BjH* Kap 29; *ÍF* 3: 189). Anders ist die Strophe Sneglu-Hallis zu bewerten, die dieser auf die Frage König Haraldr harðráðis, ob er auch auf andere Könige gedichtet habe (*Snegl* Kap. 9; *ÍF* 9: 292 – 293) spricht:

Ortak eina	of jarl þulu;	
verðrat drápa	með Dqnum verri;	
föll eru fjórtán	ok fong tíu;	
opits ok qndvert,	qfugt stígandi:	
svá skal yrkja,	sás illa kann!	(SnH <i>Lv</i> 7 ^{II})

²²⁹Laut Vries (1962: 488) leitet sich *skekkir* vom schwachen Verb *skekkja* „schief machen“ ab, welches auf germ **skankjan* zurückzuführen ist. Im Ahd. ist das Verb *skenzen* belegt, welches „einschenken“ bedeutet und darauf anspielt, dass das Glas schräg gehalten wird.

PWF: Ortak eina þulu of jarl; verðrat drápa verri með Dǫnum; eru fjórtán fǫll ok tíu fǫng; opits ok ǫndvert, ǫfugt stígandi: svá skal yrkja, sás kann illa!

„Ich habe eine þula²³⁰ auf einen Jarl gedichtet. Eine Drápa kann nicht schlechter sein unter den Dänen. Das sind 14 Senkungen und 10 Hebungen. Es hat ein offenes Ende und ist verdreht und steigt rückwärts auf. So soll jemand dichten, der es schlecht kann.“

Sneglu-Halli gibt in dieser Strophe an, absichtlich²³¹ schlecht gedichtet und damit das Gedicht verdorben zu haben: „(he) brags about his deliberate failure to compose a good poem [...] (and) enumerates the formal violations that the poem contains“ (Gade 1991: 362).²³² Aus der Strophe selbst ist nicht ersichtlich, warum Sneglu-Halli schlecht dichtet, der dazu gehörige Prosa-Kontext macht dagegen deutlich, dass die Strophe als eine Art Treuebekenntnis zu König Haraldr zu bewerten ist, da er während seiner Abwesenheit vom norwegischen Königshof keinen anderen König so großartig wie Haraldr gepriesen hat.

Eine solche Absicht könnte möglicherweise auch hinter zwei Dichterkenningar stehen, die als <schlechte Dichter> zu deuten sind: *fræða spillir* „Verderber des Gedichtes“ (HolmgB Lv 10) und *bragsmíðar skekkir* „derjenige, der das Dichten verkehrt ausführt“ (Bjhit Lv 13). Beide Kenningar stehen losgelöst vom weiteren Stropheninhalt, d. h. *fræða spillir* wird in einem Kampfkontext verwendet und *bragsmíðar skekkir* in Bezug auf Bjørns unglückliche Liebe zu Oddny. Aufgrund dessen sind diese Kenningar sicherlich nicht als Ausdruck der Bescheidenheit (Meissner 1921: 364) zu bewerten.

1.1.3.3 Auswertung

Sowohl die Ausführungen über das Erlernen der Dichtkunst als auch über die Haltung des

²³⁰Das ist eine Liste poetischer Synonyme am Ende der *Skáldskaparmál*. Hier ist wohl „a nonsensical poem“ (*SkP* II, 329) gemeint.

²³¹Zum Aspekt der Absichtlichkeit siehe Kreuzer 1977: 219.

²³²Kari E. Gade geht in diesem Aufsatz ausführlich auf die in der Strophe geäußerten Termini ein.

Dichters zur eigenen Fähigkeit zu dichten haben gezeigt, dass ein Wandel in den Skaldenstrophen des 9. bis 14. Jahrhunderts stattgefunden hat: Die Dichter des 9. bis 11. Jahrhunderts berufen sich stolz auf die Dichtkunst als göttliche Gabe („mir wurde die Dichtkunst gegeben“) und auf ihr handwerkliches Können, das es ihnen ermöglicht, kunstvolle Strophen und Preislieder auf die Jarle und Könige zu dichten. Die Dichter des 13. und 14. Jahrhunderts beziehen dagegen ihr handwerkliches Können vorrangig aus den aufkommenden Lehrwerken und bitten demütig um Hilfe des christlichen Gottes („gib mir bzw. lehre mich“), weil sie alleine nicht mehr zu dichten imstande sind. Das 12. Jahrhundert ist als eine Übergangszeit zu sehen, in welcher die Skalden zwar noch angeben, die Fähigkeit zu dichten zu besitzen, aber sie ihnen dennoch zu gering erscheint. Allerdings kommt es im 13. Jahrhundert vor allem durch Snorri Sturluson noch einmal zu einem Höhepunkt im skaldischen Selbstbewusstsein. Dies war, wie ich dargelegt habe, aber nur dadurch möglich, dass Snorri sein *Háttatal* nicht Gott, sondern weltlichen Fürsten gewidmet hat.

Ein solcher Wandel im Verständnis des Dichters von seiner Fähigkeit zu dichten drückt sich in den Skaldenstrophen folgendermaßen aus: Die Dichter des 9. bis 11. Jahrhunderts verbinden ihren Dichterstolz vorrangig mit dem Verb *kunna*, womit sie ihr handwerkliches Können offenbaren, während die Dichter des 12. bis 14. Jahrhunderts ihre Dichterdemut vor allem mit dem Verb *mega* in Verbindung bringen, mit dem sie angeben, dass es ihnen an Kraft mangelt, selbst zu dichten. Aufgrund ihrer mangelnden Fähigkeiten bitten die Dichter, deren Strophen überwiegend anonym überliefert sind, ab Mitte des 12. Jahrhunderts um göttliche Hilfe beim Dichten und Vortragen ihrer christlichen Lobgedichte, während die Skalden bis zur Mitte des 12. Jahrhunderts einer solchen Unterstützung für ihre Fürstenpreislieder nicht bedürfen.

Während die Dichter des 10. und 11. Jahrhunderts nur vereinzelt den Stolz über ihre Dichtung offenbaren, gehören Demutsbekundungen zum Repertoire der christlichen Preislieder und stehen vorzugsweise zu Beginn eines Gedichtvortrages und wenn ein Stiefgedichtet werden soll. Sowohl die Unfähigkeit zu dichten als auch die >Bitte um

Wortreichtum< sind stereotype Wendungen, die durch die Anonymität der Dichter verstärkt werden: Es wird keine individuelle Unfähigkeit zu dichten ausgedrückt, sondern ein kollektives Unvermögen, denen sich nur diejenigen entziehen können, die nicht auf Gott, sondern weiterhin auf einen weltlichen Fürsten dichten.

1.2 Das Gedicht

Gegenstand der folgenden Darlegungen ist die Beziehung des Dichters zu seinem Gedicht, d. h. zum einen Aussagen über den Vorgang des Dichtens und zum anderen Äußerungen, die der Dichter über das Gedicht selbst macht. Im Vordergrund dieser Untersuchung wird wiederum stehen, ob die Aussagen individuell oder stereotyp verwendet werden und wie die Aussagen in den Lausavísur mit denen in den Preisliedstrophen zu vergleichen sind.

1.2.1 Der Vorgang des Dichtens

Die Skalden äußern sich in den Skaldenstrophen oft darüber, wie sie ihr Preislied bzw. ihre Strophe gedichtet, d. h. hergestellt haben. Gert Kreutzer (1977) hat in seiner Dissertation DIE DICHTUNGSLEHRE DER SKALDEN diese Verben systematisiert und sprachwissenschaftlich analysiert, so dass ich für meine Darstellung nur einige Beispiele verwenden und im Folgenden auf die umfangreiche Belegsammlung von Gert Kreutzer verweisen werde. Im Zentrum meiner Untersuchung soll dagegen stehen, wann und zu welchem Zweck diese Verben in den Strophen verwendet werden und welche Vorstellungen vom Dichten mit ihnen verbunden sind.

Preisliedstrophen

Neben der Bezeichnung *skáld* für den Dichter gibt es im Altisländischen mit dem Verb

yrkja auch für das Dichten ein *terminus technicus*. Dieses Verb wird in den Skaldenstrophen am häufigsten verwendet,²³³ um das Dichten zu beschreiben: z. B. *Jöfurr hyggi at hvé ek yrkja fat* „Fürst denke daran, wie es mir gelang zu dichten“ (Hfl 19; neu: Hfl 20^V) und *ortak með sex tögum háttá of snjala siklinga ǫld at minnum ǫld* „ich dichtete mit 60 Dichtweisen auf die tapferen Fürsten, den Menschen zum Gedenken“ (Ht 67).

Der Dichter verwendet nicht nur das Wort *yrkja*, um auszudrücken, dass er ein Preislied gedichtet hat, sondern eine ganze Reihe von Verben, die sich in unterschiedliche semantische Bereiche einordnen lassen. Es kann sich dabei um Wörter mit allgemeinerer Bedeutung handeln, wie *gera* und *greiða*, die als „[ein Gedicht] machen“ übersetzt werden: z. B. *gerik meir fleira bróðr of mæran mög Hólkona* „ich mache einen größeren Lobpreis auf den Verwandten des Hákon“ (Korm 1,5) und *láttu greiðaz göfgað kvæði af háleitri móður þinni* „lass ein ausgezeichnetes Gedicht auf deine hohe Mutter anfertigen“ (Anon *Vitn* 1^{VII}).²³⁴ Das Verb *greiða* verweist mit seiner spezielleren Bedeutung „ordnen“ auf einen weiteren semantischen Bereich: das schriftliche oder mündliche Anfertigen eines Gedichtes. Zu dieser Gruppe gehören auch die Verben *semja* „(Wörter) zusammensetzen“²³⁵, *haga* „anordnen, einrichten“, *vanda* „etwas mit Sorgfalt bearbeiten“ und *stæla* „eine Halbstrophe mit einem Einschub versehen“, z. B.:

semk mildum gram fjölsnærða mærd „ich füge auf den Fürsten ein Gedicht mit vielen Versmaßen zusammen“ (Ht 68)

kunnum haga bróðrs-smíð „ich kann ein Gedicht einrichten“ (Orm 1,2),

²³³Kreutzer (1977: 137) führt an, dass in den Skaldenstrophen 24mal das Verb *yrkja* verwendet wird.

²³⁴Hier dichtet der Dichter nicht selbst, sondern fordert Gott auf, dies zu tun. In den Preisliedstrophen ist kein *greiða* in der 1. Person überliefert (siehe dazu Kreutzer 1977: 139 – 140).

²³⁵Das Verb *semja* ist mit dem Verb *setja saman* „zusammen setzen“ und dem Ausdruck *færa orð saman* „Worte zusammen führen“ verwandt (Kreutzer 1977: 140).

Róm skyldir vanda greitt stef, sem gofgast mætti, grandlausum skjöldungi tjalds skýja ok aldar.

„Ich [wörtlich: wir] bin verpflichtet für den sündenfreien Fürsten des Zeltes der Wolken (> Himmel) und der Menschheit (> Gott) ein leicht fließendes Stef zu formen, so gut wie ich es vermag.“ (Gamlkan *Has* 20^{VII})

enn skal stæla nýjan verka „weiterhin soll ein neuer Abschnitt in das Gedicht eingefügt werden“ (Gd β 31 neu Arngr *Gd* 29^{IV}).

Das Verb *vanda* kann darüber hinaus als „ausführen“ übersetzt werden und wird in dieser Bedeutung dem Vorgang des Vortragens zugeordnet: *of vandak þeim þótt Þundregns* „ich führe auf diesen [d. h. den Fürsten] mit Sorgfalt das Metrum des Regens des Þundr (= Odin > Dichternet > Gedicht) aus“ (Hst *Rst* 8^I). Dies ist ebenfalls beim Verb *vinna* der Fall, welches sowohl als „arbeiten“ als auch als „ausführen“ übersetzt werden kann und dabei „ein Element der Anstrengung, das im Kontext Dichtung mehr oder weniger manifest sein kann,“ (Kreutzer 1977: 141) enthält: z. B. *vinnk sléttan sylg ættar Surtis* „ich habe das glatte Getränk des Geschlechtes des Surt (= Riese > Riesengeschlecht > Dichternet > Gedicht) gemacht“ (Hfr *Erfi Ól* 15^I) und *iflaust þofum unnit jofri mæð, sem kunnum* „zweifellos habe ich den Lobpreis des Fürsten so ausgeführt, wie ich [wörtlich: wir] konnte“ (ESk *Geisl* 7^{VII}).

Das Verb *stofna*²³⁶ bedeutet zwar ebenfalls „einrichten“ (Anon *Líkn* 9^{VII}: *ek stofna þenna blíðan bróðr* „ich richte dieses freundliche Gedicht ein“), es verweist allerdings durch seine Ableitung entweder von *stafn* „Steven“ oder *stofn* „Baumstamm“ darauf, dass es „ursprünglich in die Sphäre der Holzverarbeitung“ (Kreutzer 1977: 142) gehörte. Damit ist es zu einer Gruppe von Verben zu rechnen, die aus dem Bereich des Schmiedehandwerks entlehnt, für die Herstellung eines Gedichtes gebraucht wird. Das häufigste Verb aus dieser Gruppe ist *smíða* „schmieden“, welches mit dreizehn Belegen in den Preisliedstrophen (Kreutzer 1977: 137)

²³⁶Das Verb *stofna* bedeutet außerdem „anfangen“, so dass es den Beginn eines Gedichtvortrages markiert (*SkP* VII: 239), siehe dazu Kap. II. 1.3.1.

neben *yrkja*²³⁷ auch am häufigsten für den Vorgang des Dichtens verwendet wird: u. a. *skalk smíða lof friðum skjaldar linna skýrunn* „ich werde ein Lobpreis auf den schönen Baum der Wolke der Schild-Schlangen [> Schwerter > Schild > Krieger = Óláfr] schmieden“ (HSt *Rst* 1^I) und *hátt stef skal smíðat goði fljótt* „ein hohes [d. h. bedeutendes] Stef soll schnell für Gott geschmiedet werden“ (Anon *Leið* 13^{VII}). Weitere Verben aus diesem Bereich sind *skorða*²³⁸ „stützen, einrichten“ und *slétta* „glätten“: z. B. *ef einnhverr ýta, tungusætr, hygz að makligleikum að skorða orðum mjúkan dikt af heiðri þínum í kvæði, mín drotning* „[selbst] wenn ein zungensüßer Mann daran denkt, ein geschmeidiges Gedicht mit Worten zu stützen [d. h. einzurichten], ein Gedicht zu Ehren deiner Verdienste, meine Herrin“ (Anon *Lil* 92^{VII}) und *sléttik óð tólum bragar* „ich glätte das Preislied mit den Werkzeugen des Gedichts“ (ESk *Geisl* 50^{VII}).

Obwohl „das Verb weben [...] allgemein das Schreiben literarischer Werke, speziell das Abfassen von Dichtungen aus allen Gattungen (bedeutet)“ (Bickert 1988: 6)²³⁹, wird es sowohl in der altnordischen Dichtung als auch Prosaliteratur in dieser Bedeutung kaum verwendet. Ein Grund hiervon könnte sein, dass dieser Tätigkeit, die weitgehend von Frauen verrichtet wurde²⁴⁰, in der Skaldendichtung, die vorwiegend von Männern ausgeführt wurde, keinen Platz eingeräumt wurde. Darüber hinaus könnte der mündliche Charakter der Skaldendichtung einer Verwendung dieses Verbs entgegengestanden haben. Zwar führt Gert Kreutzer einige Beispiele auf, aber er verweist darauf hin, dass diese auch dem Schmiedehandwerk zugeordnet werden könnten:

Hier wären allenfalls die im Kontext Dichtung sämtlich spät überlieferten Verben *slyngva*

²³⁷Das Verb *yrkja* bedeutet nicht nur „dichten“, sondern auch „(etwas) bearbeiten“. Allerdings wird es „in dieser oder ähnlicher Bedeutung [...] in der Dichtung selten (verwendet)“ (Kreutzer 1977: 135).

²³⁸Das Verb *skorða* kommt ursprünglich aus der Seefahrt und leitet sich vom Wort *skorða* „Stütze“ ab, welches meistens eine „Schiffsstütze“ meint (Kreutzer 1977: 256).

²³⁹Hans G. Bickert (1988: 6) verweist vor allem auf „gr. *πλέθειν* (und) lat. *nectere, plectere* ‚flechten‘, (was) so viel wie ‚dichten‘ (bedeutet)“.

²⁴⁰Siehe dazu Beck 1983: 623.

und *snúa* und ihre Partizipien zu nennen; doch auch diese, soweit sie in der Bedeutung 'drehen, winden' auftreten, dürften häufig ihre Heimat eher im Bereich der Metallverarbeitung (Gold- und Silberringe und -spiralen, Waffenherstellung aus zusammengedrehten und -geschmiedeten Eisenstäben) als im Bereich der Faserverarbeitung haben, doch ist hier auch an die Herstellung von Seilen und Ähnlichem aus zusammengedrehten oder -geflochtenen Strängen zu denken [...].“ (Kreutzer 1977: 261)

Als ein mögliches Beispiel aus diesem Bereich (*snúa* „drehen, winden, flechten“) kann die Äußerung *snýk engu háði i Viðurs feng* „ich flechte keinen Spott in die Beute des Viðurr (= Odin > Dichtemet > Gedicht) ein“ (Ormr 1,2; neu: Ormr *Woman* 1^{III}) gelten.

Eine Verbindung zwischen der Dicht- und der Handwerkskunst wird aber nicht nur durch die Verben allein ausgedrückt. So setzt Egill Skalla-Grímsson seine Dichtkunst in die Nähe der Holzverarbeitung, indem er sein Gedicht als *mærðar timbr* „Holz des Preises“ (St 5) bezeichnet und in Strophe 15 der *Arinbjarnarkviða* gleich zweimal an diesen Bereich anknüpft, dadurch dass er seine Zunge als „Hobel der Stimme“ beschreibt, mit welcher er sein Gedicht bearbeiten will:

Erum auðskœf	magar Þóris	
ómunlokri	mærðar efni,	(Arbj 15.1-4)

PWF: Erum auðskœf ómunlokri magar Þóris mærðar efni.

„Es ist leicht mit dem Hobel der Stimme (> Zunge) den Stoff des Preises (> Gedicht) des Sohnes des Þórir (> Arinbjörn) zu glätten.“

Egill führt diese Handwerksmetaphorik weiter aus, indem er in der Strophe 25 desselben Gedichtes seinen Lobpreis als einen Holzstapel umschreibt, den er errichten will: *Hlökk lofkost, þann's lengi stendr óbrotgjarn í bragar túni* „Ich habe einen Stapel an Lob (> Gedicht)

aufgestapelt, der lange unzerbrechlich dastehen wird im Gehöft [bzw. im eingezäunten Landstück] der Dichtung.“ Egill berichtet in dieser Strophe nicht nur vom Vorgang des Dichtens, sondern er beschreibt darin auch die Dauerhaftigkeit seines Preisliedes.²⁴¹ Dies ist ebenso bei Eyvindr skáldaspillir der Fall, der in der Strophe 13 des *Háleygjatal*s seinen Lobpreis als eine Brücke aus Stein darstellt: *vér gótum enn sumbl jólna, lof stillis, sem steinabru* „wir haben einmal mehr ein Festmahl der Götter (> Dichtung)²⁴², einen Lobpreis auf den Fürsten, wie eine Steinbrücke gemacht“. „Aus Stein“ ist das Gedicht womöglich auch in der Strophe 43 der *Leiðarvísan*, in welchem es als ein mächtiges Haus dargestellt wird, dessen Grundstein der Dichter gelegt (*settak grundvöll at óði*) und es danach errichtet hat (*reistum ramligt hús*).

Der Vorgang des Dichtens wird aber nicht nur durch Verben und durch das Objekt (Gedicht) dem handwerklichen Bereich zugeordnet werden, sondern es steht diesem oftmals dadurch nahe, dass es mit >Sprechwerkzeugen< bearbeitet wird. So glättet Egill in der Strophe 15 der *Arinbjarnarkviða* sein Gedicht nicht nur, sondern er tut dies mit der Zunge, die er als „Hobel der Stimme“ (*ómunlokarr*) bezeichnet. Diese >Sprechwerkzeuge<, zu denen auch der Mund, die Zähne und die Lippen zählen,²⁴³ sind allerdings nicht immer auf eine handwerkliche Tätigkeit bezogen, sondern dienen eher dazu, dass Gedicht dadurch weiter zu veranschaulichen. So kann die Zunge beispielsweise auch als *tala ræði* „Ruder der Sprache“ (Ht 81) oder als *góma sverð* „Schwert des Gaumens“ (Ht 85) bezeichnet werden.

Die Gedichte werden also oft als konkrete Gegenstände betrachtet, die die Dichter bearbeiten. Hallvard Lie bezeichnet dies als „ord-konkretismen“ und bezieht sich dabei auf die Schildgedichte: „For den billedskildrende skalden ble nødvendigvis det språklige lydstoffet et på det nærmeste håndgripelig og synlig vyrke som han på kunsthåndverservis skulle lokke flest

²⁴¹Siehe dazu Kap. II. 1.2.2.

²⁴² Dies ist eine ungewöhnliche Kenning für die Dichtung, die wohl auf den Beginn des Mythos vom Dichternet verweist, wo die Götter sich zu einem Festmahl treffen (*SkP I*: 213).

²⁴³Eine ausführliche Sammlung dieser >Sprechwerkzeuge< gibt Kreutzer 1977: 199 – 203.

mulige form- og fargeeffekter ut av.“ (Lie 1982b: 221). Diese gegenständliche Auffassung der Dichtkunst führt dazu, dass sie handwerklich wie ein Stück Holz (*mærðar timbr*) bearbeitet oder wie eine Steinbrücke (*steinabrí*) errichtet werden konnte:

„Skaldenes forhold til språket blir i alt vesentlig lik treskjærerens forhold til trevirket, kunstmedens til gullet og sølvet. Det magiske tenkesett gjorde ingen vesentlig forskjell på de forskjellige «vyrker», det trakk ikke skarpe grenser mellom abstrakt – konkret eller mellom «besjelet» - «ubesjelet»; det var [...] likeså meget «tanke» i treet og metallet som i språket, og liksom meget materie» i språket som i de andre vyrker.“ (Lie 1982b: 228)

Die Dichter stellen damit eine Analogie zwischen der Dicht- und der Handwerkskunst her. Dies führt dazu, dass sie für den Vorgang des Dichtens nicht nur auf Verben zurückgreifen, die semantisch mit diesem verbunden sind (z. B. *semja* und *stæla*), sondern dass sie auch Verben verwenden, die dem handwerklichen Bereich zugeordnet werden (z. B. *smíða* und *slétta*). Die Dichtkunst wird dabei vorrangig mit dem Schmiedehandwerk in Verbindung gesetzt, welches in altnordischer Zeit nicht nur Eisen und Gold, sondern auch Holz und Stein bearbeitete (Beck 1983: 621). Die enge Verknüpfung zwischen dem Dichten und dem Schmieden zeigt sich heute noch in der Wendung >Verse schmieden< und der Bezeichnung >Verschmied< für den Dichter. Damit werden die handwerklichen Fertigkeiten des Dichters als *poeta faber*²⁴⁴ hervorgehoben.

Neben dieser bildlichen Betrachtung des Vorgangs des Dichtens, soll im Folgenden untersucht werden, wie diese Aussagen inhaltlich und formal in den Strophenkontext eingebettet sind. Die o. g. Verben des Dichtens stehen vorrangig in einem poetologischen Zusammenhang, d. h. sie sind u. a. mit Aussagen über die Fähigkeit zu dichten (z. B. Hfl 19, Anon *Leið* 13^{VII} und Anon *Lil* 2^{VII}), der >Bitte um Gehör< (z. B. HSt *Rst* 1^I und Anon *Vitn*

²⁴⁴Siehe dazu genauer Kap. II. 1.1.3.1.

1^{VII}) oder anderen Elementen des Gedichtvortrages, wie der möglichen Reaktionen des Publikums auf das Gedicht (z. B. Ormr 1,2 neu: Ormr *Woman* 1^{III} und Anon *Líkn* 9^{VII}), verbunden.

Einige Aussagen stehen auch losgelöst vom Strophenkontext. Während die Aussage *enn skal stæla nýjan verka* „weiterhin soll ein neuer Abschnitt in das Gedicht eingefügt werden“ (Gd β 31) zumindest dergestalt passt, dass mit einem neuen Thema im Gedicht begonnen wird, wird die Äußerung *sléttik óð bragar tólum* in einem völlig anderen Zusammenhang gebraucht:

Mós frákr jarðar eisu (sléttik óð) þanns átti
alls vald fyr hjör gjalda, Óláfr (bragar tólum). (ESk *Geisl* 50.1-4)

PWF: Frákr vald alls gjalda eisu mós jarðar fyr hjör, þanns Óláfr átti; sléttik óð tólum bragar.

„Ich erfuhr, dass der Herrscher über allem (> byzantinischer Kaiser) für das Schwert, welches Óláfr hatte, mit dem Feuer des Möwenlandes (> Meer > Gold) bezahlt[e]. Ich glätte das Preislied mit den Werkzeugen des Gedichtes.“

Der Vorgang des Dichtens ist hier in Form einer Parenthese in die Strophe eingefügt. Ebenso verhält es sich mit der Äußerung *of vandak þeim hött Þundregns* „ich führe auf diesen [d. h. den Fürsten] mit Sorgfalt das Metrum des Regens des Þundr (= Odin > Dichternet > Gedicht) aus“ (Hst *Rst* 8^I), die in einen Bericht über die Herrschaft Olaf des Heiligen eingeschoben ist. Da auch die Aussage *enn skal stæla nýjan verka* „weiterhin soll ein neuer Abschnitt in das Gedicht eingefügt werden“ (Gd β 31; neu: Arngr *Gd* 29^{IV}) parenthetisch in einen anderen Kontext²⁴⁵ eingefügt ist, könnte man vermuten, dass Aussagen über das Dichten dann in die Strophe eingeschoben werden, wenn sie mit dem übrigen Stropheninhalt thematisch nicht zusammen hängen. Umgekehrt dürften die Aussagen, die innerhalb eines

²⁴⁵Bischof Guðmundr besucht den Schrein Olaf des Heiligen.

poetologischen Kontextes stehen, keine Parenthese sein. Dies trifft auch für den Großteil meiner Beispiele zu, allein die Aussage *kunnum hróðr-smíðr haga* ist parenthetisch in die Strophe eingefügt, obwohl sie in einem poetologischen Umfeld steht:

Seggir þurfut ala ugg,	háði (kunnum hróðrs-smíð
engu snýk í Viðurs feng	haga), of minn brag.

(Ormr 1,2; neu: Ormr *Woman* 1^{III})

PWF: Seggir þurfut ala ugg of minn brag, snýk engu háði i Viðurs feng, kunnum hróðr-smíðr haga.

„Die Männer brauchen keine Furcht vor meinem Gedicht haben. Ich flechte keinen Spott in den Fang des Viðurr (= Odin > Dichtermet > Gedicht) ein. Ich kann ein Gedicht einrichten.“

Lausavísur

Auch in den *Lausavísur* werden Verben verwendet, die sich auf den Vorgang des Dichtens beziehen. Das Verb *yrkja* wird dabei wie in den Preisliedstrophen am häufigsten verwendet: z. B. *þvít kannk yrkja* „denn ich vermag zu dichten“ (Sigv Lv 2^I) und *þofum vart orta verri vísu* „ich habe kaum eine schlimmere Strophe gedichtet“ (BjHit Lv 21).²⁴⁶ Ebenso werden die Verben *gera* und *greiða* zur Herstellung eines Gedichtes gebraucht: *gerðak orr veig Váfaðar of virða vörð* „ich mache rasch das starke Getränk des Váfóðr (= Odins > Dichtermet > Vers) auf den Beschützer der Männer (> Fürst)“ (Eskál Lv 1; neu: Eskál Lv 1b^V) und *emk gjarn at greiða óð* „ich bin begierig ein Gedicht zu machen“ (Hfr Lv 18). Verben, die sich genauer auf die Bearbeitung eines Preisliedes beziehen, sind u. a. *semja* „(Wörter) zusammensetzen“, *skipa* „ordnen, einrichten“ und *vanda* „etwas mit Sorgfalt bearbeiten bzw. ausführen“:

²⁴⁶ Björn hítðœlakappi bezieht die Bewertung dieses Verses auf dessen Inhalt. Siehe dazu Kap. II, 1.1.3.2.

Baldr skíða víðs brings Hernar semr freka Óðins pldu „der Balder des Skis des weiten Ringes der Hernø (= norwegische Insel > Meer > Schiff > Seekrieger) richtet die bittere²⁴⁷ Welle Odins (> Dichternet > Gedicht) ein“ (Nj XIII 26; neu: Skarp Lv 7^V),

oll ætt aldar hefr skipat ljóðum til hylli Óðins „alle Geschlechter der Menschheit haben ihre Gedichte für die Gunst Odins eingerichtet“ (Hfr Lv 7) und

vandak brag minn „ich führe meinen Vers mit Sorgfalt aus [bzw. bearbeite meinen Vers mit Sorgfalt]“ (ÞBrún Lv 3)²⁴⁸.

Aus dem Handwerksbereich wird nur das Verb *smíða* verwendet: z. B. *frák nýtan naddveiti smíða Hókuni nið* „ich habe erfahren, dass der großartige Speergeber (> Mann) eine Schmähistrophe auf Hákon gedichtet hat“ (Hhal Lv¹). Dagegen bezeichnet sich der Sprecher der Strophe, wie bereits erwähnt, häufiger als >Versschmied<: z. B. *hagsmið bragar* „kunstfertiger Schmied des Lobpreises (> Dichter)“ (Bragi Lv 2) und *óðar smið* „Schmied des Preises“ (Egils XII 1; neu: Egill Lv 1^V).

Der Vorgang des Dichtens wird in den *Lausavísur* mit ähnlichen Worten wie in den Preisliedstrophen beschrieben, so dass die Vermutung nahe liegt, dass sie aus diesen übernommen sein könnten. Eine Untersuchung der inhaltlichen und formalen Einbettung dieser Aussagen in die Strophen kann Anhaltspunkte darüber geben, ob die Äußerungen in den *Lausavísur* als Entlehnung aus den Preisliedstrophen oder als eigenständig anzusehen sind.

Die aufgeführten Beispiele sind überwiegend nicht als Parenthese eingefügt. Eine genauere

²⁴⁷ Damit wird laut *LP (frekr)* der stark hönische Inhalt des Verses zum Ausdruck gebracht.

²⁴⁸ Mit der Übersetzung „ausführen“ ist das Verb *vanda*, wie bereits bei den Preisliedstrophen erörtert, dem Vorgang des Vortragens zuzuschreiben. In dieser Aussage kann man m. E. beide Übersetzungsweisen verwenden.

Untersuchung des Strophenkontextes zeigt, dass die nicht-parenthetischen Äußerungen zum Vorgang des Dichtens mit dem restlichen Stropheninhalt verbunden sind, d. h. in einem poetologischen Kontext stehen. Exemplarisch lässt sich dies an der Aussage *gerðak þorr veig Váfaðar of virða vörð* verdeutlichen:

Gerðak veig of virða (iðrumk þess) meðan aðrir,
 vörð, þanns sitr at jörðu, þorr Váfaðar, svófu; (Eskál Lv 1, neu: Eskál Lv 1b^V)²⁴⁹

PWF: Gerðak þorr veig Váfaðar of virða vörð, þanns sitr at jörðu, meðan aðrir svófu; iðrumk þess.

„Ich mache bereitwillig das starke Getränk des Váfuðr (= Odin > Dichternet > Vers/Gedicht)²⁵⁰ auf den Beschützer der Männer (> Fürst), der auf dem Land sitzt (d. h. es beherrscht), während die anderen schlafen. Ich bereue dies.“

In dieser Strophe erstreckt sich der Vorgang des Dichtens syntaktisch über die gesamte Halbstrophe und ist inhaltlich sowohl mit dem Inhalt der Strophe als auch mit dem Prosacontext verbunden. So wird in der Strophe thematisiert, warum der Skalde es bereut, auf den Fürsten gedichtet zu haben: *hykk ferri, at hodda stökkvi, [...] þótti skald in verra* „ich denke, es ist lange her, dass ein Zerbrecher des Goldes (> freigebiger Mann) [...] meint, dass ein Skalde geringer ist“. Und in der Sagaprosa der *Egils saga*²⁵¹ wird berichtet, dass *hann orti drápu*

²⁴⁹Eine andere Variante (Eskál Lv 1a^I) ist in der *Jómsvíkinga saga* (Flat I: 207) belegt. Sie weicht stark von der obigen Strophe ab, der Tenor der Strophe ist aber derselbe, d. h. Einarr dichtet auf den Fürsten, doch dieser schätzt ihn nicht genug.

²⁵⁰Im Altisländischen gibt es keine Abgrenzung zwischen Gedicht und Strophe. So kann beispielsweise *bragr* sowohl als „Gedicht“ als auch als „Strophe“ übersetzt werden. In der Regel verwende ich bei den Lausavísur den Begriff der Strophe bzw. des Verses. In dieser Strophe allerdings kann es sich auch auf ein Preislied (z. B. die *Vellekla*) beziehen, welches Einarr auf Jarl Hákon gedichtet hat.

²⁵¹Die Strophen in der *Jómsvíkinga saga* (Flat I: 207) stehen in einem anderen Kontext: Während der Schlacht gegen die Jómsvíkinger will Einarr skálaglamm zu Jarl Sigvaldi, dem Anführer des gegnerischen Heeres, wechseln, weil Jarl Hákon ihn wie schon in der *Egils saga* wenig schätzt.

um Hákon jarl, er kolluð er Vellekla, ok var þat mjök lengi, at jarlinn vildi eigi blýða kvæðinu, því at hann var reiðr Einari. „Er dichtete eine Drápa auf Jarl Hákon, welche Vellekla genannt wird, und die war sehr lang, (so) dass der Jarl das Gedicht nicht hören wollte, weil er zornig auf Einarr war“ (Eg Kap. 78; ÍF 2: 270).

Der Vorgang des Dichtens ist auch in weiteren Lausavísur nicht als Parenthese in die Strophe eingefügt und mit dem Inhalt der gesamten Strophe verbunden. So ist *því kannk yrkja* „denn ich vermag zu dichten“ (Sigv Lv 2¹) mit der > Bitte um Gehör < verbunden: *blýð mínum brag* „höre mein Gedicht“. Die Äußerung *þofum vart orta verri vísu* „ich habe eine kaum schlimmere Strophe gedichtet“ (BjHit Lv 21) steht im Kontext einer Auseinandersetzung zwischen zwei Skalden, in welcher Björn hítðœlakappi die Dichtkunst Þórðr Kolbeinssons verspottet: *gatz alls enga snilli, eljun latr á skratti* „du bist nicht tüchtig [im Dichten], du bist ohne Energie [wörtlich: träge an Energie] in [deinem] Gekreische“. Und Hallbjörn hali berichtet in einer Strophe über Þórleifr jarlaskáld, dass „ich erfahren habe, dass der großartige Speergeber (> Mann) eine Schmähistrophe auf Hákon gedichtet hat“ (*frák nýtan naddveiti smíða Hókuni nið*) und preist ihn außerdem als vortrefflichen Dichter: *Hér liggir skald, þats vas mestr skörungr skalda at flestu*. „Hier liegt ein Skalde, der unter den Skalden in jeder Hinsicht der großartigste war.“ In der Lv 7 schließlich erklärt Hallfreðr, dass *öll ætt aldar hefr skipat ljóðum til bylli Óðins* „alle Geschlechter der Menschheit ihre Gedichte für die Gunst Odins gedichtet haben“ und ruft die ruhmreichen Gedichte seiner Vorfahren in Erinnerung: *mank algilda verk iðju várna niðja* „ich erinnere mich an die großartigen Werke unserer Vorfahren“.

Drei Äußerungen, die ich zum Vorgang des Dichtens aufgeführt habe, sind parenthetisch in die Strophe eingefügt und nicht mit dem weiteren Stropheninhalt verknüpft. Die Aussage *emk gjarn at greiða óð* „ich bin begierig ein Gedicht zu machen“ (Hfr Lv 18) steht im Kontext einer Liebestrophe, in welcher Hallfreðr das Erscheinungsbild seiner Geliebten Kolfinna preist: *en af ungum svanna þykkir auðbnykkjanda ganga dýrlygr angi* „und von dieser jungen Frau meint der Austeiler des Reichtums (> freigebige Mann), dass ein herrlicher Duft ausgeht“.

Auch in der Lv 3 des Þórbjörn Brúnason gibt es bis auf die Aussage *vandak brag minn* „ich führe meinen Vers mit Sorgfalt aus“ keine weiteren poetologischen Anknüpfungspunkte. Allerdings wird in der Sagaprosa berichtet, dass Þórbjörn von einem Kampf geträumt und dabei zwei Strophen gedichtet haben soll: *en ek þóttumk kveða vísur tvær í svefninum* „und ich meinte, dass ich im Traum zwei Strophen gesprochen habe“ (*Heið* Kap. 26; *ÍF* 3: 291). Die Aussage des Skarpheðinn Njálsson *Baldr víðs Hernar brings skíða semr freka Óðins öldu* „der Balder des Skis des Ringes der Hernø (= norwegische Insel > Meer > Schiff > Seekrieger) richtet die bittere Welle des Odin (> Dichternet > Gedicht) ein“ (Nj XIII 26; neu Skarp Lv 7^V) ist ebenfalls eine Parenthese, auch wenn sie über zwei Zeilen reicht. Der weitere Inhalt der Strophe handelt vom Kampf und enthält darüber hinaus eine Anrede an eine Frau: *auk munu orð þin, elda síka skorða, mega ekki þessum rekkum* „und deine Worte, Trägerin des Feuers des Gewässers (> Gold > Frau), werden nichts gegen diese Kämpfer ausrichten können“.

Es zeigt sich also, dass der Vorgang des Dichtens in den *Lausavísur* in ähnlicher Weise wie in den Preisliedstrophen beschrieben wird und ebenso vorrangig in einem poetologischen Kontext steht, in den er vorwiegend nicht-parenthetisch eingefügt ist. Die Vermutung hat sich allerdings auch bestätigt, dass die Aussagen über das Dichten dann als Parenthese in die Strophe eingeschoben werden, wenn sie nicht mit dem übrigen Inhalt der Strophe verbunden sind, d. h. nicht in einem weiteren poetologischen Kontext stehen. In Kap. II. 1.3.2 werde ich noch einmal auf diese Fragestellung eingehen, um zu untersuchen, ob meine Annahme, dass die Äußerungen in den *Lausavísur*, die sich auf den Vorgang des Dichtens und Vortragens beziehen, von den Preisliedstrophen übernommen sein könnten, bestätigt werden kann.

1.2.2 Die Charakterisierung des Gedichtes

Die Dichter äußern sich nicht nur darüber, ein Gedicht hergestellt zu haben, sondern sie versehen es oft mit einem schmückenden Beiwort.²⁵² Gert Kreutzer hat in seiner Dissertation die einzelnen Attribute, anhand derer die Dichtung beschrieben wird, untersucht, indem er sie „nach Wertungskategorien geordnet (hat), die sich, wo es sich anbot, in der Form von Gegensatzpaaren“²⁵³ (Kreutzer 1977: 218) dargestellt wurden. Die Ausführungen zur Charakterisierung des Gedichtes werden durch drei Kriterien gegliedert: Beschaffenheit des Gedichtes, Verständlichkeit sowie Bedeutung der Skaldenstrophen. Ziel ist es wiederum, über die Adjektive hinaus, zu untersuchen, welche Beziehung der Dichter zu seinem Gedicht einnimmt und was dies über die Person des Dichters aussagt.

Preisliedstrophen

Mit dem Kriterium >Beschaffenheit< wird das Aussehen und die Form des Gedichtes als ein konkreter Gegenstand beschrieben und bewertet und dabei mit Attributen wie >alt< vs. >neu<, >groß< vs. >klein< und >gut< vs. >schlecht< beurteilt. Das äußere Erscheinungsbild des Gedichtes wird durch das Oppositionspaar >schön< und >hässlich< ausgedrückt, während die formale Beschaffenheit anhand des geschmeidigen bzw. starren Gedicht beschrieben wird.

Das Merkmal >alt< bzw. >neu<, welches sich auf den Inhalt des Gedichtes bezieht, wird in den Skaldenstrophen nur selten verwendet. Gert Kreutzer (1977: 220) führt das „starke[...] Vorherrschen des Denkens in Traditionszusammenhängen gegenüber dem Streben nach Originalität“ als einen Grund dafür an, so dass das Adjektiv *nýr* „neu“ nur einmal gebraucht wird, um einen neuen Abschnitt im Preislied anzukündigen: *Enn skal stæla nýjan verka*. „Weiterhin soll ein neuer Abschnitt in das Gedicht eingefügt werden.“ (Gd β 31). Das Wort

²⁵²Auf Metaphern für die Dichtung gehe ich nur am Rande ein und verweise auf die ausführliche Darstellung bei Kreutzer (1977: 246 – 263).

²⁵³Zum Beispiel >gut – schlecht<, >groß – klein< und >hell – dunkel<.

forn für „alt“ wird dagegen vor allem dann benutzt, wenn sich die Skalden auf die alte Tradition berufen: *Lætk forn fræði of borin framm* „ich bringe uraltes Wissen [in Form eines Gedichtes] hervor“ (Hl 1a; neu: RvHbreiðm Hl 1) und *æt lum færa forn orð saman* „ich [wörtlich: wir] beabsichtigen alte [Sprich]wörter zusammen zu führen“. (Mhkv 1).

Eine Beurteilung des Gedichtes geschieht durch das Merkmal >groß< bzw. >klein<, wodurch die Skalden ihre Dichtung entweder hoch oder gering schätzen: *vísi, átt at virða stóra mæð völdugs grams* „Fürst, du hast den großen Preis des gewaltigen Fürsten zu würdigen“ (Anon *Mlag* 3^{II}) und *ák forngorvan horna fors blítstyggis farms arma Gunnlaðar at brósa firnum ok þó lítinn* „ich habe den überaus alten Hörner-Wasserfall der unersättlichen Last der Arme der Gunnlǫð (= Riesin > Odin > Dichtermet > Dichtung) zu loben, obwohl es recht wenig ist“ (Steinþ neu: Steinþ *Frag*^{III}). In Anon *Mlag* 3^{II} verwendet der anonyme Dichter darüber hinaus das Bewertungskriterium >gut< für das Dichtmaß, welches als „Ausdruck des Stolzes“ (Kreutzer 1977: 219) interpretiert werden kann.: *Flytk rausnarkvæði með góðum hætti at skjöldum heyrnar rjóðöndum skóðs rimmu*. „Ich bringe ein Gedicht über hervorragende Taten mit einem guten Versmaß zu den Schilden des Gehörs, derjenigen, die die das gefährliche Werkzeug des Kampfes (> Waffe) röten (> Krieger) hervor.“ Das Antonym >schlecht<, mit welchem die Dichter ihre mangelnde Fähigkeit zu dichten und damit ihre Dichterdemut ausdrücken würden, ist in den Preisliedstrophen nicht überliefert. Allerdings umschreibt Arngrímur Brandsson in der Strophe 2 seines *Guðmundarkvæði* seine Dichtung als schlecht: *arnar leir hefig yðr at færa* „den Schmutz des Adlers (> schlechtes Gedicht)²⁵⁴ habe ich euch zu bringen“.

Ebenso wird das Attribut >schön< vorrangig im Kontext der Dichterdemut verwendet, d. h. der Dichter bittet um Hilfe, um schön dichten zu können oder er gibt an, schön dichten zu wollen, wenn er dazu fähig ist: *máttugr dróttinn, gief þú mier mátt, bragarhátt, svá að eg færði fögr orð í einn stað* „mächtiger Herr, gib du mir Kraft, [und] ein Versmaß, so dass ich schöne

²⁵⁴Siehe dazu den Exkurs *Der Mythos vom Dichtermet*.

Wörter an einer Stelle zusammenführen kann“ (Anon *Mv III 1*^{VII}) und *emk fúss smíða bugblíðum lýsi fremðar fritt stef, ef mák bitta þat* „ich bin begierig, dem freundlichen Mann, der Ehre zeigt (> Placitus), ein schönes Stef zu schmieden, wenn ich dieses zu finden vermag [d. h. wenn mir eines einfällt]“ (Anon *Pl 11*^{VII}). Die Adjektive *fágr* und *fríðr* sind erst in den Skaldenstrophen ab dem späten 12. Jahrhunderts überliefert.²⁵⁵ Dies könnte damit zusammenhängen, dass mit diesen Adjektiven die Herrlichkeit Gottes charakterisiert wird, die die Skalden nicht ohne göttliche Hilfe preisen können. Für das Antonym >hässlich< ist nur ein Beispiel belegt, welches sich auf eine Schmähsrophe bezieht: *Þórleifr, sás réð smíða heiðnum jarli ófríðan óð.* „Þórleifr, der dem heidnischen Jarl einen unschönen Preis geschmiedet hat.“ (Ísldr 18).

Die formale Beschaffenheit der Dichtung wird mit den Adjektiven *mjúkr* „geschmeidig, flink, bequem“ und *slétt* „glatt“ sowie deren Antonyme *stirðr* „steif, beschwerlich“ und *starr* „starr, unbeweglich“ ausgedrückt:

Veittu, að liett lof líði framm á gleðitíð, Andréas, að mjúk mynd mæðar væri færð guði
 „Gewähre, dass das leichte [d. h. mühelose] Gedicht zur Freudenzeit hervortreten kann, Andreas, so dass die geschmeidige Form des Preises zu Gott gebracht werde.“ (Anon *Mv II 2*^{VII})

Eg beiði þig, mæð og móðir, að fyrir þína umsjá renni ríettferðugt mál í slíettum vísum af raddartólum mínum, skýr og sæt af vörrum várum. „Ich bitte dich, Jungfrau und Mutter, dass durch deine Fürsorge eine angemessene Sprache in glatte Strophen von meinen Sprechwerkzeugen fließen mögen, klar und süß von meinen [wörtlich: unseren] Lippen.“ (Anon *Lil 3*^{VII}).

Ek hefir stirða ár til orða. „Ich habe ein steifes Ruder (> Zunge) für die Wörter.“ (Gd β 2)

²⁵⁵ Weitere Beispiele: Anon *Leið 13*^{VII}, Anon *Líkn 8*^{VII}, Anon *Mv III 1*^{VII} und Gd 23.

Hérs bnykkimeidum hnigreyrs hjörflóðs at dæma of harða starran slæm. „Hier werden die Bäume, die den Rohrstängels des Flusses des Schwertes(> Blut > Schwert) werfen (> Krieger), über den sehr steifen *slæmr* (= Ende des Gedichtes) urteilen.“ (HSt *Rst* 24¹)

In der Strophe 2 der *Máruvísur II* wird *mjúkr* mit der Form des Gedichtes (*mynd mærdar*) in Beziehung gebracht und *léttr* gegenüber gestellt. Im zweiten Beispiel (Anon *Lil* 3^{VII}) wird *sléttr* mit dem verständlichen (*skýrr*) und dem für die Zuhörenden angenehmen Gedicht (*sætr*)²⁵⁶ verbunden. Die Adjektive *mjúkr* und *sléttr* verweisen darauf, dass das Dichten zum einen dem Dichter wenig Mühe bereiten soll und zum anderen von denjenigen, die das Gedicht hören, sowohl verstanden werden als auch ihnen behagen soll. Beide Beispiele sind wiederum mit der Dichterdemut verknüpft. Dies ist auch für die meisten anderen Belege der Fall, so dass *mjúkr* und *sléttr* vorwiegend in der christlichen Preislieddichtung verwendet werden.²⁵⁷

Das Adjektiv *stirðr* bezieht sich in der Gd β 2 nicht auf das Gedicht, sondern auf den Vorgang des Dichtens, indem die Zunge als *stirðr* charakterisiert wird, mit welcher die Worte geformt werden. Dagegen beschreibt *allstirðr* in der *Guðmundar drápa* des Árni Jónsson áboti das Gedicht selbst: *Yfirmeisturum Eddu listar mun virðaz sjá bróður allstirður.* „Den großen Meistern der Eddakunst wird dieses Gedicht sehr steif erscheinen.“ (Gd 78).

Dies ist auch in der Strophe 24 der *Reksteffa* der Fall, in welcher sich das Adjektiv *starr* auf den Schluss des Gedichtes (*slæmr*) bezieht. Aus den Beispielen geht hervor, dass *stirðr* und *starr* verwendet werden, wenn das Preislied bewertet werden soll. Diese Bewertung steht am Ende eines Gedichtabschnittes (*Reksteffa*) bzw. des Gedichtes (*Gd*).

Während in *Gd* 78 und HSt *Rst* 24¹ eine Beurteilung des Gedichtes durch andere Personen

²⁵⁶Siehe dazu Kreutzer 1977: 223 - 224.

²⁵⁷Nicht mit der Dichterdemut verbunden sind Þorm 1,15 und Hfr *Erfól* 15¹. Alle Beispiele siehe Kreutzer 1977: 237 - 239 und 249 - 250.

erfolgt, bewertet Arngrímr in der Strophe 2 des *Guðmundarkvæði* sein Gedicht selber. Dabei verwendet er nicht nur das Adjektiv *stirðr*, sondern er setzt sich mit seiner schlechten Dichtung (*arnar leir*) auf verschiedene Weise auseinander. So stellt er der Aussage *ek hefir stirða ár til orða* „ich habe ein steifes Ruder (> Zunge) für die Wörter“ eine ähnliche Wendung gegenüber, die das Antonym *mjúkr* enthält, woran es seiner Dichtung mangelt: *verkinn erat sjá mjúkr í kverkum* „das Werk ist nicht das geschmeidige in der Kehle“. Er begründet dies damit, dass „ich nicht die Regeln der Edda befolgt habe (*rædda ek lítt við reglu Eddu*), was daran liege, dass „ich nicht so gelehrt bin im Vergleich zu den guten Skalden“ (*emka ek fróðr hjá skáldum góðum*).²⁵⁸ Aus diesem Grunde, so Arngrímr, „habe ich diese Verse, die ich nicht loben will, so schnell wie möglich vorgetragen“ (*kvað ek sem bráðast vísur þær, er vil ek ei brósa*). Der Skalde beklagt seine schlechte Dichtung, die er alleine zu verantworten hat. Dagegen bittet Kálfr Hallsson in der Strophe 1 seiner *Kátrínardrápa* um Hilfe, damit sein Gedicht eben nicht steif und damit nicht schlecht wird:

Þar næst beiði milda móður	eg nú hljóðs, að oss skuli mýkja
mána þeingils frægs og eingla	arfa Halls, svá stirðni valla

PWF: Þar næst beiði eg nú milda móður frægs þeingils mána og eingla hljóðs, að skúli mýkja oss, arfa Halls, svá stirðni valla.

„Als nächstes bitte ich die milde Mutter des berühmten Herrn des Mondes und der Engel (> Gott > Maria) nun um Gehör, so dass sie es [d. h. das Gedicht] für mich [wörtlich: uns], dem Erben des Hallr (> Kálfr), leichter [wörtlich: geschmeidiger] macht, so dass es kaum schwierig [wörtlich: steif] wird.“

In dieser Strophe werden nicht die Adjektive *mjúkr* und *stirðr*, sondern die davon abgeleiteten Verben *mýkja* und *stirðna* verwendet, die wörtlich „weich“ bzw. „steif werden“ bedeuten und im übertragenen Sinne für das leichte bzw. schwierige Gedicht stehen und sich

²⁵⁸ Arngrímr nutzt hier das „das Motiv der Ungelehrtheit“ (Schwietering 1921: 47), um seine demütige Haltung zu beschreiben.

auf die Verständlichkeit dieser Dichtung beziehen.

Die skaldische Dichtung zeichnet sich vor allem durch ihre schwierige Umschreibungssprache (Kenningar) und durch eine komplizierte Syntax aus, die das Verständnis der Dichtung erschwert. Ihr werden „Elemente einer bewußten Verdunklung und Verrätselung“ (Kreutzer 1977: 229) zugeschrieben und eine „propensity to obscurity“ (Clunies Ross 2005: 172). Dennoch geht Finnur Jónsson davon aus, dass die Skaldenstrophen verstanden wurden, wenn auch nicht in allen Einzelheiten:

Det kan i virkeligheden ikke nytte her at sige, at det var meningsløst, at skjaldene fremsagde digte, som man (andre) ikke forstod. Så galt var det som sagt sikkert heller ikke. Ti selv om tilhørerne ikke forstod eller gennemskuede hver enkelthed i verset, har de dog kunnet forstå det væsentlige af indholdet, forstå, at det og det var en kampskildring, det og det var en beskrivelse af fyrstens egenskaber (gavmildhed, tapperhed, landsstyrelse). Og det måtte skjalden være tilfreds med i almindelighed.“
(Finnur Jónsson 1929: 132)

In den Skaldenstrophen des 9. bis 11. Jahrhundert sprechen die Skalden nicht direkt über die Verständlichkeit ihrer Dichtung. Die Aussage *en sjá bragr sýnisk svartleitr reyni loðdis* der Jórunn skáldmær in Strophe 2 ihres *Sendibítr* könnte zwar dahingehend gedeutet werden, dass „dieses Gedicht dem Erprober des Schwertes (> Krieger) schwer verständlich zu sein scheint“ (siehe dazu *SkP* I: 146-147). Weitere Aussagen, die darauf hinweisen, dass die Dichtung schwer verständlich ist, sind erst ab dem 12. Jahrhundert belegt. So äußert sich Hallar-Steinn in Strophe 31 seiner *Reksteffa*, dass „wir (d. h. ich) einen dunklen Zwergenregen (> Dichternet > Gedicht) von Ruhm dichte“ (*megnum dimmt dvergregn dýrðar*)²⁵⁹, und in der Strophe 22 des *Málsháttarkvæði* bewertet ein unbekannter Dichter seine Dichtung mit folgenden Worten: *svartfleckkótt er kvæði mitt* „mein Gedicht hat viele schwarze Flecken“.

²⁵⁹Näheres zu diesem Verb und dieser Aussage in Kap. II. 1.3.2.

Während in dieser Strophe nicht klar ist, ob sich die „schwarzen Flecken“ auf die sprachliche Struktur des Gedichtes oder auf dessen Inhalt beziehen, wird in der Strophe 2 der *Merlínusspá* I (neu: *Merlínusspá* II) deutlich, dass die Aussage *sagðr var lýðum ok landrekum, myrkt at ráða, mǫrg røk fyrir* (zitiert nach *Skald* II: 6) „vorausgesagt war den Leuten und den Fürsten, [dass] viele Sachen dunkel [d. h. schwierig] zu deuten [waren]“ auf den Inhalt des Gedichtes verweist.²⁶⁰ Dass es sich dabei um die Prophezeiungen Merlins handelt, wird anhand einer Aussage am Ende des Gedichtes (Merl II 100; neu: GunnLeif *Merl* I 100^{VIII}) deutlich, in welchem Dichter Gunnlaugr Leifsson verkündet, dass „die ganze Weissagung noch nicht vorbei ist, doch vielen ist die Rede des Propheten dunkel“ (*esa enn liðin öll spásaga, þó eru mǫrgum myrk mól própheta*).

Neben dem Farbattribut >dunkel< wird auch das Adjektiv *vandr* „schwierig“²⁶¹ verwendet, um das Verständnis der Dichtung zu beschreiben, u. a.: *heilagr andi styrki vel vandan verka minn* „der heilige Geist möge mein schwieriges Gedicht gut stärken“ (Anon *Leið* 3^{VII}) und *bragar greinir vandask* „das Gedicht [d. h. dessen Teile] wird schwieriger“²⁶² (Anon *Heildir* 13^{VII}). Schließlich wird im 14. Jahrhundert rückblickend über die schwierige Dichtung der früheren Skalden berichtet, von der sich der Abt Árni Jónsson in der Strophe 78 seiner

²⁶⁰Dass sich die Schwierigkeit des Gedichtes auf dessen Inhalt bezieht, wird auch an der Aussage *ljós mun lýðborg lýðum vera* „hell [d. h. verständlich] wird die Burg des Gesanges [> Gedicht] dem Volk sein“ (Merl I 4; neu: GunnLeif *Merl* II 4^{VIII}) deutlich.

²⁶¹Das Adjektiv *vandr* kann auch dafür verwendet werden, den Vorgang des Dichtens und Vortragens zu beschreiben: z. B. *nús vandmælt of verk* „nun ist es schwer, von den Taten [des Fürsten] zu berichten“ (*Þjóða Sex* 19^{II}) und *mér's vant, at yrkja of styrkjan stilli* „mir fällt es schwer, über den starken Fürsten zu dichten“ (*ESk Geisl* 46^{VII}).

²⁶²In *SkP* (VII: 463) wird dies dagegen als Dichterstolz interpretiert, indem *vandask* mit dem Verb *vanda* „sorgfältig bearbeiten“ in Verbindung gebracht wird: „the poem's branches are elaborately crafted“ (463). Eine solche stolze Aussage ist für ein christliches Preislied des 13. Jahrhunderts aber eher ungewöhnlich. Es fällt allerdings auf, dass in der *Heilags anda drápa* keine Dichterdemut geäußert wird. Grund dafür kann aber auch sein, dass die ersten Strophen des Gedichtes, in welchen die demütige Haltung der Dichter hauptsächlich zum Vorschein kommt, fehlen (*SkP* VII: 450).

Guðmundar drápa deutlich absetzt:

Yfirmeisturum mun Eddu listar	lofi heilagra líz mér hæfa
allstirður sjá hróður virðaz	ljós ritninga sætra vitni,
þeim er vilja svá grafa ok geyma	en kenningar auka mǫnnum
grein klókasta fræðibóka;	engan styrk en fagnað myrkva.

PWF: Yfirmeisturum Eddu listar mun virðaz sjá hróður allstirður, þeim er vilja svá grafa ok geyma grein klókasta fræðibóka; líz mér vitni ljós ritninga sætra hæfa lofi heilagra, en kenningar auka engan mǫnnum styrk en fagnað myrkva.

„Den großen Meistern der Eddakunst wird dieses Gedicht sehr steif erscheinen, denjenigen, die so (tief) in die klügste Lehre des belehrenden Buches graben und sie bewahren wollen. Es scheint mir, dass die klaren Zeugnisse einer lieblichen Schrift [besser] passen für das Lob der Heiligen, als Umschreibungen, die den Menschen keine Stärke vermehren, aber die Freude verdunkeln.“

Árni Jónsson offenbart in dieser Strophe, dass er, wenn er verständlich dichten will, auf den Stil der alten Skaldensprache, der sich an den Regeln der Snorra Edda orientierte, verzichten muss, auch wenn dann sein Gedicht nicht mehr so geschmeidig ist wie die früheren. Hallvard Lie spricht von einem „indre konflikt mellom tradisjonsbefestede formkrav og en ny formvilje“ (1982a: 186), dem sich auch der Dichter der *Lilja* ausgesetzt fühlt:

Varðar mest, að allra orða,	eigi glögg þó að eddu regla
undirstaðan sie riettlig fundin,	undan hljóti at víkja stundum.

(Anon *Lil* 97.5-8^{VII})

PWF: Varðar mest, að riettlig undirstaðan allra orða sie fundin, þó að eigi glögg regla eddu hljóti stundum að víkja undan.

„Es ist von größter Bedeutung, dass der richtige Sinn der Wörter gefunden [d. h. dargelegt und verstanden] wird, selbst wenn die unklaren Regeln der Edda manchmal weichen müssen.“

Sowohl Árni Jónsson als auch der Dichter der *Lilja* schätzen damit den inhaltlichen Wert ihrer Strophen höher ein als den formellen und stehen damit in Kontrast zur früheren Skaldendichtung, in welcher sich der Inhalt immer der Form unterzuordnen hatte. Beide Dichter erteilen damit nicht nur eine „massive Absage an die alte Kunst des dunklen Stils“ (Lange 1958: 273), sondern sie bekennen sich zu einer neuen, verständlicheren Dichtung (*Poetria nova*), die ihre Wurzeln in der neuplatonischen Lichtmetaphysik²⁶³ hat:

Die Aufgabe der *Poetria nova* [...] ist es, die tiefe Bedeutung des göttlichen Kunstwerkes hervorzukehren und klärend in verständlichen, wohlgesetzten Worten vorzubringen; oder anders gesagt, die Obskurität der Bibel, die ein so hervorstechendes Kennzeichen der ganzen Schöpfung ist, zur Klarheit zu führen. Dunkel, weil von höchstem Geiste und übermenschlichen Schöpfer erdacht, war unter allen Kunstwerken allein die Bibel, das Kunstwerk schlechthin. Zum Unterschied davon mußten die Werke aller menschlichen Künstler, da sie erdnahe, menschnahe Ableitungen und Übersetzungen des göttlichen Kunstwerkes sein sollten, ihrem Wesen nach klar und allgemein verständlich sein. Das gerade war das Lösungswort der *Poetria nova*, die Klarheit. Die dunkle und verborgene Allegorie, das versteckte und vom Standpunkt der Masse der Menschen aus undurchschaubare Kunstwerk und Offenbarungsbuch Gottes zu erschließen, es in seiner Schönheit und seinem Reichtum an Wahrheit jedermann zu öffnen, darin sah man nun den Zweck der Dichtung.“ (Glunz 1963: 225)

Dieses neue Kunstideal der *claritas*²⁶⁴ stand damit in Kontrast zur alten, schwer

²⁶³Siehe dazu Lange 1958: 234 – 236.

²⁶⁴Siehe dazu u. a. Lie 1982a: 181 und Lange 1958: 271 und 274.

verständlichen Skaldendichtung. Dies wird besonders in der Strophe 98 der *Lilja* deutlich, in welcher nicht nur den neuen, klaren Stil der Dichtung verkündet, sondern sich deutlich gegenüber der alten Dichtung absetzt wird:

Sá, er óðinn skal vandan velja,	Vel því að hier má skýr orð skilja
velr svá mörg í kvæði að selja	skili þjóðir minn ljósan vilja,
hulin fornyrðin, trautt má telja,	tal óbreytiligt veitt að vilja,
tel eg þenna svá skilning dvelja.	vil eg, að kvæðið heiti Lilja.

PWF: Sá, er skal velja vandan óðinn, velr að selja í kvæði svá mörg hulin fornyrðin; trautt má telja; tel eg, þenna dvelja skilning svá. Því að hier má vel skilja skýr orð, skili þjóðir ljósan vilja minn, óbreytiligt tal veitt að vilja; vil eg að kvæðið heiti Lilja.

„Der, welcher sich für ein schwieriges Gedicht entscheiden muss, wählt so viele versteckte alte Wörter, um sie in den Vers einzusetzen, (so dass) man sie kaum zählen kann. Ich sage, dass dies das Verständnis behindert. Weil man hier gut die klaren Worte verstehen kann, sollen die Leute meinen klaren Willen hören, diese einfachen Wörter aus freiem Willen gegeben, will ich, dass das Gedicht 'Lilja' heißt.“

Die Position des Dichters wird auch daran deutlich, dass er sein Gedicht nach der Blume *Lilja* nennt, die als Symbol für die Reinheit und Klarheit steht. Darüber hinaus verwendet er, ebenso wie Árni Jónsson (Gd 78) das Adjektiv *ljóss* „hell, glänzend“ um seine klare, d. h. verständliche Dichtung zu beschreiben. Damit setzt er eine Tradition fort, die möglicherweise erste Spuren bereits in der Skaldendichtung des 11. Jahrhunderts aufweist. So beklagt der Dichter Ormr Steinþórsson, dass er nicht über eine helle, verständliche Sprache verfüge: *ek hef ljósa orðgnótt miklu minni an myndak kjósa* „ich besitze den hellen (d. h. klaren) Wortreichtum viel weniger als ich [ihn mir] wünschen würde“ (Ormr 2, 2). Gert Kreutzer (1977: 234), der *ljóss* im Sinne von „herrlich, rein, makelos“ versteht und damit eine „ethische[...] Qualität von Dichtung“ meint, sieht in der Äußerung des Ormr allerdings ein

Argument dafür, dass diese nicht in das 11. Jahrhundert gehört²⁶⁵, sondern späteren Datums sein muss, da das Adjektiv *ljóss* zunächst nur in der religiösen Dichtung verwendet worden sein kann. Gert Kreutzer vermutet, dass die *Leiðarvísan* den Ausgangspunkt dazu darstellen. Diese Annahme Gert Kreutzers ist berechtigt, wird doch in diesem Gedicht zweimal das Adjektiv *ljóss* verwendet: *fæk brósat ljósum brag* „ich kann das klare Gedicht loben“ (Anon *Leið* 4^{VII}) und *öldu eldviðir skulu kalla alljósan brag Leiðarvísan* „die Bäume des Feuers der Welle (> Gold > freigebige Männer) sollen dieses sehr helle Gedicht *Leiðarvísan* nennen“ (Anon *Leið* 44^{VII}). Sowohl der Gebrauch des Adjektivs zu Beginn und am Ende des Gedichtes als auch die Charakterisierung des Gedichtes als *alljósan brag*, könnte darauf verweisen, dass hier ein neues Qualitätsmerkmal von Dichtung eingeführt wurde.

Synonym zu *ljóss* kann auch *bjartr* „leuchtend“ gebraucht werden, in welchem Kreutzer (1977: 235) wiederum eine ethische, d. h. moralische Wertung sieht, z. B.: *giefi mier hljóð og bjarta, breina orðasnild* „gib mir Gehör und eine klare, reine Redegewandtheit“ (Anon *Mv I* 1^{VII}). In diesem Beispiel tritt neben *bjartr* auch das Attribut *breinn* auf. Dass es ebenso für die Klarheit des Gesagten steht, zeigt sich in der *Pétursdrápa*, in welcher es in Strophe 7 heißt: *herr virði vórar gerðir valliga, þó að brott halliz að verri af hreinum hætti kvæðis* „das Volk soll meine [wörtlich: unsere] Versdichtung sorgfältig bewerten, selbst wenn sie vom reinen Versmaß abweicht“. Weitere Adjektive um die verständliche Dichtung zu umschreiben sind *skýrr* „klar, deutlich“ und *glöggr* „klar, deutlich“: z. B.: *hefk gort glöggva grein til bragar* „ich habe eine klare Darstellung für die Gedichte [wörtlich: Versmaße] gemacht“ (Ht 100) und *ætlað mæra Magnús, sterkan mildi, skýrum frægðarverka* „ich beabsichtige Magnús, stark an Freigebigkeit, mit einem klaren Gedicht über [seinen] Ruhm zu preisen.“ (Anon *Mlag* 2^{II}).

Während Snorri Sturluson in der Strophe 100 seines *Háttatal*s uneingeschränkt seinen Stolz über die eigene Dichtung äußert,²⁶⁶ räumt der anonyme Dichter des Anon *Mlag* 2^{II} ein,

²⁶⁵ Auch in *Skj* wird die Datierung als unsicher angegeben.

²⁶⁶ Ebenso ist die Aussage *lyptak ljósu lofi þjóðkonungs* „ich hebe das helle (d. h. klare) Lob des Volkskönigs (bzw. des mächtigen Königs) empor“ mit dem Stolz des Dichters über seine Dichtung verbunden: *hver seggr myni*

dass er hierfür „die gesamten Seelengaben (> Dichtfähigkeit) des Fürsten der Engel (> Gott) bedarf“ (*þyrptak allar andagiptir stillis engla*) (vgl. Kap. 1.1.2.3.1). Ähnlich äußert sich Ormr Steinþórsson (Ormr 2,2), der zwar sein Gedicht ohne Gottes Hilfe vorträgt (*telk leyfð framm fyr lofða* „ich sage das Lob vor den Männern auf“), aber er macht dennoch auf seine begrenzte Fähigkeit zu dichten aufmerksam: *ek hef ljósa orðgnótt miklu minni an myndak kjósa* „ich besitze den klaren Wortreichtum viel weniger als ich [ihn mir] wünschen würde“. Auch in der Strophe 4 der *Leiðarvísan* gibt der Dichter an, preisen zu können (*fæk brósat ljósum brag* „ich kann das klare Gedicht loben“), schränkt dies dann aber damit ein, dass er von Gott Wortreichtum erhalten habe: *því eina befr breinlyndr hilmir bregghjalma gefit oss orðgnótt, at skalk njóta til óðar þessa* „nur für diesen Fall hat mir [wörtlich: uns] der reine Fürst der Sturm-Umzäunung (> Himmel > Gott) Wortfülle gegeben, so dass wir [es] für dieses Gedicht gebrauchen können“.

Dass der Dichter göttliche Hilfe nötig hat, um verständlich dichten zu können wird besonders in der Strophe 24 der *Mariúvísur* II deutlich, in welche dieser darlegt, dass er über eine verständliche Sprache für seine Dichtung gar nicht verfüge: *Skærust mey guðs, eg þykkjumz þeygi kunna að fá til skilin orð i flokk þinn, sem er skylt*. „Reinstes Mädchen Gottes (Maria), ich denke nicht, dass ich mir verständliche Worte in deinem *Flokkr* verschaffen kann, so wie ich verpflichtet bin.“ Darüber hinaus zeigt sich in dieser Aussage, dass sich der Dichter verpflichtet fühlt, verständlich zu dichten. Eine solche Verpflichtung führt schließlich dazu, dass der Dichter deswegen um Hilfe bittet: *gefi mier [...] bjarta, breina orðasnild* „gib mir [...] eine klare, reine Redegewandtheit“ (Anon *Mv* I 1).

Schließlich heben die Dichter den Stellenwert ihrer Dichtung durch Adjektive hervor, mit welchen sie deren „Rang“ (Kreutzer 1977: 222) kennzeichnen. Sie verwenden dabei solche, mit denen sie auch die Fürsten und deren Herrschaft beschreiben: z. B. *byðk ágetan brag ítrum Óláfi* „ich biete dem herrlichen Óláfr ein ausgezeichnetes Gedicht“ (ESk *Geisl* 1^{VII}) und *ágetr*

heyra bróðr gjöflata seims ok hnossa kvæðinn svá „welcher Mann (=wer) wird so ein Gedicht hören wollen, welches über jemanden, der geizig an Gold und Kostbarkeiten [war], auf solche Weise gedichtet wurde (Ht 97).

Eysteinn, segið, hvé leystak ítran brag „sagt, trefflicher Eysteinn, wie ich das herrliche Preislied beendet habe“ (ESk *Geisl* 71^{VII}). Weitere Adjektive, die die Bedeutung eines Gedichtes hervorheben, sind *mætr* „wertvoll, kostbar“, *gofugr/ gofgaðr* „ausgezeichnet“ und *dýrr* „herrlich, kostbar“:²⁶⁷

eg væri búinn að færa þier einkar mætt stef, ef eg má hitta orðagnótt að vilja dróttins „ich wäre bereit, Dir ein besonders herrliches Stef zu bringen, wenn ich den Reichtum an Wörtern mit Gottes Wille finden kann“ (Anon *Mgr* 16^{VII}),

látta greiðaz göfgað kvæði af háleitri móður þinni „lass ein ausgezeichnetes Gedicht auf deine hohe Mutter anfertigen“ (Anon *Vitn* 1^{VII}) und

segi hildingr mér ef hann heyrir sér dýrligra brag „sage du mir Fürst, ob er [jemals] ein herrlicheres Gedicht gehört hat“ (Gunnl 2,2).

Während *ítr*, *ágætr*, *mætr*, *gofugr/ gofgaðr* und *dýrr* sich vor allem auf den hervorragenden Inhalt der Gedichte beziehen, betonen die Adjektive *máttugr* und *rammr*, „mächtig“, die Wirkung der Gedichte: *Magnús, hlýð til máttigs óðar* „Magnus, höre auf das machtvolle Gedicht“ (Arn *Hryn* 3^{II}) und *stríðir bringa vann framm kvæðinn ramman bróðr Haralds* „dem Feind der Ringe (> freigebiger Mann) gelang es, den machtvollen Preis auf Haraldr vorzutragen“ (Jór *Send* 5^I). Außerdem wird die Bedeutung der Dichtung mit dem Adjektiv *hár* „hoch“ ausgedrückt, welches „übertragen im Sinne einer allgemeinen Hervorhebung gebraucht“ wird (Kreutzer 1977: 221): u. a. *en skalk byrja hótt kvæði of slongvi vangs slungins snáka* „ich werde ein hohes Gedicht auf denjenigen, der das Feld der verschlungenen Schlange (> Gold) verteilt (> freigebiger Mann), beginnen“ (ESk *Geisl* 38^{VII}) und *hátt stef skal smíðat goði fljótt, ef mættak finna fríð orð* „ein hoher Stef soll rasch gedichtet werden, wenn ich es vermag,

²⁶⁷Weitere Beispiele siehe Kreutzer 1977: 222-223

schöne Worte zu finden“ (Anon *Leið* 13^{VII}).²⁶⁸ Als Litotes wird darüber hinaus die Wendung *eigi lága* „nicht niedrig/ gering/ unbedeutend“ in der Aussage *ek fæ ina þriðju eigi einkar lága tvískelfða drópu stærða bróðri* „ich bringe eine dritte nicht zu geringe Drápa mit Lobpreis, ausgeführt im *tvískelfð*, zustande“ (HSt *Rst* 35^I) verwendet, mit der der Skalde seinen Dichterstolz bekundet, der auch in den bereits genannten Aussagen *segi hildingr mér ef hann heyri sér dýrlygra brag* (Gunnl 2,2) und *ágætr Eysteinn, segið, hvé leystak ítran brag* (ESk *Geisl* 71^{VII}) zum Ausdruck kommt.

Diese Adjektive werden aber auch dann verwendet, wenn die Dichter demütig feststellen, über einen solchen bedeutenden Preis nicht zu verfügen (Anon *Leið* 13^{VII}: *hátt stef skal smíðat goði fljótt, ef mættak finna fríð orð*) und deshalb um Hilfe bitten (Anon *Vitn* 1^{VII}: *láttu greiðaz göfgað kvæði af háleitri móður þinni* „lass ein ausgezeichnetes Gedicht auf deine hohe Mutter anfertigen“). Die Adjektive, die den Stellenwert der Gedichte hervorheben, werden also vor allem im Rahmen einer Vortragssituation verwendet, in welcher der Dichter entweder stolz auf die eigene Dichtung verweist oder demütig um Ausführung mit Gottes Hilfe bittet. Sie stehen deshalb vorwiegend zu Beginn oder am Anfang des Gedichtes.

Die Skalden setzen sich aber nicht nur mit der gegenwärtigen Bedeutung ihrer Dichtung auseinander, sondern sind auch auf den bleibenden Ruhm des Fürsten durch ihre Gedichte bedacht. Dabei sind drei Dichter zu hervorzuheben, die sich mit dem Nachruhm ihrer Dichtungen auseinander gesetzt haben: Diese „Dauerhaftigkeit der Dichtung“ (Kreutzer 1977: 239) wird zunächst von zwei Dichtern des 10. Jahrhunderts - Egill Skálla-Grímsson und Eyvindr skáldaspillir - verkündet und später von Snorri Sturluson wieder aufgegriffen. In der *Arinbjarnarkviða* vergleicht Egill die Dichtung mit einem Holzstapel, der lange dastehen wird, ohne beschädigt zu werden:

hlóðk lofkost	óbrotgjarn	
þann's lengi stendr	í bragar túni	(Arbj 25.5 - 8)

²⁶⁸Weitere Belege: siehe Kreutzer 1977: 221 - 223.

PWF: Hlóðk lofkøst, þann's lengi stendr óbrotgjarn í bragar túni.

„Ich habe einen Stapel an Lob (> Gedicht) aufgestapelt, der lange unzerbrechlich dastehen wird im Gehöft [bzw. im eingezäunten Landstück] der Dichtung.“

Egils Vergleich des gefertigten Gedichtes mit einem Stapel aus Holz, der nicht zerbricht, erscheint ungewöhnlich,²⁶⁹ dagegen ist die Stabilität einer steinernen Brücke und damit ihre Dauerhaftigkeit, auf die sich Eyvindr skáldaspillir (Eyv *Hál* 13¹) in seinem Lobpreis bezieht, unbestreitbar: *Vér góttum enn sumbl jólna, lof stillis, sem steinabrá.* „Ich (wörtlich: wir) habe wiederum das Getränk der Götter (> Dichternet > Gedicht), das Lob des Fürsten, wie eine Brücke aus Stein hergestellt“. Beide Dichter heben also anhand von Vergleichen mit unzerbrechlich erscheinenden Gegenständen die Bedeutung ihrer Dichtungen hervor.

Im *Háttatal* äußert sich Snorri Sturluson mehrfach zum Stellenwert seines Gedichtes: der Preis des vortrefflichen Fürsten²⁷⁰, das Herausheben der eigenen Dichterpersönlichkeit (Ht 31, 95 und 100)²⁷¹, durch die er vermag, einen solchen Preis zu gestalten und schließlich der Preis des Gedichtes selbst, das nach Meinung Snorris alles überleben wird: *Þat lof bragninga mun æ lifa, nema öld farisk, eða heimar bili.* „Das Lob der Fürsten wird ewig leben, wenn nicht die Menschheit untergeht oder die Welt zugrunde geht.“ (Ht 96) In ähnlicher Weise verfährt Snorri in der Schlussstrophe des *Háttatals*, indem er wiederum betont, dass eher die Welt untergehen wird als seine Dichtung:

Falli fyrr	steini studd,	
fold í ægi	en stillis lof	(Ht 102. 5-8)

²⁶⁹ Einen ähnlichen Vergleich stellt Árnrímr áboti Brandsson an (Gd β 48; neu: Arngr *Gd* 46), der seinen Preis auf Bischof Guðmundr mit einem Baum vergleicht, der nicht verfaulen (*því er ei má fúna*) und wie Egils Preis nicht zerbrechen wird (*þat er ei mun rofna*).

²⁷⁰So preist Snorri beispielsweise in den Strophen 41 bis 48 die Freigebigkeit des Fürsten.

²⁷¹Siehe dazu Kap. II. 1.1.3.2.1.

PWF: Falli fold, studd steini, fyrr í ægi en lof stillis.

„Es würde die Erde, von Steinen gestützt, eher ins Wasser stürzen, als das Lob des Fürsten [vergessen wird].“

Im Vergleich zu den Aussagen im 10. Jahrhundert kommt es hier zu einer Steigerung der Vortrefflichkeit und damit auch den Nachruhm seiner Dichtung, die er mit dem Topos der Unvergleichlichkeit preist.

Lausavísur

Auch in den *Lausavísur* werden vereinzelt Aussagen über das Aussehen, die Verständlichkeit und die Bedeutung einzelner Strophen gemacht. Die in den Preisliedstrophen häufig verwendeten Adjektive *mjúkr* und *sléttr* fehlen, ebenso sind die Attribute *fríðr* und *fagr* nicht anzutreffen. Dies liegt daran, dass diese Adjektive fast ausschließlich im Kontext der Dichterdemut stehen und damit hauptsächlich in den christlichen Preisliedern verwendet werden. Dagegen wird mehrmals die gute bzw. schlechte Dichtung in den *Lausavísur* thematisiert. So erklärt Gunnarr in der *Njáls saga*, dass „ich [d. h. Gunnarr] einen guten Vers [gemacht] habe (*hefk góðan óð*)“ (Nj XIII 6; neu: GunnHám Lv 3^V). Er nimmt in dieser Strophe Stellung dazu, mit Hrutr einen Zweikampf auszufechten, so dass in *Skj* (BII: 212) das Adjektiv *góðr* sich nicht auf das Gedicht selber bezieht, sondern als Begründung für das Dichten gebraucht wird: „jeg har god grund til digtet“.

Weitaus häufiger wird in den *Lausavísur* die schlechte Dichtung angesprochen, die vor allem in der Auseinandersetzung als Niðdichtung eingesetzt wird. Zu nennen ist hier die Lv 21 des Björn hítöelakappi, auf die ich bereits mehrfach eingegangen bin, und in welcher dieser zugibt, eine schlechte Strophe auf seinen Rivalen Þórðr gedichtet zu haben: *hofum vart orta verri vísu en ortak um þik* (zitiert nach *ÍF* 3, 190) „ich kaum eine schlimmere Strophe gedichtet habe, als [diese], die ich auf dich gedichtet habe“.

Die Beurteilung der Strophe bezieht sich wahrscheinlich nicht auf deren Form, sondern auf deren Inhalt. Das ist möglicherweise auch in der Lv 25 des Hallfreðr vandræðaskáld der Fall, der seine *Gríssvísur*, die er als Schmähstrophen auf seinen Widersacher Gríss Sæmingsson²⁷² gedichtet haben soll (Hallfr Kap. 10) mit dem Adjektiv *lítill* im Elativ versieht:²⁷³

ef glapskuldir gjalda	mörk fyr minstan verka
gjalfreygs ok hefk þeygi	matvísúsum skalk Grísi.

PWF: ef skalk gjalda matvísúsum Grísi glapskuldir fyr minstan verka ok hefk þeygi gjalfreygs mörk

„falls ich dem essenskundigen [d. h. gefräßigen] Gríss für ein so geringes Gedicht Unheils-Buße²⁷⁴ bezahlen werde, und ich besitze nicht den Baum²⁷⁵ der Meeresflamme (> Gold > Frau).

Im Gegensatz dazu spricht Sneglu Halli in der Lv 7 nicht von einem Schmähvers als er von seiner schlechten Dichtung spricht (*Ortak eina þulu of jarl; verðrat drápa verri með Dönum*. „Ich habe eine *þula* auf einen Jarl gedichtet. Eine *Drápa* kann nicht schlechter sein unter den Dänen.“), sondern er bezieht diese auf formale Schwächen in seiner Dichtung (*Eru frjórtán fjöll ok tíu fng; opits ok öndvert, ofugt stígandi*. „Das sind 14 Senkungen und 10 Hebungen. Es hat ein offenes Ende und ist verdreht und steigt rückwärts auf.“)²⁷⁶ und kommt zu dem Schluss, dass „so jemand dichten soll, der es schlecht kann“ (*svá skal yrkja, sás kann illa*). Diese Aussagen macht Sneglu-Halli der Sagaprosa zufolge, als ihn König Haraldr harðráði fragt, ob er auf andere Könige gedichtet habe (*Snegl* Kap. 9; *ÍF* 9: 292 – 293) und soll das schalkhafte

²⁷²Gríss hat Hallfreðs Geliebte Kolfinna geheiratet.

²⁷³Diese Strophe ist dergestalt in den Prosacontext eingefügt, dass Hallfreðr vom toten König Óláfr Tryggvason träumt, der ihm rät, sich mit Gríss zu vergleichen, anstatt mit ihm zu kämpfen (*Hallfr* Kap. 10; *ÍF* 8: 193).

²⁷⁴In *LP* (*glapskuld*) wird diese Buße als eine Art „Unheilsschuld“ bezeichnet: „gæld, som man har pådraget sig ved et uheld“.

²⁷⁵Anstelle eines Baumnamens kann das „collectivum mörk [„Wald“]“ (Meissner 1921: 410) verwendet werden.

²⁷⁶Siehe dazu genauer Gade 1991.

Wesen dieser Dichterfigur verdeutlichen.

In Bezug auf die Verständlichkeit des Gedichtes finden sich in den Lausavísur kaum Beispiele. Die Aussage *ek hefí verit ljett lofs um lýði* „es ist mir stets leicht gefallen, andere Leute zu loben“ (Grettis 53; neu: Ásd Lv^V) bezieht sich eher auf den Vorgang des Dichtens und dem damit verbundenen Stolz, als auf das Gedicht selbst. Und die Äußerung des Björn hítðœlakappi – *hæft skiljum brag* „ich lege einen passenden [d. h. nach der richtigen Art und Weise gedichteten] Vers vor“ (BjHit Lv 1) – gibt auch nicht wieder, ob der Vers besser verstanden wurde. Einzig die Aussage *bróðr mun hugðr* „der Vers wird verstanden“ (Krók 3) verweist direkt auf die Verständlichkeit der Strophe.

Auf den Stellenwert der Dichtung weisen zwei Strophen hin, die allerdings auch zu einem anonymen Gedicht gehören können und dann eher den Preisliedstrophen zuzuordnen sind: *ák til [...] seinfyrnd skip dverga* „ich muss [...] ein Gedicht bzw. Vers ausführen, welches spät vergessen wird [d. h. unvergänglich ist]“ (Anon X III A 1; neu: Anon (SnE) 1^{III}) und *vilk vanda háleitán mjöð* „ich möchte ein herausragendes Gedicht sorgfältig ausführen“ (Anon X III A 2; neu: Anon (SnE) 11^{II})²⁷⁷ Anders ist die Aussage *nú eru orð mælt, þaus flestra of varða oss mest alls* „nun sind die Worte gesagt worden, die für uns alle von größter Bedeutung sind“ des Sigvatr Þórðarson (Sigv Lv 7^I) zu bewerten, in welcher nicht die Strophe selbst, sondern das Gesagte von Bedeutung ist. Es zeigt sich also, dass in den Lausavísur grundsätzlich weniger Adjektive zur Charakterisierung der Gedichte verwendet werden, vor allem was die Verständlichkeit und die Bedeutung der Strophe angeht. Dies überrascht nicht, da solche Aussagen eher in Gedichten als in Steggreifstrophen zu erwarten sind.

²⁷⁷Laut Kreutzer (1977: 222) ist es unsicher, dass *háleitir* in der Dichtung des 10. Jahrhundert verwendet wurde.

1.3 Der Gedichtvortrag

Im vorherigen Kapitel habe ich untersucht, wie der Dichter sein Gedicht beschreibt, d. h. wie er sein Gedicht hergestellt hat und mit welchen Eigenschaften er dieses charakterisiert. Das Dichten von Preisliedern wurde von den Skalden aber nicht um ihrer selbst willen betrieben, sondern es war an einen bestimmten Anlass, vorrangig den Preis des Fürsten, geknüpft, der diesem und vielfach einem Publikum²⁷⁸ vorgetragen wurde. Im Folgenden werde ich zunächst den Ablauf einer Vortragssituation schildern, bevor ich auf zwei Elemente in dieser genauer eingehen werde: die > Bitte um Gehör < und den Vorgang des Vortragens.

1.3.1 Der Gedichtvortrag als >stock scene<

In der Sagaliteratur wird der Auftritt des Skalden am Fürstenhof ausführlich und nach einem wiederkehrenden Schema beschrieben, welches Bjarne Fidjestøl (1997a: 119-120) als „stock scene“, die sich in sechs Phasen einteilen lässt, bezeichnet:

(1) A poet, who belongs to the king's retinue or who arrives at his court, has made a poem in his honour and asks permission to deliver it.²⁷⁹

(2) The ruler agrees, either at once or after some reluctance has been overcome.²⁸⁰

²⁷⁸ Siehe dazu genauer Marold 2003: 398 – 399

²⁷⁹ In der *Hallfreðar saga vandræðaskáld* werden beide Situationen geschildert. Während Hallfreðr an den Hof Jarl Hákons kommt und ihn um Gehör bittet (*Hallfr* Kap. 5; *ÍF* 8: 151), befindet er sich bereits eine Weile am Hofe Óláfr Tryggvasons, bevor er sein Gedicht vortragen will (*Hallfr* Kap. 6: *ÍF* 8: 155).

²⁸⁰ Jarl Hákon gewährt Hallfreðr ohne Zögern, sein Gedicht vorzutragen, dagegen verweigert Óláfr Tryggvason zunächst diese Bitte, bevor er ihm doch erlaubt, das Preislied zu präsentieren.

(3) The skald recites his poem. Either (a) a fragment of it is quoted,²⁸¹ or (b) a brief description of it²⁸² is given. [...]

(4) Sometimes what the audience thought of the poem is recorded.

(5) After that the prince gives the poet a handsome reward. [...]

(6) Finally the prince invites the skald to stay with him as a *hirðmaðr*²⁸³ [...].

Obwohl eine solche Vortragssituation als literarisches Motiv²⁸⁴ dient, könnte sie sich so auch zugetragen haben.²⁸⁵ Dabei können Aussagen in den Skaldenstrophen helfen, wenn sie sich den einzelnen Bestandteilen in der >stock scene< zuordnen lassen, wie sich im Folgenden zeigen wird.

Preisliedstrophen

Während in der Sagaliteratur oft berichtet wird, dass ein Skalde, meist aus Island kommend, den Fürsten aufsucht,²⁸⁶ wird in den Skaldenstrophen eine solche Ankunft am Fürstenhof nur selten thematisiert. Es stellt sich nun die Frage, ob die wenigen Aussagen darüber einen bestimmten Zweck erfüllen oder ob sie nur zur Ausschmückung des Erzählten

²⁸¹Zum Beispiel Hallfreðr bei Óláfr Tryggvason (*Hallfr* Kap. 6; *ÍF* 8: 155) und Gunnlaugr bei Jarl silkiskegg (*Gunnl* Kap. 8; *ÍF* 3: 75).

²⁸²Zum Beispiel Þórðr Kolbeinsson bei Jarl Eiríkr (*BjH* Kap. 3; *ÍF* 3: 116) und Þorleifr jarlskáld bei Sveinn tjúguskegg (*ÞorlJ* Kap. 4; *ÍF* 9: 219).

²⁸³Zum Beispiel Gunnlaugr ormstunga bei Áðalráðr (*Gunnl* Kap. 7; *ÍF* 3: 71) und Sigvatr Þórðarson bei Óláfr helgi (*ÓH* Kap. 43; *ÍF* 27: 55).

²⁸⁴Bjarne Fidjestøl (1997a: 119) benennt dies als „the poet in receipt of reward“.

²⁸⁵Bjarne Fidjestøl (1997a) untersucht dies anhand des ökonomischen Aspektes (Dichterlohn).

²⁸⁶Zum Beispiel Hallfreðr vandræðaskáld (Jarl Hákon) und Gunnlaugr ormstunga (König Sigtrygg silkiskegg).

dienen.

Egill Skalla-Grímsson äußert sich in seinen Gedichten zweimal über seinen Auftritt am Hof eines bzw. mehrerer Fürsten. In der Strophe 2 der *Arinbjarnarkviða* bezieht sich die Aussage *hefk sótt mǫrg mildinga sjöt með grunlaust grepps of æði* „ich habe viele Heimstätten der Fürsten mit der fehlerfreien Kunst des Skalden aufgesucht“ allerdings nicht auf das Auftreten des Skalden an einem bestimmten Fürstenhof, sondern in ihr bekundet er sein ethisches Verständnis als Dichter (siehe dazu genauer Kap. II 1.1.2). Detaillierter geht Egill in der *Höfuðlausn* auf seine Ankunft am Fürstenhof ein, in welcher er in Strophe 1 seine Schiffsreise dorthin schildert:

Vestr fórk of ver,	drók eik á flot
en ek Viðris ber	við ísa brot;
munstrandar mar,	hlóðk mærdar hlut
svá's mitt of far;	míns knarrar skut.

(Hfl 1; zitiert nach *ÍF* 2: 185)

PWF: Vestr fórk of ver, en ek ber Viðris munstrandar mar, svá's mitt of far; drók eik á flot við ísabrot; hlóðk mærdar hlut míns knarrar skut.

„Nach Westen fuhr ich über das Meer, und ich trage das Meer des Sinnstrandes des Viðrir (= Odin > Brust > Dichtermet > Gedicht). So verhält es sich mit meiner Fahrt. Ich trug das Schiff zum Schwimmen beim Bruch des Eises. Ich belud mit einem Stück Lobgedicht den Hintersteven meines Schiffes.“

Egill setzt in dieser Strophe das Gedicht für den Fürsten in den Mittelpunkt seiner Reise, indem er angibt, das Schiff mit diesem beladen zu haben. Er vergleicht es mit Waren, die über das Meer gebracht werden. Gleichzeitig wird durch die Wahl der Gedichtkenning eine Verbindung zum Transport des Dichtermets gezogen, so wie er mythisch dargestellt wurde: „wie Odin einst den Skaldenmet, trägt er jetzt sein Gedicht in sich“ (Kreutzer 1977: 105).

Während Egill in dieser Strophe nur das geographische Ziel seiner Reise angibt (*vestr fórk of ver*), nennt er in der folgenden Strophe denjenigen, der ihn eingeladen hat (*bilmir buðumk lǫð* „der Fürst bot mir eine Einladung“) und verbindet dies noch einmal mit der Schilderung seiner Reise zum Fürstenhof: *Berk Óðins mjǫð á Engla bjǫð* „ich trage Odins Met (> Dichtermet > Gedicht) in das Land der Engländer“. Egill verknüpft seine Fahrt zum Fürsten damit mit einem freiwilligen Besuch an dessen Hof.²⁸⁷ Dies geschieht laut Sagaprosa auf Anraten seines Freundes Arinbjörn, als Egill an der Küste Englands Schiffbruch erleidet und unfreiwillig ins Herrschaftsgebiet seines Feindes Eiríkr blóðøx gelangt:

„Nú skaltu, Egill, fœra Eiríki konungi hǫfuð þitt ok taka um fót honum, en ek mun túlka mál þitt.“ Síðan ganga þeir inn; gekk Arinbjörn fyrir konung ok kvaddi hann; konungur fagnaði honum ok spurði, hvat er hann vildi. Arinbjörn mælti: „Ek fylgi hingat þeim manni, er kominn er um langan veg at sækja yðr heim ok sættask við yðr; [...] lát hann fá af þér sætt góða fyrir þa, er hann hefir gort veg þinn svá mikinn, sem nú má sjá; farit yfir mǫrg hǫf ok torleiði heiman frá búum sínum; bar honum enga nauðsyn til þessar farar, nema góðvili við yðr.“ (*Eg* Kap. 59; *ÍF* 2: 179)

„Nun sollst du, Egill, König Eiríkr deinen Kopf bringen und seine Füße umfassen, und ich werde mich deiner Sache annehmen.“ Dann gehen sie hinein; Arinbjörn ging vor den König und begrüßte ihn; der König hieß ihn willkommen und fragte ihn, was er wolle. Arinbjörn sagte: „Ich habe einen Mann hierher begleitet, der einen langen Weg gemacht hat, um Euch aufzusuchen und sich mit Euch auszusöhnen. [...] Laß ihn einen annehmbaren Vergleich von dir dafür erlangen, daß er deinen Ruhm so hoch geschätzt hat, wie man nun sehen kann, da er von seinem Zuhause über viele Meere und mit Schwierigkeiten hierher gefahren ist; ihn trieb keine Notwendigkeit zu dieser Fahrt, nur die gute Gesinnung gegen Euch.“

²⁸⁷Laut Carola Gottzmann (2005: 85) wird „das Leben Egils durch die Freiwilligkeit des Kommens bewußt ganz der parteirechtlichen Verantwortung Eiríks übergeben“.

Während also in der *Egils saga Skalla-Grimssonar* berichtet wird, dass die Initiative von Egill ausgeht, behauptet dieser in der *Höfuðlausn*, dass der König ihn gar eingeladen habe (*hilmir buðumk lǫð*) und stellt damit sein Auftreten am Fürstenhof als einen regulären Besuch dar. Er erlangt dadurch den Status eines Gastes, dem kein Schaden zugefügt werden darf.²⁸⁸ Diese Aussage steht in Kontrast zur Sagaprosa, in welcher berichtet wird, dass der König Egils Gedicht nicht hören will (*ÍF* 2: 181: „*vér viljum ekki lof hans beyra [...]*“ „wir wollen sein Lob nicht hören“²⁸⁹). Statt einer Einladung wird Egill mehrfach mit dem Tod gedroht, und Eiríkr lenkt erst ein, als Arinbjörn, trotz seines engen Verhältnisses zu diesem²⁹⁰ androht, auf Egils Seite gegen den König zu kämpfen.

Anders stellt sich die Situation in der *Arinbjarnarkviða* dar, in welcher Egill ebenfalls über den Besuch bei Eiríkr berichtet: *bar mína höfuðlausn fyr hilmis kné* „als ich meine Haupteslösung vor den Knien des Fürsten vortrug“ (Arbj 8). In der Strophe 3 des Gedichtes erklärt er, dass es mutig von ihm gewesen sei, den Fürsten aufzusuchen: *Drók djarfhott of dökkva skor, létk hersi heim of sóttan*. „Ich zog den Hut der Kühnheit (> Mut) auf mein schwarzes Haupthaar, ich besuchte den Fürsten²⁹¹ zu Hause.“ Ähnlich drückt sich Egill in der Strophe 6 aus, in welcher er noch einmal auf seinen Mut anspielt: „Ich wagte [es], dem Fürsten den Lohn des Beilagers mit dem Ebenbürtigen des Lachses des Walde [> Schlange > Odin > Dichtermet > Gedicht]²⁹² zu bringen“ (*þorðak of bera drotni markar bæings maka bólstrverð*). Egill erklärt diese besondere Vortragssituation damit, dass „ich mir früher den Zorn des Ynglingsohnes (> Eiríkr) zugezogen hatte“ (Arbj 3: *hafðak endr reiði fegna ynglings*

²⁸⁸Siehe dazu Marold 1999b: 54.

²⁸⁹ Dies spricht Königin Gunnhildr im Namen ihres Mannes.

²⁹⁰ In der Saga (*ÍF* 2: 175–176) wird Arinbjörn als *fóstrbróðir Eiríks konungs ok barnfóstri hans* „Eiríks Ziebruder und Pflegevater seiner Kinder“ beschrieben, „der dem König der liebste von allen Lehnsmännern war“ (*hann var kærstr konungi af öllum lendum mönnum*).

²⁹¹ Als *hersir* wird nicht nur der Herse, sondern auch ein Fürst im Allgemeinen bezeichnet (*LP: hersir*).

²⁹² Siehe dazu Exkurs *Der Mythos vom Dichtermet*.

burar)²⁹³ und deswegen seine Furcht begründet sei:

Vasa tunglskin	þás ormfránn	
tryggt at líta	ennimáni	
né ógnlaust	skein allvalds	
Eiríks bráa,	œgisgeislum.	(Arbj 5)

PWF: Vasa tryggt né ógnlaust at líta tunglskin Eiríks bráa, þás ormfránn ennimáni allvalds skein œgisgeislum.

„Es war nicht ungefährlich und ohne Furcht in den Glanz des Mondes von Eiríks Brauen (> Augen) zu sehen, als der schlangengleich glänzende Stirnmond [> Auge] des Königs mit schrecklichen Strahlenschein.“

Egill schildert in der *Arinbjarnarkviða* die Vortragssituation also so, wie sie auch in der Sagaprosa dargestellt wird, d. h. mutig muss er sich und seine Dichtung dem Fürsten präsentieren, da er sich eben nicht, wie die *Hofuðlausn* suggeriert, aufgrund einer Einladung des Königs an dessen Hof begeben hat. Er spricht damit offen über die wahren Umstände des Gedichtvortrages und erhöht damit auch den Preis Arinbjörns, da er nur durch dessen Hilfe sein Leben retten konnte.

Snorri Sturluson schildert in seinem Gedicht *Háttatal* ebenfalls die Reise zum Fürsten. Er berichtet mehrmals davon, dass er einen Fürsten besucht habe:²⁹⁴

Gatk at sækja heim randa rjóðvendils ræki-Njörð „ich konnte den Njörðr [= Gott > Mann],

²⁹³In der Arb. 11 spricht er außerdem vom „Hass des Königs“ (*konungs fjónum*).

²⁹⁴Snorri schildert hier mehrere Fahrten, da er auch das *Háttatal* auf mehrere Fürsten (König Hákon Hákonarson und Jarl Skúli) gedichtet hat.

der sich um den Roten Zweig der Schilde [> Schwert] kümmert [> Krieger], aufsuchen“
(Ht 13),

skark ískalda öldu eik til fundar ríks ræsis „ich durchschnitt die eiskalte Welle mit
dem Schiff zum Treffen mit dem mächtigen König“ (Ht 27) und

létk jöfur sótt heim „ich besuchte den Fürsten“ (Ht 93).

Snorri gibt darüber hinaus weitere Auskünfte über die Reise, indem er berichtet, dass „diese Reise sehr passend, d. h. gut, war“ (Ht 13: *sú ferð var harða hæf*) und dass „das Schiff (wörtlich: die Schiffseiten) das hässliche Meer durchfurchte“ (Ht 93: *húfar brutu ljótt haf*). Darüber hinaus berichtet er in Strophe 27 desselben Gedichtes nicht nur über die Reise zum Fürsten, sondern er fügt hinzu, dass „es wurde nicht für wenig gesegelt [d. h. die Reise brachte viel ein]“ (*vasa siglt til lítils*), weil ihm der König den Titel eines Hersen verliehen hat: *Brjótr ítrs auðs þá hátt hersis heiti af jarla þrýði* „der Brecher des herrlichen Reichtums (> freigebiger Mann: ich) nahm den hohen Namen des Hersen von demjenigen, der die Jarle schmückt (> König: Hákon) entgegen“. In Strophe 101 schließlich gibt Snorri seine Motivation und damit den Zweck seiner Reise zum Fürsten an, nämlich Ruhm und Ehre dort zu finden:

Sóttak fremð,	þás ek renna gat
sóttak fund konungs,	kaldan straum kili,
sóttak ítran jarl,	kaldan sjá kili.
þás ek reist,	

PWF: Sóttak fremð, sóttak fund konungs, sóttak ítran jarl, þás ek reist kaldan straum kili, þás ek gat renna kaldan sjá kili.

„Ich suchte Ruhm, ich suchte den König auf, ich suchte den herrlichen Jarl auf, als ich den kalten Strom mit dem Kiel [d. h. mit dem Schiff die Wellen] zerriss, als ich die kalte See mit dem Kiel

befahren konnte.“

In dieser Strophe wird zwar nichts über eine Vortragssituation ausgesagt, aber in der Strophe 100 heißt es, dass „ich eine klare Darstellung für die Gedichte gemacht habe, so dass zehn mal zehn gezählt sind“ (*hefk gort gløggva grein til bragar, svá's tírætt hundrað talit*). Auch in den anderen Belegen ist die Reise des Fürsten mit dessen Preis verbunden, den er allerdings im Namen anderer äußert (Ht 13: *manndýrðir fá frá gæti mæðar* „die Tugenden eines Mannes verschaffen dem Beschützer der Männer Lobpreis“) oder unpersönlich darüber spricht (*dugir at vátta sæmð* „es ziemt sich, den Ruhm [mit einem Gedicht] zu bezeugen“). In der Strophe 93 überträgt Snorri den Lobpreis zwar auch auf andere (*öll drótt lofar Yngva* „alle Menschen preisen den Fürsten“), aber in der Strophe 92 bekundet er selbst, gedichtet zu haben: *Hefk gort snara mæð* „ich habe ein rasches Gedicht gemacht“.

Die Verbindung der Seereise mit dem Gedichtvortrag macht darüber hinaus deutlich, dass diese Darstellung der Anreise des Dichters von beiden bewusst gewählt wurde. Vor allem Snorri macht in seinen Schilderungen darauf aufmerksam, dass mit seinen Fahrten eine gewissen Anstrengung verbunden war, indem er die Verben *brjóta* „brechen“ und *skera* „zerschneiden“ als Fortbewegung benutzt und die Adjektive „kalt“ (Ht 27 und 101) und „hässlich“ (Ht 93) um das Meer zu beschreiben. Indem der Dichter seine Reisen als anstrengend schildert, erhöht er nicht nur den Lobpreis, sondern würdigt auch die eigene Leistung. Egill dagegen beschreibt weniger die Fahrt zum Fürsten als den Zweck seiner Reise: den Vortrag des Gedichtes. Deshalb verbindet er die Reise zum Fürsten damit, ihm ein Gedicht zu bringen: *Vestr fórk of ver, en ek ber Viðris munstrandar mar* „nach Westen komme ich über das Meer, und ich trage des Viðrir (= Odin) Sinnstrand (> Brust) Meer (> Dichternet > Gedicht) (Hfl 1) und *berk Óðins mjöð á Engla bjöð* „ich trage Odins Met (> Dichternet > Gedicht) in das Land der Engländer“ (Hfl 2). Egill macht damit aufmerksam, dass er seinen Feind Eiríkr blóðøx freiwillig aufgesucht habe, was er zusätzlich mit der Aussage *svá's mitt of far* „so verhält es sich mit meiner Fahrt“ (Hfl 1) untermauert.

Als dritter Dichter ist Einarr Skúlason zu nennen, der zwischen einer Seereise und einer

Entlohnung einen Zusammenhang herstellt: *Skark sund súðum fyr sunnan Hrund; mund mín prýddisk við fund mildings* „ich durchschnitt die See mit den Schiffsseiten südlich von Hrund (= Runde, eine norwegische Insel); meine Hand wurde beim Treffen mit dem Fürsten geschmückt“ (ESk *Run* 10^{II}). Kari E. Gade vermutete, dass es sich hierbei um eine Entlohnung für ein Gedicht handelt (*SkP* II: 558). Damit stünde die Aussage in einem ähnlichen Zusammenhang wie Egils und Snorris Seereisen. Eine solche Verbindung wird auch dadurch deutlich, dass Einarr seine Reise mit ähnlichen Worten wie Snorri in der Strophe 27 seines *Háttatal* beschreibt, d. h. er verwendet nicht nur wie dieser das Verb *skera*, als Ausdruck für die Fortbewegung zu Schiff (*skark sund súðum fyr sunnan Hrund*), sondern er verbindet die Aussage ähnlich wie Snorri damit, dass er den Fürsten trifft (*mund mín prýddisk við fund mildings*). Dies legt die Vermutung nahe, dass die Aussagen zur Schiffsreise des Dichters als Topos und somit als literarisches Motiv verwendet wurden. Allerdings sind die Belege zu gering, um aussagekräftig zu sein.²⁹⁵

Während über die Reise des Dichters zum Fürstenhof nur wenig ausgesagt wird, liefern die Preisliedstrophen zahlreiche Beispiele dafür, dass die Skalden um Gehör bitten, um ihre Gedichte vortragen zu können. Auf diese >Bitte um Gehör<, die Schritt (1) der >stock scene< abschließt, werde ich deshalb in Kap. II 1.3.3 näher eingehen.

Da wir in den Preisliedstrophen nur aus der Sicht der Dichter erfahren, wird über die Haltung der Fürsten, den Preisliedern gegenüber, die auf diese gedichtet wurden, nichts ausgesagt (Schritt 2 der >stock scene<). Anstelle dessen drücken einige Dichter eine bestimmte Erwartungshaltung gegenüber dem Fürsten aus, die sie an ihr Gedicht knüpfen. So fordern sie diesen auf, das Gedicht positiv zu bewerten: *Segi bilingr mér ef hann beyri sér dýrligra brag* „sage mir Fürst, ob du [jemals] ein herrlicheres Gedicht gehört hast“ (*Gunnl* 2,2) und *ágetr Eysteinn, segið, hvé leystak ítran brag* „herrlicher Eysteinn, sage, wie ich das prächtige

²⁹⁵ Darüber hinaus beschreibt der Skalde Arnórr jarlaskáld in den beiden ersten Strophen seiner *Hrynbenda* eine Schiffsreise, die allerdings als eine Kauffahrt bezeichnet wird und somit nicht mit den obigen Beispielen zu vergleichen ist.

Gedicht ausgeführt habe" (ESk *Geisl* 71^{VII}). Ebenso drückt Snorri eine denkbare Erwartungshaltung des Fürsten in Strophe 92 des *Háttatal*s mit den Worten *hefk gort snara mærd, þengill mun vara þess, lítt namk spara þat* „ich habe ein rasches Gedicht gemacht, der Fürst wird dies erwarten, dass ich wenig daran spare" aus.

Die Reaktion des Publikums (Schritt 4 der >stock scene<) erfahren wir wiederum aus der Sicht des Dichters. Dieser berichtet einerseits über die Bewertung seines Gedichtes durch die Zuhörenden, andererseits fordert er die Zuhörerschaft selbst auf, sein Gedicht positiv zu beurteilen. So äußert der Dichter der *Leiðarvísan* am Ende seines Gedichtvortrages in der Strophe 45 den Wunsch, dass sein Gedicht gut aufgenommen wird: *þjóð hjali kersk of kvæði* „das Volk möge munter über das Gedicht sprechen". Der Dichter der *Pétursdrápa* hofft, dass „das Volk meine [wörtlich: unsere] Verse rücksichtsvoll bewerten möge, selbst wenn sie zum Schlechteren vom reinen Versmaß abweichen“ (Str. 7: *herr virði vórar gerðir valliga, þó að brott halliz að verri af breinum hætti kvæðis*). Er macht außerdem deutlich, dass er nicht nur eine positive Beurteilung durch das Publikum erhofft, sondern diese auch als wichtig einschätzt, da seiner Meinung nach, „dann auch der hilfreiche Herr der Welt (> Gott) [das Gedicht] gut mögen werde“ (*þá má vel líka hjálprikum hilmi heima*). Nicht nur eine positive Anerkennung erhofft sich der anonyme Dichter der *Lilja*, sondern er entschuldigt sich auch beim Publikum, dass er die Dichtung nicht ganz sorgfältig ausgeführt habe:

Veri kátar nú, virða sveitir;	várkunni, að verka þenna
vætti þess, í kvæðis hætti	vanda eg minnr, en þætti standa; (Anon <i>Lil</i> 97.1-4 ^{VII})

PWF: Sveitir virða sveitir, veri nú kátar, vætti þess várkunni, að eg vanda verka þenna minnr í hætti kvæðis, en þætti standa.

„Die Scharen der Männer mögen nun froh sein, ich hoffe dies, dass sie entschuldigen werden, dass ich dieses Gedicht in einem weniger guten Versmaß ausgeführt habe, als es wohl für passend gilt."

Während in den bisherigen Beispielen die Dichter vorsichtig optimistisch die Zustimmung

der Zuhörenden erhoffen, setzt Haukr Valdísarson in der Strophe 1 seiner *Íslendingadrápa* die positive Resonanz seines Gedichtes zur Bedingung, um es vorzutragen zu können:

Bera skal líð fyr lýða	hrafna víns nema hafni
Lóðurs vinar, glóða	hneigjendr Dvalins veigum;

PWF: Bera skal líð Lóðurs vinar fyr lýða, nema hneigjendr hrafna víns glóða hafni Dvalins veigum.

„Ich trage das Getränk des Freundes des Lóðurr (= Odin > Dichternet > Gedicht) vor den Männern vor, außer diejenigen, die das glühende Feuer des Raben-Weines (> Blut > Schwert) zu Boden sinken lassen, (>Krieger) wenden sich von Bier des Dvalinn (= Zwerg > Dichternet > Gedicht) ab.“

Dass aber nicht immer positive Kritik zu erwarten ist, zeigt sich in der Strophe 24 der *Rekstefja*, in der es heißt, dass „die Bäume, die den Rohrstengel der Schwertflut (> Blut > Schwert) rasch in Bewegung setzen (> Krieger), über den sehr starren Schluss zu urteilen haben“ (*hér's hjörflóðs hnigreyrs hnykkimeidum at dæma of harða starran slæm*). Deutlicher offenbart sich der Unwillen des Publikums in der Strophe 94 der *Merlínússpá II*, in welcher der Dichter darum bittet, dass „die Stäbe, die das Gold tragen (> freigebige Männer) über dieses Gedicht nicht erzürnt sein sollen“ (*eigi abbisk auðs berdraugar við þenna brag*).²⁹⁶ Er begründet dies damit, dass „ich die Rede so [eingrichtet] habe, wie der Vorantreiber des Erzthings (> Kampf > Krieger, hier: Merlin) es in [seinen] Weissagungen vorhergesagt hat“ (*ek mynt hafa mál at hætti þeim í mǫrgum stað, es spár fyrir spjöllum rakði malmþings hvøtuðr*) und verweist auf den schwierigen Inhalt des Stoffes: *Esa enn liðin öll spásaga, þó eru mǫrgum myrk mól própheta* „Die ganze Weissagung ist noch nicht vorbei, doch vielen ist die Rede des

²⁹⁶Diese Leseweise ist unsicher, da in der Handschrift (AM 544 4^o) nicht *abbisk* sondern *alvis* steht. Obwohl Ernst A. Kock (*NN* § 2358 F) bemerkt, dass diese Deutung „kanske riktigt jissat“, schlägt er das Verb *qlvísk* vor: „Det verbet betyder visserligen 'bli rusig av öll'. Men med dårligt ölsinne blir man grålsjuk och arj.“

Propheten dunkel." (Merl II: 100; neu: GunnLeif *Merl* I: 100^{VIII}). Sogar von einer möglichen Furcht des Publikums spricht Ormr Steinþórsson: *Seggir þurftu ala ugg of minn brag*. „Die Männer brauchen keine Angst vor meinem Gedicht haben.“ Eine solche Bedrohung durch die Dichtung ist nur gegeben, wenn sie als Spottvers eingesetzt wird, doch dieses verneint der Dichter: *Snýk engu háði i Viðurs feng*. „Ich flechte keinen Spott in den Fang des Viðurr (= Odin > Dichternet > Gedicht).“ (Ormr 1,2 neu: Ormr *Woman* 1^{III}).

Schließlich erhofft sich der Dichter nicht nur eine gute Bewertung seines Gedichtes von Seiten des Fürsten und dessen Zuhörerschaft, sondern auch eine Belohnung für sein Gedicht (Schritt 5 in der >stock scene<): *Gramr muna gollbring spara við mik, þess mun grepp vara, venr gjöfli sik*. „Der König wird nicht an Goldringen mir gegenüber sparen, er wendet sich zur Freigebigkeit, dies erwartet der Skalde.“ (Gunnl 2,1)²⁹⁷

Während der Dichterlohn in den Preisliedstrophen vielfach thematisiert wird (siehe dazu Kap. II 2.2.1.2), gibt der Dichter keine Auskunft darüber, ob er nach der Beendigung seines Gedichtvortrag auch in die Gefolgschaft des Fürsten aufgenommen wurde, so wie es oft in der Sagaliteratur geschildert wird (sechster und letzter Schritt in der >stock scene<).

Lausavísur

Das Auftreten einer Dichterfigur am Fürstenhof und der Gedichtvortrag wird auch in einigen *Lausavísur* thematisiert, so dass sich Teile der sechsstufigen Vortragssituation (Fidjestøl 1997a: 119–120) auch in den *Lausavísur* belegen lassen. Es ist wiederum Egill Skalla-Grímsson, der über seine Ankunft am Fürstenhof berichtet und seinen Besuch bei Eiríkr blóðøx ähnlich wie in der *Hofuðlausn* als einen freiwilligen darstellt: *Emk kominn langan, angrbeittan öldu veg á Íva jó at vitja atsitjanda enskrar foldar*. „Ich bin auf dem langen,

²⁹⁷In der ersten Halbstrophe bekundet Gunnlaugr, dass er König Sigtryggr silkiskegg preisen will: *Kank máls of skil, hvern konungmanna kon mæra vil, hann's Kvárans son*. „Ich weiß Bescheid, welchen Nachkomme eines Königs (> König) ich preisen will, es ist der Sohn Kvárans (> Sigtryggr).“

beschwerlich kreuzenden Weg der Wellen (> Meer) mit dem Pferd des Ívi (= Seekönig > Schiff) gekommen, um den Herrn des englischen Landes (> Eiríkr) aufzusuchen.“ Allerdings macht er auf die gefährliche Situation durch sein Bekenntnis aufmerksam, dass dies übermütig von ihm gewesen sei und stellt dies damit ähnlich wie in der *Arinbjarnarkviða* da: *Nú hefr sískelfir undan blíks viðr yfrinn ofrbuga of fundinn sjalfan snarþótt Haralds áttar*. „Nun hat der ständige Schwinger des Glanzes der Wunde (> Blut > Krieger) mit reichlich Übermut den stärksten Strang aus Haralds Geschlecht (> Eiríkr) aufgesucht.“ (Eg Lv 24; neu: Eg Lv 26; zitiert nach *ÍF* 2: 180).

Weitere Angaben zu diesem oder einem anderen Aufenthalt beim Fürsten macht Egill nicht, allerdings wird ihm eine Strophe in den Mund gelegt, die er als Dreijähriger gesprochen haben soll und in welcher er den Besuch bei seinem Großvater Yngvarr mit ähnlichen Worten schildert: *Emk kominn ern til arnar Yngvars [...] vask fúss at finna hann*. „Ich bin rasch zu Yngvars Herd (> Haus) gekommen, [...] ich bin begierig ihn zu treffen“ (Egils XII 1; neu Egill Lv 1¹). Das es sich hier um eine Art Vortragssituation handelt, zeigt Egils stolzer Verweis auf die eigene Fähigkeit zu dichten²⁹⁸ und der Dichterlohn, über den er in einer weiteren Strophe berichtet: *Hagr birðimeißr sárgagls gaf soglum Agli þría síþogla brimrótar gagra við bróðri*. (Egils XII 2; neu Egill Lv 2^V) „Der kunstfertige Baum, der das Wunden-Gänsejunge (> Rabe > Pfeil oder Speer) aufbewahrt (> Krieger), gab dem wortkundigen Egill drei stets stumme Seehunde der Brandungswurzel [d.h. die Meerestiefe] (> Schneckenmuscheln) für den Vers.“²⁹⁹ In diesen beiden Strophen wird also der Gedichtvortrag in ein anderes Milieu übertragen, so wie es sich bereits in anderen Lausavísur gezeigt hat.³⁰⁰ Die Reisen Egils werden hier also als Topos und literarisches Motiv ähnlich wie in den

²⁹⁸*Þú mun eigi, þægir ljósundinna linns landa, finna þrévetran óðar smið betra mér*. „Du wirst nicht, Vernichter des leuchtenden, spiralförmigen Landes der Schlange (> Gold > Goldring > freigebiger Mann), einen dreijährigen Schmied des Preises finden, der besser als ich ist.“

²⁹⁹Siehe Fußnoten 122-125.

³⁰⁰Siehe dazu z. B. Kap. II 1.2.1.

Preisliedstrophen verwendet.

Von einer möglichen Einladung an den Fürstenhof berichtet nur Gunnlaugr ormsunga (Lv 4), indem er darauf verweist, dass er fünf Fürsten besuchen werde, weil er ihnen einen Lobpreis zugesichert habe: *Koma skalk vitja vistar viggs þriggja hjarls döglinga ok tveggja jarla; því hefk heitit blútvondum.* (zitiert nach ÍF 3: 73) „Ich werde das Pferd der Wohnstätte (> Haus) von drei Fürsten des Landes (> Könige) und zwei Jarle aufsuchen, denn ich habe es den rechtschaffenen [Männern] versprochen.“ Gunnlaugr spricht diese Strophe, als er sich von König Aðalráðr die Erlaubnis holt, wegfahren zu können. Er muss allerdings dem König versprechen, zu ihm nach dieser Reise zurückzukommen (*Gunnl* Kap. 7; ÍF 3: 73 – 74).

Dagegen will Óláfr helgi, wie in der Sagaprosa beschrieben wird, zunächst das Gedicht des Sigvatr Þórðarson nicht hören, als dieser an dessen Hof kommt und es vortragen will: *Hann hafði ort kvæði um Ólaf konung ok bauð konungi at hlýða. Konungr segir, at hann vill ekki yrkja láta um sik, segir, at hann kann ekki at heyra skáldskap.* „Er hatte ein Gedicht auf König Olaf gedichtet und forderte den König auf zuzuhören. Der König sagt, dass er nicht über sich dichten lassen will. Er sagt, dass er keine Dichtung hören kann.“ (*ÓH* Kap. 43; ÍF 27: 54).³⁰¹ In der Sagaerzählung spricht Sigvatr daraufhin eine Lausavísa (Lv 2), in welcher er um Gehör bittet:³⁰² *Hlýð mínum brag, alltígginn meiðir myrkblás drasils tjalda.* „Höre auf mein Gedicht, herrlicher Vernichter des dunkelschwarzen Zelt-Pferdes [> Schiff > Seekrieger].“ Darüber hinaus gibt er in der Strophe an, dass er den König preisen und ihm dadurch Ruhm und Ehre verschaffen werde: *Þótt nítið þlungis lofun allra annarra skalda, allvaldr, fæk þér at hvóru blít bróðrs.* „Selbst wenn du den Lobpreis aller anderen Skalden vollständig verneinst, Herrscher, schaffe ich dir dennoch ausreichend Lob [wörtliche: eine ausreichende Menge an Lobpreis]“. In dieser Aussage nimmt Sigvatr auch zur ablehnenden Haltung des Königs anderen Dichtern gegenüber Stellung und spricht damit ein weiteres Merkmal der >stock scene< an.

³⁰¹Der Unwille des Fürsten, das Gedicht zu hören, ist eine typische Schilderung einer Vortragssituation in der Sagaliteratur.

³⁰²Siehe dazu genauer Kap. II. 1.3.3.

Als ein weiteres Element der >stock scene< schildert Sigvatr in der Lv 3 den Eintritt in die Gefolgschaft des Königs mit der Entgegennahme des königlichen Schwertes:³⁰³ *Ek tók lyster við sverði þínu* „ich nahm begierig dein Schwert entgegen“. Dass es sich hierbei wirklich um die Aufnahme in das königliche Gefolge handelt,³⁰⁴ macht Sigvatr in der zweiten Halbstrophe deutlich: *Fekkt hollan húskarl, en ek mér góðan lánardröttin.* „Du bekommst einen dir ergebenen Gefolgsmann und ich einen Dienstherrn, der mir gut [gesonnen] ist.“ Allerdings wird in dieser Strophe Sigvats Aufnahme in das Gefolge des Königs nicht mit dessen Dichtkunst verbunden, so dass sich dies nur aus dem Prosakontext rekonstruieren lässt, der die beiden Strophen miteinander verbindet: *Óláfr konungr gaf Sigvati at bragarlaunum gullbring þann, er stóð hálfu mörk. Sigvatr gerðisk hirðmaðr Óláfs konungs.* „Der König gab Sigvatr als Dichterlohn einen Goldring, der eine halbe Mark wert war. Sigvatr wurde ein Gefolgsmann des Königs.“ (*ÍF* 27: 55).

Eine weitere, andere Vortragssituation beschreibt Sigvatr in der Lv 9, in welcher er beschreibt, dass er nicht nur dem Fürsten ein Gedicht vorgetragen (*þás færðak orð dróttni ossum* „als ich [meine] Worte zu unserem Fürsten gebracht habe“), sondern die >Bitte um Gehör<³⁰⁵ sowohl an den König als auch an dessen Gefolgsmann Ívarr hvíti³⁰⁶ gerichtet habe: *Hefk beitt hljóðs á báða bekki.* „Ich habe beide Bankreihen [d. h. dem König und Ívarr] um Gehör gebeten.“³⁰⁷ Darüber hinaus berichtet er von den Reaktionen auf das Gedicht, indem er Ívarr erklärt, dass er sein Lob nicht ablehnen könne, nachdem der König dieses wohlwollend aufgenommen hat: *Þérs vant at bnekkja lofi þínu, alls hann rēð hlýða bróðr sinn.* „Es ist schwierig

³⁰³Siehe *Hirðskrá* Kap. 31 (Meißner 1938: 37- 38). Allerdings werden so auch Gäste des Königs aufgenommen.

³⁰⁴Auch die Gäste (*gestir*) des Königs nehmen das Schwert des Königs entgegen (Kap. 43; Meißner 1938: 55).

³⁰⁵Weitere Beispiele einer >Bitte um Gehör< führe ich in Kap. II. 1.3.3 auf.

³⁰⁶Siehe dazu genauer Kap. II. 1.3.2.

³⁰⁷In der Sagaprosa (*Flat* IV: 137-138) wird allerdings kein gleichzeitiger Lobpreis beider geschildert, sondern Sigvatr sucht Ívarr auf dessen Hof auf und bittet ihn um Gehör. Zum weiteren Prosakontext siehe Kap. II. 1.3.3.

für dich, das Lob zurückzuweisen, als er [d. h. der Fürst] beschloss, sein Lob zu hören.“³⁰⁸ Mit dieser Aussage drückt Sigvatr nicht nur aus, dass es Ívarr nahezu unmöglich ist das Preislied abzulehnen, sondern auch dass es durchaus denkbar war, dass der Fürst sich weigerte seinen Lobpreis zu hören. Das bereits in der Lv 2 aufgeführte Motiv des >Verweigerns eines Lobpreises< wird hier in anderer Weise wiedergegeben.

Eine solche Zurückweisung der Dichtkunst lässt sich möglicherweise auch aus der Lv 1 des Einarr skálaglamm herauslesen: *Hykk ferri, at hodda stökkvi [...] þótti skald in verra* „ich denke, dass es lange her ist, dass ein Zerbrecher des Goldes (> freigebiger Mann) [...] meint, dass ein Skalde geringer ist.“ In der Sagaproza wird allerdings deutlich, dass sich diese Ablehnung eher auf Einarr als auf dessen Dichtung bezieht: *Hann orti drápu um Hákon jarl, er kolluð er Vellekla, ok var þat mjök lengi, at jarlinn vildi eigi hlýða kvæðinu, því at hann var reiðr Einari.* „Er dichtete eine Drápa auf Jarl Hákon, welche *Vellekla* genannt wird, und die war sehr lang, (so) dass der Jarl das Gedicht nicht hören wollte, weil er zornig auf Einarr war“ (*Eg* Kap. 78; *ÍF* 2: 270).

Während weitere Angaben zur Reaktion des Fürsten in den Lausavísur fehlen, werden in einigen Strophen Informationen darüber gegeben, wie ein mögliches Publikum die Verse aufgenommen haben mag. So heißt es in einem anonymen Vers aus der *Sturlunga saga* (Anon XIII.B.13; neu: Anon (Stu) 19^{III}), dass „das Volk Fehler im Gedicht findet“ (*þjóð finnr lóst á ljóðum*). Allerdings berichtet der Sprecher der Strophe nicht von der eigenen Dichtung: *Aldrigi befr meira hræsævar gamms leir komit fyr horska jöfra.* „Niemals ist ein größerer Schmutz des Geiers des Leichensees (> Blut > Adler > schlechtes Gedicht³⁰⁹) vor den klugen Fürsten gekommen.“³¹⁰ Im Gegensatz dazu äußert Sigvatr Þórðarson in der Lv 29 stolz, dass „die,

³⁰⁸Das bezieht sich auf die manchmal nur widerstrebend oder gar nicht gegebene Erlaubnis ein Gedicht vorzutragen.

³⁰⁹Siehe dazu Exkurs *Der Mythos vom Dichternet*.

³¹⁰Diese Strophe bezieht sich auf die Dichtkunst Snorri Sturlusons. In der Sagaproza (*Ísls* Kap. 188; *Sturl* I: 264) wird berichtet, dass *Sunnlendingar drógu spott mikið að kvæðumþeim er Snorri hafði ort um jarlinn og snöru afleiðis*.

welche sich auf das größte Wissen der herrlichen Woge des Dáinn (= Zwerg > Dichternet > Dichtung) verstehen, werden wahrscheinlich kaum [wörtlich: wenige] Fehler im Gedicht [d. h. Vers] des klugen Sigvatr finden“ (*Þeir kunna mestar skynjar munvágs Dáins munu síðr finna braglöstu at bróðri svinns Sigvats.*)³¹¹, als ihn die Männer auf dem Hof eines mächtigen dänischen Bauern über dessen Dichtkunst sprechen und ihm vorwerfen, dass er fehlerhaft gedichtet habe (*Flat* II: 487)³¹².

Während aus der Strophe nicht hervor geht, ob die Gelegenheits- oder die Preislieddichtung des Sigvatr von den Männern kritisiert wird, spielt Egill in seiner Lv 15 (neu: Lv 17) eindeutig auf ein nicht höfisches Publikum an, wenn er darlegt, das „ich selten den Namen der verwandten³¹³ Skuld (= Norne) des Steins (> Frau: Ásgerðr) einer Frau im Erbtrank des Narfi (= Riese > Dichternet > Vers) versteckt habe“ (*félk sjaldan nafn aurmjils sef-Skuldar í niðjerfi Narfa*) und hinzufügt, dass „diejenigen, die am Thing des Lärms der Kleider der Speer-Róta (= Walküre > Brünen > Kampf) sprechen (> Krieger), mit den Fingern der Dichtkunst nach dem Trank des Fürsten der Zwietracht (> Odin > Dichternet > Gedicht) greifen werden“ (*geir-Rótu gøtva gnýþings reifendr munu þreifa bragar fingrum at veigum rógs ræsis*).

In LP (*þreifa*) wird dieses Greifen nach der Dichtung als dessen kritische Untersuchung gewertet: „føle med digtningens fingre på, undersøge kritisk“. Zu einem ähnlichen Ergebnis kommt auch *ÍF* (2: 150): *fara með kunnugleika á skáldskap höndum um, [...] kunna að skilja* „die mit Kenntnis die Dichtkunst streicheln, [d. h.] verstehen können“. Die Strophe Egils zeigt,

„Die Männer aus dem Süden Islands verspotteten die Gedichte, die Snorri über den Jarl gedichtet hatte und legten sie schlimm aus.“

³¹¹Anmerkungen dazu, siehe Exkurs *Bezeichnung des Dichters mit dem eigenen Namen*.

³¹²In der Sagaprosa wird berichtet, dass sich Sigvatr nach dem Tod Óláfr helgis am Hofe eines mächtigen dänischen Bauern aufhält. Als die Männer sich dort vergnügen, sprechen sie über die Dichtkunst und rügen Sigvatr, dass er vieles fehlerhaft gedichtet habe.

³¹³Egill spielt darauf an, dass Ásgerðr zuvor mit seinem gefallenem Bruder Þórolfr verheiratet gewesen war.

dass ein Teil der >stock scene< in einen anderen Kontext gesetzt wird, d. h. nicht den Preis eines Königs, der begutachtet wird, sondern den einer Frau. Solche Verschiebungen in andere Kontexte kommen, wie ich im Folgenden zeige, in den Lausavísur häufiger vor.

Die einzelnen Elemente der >stock scene< sind in den Preisliedstrophen und Lausavísur belegt. Während vor allem die >Bitte um Gehör< und der Vorgang des Vortragens in den Gedichten sehr häufig angesprochen wird, erfahren wir über die Reaktion des Fürsten und des Publikums nur selten etwas. Dieses Ergebnis überrascht nicht, da die Dichter selbst um Gehör bitten und das Gedicht vortragen wollen, während sie über die Rückmeldung der Zuhörenden nur indirekt Auskunft geben können.

1.3.2 Der Vorgang des Vortragens

Gert Kreutzer hat in seiner Dissertation DIE DICHTUNGSLEHRE DER SKALDEN nicht nur die Verben des Dichtens, sondern auch die Verben des Vortragens nach verschiedenen Aspekten³¹⁴ systematisiert und analysiert, so dass ich für meine Darstellung nur einige Beispiele verwenden und im Folgenden auf seine umfangreiche Belegsammlung verweise. Im Gegensatz zu Gert Kreutzer stelle ich den Gedichtvortrag als einen Prozess dar, in dem sich die Verben des Vortragens wie in einzelne Abschnitte einer >stock scene< einteilen lassen: Das Gedicht wird zum Fürsten und dessen Gefolgschaft³¹⁵ gebracht. Der Dichter trägt seinen Lobpreis vor, um den Ruhm des Fürsten zu vermehren. Schließlich wird das Gedicht dem Fürsten symbolisch übergeben und eine Bezahlung gefordert. Wie in Kap II. 1.2.1 werde ich mich nicht auf die Analyse der Verben beschränken, sondern darlegen, wann und zu welchem Zweck diese Verben in den Strophen verwendet werden.

³¹⁴1. Verben des Sagens, 2. Verben zur Bezeichnung einer besonderen Vortragsart, 3. der Aspekt der Präsentation, 4. die Übergabe und 5. die geistige Vermittlung. Siehe dazu Kreutzer 1977: 148 – 171.

³¹⁵In der Regel richtet sich ein Preislied an den Fürsten und häufig auch an dessen Gefolgschaft. Es können aber auch andere Adressaten angesprochen werden. Siehe dazu Kap. II. 1.3.2.

Preisliedstrophen

Der Gedichtvortrag wird vorwiegend mit der >Bitte um Gehör< eingeleitet. Daneben drücken die Skalden explizit aus, dass sie mit dem Lobpreis beginnen wollen und verwenden dabei die Verben *taka til* und *hefja*, die beide mit „beginnen“ übersetzt werden können: z. B. *hefk tekít til mærdar morðs* „ich habe mit der Preisung des Kampfes begonnen“ (Eskál *Vell* 37¹) und *tekk hefja Rekstefju* „ich beginne mit der Rekstefja“ (HSt *Rst* 1¹). Einarr Skúlason gebraucht in seinem *Geisli* neben dem Verb *hefja* zweimal das Verb *byrja*: *en byrkjak blíð verk* „und ich beginne mit dem fröhlichen Werk“ (ESk *Geisl* 23^{VII}) und *en skalk byrja hótt kvæði of slongvi vangs slungins snáka* „ich werde mit dem hohen Gedicht auf denjenigen, der die geschlungene Schlange der Wiese (> Gold > Armband) verteilt (> freigebiger Mann), beginnen“ (ESk *Geisl* 38^{VII}). Es fällt auf, dass beide Aussagen nicht zu Beginn eines Gedichtvortrages stehen, so dass die Möglichkeit besteht, dass sie auch anders zu übersetzen sind: „dagegen wird *byria* in dem Beleg *enn byria hótt kvæði skalk* [...] wegen seiner Stellung im Gedicht nicht 'beginnen' sondern 'vortragen' meinen („fremføre et kvad“ siehe *LP: byrja*)“ (Kreutzer 1977: 209). Dieser Meinung schloss sich Martin Chase in *SkP* (VII: 39) an, indem er *byrja* mit „deliver“ übersetzte. Allerdings kann *byrja* auch angeben, dass ein neuer Gedichtabschnitt begonnen wird. So wird in den Strophen 23 bis 25 vom ersten Wunder Óláfr helgis (d. h. die Heilung eines Blinden) berichtet und in den Strophen 37 und 38 von einem weiteren (d. h. Heilung eines Stummen). Während *en byrkjak blíð verk* der Schilderung vorausgeht, schließt *en skalk byrja hótt kvæði of slongvi vangs slungins snáka* den Bericht von Óláfs Wunder ab.

Schließlich wird der Gedichtvortrag oft mit Verben eingeleitet, die das Bringen bzw. Tragen der Preislieder vor den Fürsten beschreiben, wie *bera* „bringen, tragen“, *færa* „bringen, überreichen“ und *flytja* „(herbei)bringen, befördern“, eingeleitet:

berk Óðins mjǫð á Engla bjǫð „ich trage Odins Met (> Dichternet > Gedicht) in das Land der Engländer“ (Hfl 2),

ek mun of færa framm bjór Yggjar fyrir ǫldum „hervorführen werde ich vor dem Volk das Bier des Yggr (> Gedicht)“ (BjBb *Jóms* 1^I) und

flytk rausnarkvæði með góðum hætti at skjöldum heyrnar rjóðöndum skóðs rimmu „ich bringe ein Gedicht über hervorragende Taten mit einem guten Versmaß zu den Schilden des Gehörs, derjenigen, die die das gefährliche Werkzeug des Kampfes (> Waffe) rötten (> Krieger), hervor (Anon *Mlag* 3^{II})

Die Verben *bera* und *flytja* können allerdings auch den Gedichtvortrag abschließen, indem die Dichter verkünden, einen Lobpreis zum Fürsten gebracht zu haben.³¹⁶ z. B. *ek bar framm Líknarbraut fyrir gauta leiðar foldar humra* „ich trug das *Líknarbraut* vor den Männern des Weges des Hummerlandes (> Meer > Seeweg > Seefahrer)³¹⁷ vor“ (Anon *Líkn* 51^{VII}) und *fluttak fræði með tǫlu ræði of frama græði* „ich brachte das Gedicht über denjenigen, der Ruhm erwirbt (> Fürst), mit dem Ruder der Sprache (> Zunge) hervor“ (Ht 81). In Bjbp *Jóms* 1^I und Ht 81 können die Verben *færa* und *flytja* auch als „vortragen“ übersetzt werden.

Während die Verben *bera*, *færa* und *flytja*³¹⁸ eine Fortbewegung mit einschließen, bedeuten die Verben *bræra* und *ræsa* explizit „bewegen“ und „in Bewegung setzen“ (*LP*: *bræra* 1. und *ræsa* 1.):³¹⁹ *brærum brannir Hárs saltunnu* „ich bewege die Wellen des Fasses des Saales des

³¹⁶Vom Verb *færa* sind für diese Verwendung keine Belege überliefert.

³¹⁷Im *LP* (*humarr*) wird dies als eine Kenning für freigebige Männer interpretiert, indem *foldar humra* als „Hummer des Landes (> Schlange)“ und dessen „Pfad“ (*leið*) als Gold (nach dem Muster >Gelege der Schlange = Gold<) gedeutet wird.

³¹⁸Gert Kreutzer (1977: 162) gibt für *flytja* die Grundbedeutung „fließen lassen“ an.

³¹⁹Weitere Verben der Bewegung siehe Kreutzer 1977: 162 – 163.

Hárr (= Odin > Valhall > Dichternet³²⁰ > Gedicht)“ (Ht 31) und *en ræsik þat gjöldum Hrauðnis*. „und ich setze dies mit der Bezahlung des Hrauðnir (= Riese > Dichternet > Gedicht) in Bewegung“ (Tindr *Hákdr* 5¹). *Ræsa* kann im übertragenen Sinne auch als „preisen“ übersetzt werden. Ähnliches zeigt sich beim Verb *yppa*, welches „neben der konkreten Bedeutung 'erheben' auch die übertragene 'loben', außerdem 'vortragen, (preisend) darstellen'“ (Kreutzer 1977: 164) aufweist: z. B. *Viljak hljóð at líði Hóars, meðan yppik gjöldum Gillings*. „Ich möchte Gehör für Hóars (= Odin) Getränk (> Dichternet > Gedicht), während ich die Buße für Gillingr (= Riese > Dichternet > Gedicht) hochhebe [d. h. vortrage].“ (Eyv *Hál* 1¹).

Das Verb *yppa* gibt an, dass das Gedicht hochgehoben³²¹, d. h. erhöht und damit der Preis des Fürsten vergrößert wird. Eine solche Zunahme des Lobpreises stellen die Dichter mit weiteren Verben wie *magna* „(durch Zauber) stark machen“, *auka* „vergrößern, verstärken“ und *stæra* „vergrößern“ dar:

megnum dimmt dvergregn „wir (d. h. ich) stärken den dunklen Zwergentrank (> Dichternet > Gedicht)“ (HSt *Rst* 31¹),

aukum Yggs feng álms bifsaeki „ich vergrößere die Beute des Yggr (= Odin > Dichternet > Gedicht) des Bewegers des Bogens (> Krieger > Fürst)“ (Ht 31) und

né skal odds bláferla orbrjót þrjóta at stæra óð jarli „nicht sollen dem raschen Brecher des schwarzen Weges der Pfeilspitze (> Schwert > Schild³²² > Krieger) die Kräfte versagen, den Lobpreis des Jarls zu vergrößern“ (Ht 31),

In einigen Verben des Lobens und Preisens wie *leyfa* „loben, preisen“, *lofa* „loben“ und *brósa* „rühmen“ ist der Lobpreis bereits semantisch enthalten. Auf diese Verben gehe ich

³²⁰Siehe dazu Exkurs *Der Mythos vom Dichternet*.

³²¹Weitere Verben des Hochhebens siehe Kreutzer 1977: 164 - 165.

³²²Siehe Fußnote 28.

allerdings erst in Kap. II. 2.1.1 näher ein, da sie sich nicht auf das Gedicht, sondern auf den Preis des Fürsten beziehen. Ähnlich sind die Verben des Sagens (u. a. *segja* „sagen, berichten“, *kveða* „sagen, sprechen“ und *inna* „darlegen, berichten“) zu bewerten, die sich ebenso eher auf die inhaltliche Ebene des Gedichtes beziehen und vor allem dazu benutzt werden, die Ereignisse, von denen berichtet wird, genau wiederzugeben.

Den nächsten Abschnitt in der >stock scene< eines Gedichtvortrages nehmen die Verben der Übergabe ein, mit denen die Dichter kenntlich machen, dass sie ihre Preislieder den Gepriesenen überreichen. Sie verwenden dabei vor allem die Verben *bjóða* „(an)bieten“ und *gjalda* „lohnen, (als Bezahlung) geben“, die die Belohnung für ein Preislied implizieren. Während *bjóða* eine Überreichung mit einer möglichen Belohnung im Anschluss beinhaltet, kann *gjalda* als eine Bezahlung und damit als eine Art Gegenleistung für ein bereits erhaltenes Geschenk gedeutet werden. Das Verb *bjóða* steht deshalb vorrangig zu Beginn eines Gedichtvortrages,³²³ während *gjalda* möglicherweise das Ende eines solchen markiert:³²⁴ *byðk ágætan brag itum Óláfi* „ich biete dem herrlichen Óláfr ein ausgezeichnetes Gedicht“ (ESk *Geisl* 1^{VII}) und *María [...] vertu í hjarta mier, því að vilda gjarna gjalda þier, [...] margfaldaðan lofsaung* „Maria, sei in meinem Herzen, denn ich möchte dir gerne einen vielfältigen Lobgesang entrichten“ (Anon *Lil* 95^{VII}). Das ebenfalls dieser Gruppe zugehörige *veita* „geben, gewähren“ kommt nur in den Dichterkeningar *veitir Viðris víns*³²⁵ „derjenige, der den Wein des Viðrir (= Odin > Dichternet) gibt“ (EGils 1,21) und *veitir óðar* „derjenige, der ein Gedicht gibt“ (Kálf *Katr* 51^{VII}) vor.

Schließlich markieren einige Verben das Ende eines Gedichtvortrages. Neben den Verben

³²³In der Anon *Lil* 96^{VII} wird *bjóða* am Ende des Gedichtvortrages gebraucht. Damit wird angedeutet, dass das Preislied vorgetragen wurde und nun Maria überreicht werden kann.

³²⁴Die Materialgrundlage ist für *gjalda* zu gering, um dies vollständig bewerten zu können. Ein Gegenbeispiel dieser Vermutung ist Anon *Lil* 4^{VII}.

³²⁵Das Substantiv *veitir* wird von *veita* „gewähren, geben“ abgeleitet, welches der Übergabe eines Gedichtes zugeordnet wird (Kreutzer 1977: 166).

wie *bera* und *bjóða*, die sowohl zu Beginn als auch am Ende eines Gedichtvortrages stehen können, signalisieren Verben wie *létta* und *linna*, die beide mit „aufhören“ übersetzt werden, eindeutig den Abschluss eines Gedichtes: *hér munk létta at semja ljóð* „hier werde ich aufhören, ein Lied zusammenzustellen (> dichten)“ (Merl II 93; neu GunnLeif Merl I 93^{VIII}) und *eg mun hier linna við flokk þinn* „ich werde hier deinen Flokk beenden“ (Anon *Mv* III 30^{VII}). Darüber hinaus kann mit weiteren Wendungen wie *leysa brag* „ein Gedicht beenden“ (LP: *leysa* 3.) auf das Ende eines Gedichtes aufmerksam gemacht werden:³²⁶ *Ágætr Eysteinn, segið, hvé leystak ítran brag* „sagt, trefflicher Eysteinn, wie ich das herrliche Preislied beendet habe“ (ESk *Geisl* 71^{VII}).

Die Verben des Vortragens beziehen sich ähnlich wie die des Dichtens häufig auf ein Gedicht, das als ein konkreter Gegenstand angesehen wird, d. h. das man dem Gepriesenen bringen, anbieten und als Dank dafür eine Belohnung erhalten konnte. Die Betrachtung des Gedichtes als ein reales Objekt wird auch daran deutlich, dass es mit den Sprechwerkzeugen³²⁷ *munnr* „Mund“, *tunga* „Zunge“ und *varrar* „Lippen“ und hervorgebracht werden konnte:

bræðak munni af munar grunni Óðins ægi of þoru fægi „ich bewege mit dem Mund vom Boden meines Sinnes (> Brust) Odins Meer (> Dichternet > Gedicht) über den Vorantreiber des Kampfes (> Krieger > Fürst) hin“ (Hfl 19; neu Egill Hfl 20^V)

fluttak fræði með tǫlu ræði of frama græði „ich brachte das Gedicht über denjenigen, der Ruhm erwirbt (> Fürst), mit dem Ruder der Sprache (> Zunge) hervor“ (Ht 81) und

eg beiði þig [...] að fyrir þína umsjá renni ríettferðugt mál í sliettum vísum af raddartólum mínum, skýr og sæt, af vörrum várum „ich bitte dich [...], dass durch deine Fürsorge eine angemessene Sprache in glatte Strophen fließen möge von meinen Sprechwerkzeugen, klar und süß von meinen [wörtlich: unseren] Lippen“ (Anon *Lil* 3^{VII}).

³²⁶ Über den Abschluss eines Gedichtes wird mit weiteren Verben und Wendungen berichtet. Siehe dazu Kreutzer 1977: 213 – 214.

³²⁷Siehe dazu auch Kap. II. 1.2.1.

Um die Frage zu beantworten, was die Äußerungen zum Vorgang des Dichtens über den Dichter selbst aussagen, ist wie bei den Verben des Dichtens die inhaltliche und formale Einbettung dieser Aussagen in den Strophenkontext zu untersuchen. Inhaltlich stehen die Äußerungen des Vortragens ähnlich wie die des Dichtens vorrangig in einem poetologischen Kontext, d. h. sie sind an weitere Aussagen über die Dichtung geknüpft: u. a. mit der >Bitte um Gehör< (z. B. Eyv *Hál* 1^I und Anon *Leið* 5^{VII}) und mit der Fähigkeit zu dichten (z. B. Anon *Leið* 1^{VII} und Anon *Vitn* 2^{VII}). Die Aussage *berk Óðins mjöð á Engla bjöð* „ich trage Odins Met (> Dichtermet > Gedicht) in das Land der Engländer“ (Hfl 2) ist sowohl mit einer >Bitte um Gehör< (*hljóðs biðjum hann, þvíat bróðr of fann* „ich bitte ihn [d. h. den Fürsten] um Gehör, weil ich ein Loblied gefunden [d. h. zustande gebracht] habe“) als auch mit der Fähigkeit zu dichten (*lofat vísa vann* „es gelang mir den Fürst zu preisen“) verbunden. Zusätzlich ist Egils Äußerung mit der Pflicht zur Lobpreisung verknüpft: *buðumk hilmir lōð, ák bróðrs of kvöð* „der Fürst bot mir eine Einladung, ich habe die Verpflichtung zum Lob“.

Die Verben des Vortragens sind vorwiegend nicht parenthetisch eingeschoben, wenn sie wie in der Strophe 81 des *Háttatal* in einem poetologischen Zusammenhang stehen. Dagegen sind sie häufig als Zwischensatz in einem anderen Kontext eingefügt. Dies betrifft z. B. die Aussage *en ræsik þat gjöldum Hrauðnis* „und ich setze dies mit der Bezahlung des Hrauðnir (= Riese > Dichtermet > Gedicht) in Bewegung“ (Tindr *Hákr* 5^I), in welcher sich der weitere Stropheninhalt nicht auf das Gedicht selbst, sondern auf die ruhmreiche Fahrt Jarl Hákons bezieht. Ähnlich verhält es sich in der Strophe 31 der *Reksteffa*, in welcher *megnum dimmt dvergregn* „wir (d. h. ich) stärken den dunklen Zwergentrank (> Dichtermet > Gedicht)“ in den Bericht von Óláfs fünftem Wunder eingeschoben ist: [*Hann*] *vann bjartar dýrðar jartegnirí et fimta sinn*. „Er führte Wunder, von Tugend stahlend, das fünfte Mal aus.“

Allerdings gibt es auch Ausnahmen von dieser Regel: So ist die Aussage *telk leyfð frammi fyr lofða* „ich trage mein Lob vor den Männern vor“ (Ormr 2,2) als Parenthese in einen poetologischen Kontext, nämlich der Fähigkeit zu dichten, eingefügt: *Ek hef ljósa orðgnótt miklu minni an myndak kjósa*. „Ich besitze den klaren Wortreichtum viel weniger als ich [ihn

mir] wünschen würde.“ Dies trifft ebenso für die Strophe 31 des *Háttatal* zu, in welchem der Zwischensatz *brærum brannir Hárs saltunnu* in einem poetologischen Umfeld steht:

Stáls dynblakka stökkvi	odds bláferla jarli
stinngæðs samir minnask,	orbrjót né skal þrjóta,
álms bifseki aukum	Hárs saltunnu hrannir
Yggs feng, á lof þengils;	hrærum, óð at stæra.

Prose order: Stáls dynblakka stökkvi samir minnask á lóf stinngæðs þengils; aukum feng Yggs álms bifseki; né skal odds bláferla orbrjót þrjóta at stæra óð jarli; hrærum hrannir Hárs saltunnu.

„Es ziemt sich für den Beweger des lärmenden Pferdes des Stevens (> Schiff > Seekrieger = Snorri), sich an das Lob des Fürsten mit dem unbeugsamen Sinn zu erinnern. Ich (wörtl. wir) vergrößere die Beute des Yggr (= Odin > Dichternet > Gedicht) für den Beweger des Bogens (> Krieger = Skúli). Nicht sollen dem raschen Brecher des schwarzen Weges der Pfeilspitze (> Schwert > Schild³²⁸ > Krieger) die Kräfte versagen, den Lobpreis des Jarls zu vergrößern. Ich (wörtl. wir) bewege die Wellen des Fasses des Saales des Hárr (= Odin > Valhall > Dichternet > Gedicht).“

In dieser Strophe, die sowohl über die Verpflichtung zum Lobpreis als auch über die Fähigkeit zu dichten Auskunft gibt, sind neben *brærum brannir Hárs saltunnu* zwei weitere Aussagen parenthetisch eingefügt, die die Vergrößerung des Lobpreises zum Thema haben: *aukum feng Yggs álms bifseki* und *né skal odds bláferla orbrjót þrjóta at stæra óð jarli*.

Wie die Strophe 31 des *Háttatal* zeigt, ist der Vorgang des Vortragens (*at stæra óð jarli*) mit der Fähigkeit zu dichten (*né skal odds bláferla orbrjót þrjóta*) verbunden. Im Gegensatz dazu beschreibt die Aussage *brærum brannir Hárs saltunnu* den Vorgang des Vortragens ohne weiteren Zusatz und gibt somit über die Person des Dichters kaum Auskunft. Das heißt, dass

³²⁸Siehe Fußnote 28.

der Dichter mit seinen Äußerungen zum Vorgang des Dichtens nur dann über sich selbst etwas aussagt, wenn er diese mit weiteren poetologischen Kontexten verknüpft.

Lausavísur

Obwohl der Gedichtvortrag in den *Lausavísur* keine große Rolle spielt, äußern sich einige Sprecher von Skaldenstrophen über den Vorgang des Vortragens, der wie in den Preisliedstrophen beschrieben wird. So werden ebenso die Verben *bera*, *færa* und *bræra* verwendet. Sie verweisen zum einen auf den Aspekt des Bringens und Tragens und markieren zum anderen ebenso wie das konkretere *vekja* „beginnen“ den Beginn eines Vortrages, der sich allerdings im Allgemeinen nicht auf ein Gedicht, sondern auf einen Vers bezieht:

berk mína mæð fyr þig „ich trage vor dich meinen Vers“ (Korm Lv 30),

þás fæðak orð dróttni ossum „als ich [meine] Worte zu unserem Fürsten gebracht habe“
(Sigv Lv 8¹),

hrærik Boðnar bóru „ich bewege die Welle des Boðn (= Gefäß > Dichternet > Vers)“
(SigvSt Lv 2) und

vekjum mjöð Suðra „ich beginne den Met des Suðri (= Zwerg > Dichternet > Vers)“
(GSúrs Lv 20).

Während das Verb *yppa* nur in der Preislieddichtung verwendet wird, kommen in den *Lausavísur* ebenso die Verben *auka* und *stæra* vor, die angeben, dass ein Preis vergrößert und damit vermehrt wird: *hefk yðr of aukit Aureks drykk* „ich habe für Euch den Trank des Aurekr (= Riese > Dichternet > Gedicht) vermehrt“ (Korm Lv 60) und *stærik brag* „ich vergrößere das Gedicht“ (Hfr Lv 1). Aus dem Bereich >Übergabe eines Gedichtes< werden die Verben *gjalda* und *fá* „(über)geben, verschaffen“ verwendet: *upp geldk gildi Gauta* „ich bezahle mit dem

Getränk des Gautr (= Odin > Dichternet > Vers)“ (Korm Lv 46) und *fæk þér at hvóru blít bróðrs* „ich gebe [bzw. verschaffe] dir dennoch ausreichend Lob“ (Sigt Lv 2). Schließlich werden in den Strophen einige Wendungen zum Abschluss eines möglichen Gedichtvortrages gebraucht: *leyfð endisk, lýkk vísu nú* „das Lob ist zu Ende, ich schließe nun [meinen] Vers“ (Sigt Lv 6¹) und *vink inna Hóars bjór* „mir gelingt es das Bier des Hóarr [= Odin > Dichternet > Vers] auszuführen“ (Bjhit Lv 21).

Darüber hinaus gibt es einige Äußerungen, die von denen in den Preisliedstrophen abweichen. Sie behandeln dabei vor allem die Umstände des Vortragens. So äußert sich Kormákr in der Lv 14 dass „ich nicht das Getränk des Yggr (= Odin > Dichternet > Vers) unterlasse“ (*né fyr leggjum Yggs líð*) und spielt dabei auf sein Verhältnis zu Steingerðr an, welches ihr Vater Þorkell mit allen Mitteln beendet will.³²⁹ Außerdem verkündet Kormákr in Lv 46, nicht mit dem Dichten aufhören zu wollen, obwohl man ihn wegen seiner Schmäherse anklagen will:³³⁰

Skulut níðingar neyða,	þat munu Þróttar vittir,
nú emk sótt of gjöf Þróttar ³³¹	Þrós, regns stafar fregna,
(upp geldk Gauta gildi)	(byrjak frægð), nema fjörvi
gognum, mik til þagnar;	fél-miðlendr mik véli.

PWF: Níðingar skulut neyða mik til þagnar, nú emk sótt gognum of gjöf Þróttar - upp geldk gildi Gauta - ; þat munu vittir Þróttar regns stafar fregna, nema Þrós fél-miðlendr véli mik fjörvi, byrjak frægð.

„Die ehrenlosen Schurken sollen mich nicht zwingen zu schweigen, nun bin ich wegen der Gabe des

³²⁹So wird der Lv 14 im Prosatext vorangestellt, dass Þorkell die beiden Söhne der zauberkundigen Þórveig, Oddr und Guðmundr, anstachelt, Kormákr einen Hinterhalt zu legen (*Korm* Kap. 5; *ÍF* 8: 217 - 218).

³³⁰In der Saga spricht Kormákr zunächst die Strophe, und erst danach wird von der Anklage berichtet (*Korm* Kap. 21; *ÍF* 8: 280-281).

³³¹ Siehe Fußnote 194.

Þrótr (= Odin > Dichternet > Gedicht/ Vers) angeklagt. Ich bezahle mit dem Getränk des Gautr (= Odin > Dichternet > Vers). Das werden die tadelnden Stäbe des Regens des Þrótr (= Odin > Kampf > Krieger) erfahren, außer die Zerstörer der Feile des Þrótr (= Odin > Speer > Krieger) berauben mich des Lebens, ich beginne mit Rühmlichen.“

Die Äußerungen zum Vorgang des Vortragens in den Lausavísur ähneln wie schon diejenigen, die den Vorgang des Dichtens beschreiben (Kap. II. 1.2.1), denen in den Preisliedstrophen, so dass wiederum die Vermutung naheliegt, dass sie aus diesen übernommen sein könnten. Ähnlich wie bei den Verben des Dichtens soll eine Untersuchung ihrer inhaltlichen und formalen Einbettung in die Strophen Anhaltspunkte darüber liefern, ob sie in den Lausavísur als Entlehnung aus den Preisliedstrophen oder als eigenständige Aussagen anzusehen sind.

Die aufgeführten Beispiele zeigen, dass die Verben des Vortragens überwiegend als Parenthesen in die syntaktische Struktur der Strophe eingegliedert sind.³³² Anzunehmen wäre, dass diejenigen Aussagen, die nicht als Zwischensätze eingefügt sind, inhaltlich enger an den Stropheninhalt geknüpft sind. Dies wird am Beispiel *þás færðak orð dróttni ossum* deutlich, welches im Kontext einer > Bitte um Gehör < steht:

Eigi sótuð ítrum,	Þérs, alls hann réð hlýða	
Ívarr, meginfjarri,	hróðr sinn, lofi þínu	
orð þás ossum færðak	- hljóðs hefk beitt á báða	
- at sóttisk lof – dróttni.	bekki - vant at hnekkja.	(Sigv Lv 8 ¹)

PWF: Ívarr, eigi sótuð meginfjarri ítrum, þás færðak orð dróttni ossum, lof sóttisk at. Þérs vant at hnekkja lofi þínu, alls hann réð hlýða hróðr sinn, hefk beitt hljóðs á báða beikki.

³³²Korm Lv 30, 46 und 60; GSúrs Lv 20; Hfr Lv 1; Þúriðr; Sigv Lv 2 und 7; Rv Lv 11^{II}; SigvSt Lv 2 und Vgl 11 (neu: Vígþ Lv 8^v)

„Ívarr, du saßt, nicht sehr weit von dem Herrlichen (> Fürsten), als ich [meine] Worte zu unserem Fürsten gebracht habe. Der Lobpreis schritt kräftig voran. Es ist schwierig für dich, das Lob zurückzuweisen, als er [d. h. der Fürst] beschloss, sein Lob zu hören.³³³ Ich habe beide Bankreihen [d. h. dem König und Ívarr] um Gehör gebeten.“

Allerdings richtet sich diese >Bitte um Gehör< nur indirekt an den König Óláfr helgi (*þás færðak orð ossum drótni*), da Sigvatr einen Ívarr anspricht und ihn bittet, das Lob nicht abzulehnen. Aus dem Prosacontext (*Flat* IV: 138) geht hervor, dass es sich dabei um Ívarr hvíti, einen streitsüchtigen Lehnsmann des Königs, handelt, der Sigvatr aufgefordert haben soll *að yrkja um fleiri menn en konung einn* „über mehrere Männer zu dichten als über den König alleine“ (ebd.). Sigvatr sucht daraufhin Ívarr auf, obwohl Óláfr zu bedenken gibt, dass ihm einerseits am Königshof genug Ehre zu teil wird und andererseits sein Besuch bei diesem Mann ihm wenig Ansehen verschaffen würde. Dies wird dadurch bestätigt, dass Ívarr ihn damit aufzieht, den König verlassen zu haben, weil dieser von ihm gelangweilt sei, und sich nun Lohn bei den Bauern stehlen müsse. Dennoch trägt Sigvatr seinen Lobpreis vor, der daraufhin von Ívarr gut aufgenommen und fürstlich entlohnt wird.

Während die Lv des Sigvatr einen Gedichtvorgang beschreibt, der in einem höfischen Kontext steht, bezieht sich die Aussage *vink inna Hóars bjór* „mir gelang es das Bier des Hóarr [= Odin > Dichtermet > Vers] auszuführen“ (*BjHit* Lv 21) nicht auf einen Fürstenpreis, sondern auf den Konflikt zwischen Björn hítöelakappi und Þórðr Kolbeinsson.³³⁴ In der Sagaprosa (*BjH* Kap. 29; *ÍF* 3: 189) wird berichtet, dass diese Auseinandersetzung zwischen beiden Rivalen gerichtlich beendet werden soll. Dies scheitert allerdings daran, dass Þórðr darauf besteht, eine weitere Spottstrophe zu dichten, da Björn eine Strophe mehr auf ihn gedichtet hatte. Im Gegenzug dichtet Björn diese *Lausavísa*, in welcher er zunächst Þórðr

³³³Das bezieht sich auf die manchmal nur widerstrebend oder gar nicht gegebene Erlaubnis ein Gedicht vorzutragen.

³³⁴Auf diese Einbettung von Preisliedtopoi in den *Lausavísur* gehe ich in Kap. III.1 näher ein.

verspottet, nicht dichten zu können (*gæzt alls enga snilli* „du hast kein Talent [zum Dichten]“) und sich dann als derjenige präsentiert, der die Dichtkunst beherrscht (*vink inna Hóars bjór*) und im Konflikt mit Þórðr einsetzt: *vart þofum orta verri, ortak vísu of þik* (zitiert nach Marold 2001a: 82) „ich habe kaum schlimmer gedichtet, ich dichtete einen Vers auf dich“.

Die Aussagen zum Gedichtvortrag nehmen also sowohl im Strophen- als auch im Prosacontext eine wichtige Stellung ein. Folglich stehen sie in Beziehung zum Strophencontext, wenn sie nicht als Parenthese in die Strophe eingeschoben sind. Lässt sich allerdings dadurch der Umkehrschluss ziehen, dass der Vorgang des Vortragens parenthetisch in die Strophe eingefügt ist, wenn er nicht an den Kontext gebunden ist?

In einem eindeutig poetologischen Zusammenhang steht die Äußerung *fæk þér at hvóru blít bróðrs* „ich verschaffe dir dennoch ausreichend Lob“ (Sigv Lv 2). Sowohl in der Prosa als auch in der Strophe selbst (*hlýð mínum brag* „höre auf mein Gedicht“) wird berichtet, dass Sigvatr an den Königshof (Óláfr helgi) kommt und dort um Gehör bittet.³³⁵ Sigvats Aussage *leyfð endisk; lýkk nú vísu* „das Lob ist zu Ende, ich schließe nun [meinen] Vers“ (Sigv Lv 6) ist dagegen lose an einen Gedichtvortrag gebunden:³³⁶

Nú sitt heill, en hallar	Skald biðr hins, at haldi
hér finnumk meir þinnar	hjalmdrífu viðr lífi,
at, unz enn kœmk vitja,	- endisk leyfð - ok landi,
Óleifr konungr, mála.	lýkk vísu nú - þvísa.

PWF: Nú sitt heill, Óleifr konungr, unz kœmk enn vitja mála, en finnumk meir hér at hallar þinnar.
Skald biðr hins, at viðr hjalmdrífu haldi lífi ok þvísa landi; leyfð endisk; lýkk vísu nú.

³³⁵Siehe dazu genauer Kapitel II. 1.3.1.

³³⁶Sigvatr spricht dies, als er als der Gesandte des Königs nach Gautland reist (ÓH Kap. 91; ÍF 27: 134).

„Nun sitze wohlbehalten, König Óláfr, bis ich wieder komme, um die Absprache einzulösen und wir uns in Deiner Halle wiedersehen. Der Skalde wünscht, dass der Baum des Schneesturmes des Helmes (> Kampf > Krieger) [sein] Leben und dieses Land behalten möge. Das Lob ist zu Ende. Ich schließe nun [meinen] Vers.“

Eine andersartige Vortragssituation stellt sich in der Lv 30 des *Kormákr* dar, in welcher er den Vorgang des Vortragens schildert, als er Skeggi aufsucht, um ein Schwert zurückzubringen, welches er von diesem für einen Kampf erhalten hatte (*Korm* Kap. 11, *ÍF* 8: 244-245). Er referiert mit seiner Äußerung - *berk mína mæð fyrir þig* „ich trage vor dich meinen Vers“ - auf einen Gedichtvortrag, der von einem höfischen Kontext, in welcher er normalerweise gebraucht wird, auf ein nicht-höfisches Umfeld übertragen wird.

Es zeigt sich also, dass hier mit dem Topos einer Vortragssituation gespielt wird. Dies ist ebenso in *Kormáks* Lv 60 der Fall, in welcher die Aussage *hefk yðr of aukit Aureks drykk* „ich habe für Euch den Trank des Aurekr [= Riese > Dichtermet > Gedicht] vermehrt“ keinen Preis, sondern Hohn beinhaltet, da er seine frühere Geliebte Steingerðr verspottet: *Skalt þó, Frigg fornrar foldu, heldr liggja næir gauri an mér* „du sollst doch, Frigg (= Göttin) der abgetragenen Kopfbedeckung (= Frau), lieber nahe bei [diesem] Tölpel (= Þorvaldr tinteinn) liegen als bei mir.“ Der Gedichtvortrag (*hefk yðr of aukit Aureks drykk*) passt in den Strophenkontext, da er von Steingerðr und Þorvaldr spricht und sie dabei mit der 2. Person Plural (*yðr*) anredet. Weitere Aussagen zur Dichtung werden in der Strophe allerdings nicht gegeben. Deutlicher mit dem übrigen Strophenkontext ist *upp geldk gildi Gauta* „ich bezahle mit dem Getränk des Gautr (= Odin > Dichtermet > Vers)“ (*Korm* Lv 46)³³⁷ verknüpft, in welcher *Kormákr* berichtet, dass „ich nun wegen der Gabe des Þótttr (= Odin > Dichtermet > Gedicht/ Vers) angeklagt bin“ (*nú emk sótttr gognum of gjöf Þróttar*). Darüber hinaus verbindet *Kormákr* seine Äußerung zum Vorgang des Vortragens dergestalt mit dieser Anklage, dass er

³³⁷Der Sagaprosa zufolge (*Korm* Kap. 21; *ÍF* 8: 281) wird ihm ein Schmähver angehängt, den er nicht gedichtet hat.

das Verb *gjalda* „bezahlen“ verwendet und sein Gedicht somit in den Kontext einer Bußzahlung stellt. Dass Kormákr sich nicht vom Dichten abbringen lässt, macht er auch mit dem Einschub *byrjak frægð* „ich beginne mit Rühmlichen“ deutlich, in welchem er nicht nur auf einen Preisliedtopos anspielt (ESk *Geisl* 23^{VII}: *en byrjak blíð verk* „und ich beginne mit dem fröhlichen Werk“³³⁸), sondern diesen auch ironisch gebraucht, da er seinen Gegner Þorvaldr nicht preist, sondern verspottet.

Während die bisher erörterten Beispiele mehr oder weniger in einem poetologischen Zusammenhang stehen, weist *vekjum mjöð Suðra* „ich beginne das Met des Suðri (= Zwerg > Dichtermet > Vers)“ in der Lv 20 des Gísli Súrsson keine Verbindung zu einem solchen weder innerhalb der Strophe noch in der Sagaprosa auf. In der Lv 20 wird Gíslis Schicksal und die Trennung von Ingjaldr, bei dem er eine Zeit lang Unterschlupf gefunden hatte, thematisiert. In der Sagaprosa (*Gísl* Kap. 26; *ÍF* 6: 81 – 84) wird berichtet, dass Gísli mit Ingjalds Knecht die Kleider tauscht und durch diese List dem nahenden Þorkr entkommt. Auch die Parenthese *stærik brag* „ich vergrößere das Gedicht“ (Hfr Lv 1) bietet keine Anknüpfungspunkte an den weiteren Stropheninhalt, in welchem Hallfreðr seinen Gegner Már verspottet, der Kolfinna, Hallfreðs Geliebte, mit Gríss verheiraten möchte (*Hallfr* Kap. 4; *ÍF* 8: 146). Schließlich haben die Aussagen *gjalftr Gauts kemr á góma mér* „mir kommt das Meer des Gautr (= Odin > Dichtermet > Gedicht/ Strophe) auf den Gaumen“ (Rv Lv 11^{II}) und *hrærik Boðnar býru* „ich bewege die Welle des Boðn (= Gefäß des Dichtermets > Dichtermet > Vers)“ (SigvSt Lv 2) keinen direkten Bezug zum weiteren Inhalt der Strophe und weisen auch im Prosacontext keine Verbindung zur Dichtung auf. So berichtet Jarl Rognvaldr, dass ein gewisser Einarr in der Gullberuvík die Leute des Jarls nur dann aufnehmen wollte, wenn der Jarl selbst käme (*Flat* III: 80), und Sigvatr Sturluson schildert in seiner Strophe, was er geträumt hat (*Ísls* Kap. 282; *Sturl* I: 405): Ein Mann namens Folski sei ihm erschienen, der ihn gefragt habe, warum er ihn nicht zum Essen und Trinken eingeladen hat. Daraufhin spricht Sigvatr diese Strophe, in welcher er den Gedichtvortrag ohne

³³⁸ „This can refer either to Einarr's work of poetry or Óláfr's miraculous act of healing“ (SkP VII: 26).

Verbindung zum weiteren Stropheninhalt eingefügt ist.

Die Untersuchung hat gezeigt, dass Äußerungen zum Vorgang des Vortragens im Gegensatz zum Vorgang des Dichtens³³⁹ häufiger in die Strophe als Zwischensatz eingefügt sind und abgesehen von der Lv 2 des Sigvatr Þorðarson nicht bzw. nur vage mit dem restlichen Inhalt der Strophe in Verbindung stehen. Damit bestätigt sich die Annahme, dass Aussagen zum Gedichtvortrag, die parenthetisch verwendet werden, in den meisten Fällen nicht an den Strophenkontext gebunden sind und somit unabhängig von diesem gesehen werden können. Als Konsequenz daraus folgt, dass die Aussagen zum Vortragen wie die des Dichtens³⁴⁰ durch ihre ähnliche Struktur (d. h. Verben des Dichtens bzw. Vortragens und Gedichtbezeichnung) formelhaft wirken und über den Dichter nur dort etwas aussagen, wo sie mit anderen Sachverhalten (z. B. Umstände des Dichtens oder andere poetologische Themen) verknüpft sind. Weil dies in den Lausavísur nur selten zutrifft, geben die Aussagen zum Vortragen nur wenig Auskunft über den Sprecher der Strophe selbst.

Als Ergebnis dieser Untersuchung lässt darüber hinaus vermuten, dass es sich bei den Verben des Vortragens vorrangig um Übernahmen aus den Preisliedstropfen handelt, die in Form von Parenthesen in die Strophen eingeschoben wurden. Eine solche mögliche Übernahme zeigt sich beispielsweise in der Lv 46 des Kormákr Ögmundarson, in welcher der Zwischensatz *upp geldk Gauta gildi* „ich entrichte die Erstattung des Gautr (= Odin > Dichternet > Vers)“ eindeutig einer Wendung aus einer Preisliedstrophe zugeordnet werden kann. So heißt es in der Strophe 5 der *Sigurðardrápa* desselben Skalden: *geldk þónum þáptsænis beið* „ich bezahle mit dem Geschenk des Vergleiches der Götter (> Kvasir > Dichternet > Gedicht)“.

³³⁹In Kap. II. 1.2.1 hatte ich festgestellt, dass die Äußerungen über die Herstellung eines Gedichtes vorrangig in einem poetologischen Kontext stehen und somit nicht-parenthetisch in diese Strophe eingefügt sind.

³⁴⁰Siehe dazu Kap. II. 1.2.1.

1.3.3 Die >Bitte um Gehör<

Zu Beginn eines Gedichtvortrages wendet sich der Dichter sowohl an den Gepriesenen (in der Regel ein Fürst) als auch an das Publikum (in der Regel dessen Gefolgschaft)³⁴¹ und bittet sie um Gehör, damit er sein Gedicht vortragen kann.³⁴² Diese > Bitte um Gehör < ist sehr formelhaft, d. h. sie wurde mit wenig variierenden Elementen von den Skalden des 9. bis zum 14. Jahrhundert wiederkehrend verwendet. Im Folgenden werde ich herausstellen, wie sich die Formelhaftigkeit dieser Bitte in den Preisliedstrophen ausdrückt und ob es hinter diesen feststehenden Wendungen auch Spielraum für individuellere Ausdrucksformen gibt. Schließlich werde ich in den Lausavísur untersuchen, ob sich in diesen ebenfalls Spuren einer solchen formelhaften Bitte finden und ob man ähnlich wie bei den Verben des Vortragens von einer Beeinflussung durch die Preisliedstrophen sprechen kann.

Preisliedstrophen

Die > Bitte um Gehör < wird in den Skaldenstrophen durch Worte des Schweigens und des Zuhörens ausgedrückt.³⁴³ Beide Komponenten schließt das Wort *hljóð*³⁴⁴ mit ein, welches sowohl „das Zuhören“ als auch „Stille“ bedeutet und damit auf die Verbindung zwischen diesen beiden wichtigen Faktoren innerhalb eines Gedichtvortrages verweist. Das heißt, der Dichter braucht die Stille, um Gehör für sein Gedicht zu erhalten, damit er dieses vortragen kann: *Viljak hljóð at líði Hóars, meðan yppik gjoldum Gillings*. „Ich möchte Gehör [bzw. Stille] für das Getränk des Hóarr (= Odin > Dichternet > Gedicht), während ich die Erstattung für

³⁴¹Das zeigt sich z. B. in der *Vellekla*, in welcher in Strophe 1 zunächst der Fürst und in Strophe 2 dann dessen Gefolgschaft um Gehör gebeten wird.

³⁴²In den christlichen Dichtungen wendet sich der Dichter meist an Gott sowie Jesus, Maria oder einen Apostel. Als Publikum wird dann oft das ganze Volk angesprochen.

³⁴³Eine ausführliche Belegsammlung dazu gibt Gert Kreutzer (1977: 266 - 271).

³⁴⁴Cecil Wood (1960) hat die Formel *hljóðs biðk* ausführlich untersucht.

Gillingr (= Riese > Dichternet > Gedicht) vortrage.“ (Eyv *Hál* 1^I)

Das Element der Stille zeigt sich ansonsten in Form des Nomens *þogn* „Schweigen“ und der Verben *þegja* „schweigen“ und *þagna* „still werden“: z. B. *hefk gildi beiðis þapta mildinga; því biðjum vér þagnar* „ich beginne mit dem Gastmahl des Führers der Götter (> Odin > Dichternet > Gedicht) auf die Fürsten, deshalb bitte ich um Schweigen“ (Glúmr *Gráf* 1^I) und *skal segja dýrð styrjar glóða stökkvi-Móða, drótt má þegja* „ich werde über die Herrlichkeit des Móði, der das Feuer des Kampfes (> Schwert) bewegt (> Krieger), berichten, die Männer müssen schweigen“ (Ht 85). Häufiger als die Verben des Schweigens, werden die Verben des Hörens (*heyra* „hören“ und *hlýða* „zuhören“)³⁴⁵ verwendet. Sie stehen dabei vorrangig im Imperativ oder im Optativ, z. B.:

Heyrðu, Eysteinn konungr, til beinna orða afreks! „Höre, König Eysteinn, auf das glatte Gedicht über die ausgezeichneten Taten [d. h. die Wunder Olaf des Heiligen]“ (ESk *Geisl* 8^{VII})

Magnús, hlýð til máttigs óðar „Magnús, höre auf das machtvolle Gedicht“ (Arn *Hryn* 3^{II})

jöfurr heyri upphaf bróðr síns „der Fürst möge den Beginn seines Lobpreises hören“ (Ótt 1,1)

en haukstiettar hymeidar hlýði sliettan brag „und (dass) die Bäume des Feuers des Habichtweges (> Arm > Gold > freigebige Männer) dem glatten Gedicht lauschen mögen“ (Anon *Gyð* 1^{VII}).

Ebenfalls dem Bereich des Hörens ist das Verb *nema* zuzuordnen: *drótt nemi, hvé snarlyndr konungr jarla sótti sæ* „die Gefolgschaft möge hören, wie der rasche König der Jarle (> Jarl

³⁴⁵Edith Marold (1994: 469 – 470) hat darauf hingewiesen, dass die Verben *heyra* und *hlýða* unterschiedlich verwendet werden, d. h. mit *heyra* wird vorrangig eine Einzelperson angesprochen, während *hlýða* sich an mehrere Personen richtet

Þorfinnr) zur See fuhr [wörtlich: die See aufsuchte]" (Arn *Þorfdr* 15^{II}). Das Verb *nema* wird allerdings in der Hinsicht erweitert, dass es nicht nur das Hören an sich, sondern zugleich auch das Verstehen des Gesagten impliziert: *ór blátra ham bróðr berk fyr gram; svá fór þat fram, at flestr of nam* „aus der Hülle des Lachens (> Brust) trug ich das Loblied vor den Fürsten, so kam das hervor, so dass es die meisten verstanden“ (Hfl 21). Dieses Verstehen wird auch in Aussagen wie *menn nemi mól mín, sem innik* „die Männer mögen meine Worte, wie ich sie aufsahe, verstehen“ (ESk *Geisl* 7^{VII} und *Sigv Vestv* 6^I) und *höldar nemi bróðr kvæðis* „die Männer mögen den Preis des Gedichtes verstehen“ (Anon *Mdr* 28^{VII}) deutlich.

Die Beispiele zeigen, dass die Skalden nicht nur um Gehör baten, sondern dieses oftmals sogar einforderten. Dies wird bereits am Verb *biðja* deutlich, welches sowohl „bitten“ als auch „fordern“ bedeutet: z. B. *biðk lýða kyn hlýða* „ich bitte [d. h. fordere] das Geschlecht der Männer [>Männer] [auf] zuzuhören“ (Refr 3,1) und *hefk gildi beiðis þapta mildinga; því biðjum vér þagnar* „ich beginne mit dem Gastmahl des Führers der Götter (> Odin > Dichternet > Gedicht) auf die Fürsten, deshalb bitte ich um Schweigen“ (Glúmr *Gráf* 1^I).

Deutlicher wird diese >Forderung nach Gehör < mit den Verben „sollen“ und „müssen“ ausgedrückt: z. B. *Eiríkr konungr, skalt hlýða til afreksóðar* „König Eiríkr, du sollst dem Gedicht über die berühmten Taten lauschen“ (Anon *Mlag* 3^{II}) und *öld verðr at heyra lof* „das Volk muss das Preislied auf Eiríkr hören“ (Mark *Eirdr* 2^{II}). Schließlich drückt sich in der Konstruktion *kvæða at* die Forderung nach Gehör direkt aus: z. B. *kvæðk hauklundaðan barra grundar Dana at dýrri bróðrgjörð* „ich fordere den hochgesinnten Herrn des Landes der Dänen auf [= Nikulás Sveinsson]³⁴⁶, [dieses] herrliche Preislied [anzuhören]“ (Mark *Eirdr* 1^{II}) und *beiðandi kvæð ek bæði bræðr ok systir at kvæði* „betend fordere ich sowohl die Brüder als auch die Schwestern auf, [mein] Gedicht [zu hören]“ (Anon *Líkn* 8^{VII}).

Die >Bitte um Gehör< wurde also mit wiederkehrenden Wendungen mehrere

³⁴⁶ Markús Skeggjason hat dieses Preislied auf Eiríkr Sveinsson nach dessen Tod gedichtet und vermutlich im Beisein von dessen Bruders Nikulás vorgetragen (*SkP* II: 432).

Jahrhunderte lang von den Dichtern vorgetragen. Dies wird auch daran deutlich, dass der Skalde Bjarni Kolbeinsson in der Strophe 1 seiner *Jómsvíkingadrápa* die gängige >Bitte um Gehör< parodiert, indem er angibt, niemanden aufzufordern, sein Gedicht zu hören:

Engan kveðk at óði	Framm mun ek fyr ǫldum
órum málma rýri	Yggjar bjór of fœra,
(þó gatk hróðr of hugðan)	þótt engir ýtar
hljóðs (atferðar prýði).	ættgóðir mér hlýði.

PWF: Kveðk engan rýri málma hljóðs at óði órum, þó gatk hróðr of hugðan prýði atferðar. Ek mun of fœra framm Yggjar bjór fyr ǫldum, þó at engir ættgóðir ýtar hlýði mér.

„Ich fordere keinen, der die Schwerter vernichtet (> Krieger), um Stille für mein Gedicht auf, obwohl ich ein Gedicht auf den tapferen Mann, der gutes Benehmen zeigt, zustande gebracht habe. Ich werde vor dem Volk das Bier des Yggr (=Odin > Dichtermet > Gedicht) hervorführen, wenn auch keine Männer von guter Herkunft mir zuhören.“

Es stellt sich die Frage, ob diese formelhafte Bitte den Dichtern überhaupt Freiraum gelassen hat, sich individuell, d. h. über ihre eigene Person, zu äußern. Um diese Frage beantworten zu können, betrachte ich zunächst den Strophenkontext, in welchem der Dichter um Gehör bittet. Dabei zeigt sich, dass diese Bitte vor allem mit dem Gedicht und dem Vorgang des Vortragens in Verbindung gebracht wird: z. B. *Viljak hljóð at líði Hóars, meðan yppik gjöldum Gillings*. „Ich möchte Gehör für Hóars (= Odin) Getränk (> Dichtermet > Gedicht), während ich die Buße für Gilligr (= Riese > Dichtermet > Gedicht) hochhebe [d. h. vortrage].“ (Eyv *Hál* 1¹) und *heyri ǫrr sonr sannreynis Haralds á - lætk uppi mína fentanna Sýrar greppa jastrín*³⁴⁷ „der rasche Sohn des wahren Prüfers des Haraldr (> Haraldr

³⁴⁷E. A. Kock interpretiert die Kenningar anders, weil er *Sýrar* mit *sannreyni* verbindet. Dies deutet er dann als eine Gedichtkenning: „det enkla, naturliga, förlösande svaret på den uppställda frågan är: Óðr, Frejas make. Men óðr betyder 'sång' " (NN § 2510).

Grjótgarðsson > Jarl Sigurðr) möge zuhören, ich hebe meinen Gärfluss des Ehemannes der Klippen-Sýr (= Freyja > Riesin > Riese > Dichtermet > Gedicht) empor“ (Korm 1,1).

Die >Bitte um Gehör < wird also wie erwartet mit der Tatsache verbunden, dass der Dichter ein Gedicht vortragen will. In der Strophe 5 der *Leiðarvísan* verwendet der Dichter mehrere Elemente dieser Bitte, um seinem Wunsch mehr Nachdruck zu verleihen:

Hljóð gefi hirðimeiðar	Vilk, meðan varrar telja,
hrælinns at brag svinnir	- vegskryðendr mér hlýði -
- gegn vilk þjóð at þagni	frá dáðmóttugs dróttins
þá stund, es kveðk - sunða.	degi nokkur røk segja.

PWF: Svinnir hirðimeiðar linns hræsunda gefi hljóð at brag; vilk, at gegn þjóð þagni þá stund, es kveðk. Vilk, meðan varrar telja, segja nokkur røk frá degi dáðmóttugs dróttins; vegskryðendr hlýði mér.

„Die klugen Bäume, die die Schlange des Leichenflusses (> Blut > Speer) bewachen (> Krieger), mögen für das Gedicht Gehör geben. Ich möchte, dass das tüchtige Volk diese Weile schweigt, während ich spreche. Ich will, während [meine] Lippen erzählen, über einige Begebenheiten vom Tag des tatmächtigen Herrn (> Sonntag) berichten. Diejenigen, die sich mit Ehre schmücken (> Männer)³⁴⁸ mögen mir zuhören.“

Der Dichter bittet in dieser Strophe nicht nur um Gehör, sondern er verweist bereits auf das Thema, über das er berichten will: *Vilk, meðan varrar telja, segja nokkur røk frá degi*

³⁴⁸Während in *Skj vegskryðendr* in *viggskryðendr* emendiert wurde, um eine geeignetere Mannkenning (*varrar viggskryðendr* „die Ausschmücker des Pferdes des Ruderschlages [> Schiff] > Seefahrer) zu erhalten, wird in *SkP* das handschriftliche *vegskryðendr* beibehalten und als „way-adorners“ übersetzt und damit erläutert, dass es auf das Leben als Reise (Pilgerreise) anspielen könnte: „given that the poem's title gestures towards the familiar Christian figure of life as a journey, possibly a pilgrimage.“ (*SkP* VII: 145). Darüber hinaus wurde darauf hingewiesen, dass *veg-* auch als „Ehre“ übersetzt werden kann, was mir wahrscheinlicher erscheint.

dáðmóttugs dróttins. Eine solche Verbindung zwischen dem Thema der Dichtung und der >Bitte um Gehör< wird besonders deutlich in der Anfangsstrophe des *Haraldskvæði* dargestellt:

Hlýði, hringberendr,	meðan	ek	frá	Haraldi	segi
odda íþróttir	inum afarauðga. j				
Frá mólum mun ek segja,	þeim	es	ek	mey	heyrða
hvíta haddbjarta,	es við hrafn dœmði.				

PWF: Hringberendr hlýði, meðan ek segi íþróttir odda frá Haraldi inum afarauðga. Ek mun segja frá mólum, þeim es ek heyrða hvíta, haddbjarta mey, es dœmði við hrafn.

„Hört zu, Schwertträger (> Krieger), während ich über die Künste der Pfeile (> Waffentaten) von Haraldr, dem unermesslich reichen, berichte. Ich werde die Worte nacherzählen, die ich gehört habe, welches ein weißes Mädchen mit den lichten Haaren (> Walküre) äußerte, als sie sich mit einem Raben unterhielt.“

Die Skalden geben in den Äußerungen zum Thema ihrer Dichtung wenig über sich selbst Auskunft, da sie nicht sich, sondern die Fürsten preisen. Eine Ausnahme macht Sigvatr Þórðarson in seinen *Austrfararvísur*, in welchem er nicht die Reise eines Fürsten, sondern seine eigene Reise nach Gautland zum Thema seines Gedichtes macht:

Hugstóra biðk heyra	Sendr vask upp af ǫndrum
hressfœrs jǫfurs, þessar	austr (svafk fátt í hausti)
- þolðak vás — hvé vísur,	til Svíþjóðar (síðan)
verðung, of fǫr gerðak.	svanvangs í fǫr langa.

PWF: Biðk hugstóra verðung hressfœrs jǫfurs heyra, hvé gerðak þessar vísur of fǫr; þolðak vás. Vask sendr upp af ǫndrum svanvangs í langa fǫr austr til Svíþjóðar; svafk fátt síðan í hausti.

„Ich bitte die mutige Gefolgschaft des raschen Königs zu hören, wie ich diese Verse über die Fahrt gedichtet habe. Ich erlitt Mühen. Ich wurde mit dem Ski des Schwanenlandes (> Meer > Schiff) auf eine lange Reise in den Osten, nach Schweden gesandt. Ich schlief seitdem wenig im Herbst.“

Sigvatr verwendet hier eine typische Eingangsformel,³⁴⁹ in welcher er aber nicht den Fürsten selbst, sondern nur dessen Gefolge anredet. Die Anrede des Publikums ist, wie ich bereits herausgestellt habe, nichts Ungewöhnliches, allerdings unüblicher ist die fehlende Bitte an den Fürsten.³⁵⁰ Somit wird bereits in der ersten Strophe deutlich, dass es sich nicht um einen herkömmlichen Fürstenpreis handelt. Dies zeigt sich in den folgenden Strophen, in denen sich Sigvatr und seine Reiseerlebnisse selbst ins Zentrum setzt, so dass diese eher den Lausavisur ähneln: *Vátr létk valtan karfa dreginn til Eiðs, því óðumk aprhvarf.* „Nass ließ ich das schwankende Ruderboot nach Eið ziehen, denn ich fürchtete mich, umzukehren.“ (Sigu *Austv* 2¹).³⁵¹ Allerdings richtet sich Sigvatr am Ende des Gedichtes (Str. 17 – 21) dann doch an den Fürsten, ohne ihn allerdings um Gehör zu bitten: *Létk haldit hugat, rétt mólum við yðr, Óleifr konungr, es hittak ítran, ríkan Rognvaldr.* „Ich hielt mich gewissenhaft an die genauen Worte mit euch, König Olaf, als ich den prächtigen, mächtigen Rognvaldr traf.“ (Sigu *Austv* 17¹).

Abgesehen von den *Austrfararvísur* ist es vor allem Egill Skalla-Grímsson, der in seiner *Höfuðlausn* neben der üblichen > Bitte um Gehör < Angaben zur eigenen Person macht. Im Gegensatz zu Sigvatr thematisiert er in diesem Gedicht nicht sich selbst, sondern er verbindet seine Bitte, den Fürst zu preisen, mehrmals mit der eigenen Fähigkeit zu dichten:

hljóðs biðjum hann, þvíat bróðr of fann „ich bitte ihn [d. h. den Fürsten] um Gehör, weil ich ein Loblied gefunden [d. h. zustande gebracht] habe“ (Hfl 2).

³⁴⁹Jan Vries (1964: 244) hat darauf aufmerksam gemacht, dass Sigvatr für seine >Bitte um Gehör< die erste Zeile der *Vellekla* verwendet (*hugstóran biðk heyra*), die sich auf die Anrede Jarl Hákons bezieht.

³⁵⁰Ausnahmen davon bilden vor allem die Preislieder auf einen verstorbenen Fürsten.

³⁵¹Siehe dazu genauer Kap. III. 2.2.

hygg vísi at, vel sómir þat, hvé ek þylja fet, ef ek þogn of get „denke Fürst daran – wohl ziemt sich das – wie es mir gelingt zu dichten, wenn ich Stille³⁵² erhalte“ (Hfl 3) und

jöfurr hyggi at, hvé ek yrkja fat; gótt þykkjumk þat, es ek þogn of gat „der Fürst denke daran, wie es mir gelang zu dichten, gut dünkt mir das, dass ich Stille erhielt“ (Hfl 20).

Egill verwendet für die beiden letztgenannten Aussagen eine ähnliche Ausdrucksweise und stellt sie an den Anfang und an das Ende seines Preisliedes: Während er in der Strophe 3 den Fürsten darauf aufmerksam macht, dass er er auf diesen dichten kann, wenn ihm Stille gewährt würde, gibt er am Ende der *Höfuðlausn* an, dass er es ihm gelang, ein Gedicht auf den Fürsten zu dichten, weil die Zuhörenden geschwiegen haben. Egill verwendet damit mehrmals seine >Bitte um Gehör<. Ungewöhnlich ist vor allem, dass er sie noch einmal am Ende des Preisliedes formuliert. Damit macht er auf die ungewöhnliche Vortragssituation aufmerksam, unter der er seine *Höfuðlausn* gedichtet und vorgetragen hat. Wie ich bereits in Kap. II. 1.3.1 dargelegt habe, inszeniert Egill durch typische Äußerungen aus der Preislieddichtung eine reguläre Vortragssituation, die wahrscheinlich nicht der Realität entsprach. Meines Erachtens macht er allerdings dadurch, dass er mehrfach betont, Stille für sein Gedicht zu erhalten, auch auf den außergewöhnlichen Gedichtvortrag aufmerksam, denn es ist zunächst keineswegs gewiss, dass ihm Eiríkr diese auch gewähren wird. Deshalb verknüpft Egill die >Bitte um Gehör< mit seiner Fähigkeit zu dichten, um dem Fürsten damit zu verdeutlichen, dass auch ihm das Ehre einbringen wird: *lofat vísa vann, víst mærik þann* „mir gelang es den Fürsten zu preisen, gewiss rühme ich ihn“ (Hfl 2).³⁵³ Darüber hinaus macht Egill deutlich, welches Urteil er aufgrund seines hervorragenden Gedichtes erwartet. Der Triumph des Skalden über Eiríkr, der ihn daraufhin freilassen muss, wird in der Strophe 21 des Gedichtes deutlich, in welcher

³⁵²Der Aspekt der Stille bzw. des Schweigens, zeigt sich außerdem in Strophe 7: *fremr munk segja, ef firar þegja* „weiter werde ich sprechen, wenn die Menschen schweigen“.

³⁵³Der Ruhm des Fürsten wird darüber hinaus in zwei Stefstrophen (6 und 7) betont: *Orðstír of gat Eiríkr at þat*. „Wortschmuck (> Ruhm) erhielt Eiríkr damit.“

Egill noch einmal die besondere Vortragssituation hervorhebt:

Bark þengils lof	ór hlátra ham
á þagnar rof;	hróðr berk fyr gram;
kank mála mjöt	svá fór þat fram,
of manna sjöt	at flestr of nam.

PWF: Bark þengils lof á þagnar rof of manna sjöt, kank mála mjöt; ór hlátra ham hróðr berk fyr gram; svá fór þat fram, at flestr of nam.

„Ich trug das Lob des Fürsten, in der Unterbrechung des Schweigens (> Rede) über die Wohnsitze der Menschen hin - ich verstehe mich auf das Maß der Sprache (> Dichtkunst). Aus der Hülle des Lachens (> Brust) trug ich das Loblied vor den Fürsten, so kam das hervor, das die meisten verstanden.“

Ebenfalls mit der Fähigkeit zu dichten verbindet Völu-Steinn seine > Bitte um Gehör <:

Heyr Míms vinar mína	við góma sker glymja
(mér's fundr gefinn Þundar)	glaumbergs, Egill, strauma. (VSt 1)

PWF: Egill, heyr, mína Míms vinar glaumbergs strauma glymja við góma sker; mér's gefinn fundr Þundar.

„Höre Egill, meine Ströme des Freudenbergs des Freundes des Mímr (= Riese > Odin > Brust > Dichtmet > Gedicht) gegen die Schären des Gaumens (> Zähne) rauschen. Mir ist der Fund des Þúndr (= Odin > Dichtmet > Gedicht) gegeben (> Dichtfähigkeit).“

Sowohl bei Egill als auch bei Völu-Steinn³⁵⁴ zeigt sich damit der Dichterstolz, den der

³⁵⁴Auf eine mögliche Beeinflussung der Dichtung Völu-Steins durch Egill Skalla-Grímsson habe ich bereits in Kap. II. 1.1.3.1 hingewiesen.

Skalde mit der >Bitte um Gehör < verknüpft. Auch die Dichterdemut kann mit einer solchen Bitte verbunden sein. So äußert beispielsweise Einarr Skúlason in der Strophe 8 seines *Geisli* den Wunsch, dass die Könige dieses Gedicht unterstützen (*biðk magnit yðart styðja mæð, þás varðar miklu, máttig hofuð áttar* „ich bitte, dass eure Macht diesen Preis, der von großer Bedeutung ist, unterstützt, mächtige Köpfe des Geschlechtes“), nachdem er sie (Eysteinn, Sigurðr und Ingi zuvorum Gehör gebeten hatte.

Konkret um Hilfe bei der Ausführung des Gedichtvortrages, d. h. nicht nur um Gehör, sondern auch um die Fähigkeit zu dichten, bittet ein anonym Dichter in der Strophe 1 der *Máruvísur I: Auðgreinandi [...] gífi mjer hljóð ok bjarta, breina orðasnild*. „Der Verteiler des Reichtums (> Gott)³⁵⁵ möge mir Gehör und eine klare, reine Redegewandtheit geben.“ Ebenso bittet Kálfr in der Strophe 1 der *Kátrínardrápa* Gott um Hilfe (*dýrr dróttinn dæmistóls, Jesús Krístr, gífi þú, að eg mætta sæma albreinasta ambátt þína í bróðri af húsi mæðar* „herrlicher Herr des Richterstuhls, Jesus Christus, gib mir so, dass ich vermag deine reinste Dienerin im Gedicht von [meinem] Haus der Dichtkunst [> Dichtfähigkeit] zu ehren“), bevor er María um Gehör bittet: *Þar næst beiði eg nú milda móður frægs þeingils mána ok eingla hljóðs*. „Als nächstes bitte ich nun die milde Mutter des berühmten Herrn des Mondes und der Engel (> Gott > Maria) um Gehör.“

Diese erweiterte Funktion der >Bitte um Gehör< wird noch dadurch verstärkt, dass sie sich nicht nur auf ein Gedicht, sondern auch auf ein Gebet beziehen kann: z. B. *mildr ok máttugr drottinn, heyrðu nú mína bæn* „milder und mächtiger Herr (= Gott), höre nun mein Gebet“ (Gd β 34; neu: Gd β 32) und *sæl og harðla heilug María, heyr bænir várar* „geprießene und sehr heilige Maria, höre unsere Gebete (Anon *Mdr* 8^{VII}). Der Dichter verwendet also seine Bitte nicht mehr um einen Fürsten einen Lobpreis vortragen zu können, sondern um zu Gott beten zu können und Buße zu tun:

³⁵⁵„An unusual God-kenning, based on the kenning type 'distributor of wealth, gold' for generous man; see Meissner, 385“ (*SkP* VII: 679).

Hneig, er veitir vægðir	allr týnumz ek ella,	
vígrunni, miskunnar,	ítr, sem þú mátt líta	
hreina hugðubænum	guð, nema gæzku saðrar	
heyrrn þína, guð, mínum;	gípt þín of mér skíni.	(Anon <i>Líkn</i> 3 ^{VII})

PWF: Guð, er veitir vægðir vígrunni, hneig þína hreina heyrrn miskunnar mínum hugðubænum; ella týnumz ek allr, sem þú, ítr guð, mátt líta, nema þín gípt saðrar gæzku skíni of mér

„Gott, du welcher dem Kampfbaum (> Krieger) Schonung gibst, neige dein reines Gehör der Gnade zu meinen guten Gebeten. Ansonsten gehe ich ganz verloren, wie du, herrlicher Gott, sehen kannst, wenn sich deine wahre Gabe über mir nicht zeigt.“

Die >Bitte um Gehör< wird hier somit in einen ganz anderen Kontext übertragen. Damit wird deutlich, dass es sich um formelhafte Äußerungen handelt, die unterschiedlichen Inhalts sein können. Die >Bitte um Gehör< wird nur selten mit persönlichen Angaben verknüpft. Eine Ausnahme bildet Egill Skalla-Grímsson, der diese benutzt, um einerseits auf seine hervorragenden Fähigkeiten als Dichter aufmerksam zu machen und andererseits durch einen Lobpreis auf seinen Feind Eiríkr blóðøx den eigenen Kopf zu retten.

Lausavísur

Die > Bitte um Gehör < wird in den Lausavísur kaum verwendet, da sie selten den Vortrag eines Gedichtes zum Thema haben. Eines der wenigen Beispiele, in denen eine Vortragssituation geschildert wird, ist die Lv 2 des Sigvatr Þórðarson, der diese äußert, als er an den Hof Königs Óláfr helgi kommt und ihm ein Gedicht vortragen will (*ÓH* Kap. 43; *ÍF* 27: 54 - 55). Obwohl in der Sagaproza berichtet wird, dass der König das Gedicht nicht hören will (siehe dazu genauer Kap. II. 1.3.1), spricht Sigvatr eine Strophe, in welcher er den König auffordert, sein Gedicht zu hören:

Hlýð mínum brag, meiðir
myrkblás, því kank yrkja,

alltígnn - mátt eiga
eitt skald - drasils tjalda.

PWF: Hlýð mínum brag, alltígnn meiðir myrkblás drasils tjalda; því kank yrkja - mátt eiga eitt skald.

„Höre auf mein Gedicht, herrlicher Vernichter des dunkelschwarzen Zeltferdes (> Schiff > Seekrieger), denn ich verstehe es zu dichten. Du musst einen Skalden haben.“

Sigvatr bittet in dieser Strophe nicht nur um Gehör, sondern er verweist ähnlich wie Egill in dessen *Hofuðlausn* auf seine Fähigkeit zu dichten. Möglicherweise könnte der Verweis auf die eigenen Fertigkeiten als Dichter wie bei Egill auf eine schwierige Vortragssituation hindeuten. Zwar steht nicht Sigvats Kopf wie bei Egill auf dem Spiel, aber er muss den König dennoch erst überzeugen, seinen Lobpreis zu hören. In einer weiteren Lausavísa (Sigv Lv 8¹) gibt Sigvatr an, dass „ich beide Bankreihen um Gehör gebeten habe“ (*hefk beitt hljóðs á báða bekki*) und meint damit zum einen den König (Óláfr helgi) und zum anderen dessen Lehensmann Ívarr hvíti. Dass Sigvatr hier sowohl den König als auch dessen Gefolgsmann anredet, ist zunächst nicht ungewöhnlich, da in der Fürstenpreisichtung beide angesprochen und um Gehör gebeten werden können (siehe dort). Die besondere Vortragssituation wird allerdings dadurch deutlich, dass nicht nur der Fürst, sondern auch dessen Gefolgsmann gepriesen wird. Eine solche Konstellation, die in der Fürstenpreisichtung nicht möglich ist, verweist auf die andersartige Vortragssituation in den Lausavísur. Diese Lausavísa des Sigvatr stellt einen Sonderfall dar, weitere Beispiele für eine ähnliche Vortragssituation finden sich auch in den Lausavísur nicht.

Sigvatr spricht beide Lausavísur im höfischen Bereich und damit in einer Umgebung, in der die Preisliedstrophen vorgetragen wurden. Allerdings wird auch deutlich, dass er darüber hinaus neue Elemente in die Strophen integriert, die typisch für die Lausavísur sind. In der Lv 2 preist Sigvatr nicht den König, nachdem er seine Bitte ausgesprochen hat, sondern er stellt sich selbst in den Mittelpunkt der Strophe. In der Lv 8 steht ebenfalls nicht der Preis des

Fürsten, sondern die Situation des Gedichtvortrages im Vordergrund (siehe dazu genauer Kap. II. 1.3.2.).

Sigvatr Þórðarson ist der einzige Dichter, der im höfischen Milieu eine Lausavísur spricht. Mit diesem verbunden ist allerdings noch Þorgils fiskimaðr, der in der Lv 2 nicht nur den Fürsten um Gehör (*ótvinn konungr, heyr á uppreist orða mína* „höre, furchtloser König, auf die Verbesserung meiner Worte“), sondern er stellt den Fürsten wie in einer Preisliedstrophe dar.³⁵⁶: *Saddir orrn, ok eyddir fforvi blámanna orum; strengr styrfengins stillis gall.* „Du hast den Adler gesättigt und das Leben der schwarzen Männer [d. h. der Männer Nordafrikas] mit Pfeilen zerstört, die Bogensehne des kampfesfrohen Fürsten erklang.“ Während die > Bitte um Gehör < perfekt mit dem weiteren Inhalt der Strophe verknüpft ist,³⁵⁷ passt sie nicht einwandfrei in den Prosacontext, in dem sie steht. Zwar spricht Þorgils fiskimaðr die Strophe in der Gegenwart eines Fürsten, aber er bittet nicht um Gehör, sondern wird von diesem selbst zu dichten aufgefordert. In der Prosaerzählung (*Flat* IV: 157- 159) heißt es dazu, dass König Haraldr harðráði und dessen Skalde Þjóðolfr Arnórsson auf den fischenden Þorgils treffen. In einer Art Dichterwettbewerb fordert der König den Fischer auf, eine Strophe zu dichten. Nachdem dieser einen Vers gesprochen hat, dichtet der König und fordert daraufhin seinen Skalden Þjóðolfr auf, ebenfalls zu dichten. Die Episode endet damit, dass Þorgils, der sich schließlich als ein früherer Gefolgsmann Ólafr helgis zu erkennen gibt, am besten dichtet und in die Gefolgschaft des Königs aufgenommen wird.

Während Sigvatr und Þorgils in ihren Strophen Fürsten um Gehör bitten, spricht Ásmundr, der Vater des Grettir, seine Frau an, als er sich bei ihr beklagt, dass sie Grettir, der gerade sein bestes Pferd schlimm zugerichtet hat, immer wieder in Schutz nehme (*Gr* Kap. 14; *ÍF* 7: 41): *En fríða brings Hlín nemi bróðr* „die schöne Hlín (= Göttin) des Rings (> Frau) möge meinen Vers hören [bzw. verstehen]“ (Grettis 9; neu: Ásmh Lv^V).

³⁵⁶Die Lv 3 bezieht sich nur noch auf den Preis des Königs und würde somit problemlos in ein Preislied passen.

Siehe dazu genauer Kap. III.3.1.

³⁵⁷Þorgils berichtet außerdem über einen Dichterlohn.

Es überrascht nicht, dass eine Frau in die > Bitte um Gehör < einbezogen wird, da in den Lausavísur sehr oft Frauen angedredet werden.³⁵⁸ Statt seine Frau anzusprechen, die ihm Vorwürfe macht, dass er den Tod seines Sohn auch nach drei Jahren immer noch nicht gerächt hat (*Háv* Kap. 9; *ÍF* 6: 319 - 320), richtet Havarðr halti ísfirðingr dagegen seine > Bitte um Gehör < an ein imaginäres Publikum: *sveitir veiti mér hljóð af hægu* „die Männer mögen mir leicht Gehör geben“ (*Háv* Lv 2; neu: *Háv* Lv 3). Diese parenthetisch eingeschobene Äußerung passt damit nicht in den Prosakontext, sie steht aber auch nicht im Widerspruch zum weiteren Inhalt der Strophe, in welcher er den Tod seines Sohnes beklagt und hinzufügt, dass „es mir nicht leicht fällt, in meinem Alter über berühmte Taten zu berichten“ (*ákat bægt enn í elli minni segja ívegstafi*). Die > Bitte um Gehör < wird hier also mit dem Topos einer Berichterstattung³⁵⁹ verbunden.

Ähnlich verhält es sich mit der Lv 4 des Þórarinn máhliðingr, der Vemundr von seiner Auseinandersetzung mit Snorri góði berichtet (*Eb* Kap. 19; *ÍF* 4: 41) und dabei ein imaginäres Publikum anspricht: *skalk segja þremja þrymviðum gorla frá því* bezieht sich nicht auf einen Fürsten, sondern auf ihn selbst: *Hvé hjaldrviðir, skjaldar baldendr, heldu við mik lögum* „wie die Bäume des Kampfes (> Krieger), die Schildträger, gegen mich gerichtlich vorgegangen sind“. Ein ähnlich fiktives Publikum wird in den Aussagen *lýðr nemi orð sem kvøðum* „die Leute mögen die Worte, die ich gesagt habe, verstehen“ (*Þúriðr*) und *menn nemi mín mól, sem innik*³⁶⁰ „die Männer mögen meine Worte verstehen, so wie ich sie sage“ (*Nj* XII.6; neu: *Kári* Lv 2^V) angesprochen. *Þúriðr* Ólafsdóttir ruft ihre Söhne zur Rache an ihrem getöteten Sohn Hallr auf (*Heið* Kap. 22; *ÍF* 3: 277 - 278) und verwendet dabei die Aussage *lýðr nemi orð sem kvøðum* als Bekräftigung dieser Aufhetzung zum Kampf. Ebenfalls als Bestätigung des

³⁵⁸Die Frauen werden in der Sagaliteratur oft als diejenigen geschildert, die Fragen stellen, auf die die Figuren dann mit einer Strophe antworten.

³⁵⁹Siehe dazu Kap. II. 2.1.1.

³⁶⁰Diese Aussage wird mit gleichem Wortlaut in zwei Preisliedern verwendet: *ESk Geisl* 7^{VII} und *Sigv Vestv* 6^I. Siehe dazu auch Kap. III.

Gesagten verwendet Kári (Nj XII.6) die Äußerung *menn nemi mín mól, sem innik*, als er Gízur aufsucht und ihm von der Verbrennung des Njáll berichtet (Nj Kap. 135; ÍF 12: 354).

Die letzten Beispiele haben gezeigt, dass in den Lausavísur überwiegend eine >Bitte um Gehör< verwendet wird, die nur lose mit den weiteren Inhalt der Strophe verbunden und somit als eine Übernahme aus den Preisliedern zu sehen sind. Dies wird noch einmal in einer Lausavísa des Kolbeinn Túmason besonders deutlich, in welcher die > Bitte um Gehör < in einen ganz anderen Bereich gebraucht werden kann:³⁶¹

Heyr himna smiðr,	því heitk á þik,	
hvers skáldit biðr;	þú hefr skaptan mik;	
komi mjúk til mín,	ek em þrællinn þinn,	
miskunnin þín;	þú'st dróttinn minn.	(Kolb Lv 8)

PWF: Heyr himna smiðr, hvers skáldit biðr; miskunnin þín komi mjúk til mín, því heitk á þik, þú hefr skaptan mik; ek em þrællinn þinn, þú'st dróttinn minn.

„Höre, Schmied des Himmels (> Gott), was der Skalde erwartet [d. h. wünscht]. Deine Gnade möge weich zu mir kommen, deshalb rufe ich dich an. Du hast mich geschaffen, ich bin dein Sklave [d. h. Diener], du bist mein Herr.“

Kolbeinn Túmason bittet in dieser Strophe Gott um Gnade, die er in den folgenden Strophen 9 und 10 weiter verstärkt. Die > Bitte um Gehör < wurde hier in einen religiösen Zusammenhang gesetzt, wie es sich bereits in den Preisliedern mit christlichen Thematik gezeigt hat.

³⁶¹In den Lv 9 und 10 verstärkt Kolbeinn seine Bitte um Gnade.

1.4 Zusammenfassung: Das Dichterbild

Sowohl in den Preisliedstrophen als auch in den Lausavísur geben die Dichter über sich als Dichter, über ihre Gedichte und über den Gedichtvortrag Auskunft. Die Untersuchung hat zu folgenden Ergebnisse geführt:

Die Dichter sprechen vorwiegend in der ersten Person, wenn sie sich mit ihrer Dichtung auseinandersetzen.

Die Dichter bezeichnen sich in den Preisliedstrophen seltener als Dichter als in den Lausavísur. Allerdings werden sie dort vorrangig metrisch und als eine Variante für >Mann< gebraucht, während sie in den Preisliedstrophen vermutlich bewusst gewählt wurden. Dichterbezeichnungen sind inhaltsarm, d. h. sie geben wenig Auskunft über denjenigen, der sie benutzt.

Es hat ein Dichterethos bestanden, der sich als Verpflichtung zur Wahrheit und zum Lobpreis versteht. Die Äußerungen sind vorwiegend stereotyp, so dass sie wenige über die Dichter selbst aussagen.

Über das Erlernen der Dichtkunst geben die Skaldenstrophen wenig Auskunft. Allerdings verweisen die Gedichtkenningar auf den Dichtemet und somit auf die Dichtkunst als göttliche Gabe, während vor allem die Verben die handwerklichen Fähigkeiten des Dichters betonen.

Die Dichter des 9. bis 11. Jahrhundert verweisen stolz auf ihr dichterisches Können, indem sie *kunna* „können“ verwenden. Im Gegensatz dazu sprechen die Dichter des 12. bis 14. Jahrhunderts mit dem Verb *mega* „vermögen“ von ihrer Unfähigkeit zu dichten und bitten Gott um Wortreichtum.

Der Vorgang des Dichtens wird vor allem als ein Handwerk begriffen, das sich in den Verben des Dichtens und in der Metaphorik des *poeta faber* widerspiegelt.

Das Gedicht wird vor allem im Zeichen der Dichterdemut anhand seiner Beschaffenheit,

seiner Verständlichkeit und Bedeutung charakterisiert. Die vorchristlichen Dichter haben ihre Preislieder dagegen nur selten mit einem Adjektiv näher charakterisiert.

Der Gedichtvortrag kann als >stock scene< beschrieben werden, in welcher vor allem die stereotype >Bitte um Gehör< und der Vorgang des Vortagens hervorstechen.

Fazit

In den Skaldenstrophen werden viele Äußerungen gebraucht, die in einem poetologischen Zusammenhang stehen. Allerdings sind diese oft stereotyp, so dass sie wenig über die Person des Dichters selbst Auskunft geben. Die stereotypen Aussagen in den Lausavísur, vor allem der Vorgang des Vortragens, sind wahrscheinlich von den Preisliedstrophen beeinflusst worden.

2 Die Beziehung des Dichters zum Fürsten

Die Skalden sind uns vor allem als diejenigen überliefert, die auf Könige und Jarle Preislieder gedichtet haben. Als solche haben sie in ihren Gedichten vorwiegend die Taten der Fürsten gepriesen, doch geben sie in ihren Strophen auch Auskunft darüber, wie ihr Verhältnis zum Gepriesenen ausgesehen hat? In diesem Kapitel werde ich darlegen, wie sie ihre Beziehung zum Fürsten beschreiben und was sie mit der Darstellung dieser Beziehung möglicherweise bezweckt haben. Die Belege in den Skaldenstrophen werden dabei unter zwei Gesichtspunkten untersucht. Erstens: Was sagt der Skalde über seine Aufgaben am Fürstenhof aus? Und zweitens: Wie lässt sich das Verhältnis zum Fürsten charakterisieren? Darüber hinaus werde ich wie in Kap. II. 1 untersuchen, ob die Äußerungen der Dichter individuell oder als Topos aufzufassen sind und inwieweit die Aussagen in den *Lausavísur* mit denen in den Preisliedstrophen zu vergleichen sind.

2.1. Aufgaben des Dichters am Fürstenhof

Der Skalde diente am Fürstenhof nicht nur als Lobredner, sondern er war unter anderem auch Berichterstatter, Krieger und Ratgeber. Über diese Aufgaben berichtet er in seiner Dichtung.

2.1.1. Der Skalde als Lobredner und Berichterstatter

In Kap. II. 1 bin ich bereits auf verschiedene Aspekte eingegangen, die die Aufgaben des Skalden als Lobredner und Berichterstatter berühren: u. a. das Dichterethos mit seiner Verpflichtung zum Lobpreis und zur wahrheitsgemäßen Berichterstattung sowie der Gedichtvortrag mit dem Vorgang des Vortragens und der >Bitte um Gehör<. Während im Kapitel II. 1 die Beziehung des Dichters zu seiner Dichtung im Vordergrund stand, soll jetzt

untersucht werden, wie der Skalde sich über den Fürsten und dessen Taten äußert und welchen Zweck er damit verfolgt. Besonderes Augenmerk lege ich darauf, aus diesen Aussagen des Skalden das Verhältnis zum Fürsten zu rekonstruieren.

Preisliedstrophen

Óláfr svarti ist der einzige, der explizit auf die Aufgabe des Skalden als Lobredner hinweist: *þat telk mitt at dýrka verk doglings lengi* „ich zähle das als meine (Aufgabe) zu ehren die Tat des Fürsten seit langem“ (Ótt *Hfl* 1¹). Diese Äußerung steht im Kontext einer >Bitte um Gehör<. Das Gedicht ist ebenso wie Egils Preislied auf Eiríkr eine >Haupteslösung<³⁶². Ähnlich wie Egill gelingt es Óttarr, seinen Kopf mit einem Gedicht und mit Hilfe eines Freundes (Sigvatr Þórðarson) zu retten. In der Sagaprosa (*Flat* IV: 6 – 7) wird berichtet, dass Óttarr ein Liebesgedicht auf Königin Ástriðr gedichtet habe und daraufhin von Óláfr helgi gefangen genommen wurde. Sigvatr riet ihm daraufhin, die Strophen abzuändern und außerdem ein Preislied auf den König zu dichten, das er dem Köngi vorträgt, bevor dieser ihn töten lässt. Als Óláfr die Liebestrophen hört, ist er erzürnt, doch Óttarr gelingt die Wendung, als er das Preislied auf den König vorträgt: *En er því var lokit, þá lofaði Sigvatr mjök kvæðit ok kallaði vel ort. Óláfr konungr mælti þá: „Þat mun ráð, Óttarr, at þú þiggir höfuð þitt í þessu sinni fyrir drápuna.“* „Und als [das Gedicht] zu Ende war, da lobte Sigvatr das Gedicht sehr und sagte, dass es gut gedichtet sei. König Óláfr sprach: Das ist mein Entschluss, Óttarr, dass Du Deinen Kopf für dieses Mal für diese Drápa erhältst.“ (ebd.)

In dieser Anekdote wird sehr eindrucksvoll dargestellt, welche Wirkung der Vortrag eines solchen Preisliedes am Fürstenhof hatte. Auch wenn diese Erzählung auf einem typischen Motiv von Skaldenanekdoten beruht und daher wahrscheinlich keinen besonderen

³⁶² Dies ist ein weitverbreitetes Sagenmotiv, dass ein bei einem König in Ungnade gefallener Dichter sein Leben dadurch rettet, dass er ein Gedicht auf diesen König verfasst. Die Rettung ist aber nur aufgrund eines Vermittlers möglich (siehe dazu Marold 1999b, 54-56).

historischen Wert hat, so gibt sie dennoch wieder, welche Bedeutung den Gedichten beigemessen wurde, die von den Ruhmestaten der Fürsten berichten.³⁶³ So wird in den Skaldenstrophen mehrmals darauf hingewiesen, dass es der Fürst ist, der durch seine Handlungen für Stoff für die Dichtung sorgt: *Sóknstærir selr mér færi at þylja of sigr.* „Der Vergrößerer des Kampfes gab mit Gelegenheit [d. h. Stoff], über den Kampf zu berichten [wörtlich: vorzutragen]“ (ÞjóðA *Magnf* 19^{II}). Auf diesen „Stoff für die Dichtung“ (*yrkisefni*) geht Árnórr jarlaskáld in der Strophe 14 seiner *Hrynhenda* genauer ein:

Hefnir, fenguð yrkisefni, Hlakka lætr þú hrælög drekka
 Óleifs; gervik slíkt at mólum; hauka; nú mun kvæði aukask (Arn *Hryn* 14^{II})

PWF: Hefnir Óleifs, fenguð yrkisefni; gervi slíkt at mólum; þú lætr hauka Hlakkar drekka hrælög; nú mun kvæði aukask.

„Rächer Óláfs (> Magnús goði), ihr schuft Stoff für die Dichtung; solches mache ich zum Gegenstand des Gedichtes, du lässt die Habichte der Hlökk (= Walküre > Raben) den See der Leichen (> Blut) trinken; nun soll das Gedicht vermehrt werden.“

Árnórr macht in dieser Strophe den Fürsten selbst für den „Stoff der Dichtung“ verantwortlich (*fenguð yrkisefni*), über den er nun zu dichten hat (*gervik slíkt at mólum*). Die Taten des Fürsten sind also Voraussetzung dafür, dass der Dichter diesen preisen und somit als Lobredner auftreten kann. In einem weiteren Beispiel ist davon ebenso die Rede, auch wenn Einarr skálaglamm dies unpersönlich äußert:

Hjalmgrápi vann hilmir	Ok forsnjallir fellu	
harðr (Lopts vinar) barða	fúrs í Þróttar skúrum	
(því kom vöxtr í Vínu	(þat fær þjóðar snytri)	
vínheims) fiandr sína.	þrír jarls synir (tírar).	ESkál <i>Vell</i> 11

³⁶³ Óttarr svarti berichtet in seiner *Höfuðlausn* über einige Kämpfe des Königs.

PWF: Harðr hilmir vann fiandr sína barða hjalmgrápi; því kom vöxtr í Vínu vínheims vinar Lopts. Ok þrír forsnjallir synir jarls fellu í skúrum fúrs Þróttar; þat fær snytri þjóðar tírar.

„Dem tapferen Fürsten gelang es, seine Feinde (mit) dem Helm-Hagel (> Kampf) zu schlagen; dadurch kam Wachstum in die Vína (= Fluss) der Wein-Welt des Freundes des Loptr (= Loki > Odin > Kessel des Dichtermets > Dichtermet > Gedicht). Und die drei überaus tapferen Söhne des Jarls fielen in den Schauern des Feuers des Þrótr (= Odin > Schwert > Kampf); das bringt demjenigen, der das Volk [in religiösen Dingen] (> Fürst) unterrichtet,³⁶⁴ Ruhm.

Die Aufgabe als Lobredner drückt sich vor allem in den Verben des Lobens und Preisens wie *leyfa* „loben, preisen“, *lofa* „loben“ und *brósa* „rühmen“ aus:

en hyggk leyfa fagrau vin tyggja røðuls „und ich beabsichtige, den schönen Freund des Fürsten der Sonne (> Gott > Óláfr helgi) zu loben (ESk *Geisl* 9^{VII})

lofak Tý fasta farlands „ich lobe den Týr (= Gott) des Feuers des Schifflandes (> Meer > Gold > freigebiger Mann)“ (ÞKolb *Eindr* 9^I)

brósak ævi hugfulls vísa fira „ich lobe das Leben des mutigen Führers der Männer (> Fürst)“ (Arn *Magnr* 11^{II})

Während die Äußerung *en hyggk leyfa fagrau vin tyggja røðuls* (ESk *Geisl* 9^{VII}) mit der >Bitte um Gehör< verbunden ist (*býðk yfirmanni allrar alþýðu lærðra hlýða brag* „ich fordere den obersten Herrn des gelehrten Volkes [> Geistlichkeit > Priester] auf, [dieses] Preislied zu hören“) ist die Aussagen in Arn *Magnr* 11^{II} mit den Ruhmestaten des Gepriesenen

³⁶⁴In *LP* (*snytrir*) wird *snytrir* mit „som gör en klog, bibringer en et højere kulturtrin, ‘kulturbærer, kulturforøger“ übersetzt. Dies deutet sicherlich auf Jarl Hákons wichtiger Funktion im heidnischen Kultwesen hin.

verknüpft:³⁶⁵

Svá hlóð siklingr hóvan	at áleggjar Yggjar
snarr af ulfa barri	allnóttföru allmáttit
(hrósak hugfulls vísa)	- öld lá vítt - þótt vildi,
hrækost (fira ævi),	vífs marr yfir klífa. (Arn Magndr 11 ^{II})

PWF: Snarr siklingr hlóð svá hóvan hrækost af barri ulfa - hrósak ævi hugfulls vísa fira; at allnóttföru marr vífs Yggjar áleggjar máttit klífa yfir, þótt vildi; öld lá vítt.

„Der tapfere Fürst errichtete einen so hohen Leichenhaufen an Nahrung für die Wölfe, - ich lobe das Leben des mutigen Führers der Männer (> Fürst) – [so] dass das Pferd der Frau des Yggr des Fjordknochens (> Stein > Riese > Riesin > Wolf), das sich immer in der Nacht herumtreibt, nicht hinaufsteigen konnte, obwohl es das wollte. Menschen lagen weit umher.“

Árnorr preist hier den König nicht in dessen Gegenwart, da diese Strophe aus einem Totenpreis auf Magnús góði stammt.³⁶⁶ Dass es dennoch möglich war, den toten Fürsten wie einen lebenden zu loben, wird in dem *Geisli* deutlich, in welchem Einarr Skúlason Óláfr helgi preist und diesen wie einen anwesenden Fürsten anspricht: *Býðk ágætan brag ítrum Óláfi* „ich biete dem herrlichen Óláfr ein ausgezeichnetes Gedicht an“ (ESk *Geisl* 1^{VII}). Diese besondere Vortragssituation erklärt sich möglicherweise daraus, dass es sich bei diesem Gedicht um einen Heiligen- und nicht um einen Fürstenpreis handelt, wie es aus der Einleitungsstrophe hervorgeht. Dagegen offenbart Hallfreðr in der Strophe 18 seiner *Erfidrápa* auf Óláfr Tryggvason, dass er sich nicht sicher ist, ob sein Herr noch lebt und wie er ihn deswegen preisen soll:

Veitkat hitt, hvárt Heita	alls sannliga segja
hungrdeyfi skalk leyfa	- sárr mun gramr at hvöru -

³⁶⁵ Dies ist ebenfalls in ÞKolb *Eirdr* 9^I der Fall.

³⁶⁶ In dieser Aussage wird allerdings nicht explizit gesagt, dass es sich um einen verstorbenen Fürsten handelt.

dynsæðinga dauðan - hætt's til hans at fréttu -
dýrbliks eða þó kvikvan, hvárttveggja mér seggir. (Hfr *Erfól* 18¹)

PWF: Veitkat hitt, hvárt skalk leyfa Heita dýrbliks dynsæðinga hungurdeyfi dauðan eða þó kvikvan, alls seggir segja mér hvárt tveggja sannliga; gramr mun sárr at hvóru; hætt's at fréttu til hans.

„Ich weiß nicht, ob ich denjenigen, der den Hunger der Möwe des Lärms des Glanzes des Tieres des Heiti (= Seekönig > Schiff > Schild > Kampf > Rabe) entfernt (> Krieger), tot oder doch lebendig preisen soll, da die Leute mir beides als wahr berichtet [haben]. Der Fürst war auf jeden Fall verwundet, es ist gefährlich, nach ihm zu fragen.“

Hallfreðr setzt sich in diesem Gedicht damit auseinander, wie er Óláfr Tryggvasons Kampf in der Svolderschlacht schildern soll, d. h. welchen Informationen – der König ist geflüchtet oder im Kampf gefallen – er Glauben schenken soll, um wahrheitsgemäß vom Kampf zu berichten, an dem der Skalde selbst nicht teilgenommen hat. In dieser Strophe drückt sich deutlich die Verbindung zwischen dem Lobredner und Berichterstatter aus, da sie in den Preisliedern vor allem die Taten der Fürsten schildern, die sie entweder nur gehört oder selbst miterlebt haben.

Der Preis des Fürsten enthält also eine wahrheitsgemäße und genaue Schilderung der Ereignisse, zu der der Dichter verpflichtet war.³⁶⁷ Im Folgenden stelle ich dar, mit welchen Wendungen die Dichter über die Geschehnisse berichten und welchen Bezug sie dabei zum Erzählten einnehmen. Als Verben des Sagens bzw. Berichtens werden u. a. *segja* „sagen“, *inna* „darlegen“, *mæla* „sprechen“ und *telja* „sprechen, aufzählen“ verwendet, z. B.:

Munk segja, hvé vísundr bleborðs [...] bar snarfengjan þengil Sygna norðan „Ich werde berichten, wie der Wisent der Lee-Seite (> Schiff) den tatkräftigen Fürsten des Sogn (= norwegischer Landesteil > norwegischer König) aus dem Norden trug.“ (Arn *Magndr* 6^{II})

³⁶⁷Siehe dazu Kap. II. 1.1.2.

því að eg vilda enn inna firum bjarta jartegn Máriu meyjar, móður guðs, í óði „denn ich möchte den Männern noch berichten von einem herrlichen Wunder der Jungfrau Maria, der Mutter Gottes, in [diesem] Gedicht“ (Anon *Vitn* 2^{VII})

dugir oss mæla satt of snotran kon sælinga „es ziemt sich, wahrheitsgemäß über den klugen Abkömmling eines reichen Mannes (> Fürst) zu reden“ (Steinn *Nizv* 7^{II}) und

telk þær vinnur tyggja „ich erzähle von diesen Taten des Fürsten“ (HSt *Rst* 25^I).

Oft verwenden die Dichter in ihren Schilderungen nur die oben aufgeführten Verben. Manchmal allerdings setzen sie sich auch ausführlicher mit dem Vorgang der Berichterstattung auseinander. So gibt beispielsweise Sigvatr Þórðarson in seinen *Vikingarvísur*, in welchen er von 15 Kämpfen des Óláfr helgi³⁶⁸ berichtet, an, dass er schon neun dieser Kämpfe des Königs genannt habe: *nú hefk talðar níu orrostur* „nun habe ich neun Schlachten aufgezählt“ (Sigv *Víkv* 9^I). Und in Strophe 11 desselben Gedichtes bekundet er, „es ist leicht, davon zu erzählen“ (*minnst tala es telja þat*), als er vom elften Kampf des Königs in Grislupollar³⁶⁹ berichtet. Noch eingehender mit der Tätigkeit des Erzählens beschäftigt sich der Dichter des *Nóregs konungatal*, in welchem dieser zunächst die norwegischen Könige der Vergangenheit, d. h. von Haraldr hárfagri bis Magnús góði, eingeht (Str. 3: *nú hefk talt tíu landreka, þás hverr vas frá Haraldri* „nun habe ich von 10 Königen berichtet, von denen jeder von Harald abstammt“), bevor er sich den Königen der Gegenwart zuwendet:

Þó's þess máls,	Nú skal þat	
es ek mæla hygg,	þaðan af greiða	
meiri hlutr	jöfra kyns,	
miklu eptir.	es enn lifir.	(Anon <i>Nkt</i> 37)

³⁶⁸In jeder Strophe wird ein anderer Kampf geschildert.

³⁶⁹Damit ist ein Hafenort in Westfrankreich oder Nordspanien gemeint (LP: *Grislupollar*).

Þó's eptir miklu meiri hlutr þess máls, es ek hygg mæla. Skal nú þaðan af greiða þat kyns jofra, es enn lifir.

„Dennoch ist noch ein größerer Teil der Erzählung übrig, von welchem ich erzählen will. Ich werde von jetzt über die Familie der Fürsten berichten, die noch lebt.“

Der Dichter verweist außerdem darauf hin, woher er von den Erzählungen über die Könige erfahren habe: *intak svá þeira ævi, sem Sæmundr inn fróði sagði* „ich berichte so von deren Leben, wie es Sæmundr inn fróði erzählt hatte“ (Anon *Nkt* 36^{II}). Er gibt damit sehr genau an, von wem er die Informationen für sein Gedicht bezogen hat. Dies ist ungewöhnlich, da in den Skaldenstrophen ansonsten recht allgemein berichtet wird, wie die Skalden über die Ereignisse, die sie in ihren Gedichten schildern, erfahren haben.

Während die Dichter mit den Verben des Sagens nur selten etwas darüber aussagen, wie sie von den Geschehnissen erfahren haben³⁷⁰, geben sie mit den Verben der Wahrnehmung darüber genauer Auskunft, d. h. die Dichter können davon gehört (*fregna* „erfahren“ und *spyrja* „zu wissen bekommen, hören“) oder diese selbst erlebt haben (*sjá* „sehen“ und *heyra* „hören“), z. B:

*Frák*³⁷¹ *dróttin mínngingu mest frammyfyrri, næstan merkjum sínum* „ich erfuhr, dass mein Herr am stärksten vorwärts schritt und ganz nah an seinem Heerzeichen [war]“ (Sig *ErfÓl* 12^I),

³⁷⁰Zum Beispiel: *þat's mér sagt, at sonr Haralds hétu Sigurðr brísi forðum* „dies wurde mir erzählt, dass der Sohn Haralds früher Sigurðr 'der Illegitime' genannt wurde“ (Anon *Nkt* 38^{II}) und *hitt vas mest hvarkunnt orð, at dróttinn minn sótti frammyhardast í gnaustan malma fyr sunnan lög* „dies war der weitum bekannte Bericht, dass mein Herr am heftigsten vordrang in den Lärm der Erze (> Kampf) südlich des Meeres“ (Hfr *Óldr* 4^I).

³⁷¹Die Verbform *frák* ist die 1P Prät (*frá*) von *fregna* mit enklitischem Personalpronomen *-k* (von *ek* „ich“).

spyrk óðharða egg eyða fullhvötum seggjum „ich höre, dass die sehr harten [d. h. scharfen] Schwertspitzen die sehr mutigen Männer vernichten“ (Ht 5);

hefk heyrst hitt, at Haraldr ok Sveinn settu gísla við meinum, *hvertveggi glaðr þörum* „ich habe dies gehört, dass Haraldr und Sveinn sich froh einander Geiseln als Schadensersatz angeboten haben.“ (Halli XI Fl 6^{II}) und

sák hvárntveggja auðgjafa mín hoggva birð sína á Pétlandsfirði „ich sah beide meine Reichtums-Geber (> freigebige Männer), dass sie ihre Gefolgsmänner im Pétlandsfjörðr erschlugen“ (Arn Þorfar 21^{II}).

Die Verben *fregna* und *spyrja* werden vor allem dann verwendet, wenn die Skalden von den Geschehnissen, von den sie erzählen, nur gehört haben. Dies ist vor allem dort der Fall, wo die Dichter über Ereignissen berichten, die länger zurückliegen. So schildert Bjarni Kolbeinsson in seiner *Jómsvíkingadrápa* aus dem 13. Jahrhundert die Schlacht in der Hjørungavágr³⁷², welche im 10. Jahrhundert stattgefunden hat, und verwendet dabei mehrfach *frák* „ich erfuhr“ bzw. *frogum* „wir erfuhren“ (u. a. Str. 7, 9, 10, 12, 21 und 28). Die Verwendung des Verbes *fregna* kann sich aber auch auf Begebenheiten beziehen, die nicht so lange zurückliegen und an denen der Skalde dennoch nicht teilgenommen hat. So berichtet der Skalde Arnórr jarlaskáld vom jugendlichen König Magnús góði und Þjóðolfr Arnórsson von der Teilnahme des ebenfalls jungen Haraldr harðráði am Kampf bei Stiklastaðir: *frák þikungan þröngva ráði þeira* „ich habe erfahren, dass du, in jugendlichem Alter ihre Ratschlüsse bedrängtest“ (Arn Hryn 7^{II}) und *frák blífél drífa hvasst á gram it næsta Haugi* „ich erfuhr, dass ein Schildschauer (> Kampf) scharf gegen den Fürsten trieb nahe bei Haugi“ (ÞjóðA Sex 1^I).

Das Verb *fregna* wird am häufigsten für die Berichterstattung verwendet. Damit machen die Dichter deutlich, dass sie von den Geschehnissen oft nur erfahren, d. h. nicht als

³⁷²Es handelt sich hierbei um eine Schlacht der dänischen Jómsvíkinger gegen die norwegischen Hlaðir-Jarle.

Augenzeugen selbst miterlebt haben. Das liegt daran, dass die Dichter in ihren Gedichten vor allem vergangene Taten des Fürsten preisen. Obwohl sie damit oft etwas preisen, was sie selbst nicht miterlebt haben, so geben sie dennoch häufig an, dass dieses wahr und unzweifelhaft geschehen ist: z. B. *hefk fregit satt, at konungr Rauma sagði snjallri ferð draum sinn, áðr berðisk* „ich habe wahrheitsgemäß gehört, das der König der Raumar (> Bewohner von Raumaríki, norwegische Landschaft > Óláfr) der klugen Mannschaft seinen Traum erzählt hat, bevor sie gekämpft haben“ (ESk *Geisl* 15^{VII}) und *rétt's, at in séttá sókn, þars Óleifr sótti bryggjur Lundúna* „es ist richtig, dass es einen siebten Kampf gab, dort wo Óláfr die Brücken Londons angriff“ (Siv *Víkv* 6^I).

Mit den Verben *heyra* und *spyrja* geben die Dichter dagegen oft an, mit den eigenen Ohren von dem Berichteten gehört zu haben: z. B. *deildak harða mǫrg mól í gǫrðum ins milda, vǫrðr malma, né heyrdak greiðri tǫlur heiðmanns* „ich habe an sehr vielen Absprachen am Hofe des freigebigen Jarls teilgenommen, nie habe ich entgegenkommendere Gespräche eines Gefolgsmannes (= Rǫgnvaldr) miterlebt [wörtlich: gehört]“ (Siv *Austv* 17^I) und *spyrk óðharða egg eyða fullhvotum seggjum* „ich höre, dass die sehr harten [d. h. scharfen] Schwertspitzen die sehr mutigen Männer vernichten“ (Ht 5). Während bei den Verben des Hörens häufig unklar ist, ob der Dichter dies erfahren oder selbst miterlebt hat, gibt das Verb *sjá* unzweifelhaft an, dass der Skalde das Geschehene mit eigenen Augen gesehen hat: *sák fullkerska verðung falla* „ich sah eine überaus mutige Mannschaft fallen“ (Siv *Berv* 2^{II}).

Schließlich nehmen die Dichter mit den Verben des Wissens Stellung zu den Geschehnissen, von denen sie entweder nur gehört oder die sie selbst miterlebt haben. Sie verwenden dabei vor allem die Verben *vita* „wissen“, *hyggja* „denken, glauben“ und *geta* „vermuten“³⁷³, z. B.:

Nú hykk segja seggjum reiðu rógors rjóðanda hneitis eggja, þvít veitk gǫrva „nun beabsichtige ich den Männern vom Lebenslauf des kampfraschen Róters der Schwertspitzen (> Krieger

³⁷³ *Geta* kann auch „erzählen, berichten“ bedeuten (z. B. ESk *Sigdr* I 4^{II}).

> Fürst) zu berichten, denn ich weiß [davon] genau [Bescheid]“ (Arn *Magndr* 1^{II})

Þar hykk ungan gram gerðu göngu upp í skip, þars sverð slæðusk. „dort denke ich, dass der junge König, auf das Schiff gegangen ist, dort wo die Schwerter stumpf wurden“ (Sigv *Nesv* 9^I) und

getk þess meir, at harða margr morðórr [...]missi heimkvómu í þeima hǫrðum styr „weiterhin vermute ich dies, dass sehr viele Krieger sterben werden [wörtlich: ihre Heimkehr verlieren werden] in diesem harten Kampf“ (Sigv *Nesv* 11^I).

Es stellt sich die Frage, ob diese Verben einen bestimmten Grad des Kenntnisstandes angeben. So wird das Verb *vita* vor allem dann verwendet, wenn der Dichter von einer Sache vollständig Bescheid weiß: *Nú hykk segja seggjum reiðu rógors rjóðanda hneitis eggja, þvít veitk gǫrva.* (Arn *Magndr* 1^{II}) Dieses Wissen muss sich aber nicht notwendigerweise darauf beziehen, dass der Dichter dies als Augenzeuge selbst miterlebt hat. So verwendet Sigvatr die Wendung *veitk*, als er in seinen *Vikingarvísur* vom achten Kampf Óláfr helgis berichtet, an dem er selbst nicht teilgenommen hat: *Veitk, at mætir víga, háttr Vinðum, gerði enn átta styr* „ich weiß, dass derjenige, der dem Kampf entgegen tritt (> Krieger) und gefährlich für die Wenden [ist], eine achte Schlacht hatte“ (Sigv *Víkv* 8^I). Im Gegensatz dazu gebraucht Sigvatr in Strophe 9 der *Nesjavísur* das Verb *byggja*, welches eher eine Vermutung ausdrückt (*Þar hykk ungan gram gerðu göngu upp í skip, þars sverð slæðusk.*), als er von der eigenen Teilnahme am Kampf berichtet: *Old vann skjoldu ossa rauða* „die Menschen röteten unsere Schilde“. Dies ist ebenso bei dem oben genannten Beispiel für *geta* in der Strophe 11 desselben Gedichtes der Fall (*getk þess meir, at harða margr morðórr [...]missi heimkvómu í þeima hǫrðum styr*), in welcher er wiederum den eigenen Kampf schildert: *Satt's at vér mættum Sveini úti* „es ist wahr, dass wir Sveinn draußen [im Meer] trafen“. Diese Beispiele zeigen, dass bestimmte Verben des Wissens nicht notwendigerweise gewählt wurden, um anzugeben, wie sicher der Dichter von den Ereignissen erfahren hat.

Die Skalden berichten nicht nur genau, sondern vor allem wahrheitsgemäß über die Geschehnisse. Diese Pflicht zur Wahrheit, auf die ich als Teil eines >Dichterethos< bereits in Kap. II. 1.1.2 eingegangen bin, stelle ich am Beispiel *Erfidrápa* des Hallfreðr vandræðaskáld noch einmal dar. Hallfreðr berichtet in diesem Preislied von der letzten Schlacht des Königs Óláfr Tryggvason, an welcher er selbst nicht teilgenommen hat: *Ilt mein vas, þats stóðk ferri optþverri sultar ulfa, þars malmar brustu mest* „ein böses Unheil war es, dass ich weit entfernt von demjenigen stand, der oft den Hunger des Wolfes vermindert (> Krieger), dort wo die Schwerter am härtesten aufeinander prallten“ (Sigu Óldr 25¹). Deshalb ist er auf die Berichte anderer angewiesen (Str. 19: *vas sagðr mér* „es wurde mir erzählt“) und verwendet bei seinen Schilderungen die Verben *fregna* und *hyggja*, mit denen er eine Distanz zum Ereignis einnimmt, u. a.: *sverðjalmr óx þar fyr skylja, ek frá skilit* „der Schwertlärm (> Kampf) wuchs dort vor dem König, ich erfuhr es genau“ (Str. 11) und *þykk nenninn dróttin Norðmanna sóttan und lok* „ich glaube, der tatkräftige Fürst ist umgekommen“ (Str. 23). Hallfreðr berichtet aber nicht nur, dass er vom Kampf gehört habe, sondern er setzt sich auch mit dem Wahrheitsgehalt des Gesagten auseinander, d. h. welchen Meldungen – der König ist geflüchtet oder im Kampf gefallen – er Glauben schenken soll, um wahrheitsgemäß vom Kampf zu berichten (Str. 18).

Auch in den weiteren Strophen des Gedichtes beschäftigt sich Hallfreðr damit, welchen Wert er dem Gehörten beimessen kann. So spricht er sich klar gegen die Gerüchte aus, dass Óláfr Tryggvason geflüchtet sei und noch leben könnte: *Menn geta ferri sonnu máli* „die Männer vermuten [Dinge, die] entfernt von der wahren Rede [sind]“ (Str. 20) und *at margdýrr stýrir mundjökuls myndi koma ór slíkum her, gotnar þykkjat mér geta glíkligs* „dass der herrliche Steuerer des Gletschers der Hand (> Silber > freigebiger Mann) aus so einem Kampf kommen konnte, was die Leute erzählen, scheint mir unwahrscheinlich“ (Str. 21).

Und in Strophe 22 schließlich gibt Hallfreðr kund, dass der Tod des Königs gewiss ist, auch wenn weiterhin von dessen Verwundung und Flucht berichtet wird:

Enn segir auðar kenni	nú's sannfregit sunnan
austr ór malma gnaustan	siklings ór styr miklum
seggr frá sǫrum tyggja	(kannka mart við manna)
sumr eða braut of kumnum;	morð (veifanarorði).

PWF: Enn segir sumr seggr kenni auðar frá tyggja sǫrum eða braut of kumnum austr ór gnaustan malma. Nú's morð siklings sannfregit sunnan ór miklum styr; kannka mart við veifanarorði manna.

„Weiterhin berichtet mancher einem Reichtumskenner(> Mann), dass der Fürst verwundet oder dass er nach Osten aus dem Aufeinanderprallen der Metalle (> Waffen > Kampf) entkommen sei. Nun ist der Tod des Fürsten [aber] wahrhaftig aus dem großen Kampf von Süden her erfahren worden. Ich verstehe mich nicht sehr auf das Geschwätz der Leute.“

Lausavísur

Auch die Sprecher der Lausavísur treffen Aussagen, in denen sie Wendungen des Lobpreises und der Berichterstattung verwenden. Allerdings sind diese meist nicht mit einem Fürsten verbunden. So bezieht sich Víglunds Lob auf seine Geliebte Ketilríðr: *ek á vænst víf at leyfa* „ich habe die schöne Frau zu loben“ (Vigl Lv 11; neu: Víglþ Lv 8^V)³⁷⁴ und Snorri Sturluson rühmt mit seiner Äußerung *því lofak orvan skörungmann skilmildra skálda* „denn ich preise den raschen tüchtigen Mann unter den rechtschaffenden Skalden“ den Skalden Eyjólfur Brúnason.

Während diese Strophen nicht an einen Fürstenhof gebunden sind, teilt Einarr Skúlason (Lv 1) dem König Sigurðr Jorsálfari mit, dass Ívarr af Fljóðum noch nicht erschienen ist (Mork 1928-32: 375). Er bezeichnet dies als eine gute Nachricht (*þengill Mæra, hefð góða sögu segja þér* „Fürst der Mærar [= norwegischer König], ich habe dir eine gute Meldung zu

³⁷⁴Siehe dazu *Vigl* Kap. 14; *ÍF* 14: 105.

erstatten“), dass Ivarr noch nicht von seiner Mission³⁷⁵ zurückgekommen ist (*eigis [...] Ívarr af Fljóðum kominn þingat* „Ívarr af Fljóðum ist nicht hierher gekommen“), weil der König somit weiter bei Sigríðr, der Frau Ívars sitzen kann (*sitt enn kyrr hjá henni* „sitze weiterhin ruhig bei ihr“)³⁷⁶. Einarr tritt hier nicht als Berichtstatter in Erscheinung, der vergangene Taten preist, sondern er informiert den König über aktuelle Geschehnisse.

Über die gegenwärtige Situation spricht auch Eyvindr skáldaspillir, als er in der Lv 1 dem König Hákon góði von der drohenden Kriegsgefahr (*setuefni gerask oss hneppt* „sie lassen uns wenig Zeit zum Sitzenbleiben, d. h. sie greifen uns schnell an“) berichtet und dabei bekundet, dass „es eher schwierig ist, dem Herrscher von der Kriegsgefahr zu erzählen“ (*es heldr vant segja dróttni hersogu*). Dennoch ist es Eyvindr der dem König Bericht erstatten (*HákGóð* Kap. 28; *ÍF* 26: 183) und zum Kampf auffordert, als dieser ihn um Rat fragt: *Fóum fljótt til fornra vápna* „lasst uns schnell die alten Waffen [in die Hand] nehmen“. Sowohl Eyvindr als auch Einarr verwenden wie in den Preisliedstrophen das Verb *segja*, um von den Neuigkeiten zu erzählen. Weitere Beispiele, in denen die Dichterfiguren die Verben des Sagens und Berichtens verwenden, sind u. a.:

Skalk segja þremja þrymviðum gørla frá því. „Ich werde den Bäumen des Schwertlärms (> Krieger) genau davon berichten. (Þmáhl Lv 4),

mælik sjaldan ból fyr of þat valnaðrs bæli „ich prahle [wörtlich: spreche Prahlereien aus] selten darüber vor demjenigen, der die Schlange der Gefallenen (> Schwert) lobt (> Krieger)“ (Þmáhl Lv 1) und

innik þat rett „das ist wahr, was ich sage“ (Sturl 8,4).

³⁷⁵Ívarr wurde von König Sigurðr ausgesandt, um in Irland Steuern einzutreiben (*Mork* 1928-32: 365 – 366).

³⁷⁶Der König hat während Ívars Abwesenheit ein Verhältnis mit dessen Frau Sigríðr. Über das Verhältnis der beiden zueinander wird im weiteren Verlauf nichts weiter ausgesagt. Allerdings kommt es zum Konflikt zwischen Sigríðs Bruder Sigurðr Hranason und dem König, über den in der weiteren Erzählung ausführlich berichtet wird.

Die aufgeführten Beispiele sind nicht an einen höfischen Kontext, d. h. an die Taten eines Fürsten, gebunden. Þórarinn wendet sich in Lv 4 zwar wie in einer Vortragssituation an das Publikum, indem er angibt, berichten zu wollen, „während die Menschenmenge schweigen möge“ (*þegi herr meðan*), aber seine Mitteilung (*skalk segja þremja þrymviðum gǫrta frá því*) bezieht sich nicht auf einen Fürsten, sondern auf ihn selbst: *Hvé hjaldrviðir, skjaldar baldendr, heldu við mik lögum* „wie die Bäume des Kampfes (> Krieger), die Schildträger, gegen mich gerichtlich vorgegangen sind“. Ebenso deutlich zeigt sich der Bezug auf die eigene Person in Þórarins Lv 1, in welcher er die Aussage *mælik sjaldan hól fyr þat of valnaðrs hælir* auf die eigenen Kämpfe bezieht: *ǫrn hlaut neyta af nýjum ná, barka vægð at vígi þaðra í hjaldrs goðs styr* „der Adler bekam frische Leichen zu essen, ich zeigte keine Schonung im guten Lärm des Kampfes“. Schließlich bezieht sich die Aussage *innik þat rett* darauf, dass Sturla Þórðarson von Jarl Gízur betrogen wurde³⁷⁷: *Óðinn rauf við svinnan randa stýfi alt þats hét góðu, þvít oss befr vélta* „Óðinn (= Gízur) hat gegenüber demjenigen, der die Schilde vernichtet (> Krieger) all das, was er gut versprochen hat, gebrochen, denn er hat uns [mich] betrogen“. Ebenso berichten die dichtenden Personen darüber, wie sie von den Ereignissen erfahren haben:

frák, at rókuð flótta á Foxerni; þar vas harðr hernaðr, es beyrðak „ich erfuhr, dass du die Flüchtenden auf Foxerne verfolgtest, dieser Kampf war hart, wie ich hörte“ (Eldj Lv 2^{II})

heyrik út bláfallaðan sára þorns sveita svan gjalla „ich höre draußen den mit schwarzen Federn [ausgestatteten] Schwan des Schweißes des Wundendorns (> Schwert > Blut > Rabe) schreien“ (Hróm Lv 2)

nú spurðum vér norðan Hall Kleppjárnsson fallinn „nun haben wir aus dem Norden erfahren, dass Hallr Kleppjárnsson gefallen ist“ (SigvSt Lv 1)

Auch hier beziehen sich die Aussagen des Sagens und Berichtens nicht auf einen Fürsten,

³⁷⁷ Siehe dazu genauer Kap. II. 1.1.2.

sondern auf eine andere Person oder den Sprecher der Strophe selbst. Eldjárn spricht über einen Gíparðr, dessen Kampfesstärke er preist,³⁷⁸ und Sigvatr Sturluson berichtet über den Tod des Hallr Kleppjárnsson (*Sturl* I: 229). Beide haben die Geschehnisse nicht selbst miterlebt, wie sie mit den Verben *spyrja* und *fregna* verdeutlichen. Eldjárn benutzt zwar darüber hinaus das Verb *heyra* (*þar vas harðr hernaðr, es heyrðak*), dieses bezieht sich aber vielmehr darauf, dass er Berichte von der Schlacht gehört hat. Im Gegensatz dazu verwendet Hrómundr halti das Verb *heyra*, um seine eigenen Eindrücke vom Kampf, für den er sich rüstet,³⁷⁹ zu schildern: *heyrik út bláfjallaðan sára þorns sveita svan gjalla* als er sich für einen Kampf rüstet.

Guðmundr Galtason hingegen verwendet das Verb *heyra* in der Lv 3 wiederum, um über eine Auseinandersetzung in Hvamm zu berichten, von der er erfahren habe (*Sturl* I: 302): *Mér er margrætt um margt, það er eg heyri* „ich spreche über viele Dinge, die ich höre“. Weil er diese selbst nicht miterlebt hat, bezieht er sich auf die Berichte anderer: *öld segir, at áss ok dauss felli gunnvita runni upp í Hvammi* „man sagt, dass ein Einer und ein Zweier [im Würfelspiel] vor dem Baum des Kampffeuers (> Krieger) in Hvammi fiel“. Ebenso auf andere Personen überträgt Gunnarr Hámundarson (Nj XIII 4; neu: GunnHám Lv 1^V) die Schilderung des Geschehenen: *Menn eru at sonnu sízt eptir á Rangárvöllum; slíkt talar öll þjóð í hljóði; þat er opt heyrtr*. „Die Männer sind gewiss seit dieser Zeit auf Rangárvellir zurückgeblieben. So spricht das ganze Volk heimlich. Das wird oft gehört.“

Gunnarr spricht aber nicht nur unpersönlich über das Geschehen, sondern er bezieht die

³⁷⁸Eldjárn sagt dabei laut Sagaprosa (*Mork* 1928-1932: 323 – 326) die Unwahrheit, weil Gíparðr seinem Gefolgsherrn Magnús berfoett in Foxerni (Västergötland) nicht beigestanden hat. Diese Strophe trägt er vor einem Grafen vor, dem Gíparðr berichtet hatte, dass man über ihn Spottverse gedichtet habe. Einen solchen Spottvers dichtet ein unbekannter Skalde (Anon (*Mberf*) 5^{II}), als ihn Magnús nach dem Verbleib seines Gefolgsmanne fragt.

³⁷⁹In der *Lmb* (S 168/ H 137 in *ÍF* 1: 202) wird eine Auseinandersetzung zwischen der Familie des Hrómundr halti und Sleitu-Helgi mit dessen Wikingerschar geschildert.

Berichterstattung in der zweiten Halbstrophe auf sich, wenn er von *Mǫrð gigja* erzählt und diesen preist: *Frák Mǫrð gigju gerðu margkunnar gunnhríðir; engr seima slongvir var slíkr at spekt ok ríki*. „Ich habe erfahren, dass *Mǫrð gigja* viele berühmte Kämpfe hatte [d. h. teilgenommen hat]. Kein Austeiler des Goldes [> freigebiger Mann] war so [großartig] an Weisheit und Macht.“³⁸⁰

Schließlich werden wie in den Preisliedstropfen auch die Verben des Wissens eingesetzt, um die Stellung der Dichterfigur zum Gesagten auszudrücken. So wird in der Lv 5 des *Eyvindr skáldaspillir* das Verb *vita* verwendet, um anzugeben, dass dieser am Kampf teilgenommen und miterlebt hat, wie König *Hákon góði* seinen Gegner *Eyvindr skreyja* getötet hat (*Hgðð* Kap. 31; *ÍF* 26: 190): *Veitk, at inn bitri benvöndr beit meðaldyggvan byggving skíðs bulka ór bōðum hōndum konungs* „Ich weiß, dass der scharfe Wundenstab (> Schwert) den wenig tapferen Bewohner des Skis der Schiffslast (> Schiff > Seefahrer) tötete (wörtlich: biss) mit den beiden Händen des Königs“. In einem höfischen Kontext werden die Verben des Wissens ansonsten nur selten verwendet. Zwar gebraucht *Hallfreðr* in der Lv 5 ebenfalls *veitk*, als er das Schwert preist, welches er vom König erhalten hat,³⁸¹ aber das Verb ist in dieser Strophe nicht als Bestätigung eines Wissens, sondern als Bekräftigung eines Sachverhaltes zu verstehen: *veitk, at víðlendr konungr sendi vísu skreyti nokðan hjǫr núflaust við nokkva burar Austru* „ich weiß, dass der König, der in Besitz weit ausgestreckter Länder ist, demjenigen, der einen schmucken Vers dichtet (> Dichter), ein nacktes Schwert [d. h. ohne Schwertscheide], das ohne Unebenheiten ist, für das Schiff des Sohnes des *Austri* (= Zwerg > Gedicht) sandte“. Und in der Lv 1 des *Einarr skálaglamm* wird *hykk* nicht als Teil einer Berichterstattung, sondern als Äußerung einer Meinung gebraucht: *hykk ferri, at hodda stökkvi, fræknum vísa þótti skald in verra* „ich denke, es ist lange her dass ein Zerbercher des Goldes (> freigebiger Mann),

³⁸⁰In Kap. III. 3.1 gehe ich genauer auf den objektorientierten Stil dieser *Lausavísa* ein.

³⁸¹*Hallfreðr* bedankt sich damit bei *Óláfr Tryggvason*, der ihm für sein Preislied ein Schwert geschenkt hat (*Hallfr* Kap. 6; *ÍF* 8: 155 – 156).

ein tapferer Fürst, meint, dass ein Skalde geringer ist“.³⁸²

Des Weiteren werden sowohl *vita* als auch *byggja* dann verwendet, wenn die Figur des Dichters von den eigenen Erlebnissen berichtet. So bestätigt beispielsweise Holmgöngu-Bersi, dass sein Schwager Váli unrechtmäßig sein Vieh auf Bersis Grund und Boden hat weiden lassen: *veitk, at Váli beitir vegstórr tǫður órar* „ich weiß, dass Váli sein Vieh auf unserer Weide hat grasen lassen“ (HolmgB Lv 13 in *Korm* Kap. 16; *ÍF* 8: 261). Und Tindr Hallkelsson berichtet von der berühmten Schlacht auf dem Hochmoor Tvidægra (Lv 1), in welcher er selbst mitgekämpft hat:

Háit hefr aksr við aska	en at eggja sennu	
átján lagar mána	almsvells boðar fellu;	
veðr þǫð-Gerðar virða	þar hykk lógstafi lógu	
viðr halfan tøg þriðja;	lauðhyrs níu dauða.	(<i>ÍF</i> 3: 308)

PWF: Askar lagar mána hefr háit þǫð-Gerðar veðr við átján aska [lagar mána] við halfan þriðja tøg virða, en almsvells boðar fellu at eggja sennu; þar hykk níu lauðhyrs lógstafi lógu dauða.

„Die Esche des Mondes des Meeres (= Gold > freigebiger Mann) hat zusammen mit 25 Mann ein Unwetter der Gerðr des Kampfes (> Walküre > Kampf) mit 18 Eschen [des Mondes des Meeres], und die Bieter des Eises des Bogens (> Pfeil > Krieger) fielen beim Streit der Schwertspitzen (> Kampf), ich denke, dass neun Stäbe, die das Feuer des Meeresschaums (> Gold) austeilen (> freigebige Männer) dort tot lagen.“

Obwohl Tindr Hallkelsson an diesem Kampf selbst teilgenommen und vielleicht auch einen der neun Männer getötet hat, verwendet er *hykk*, welches einen Grad der Unsicherheit ausdrückt. Anders sieht es bei Björn hítðœlakappi aus, der mit einem stolzen *veitk* seine

³⁸²Genauerer zur Strophe, siehe dazu Kap. II 1.2.1.

Aussage bekräftigt, einen Gegner getötet zu haben: *veitk, at namk sjalfan son Kalfs*³⁸³ *fforvi á roðnum Klifsjörva* „ich weiß, das ich dem Sohn des Kálfr das Leben auf dem blutigen Klifsjörvi (= Ort auf Island) nahm“ (Bjhit Lv 18). Die Beispiele zeigen also wiederum, dass sich der Gebrauch der Verben des Wissens nicht klar unterscheiden lässt.

Auswertung

Die Dichter treten am Fürstenhof als Lobredner und Berichterstatter auf, indem sie den Fürsten preisen und über dessen Taten (vor allem im Kampf) genau Bericht erstatten. Sie verwenden dabei zum einen Verben des Lobens und zum anderen Verben der Berichterstattung. Während mit den Verben des Sagens lediglich der Vorgang der Berichterstattung eingeleitet wird, geben die Verben der Wahrnehmung und des Wissens genauer Auskunft darüber, wie der Dichter von den Taten des Fürsten erfahren hat, d. h. ob er selbst dabei gewesen ist (*sák*) oder ob er nur davon gehört hat (*frák*). Davon hängt auch ab, welche Stellung der Dichter zum Gesagten nimmt, d. h. ob er genau darüber Bescheid weiß (*veitk*) oder nur vermutet (*bykk*), dass das Berichtete so abgelaufen ist. Dieses Wissen ist auch wichtig in Bezug auf den Wahrheitsgehalt, mit dem sich der Dichter auseinandersetzt und auf den ich in Kap. II. 1.1.2 bereits eingegangen bin. Durch seine Berichterstattung fungiert der Skalde auch als Wissensbewahrer und Wissensvermittler, in dem er das Wissen um die Fürsten in seiner Dichtung lebendig hält und weiter gibt.

Sowohl der Vorgang des Lobens als auch die Berichterstattung äußert sich meist in stereotypen Wendungen, die auch in den Lausavísur auftreten. Dort sind sie dann aber oft nicht auf den Fürsten, sondern eine andere Begebenheit aus dem Leben der Dichterfigur bezogen. Darüber hinaus berichtet die Figur des Dichters in den Lausavísur nicht nur über die vergangenen Taten des Fürsten, sondern er setzt ihm auch über gegenwärtige Ereignisse in Kenntnis. Sowohl die Aufgabe als Lobredner als auch als Berichterstatter wird in den

³⁸³Es handelt sich hierbei um Þórsteinn Kálfsson, einem Verbündeten seines Rivalen Þórðr Kolbeinsson.

Skaldenstrophen ausführlich geschildert, so dass davon ausgegangen werden kann, dass dies eine wichtige Aufgabe des Dichters am Fürstenhof gewesen ist.

2.1.2 Der Skalde als Krieger des Fürsten

Die Dichter berichten nicht nur über die Kämpfe der Fürsten, sondern man erfährt aus einigen Skaldenstrophen, dass sie selbst aktiv am Kampf teilgenommen haben. Damit zeigt sich deutlich, dass der Skalde nicht nur als Dichter am Hofe eines Fürsten tätig war, sondern als dessen Gefolgsmann weitere Aufgaben innehatte. Der Eintritt des Skalden in die Gefolgschaft eines Fürsten bedeutete also zugleich auch den Eintritt in das Heer des Fürsten und damit die Verpflichtung, dem Fürsten in kriegerischen Auseinandersetzungen zur Seite zu stehen. Eine solche Verpflichtung wird beispielsweise in der *Gunnlaugs saga* geschildert, in welcher dem Skalden Gunnlaugr ormstunga die Abreise verwehrt wird, weil sein Gefolgsherr, der englische König Aðalráðr, auf ihn als Gefolgsmann aufgrund der unruhigen Lage im Land nicht verzichten will: *Um várit bað Gunnlaugr konunginn sér orlofs til brottferðar. Hann svarar: Eigi samir þér nú at fara frá mér, til slíks ófríðar sem nú horfir hér í Englandi, þar sem þú ert minn hirðmaðr* „Im Frühjahr bat Gunnlaugr den König um die Erlaubnis zur Abreise. Er antwortet: Es ziemt sich nicht für dich, jetzt von mir zu reisen, jetzt wo es nach einem solchen Unfrieden hier in England aussieht, wo du (doch) mein Gefolgsmann bist.“ (*Gunnl* Kap. 10; *ÍF* 3: 83). Und in einem *Erfikvæði* auf Magnús berføett berichtet Gísli Illugason, dass die Männer erst die Erlaubnis zur Heimreise erhalten haben, nachdem der Kampf beendet worden war:

Höfðu seggir, heimfór þegit
- þá vas sókn lokit - at höfuðsmanni; (*Gísl Magnkv* 14^H)

PWF: Seggir höfðu þegit heimfór at höfuðsmanni; þá vas sókn lokit.

„Die Männer hatten die Erlaubnis zur Heimreise vom Anführer bekommen, nachdem der Kampf beendet worden war.“

Im Folgenden soll daher untersucht werden, welche Aussagen der Dichter über seine Aufgabe als Krieger des Fürsten macht und wie diese für das Bild des Dichters zu interpretieren sind. Dabei stehen folgende Fragen im Vordergrund: 1. Was erzählt der Dichter über seine Teilnahme am Kampf? 2. In welchem Zusammenhang spricht er über sich als Krieger des Fürsten und welche Funktion haben seine Aussagen? und 3. Welche subjektiven Eindrücke vom Kampf vermittelt der Dichter?

Preisliedstrophen

Dass die Skalden am Fürstenhof auch als Krieger gedient haben, wird bereits an der Beschreibung ihrer Ausstattung deutlich. So heißt es in der Strophe 19 des *Haraldskvæði*, dass sie vom Fürsten mit „mit Silber umwickelten Schwertern, mit Eisenringen gewebte Hemden (> Brünen), mit vergoldeten Schildbändern und punzierten Helmen“ (*sverðum silfrvoðum, serkjum bringofnum, gyltum andfetlum, ok gröfnum hjölmum*) ausgestattet wurden. Zwei weitere Belege zeigen, dass die Skalden vom Fürsten Schilde bekommen haben, die sicherlich auch für den Kampf gedacht waren: *Allvaldr, sás gaf mǫrgum sköldum slög gunnhǫrga, forsk undir austrlondum*. „Der König, welcher vielen Skalden Schlaggeräte der Kampfburgen (> Schilde > Waffen) gab, legte die Ostländer (= baltische Gebiete) unter sich.“ (*Glúmr Gráf* 4¹).und *fleygjendr alinleygjjar þrungu fögru blýrtungli mér í bringa hangferil* „die Austeiler des Armfeuers (>Gold > freigebige Männer: Fürsten) haben mir den schönen Steven-Mond (> Schild) in den niederhängenden Weg des Rings (> Hand) gedrückt“ (Refr 1,1). Noch deutlicher ist die Ausrüstung des Dichters mit dem Kampf in einer Strophe des Sigvatr Þórðarson verknüpft: *Teitr, sák svalar brynjur falla of herðar okkr í trú liði allvalds* „Teitr, ich sah die kühlen Brünen uns über die Schultern fallen in dem herrlichen Heer des Herrschers“ und *en svört skor mín falsk und inn valska hjalm at flug fleina, sessi, vissak okkr svá gǫrva við her* „und mein schwarzes

Haar versteckte ich unter einen welschen [d. h. französischen] Helm beim Flug der Pfeile (> Kampf). Bankgefährte, ich wusste dass wir so mit dem Heer bereit sind“ (Sigu *Nesv* 5¹).

Genauere Auskünfte über seine Teilnahme am Kampf, gibt auch Skúli Þorsteinsson, der an der Seite der Jarle Eiríkr und Sigvaldi (*fylgðak Frísa dolgi ok Sigvalda, þars spjör sungu* „ich folgte dem Feind der Friesen [> Jarl Eiríkr] und Sigvaldi, dort wo die Speere sangen“) in der Svolderschlacht gegen den norwegischen König Óláfr Tryggvason gekämpft hat:

þás til móts við mæti	sunnr fyr Svøðrar mynni
malmþings í dyn hjalma	sárlauk roðinn bórum. (Skúli 1,2.5-8)

PWF: þás bórum roðinn sárlauk í hjalma dyn til móts við malmþings mæti sunnr fyr mynni Svøðrar

„als wir den blutigen Lauch der Wunde (> Schwert) im Lärm der Helme (> Kampf) zum Treffen mit demjenigen, der sich auf dem Metall-Thing (> Kampf) trifft (> Krieger), südlich vor der Mündung des Svolder trugen“

Während Skúli angibt, wo und auf welcher Seite er gekämpft hat, gibt Vígfuss Víga-Glúmsson³⁸⁴ nur an, dass er gegen „Vang“ und die „dänischen Männer“ und somit auf Seiten Jarl Hákons in der Jómwikingerschlacht gekämpft habe.

Varðat hægt, þás hurðir	Þar gengum vér, þrøngvar
hjørklofnar sák rofna	þunniss, í bøð, Gunnar
(høtt sǫng Høgna) Geitis,	(strøng vas) danskra drengja
(hregg) til Vagns at leggja.	(darra flaug) til knarrar. (Vigf <i>Hák</i> 1 ¹)

PWF: Varðat hægt at leggja til Vagns, þás sák hjørklofnar hurðir Geitis rofna; hregg Høgna sǫng høtt.

³⁸⁴Die Strophe wird einem Preislied auf Jarl Hákon zugeordnet (*Skj* BI: 115). Meines Erachtens könnte es sich hierbei auch um eine Lv handeln, da die Strophe wie eine Lv mit *Þetta kuellð kuat Vigfus Víga-Glaums-son...* „an diesem Abend sprach Vigfuss Víga-Glúmsson ...“ [*Jvs* Kap. 47; Carl af Pettersens 1879: 87]) eingeleitet wird. Siehe dazu auch Fidjestøl 1982: 165.

Þar gengum vér í boð til knarrar danskra drengja, þrøngvar þunníss Gunnar; flaug darra vas strøng.

„Es war nicht leicht, Vagn anzugreifen, als die durch Schwerter zerschlagenen Türen des Geitir (> Schilde) auseinander gebrochen sah; der Sturm des Hogni (= Heldensagensgestalt > Kampf) ertönte laut. Dort gingen wir in den Kampf zu den Schiffen der dänischen Männer, kräftiger Benutzer des dünnen Eises der Gunnr (= Walküre > Schwert > Krieger), der Speer-Regen (> Kampf) war heftig.“

In beiden Strophen berichten die Dichter detailliert von zwei Schlachten, an denen sie selbst teilgenommen haben. Folgende Funktionen können aus diesen abgeleitet werden: Als erstes schildern beide Skalden den Kampf, als zweites gibt Skúli mit der Aussage *fylgðak Frísa dolgi ok Sigvalda, þars spjor sungu* seine Stellung beim Fürsten wieder und als drittes stellt Vigfuss mit *varðat bægt at leggja til Vagns* seine Gefühle im Kampf dar.

Die Dichter schildern ihre Teilnahme am Kampf vor allem als Teil der Berichterstattung und stärken damit ihre Glaubwürdigkeit, als Augenzeugen die Taten ihrer Fürsten selbst miterlebt zu haben. Gleich mehrere Kämpfe des Fürsten schildert Sigvatr Þórðarson in seinen *Vikingavísur*. Obwohl er über die Kämpfe des Königs Óláfr helgi genau Bericht erstattet, hat er an diesen selbst nicht teilgenommen, da er zu diesem Zeitpunkt noch nicht in den Diensten des Königs gestanden hat. Deshalb schildert Sigvatr die Schlachten des Königs unbeteiligt. Dies zeigt sich vor allem an den wenigen Einschüben in der 1. Person wie *veitk* „ich weiß“ (Sigt *Víkv* 8^l) und *frák* „ich erfuhr“ (Sigt *Víkv* 4^l). Besonders die Wendung *frák* gibt dabei an, dass der Skalde von den Kriegstaten des Fürsten nur erfahren hat, d. h. nicht dabei gewesen ist.³⁸⁵

In den *Nesjavísur* dagegen bekundet Sigvatr, am Kampf selbst teilgenommen zu haben, indem er mehrfach in der ersten Person spricht: *vér drifum reiðir hvatt upp í skeiðar, þars knátti heyra hátt vápnabrak* „wir drängten erzürnt, schnell hinauf auf die Schiffe, dort wo wir den lauten Waffenlärm hören konnten“ (Sigt *Nesv* 8^l) und *öld vann skjöldu ossa rauða* „die

³⁸⁵Weitere Beispiele dazu: Hfr *ErfÓl* 12^l, Sigt *ErfÓl* 15^l und Þjóða *Magnfl* 6^l.

Menschen röteten unsere Schilde“ (Sigv *Nesv* 9^I).

Weiter berichtet Sigvatr vom Zusammentreffen mit dem Feind - *satt's, at vér mættum Sveini úti* „es ist wahr, dass wir Sveinn draußen [im Meer] trafen“ (Sigv *Nesv* 11^I) – und von Kampf: *ruðum skers fold* „wir röteten die Ebene der Schären (> Meer)“ (Sigv *Nesv* 12^I).

Und in der einzig überlieferte Strophe des *Tryggvaflokk* teilt Sigvatr mit, dass er ganz nah am Kampf gewesen sei: *vask nær þausnum þeira* „ich war (ganz) nah an ihrem Kampftumult“.

Auch Arnórr Þórðarson begleitete seinen Gefolgsherrn Jarl Þórfinnr in den Kampf, in welchem er nicht nur als Berichterstatter auftritt - *sák*³⁸⁶ *gǫrla, at grár ulfr gíndi of sǫrum ná* „ich sah genau, dass der graue Wolf über den blutigen Leichen das Maul aufsperrte“ (Arn Þorfrdr 13^{II}) -, sondern auch selbst an der Seite des Fürsten gekämpft hat, da er in derselben Strophe angibt, dass „ich in großer Gefahr mit dem Prüfer des Menschengeschlechtes (> Fürst) war“ (*vask í miklum haska við reyni mannkyns*).

Dagegen berichtet Arnórr über die Kämpfe von Magnús góði und Haraldr harðraði in seinen Preisliedern unbeteiligt, so dass zu vermuten ist, dass er an den Kämpfen der beiden Könige selbst nicht teilgenommen hat.

Der Skalde Þjóðolfr Arnórsson schildert die Kämpfe des Magnús góði sowohl beteiligt als auch unbeteiligt. So berichtet er in der Strophe 6 seines *Magnúsflokk*, dass „ich von einem harten Kampf nahe Skotborgará³⁸⁷ gehört habe“ (*frák skarpa skæru gotna nær Skotborgaró*) und gibt damit an, am Kampf selbst nicht teilgenommen zu haben. Dagegen schildert Þjóðolfr in der Strophe 9 desselben Preisliedes seine Teilnahme an der Schlacht bei Árhús: ³⁸⁸: *frák*³⁸⁹

³⁸⁶Das Verb *sjá* „sehen“ gibt an, dass der Skalde im Kampf dabei gewesen ist (u.a. Arn *Þorfrdr* 21^{II} und Gisl *Magnkv* 3 und 5^{II}).

³⁸⁷Es handelt sich hier um den Fluss Kongeå in Jütland/Dänemark.

³⁸⁸Dort stehen sich Magnús góði und Sveinn Úlfsson gegenüber (*Mgðð* Kap. 30; *ÍF* 28: 47 - 48).

³⁸⁹Das Verb *fregna* wird hier im Kontext der Teilnahme am Kampf verwendet. Es ist nicht metrisch bedingt, dies drückt sich auch dadurch aus, dass in 2 Handschriften (siehe *Skj* AI: 363) *sá ek* statt *frá ek* steht.

skeptiflettum ok mǫrgu spjóti skotit skjótt á breiða skjöldu, þars hǫðum hjaldr „ich erfuhr, dass die Wurfspere und manch ein Speer schnell geschossen wurden auf das breite Schild, dort wo wir den Kampf abhielten“.

Weitere Aussagen zur Teilnahme des Skalden am Kampf enthalten Strophen, die möglicherweise dem *Magnúsflokkur* zugeordnet werden können.³⁹⁰ So heißt es, dass Þjóðolfur an vorderster Front gekämpft habe: *verum með fylkðu folki framm í glammi vápna; dugir at rjóða vǫpn* „wir sind an vorderster Stelle der [in Schlachtordnung] aufgestellten Leute im klingenden Lärm der Waffen, die Waffen taugen [uns] zum Rotfärben“ (*ÞjóðA Magn 7*) Dies betont er noch einmal in der Strophe 10 des Gedichtes:

Nú taka Norðmenn knýja	(berkak) Magnúss merki
- nær gǫngum vér stǫngum -	(minn skjöld á hlið sjaldan);

PWF: Nú taka Norðmenn knýja merki Magnúss; vér gǫngum nær stǫngum; berkak sjaldan skjöld minn á hlið.

„Nun beginnen die Norweger das Heereszeichen des Magnús schnell voranzutreiben. Wir gehen nahe an der Stange. Ich trage meinen Schild nicht selten an der Seite.“

Steinn Herdísarson berichtet in seinen *Nizarvísur*, wie er als Teil des Heeres König Haraldr harðráði im Kampf gegen den dänischen König Sveinn beschützt habe (*Fsk* Kap 57; *ÍF* 29: 267):

Undrs, ef eigi reyndu	hvárt hugfylldir halda
ǫrmóts viðir gǫrva	- hrafn fekk gnótt í óttu
- þǫrðumk vér ok vǫrðum	nás fyr Nizar ósi -

³⁹⁰Das sind Strophen, die in *Skj* als Lausavísur klassifiziert wurden. Aufgrund ihre Funktion als Beleg im Sagakontext, die mit der Stropheneinleitung *sva segir Þjóðolfur* verdeutlicht wird, werden sie in der neuen Skaldenedition den „Stanzas about Magnús Ólafsson in Danaveldi“ (*ÞjóðA Magn^{II}*) zugeordnet.

víða grund - of síðir,

Norðmenn Harald þorðu.

(Steinn *Nizv* 5^{II})

PWF: Undrs, ef viðir ormöts reyndu eigi gorrva of síðir—vér þorðumk ok vqrðum víða grund—, hvárt hugfylldir Norðmenn þorðu halda Harald; hrafn fekk gnótt nás í óttu fyr Nizar ósi.

„Es wäre verwunderlich, wenn die Bäume des Treffens der Pfeile (> Kampf > Krieger) sich schließlich nicht vollständig erprobten – wir kämpften und verteidigten das weite Land – ob die mutigen Norweger es wagten, Haraldr zu beschützen. Der Rabe bekam eine Menge an Leichen vor Tagesanbruch vor der Mündung des Nizar.“

Ebenfalls seinem Gefolgsherrn in den Kampf gefolgt ist Gísl Illugason, der in seinem *Erfikvæði* auf Magnús berfoett angibt, dass „wir einen Kampf mit den Verwandten des Haraldr im inneren Teil der Anglesey hatten“ (Gísl *Magnkv* 11^{II}: *hóðum hildi með frænda Haralds við Ongulsey innanverða*) und dass „ich dem tapferen Vater des Eysteinn (> Magnús berfoett) in die Schneewehe des Atall (= Seekönig > Kampf) folgte“ (Gísl *Magnkv* 20^{II}: *fylgðak fræknum fðður Eysteins í drifu Atals*).

Die Äußerung *fylgðak fræknum fðður Eysteins í drifu Atals* verweist aber nicht nur auf die Teilnahme des Skalden am Kampf, sondern dieser verwendet die eigene Mitwirkung an den Schlachten des Königs auch dazu, seine Position am Fürstenhof zu stärken. Dies wird besonders in den *Bersöglisvísur* deutlich, in welchen Sigvatr das Verhalten des jungen Königs Magnús góði nur deshalb rügen kann, weil er bereits bei dessen Vater Óláfr helgi eine wichtige Stellung eingenommen hat. Dies zeigt sich nicht nur in Sigvats Funktion als Ratgeber des Königs, sondern auch daran, dass er Óláfr im Kampf beigestanden hat: *vasat blið á her, þars stóðk bræsinn í miðjum flokki hans með hjarvi* „es war keine Lücke im Heer, dort wo ich stolz mit dem Schwert in der Mitte seiner Kriegerschar stand“ (Sigv *Berv* 3^{II}). Diese Aussage verbindet Sigvatr darüber hinaus damit, dass er König Óláfr helgi in den Kampf gefolgt sei, weil dieser es wollte: *fylgðak fððr þínum vel, [...] es vildi fylgju mína* „ich folgte

deinem Vater wohl, [...] der meine Gefolgschaft wünschte“. Sigvatr, der in den *Bersöglisvísur* das Verhalten des jungen Königs Magnús góði kritisiert, ist dennoch bereit, ihm die gleiche Unterstützung wie dessen Vater zu geben, wie er bereits zu Beginn des Gedichtes signalisiert: *fer, ef þó skulum berjask; forum í vópn ok verjum lystir grund hans bringum* „ich ziehe mit, wenn wir doch kämpfen sollten, lasst uns die Rüstung anlegen und eifrig das Land mit den Schwertern verteidigen“ (Str. 1). Damit bekundet Sigvatr seine Loyalität gegenüber dem König.

Die Strophe 1 der *Bersöglisvísur* zeigt darüber hinaus, dass der Dichter in seinen Aussagen zum Kampf auch manchmal Auskünfte über seine Gefühle gibt und damit subjektive Eindrücke vom Kampf vermittelt. Mit der Äußerung *verjum lystir grund hans bringum* gibt der Dichter seine Freude am Kampf wieder und zudem den Stolz des Skalden, im Kampf nicht gewichen zu sein: *vasat blið á her, þars stóðk hræsinn í miðjum flokki hans með hjörvi* „es war keine Lücke im Heer, dort wo ich stolz mit dem Schwert in der Mitte seiner Kriegerschar stand“ (Sigv *Berv* 3^{II})

Auch Þjóðolfr Arnórsson bekundet, sich im Kampf nicht zurück gehalten zu haben: *leynumk lítt á miðli liðs skjoldunga* „ich verstecke mich wenig zwischen dem Heer der Könige“ (ÞjóðA *Magn* 13^{II}). Darüber hinaus preist er den Kampf: *fár vegr es fundinn fegri mér* „kein Weg ist mir schöner vorgekommen“ (ÞjóðA *Magn* 10^{II}).

Sigvatr dagegen bezeichnet sich in seiner *Erfidrápa* (Str. 27) selbst als *hermóðr* ‚kampfes müde‘, als er nach Rom zu seiner Pilgerreise aufbricht.

Róms létk ok helt heiman	gjallar vönd, þanns golli	
hermóðr á fõr góðri	gaf mér konungr vaðan;	(Sigv <i>ErfÓl</i> 27 ^I)

PWF: Létk hermóðr vönd gjallar, þanns konungr gaf mér, golli vaðan, ok helt heiman á góðri fõr Róms.

„Ich ließ, kampfes müde, den mit Gold umwickelten Zweig des Kampfes (> Schwert), den der König

mir gegeben hatte, zurück und begab mich von zu Hause weg auf die gute Romreise.“

Sigvatr stellt dem Kampf eine friedliche Alternative³⁹¹ – seine Romreise – gegenüber. Dies zeigt sich auch in der zweiten Halbstrophe, in welcher er dem Schwert den geweihten Stab gegenüber stellt und somit seine negative Haltung dem Kampf gegenüber verdeutlicht: *ok helt heiman á góðri fjar Róms, þás lögðum dýrt sverð [...], þats viðr þverðan sult vers ylgjar, en fylgðum vígðum staf* „und ich begab mich auf die gute Romreise, als ich das kostbare Schwert [...], das den Hunger des Gatten der Wölfin (> Wolf) vermindert, niederlegte und dem geweihten Stab folgte“.

Weitere Angaben zur seelischen Verfassung des kämpfenden Dichters gibt das *Erfikvæði* des Gísl Illugason, in welchem dieser in Strophe 20 seinem Kampfeinsatz³⁹² die Worte *sem framast kunnak* „so gut wie ich konnte“ hinzufügt und damit die Anstrengungen, die mit einem solchen Kampf verbunden sind, beschreibt. Darüber hinaus verbindet er in derselben Strophe die Aussage *opt brák hjörvi með frænda Haralds, þars þurfti vega* „oft zog ich das Schwert mit den Verwandten Haralds, dort wo es zu kämpfen notwendig war“ mit der Eigenschaft *vanr vásforum* „strapaziöse Reisen gewohnt zu sein“.

Ein weiterer Aspekt, den der Dichter als Krieger herausstellt, ist die im Kampf erworbene Kriegsbeute. So gibt Skúli Þórsteinsson in seinem Gedicht über die Svolderschlacht an, am Kampf nur teilgenommen zu haben, um Beute zu erwerben:

³⁹¹Die Strophe ist sowohl in der *Hkr* (ÓH Kap. 254; ÍF 27: 441) als auch in der *Flat* (II: 486) in einen Kontext eingeordnet, in welchem es heißt, dass Sigvatr eine *heim(farar)leyfi* „Erlaubnis zur Heimfahrt“ vom König erhalten habe, als dieser nach Garðaríki fuhr. In der *Mgðð* (Kap. 7; ÍF 28: 14) heißt es außerdem, dass „der Skalde Sigvatr nach Rom gefahren sei, als die Schlacht in Stiklastaðir stattfand“ (*Sigvatr skáld hafði farit til Rúms, þá er orrosta var á Stiklarstöðum*). Sigvatr hat sich also in politisch unsicheren Zeiten nach Rom begeben, eine Erklärung dafür, warum er König Óláfr in dieser schwierigen Situation nicht beigestanden habe, wird in der Sagaprosa nicht gegeben.

³⁹²*Fylgðak fræknum fǫður Eysteins í drífu Atals* „Ich folgte dem tapferen Vater des Eysteinn (> Magnús berfœtt) in die Schneewehe des Atall (= Seekönig > Kampf).“

Þás ræfrvita Reifnis	herfylgins bark Hǫlga	
rauðk fyr Svǫldr til auðar	haugþak saman baugum.	(Skúli 1,4)

PWF: Þás rauðk Reifnis ræfrvita fyr Svǫldr til auðar, bark saman haugþak herfylgins Hǫlga baugum.

„Als ich das Feuer des Daches des Reifnir (= Seekönig > Schild > Schwert) vor Svolder rot färbte um Reichtum [zu erwerben], trug ich mit Ringen das Dach des Hügels des kriegerischen Hǫlgi (= mythischer Stammvater der Hálogaländer > Grabhügel > Gold)³⁹³, zusammen.“

Von der Hoffnung auf Kriegsbeute berichtet auch Sigvatr in seinen *Nesjavísur*, in welchen er in Strophe 10 erzählt, dass sich durch die mögliche Festnahme des Gegners (d. h. des Dänenkönigs Sveinn Úlfsson) auch die Hoffnung auf Kriegsbeute erfüllt: *vas róit nær hǫnum í auðvón óra* „man ist nahe an ihn in der [wörtlich: unserer] Hoffnung auf Reichtum heran gerudert“.

Schließlich äußert sich Þjóðolfr Árnórsson über die im Kampf erlangte Beute:

Skjöld bark heim frá hjaldri	Vopn gatk frið, en fljóði
- hlauzk mér til þess - gauzkan,	fyrir sagðak þat kyrru;
- ramr vas suðr á sumri	þar fekk'k hjalm, es hilmir
sverðdynr - ok þó brynju.	harðfengr Dani barði. (Þjóð <i>Magn</i> 8 ^{II})

PWF: Bark gauzkan skjöld heim frá hjaldri, ok þó brynju; hlauzk mér til þess; ramr sverðdynr vas suðr á sumri. Gatk frið vopn, en sagðak þat fyrir kyrru fljóði; fekk'k hjalm þar, es harðfengr hilmir barði Dani.

„Ich trug einen gautländischen Schild und außerdem eine Brünne nach Hause vom Kampf. Ich erhielt dies als [meinen] Anteil. Ein gewaltiger Schwert-Lärm (> Kampf) fand im Süden (diesen) Sommer statt. Ich erhielt schöne Waffen. Aber das habe ich vorher der stillen Frau gesagt. Ich bekam einen Helm dort, wo der kräftige Fürst mit den Dänen kämpfte.“

³⁹³In der *Skm* wird berichtet, dass sein Grabhügel mit Gold und Silber aufgeschichtet wurde (SnE 1998, I, 60).

Lausavísur

In der Sagaliteratur nimmt die Schilderung von Konflikten zwischen den verschiedenen Familien oder einzelnen Sagahelden einen großen Teil der Sagaerzählung ein. Es überrascht deshalb nicht, dass in vielen Lausavísur von diesen meist blutigen Auseinandersetzungen berichtet wird. Im Folgenden konzentriere ich mich allerdings auf die Strophen, in denen die dichtenden Personen an der Seite eines Fürsten gekämpft haben und verweise nur am Rande auf andere Situationen, in denen Kämpfe ohne einen Fürsten geschildert werden.

Im Gegensatz zu den Preisliedstrophen berichtet die Figur des Dichters in den Lausavísur nur selten vom Kampf eines Fürsten. So heißt es beispielsweise bei Þormóðr Kolbrúnarskáld in Lv 23 über die Schlacht bei Stiklastaðir: *Sák alla Jölfuðs élpolla blífa sér nema gram sjalfan, flestr vas reyndr í fastri fleindrifu.* „Ich sah, dass alle Bäume des Sturmes des Jölfuðr (= Odin > Kampf > Krieger) außer der Fürst selbst, sich schützten. Die meisten wurden im heftigen Schneesturm der Speere (> Kampf) getestet“.

Darüber hinaus wird über einige Auseinandersetzungen, die sich nicht auf die Kämpfe der Fürsten beziehen, mit ähnlichen Wendungen wie in den Preisliedstrophen berichtet. So schildert Þórarinn máhliðingr einen Kampf mit den Worten *sák Hrundar handa hnigreyr roðinn dreyra* „ich sah den Rohrstengel der Hände der Hrund (= Walküre > Schwert) gerötet vom Blut“ (Þmáhl Lv 4), als er Vemundr über seine Streitigkeiten mit dem Goden Snorri berichtet (*Eb* Kap. 19; *ÍF* 4: 41). Und Hávarðr halti ísfirðingr, der den Mörder seines Sohnes Óláfr getötet hat, schildert den Tod seines Gegners mit den folgenden Worten:

sákak hitt, at hrykki	hné Gunnlogi, Gunnar
hringmerkðr fetilsstingi;	gjallharðan sák falla. (Háv Lv 4.5-8; <i>ÍF</i> 6: 327)

PWF: Sákak hitt, at hringmerkðr fetilsstingi hrykki; Gunnlogi hné, sák Gunnar gjallharðan falla.

„Ich sah [dies] nicht, dass die mit einem Ring versehene Stichwaffe des Schwertriemens (> Schwert)

zurückwich. Gunnlogi³⁹⁴ sank [zu Boden]. Ich sah den im Lärm der Gunnr (= Walküre > Kampf) Unnachgiebigen (> Krieger) fallen.“

In den beiden Beispielen ist das Verb *sák*, welches in den Preisliedstrophen für die aktive Teilnahme und Berichterstattung verwendet wird, hier mit typischen Kampftopoi verbunden ist: z. B. mit dem Töten des Gegners und dem Röten von Waffen mit dessen Blut. Diese Topoi ähneln den Aussagen in den Preisliedstrophen: So kann die Äußerung *sák Gunnar gjallharðan falla* mit *sák fullkerska verðung falla* „ich sah eine überaus mutige Mannschaft fallen“ (Sigtv *Berv* 2^{II}) verglichen werden.

In den *Lausavísur* ist die Sagafigur zwar oft in Kämpfe verwickelt,³⁹⁵ allerdings nur selten an der Seite eines Fürsten. Das liegt wohl daran, dass zum einen in den *Lausavísur* der Isländersagas oft andersartige Auseinandersetzungen geschildert werden und zum anderen in den Königssagas eher Preisliedstrophen als *Lausavísur* zitiert werden, wenn von einem Dichter an der Seite seines Fürsten die Rede ist.

In einigen Beispielen geben die Dichterfiguren dennoch kund, an der Seite eines Fürsten gekämpft zu haben. So sagt Þorgeirr flekk, dass er an der Seite Óláfr helgis gekämpft habe: *Ek vas í fylgju með föður þínum. Þá bark höggvinn haus minn þaðan, es þeir stigu of dauðan dogling.* „Ich war im Gefolge bei deinem Vater (= Olaf dem Heiligen), damals als ich meinen verletzten [wörtlich: abgeschlagenen] Kopf von dort fort trug, als sie den Fürsten töteten“. Er äußert dies, als er sich bei Magnús góði wegen einer Angelegenheit, die in der Sagaprosa (*Mgöð* Kap. 13; *ÍF* 28: 23) nicht weiter ausgeführt wird, Gehör verschaffen will (*mæl þú við mik* „sprich mit mir“). Dies gelingt ihm, indem er ähnlich wie in den *Bersöglisvísur* an seine enge Verbindung zu dessen Vater erinnert, dem er in den Kampf gefolgt war. Þorgeirr flekk benutzt seine Teilnahme am Kampf also wie Sigvatr (Sigtv *Berv* 2^{II}) als Argument, um mit

³⁹⁴Gunnlogi ist das Schwert des Þorbjörn Þjóðreksson, des Mörders seines Sohnes.

³⁹⁵Zum Beispiel Egill Lv 28 – 32 (Kampf gegen den Berserker Ljótr) und Hást (alle Lv: Kampf gegen Sleitu-Helgi und seiner Wikingerschar (*Lnb* S 168/ H 137 in *ÍF* 1: 204 – 208).

seiner Loyalität Óláfr helgi gegenüber auch die Position bei Magnús góði zu stärken, was ihm laut Sagaprosa auch gelingt: *Konungr kallaði hann til sín ok lauk síðan ørendum hans, svá at Þorgeiri líkaði vel, ok hét honum vináttu sinni.* „Der König rief ihn zu sich und es endete dann so mit [seinen] Anliegen, dass es Þorgeirr gut gefiel, und er versprach ihm seine Freundschaft.“ (*Mgóð* Kap. 13; *ÍF* 28: 24).

Þórbjörn svartí erklárt nicht nur, dass er in der Gefolgschaft des Orkney-Jarls Rognvaldr gekämpft habe (*vask í hirð með herði hjorþeys í Orkneyjum* „ich war in der Gefolgschaft mit dem Härter des Schwertwindes [> Kampf > Krieger] auf den Orkneyinseln“), sondern er beschreibt seine Teilnahme am Kampf ausführlich: *Nú berum rønd með reyndum jarli raunsnarlíga ørt á úrga vørtu Akrsborgar frjámorgin með raunsnarlíga reyndum jarli* „nun tragen wir die Schilde mit dem erprobten Jarl sehr rasch und schnell auf das feuchte Bollwerk der Akresborg (> Acre) am Freitag Morgen“. Da der Prosa-Kontext (*Orkn* Kap. 88; *ÍF* 34: 229) keine weiteren Anhaltspunkte zur Einordnung der Strophe gibt, lässt sich die Aussage nicht in einem größeren Kontext interpretieren.

Egill Skalla-Grímsson nennt zwar nicht den Fürsten (d. h. den englischen König Aðalsteinn), an dessen Seite er gegen das schottische Heer er gekämpft hat (*Eg* Kap. 54 - 55; *ÍF* 2: 139 - 142), aber dessen Gegner: *blóðk vestan vang valkøstum fyr merkistangir; él þats sóttak Aðjils blóum naðri vas ótt.* „im Westen häufte ich auf der Erde Haufen von Leichen vor dem Kriegszeichen an, der Sturm war kräftig mit dem ich Aðils mit der blauen Natter (> Schwert) angriff“ (*Eg* Lv 11; neu Lv 13).³⁹⁶

In den *Lausavísur* wird nicht nur das Kampfgeschehen (z. B. bei Egill) geschildert, sondern in ihnen kann auch direkt zum Kampf aufgefordert werden.³⁹⁷ So heißt es bei Eyvindr skáldaspillir *føum fljótt til fornra vápna* „lasst uns schnell die alten Waffen [in die Hand]

³⁹⁶In der zweiten Halbstrophe ist dann noch von den anderen Gegnern – Áleifr und Hringr – die Rede.

³⁹⁷Eine solche Aufforderung zum Kampf ist in den Preisliedstropfen nicht belegt. Dies liegt wahrscheinlich daran, dass in ihnen hauptsächlich die vergangenen und nicht gegenwärtigen Taten der Fürsten gepriesen werden.

nehmen“ (Eyv Lv 1¹), als dieser dem König Hákon góði von der drohenden Kriegsgefahr berichtet (*HákGöð* Kap. 28; *ÍF* 26: 182-185). Als der König sich mit seinen Männern berät, was nun zu tun ist, d. h. entweder Verstärkung zu holen oder sofort anzugreifen, ist es wiederum Eyvindr, der ihn abermals zum Kampf auffordert: *vér getum at þolva bili* „wir können dem Zögern ein Ende bereiten“ und *grípum vér gunnborð í greipar* „lasst uns [unsere] Kampfbretter (> Schilde) in die Hand nehmen“ (Eyv Lv 2¹).

Ebenso zum Kampf fordern die Skalden Gizurr gullbráarskáld und Þórfinnr munnr auf, die über die Schlacht von Stiklastaðir berichten und Gedenkstrophen (*áminingjávísur*) über das Ereignis dichten sollen (*ÓH* Kap. 206; *ÍF* 27: 358). Gizurr gullbráarskáld ruft in seiner *áminingjávísa* die Krieger des Königs auf, ihren König im Kampf zu unterstützen: *verum austr í éli Ála at trausti bragningi* „lasst uns im Osten im Schneeschauer des Áli (= Seekönig > Kampf) für den König eine Stütze sein“ (*Gízsv* Lv¹). Und auch Þórfinnr fordert die Männer auf, den Fürsten im Kampf zu verteidigen:

Røkkur at regni miklu	Verjum allvald orvan,	
randar garðs ins harða;	qlum teitan mó sveita,	
vill við vísa snjallan	fellum Þróendr í Þundar	
Verðœla lið berjask.	- þess eggjumk vér - hreggi.	(Þórf Lv 2 ¹)

PWF: Røkkur at miklu regni ins harða garðs randar; lið Verðœla vill berjask við snjallan vísa. Verjum orvan allvald; qlum teitan mó sveita, fellum Þróendr í hreggi Þundar – vér eggjumk þess.

„Es zieht ein großer Regen des Zauns des Schildes (> Schildburg > Kampf) herauf. Die Leute aus Verdal wollen gegen den tapferen König kämpfen. Lasst uns den freigebigen Herrscher verteidigen. Lasst uns die heitere Möwe des Blutes (> Raben) füttern und die Trönder im Kampf fällen. Wir (d. h. ich) rufen dazu auf.“

Þormóðr Kolbrúnarskáld, der ebenfalls von dieser Schlacht berichten soll, fordert in seiner *áminingjávísa* nicht direkt zum Kampf auf, sondern er schildert die Vorbereitungen zum

Kampf: *Búumk við sókn, en gunnreifr seggr skyli of forðask slækniorð, es gongum at geirþingi með Áleifi* „ich bereite mich auf den Kampf vor, aber ein kampfesfroher Mann soll mutlose Worte vermeiden, wenn wir zum Thing der Speere (> Kampf) mit Olaf ziehen“ (Þorm Lv 19).³⁹⁸

In der Lv 21 erzählt der verletzte Þormóðr einer Frau, die ihn verbinden soll (*Flat* II: 477), von der Schlacht, in welcher er an der Seite König Olaf des Heiligen gekämpft habe:

Á sér, at vér vörum	Skinn á skildi mínum;	
vigreifr með Óleifi;	skald fekk hrið til kalda;	
sár fekk’k, Hildir, at hvöru	nær hafa eskiaskar	
hvítungs, ok frið lítinn.	örvandan mik görvan.	(Þorm Lv 21 ¹)

PWF: Á sér, at vér vörum, vgreifr, með Óleifi, Hildir hvítungs, fekk’k at hvöru sár ok lítinn frið. Skinn á skildi mínum, skald fekk til kalda hrið, eskiaskar hafa görvan mik nær örvandan.

„Man sieht, dass ich (wörtlich: wir), kampfesfroh, bei Olaf war, Hildir (= Walküre) des Drinkhornes (> Frau), ich bekam jedenfalls eine Wunde und kaum Frieden. Es zeigt sich an meinen Schild³⁹⁹, dass der Skalde einen zu heftigen Schneesturm (d. h. Angriff) ausgesetzt war, die Speer-Eschen (> Krieger) haben mich beinahe linkshändig gemacht.“

In dieser Strophe schildert Þormóðr nicht nur über den Verlauf des Kampfes, sondern wir erfahren auch etwas über dessen Gefühle; indem er angibt, sich auf den Kampf zu freuen und selten Frieden bekommen zu haben. Ebenso drückt König Haraldr harðráði⁴⁰⁰ seine

³⁹⁸In der *Fostbræðra saga* (Kap. 24) setzt sich diese Strophe aus der 1. Halbstrophe der Lv 19 und aus der 2. Halbstrophe der Lv 20 zusammen und steht in einem anderen Kontext: Þormóðr ist zunächst traurig, weil er eine Vorahnung darüber hat, dass er seinen Herrn bald verlieren wird. Der König muntert ihn damit auf, dass sie heute an der gleichen Stelle zu Ruhe kommen werden.

³⁹⁹ Damit könnte möglicherweise auf den Zustand des Schildes nach dem heftigen Kampf verwiesen worden sein. Siehe dazu *SkP* I: 836.

⁴⁰⁰ Könige und Jarle, die über ihre Kämpfe dichten, habe ich weiterhin nicht in diese Untersuchung mit

Kampfesfreude aus, indem er sich als „junger, kampfesfroher Dichter“⁴⁰¹ (*enn ungi, gunnblíðr greppr*) bezeichnet, der laut Sagakontext (*OH* Kap. 209; *ÍF* 27: 364) trotz seines jungen Alters an der Schlacht bei Stiklastaðir teilnehmen will:

Þora munk þann arm verja,	Gengra greppr inn ungi	
- þats ekkju munr nekkvat -	gunnblíðr, þars sløg ríða	
- rjóðum vér af reiði	- herða menn at morði,	
rönd - es í hlýtk standa.	mót - á hæl fyr spjótum.	(Hharð Lv

1^{II})

PWF: Munk þora verja þann arm, es hlýtk standa í; þats nekkvat munr ekkju; rjóðum vér rönd af reiði. Inn ungi greppr gengra gunnblíðr á hæl fyr spjótum, þars sløg ríða; menn herða mót at morði.

„Ich werde es wagen, diesen Heeresflügel zu verteidigen, dort wo ich stehen sollte. Das ist etwas, was sich die Frau wünscht. Lasst uns den Schild wütend rot färben. Der junge Dichter weicht nicht vor den Speeren zurück, kampfesfroh, dort wo die Waffen im Kampf geschwungen werden. Männer greifen im Kampf mächtig an.“

In dieser Strophe drückt Haraldr nicht nur seine Kampfesfreude, sondern auch seine Standhaftigkeit im Kampf aus, indem er bekundet, nicht zurückzuweichen (*inn ungi greppr gengra gunnblíðr á hæl fyr spjótum*) und seine Heeresabteilung dadurch tapfer zu verteidigen (*munk þora verja þann arm, es hlýtk standa í*).

Diese Standfestigkeit im Kampf zeigt sich in weiteren Belegen, die sich allerdings auf Auseinandersetzungen beziehen, in denen der Dichter nicht an der Seite eines Fürsten gekämpft hat. So kämpft Gísli Súrsson standhaft bis zum letzten Atemzug - *ek bygg vel, þótt*

einbezogen, da sich diese Aussagen nicht auf eine Beziehung zwischen Fürst und Dichter beziehen.

⁴⁰¹Haraldr harðráði wird im *Sneglu-Halla þátr* (*Flat* IV: 200) als „guter Skalde“ (*skáld gott*) beschrieben und als einer, der „sehr viel Freude an der Dichtkunst hatte“ und dass „er stets diejenigen bei sich hatte, die dichten konnten“ (*Honum þótti mikið gaman að skáldskap og hafði jafnan þá með sér, er kveða kunnu*).

ítrslagnar sverðs eggjar bíti mik; þá herði⁴⁰² gaf minn faðir sínum sveini „mir geht es gut, obwohl die geschmiedeten Schwertspitzen mich beißen, diese Härte gab mein Vater seinem Knaben“ (GSúrs Lv 37) –, und auch Gísl Illugason beweist diese Stärke, als er dem Tod ins Auge blickt:⁴⁰³

Kátr skalk enn, þótt ætli	Hverr deyr seggr, en, svarri,	
aldrán viðir skaldi,	snarts dreng skapat hjarta;	
(jörn taka oss at orna)	(prúðr skalk enn í oði)	
unda teins (at beinum).	eitt sinn (á þrek minnask).	(Gísl Lv ^{II})

Kátr skalk enn, þótt viðir teins unda ætli skaldi aldrán; jörn taka at orna oss at beinum. Hverr seggr deyr eitt sinn, en, svarri, snart hjarta [e]s skapat dreng; prúðr skalk enn minnask á þrek í oði.

„Ich bin immer noch lustig, obwohl die Bäume des Wunden-Zweiges (> Schwert > Krieger) dem Skalden den Tod zudedacht haben. Die Eisenwaffen beginnen mir die Beine heiß zu machen.“⁴⁰⁴ Jeder [Mann] stirbt irgendwann, aber, Frau, dem Mann (d. h. mir) ist ein mutiges Herz gegeben. Ich werde noch einmal mutig in einem Vers an [meine] Standhaftigkeit erinnern.“

Im Gegensatz dazu bekundet Arnórr jarlaskáld (Lv) seinen Unwillen zu kämpfen, als er in einen Kampf zweier Gegner verwickelt wird, denen er beiden verwandtschaftlich (Jarl Rognvaldr Brúason)⁴⁰⁵ bzw. freundschaftlich (Þorfinnr)⁴⁰⁶ nahe steht: *Drengs ófúss at ganga í*

⁴⁰²In den Handschriften steht überwiegend *herðu* (*Skj* AI: 109). In *ÍF* (6: 114) wurde dies mit *sverðs* als „Härte des Schwertes“ verbunden, was ebenfalls als eine Eigenschaft Gíslis gedeutet werden kann.

⁴⁰³Gísl spricht diese Strophe zu seinen Landsmännern, als er auf seine Hinrichtung wartet, die König Magnús berfœtt angeordnet hat, nachdem Gísl dessen Gefolgsmann Gjafvaldr getötet hatte (*GíslIII* Kap. 4; *ÍF* 3: 336 – 337).

⁴⁰⁴Dies ist ein sarkastischer Ausdruck dafür, dass die Waffen seinen Beinen zusetzen, d. h. sie verwunden.

⁴⁰⁵Siehe dazu Strophe 2 der *Rognvaldsdrápa* des Arnórr jarlaskáld.

⁴⁰⁶Siehe dazu *Orkn* Kap. 26; *ÍF* 34: 66.

gegn syni Brúsa. „Der Mann (= ich) ist unwillig, dem Sohn des Brúsi (= Rognvaldr) entgegen zutreten“.

Da es dem Skalden allerdings bewusst ist, dass *gótt's fylgja dróttni vel*⁴⁰⁷ „es ist gut, dem Gefolgsherrn gut zur Seite zu stehen“, sieht er sich in einer schwierigen Situation, wenn er nicht kämpft: *hǫrð vinraun mun verða* „dies wird eine harte Probe für die Freundschaft werden“. Allerdings steht die Strophe in Kontrast zur Sagaprosa, in welcher „Þorfinnr Arnórr jarlaskáld auffordert, vom Schiff zu gehen“ - *Þorfinnr (bauð) Arnori jarlaskáldi at ganga af skipi* -, um seinen Freund und Skalden nicht in Gefahr zu bringen (*Orkn* Kap. 26; *ÍF* 34: 66).

Auswertung:

Die Untersuchung hat gezeigt, dass einige Skalden über sich als Krieger berichten und dabei auch persönliche Eindrücke vom Kampf und Hoffnungen auf Beute vermitteln. Dennoch steht der Preis des Fürsten im Vordergrund. So schildern die Dichter die Ereignisse in der *Þorfinnsdrápa* (Arnórr jarlaskáld), im *Magnúsflokkur* (Þjóðólfr Arnórsson) und in dem *Erfikvæði* auf Magnús berfœtt (Gísl Illugason) trotz ihrer eigenen Teilnahme am Kampf vorwiegend unpersönlich, d. h. nur selten in der ersten Person. Und auch Sigvatr meldet sich in den ersten Strophen seiner *Nesjavísur* zunächst kaum selbst in der ersten Person zu Wort, bevor er dann über seine eigene Beteiligung am Kampf berichtet.

Die *Víkingarvísur* sind ein Beispiel dafür, dass der Dichter an den Kämpfen des Fürsten nicht selbst teilgenommen hat und diese deswegen nahezu unbeteiligt schildert. Allerdings sagt eine solche unbeteiligte Berichterstattung nicht automatisch aus, dass der Skalde sich nicht am Kampf des Fürsten beteiligt hat. So wird von Tindr Hallkelsson berichtet, dass er sich in der Jómvíkingerschlacht im Gefolge Jarl Hákons befunden hat⁴⁰⁸, in den überlieferten

⁴⁰⁷ Diese Aussage wird nicht wie in den *Bersglisvísur* und bei Þorgeirr flekkur dazu verwendet, eine Stellung beim Fürsten zu behaupten.

⁴⁰⁸ *Þessir váru ízlenskir menn með Hákonu jarli: [...] Tindr Hallkelsson; hann orti drápu um Hákon jarl, ok í þeirri*

Strophen seiner *Drápa* spricht er allerdings nicht davon, am Kampf teilgenommen zu haben.⁴⁰⁹

Neben seiner Funktion als Kriegsberichterstatter nimmt der Skalde auch als Krieger des Fürsten am Kampf teil. Das wird besonders in der Strophe 7 des Gedichtes auf Magnús góði (Þjóð Magn^{II}) deutlich, in welcher der Skalde Þjóðólfr Arnórsson nicht aus sicherer Entfernung vom Kampf berichtet, sondern darauf verweist, dass er in erster Reihe gekämpft habe: *verum með fylkðu folki framm í glammi vápna* „wir sind an vorderster Stelle der [in Schlachtordnung] aufgestellten Leute im klingenden Lärm der Waffen“.

Diese Funktion des Skalden resultiert nicht nur aus der Verpflichtung des Skalden, den Fürsten als dessen Gefolgsmann im Kampf zu begleiten (Skúli 1,2: *fylgðak Frísa dolgi ok Sigvalda, þars spjör sungu* „ich folgte dem Feind der Friesen [> Jarl Eiríkr] und Sigvaldi, dort wo die Speere sangen“), sondern zeigt auch seine unbedingte Treue dem Fürsten gegenüber (Sigv Berv 15^{II}: *vildak lifa ok deyja með mildum þér* „ich möchte leben und sterben mit dir, dem Freigebigem“).⁴¹⁰

In den *Lausavísur* berichten die Dichterfiguren ebenso davon, an Kämpfen beteiligt gewesen zu sein. Allerdings haben sie ihre Kampfesfreude und Standhaftigkeit eher in persönlichen Auseinandersetzungen auf Island bewiesen, als im Gefolge eines Königs. In dieses Bild passt auch, dass in den *Lausavísur* nicht davon berichtet wird, Kriegsbeute erhalten zu haben bzw. sich diese zu erhoffen.

drápu er margt sagt frá Jómsvíkingaorrostu. „Diese isländischen Männer waren bei Hákon Jarl: [...] Tindr Hallkelsson; er dichtete eine *Drápa* auf Hákon Jarl, und in dieser *Drápa* wird viel von der Jómsvikingerschlacht berichtet.“ (*Fsk*; *ÍF* 29:131)

⁴⁰⁹Die *Hákonardrápa* des Tindr Hallkelson (11 Strophen) ist fragmentarisch überliefert. Ihr fehlen die typischen Bestandteile einer *Drápa* (*upphaf*, *stef* und *slæmr*).

⁴¹⁰Zur Treue des Skalden siehe ausführlicher Kap. II. 2.2.3.

2.1.3 Der Skalde als Ratgeber

Die Dichter preisen in ihren Gedichten vor allem die großartigen Taten der Könige und Jarle sowie deren vorbildliches Verhalten. Dagegen gibt es nur wenige Beispiele, in denen die Handlungsweise des Fürsten getadelt wird. Dies überrascht nicht, dienen die meisten Gedichte doch dem Preis des Fürsten. Darüber hinaus war der Skalde von der Gunst des Fürsten abhängig, so dass ihm wenig Spielraum blieb, Kritik am Verhalten des Fürsten zu üben.

Skalden war es vor allem dann möglich, die Handlungen ihrer Fürsten in ihren Gedichten kritisch zu beurteilen, wenn sie ein Vertrauensverhältnis zum Fürsten aufbauen und ihm als Ratgeber und Freund⁴¹¹ zur Seite stehen konnten oder unabhängig wie Sigvatr waren. In der Sagaliteratur (Isländer- und Königssagas) wird eine solch enge Beziehung zwischen dem Skalden und seinem Fürsten häufiger geschildert. So wird beispielsweise Qlvir hnúfa als Vertrauter des Königs Haraldr hárfagri beschrieben⁴¹², der im Streit zwischen dem König und Kveld-Úlfr, dem Großvater Egill Skalla-Grímssons, schlichten will (*Eg* Kap. 24 – 25; *ÍF* 2: 60–66). Und Guðrøðr, der Sohn Haraldr hárfagris, sucht seinen Ziehvater Þjóðolfr ór hvíni auf, damit dieser den Streit zwischen ihm und seinem Vater beilegt (*HHárf* Kap. 26; *ÍF* 26: 127 – 128). Von beiden Dichtern sind darüber allerdings keine Skaldenstrophen überliefert.⁴¹³ Im Folgenden untersuche ich, inwieweit in den Strophen selbst die Skalden über ihre Tätigkeit als Ratgeber am Fürstenhof Auskunft geben.

⁴¹¹Siehe dazu Kap. II. 2.2.2.

⁴¹²*Fór hann þá norðr á Mæri ok hitti þar Harald konung, ok gekk Qlvir til handa honum ok fór norðr til Þrándheims með konungi um haustit, ok komsk hann í ina mestu kærleika við konung ok var með honum lengi síðan ok gerðisk skáld hans.* „Er fuhr dann nordwärts nach Mære und traf dort König Haraldr. Und Qlvir trat in dessen Dienste ein und begab sich im Herbst nach Trondheim und er kam in ein enges Freundschaftsverhältnis mit dem König und war seitdem lange dort und wurde dessen Skalde.“ (*Eg* Kap. 4; *ÍF* 2: 10).

⁴¹³Þjóðolfr spricht zwar in diesem Zusammenhang eine Strophe, diese handelt aber von seiner Tätigkeit als Krieger des Fürsten und nicht als dessen Ratgeber.

Preisliedstrophen

Dass einige Skalden nicht nur Dichter und Krieger der Fürsten waren, sondern ihnen auch als Ratgeber zur Seite gestanden haben, wird vor allem am Skalden Sigvatr Þórðarson und dessen *Bersöglišvísur*⁴¹⁴ deutlich, in welchen dieser die Regierungsführung des jungen König Magnús góði kritisiert und Ratschläge erteilt, wie es beispielsweise in der Strophe 13 des Gedichtes heißt:

Hverr eggjar þik, harri	Fastorðr skyli fyrða,
heiptarstrangr, at ganga	fengsæll vesa þengill,
(opt reynir þú) þínum	höfir heit at rjúfa,
(þunn stól) á bak mólum?	hjaldrmögnuðr, þér aldri.

PWF: Hverr eggjar þik, heiptarstrangr harri, at ganga á bak mólum þínum? Opt reynir þú þunn stól. Fengsæll þengill fyrða skyli vesa fastorðr, aldri höfir þér at rjúfa heit, hjaldrmögnuðr.

„Wer treibt dich dazu an, Herr, der du heftig in deinem Hass bist, hinter deine Worte zurückzugehen [d. h., sie nicht zu halten]? Oft erprobst du den dünnen Stahl (> Schwert). Der beutereiche Herrscher über Menschen sollte seinem Wort getreu bleiben, niemals ziemt es sich, Versprechen zu brechen, Vorantreiber des Kampfes.“

In dieser Strophe kritisiert Sigvatr, dass Magnús góði sich nicht an seine Worte gehalten und somit seine Versprechen gebrochen habe.⁴¹⁵ Als Vorbilder für einen besseren Regierungsstil dazu führt er die Könige Hákon góði (Strophe 5) sowie Óláfr Tryggvason und Óláfr helgi (Strophe 6) als Beispiel für vorbildliche Herrscher an, weil diese sich an die

⁴¹⁴Darüber hinaus gibt Sigvatr in der *Erfdrápa* auf Óláfr helgi kund, dass *segik mart bert* „ich vieles offen sage“ (Str. 8)

⁴¹⁵In der Sagaprosa (*Mgðð* Kap. 15; *ÍF* 28: 25 – 26) wird berichtet, dass er vielen, die gegen Óláfr helgi in Stiklastaðir gekämpft hatten, ihrer Eigentümer beraubte. Die Bauern sind erbost, dass er die Gesetze, die noch aus der Zeit Hákon góðis stammen, missachtet werden.

Gesetze, d. h. an ihr Wort, gehalten haben.

Sigvatr verdeutlicht in diesem Gedicht die politische Lage, in die sich Magnús durch sein Verhalten hinein manövriert hat, indem er ihm erläutert, wie die Unzufriedenheit der Leute, die ihn einst freudig als neuen König empfangen haben (Strophe 7), durch seine ungerechten und strengen Gesetze wächst: *Búendr kveðask hafa önnur verri lög, [...], en hézt monnum endr í Ulfasundum* „die Bauern sagen, dass sie andere, schlechtere Gesetze hätten, als du noch den Leuten vom Ulfasund versprachst“ (Strophe 9). Dadurch wird wachsende Unzufriedenheit im Volk zur Bedrohung für den Fürsten: *Hættis hót, þats allir hárir menn, es heyrík, ætla at móti skjöldungi* „Die Gefahr ist groß, wenn alle grauhaarigen (d. h. weisen) Männer, wie ich hörte, beabsichtigen, sich gegen den Fürsten [zu stellen].“ (Strophe 12)

Sigvatr macht seinem Herrscher aber nicht nur Vorwürfe⁴¹⁶, sondern er gibt ihm vor allem Ratschläge und bietet Lösungen an:

Lát aumann nú njóta,	- mól halt - svá sem sælan,	
Nóregs, ok gef stórum,	sinjórr, laga þinna.	(Str. 18)

PWF: Sinjórr Nóregs, lát auman svá sem sælan nú njóta laga þinna, ok gef stórum; halt mól.

„Herrscher Norwegens, lass die Armen wie die Reichen nun deine Gesetze genießen, und gib großzügig. Halte die Versprechen.“

Sigvatr spricht also ganz offen aus, in welcher Weise sich Magnús ändern muss, und er ist sich bewusst, dass „niemand zuvor einem jungen Herrscher einen solchen Rat gegeben hat“ (*engr hafði svá áðr ráðit ungum bragningi*) (Strophe 11). Es ist offensichtlich, dass Sigvatr hier seine Funktion als Ratgeber zum Wohl des norwegischen Volkes, aber auch zum Wohl des Herrschers selbst, erfüllt, auch wenn er dafür gewissen Grenzen überschreiten muss. Er

⁴¹⁶Zum Beispiel: *Hverr eggjar þik [...] hoggva bú þegna* „wer treibt dich dazu an, dass Vieh der Bauern niederzuhauen“ (Str. 11).

verteidigt sein Verhalten und begründet es mit seinem freundschaftlichen Verhältnis zum König: *Vinrs, sás býðr vörnuð* „ein Freund ist, wer eine Warnung bietet“ (Strophe 10). Darüber hinaus versichert er dem König seine absolute Treue, in dem er bereit ist, für seinen Herrn zu sterben: *Vildak lifa ok deyja með mildum þér* „ich möchte leben und sterben mit dir, dem Freigebigen“ (Str. 15). Er begründet sein Verhalten Magnús gegenüber auch damit, dass er bereits seinem Vater treu mit Rat und Tat zur Seite gestanden habe:⁴¹⁷

Foður Magnúss létk fregna	Mál bark hvert af heilum	
folgin jofurs dolga	hug, þvít eigi brugðumk,	
orð, þaus eyru heyrðu	(ek vissa þó) ossum	
ór, á svik hvé fóru.	(óttá) lánardrótni.	(Str. 8)

PWF: Létk foður Magnúss fregna folgin orð dolga jofurs, þaus ór eyru heyrðu, hvé fóru á svik. Bark hvert mál af heilum hug, þvít eigi brugðumk lánardróttni ossum; ek vissa þó ótta.

„Ich ließ den Vater des Magnús (> Óláfr) die heimlichen Worte der Feinde des Fürsten erfahren, die ich hörte [wörtlich: die meine Ohren erfassten], wie sie auf Betrug aus waren. Ich trug jede Rede mit ganzem, ungeteilten Sinn vor, weil ich nicht unsere Lehnsherren betrug. Ich wusste um die Furcht.“

Die Rolle des Sigvatr als Ratgeber Olaf des Heiligen zeigt sich schon in seinen früheren Gedichten, in welchen er vor allem seine Funktion als Gesandter des Königs beschreibt. So reist er im Auftrag des Königs zu Jarl Rognvaldr ins schwedische Gautland⁴¹⁸, wie er in seinen *Austrfararvísur* berichtet: *vask sendr í hausti upp af ondrum svanvangs í langa ffor austr til Svíþjóðar* „ich wurde im Herbst mit dem Ski des Schwanenlandes (> Meer > Schiff) auf eine lange Reise in den Osten, nach Schweden gesandt“ (Sigtv *Austv* 1¹). In der Strophe 13 desselben Gedichtes bezeichnet er sich und seine Begleiter außerdem als *sendimenn grams*

⁴¹⁷Siehe dazu Kap. II. 2.1.2.

⁴¹⁸Sigvatr soll sich der Treue des Jarls dem König gegenüber vergewissern und ob dieser im Konflikt zwischen Óláfr helgi und Óláfr sœnski als Schlichter auftreten kann (*ÓH* Kap. 91; *ÍF* 27: 134).

Sygna „Gesandte des Fürsten des Sogn (= Gebiet in Norwegen > norwegischer König > Óláfr)“. Diese Funktion kommt auch in Strophe 17 zum Ausdruck, in welcher es heißt, dass „ich an sehr vielen Gesprächen am Hof des freigebigen Wächters der Waffen (> Krieger: König Óláfr) teilnahm“ (*deildak harða mǫrg mól í gǫrðum ins milda vǫrðr malma*). Von der Beilegung des Konfliktes zwischen den beiden Óláfs berichtet Sigvatr in den folgenden Strophen. So heißt es in der Strophe 20, dass „der kluge Ulfr [= Sohn des Jarl Rǫgnvaldr]⁴¹⁹ einen Vergleich zwischen euch beiden, Óláfr, herbeiführte⁴²⁰ (*spakr Ulfr lét tekit sátta mólum meðal ykkar beggja, Áleifr*) und dass „wir dafür sichere Zusagen bekamen“ (*fengum þétt svǫr*). Schließlich gibt Sigvatr in der Schlusstrophe (21) den Rat, auch zukünftig Jarl Rǫgnvaldr freundschaftlich verbunden zu sein: *Skalt, ríkr konungr, halda fast sǫttum við ríkan* „Fest sollst du, mächtiger König, Frieden halten mit dem mächtigen Rǫgnvaldr.“

Sigvats Rolle als Ratgeber des Königs zeigt sich möglicherweise auch indirekt darin, dass in den *Vestfararvisur* der Dänenkönig Knútr inn ríki den Skalden fragt, „ob ich ihm ebenso hilfreich zu Diensten sein will wie Óláfr“ (*ef vildak hendilangr þónum sem Áleifi*) (Sigv *Vestv* 7^I). Außerdem bezeichnet sich Sigvatr in der Strophe 6 desselben Gedichtes als *stallari* „Marschall“ des Königs, als er nach seinem Aufenthalt in England bei König Knútr zu seinem Gefolgsherrn Óláfr helgi zurückkehrt (*ÓH* Kap 160; *ÍF* 27: 292 - 293): *erum komnir hingat heim, stallarar þínir* „ich [wörtlich: wir] bin hierher nach Hause gekommen, dein Gefolgsman“. Mit der Bezeichnung *stallari* gibt Sigvatr seine Position am Königshof an, die wie es in der *Hirdskrá* (Meißner 1938: 25) heißt, „den Lehensmännern und dem Kanzler im Gefolge des Königs am nächsten“ war (*næst lendum mǫnnum ok kancerer í birð konongs*). Von diesen beiden Personengruppen wird gesagt, dass sie als Ratgeber des Königs gewirkt haben (ebd.: 20 und 23), doch muss dies nicht gleichzeitig bedeuten, dass der Marschall ebenfalls

⁴¹⁹In der Saga ist von keiner Hilfe des Ulfr die Rede, sondern von Rǫgnvaldr. Aus diesem Grunde wurde in *Skj* sicherlich *spakr* in *sunr* emendiert.

⁴²⁰In der Sagaprosa (*ÓH* Kap. 91; *ÍF* 27: 144) kann davon allerdings keine Rede sein. Stattdessen wird eine heimliche Heirat mit Ástriðr, der Tochter Óláfr søenskis geplant, um sich den Frieden so zu sichern.

beratend am Königshof tätig war.

In der *Hirdskrá* wird vor allem die Aufgabe des *stallari* als Sprecher des Königs hervorgehoben: *Stallare skal geyma ok ræða alt þat, sem konungr býr honum bæðe á þingum ok á hirðstefnum.* „Der Marschall soll acht geben und alles das vortragen, worum ihn der König sowohl auf dem Thing als auch auf der Gefolgschaftsversammlung bittet“ (ebd., 25). Der *stallari* war, als derjenige, der die Belange des Königs vorträgt, möglicherweise auch an Entscheidungsprozessen beteiligt. So wird in der *Flateyjarbók* (II: 126) berichtet, dass „Brynjólfr auf dem Fest des Königs war und sie viel miteinander unter vier Augen sprachen“ (*þá var Brynjólfr í boði konungs, ok töluðu þeir margt sín á milli í einmæli*). Auch wenn nichts weiter über die Unterredung ausgesagt wird, verdeutlicht es doch, dass Brynjólfr, der ein *stallari* Óláfr helgis gewesen ist, in vertraulichen Gesprächen mit dem König gesessen hat und ihm dabei auch Ratschläge geben haben kann.

Sigvatr Þórðarson ist der einzige Skalde, der in seinen Gedichten direkt von seiner Aufgabe als Ratgeber des Fürsten spricht. Dies ist sicherlich auch damit zu begründen, dass die Gedichte (*Bersöglisvísur*, *Austrfararvísur* und *Vestrfararvísur*), in welchen er von dieser Tätigkeit berichtet, vom herkömmlichen Fürstenpreis abweichen, da in ihnen nicht die Taten der Fürsten, sondern bestimmte Situationen und deren Bewältigung im Vordergrund stehen.

Weitere Belege über eine beratende Funktion des Skalden werden in den Preisliedstrophen nur indirekt gegeben. So berichtet Jörunn skáldmær in ihrem *Sendibitr*, dass der Skalde Guþpormr sindr als Streitschlichter aufgetreten sei: *Runnr gunnar brá rimmu raunframra skjöldunga* „der Baum des Kampfes (> Krieger) beendete den Streit der mächtigen Fürsten“ (Jór *Send* 5^l).⁴²¹

Diese Aussage stimmt mit der Sagaprosa überein, in welcher ebenfalls diese Schlichtung des Streites geschildert wird (*Hbár* Kap. 36; *ÍF* 26: 141 - 142). Dagegen erfahren wir von

⁴²¹Das vom Skalden Guþpormr die Rede ist, zeigt die Nennung des Namens in der ersten Halbstrophe (Jór *Send* 5^l).

Gutþormr selbst in dessen *Hákonardrápa* nichts von einer solchen Auseinandersetzung und seine Rolle in dieser.

Indirekt auf die Funktion des Skalden als Ratgeber könnte auch die Aussage *dugir segja siklingum alt slíkt, es líkar þer* „es gehört sich den Fürsten alles zu sagen, was dem Volk behagt“ (Halli XI Fl 5^{II}) verweisen.

Dass der Skalde hier als Ratgeber des Fürsten gesprochen haben kann, zeigt sich auch daran, dass er in derselben Strophe mahnt, dass „der starke Zorn der Fürsten sehr gefährlich wird, außer man vergleicht sich“ (*ofreiði jofra verðr allþætt, ef skal sættask*). Halli stirði spielt hier auf den Vergleich zwischen Haraldr harðráði und dem Dänenkönig Sveinn Úlfsson an, den er in Strophe 6 explizit preist:

Hitt hefk heyr, at setti	Þeir haldi svá sœrum
Haraldr ok Sveinn við meinum	- sœtt lausk þar með vœttum -
- guð sýslir þat) gísla	ok ǫllum frið fullum,
gláðr hvárrtveggja ǫðrum.	ferð at hvœrgi skerði.

PWF: Hefk heyr hitt, at Haraldr ok Sveinn setti, gísla við meinum hvárrtveggja ǫðrum gláðr, guð sýslir vas þat. Haldi þeir sœrum ok ǫllum fullum frið svá, at hvœrgi ferð skerði; sœtt lausk þar með vœttum.

„Ich habe dies gehört, dass Haraldr und Sveinn sich Geiseln als Schadensersatz angeboten haben, jeder von ihnen froh mit den anderen. Gott bringt dies zustande. Sie mögen ihre Eide und vollständig den ganzen Frieden halten, dass keiner [ihn] verletze; der Vergleich wurde mit Zeugen abgeschlossen.“

Aus den Strophen des Halli stirði geht nicht eindeutig hervor, ob er ein Ratgeber des Königs Haraldr harðráði⁴²² gewesen ist. Auch die Sagaprosa berichtet nichts darüber. Sie nennt nicht einmal den Namen des Skalden, sondern leitet die Strophe nur mit *svá sem þér*

⁴²²Halli stirði wird im *Skáldatal* als Skalde des Haraldr harðráði aufgeführt (*SnE* 1848-87, III, 254, 262, 275).

segir „so wie hier gesagt wird“ ein (*HSig* Kap. 71; *ÍF* 28: 161).⁴²³ Dennoch wird aus Hallis Aussagen deutlich, dass er das Verhalten der Könige, die er in der 3. Person anredet, bewertet und Ratschläge (Strophe 5) gibt.⁴²⁴

Lausavísur

In den *Lausavísur* selbst werden keine direkten Angaben darüber gegeben, ob die Figur des Dichters auch als Ratgeber des Fürsten tätig war. Über den Skalden Ólvir hnúfa wird zwar in der *Egils saga* berichtet, dass er mehrfach als Vermittler zwischen König Haraldr hárfagri und der Familie des Egill Skalla-Grímsson auftrat,⁴²⁵ aber von ihm selbst sind keine Aussagen zu diesen Aufgaben in Form von Versen überliefert. Ebenso wird geschildert, dass Eyvindr skáldaspillir seinem Gefolgsherrn Hákon góði über die drohende Kriegsgefahr Bericht erstattet (*Hgðð* Kap. 28; *ÍF* 26: 183). Als dieser ihn um Rat fragt, fordert Eyvindr ihn zum Kampf auf: *þúum fljótt til fornra vápna* „lasst uns schnell die alten Waffen [in die Hand] nehmen“ (*Eyv Lv* 1^l). Diese Aussage ist nur in Zusammenhang mit dem Prosacontext als Ratschlag zu verstehen und passt ansonsten eher in den Kontext eines Kriegers als das eines Ratgebers.

⁴²³In der *Heimskringla* Edition von Peringskjöld (1697) steht allerdings der Name des Skalden (siehe Fidjestøl 1982: 145 – 146).

⁴²⁴Rasmus Flo (1902: 151 - 152) nennt ihn „ein utlærd hirdmann og 'diplomat'“ und dessen Gedicht „*Sættarmotsflokkur*“.

⁴²⁵Zunächst vermittelt er zwischen König Haraldr hárfagri und Þórólfr (Kap. 13 und 16), den Bruder Skalla-Gríms, nachdem dieser verleumdet wurde, Geld veruntreut und dem König nach dem Leben getrachtet zu haben (*Eg* Kap. 12 und 15). Nachdem Þórólfr vom König getötet wurde (Kap. 22), vermittelt Ólvir erneut (Kap. 24 und 25) zwischen dem König und dem Geschlecht des Egill Skalla-Grímsson. Der Vermittlungsversuch scheitert wie zuvor schon bei Þórólfr.

Auswertung:

In den Skaldenstrophen tritt nur Sigvatr als Ratgeber des Fürsten auf. Seine wichtige Rolle als Vertrauter des Königs zeigt sich gleich in mehreren Gedichten. Dass weitere Dichter als Ratgeber tätig waren, erfährt man vor allem aus der Sagaliteratur und einigen Skaldenstrophen in denen entweder über den Dichter berichtet wird oder dieser selbst Ratschläge gibt. Die spärlichen Belege über diese Tätigkeit können zwei Ursachen haben: Zum einen können die Strophen nicht als Beleg verwendet worden sein, da in ihnen, wie die *Bersoglisvísur*, zeigen der Fürst nicht gepriesen, sondern kritisiert wird, zum andern ist aber auch denkbar, dass die Skalden selten als Ratgeber am Fürstenhof gewirkt haben.

2.2 Charakterisierung der Beziehung zwischen dem Skalden und dem Fürsten

Das vorherige Kapitel hat gezeigt, dass die Dichter häufig nicht nur am Fürstenhof Preislieder vorgetragen, sondern als Gefolgsmänner der Fürsten oft weitere Aufgaben innehatten. Das Verhältnis zwischen Fürst und seinem Skalden drückt sich aber nicht nur durch zusätzliche Aufgaben des Dichters am Hofe aus, sondern verdeutlicht sich auch durch die gegenseitige Wertschätzung. Im Folgenden wird untersucht, inwieweit von einer fürstlichen Würdigung des Skalden und von der Ehrerbietung des Dichters gegenüber dem Fürsten gesprochen werden kann und wie sich dies in den Skaldenstrophen äußert.

2.2.1 Die Stellung des Skalden am Fürstenhof

2.2.1.1 Die Zuwendungen des Fürsten

Die Freigebigkeit des Fürsten ist neben dessen Kriegstaten das hauptsächliche Merkmal eines guten Herrschers und wird deshalb in der Skaldendichtung vielfach thematisiert, indem der Fürst entweder als freigebiger Mann umschrieben oder dessen Großzügigkeit explizit

beschrieben wird. Sie richtet sich vor allem an die Gefolgsmänner des Fürsten und damit auch an die Dichter, die im Dienste des Fürsten stehen. Im Folgenden wird untersucht, um welche Zuwendungen es sich dabei handelt und wie die Skalden die fürstliche Freigebigkeit bewerten.

Preisliedstrophen

Aus den Skaldenstrophen geht hervor, dass die Dichter vor allem Waffen und Schmuck vom Fürsten erhalten haben. Eine sehr detaillierte Schilderung darüber gibt die Strophe 19 des *Haraldskvæði*. Allerdings berichtet hier ein Dichter nicht von den eigenen Geschenken, sondern er schildert allgemein die *reiða skalda* „Ausrüstung der Dichter“ (Þhorn *Harkv* 18¹) am Hofe Haraldr hárfagris:

Á gerðum sér þeira	ok á gollbaugum,
at þeir eru í kunnleikum við konung,	
feldum ráða þeir rauðum	þjóðum røndum,
sverðum silfrvøfðum,	serkjum hringofnum,
gyltum andfetlum,	ok grøfnum hjølmum
hringum handbærum,	es þeim Haraldr valði.

PWF: ‘Sér á gerðum þeira ok á gollbaugum, at þeir eru í kunnleikum við konung: þeir ráða rauðum, þjóðum røndum, sverðum silfrvøfðum, serkjum hringofnum, gyltum andfetlum ok grøfnum hjølmum, hringum handbærum, es Haraldr valði þeim

„Man sieht an ihrer Kleidung und an den Goldringen sieht man, dass sie zu denen gehören, die der König schätzt. Sie besitzen rote Mäntel mit schönen Borten, mit Silber umwickelte Schwerter, Ringkampfhemden, vergoldete Schildbänder und punzierte Helme und Ringe, die auf der Hand getragen werden, die Haraldr für sie auswählte.“

Wie bereits in Kap. II 2.1.2 dargestellt, wird in dieser Strophe vor allem die Ausrüstung eines Kriegers beschrieben, die allerdings sehr kostbar ist: z. B. *sverðum silfrvøfðum* und *gyltum*

andfætlum. Darüber hinaus drückt der König seine Wertschätzung gegenüber den Dichtern aus (*þeir eru í kunnleikum við konung*), indem er ihre Kleidung und Waffen selbst ausgewählt hat (*es þeim Haraldr valði*). Damit wird den Dichtern eine besondere Stellung am Hofe zugesprochen.⁴²⁶

Während in der Sagaprosa oft erwähnt wird, dass die Skalden vom Fürsten kostbare Kleidung erhalten,⁴²⁷ ist die Strophe 19 des *Haraldskvæði* der einzige Beleg in den Skaldenstrophen, in welchem von Kleidung als Geschenk des Fürsten die Rede ist.⁴²⁸ Dagegen werden viele Beispiele genannt, in denen die Skalden Waffen vom Fürsten erhalten haben. So heißt es beispielsweise in der Strophe 4 der *Gráfeldardrápa*, dass „der König vielen Skalden Schlaggeräte der Kampfburgen (> Schilde > Waffen) gab“ (*allvaldr [...] gaf mǫrgum skǫldum sløg gunnhǫrga*) und Hofgarða-Refr berichtet, dass „die Austeiler des Armfeuers (>Gold > Goldring > freigebigen Männer: Fürsten) mir den schönen Steven-Mond (> Schild) in den niederhängenden Weg des Rings (> Hand) gedrückt haben“ (*fleygjendr alinleygjar þrungu fǫgru blýrtungli mér í bringa hangferil*) (Refr 1,1; neu: Refr Frag 3^{III})

Von einem kostbaren Schwert, das er vom König Óláfr helgi erhalten hat, berichtet Sigvatr in Strophe 27 seiner *Erfidrápa*: *vond gjallar, þanns konungr gaf mér, vafðan gulli*, „den Zweig des Kampfes (> Schwert), den der König mir gegeben hatte, [war] mit Gold umwickelt“ und *dýrt*

⁴²⁶Siehe dazu Kap. II 2.2.2.

⁴²⁷So erhält Gunnlaugr ormstunga von König Aðalráðr (*Gunnl* Kap. 7; *ÍF* 3: 71) „als Dichterlohn einen Scharlachmantel, der mit dem besten Pelz besetzt und bis hinunter mit Borten eingefasst war“ (*at bragarlaunum skarlatsskikkju skinndregna inum beztum skinnum ok blaðbúna í skaut niðr*). Und Egill Skalla-Grímsson bekommt von Aðalsteinn ebenso „als Dichterlohn zwei Goldringe, die jeder eine Mark [nach Baetke: *mǫrk* „ca. 210 gr.“] wogen und dazu einen kostbaren Mantel, den der König selbst zuvor getragen hatte“ (*at bragarlaunum gullbringa tvá, ok stóð hvárr mǫrk, ok þar fylgði skikkja dýr, er konungr sjálfir hafði áðr borit*) (*Eg* Kap. 55; *ÍF* 2: 147).

⁴²⁸Allerdings heißt es in der Lv 34 (neu: 36) des Egill Skalla-Grímsson: *Drengr lét of fengit sjalfræði greppi gollknappaðar silkislæður*. „Der Mann gab dem Skalden freiwillig ein seidenes Gewand mit goldenen Knöpfen.“ Hierbei handelt es sich um ein Geschenk seines Freundes Arinbjörn.

sverð, vápn hjaltat silfri „das kostbare Schwert, die mit einem Silberhandgriff ausgestattete Waffe“. Und Þorkell hamarskáld schildert, dass eine wertvolle Waffe, die er nicht näher bezeichnet, das Geschenk eines Fürsten war: *Niðr Völsunga réð senda mér gollbúit vápn of svalan ægi*. „Der Abkömmling der Völsungen (> Fürst) sandte mir eine goldverzierte Waffe über die kalte See“ (Pham Frag).

Auch diese Beispiele zeigen, dass die Skalden keine einfachen, sondern mit Gold oder Silber verzierten Waffen von den Fürsten erhalten haben. Ebenso werden die Dichter mit Schmuck und Gold beschenkt. So heißt es in der Strophe 3 der *Sigurðardrápa* des Kormákr Ögmundarson, dass der „Besitzer des Landes (> Herrscher) den tüchtigen Einrichter des Fjordes der Götter (> Dichternet > Gedicht > Dichter) mit einem Stirnband (> Diadem) geschmückt [wörtlich: erhöht] hat“ (*jarðhljótr eykr beinan día fjarðar breyti með ennidúki*).

Sigvatr berichtet in mehreren Strophen von König Óláfr helgi Gold⁴²⁹ bekommen zu haben. In der Strophe 25 seiner *Erfidrápa* charakterisiert er den toten König als einen, „der mir die Äste der Hände (> Finger) mit rotem Gold geschmückt hat (*þess's bjó mér tjölgur handar rauðu gulli*). Weitere Beispiele bieten die *Bersöglisvísur*, in welchen Sigvatr in der Strophe 2 zunächst allgemein davon spricht, dass Óláfr „den königstreuen Männern Gold bot“ (*bauð dróttinbollum gumnum goll*). In Strophe 16 desselben Gedichtes bezieht Sigvatr dann die Freigebigkeit des Fürsten auf sich alleine, indem er sich an Óláfs Großzügigkeit erinnert: *Áleifr [...] lét mik framask með bringum* „Óláfr ließ mich mit Ringen fördern [d. h. beschenkte mich]“ und *of allan aldr hans bark jafnt goll sendis flotna á hvárritveggju hendi* „während seines ganzen Lebens trug ich das Gold des Senders der Seekrieger (> Herrscher) auf jeden der beiden Hände“. Dass es sich hierbei wahrscheinlich um einen Dichterlohn handelt, zeigen die Worte *tunga fekk ungum mér golls* „die Zunge verschaffte mir Gold, als ich jung war“ in Strophe 17.

Die Skalden verweisen in diesen Äußerungen zum einen auf eine unbestimmte Gruppe von

⁴²⁹Hier sind vermutlich Schmuckstücke aus Gold gemeint.

Personen und zum anderen auf sich selber, wenn sie von der Freigebigkeit der Fürsten sprechen. Im ersten Fall wird diese Großzügigkeit als eine Eigenschaft des Herrschers beschrieben: z. B. *allvaldr, sás gaf mǫrgum skǫldum slog gunnhǫrga, forsk undir austrǫndum*. „Der König, welcher vielen Skalden Schlaggeräte der Kampfburgen (> Schilde > Waffen) gab, legte die Ostländer (= baltische Gebiete) unter sich.“ (*Glúmr Gráf 4^I*) und *vask með gram, þeims bauð dróttinhollum gumnum goll* „ich war beim Fürsten, der den königstreuen Männern Gold bot“ (*Sigv Berv 2^{II}*). Im zweiten Fall setzen sie die fürstliche Freigebigkeit vorrangig im Mittelpunkt und geben darüber hinaus häufig weitere Auskünfte. So stellt Hofgarða-Refr Gestsson seiner Aussage *sás fleygjendr alinleygjjar þrungu fǫgru blýrtungli mér í bringa hangferil* „als die Austeiler des Armfeuers (>Gold > freigebigen Männer) mir den schönen Steven-Mond (> Schild) in den niederhängenden Weg des Rings (> Hand) gedrückt haben“ (Refr 1,1) die Wertung *dagr vas fríðr* „der Tag war schön“ voran, wodurch er seine Reaktion darauf beschreibt. In der Strophe 16 der *Bersöglisvísur* wird deutlich, dass die Zuwendung des Fürsten keine einmalige Sache ist, sondern, dass Sigvatr vom König beschenkt wurde, so lange dieser lebte (*of allan aldr* „während seines ganzen Lebens“) Er fügt außerdem hinzu, dass er selten traurig wahr (*ok vask sjaldan bryggr*) und schafft damit gleichzeitig einen Kontrast zur unruhigen und damit auch unglücklicheren Zeit unter Magnús góði. Die Zuwendungen des Fürsten beziehen sich hier auf eine glückliche, sorgenfreie Zeit. Anders ist es in der Strophe 27 der *Erfidrápa* auf Olafur helgi, in welcher Sigvatr sowohl „den mit Gold umwickelten Zweig des Kampfes (> Schwert)“ (*gjallar vǫnd, golli vafðan*) als auch „ein kostbares Schwert, eine mit einem Silberhandgriff ausgestattete Waffe“ (*dýrt sverð, silfri hjaltat vápn*) zurück als Symbol einer schlechteren Zeit zurücklässt und sich dann auf seine Reise nach Rom begibt.

Þorkell hamarskáld verbindet seine Äußerung über Geschenk des Fürsten mit einem anderen Sachverhalt, indem er nicht nur angibt, dass er von diesem eine Waffe erhalten habe, sondern dass der Fürst ihm diese zugeschickt habe: *Niðr Vǫlsunga réð senda mér gollbúit vápn of svalan ægi*. „Der Abkömmling der Vǫlsungen (> Fürst) sandte mir eine goldverzierte Waffe über die kalte See“ (Þham Frag). Das Verb *senda* ist in diesem Zusammenhang nicht

ungewöhnlich,⁴³⁰ da es häufig in der allgemeinen Bedeutung >geben< verwendet wird und somit nichts über eine räumliche Distanz aussagt.⁴³¹ Allerdings verdeutlicht das hinzugefügte *of svalan ægi*, dass der Skalde das Geschenk des Fürsten nicht am Fürstenhof erhält und dies ist eher ungewöhnlich. Dagegen wird mit der Aussage „meine Hand wurde beim Treffen mit dem Fürsten geschmückt“ (*mund min þryddisk við fund mildings*) in der Strophe 10 der *Runbenda* des Einarr Skúlason darauf hingewiesen, dass der Dichter, so wie es üblich war, direkt (z. B. nach einem Gedichtvortrag), beschenkt bzw. entlohnt wurde. Deshalb ist es nicht verwunderlich, dass diese Tatsache selten in den Aussagen erwähnt wird. Einarr Skúlason führt sie nur deswegen an, weil er nicht nur die Freigebigkeit des Fürsten, sondern auch seine Fahrt zu ihm in dieser Strophe beschreibt: *skark sund súðum fyr sunnan Hrund* „ich durchschnitt die See mit den Schiffsseiten südlich von Hrund (= Runde, eine norwegische Insel)“.

Darüber hinaus berichtet Einarr in seinem *Øxarflokk* sowohl über die eigene Reaktion als auch die des Fürsten, indem er angibt, dass der „Fütterer des Schwans des Kampfes (> Rabe > Krieger) mir die Saat der Pflugschaft des Fróði (= sagenhafter dänischer König > Fenja und Menja⁴³² > Gold) gönnte“ (ESk 11,3: *gunnar svans gæðandi unni mér Fróða fóstr-sáðs*) und „der Reichtum des Königs macht den Steuerer des geschmeidigen Lobes (> Dichter) prächtig [d. h. ehrt ihn]“ (ESk 11,6: *fé konungs dýrkar stýri mjúks bragar*). Ansonsten gibt das Gedicht, in

⁴³⁰Das Nomen *sendir* wird häufig in Kenningar benutzt, um einen freigebigen Mann zu beschreiben: z. B. *sendir báls sævar* „derjenige, der die Flamme des Meeres (> Gold) austeilt“ (Glúmr Gráfl¹) und *sendir seima* „Verteiler des Goldes“ (Anon Pl 44^{VII})

⁴³¹So heißt es in der Lv 5 des Hallfreðr, *veitk, at víðlendr konungr sendi vísu skreyti nokðan hjör núflaust við nokkva burar Austrá* „ich weiß, dass der König, der in Besitz weit ausgedeckter Länder ist, demjenigen, der einen schmucken Vers dichtet (> Dichter), ein nacktes Schwert [d. h. ohne Schwertscheide], das ohne Unebenheiten ist, für das Schiff des Sohnes des Austri (= Zwerg > Gedicht) sandte“, als dieser das Schwert des Königs persönlich erhält (*Hallfr* Kap. 6; *ÍF* 8: 155 – 156).

⁴³² Das sind zwei Riesinnen, die als Sklavinnen Fróðis, diesem Gold mahlen müssen. Siehe dazu *Grottasöngur* (Simek 1995, 150-151).

welchem in elf Strophen eine Axt gelobt wird, die der Dichter vom Fürsten erhalten hat, kaum zusätzliche Auskünfte, so dass das kostbare Geschenk lediglich mit variierenden Wendungen gepriesen wird, wie sich beispielsweise in in der Strophe 9 zeigt:

Ráðvondum þák rauðra	(grand berum hjalms í hendi)
randa ís at vísa	hvarmþey drifinn Freyju.

PWF: Þák ís rauðra randa, drifinn hvarmþey Freyju, at ráðvondum vísa; berum grand hjalms í hendi.

„Ich nahm das rote Eis des Schilds (> Axt⁴³³), die mit der Freyja (= Göttin) des Taus des Augenlides (> Tränen > Gold) bespritzt war, vom rechtschaffenen Fürsten entgegen. Ich trage den Schaden des Helmes (> Axt) in der Hand.“

Nicht nur im *Óxarflokk*, sondern auch in anderen Preisliedern werden die Geschenke des Fürsten so stereotyp und damit mit wenig individuellem Zügen gepriesen, wie z. B. in der bereits aufgeführten Aussage *jarðhljótr eykr beinan día fjarðar breyti með ennidúki* „der Besitzer des Landes (> Herrscher) hat den tüchtigen Einrichter des Fjordes der Götter (>Dichternet > Gedicht > Dichter) mit einem Stirnband (> Diadem) geschmückt [wörtlich: erhöht]“. In einem weiteren Beispiel beschreibt Þjóðolfr Arnórsson zunächst die fürstliche Freigebigkeit gegenüber seiner Gefolgschaft, bevor er diese auf sich selber bezieht:

Qrð sær Yrsu burðar	Eyss landreki ljósu	
inndrött jöfurr sinni	lastvarr Kraka barri	
bjartplógaðan bauga	á hlæmyldar holdi	
brattakr vóluspakra.	hauks kölfur mér sjölfum.	(ÞjóðA Sex 27 ^{II})

PWF: Jöfurr sær qrð burðar Yrsu bjartplógaðan brattakr vóluspakra bauga inndrött sinni. Lastvarr landreki eyss ljósu barri Kraka mér sjölfum á kölfur hauks, hlæmyldar holdi.

433Dies ist eigentlich eine Kenning für Schwert.

„Der Fürst besät mit der Saat des Sprösslings der Yrsa (= Hrólfr Kraki > Gold) den leuchtendgepflügten steilen Acker der ruhig auf dem Gelenk [liegenden] Ringe (> Arm) seines Gefolges. Der rechtschaffende [wörtlich: Fehler vermeidende] Herrscher des Landes (> König) besprengt mit dem leuchtenden Weizen des Kraki (> Gold) mir selbst die mit warmen Fleisch bedeckten Länder des Habichts (> Arme).“

Obwohl diese Strophe sehr kunstvoll die Freigebigkeit des Fürsten gegenüber seinen Männern, einschließlich des Skalden, beschreibt, so gibt sie dennoch keine weiteren Auskünfte darüber. Anders sieht es in der Strophe 5 der *Vestrfararvísur* des Sigvatr Þórðarson aus, in welcher dieser berichtet, dass er und der Dichter Bersi Skáld-Torfuson⁴³⁴ vom Dänenkönig Knútr mit Gold beschenkt worden sind. In dieser Strophe gibt Sigvatr an, weniger Lohn als Bersi erhalten zu haben. Dennoch preist er diese Entlohnung, ohne die ungleiche Verteilung zu kritisieren:⁴³⁵

Knútr hefr okkr enn ítri	Þér gaf hann mörk ⁴³⁶ eða meira	
alldáðgöfugr bóðum	margvittr ok hjör bitran	
hendr, es hilmi fundum,	golls - ræðr görva öllu	
Húnn, skrautliga búnar.	goð sjalfr - en mér halfa.	(Sigv <i>Vestv</i> 5 ¹)

PWF: Inn ítri Knútr, alldáðgöfugr, hefr búnar hendr okkr bóðum skrautliga, Húnn, es fundum hilmi. Þér gaf hann margvittr mörk eða meira golls ok bitran hjör, en mér halfa; goð sjalfr ræðr öllu görva.

„Der prächtige Knútr, berühmt durch seine Taten, hat unsere beiden Hände prächtig ausgestattet. Bärenjunges (= Bersi), als wir den Fürsten trafen. Dir gab er, der sehr kluge, eine Mark oder auch

⁴³⁴In der *Flateyjarbók* (II: 353) ist es der Skalde Þórarinn loftunga.

⁴³⁵In der Sagaprosa (*ÓH* Kap. 131; *Knýt.* Kap. 19 und in *Flat* II: 353) wird nicht geschildert, warum die Skalden vom König beschenkt wurden.

⁴³⁶Ebenfalls von einer *mörk* ist in Þjóð *Sex* 26^{II} die Rede, die der Skalde als Dichterlohn erhält. Siehe dazu Kap. II. 2.2.1.2.

mehr Gold und ein scharfes Schwert. Aber mir eine halbe Mark, Gott selbst steuert alles zur Vollkommenheit.“

Dieser, auf die eigene Person bezogene Inhalt der Strophe könnte damit begründet werden, dass die Strophen der *Vestrþáttarvísur* eher den *Lausavísur* als den Preisliedstrophen ähneln (siehe dazu genauer Kap. III.2.2). *Sigvatr* spricht diese Strophe hier als Reaktion auf die Geschenke des König *Knútr*, mit dem er sich in England befindet (*ÓH* Kap. 131; *ÍF* 27: 224).

In seinem *Háttatal* schildert *Snorri Sturluson*, dass er vom Fürsten nicht nur kostbare Geschenke erhalten hat, sondern sogar den Titel eines Herten (*Ht* 27) sowie ein Schiff und eine ganze Schiffsmannschaft (Schiffsbezirk)⁴³⁷:

Vandbaugs veitti sendir	fann næst fylkir unna	
vígrakkr, en gjöf þakkak	föl dýr at gjöf stýri	
skjaldraks Skylja mildum,	stálhreins; styrjar deilis	
skipreiðu mér, heiða;	stórlæti sák mæta.	(Ht 28)

PWF: *Vígrakkr vandbaugs sendir veittir mér skipreiðu, en þakkak skjaldraks mildum skylja heiða gjöf; fylkir fann næst unna dýr föl at gjöf stýri stálhreins; sák mæta stórlæti styrjar deilis.*

„Der kampfesmutige Beweger der Gerte des Schildringes (> Schwert > Krieger) gab mir einen Bezirk (der ein Kriegsschiff mit Mannschaft zu stellen hat) und ich danke den an Schildlärm freigebigen (> kriegerisch) Fürsten für das prächtige Geschenk. Der Fürst schenkte dem Steuerer des Steven-Rens (> Schiff > Seekrieger) ein fahles Tier der Wellen (> Schiff). Ich sehe die herrliche Freigebigkeit des Anführers des Kampfes.“

⁴³⁷Das ist ein „Bezirk (in Norwegen), der ein Kriegsschiff mit Mannschaft zu stellen hat“ (Baetke: *skipreiða*).
Siehe dazu auch *Hirdská* Kap. 36; 44-48 (Meißner 1938).

Die Strophe zeigt die besondere Stellung Snorris, die sich wohl nicht nur auf seine Tätigkeit als Dichter bezog. Snorri schildert in dieser Strophe darüber hinaus auch seine Reaktion auf das Geschenk: Er dankt dem Fürsten dafür (*þakkak skjaldraks mildum skjylja heiða gjöf*) und preist in der anschließenden Strophe dessen Freigebigkeit: *fylkir gaf fúss fleinstýri margdýrar hnossir* „der Fürst gab willig dem Steuerer des Speers (> Krieger > Snorri) die in vielerlei Hinsicht herrlichen Kostbarkeiten“ (Ht 29). Dass mit einer solchen fürstliche Großzügigkeit gerechnet wurde, belegt die Strophe 1 in der *Sigtryggs drápa silkiskegg* des Skalden Gunnlaugr ormstunga, in der dieser angibt, dass der Fürst „mir gegenüber nicht mit Goldringen sparen wird“ (*muna við mik gollbring spara*) und dass „dies der Dichter erwartet“ (*þess mun grepp vara*).⁴³⁸

In der Strophe 12 der *Gráfeldardrápa* wird deutlich, dass es vor allem Reichtum war, den sich der Skalde vom König erhoffte. Glúmr beklagt, dass mit dem Tod seines Herrn „die Hoffnung auf Reichtum mir zu Hälfte dahin schwand“ (*hólf auðvón fellumk*), so dass er die fürstliche Entlohnung nun auf dessen Hinterbliebene bezieht: *En veitk, at hvaðarrtveggi bróðir hans hefr heitit mér góðu*. „Aber ich weiß, dass jeder seiner beiden Brüder mir Gutes versprochen hat.“

Lausavísur

Während in den Preisliedstrophen vorrangig ganz allgemein die Geschenke des Fürsten als dessen Freigebigkeit geschildert werden, sind die Aussagen in den *Lausavísur* darüber meist an eine bestimmte Situation gebunden. So erhält Egill Skalla-Grímsson nach dem Tod seines Bruders Þórolfr (*Eg* Kap 55) einen Ring von König Aðalsteinn als Entschädigung für diesen erlittenen Verlust:⁴³⁹

⁴³⁸Diese Strophe verweist möglicherweise bereits auf einen Dichterlohn, da Gunnlaugr in dieser Strophe auch angibt, dichten zu wollen.

⁴³⁹Þórolfr ist für den König im Kampf gestorben. Möglicherweise fühlt sich dieser auch deswegen verpflichtet,

Hrammtangar lætr hanga	rítmœðis knák reiða,
hrynvirgil mér brynju	ræðr gunnvala bræðir,
Höðr á hauki troðnum	gelgju seil á galga
heiðis vingameiði;	geirveðrs, lofi at meira.

(Eg Lv 12; neu: 14; zitiert nach *ÍF* 2: 144)

PWF: Brynju Höðr lætr hrammtangar hrynvirgil hanga mér á hauki troðnum heiðis vingameiði; knák reiða rítmœðis gelgju seil á galga geirveðrs; gunnvala bræðir ræðr at meira lofi.

„Der Höðr der Brünnen (> Krieger, hier: König) lässt die klingende Schnur der Hand-Zange (> Arm > Goldring) mir auf den vom Habicht betretenden, schwingenden Baumes des Habichts (> Arm) hängen. Nun kann ich das Stangenband des Schildverderbers (> Schwert > Arm > Armreif) auf den Galgen des Speerwetters (> Kampf > Schwert) heben. Des Königs Ruhm vermehrt sich.“

In der darauf folgenden Strophe (Lv 13; neu: 15) berichtet Egill noch einmal, wie ihn der König mit dieser Gabe über den Verlust seines Bruders hinweg geholfen habe und gibt darin deutlich seine Reaktion auf dieses Geschenk wieder: *Gramr hefr of brundit upp grímu grundar gerðihomrum mér armsíma; sá ýgr es mér af augum.* „Der Fürst hat die umzäunten Klippen des Maskenlandes (> Gesicht > Kopf > Augenbrauen) mir mit dem Band des Armes (> Armring) gehoben, so dass der finstere Blick aus meinen Augen (verschwunden) ist.“

Als Zuwendungen der Fürsten gelten wie in den Preisliedstrophen vor allem Waffen und Gold. So nimmt Sigvatr als Zeichen seines Eintritts in die Gefolgschaft des Königs ein Schwert entgegen: *ek tók lystr við sverði þínu* „ich nahm begierig dein Schwert entgegen“ (Sigv Lv 3¹) und beschreibt dabei seine Reaktion mit *lystr*.⁴⁴⁰ Ebenso von einem Schwert ist die Rede, als sich Sigvatr laut Sagaprosa auf dem Julfest des Königs befindet (*ÓH* Kap. 162; *ÍF* 27: 296), allerdings fordert er dieses: *Sverð standa þar buin golli [...] ek tæka við, ef vildir gefa skaldi*

weil er die Brüder trotz Egils Missfallen im Kampf aus taktischen Gründen getrennt hatte (*Eg* Kap. 54).

⁴⁴⁰Siehe dazu Kap. II 2.1.1 und 2.2.2.

eitthvert „Schwerter, mit Gold verziert, stehen hier [...] ich möchte es entgegen nehmen, wenn du dem Skalden eines geben willst“.⁴⁴¹

Gleichermaßen bekundet Þormóður Kolbrúnarskáld, dass ihm derselbe König nicht nur „mir [wörtlich: uns] den Marktplatz der Schlange (> Gold)⁴⁴² gab“ (*veitti oss orms torg*), sondern dass er ihn auch dadurch geehrt hat, dass er Þormóður an vorderster Front im Kampf eingesetzt hat: *gorr mank hitt, hveim hugdyrstr harri skipar fyrstum í skjaldborgu* „ich erinnere mich genau daran, wen der mutige Fürst in die vorderste [Reihe] der Schildburg eingeordnet hat“ (Þorm Lv 4). Während die *Lausavísa* des Bersi in einen höfischen Kontext eingebunden ist, äußert Þormóður diese Worte in einer Auseinandersetzung auf Grönland.⁴⁴³

Die letztgenannten Beispiele zeigen außerdem, dass die Zuwendungen des Königs eine bestimmte Stellung am Hofe symbolisieren.⁴⁴⁴ Dies wird auch an dem Geschenk für Brynjólfr úlfaldi deutlich, der von König Óláfr helgi als Julgabe nicht nur ein goldverziertes Schwert, sondern auch den Hof Vettaland erhält: *Bragningr gaf mér brand ok Vettaland* „der Fürst gab mir ein Schwert und Vettaland“.⁴⁴⁵ Seine besondere Stellung zeigt sich auch darin, dass ihm der Titel eines Lehensmannes verliehen wird und ihn eine innige Freundschaft mit Óláfr verbindet⁴⁴⁶: *Þá gaf konungr honum lends manns nafn, ok var Brynjólfr inn mesti vinr konungs alla stund.* „Da gab der König ihm den Titel eines Lehensmannes, und Brynjólfr war

⁴⁴¹ Diese Strophe wird mehreren Skalden zugesprochen, neben Sigvatr noch Bersi Skáld-Torfuson(Flat) und Óttarr svarti (*OH Leg*). *Skj* und *SkP I* sprechen beide die Strophe Bersi zu (Bersi Lv). Siehe dazu auch *SkP I*: 795-797.

⁴⁴² Diese Kenning ist nach dem Modell „Gold als Lager der Schlange“ (Meissner 1921: 237-241) zu verstehen.

⁴⁴³ Er streitet sich mit einem Fahrtgenossen Þorgríms, dem Mörder seines Schwurbruders Þorgeirr (*Fbr* 23; *ÍF* 6: 230).

⁴⁴⁴ Siehe dazu Kap. II 2.2.2.

⁴⁴⁵ Diese Strophe, von der nur zwei Zeilen erhalten geblieben sind, könnte auch eine Preisliedstrophe sein, da sie wie folgt in die Sagaproza eingefügt ist: *Brynjólfi orti visu um gjafnarnar, ok er þat niðrlag at* „Brynjólfr dichtete ein Gedicht über die Geschenke und dies ist der Schluss davon“ (*ÓH* Kap. 62; *ÍF* 27: 82).

⁴⁴⁶ Brynjólfr war wahrscheinlich kein Dichter, da er im *Skáldatal* nicht aufgeführt wird.

(daraufhin) der größte Freund des Königs die ganze Zeit über.“(ÓH Kap. 62; ÍF 27: 82).

Während ich in den bisherigen Beispielen dargelegt habe, mit welchen Zuwendungen die Dichterfiguren bedacht wurden, kritisiert Eyvindr skaldaspillir die fehlende Freigebigkeit des Königs Haraldr gráfeldr, indem er diesem Mangel die Großzügigkeit seines früheren Gefolgsherrn König Hákon gegenüberstellt:⁴⁴⁷

Bórum, Ullr, of alla,	Nú hefr folkstríðir Fróða	
ímunlauks, á hauka	fáglýjaðra þýja	
fjollum Fýrisvalla	meldr í móður holdi	
fræ Hókonar ævi.	mellu dolgs of folginn.	(Eyv Lv 8 ^b)

PWF: Bórum fræ Fýrisvalla á fjollum hauka of alla ævi Hókonar, Ullr ímunlauks. Nú hefr folkstríðir of folginn melldr fáglýjaðra þýja Fróða í holdi móður dolgs mellu.

„Wir trugen den Samen des Fýrisvöllr (> Gold) auf den Bergen des Habichts (> Armen) das ganze Leben des Hákon, Ullr des Kampflauchs (> Schwert > Krieger). Nun hat der Volksfeind (> Haraldr gráfeldr) das Mehl der freudlosen Dienerinnen des Fróði (= sagenhafter dänischer König > Fenja und Menja⁴⁴⁸ > Gold) im Fleisch der Mutter des Feindes der Riesenfrau (> Thor > Jörð > Erde) versteckt.“

In einer zweiten Lausavísa greift er das gleiche Thema noch einmal mit anderen Worten auf:

Fullu skein á fjollum	Nús alfróðull elfar	
fallsól bráa vallar	jǫtna dolgs of folginn	
Ullar kjóls of allan	- rjóð eru rammrar þjóðar	
aldr Hókonar sköldum.	rík) - í móður líki.	(Eyv Lv 9)

⁴⁴⁷ Klaus von See (1981a: 356 – 357) sieht in der Strophe eine Rühmung des toten Königs (Hákon góði) und eine Schmähung des lebenden (Haraldr gráfeldr).

⁴⁴⁸ Siehe Fußnote 432.

PWF: Fallsól vallar bráa Fullu skein á fjöllum kjóls Ullar sköldum of allan aldr Hókonar. Nús alfröðull elfar of folginn í líki móður dolgs jötna; rjóð ramrarr þjóðar eru rík.

„Die fallende Sonne der Ebene der Augenbrauen der Fulla (=Göttin > Stirn > Gold) schien während des ganzen Lebens von Hákon auf den Bergen des Schiffes des Ullr (= nordischer Gott > Schild > Arme) der Skalden. Nun ist die Sonne der Elfen (> Gold) im Körper der Mutter des Feindes der Riesen (> Thor > Jörð > Erde) versteckt.“

Diese beiden Strophen des Eyvindr lauten in ihrem Inhalt nicht nur gleich, sondern sie lassen sich mit ihrer allgemeinen Darstellung der Freigebigkeit des früheren Herrschers mit den Preisliedstrophen vergleichen. Dass es sich dabei um solche handeln könnte, zeigt sich auch daran, dass sie sowohl in der *Fagrskinna* als auch in der *Heimskringla* wie Preisliedstrophen eingeleitet werden: *sem sagði Eyvindr skáldaspillir* „so wie Eyvindr sagte“ (*ÍF* 29: 99) bzw. *um þat orti Eyvindr skáldaspillir* „darüber dichtete Eyvindr“ (*HGráf* Kap. 1; *ÍF* 26: 200).

Beide Strophen können als eine Art Rückschau auf bessere Zeiten gesehen werden. Ebenfalls um einen Rückblick handelt es sich in der Lv 25 des Hallfreðr, der sich an die Freigebigkeit der Fürsten erinnert und an die Ehren denkt, die ihm früher als Skalde an den Höfen der Fürsten zuteil wurde:

Auðs hefk illrar tíðar	mik hefr gjöllu gulli	
alldrengila fengit,	gramr ok jarl of framðan,	(Lv 25)

PWF: Hefk illrar tíðar fengit auðs alldrengila – mik hefr gramr ok jarl of framðan gjöllu gulli.

„In schlechten Zeiten habe ich mir mannhaft Reichtum erworben. Mich haben König und Jarl mit dem klingenden Gold ausgeschmückt [wörtlich: gefördert]“.

In dieser Strophe steht aber nicht die Freigebigkeit der Fürsten im Mittelpunkt, sondern Hallfreðs derzeitige Situation, d. h. der Vergleich mit Gríss, den er auf Ratschlag des toten

König Óláfr Tryggvason, der ihm im Traum erschienen war, eingehen will (*Hallfr* Kap. 10; *ÍF* 8: 191-193). Deshalb bezieht sich die zweite Halbstrophe auch auf den Konflikt mit seinem Rivalen: *Ef skalk gjalda matvísun Grísi glapskuldir fyr minstan verka ok hefjk þeygi gjalfreygs mork*. „Deshalb werde ich nun den essenskundigen [d. h. gefräßigen] Gríss für ein so geringes Gedicht⁴⁴⁹ bezahlen und ich besitze nicht den Baum der Meeresflamme (> Gold > Frau).“

2.2.1.2 Der Dichterlohn

Die Großzügigkeit der Fürsten zeigt sich vor allem dann, wenn ihnen ein Gedicht vorgetragen wurde. In der Sagaliteratur⁴⁵⁰ gibt es zahlreiche Belege dafür, und auch in den Skaldenstrophen berichten die Skalden mehrfach darüber, für ihre Gedichte entlohnt worden zu sein und sie danken den Fürsten dafür. Allerdings gibt es auch Beispiele, in denen der Dichter seinen Lohn erst einfordern muss, so dass folgender Ablauf zur Entlohnung des Skalden aufgestellt werden könnte: 1. der Dichter fordert Lohn für sein Gedicht, 2. der Dichter wird entlohnt und 3. der Dichter dankt dem Fürsten für den Dichterlohn.

Preisliedstrophen

Egill Skalla-Grímsson drückt in der Strophe 1 seiner *Arinbjarnarkviða* nicht nur aus, die Fürsten zu preisen (*emk braðkvæðr hilmi at mæra* „ich bin schnell bereit, den Fürsten zu preisen“), sondern auch die Hoffnung, angemessen für einen Lobpreis entlohnt zu werden: *en glapmáll of gløggvinga* „aber ich unterlasse es über geizige Menschen zu berichten“ (Arbj 1). Während sich Egill nur verdeckt zum Dichterlohn äußert⁴⁵¹, spricht Eilífr Goðrúnarson

⁴⁴⁹Hallfreðr spielt hier auf die *Gríssvísur* an, die er gedichtet hat (*Hallfr* Kap. 10; *ÍF* 8: 188).

⁴⁵⁰Bjarne Fidjestøl (1997a: 117 – 118) spricht von „some fifty passages that refer to reward for poetry, and there are doubtless more to discover“.

⁴⁵¹In der Strophe 7 spricht Egill direkt von einem Dichterlohn (*skaldfé mitt*), als er davon berichtet, von Eiríkr seinen Kopf für das Gedicht erhalten zu haben. Siehe dazu Kap. II. 1.3.1.

diesen direkt an, auch wenn er ihn noch zurückhaltend fordert, indem er den Fürst entscheiden lässt, wie er das Gedicht entlohnen will:

Verðið ér, alls orða á sefreinu Sónar
oss grœr of kon mœran sáð, vingjöfum ráða.⁴⁵²

PWF: Ér verðið ráða vingjöfum, alls Sónar sáð grœr oss á sefreinu orða of mœran kon.

„Ihr habt zu bestimmen über die Freundesgaben, während die Saat des Són (= Gefäß > Dichtermet > Gedicht) über den berühmten Nachkommen (> Fürst: Hákon) mir aus der Seelenlandschaft (> Brust) wächst.“

Eilífr fordert in dieser Strophe nicht direkt eine Entlohnung, sondern überlässt dem Fürsten, ob er ihn für das Gedicht bezahlt oder nicht. Dies ist ebenso bei Gunnlaugr ormstunga der Fall, der wie bereits in Kap. II. 2.2.1.1 aufgeführt, in einer der erhaltenen Strophen der *Sigtryggs drápa silkiskeggs* angibt, eine Entlohnung durch den Fürsten zu erwarten:

muna gramr við mik, (þess mun grepp vara)
venr gjöfli sik, gollhring spara. (Str. 1)

PWF: Gramr muna gollhring spara við mik, þess mun grepp vara, venr gjöfli sik.

„Der König wird nicht an Goldringen mir gegenüber sparen, er wendet sich zur Freigebigkeit, dies erwartet der Skalde.“

⁴⁵² Diese Strophe wird in der neuen Skaldenedition (*SkP* III, noch nicht erschienen) der *Þorsdrápa* zugeordnet (Str. 23).

In der heidnischen Preislieddichtung wird der Dichterlohn nur wenig thematisiert und wenn, dann wird er, wie die Beispiele gezeigt haben, eher indirekt gefordert. Das kann daran liegen, dass „in der Zeit der höfischen Preisdichtung [...] offenbar das direkte Aussprechen der Bitte oder gar Forderung nach Bezahlung des Gedichts als unschicklich [galt]“, so dass besonders „indirekte(...) Anspielungen genutzt [wurden], vor allem die Apostrophierung des Fürsten in Attributen oder Kenningar als freigiebig ('Goldverschwender', 'Ringbrecher' usw.) oder der Hinweis auf frühere Fälle von Großzügigkeit“ (Kreutzer 1977: 276).

Eine Ausnahme bildet das *Geisli*, welches allerdings einen >Sonderstatus< einnimmt, da es sowohl Fürsten- als auch Heiligenpreis ist.⁴⁵³ So bringt Einarr Skúlason „mit dem Gedanken des hypothetischen Lohns in Gold“ seine Forderung, „wenngleich in etwas indirekter Weise“ zum Ausdruck (Kreutzer 1977: 278):

Myndi bragr nú brøndum	- kannk rausnarskap ræsis -
baugness vesa þessi	raundýrliga launaðr (ESk <i>Geisl</i> 70 ^{VII})

PWF: Þessi bragr myndi nú raundýrliga vesa launaðr brøndum baugness– kannk rausnarskap ræsis - .

Þessi bragr myndi nú vesa raundýrliga launaðr brøndum baugness — kannk rausnarskap ræsis —

„Dieses Gedicht würde nun sehr herrlich mit den Flammen der Landspitze des Ringes (> Arm > Gold) belohnt werden. Ich kenne die Freigebigkeit des Fürsten.“

Dieser diesseitigen Belohnung in Form von Gold geht in den Strophen 68 und 69 ein jenseitiger Lohn in Form von Gottes Segen (*guðs blessun*) voraus, den der Dichter für das Gedicht zu erhalten wünscht: *Fóm holl laun gofugs óðar, þessa lofs, ef hønnum líkar; guðs blessan, hjalp gæðum þrimu hræsíks.* „Wir (d. h. ich) werden guten Lohn für diese ausgezeichnete

⁴⁵³Darauf bin ich in Kap. II 1.1.3.2 bereits eingegangen.

Gedicht, diesen Preis, bekommen, wenn es ihm gefällt; Gottes Segen, hilf dem Verstärker des Sturms des Leichenfisches (> Schwert > Kampf > Krieger: Óláfr).“ (ESk *Geisl* 69^{VII}).

Diese Entlohnung ist aber, so in der Strophe 68, nicht nur auf den Dichter selbst beschränkt, sondern auf alle, die das Gedicht vortragen werden:

svát lausnara leysi	víga skýs þeirs vísa
langvinr frá kvöl strangri	veljendr, framan telja
nýta þjóð ok nauðum	qflugs Krists af óstum
nafnkuðr við trú jafnan,	alnennins brag þenna.

PWF: svát nafnkuðr langvinr lausnara leysi jafnan nýta þjóð frá strangri kvöl ok nauðum við trú, veljendr víga skýs, þeirs telja þenna framan brag alnennis vísa af óstum qflugs Krists.

„So dass der namhafte langjährige Freund des Erlösers (> Óláfr helgi) fortwährend das tüchtige Volk von Qual und von der Mühsal durch den Glauben erlösen kann, diejenigen, die die Wolken der Schlacht (> Schilde) wählen (> Krieger), die den hervorragenden Preis auf den mächtigen Fürsten über die Liebe des kraftvollen Christus vortragen.“

Der „himmlische(...) Dichterlohn“ (Kreutzer 1977: 279) wird in weiteren christlichen Preisliedern des 13. und 14. Jahrhundert thematisiert. So heißt es in der Strophe 48 des *Líknarbraut*: *bragningr veðrskríns, heyr mína bæn, þú muntat vilja bila veita vægð at móti lofi þínu* „Fürst des Sturmschreins (> Himmel > Gott), höre meine Gebete. Du wirst nicht zögern wollen [mir] Gnade für deinen Lobpreis zu geben.“ Deutlicher wird diese Forderung in der folgenden Strophe ausgesprochen, in welcher der anonyme Dichter Gott wie einen Fürsten, der bei seinem Gedichtvortrag anwesend ist, anspricht und um Lohn bittet:

Vilda ek af þér, aldar	Áðr hefi ek önnur gæði,
angrstríðandi, síðarr	eirsamr, hlotit meiri
enn fyr óðgerð mína	þín, en ek þér fá launat,
eiga gjöld með leigum.	- þat óttumz ek – dróttinn.

PWF: Angrstríðandi aldar, ek vilda enn síðarr eiga gjöld með leigum af þér fyr óðgerð mína. Áðr hefi ek hlotit önnur meiri gæði þín, en ek þér fá launat; eirsamr dróttinn, þat óttumz ek.

„Bekämpfer der Sünden der Menschheit (> Gott), ich will immer noch später Lohn mit Zinsen für mein Gedicht von dir haben. Früher habe ich andere und größere Güter [d. h. Segenswünsche] von dir erhalten, als ich dir das lohnen kann, gnädiger Herr, das befürchte ich.“

Der Dichter erinnert sich in dieser Strophe daran, dass er früher *meiri gæði* „größere Segenswünsche“ von Gott erhalten habe. Darüber hinaus macht er deutlich, dass er sich jenseitigen Lohn erwünscht, indem er das Wort *síðarr* verwendet: „the poet requests that the poem be counted to his soul's good after death“ (*SkP* VII: 284). Seine Forderung nach Entlohnung betont der Skalde zum dritten Mal in Strophe 50 des Gedichtes: *konungr veðra tjalds, lát mik, víst hitta fyr þetta þitt lof laun* „König des Sturm-Zeltes (> Himmel > Gott), lasst mich gewiss Lohn für dieses dein Lob erhalten“. In dieser Aussage spricht er nur allgemein vom Lohn, nachdem er diesen in den beiden vorherigen Strophen bereits spezieller bezeichnet hatte.

Ebenso wird in der Strophe 51 der *Mariúgrátr* (*ek bið þig, Krístr, ok blessuð móðir, ykkur bæði, að launið mierz þetta kvæði*. „ich bitte Euch beide, dich Christus und [dich] gesegnete Mutter, dass ihr mir dieses Gedicht entlohnt“) und in der Strophe 49 der *Kátrínardrápa* (*eg bið, að öflug Kátrín veiti Kálfi kvæðislaun* „ich bitte, dass die mächtige Kátrín dem Kálfr Lohn für das Gedicht geben möge“) zunächst über eine Entlohnung im Allgemeinen angesprochen, bevor konkret um Beistand am Tag des jüngsten Gerichtes gebeten wird:

Ítr dróttinn Jásús, leittu mig undan hörðum fundi djöfla, sál mína í gæzku þína; þá mun eg kjósa launin mærdar. „Herrlicher Herr Jesus, führe mich nun fort vom harten Treffen mit [den] Teufeln, meine Seele in deiner Güte, dann möge ich den Lohn für [mein] Lobgedicht wählen.“ (Anon *Mgr* 51^{VII})

Eg bið, að öflug Kátrín veiti Kálfi kvæðislaun, er hin skæða ferð hleypr emjandi með svörtum djöfli frá efsta dómi. „Ich bitte, dass die mächtige Kátrín dem Kálfr Lohn für das Gedicht geben möge, wenn das gefährliche Heer heulend mit dem schwarzen Teufel vor dem jüngsten Gericht flieht.“ (Kálf *Kátr* 49^{VII})

Während die christlichen Dichter also vor allem um einen „himmlischen Dichterlohn“ (Kreutzer 1977: 279) bitten, der sich besonders in der Bitte um „Verzeihung, Gnade [und] ewige Seligkeit“ (Kreutzer 1977: 280) äußert, wird der Fürstenpreisdichter mit weltlichen Gütern belohnt. So gibt beispielsweise Bragi Boddason an, Gold für sein Gedicht erhalten zu haben: *Of þák af jofri ǫlna bekkis eld við drykkju Fjǫlnis fjalla; þat gaf með fylli mér stillir.* (zitiert nach *Skald* I: 3) „Ich bekam vom Fürsten das Feuer des Baches der Makrele (> Meer > Gold) für den Trank des Fjǫlnis (= Odin) der Berge (> Riese = Suttungr > Dichternet > Gedicht).“ (Bragi 2,3; neu Bragi Frag 5^{III}). Und Þórarinn loftunga äußert in der Strophe 7 seiner *Tøgdrápa* noch genauer, welchen Lohn er vom Fürsten erhalten hat:

Gjöld hefk marka	þeiras veitti
malmdyns fyr hlyn	víghagr fyr brag
framm fimm tega	mér morðstœrir,
forvíst borit,	mannbaldr es ek fann.

PWF: Hefk forvíst borit framm fyr hlyn malmdyns gjöld fimm tega marka, þeiras víghagr morðstœrir veitti mér fyr brag, es ek fann mannbaldr.

„Ich habe sicherlich hervorgebracht vor den Ahorn des Waffenlärmes (> Kampf > Krieger) eine Bezahlung (= Gedicht) für 50 Mark, die der kampfkundige Verstärker des Kampfes (> Krieger) mir für das Gedicht gegeben hat, als ich den ausgezeichneten Mann traf.“

Þórarinn gibt hier nicht nur den konkreten Dichterlohn von *fimm tega marka*⁴⁵⁴ an, sondern er sieht sein Gedicht als eine Bezahlung an, die er als Gegenleistung für das Geld erbracht hat. Ähnlich äußert sich Einarr skálaglamm in der Strophe 36 der *Vellekla*, in welcher sich der Fürst ebenso am Gedicht erfreuen kann wie der Dichter an den Geschenken dafür:

Gollsendir lætr grundar	- hans mæti knák hljóta -
- glaðar þengill her drengja -	hljót Yggs mjaðar njóta.

PWF: Gollsendir lætr hljót grundar njóta mjaðar Yggs – þengill glaðar her drengja, knák hljóta mæti hans.

„Der Goldspender (= reicher Mann: ich) lässt den Erwerber des Landes (> König) den Met des Yggr (=Odin > Dichternet > Gedicht) genießen. Der Fürst erfreut das Heer der Krieger, seine Kostbarkeiten kann ich erlangen.“

Schließlich gibt Snorri Sturluson in der Strophe 95 seines *Háttatal*s an, dass er fünfzehn große Geschenke (*fímtán stórgjafar*) für insgesamt vier Gedichte erhalten habe: *þas fluttak Mæra hilmí fíogur kvæði* „als ich dem Fürst der Mœrar [> norwegischer König] vier Gedichte brachte.

In den Preisliedstrophen gibt es keine Belege, in denen ein Skalde dem Fürsten ausdrücklich für einen Dichterlohn dankt. Der Dank, den Arnórr Þórðarson in der Strophe 17 der *Haraldsdrápa* (*svá launak jofri gjof* „so lohne ich das Geschenk des Fürsten“) äußert, bezieht sich wahrscheinlich auf die Geschenke des Fürsten im Allgemeinen, die er zu dessen Lebzeiten erhalten hat.⁴⁵⁵

⁴⁵⁴Ebenfalls von einer *mörk* als Entlohnung für das Gedicht ist in der Strophe 26 der *Sexsteffa* des Þjóðólfr Arnórsson die Rede: *Vekjandi hjaldrs snekkju lét mér veitt mörk fyr verka*. „Derjenige, der die Schlacht der Langschiffe erweckt (> Krieger) hat mir eine Mark für das Gedicht gegeben.“

⁴⁵⁵Arnórr bedankt sich, indem er für dessen Seelenheil betet: *hefk bænið fyr beini falls bragna við snjallan vörð*

Darüber hinaus ist belegt, dass Preislieder als Dank für erhaltene Geschenke gedichtet wurden, so dass ein Gedicht wohl erst im Nachhinein angefertigt wurde. Möglicherweise kann der *Øxarflokkur*, in welchem Einarr Skúlason in elf Strophen eine Axt beschreibt, die er vom Fürsten erhalten hat, als eine Danksagung interpretiert werden. So verbindet er in der Strophe 7 seines Gedichtes den Preis der Axt⁴⁵⁶ mit der Verpflichtung zum Lobpreis: *Ák at mæra sökkuva stríði*. „Ich habe denjenigen zu loben, der die Feinde bekämpft (> Fürst).“ Darüber hinaus wurden sicherlich auch die Schildgedichte als Dank für das Geschenk gedichtet. So gibt Egill in der *Skjaldardrápa* kund, dass „es Zeit ist, den leuchtenden Zaun des Schiffes (> Schild), den ich bekommen habe, mit einem Gedicht von Anfang bis Ende zu beschreiben“ (*Máls es at lýsa ljósgarð barða, es þák, lofs enda*). Schließlich bedankt sich Sigvatr in der Strophe 1 eines Gedichtes auf Königin Ástríðr mit einem Gedicht für die erhaltenen Geschenke: *Getum hóla launa lofi ossu dætr Óleifs* „ich [wörtlich: wir] kann die Tochter Óláfs [= Óláfr soenski] hervorragend mit meinem [wörtlich: unserem] Gedicht lohnen“.

Lausavísur

In den *Lausavísur* beziehen sich ebenfalls eine ganze Reihe an Aussagen auf den Dichterlohn. Während in den Preisliedstrophen nur selten und indirekt um eine Entlohnung gebeten wird, wird in den *Lausavísur* häufiger direkt eine Entlohnung für das Gedicht gefordert. So verlangt Þórarinn stuttfeldr deutlich seinen Lohn vom König Sigurðr jórsalafari, nachdem dieser ihm befohlen hatte, auf Hákon Serksson einen Refrain zu dichten (*Mork* 1928-32: 386):

Girkja ok Garða „ich habe Gebete für denjenigen, der den Tod der Männer bewirkt (> Krieger) beim klugen Beschützer Griechenlands und Russlands“ (Arn *Harðr* 17^{II})

⁴⁵⁶*Bæði geima eldr ok sjóðs snær liggir tveim megin blöðeisu bjargs*. „Sowohl das Feuer des Meeres (> Gold) als auch der Schnee des Geldbeutels (> Silber) liegen [d.h. ist damit verziert] auf beiden Seiten der Klippe der Flamme des Blutes (> Schwert/Axt > Axtschaft).“

Þú vændir mér, Þrœnda, frænda Serks at fundi
þengill, ef stef fengak folkrakkr, gefa nakkvat; (Þstf Lv 2^{II})

PWF: Folkrakkr þengill Þrœnda, þú vændir gefa mér nakkvat, ef fengak stef at fundi frænda Serks.

„Kampfmütiger König der Trönder, du stelltest mir in Aussicht etwas zu geben, wenn ich ein Stef beim Treffen mit dem Sohn des Serkr (> Hákon Serksson) fertig bringen würde.“

Noch eindringlicher wird Einarr Skúlason, der auf den dänischen König Sveinn ein Preislied gedichtet hatte und von diesem dafür nicht entlohnt wurde (*Knýtll* Kap. 108; *ÍF* 35: 275): *Einarr blaut ekki gjafa af ítrum Sveini fyr kvæði* „Einarr bekam keine Geschenke vom herrlichen Sveinn für das Gedicht“ (Lv 3). Er appelliert in dieser Strophe an den König, indem er hervorhebt, dass „die Männer die Freigebigkeit des furchtlosen Königs loben“ (*old lofar mildi æðru styggs þðlings*).⁴⁵⁷

Ármóðr spricht in der Lv 1 nicht nur eine Forderung nach Entlohnung aus (*inn ítri allvaldr, Yggs elstærir, metr eigi við aðra seggi færa mér, skaldi, gjafar* „der hervorragende Herrscher, der Verstärker des Sturmes des Yggr [= Odin > Kampf > Krieger], soll es nicht anderen Männern überlassen, mir, dem Skalden, Geschenke zu übergeben“), sondern er berichtet in derselben Strophe bereits von der Antwort des Fürsten, d. h. das Geschenk an Ármóðr:⁴⁵⁸

snjallr bar glæst með gulli, buðlungr nýztr it bezta
grundar vörðr at mundum blóðkerti Ármóði.

⁴⁵⁷ In der Sagaproza erfolgt daraufhin keine Reaktion des Fürsten, d. h. keine Entlohnung Einars, da die Strophe als eine Belegstrophe in die Sagaerzählung eingefügt ist.

⁴⁵⁸ In der Sagaproza (*Orkn* Kap. 85; *ÍF* 34: 201) wird allerdings berichtet, dass Jarl Rognvaldr ihm einen Speer reicht und daraufhin Ármóðr auffordert, eine Strophe zu dichten.

PWF: Snjallr vörðr grundar, nýztr buðlungr, bar it bezta blóðkerti, glæst með gulli, Ármóði at mundum.

„Der kluge Wächter des Landes (> Herrscher), der sehr tüchtige Fürst, brachte die beste Blut-Fackel (> Speer), verschönt mit Gold, Ármóðr in die Hände.“

Nicht auf einen König oder Jarl, sondern auf einen Goden bezieht sich die Forderung des Þórðr rúfeyjaskáld, von dem berichtet wird, dass er auf (den Goden) Þorgils Oddason gedichtet hat, ohne von diesem dafür entlohnt worden zu sein: *Þórðr hafði ort kvæði um Þorgils ok var eigi launat*. „Þórðr hatte ein Gedicht über Þorgils gedichtet und wurde nicht entlohnt.“⁴⁵⁹ (*Sturl* I, 25). Weiter wird gesagt, dass Þórðr den Goden über den Wert einer Axt ausfragt, die dieser besitzt. Dies stellt eine indirekte Forderung nach Dichterlohn dar, wie sich in der darauf folgenden *Lausavísa* zeigt: *ok sjá fagsleginn fála semði hála fastleggs virði fyr kvæði* „und diese schön [d. h. blank] gehämmerte Axt würde für denjenigen, der das Feuer des Armes (> Gold) schätzt (> Mann: Þórðr), für das Gedicht sehr passen“ (ebd.: 25). In der *Sagaprosa* wird weiter berichtet, dass Þorgils ihm die Axt nicht geben will: *Þorgils mælti, at Þórðr skyldi taka landsleigu undir sjálfum sér, en hann sagðisk [eigi] eiga lóg til öxarinnar*. „Þorgils sprach, dass Þórðr Pacht für sich selbst einnehmen solle, aber er sagte [auch], dass er keine Axt verschwenden wolle“. Diese nicht erhaltene Entlohnung drückt sich möglicherweise auch in der *Lv* des Þórðr rúfeyjaskáld aus, in welcher er bekundet, dass „vielen eine volle Erstattung versagt wird“ (*fullræði sleppr mǫrgum*). Dieses wie auch die vorherigen Beispiele zeigen, dass die Forderung nach angemessener Entlohnung für ein Gedicht in der *Sagaliteratur* fiktiv ausgeschmückt wird.

Ebenso literarisch und ohne einen Bezug zum Fürstenhof ist die Darstellung des Dichterlohn, den der dreijährige Egill für seinen ersten Vers erhält (*Egils* XII 2; neu: *Eg Lv*

⁴⁵⁹Eine solche Formulierung ist in der *Sagaprosa* eher ungewöhnlich, da in den meisten Fällen der Dichter nach seinem Gedichtvortrag belohnt wird, wie auch die >stock scene< belegt. Siehe dazu Kap. II. 2.1.1.

2): *þrjá síhogla brimrótar gagra* „drei stets stumme Seehunde der Brandungswurzel [d.h. die Meerestiefe] (> Schneckenmuscheln)“ und *bekkiþúrs korbæð fforða* „das Kopfkissen des Geleges [wörtlich: Krankenlagers] des Bach-Auerhahns (> Ente > Entenei) als viertes“.⁴⁶⁰ Dieser ungewöhnliche Dichterlohn, den Egill von seinem Onkel Yngvarr erhält, entspricht der außergewöhnlichen Vortragssituation eines Kind-Dichters auf dem heimatlichen Gastmahl und ist zugleich eine Erfindung des 13. Jahrhunderts.

Ihm Gegensatz dazu ist das Schwert, welches Hallfreðr für sein Gedicht erhält, wie ich in Kap. II. 2.2.1.1 gezeigt habe, ein typisches Geschenk eines Fürsten an seinen Dichter: *viðlendr konungr sendi vísu skreyti nokðan hjör núflaut við nokkva burar Austru* „der König, der in Besitz weit ausgestreckter Länder ist, sandte demjenigen, der einen schmucken Vers dichtet (> Dichter) ein nacktes Schwert [d. h. ohne Schwertscheide], das ohne Unebenheiten ist, für das Schiff des Sohnes des Austri (= Zwerg > Gedicht)“. In der Sagaprosa wird berichtet, dass König Óláfr Tryggvason zunächst das Gedicht des Hallfreðr nicht hören will, ihm dann aber doch Gehör schenkt und sich anschließend für das Gedicht mit einem Schwert bedankt (*Hallfr* Kap. 6; *ÍF* 8: 155 - 156).

Schließlich handeln zwei Strophen des Skalden Þormóðr Kolbrúnarskáld möglicherweise vom Dichterlohn. Zwar spricht Þormóðr nicht explizit von einem Dichterlohn, aber der Vergleich mit dem Skalden Þórarinn loftunga und der Wunsch, ähnlich wie dieser entlohnt zu werden, deutet darauf hin:

Loftungu gaft lengi	Verðr emk, varga myrðir	
látr, þats Fáfñir átti	viðlendr, frá þér (síðan	
þú lézk mér, inn mæri,	eða heldr of sæ sjaldan.)	
merkr fráñqluns vånir.	slíks réttar (skalk vætta?).	(Þórm Lv

10¹)

Lengi gaft Loftungu látr, þats Fáfñir átti; þú, inn mæri, lézt mér vånir merkr fráñqluns. Emk verðr

⁴⁶⁰ Siehe dazu ausführlicher Kap. II. 1.1.1.2.

sliks réttar frá þér, víðlendr myrðir varga, eða heldr skalk sjaldan síðan vætta of sæ.

„Vor langem gabst Du Loftunga das Lager, was Fafnir besaß (> Gold). Du berühmter, gabst mir Hoffnungen auf den Wald des leuchtenden Fisches (> Schlange > Gold). Ich bin es wert, fortan das gleiche Recht von dir zu erhalten, landreicher, streng strafender König. Oder soll ich über dem Meer (> Dänemark) eher nichts erwarten?“

Þormóðr erinnert also den dänischen König Knútr daran, dass er dem Skalden Þórarinn loftunga einen überaus großen Dichterlohn gegeben hat, den er nun selbst einfordert (*Flat* II: 293 – 294). In der darauf folgenden Strophe (11) berichtet Þormóðr, angemessen entlohnt worden zu sein und bedankt sich beim König dafür:

Flestr of sér, hvé fasta	Eld ák jöfri gjalda
fagrbúnar hefk túna	ungr þeim, es bregðr hungri,
báðar hendr ór breiðum	djúps, (berk goll á greipum)
barðs þjóðkonungs garði.	gróðugs ara (bóðum).

PWF: Flestr of sér, hvé hefk báðar hendr fagrbúnar fasta túna barðs ór breiðum garði þjóðkonungs. Ungr ák gjalda þeim jöfri eld djúps, es bregðr hungri gróðugs ara; berk goll á bóðum greipum.

„Die meisten [Leute] können sehen, wie ich [meine] beiden Hände mit dem Feuer des Hofes des Schiffsbuges (> Meer > Gold) aus dem großen Hof des Volkskönigs geschmückt habe. Als junger Mann muss ich dem König, der den Hunger des gefräßigen Adlers ein Ende bereitet (> Krieger), für die Flamme der (Meeres)tiefe (= Gold) danken. Ich trage Gold an beiden Armen.“

Die beiden Strophen des Þormóðr geben noch einmal die drei Phasen des Dichterlohns – Forderung, Erhalt und Danksagung – wieder, die in den Lausavísur stark literarisch überformt sind.

2.2.1.3 Auswertung

Sowohl in den Preisliedstrophen als auch in den *Lausavísur* sind vielfach Zuwendungen des Fürsten belegt, in dessen Genuss die Dichter kamen. Dies waren vor allem kostbare Waffen und Schmuckstücke aus Gold mit denen sie, vor allem für ihre Dichtkunst, geehrt wurden. Damit wurde ihnen eine gewisse Wertschätzung entgegengebracht, die sich besonders deutlich in der Strophe 18 des *Haraldskvæði* zeigt, in welcher Haraldr hárfagri seine Skalden mit wertvollen Kleidungsstücken und Schmuck ehrt: *Sér á gerðum þeira ok á gollbaugum, at þeir eru í kunnleikum við konung* „An ihrer Kleidung und an den Goldringen sieht man, dass sie zu denen gehören, die der König schätzt.“ Diese Geschenke zeigen, dass den Dichtern eine wichtige Stellung am Fürstenhof zuteil werden konnte. Noch deutlicher wird dies am Beispiel Snorri Sturlusons, der in seinem *Háttatal* berichtet, den Titel eines Hersen (Strophe 27) und die Hoheit über einen Schiffsbezirk (Strophe 28) erhalten zu haben. Allerdings beziehen sich diese Zuwendungen des Königs Hákon Hákonarson wahrscheinlich nicht auf Snorris Aufgabe als Dichter, sondern auf seine weiteren Tätigkeiten am Königshof und sein früher enges Verhältnis zum König. Dies macht deutlich, dass die Geschenke des Fürsten sich nicht unbedingt auf seine dichterische Tätigkeit beziehen müssen, sondern daran gebunden sein können, dass ihm solche als dessen Gefolgsmann zustanden.

Von einem Dichterlohn ist vor allem dann die Rede, wenn explizit von einem Gedicht als Gegenleistung die Rede ist. Dabei fällt auf, dass sich die Dichter in den Preisliedstrophen eher zurückhaltend über eine solche Entlohnung äußern und diese damit seltener direkt thematisieren. Stattdessen wird die Freigebigkeit des Fürsten oftmals allgemein gepriesen, so dass angenommen werden kann, dass die Dichter versuchten, eher indirekt eine solche Entlohnung einzufordern. Im Gegensatz dazu wird in den *Lausavísur* häufiger ein Dichterlohn angesprochen. Dies überrascht nicht, da in ihnen vor allem die Umstände des Gedichtvotrages beschrieben werden, so dass die Entlohnung der Sprecher der *Lausavísur* oft situationsgebunden ist, in denen sie diese lautstark einfordern oder preisen.

2.2.2 Die Gunst des Fürsten

In den Skaldenstrophen wird vor allem davon berichtet dass die Dichter vom Fürsten für ihr Gedicht oder für einen anderen Anlass, der in den Strophen nicht genau bestimmt wird, Geschenke erhalten haben. Das Wohlwollen des Fürsten kann sich aber auch durch andere Ehrungen des Skalden, wie der Platz an der Seite des Fürsten, ausdrücken. Im Folgenden wird dargestellt, mit welchen weiteren Angaben die Dichter über ihre Würdigung am Fürstenhof berichten.

Preisliedstrophen

Dass es dem Dichter nicht nur um eine reichliche Entlohnung ging, sondern auch um seine Position am Fürstenhof, gibt Sigvatr in der Strophe 6 der *Vestfararvísur* wieder, in welcher er den König selbstbewusst auffordert, ihm einen angemessenen Platz an dessen Seite zuzuweisen: *seg, þjóðkonungr, hvar hafð þu hugðan beimum sess með þollum seims*⁴⁶¹ „sage, Volkskönig, wo hast du mir einen Platz unter den Kieferbäumen des Goldes (> Männer) zugeacht“. Aus der Sagaprosa geht hervor (*ÓH* Kap. 160; *ÍF* 27: 292 - 293), dass Sigvatr nach seinem Aufenthalt in England bei König Knútr zu seinem Gefolgsherrn Óláfr helgi zurückkehrt und sich durch seine Aufforderung der weiterhin bestehenden Gunst des Fürsten versichert:

Þá mælti Óláfr konungr, at Sigvatr skyldi ganga til sætis þess, er hann var vanr at hafa fyrr.

Kom Sigvatr sér þá enn brátt í kærleika ina somu sem áðr hafði hann haft. „Da sprach König Óláfr, dass Sigvatr zu dem Sitz gehen sollte, den er früher gewohnt war einzunehmen.

Sigvatr wurde schnell die gleiche Zuneigung zuteil, wie er [sie] früher gehabt hatte.“ (*ÍF* 27: 293)

⁴⁶¹Sigvatr beschreibt in dieser Strophe darüber hinaus die angenehme Atmosphäre am Königshof: *allr skáli þinn es mér þekkr innan* „dein ganzes Haus ist mir drinnen angenehm“.

Sigvatr, der in Verdacht geraten war, in die Dienste des dänischen Königs Knútr, dem Feind Óláfr helgis, getreten zu sein,⁴⁶² kann sich damit die Gunst des Königs zurück erobern.⁴⁶³ Dieses Wohlwollen Sigvatr gegenüber kommt auch in der Strophe 3 der *Bersöglisvísur* zum Ausdruck, in welchem dieser berichtet, dass Óláfr „meine Gefolgschaft wünschte“ (*es vildi fylgju mína*).

Die Gunst des Fürsten wird auch von weiteren Dichtern angesprochen. So heißt es in einem Gedichtfragment⁴⁶⁴ des Kolgrímr lítli: *þarf þylli herstillis* „ich bedarf der Gunst des Aufstellers des Heeres (> Fürst)“. Aus der Sagaprosa (*Þorgr*; *ÍF* 9: 303) geht hervor, dass er das Gedicht Magnús góði vorträgt, als er sich in Gefangenschaft von Kálfr Árnarson befindet und nun um den Schutz des Königs bittet. Die Gunst des Fürsten ist hier also mit dessen Schutz verbunden. Dies ist allerdings aufgrund des fragmentarischen Charakters der Strophe⁴⁶⁵ nur aus dem Prosacontext ersichtlich.

Direkt um den Schutz des Fürsten bittet dagegen Kormákr in der Strophe 7 der *Sigurðardrápa*: *Biðk ungr algildan allvald Yngva aldar balda of mér ys bifvangi*. „Ich, als junger [Mann], bitte den hervorragenden Herrscher über das Geschlecht des Yngvi (= Gott > Fürst) das bewegliche Land des Bogens (> Arm) über mich zu halten.“ In dieser Strophe ist allerdings nicht von der Gunst des Fürsten die Rede, so dass weitere Aussagen dazu hinzugezogen werden müssen, um diese genauer zu bestimmen.

In der Strophe 26 der *Sexsteffa* heißt es, dass „er [Haraldr harðráði] verdiente Handlungen seine Gunst bestimmen lässt“ (*hann lætr tilgørðir valda hylli sinnar*). Dass sich diese

⁴⁶²Dieser Verdacht ist nicht unbegründet. In der Strophe 17 seiner *Bersöglisvísur* verkündet er Óláfs Sohn Magnús góði offen, beiden Königen gefolgt zu sein. Siehe dazu Kap. II 2.2.3.1.

⁴⁶³In der Sagaprosa wird allerdings nur berichtet, dass Óláfr ihn fragt, ob er weiterhin sein *stallari* sein möchte oder ob er ein Mann des Königs Knútr geworden sei (*ÍF* 27: 293).

⁴⁶⁴Laut Sagaprosa hat er ein Gedicht auf Óláfr helgi gedichtet, welches er Magnús góði vorträgt.

⁴⁶⁵Von dieser Strophe, die wie als Teil der Figurenrede in die Sagaprosa eingefügt ist, sind nur zwei Zeilen überliefert.

Feststellung möglicherweise auf den Skalden bezieht, wird daran deutlich, dass sie mit dem Dichterlohn verbunden ist: *Vekjandi hjaldrs snekkju lét mér veitt mork fyr verka*. „Derjenige, der die Schlacht der Langschiffe erweckt (> Krieger) hat mir eine Mark für das Gedicht gegeben.“ Allerdings werden die „verdienten Handlungen“ nicht weiter ausgeführt. Weitere Auskünfte über das fürstliche Wohlwollen gibt Snorri Sturluson, der in der Strophe 30 seines *Háttatal* den Fürsten darum bittet, diese nicht zu verlieren: *Biðk þoll grænna skjalda balda hylli hilmis* „Ich bitte, dass die Kiefer des grünen Schildes (> Krieger > Snorri) die Gunst des Fürsten bewahrt“. Snorri führt dieser Wohlwollen des Fürsten näher aus, indem er hinzufügt, dass *askr Hrungnis ilja þilju beið þroska af því* „die Esche des Brettes der Fußsohlen des Hrungnir (= Riese > Schild > Krieger: ich) gewinnt dadurch Ehre [bzw. Wohlergehen]“ und *nýtr vast oss* „du warst mir [wörtlich: uns] von Nutzen“. Snorri ist sich also bewusst, dass die Gunst des Fürsten vorteilhaft und deshalb erhaltenswert ist. Darüber hinaus berichtet er in der vorherigen Strophe über bessere Zeiten, als er sich des Wohlwollens des Fürsten noch gewiss sein konnte:

Tvær mank hilmi hýrum	fúss gaf fylkir hnossir	
heims vistir ótvistar,	fleinstýri margdýrar;	
hlautk ásamt at sitja	hollr vas hersa stilli	
seimgildi fémildum;	hoddspennir fjölmennum.	(Ht 29)

PWF: Mank hýrum hilmi tvær ótvistar heims vistir; hlautk at sitja ásamt fémildum seimgildi; fylkir gaf fúss fleinstýri margdýrar hnossir; hoddspennir vas hollr fjölmennum hersa stilli.

„Ich erinnere mich an zwei frohe Aufenthalte beim frohen Fürsten, [als] mir zuteil wurde, beim freigebigen Goldvermehrter (> Fürst) zu sitzen. Der König gab willig dem Steuerer des Speeres (> Krieger: Snorri) die in vielerlei Hinsicht herrlichen Kostbarkeiten. Der Erwerber des Goldes (= Snorri) war dem Führer der Hersen (> König), der eine große Gefolgschaft hatte, loyal gegenüber.“

Von einer freundlichen Aufnahme berichtet auch der Skalde Stúfr inn blindi Þórðarson, der auf Haraldr harðráði ein Preislied (*Stúfsdrápa*) gedichtet hat. In der Strophe 1 des Gedichtes berichtet der Dichter, dass er vom König gut aufgenommen wurde⁴⁶⁶ und dass dieser ihm das Horn zum Trinken gereicht hatte: *þás bræðir blóðstara, grimmr baugum, gekk sjalfr gjarn drekka á mik með gylltu horni at Haugi* „als der Fütterer des Blut-Stars [> Rabe > Krieger], der den Ringen feindlich gesinnt [d. h. freigebige], ging, um mir selbst eifrig mit den goldenen Horn zuzutrinken auf Haugr.“

Die bisherigen Belege zeigen, dass einige Skalden in der Gunst des Fürsten und damit möglicherweise in einem engen Verhältnis zu diesem gestanden haben. In der Sagaliteratur wird öfters von der Freundschaft zwischen Fürst und Skalden berichtet,⁴⁶⁷ so dass sich die Frage stellt, ob auch in den Skaldenstrophen Hinweise auf ein freundschaftliches Verhältnis zwischen dem Dichter und seinem Fürsten zu finden sind. Þorarinn loftunga verwendet in der Strophe 1 seiner *Tøgdrápa* die Bezeichnung >Freund< für einen Fürsten: *Siðnæmr vinr minn fór þinig með mjök mikit lið*. „Mein Freund, der bereit ist, gute Sitten zu erlernen, begab sich dorthin mit einem sehr großen Heer.“ Während Þorarinn dies nicht als Anrede des dänischen Königs Knútr gebraucht, wendet sich Arnórr Þórðarson in der Strophe 16 seiner *Hrynhenda* direkt an Magnús góði und bezeichnet ihn als Freund: *Visundr berr þik snarla glíkan hvøssum hauki, hollvinr minn, innan í lypting*, „Der Wisent (= Schiff) trägt dich, meinen geliebten Freund, nahezu gleich einem scharfen Habicht, drinnen in dem erhöhten Sitz des Hinterstevens.“ Arnórr verstärkt in dieser Äußerung das Wort *vinr* mit *holl-* und markiert somit eine noch engere Bindung an den Fürsten. In der Strophe 4 seiner *Magnúsdrápa*, die einen Totenpreis darstellt, verwendet Arnórr die Bezeichnung *auðvinr*⁴⁶⁸, indem er berichtet,

⁴⁶⁶*Vissak gagnsælan hvessi bildar fagna mér af góðum byr Gríðar*. „Ich verstand es, den siegesfrohen Verstärker des Kampfes (> Krieger) [dazu zu bringen], mich mit dem guten Wind der Gríðr (> Riesenfrau > Sinn) aufzunehmen“.

⁴⁶⁷Zum Beispiel Qlvir hnúfa (Haraldr hárfagri) und Arnórr jarlaskáld (Jarl Þorfinnr).

⁴⁶⁸Im *LP* wird *auðvinr* mit „rigdoms-ven“, d. h. „gavmild ven“ umschrieben. Möglicherweise könnte es sich allerdings auch um eine Kenning handeln, die einen freigebigen Mann beschreibt. Ähnlich könnte es sich mit

dass „der Feind des Arm-Eises (> Ring > freigebiger Mann = Sveinn), der Heuler, vor meinem [wörtlich: unserem] freigebigen Freund floh“ (*hati armsvells gellir, stókk fyrir auðvin ókkrum*). Zu diesem Wortfeld ist auch das Wort *ástmaðr* „geliebter Mann, guter Freund“ zu zählen, welches Arnórr in der Strophe 20 seiner *Þórfinnssdrápa* verwendet: *Ástmenn órir rēðusk nær, es eldbríð varð síðan fyrir Rauðabjörgum* „unsere geliebten Freunde näherten sich einander [d. h. griffen einander an], dort wo der Schwertsturm (> Kampf) entstand dann vor Rauðabjörg.“ In dieser Strophe berichtet der Skalde nicht nur von einem geliebten Freund, sondern von zwei verfeindeten Jarlen, mit denen er durch Verwandtschaft und Freundschaft eng verbunden war.⁴⁶⁹

Über die Bezeichnung *vinr* hinaus gibt es wenige Beispiele, die eine Freundschaft zwischen Skalde und Fürst belegen. Anhand der Aussage *allts hólígt meðal okkar* „alles ist heilig zwischen uns“ (*Sigv Berv* 15^{II}) könnte möglicherweise ein solches freundschaftliches Verhältnis zwischen dem Fürsten (Magnús góði) und seinem Skalden (Sigvatr Þórðarson) bestanden haben.⁴⁷⁰ Dies drückt Sigvatr auch in der Strophe 10 aus, indem er dem König Ratschläge erteilt und hinzufügt, dass *vinrs, sás býðr vörnuð* „ein Freund ist, wer eine Warnung bietet“. Ebenfalls eine sehr enge Verbindung zwischen dem Skalden und dem Fürsten offenbart sich in Hallfreðs Trauer über den toten König Óláfr Tryggvason (siehe dazu genauer im Exkurs „Der trauernde Skalde“) und in Snorris *Háttatal*, in welchem dieser in der Strophe 68 Jarl Skúli preist und hinzufügt: *vask harra kerr* „ich war dem Herrn lieb.“

Lausavísur

In der Sagaliteratur wird vor allem berichtet, dass der Skalde bei seiner Ankunft am

dem Wort *hnossvinr* (ESk 12,1) „kostbarheds-ven“ (*LP: hnossvinr*) verhalten.

⁴⁶⁹Siehe dazu genauer Kap. II. 2.2.3.1.

⁴⁷⁰Laut *LP* (*hóligr*) könnte hier auch das Verhältnis zwischen Patenonkel und Patenkind angesprochen werden, da Sigvatr laut Sagaprosa Magnús tauft und ihm einen Namen gibt (*ÓH* Kap. 122; *ÍF* 27: 209 – 211): „om et helligt forhold (som mellem gudfader og gudsøn)“.

Fürstenhof häufig nicht willkommen ist, d. h. der Fürst will dessen Dichtung gar nicht erst hören. Eine solche Situation wird beispielsweise geschildert, als Sigvatr an den Hof Óláfr helgis kommt (ÓH Kap. 43; ÍF 27: 54 - 55).⁴⁷¹ Sigvatr bittet den König deshalb in der Lv 2 nicht nur um Gehör (*blýð mínum brag* „höre auf mein Gedicht“), sondern er fordert den König auch auf, ihn als Skalden in seine Dienst zu nehmen (*mátt eiga eitt skald* „du musst einen Skalden haben“), damit er die gewünschte Position am Königshof einnehmen kann: *þótt nítið ǫllungis lofun allra annarra skalda, allvaldr, fæk þér at hvóru blít bróðrs* „selbst wenn du das Lob aller anderen Skalden verneinst, Herrscher, schaffe ich dir dennoch ausreichend Lob“.

In der Prosa wird beschrieben, dass Sigvatr daraufhin mit einem Goldring belohnt und in die Gefolgschaft des Königs aufgenommen wird (ÓH Kap 43; ÍF 27: 55). Diese Aufnahme in die Gefolgschaft wird auch in der folgenden Lausavísa sichtbar, in der Sigvatr mit Freuden das Schwert des Königs in Empfang nimmt und seine Treue zum König bekennt:⁴⁷² *Fekkt hollan búskarl, en ek mér góðan lánardróttin; hofum báðir ráðit vel.* „Du bekommst einen dir ergebenen Gefolgsmann und ich einen Dienstherrn, der mir gut [gesonnen] ist. Wir haben es beide gut getroffen.“ Sigvatr berichtet in dieser Aussage nicht nur von seinem Treueverhältnis zum König, sondern, auch vom Wohlwollen des Königs.

Von der Gunst des Königs ist auch in weiteren Strophen des Sigvatr die Rede. So fordert er in einer Lausavísa ein Schwert von Óláfr (*sverð standa þar, buin golli [...] við tæka ek, ef vildir gefa skaldi eitt hvert* „Schwerter, mit Gold verziert, stehen hier [...] ich möchte es entgegen nehmen, wenn du dem Skalden eines geben willst“) und verbindet dieses mit der Aussage, dass „die Gunst des Königs [mir] sehr zugetan ist“ (*hylli herstillis verðr hollust*) (zitiert nach ÍF 27: 296).⁴⁷³ Schließlich erinnert sich der trauernde Sigvatr (Lv 24) daran, dass „ich [durch den Tod des Königs] die volle Gunst des Fürsten verloren habe“ (*varðk alla hylli jöfurs*).

Ein solcher Verlust wird in weiteren >Trauerstrophen< angesprochen: z. B. *ævi snjalls*

⁴⁷¹Siehe dazu genauer Kap. II. 2.1.1.

⁴⁷²Siehe dazu auch Kap. II. 2.1.1 und 2.3.1.

⁴⁷³ Siehe Fußnote 441.

siklings lauk svá, at vér ’róm allir í vöndum stað „das Leben des mutigen Fürsten so endete, dass wir alle in einer schwierigen Situation sind“ (ÞjóðA Lv 11).⁴⁷⁴

Eine mögliche ambivalente Beziehung zwischen Fürst und Dichterfigur spiegelt sich in der Lv 3 des Þormóðr Kolbrúnarskáld wider, in welcher er einerseits bekundet, dass „derjenige Mut braucht, der sich lange vor deinen Knien aufhält“ (*hugborð þarf sás skal lengi hvarfa fyrir kné þér þengill*),⁴⁷⁵ andererseits aber auch von der freundlichen Aufnahme am Königshof spricht: *svarar, konungr, hógliga hverju orði* „du König antwortest freundlich auf jedes Wort“. Þormóðr begründet seine Zurückhaltung dem König gegenüber damit, dass „wenige meiner Verwandten freimütig gegenüber Königen sind“ (*fáir erum vér frændr konungdjarfir*), so dass eine mögliche Diskrepanz zwischen beiden nicht auf die Gegenwart, sondern auf mögliche Auseinandersetzung zwischen beiden Familien in der Vergangenheit, bezogen ist.⁴⁷⁶

In den Lausavísur gibt es keine Belege dafür, dass ein Fürst *vinr* „Freund“ genannt wird. Dafür bezeichnen sich die Sprecher der Strophen gelegentlich selbst als solche. So nennt Einarr Skúlason sich einen *vin ógnar rakks vísa*, als er König Eysteinn von seinem Besuch im Nonnenkloster berichtet (*Mork* 1928-32, 446): *drós gladdit vin ógnarrakks vísa* „die Frau erfreute nicht den Freund des kampfesmutigen Fürsten“ (ESk Lv 4^{II}).

Schließlich nennt Oddi den Skalden Þórbjörn svartí, der in Acre an einer Seuche stirbt, einen „Freund des Fürsten“: *þar sák hann, vin siklings, ausinn sandi at hofuðkirkju* „dort sah ich ihn, den Freund des Fürsten, an der Hauptkirche im Sand begraben“. (Oddi Lv 5^{II}) Dass Þórbjörn so bezeichnet wird, könnte belegen, dass zwischen ihm und dem Fürsten eine engere Verbindung bestanden haben kann.

Neben diesen Umschreibungen bekundet Arnórr jarlaskáld in der Lv 1, dass „dies eine

⁴⁷⁴Siehe dazu genauer Kap. II. 2.2.3.2.

⁴⁷⁵Möglicherweise kann man das auch anders interpretieren. D. h. dadurch wird der Fürst als „strenger und mächtiger Herrscher“ charakterisiert.

⁴⁷⁶Dies wird auch durch die Sagaprosa (*Fbr* Kap. 18; *ÍF* 6: 213 – 214) bestätigt, in welcher von einem guten Empfang und der Aufnahme Þormóðs in die Gefolgschaft des Königs die Rede ist.

harte Probe für die Freundschaft sein wird“ (*hǫrð vinraun mun verða*), als er in einem Kampf zweier Gegner verwickelt wird, zu denen er beide verwandtschaftlich (Jarl Rognvaldr Brúason) bzw. freundschaftlich (Þorfinnr) nahe steht.⁴⁷⁷

2.2.3 Die Treue zum Fürsten

Nachdem ich in Kap. II. 2.2.2 dargestellt habe, dass der Fürst den Skalden mit materiellen Zuwendungen und seiner Gunst beschenkte, stellt sich die Frage, womit der Skalde dem Fürsten dankte. Es zeigt sich, dass sich der Dank des Skalden vor allem in dessen Treue zum Fürsten ausdrückt, die über den Tod des Fürsten hinaus Bestand hat (siehe dazu Exkurs *Der trauernde Skalde*).

Preisliedstrophen

In einer anonym überlieferten Strophe (Anon X III B 5; neu: Anon (SnE) 10^{III}), die möglicherweise aus dem 10. Jahrhundert stammt, heißt es, dass „ich dem raschen Entrichter des klingenden Lagers des Aals der Fjörgun (= Jǫrð > Land > Schlange > Gold > freigebiger Mann) treu war“ (*vask dyggr fjörgynjar áls brynbeðs ǫrgildi*). Wenn die Datierung stimmt, ist dies der früheste Beleg dafür, dass ein Dichter seine Loyalität gegenüber einem Fürsten bekundet. Weitere Belege, in denen die Treue eines Skalden zum Fürsten thematisiert wird, finden sich erst in den Preisliedstrophen des 11. Jahrhunderts und sind vor allem mit Sigvatr Þórðarson verbunden sind. In Kap. II. 2.1.3 habe ich bereits dargelegt, dass dieser als Ratgeber des Königs in einem engen Verhältnis sowohl zu Óláfr helgi als auch Magnús góði gestanden hat.

Sigvatr bekundet seine Loyalität besonders Óláfr helgi gegenüber. In den *Vestfararvísur*

⁴⁷⁷Siehe dazu genauer Kap. II 2.1.2 und II. 2.2.3.1.

setzt er sich mit dem Vorwurf auseinander, das Vertrauen des Königs Óláfr helgi missbraucht und sich einem anderen König, Knútr, angeschlossen zu haben:

Knútr spurði mik mæta	Einn kvaðk senn, en sönnu	
mildr, ef hǫnum vildak	svara þóttumk ek, dróttin	
hendilangr sem hringa,	- gefin eru gumna hverjum	
hugreifum Óleifi.	góð dœmi - mér sœma.	(Sigv Vestv 7 ¹)

PWF: Knútr, mildr mæta, spurði mik, ef vildak hendilangr hǫnum sem Óleifi, hugreifum hringa. Kvaðk einn dróttin senn sœma mér, en ek þóttumk svara sönnu; góð dœmi eru gefin hverjum gumna.

„Knútr, der freigebig an Kostbarkeiten [ist], fragte mich, ob ich ihm ebenso dienstwillig sein möchte wie Óláfr, den an Ringen freigebigen. Ich sagte, dass mir ein Herr auf einmal gezieme (d. h. Ehre einbringt), und ich meinte die aufrichtig zu antworten. Gute Beispiel gibt es für jeden Mann.“

Sigvatr beteuert, dass er nur ein Gast⁴⁷⁸ des Königs (Str. 8: *ek vas gestr Knúts*) gewesen sei. Allerdings gibt er in seinen *Bersgglisvísur* (Str. 17) an, dass er in den Diensten beider Könige, d. h. Óláfr helgi und Knútr gestanden habe (*fórk með feðrum þeira beggja* „ich war bei den Vätern beider Könige“), als er Magnús góði androht, zum dänischen König Hǫrða-Knútr überzuwechseln. Die Strophe 17 deutet darauf hin, dass Sigvatr über seine Beziehung zum Dänenkönig nicht ganz die Wahrheit gesprochen hat, als dieser an den Hof Óláfr helgis zurückkehrt (*ÓH* Kap 160; *ÍF* 27: 292 – 293).⁴⁷⁹

Auf die Loyalität zu Óláfr helgi verweist Sigvatr auch, als er als Gesandter des Königs nach Gautland reist. In der Strophe 17 seiner *Austrfárarvísur* versichert er dem König, dass „ich mich gewissenhaft an die genauen Worte mit euch, König Olaf, hielt, als ich den prächtigen,

⁴⁷⁸ Allerdings unterliegen auch die *gestir* laut *Hirðská* (Meißner 1938; Kap. 43 – 45; 55-57) bestimmten Rechten und Pflichten.

⁴⁷⁹ Im Strophen- als auch Prosacontext geht darum, ob Sigvatr ein Gefolgsmann des Königs geworden ist, was er wohl als Gast nicht war.

mächtigen Rognvaldr traf“ (*létk haldit hugat rétt mólum við yðr, Óleifr konungr, es hittak ítran, ríkan Rognvaldr*). Von seiner Treue sowohl zu Óláfr helgi als auch zu Magnús góði berichtet Sigvatr in seinen *Bersögslísur*, in welchen er das Verhalten des jungen Königs Magnús góði auf der einen Seite tadelt, auf der anderen Seite aber auch loyal hinter ihm steht, so wie er auch dessen Vater, Óláfr helgi, treu ergeben war: *fylgðak feðr þínum vel, þeim fémildum gram, es vildi fylgju mína* „ich folgte deinem Vater wohl, dem freigebigen Fürsten, der meine Gefolgschaft wünschte“ (Siv *Berv* 3^{II}). Von seiner Loyalität Óláfr helgis gegenüber berichtet der Skalde auch in Strophe 8 desselben Gedichtes:

Føður Magnúss létk fregna	Mál bark hvert af heilum
folgin jøfurs dolga	hug, þvít eigi brugðumk,
orð, þaus eyru heyrðu	(ek vissa þó) ossum
ór, á svik hvé fóru.	(óttá) lánardrótni.

PWF: Létk føður Magnúss fregna folgin orð dolga jøfurs, þaus ór eyru heyrðu, hvé fóru á svik. Bark hvert mál af heilum hug, þvít eigi brugðumk lánardrótni ossum; ek vissa þó ótta.

„Ich ließ den Vater des Magnús (= Óláfr helgi) die heimlichen Worte der Feinde des Fürsten erfahren, was meine [wörtlich: unsere] Ohren hörten, wie sie auf Betrug aus waren. Ich trug jede Rede mit ganzem, ungeteilten Sinn vor, weil ich keinen Betrug verübte an meinem Lehnsherrn. Ich wusste um die Gefahr [d. h. die gefährliche politische Situation].“

Sigvatr spricht in dieser Strophe nicht nur seine Treue dem König gegenüber aus, sondern er setzt sich auch mehrfach mit dem Betrug an Óláfr auseinander, so dass er damit das mangelnde Treueverhältnis anderer thematisiert.

Seine Treue zu König Magnús äußert Sigvatr, in dem er betont, dass er bei ihm, dem König, war (Siv *Berv* 7^{II}: *ungr þengill, vask með þér þat haust* „junger Fürst, ich war bei dir diesen Herbst“) und bleiben werde, auch wenn es in eine Schlacht gehen sollte: *fer, ef þó skulum berjask; fõrum í vøpn ok verjum lystir grund hans bringum* „ich ziehe mit, wenn wir doch

kämpfen sollten, lasst uns die Rüstung anlegen und eifrig das Land mit den Schwertern verteidigen“ (Sigv *Berv* 1^{II}).

Allerdings kann er das Verhalten des Königs seiner Bevölkerung gegenüber nicht akzeptieren, so dass er dennoch droht, zu dessen Gegner überzulaufen: *Hugr Sighvats es hízig í garði Hǫrðaknúts, nema mildr Magnús konungr fagni skaldi mjök vel.* „Sigvats Gesinnung wird dort am Hofe des Hǫrða-Knútr sein, außer der freigebige König Magnús heißt den Skalden sehr gut willkommen.“ (Sigv *Berv* 17^{II}) Dass er aber weiterhin treu zu seinem König halten will, zeigt er in der Strophe 15, in welcher Sigvatr sogar bereit ist, für seinen König zu sterben:

Syni Óleifs biðk snúðar	Erum, Magnús, vér vægnir;
- síð kveða aptans bíða	vildak með þér mildum
óframs sǫk; meðal okkar	- Haralds varðar þú hjǫrvi
allts hǫlǫgt - svá mála.	haukey - lifa ok deyja.

PWF: Svá biðk snúðar mála syni Óleifs; kveða óframs sǫk bíða síð aptans; allts hǫlǫgt meðal okkar. Magnús, vér erum vægnir; vildak lifa ok deyja með mildum þér; þú varðar haukey Haralds hjǫrvi.

„So bitte ich für den Sohn Óláfs um eine Wendung in der Angelegenheit; sie sagen, dass die Sache eines Zurückhaltenden warte bis zum späten Abend. Alles ist heilig zwischen uns. Magnús, wir sind zur Schonung bereit, ich möchte leben und sterben mir dir, dem Freigebigen, du bewachst mit dem Schwert Haralds Habichtsinsel (> Norwegen).“

Sigvatr setzt in diesem Gedicht seine Treue zum König geschickt ein, um sein Ziel, dass Magnús sein Verhalten der Bevölkerung gegenüber ändert, zu erreichen. Darüber hinaus macht er deutlich, dass sich seine Loyalität nicht nur auf einen, sondern mehreren Fürsten bezieht. Während er diese in den *Bersǫglisvísur* in Bezug auf Óláfr helgi und Magnús góði offen äußert, klingt seine Verbundenheit dem Dänenkönig Knútr gegenüber nur indirekt durch

seine Auseinandersetzung mit Magnús an.⁴⁸⁰ Darüber hinaus bekundet Sigvatr in einem *Flokk* über Erlingr Skjalgsson, einem Feind Óláfr helgis, durch seine Trauer gleichzeitig seine Verbundenheit dem Jarl gegenüber.

Der Skalde Arnórr Þórðarson zeigt dagegen offen seine Sorge, als zwei Fürsten, denen er sich verbunden fühlt,⁴⁸¹ mit einander kämpfen:

Hvárntveggja sák hoggva	- ór þrifusk mein at meiri -
hirð á Pétlandsfirði	mínn auðgjafa sína; (Arn Þorfdr 21 ^{II})

PWF: Sák hvárntveggja auðgjafa mínn hoggva hirð sína á Pétlandsfirði; mein ór þrifusk at meiri.

„Ich sah beide meine Reichtums-Geber (> freigebige Männer), dass sie ihre [eigene] Gefolgschaft im Pétlandsfjórðr erschlugen. Meine Sorge [wörtlich: unser Schmerz] ergriff mich ganz stark.“

Auch Snorri hat mit der Loyalität zu zwei Fürsten (König Hákon Hákonarson und Jarl Skúli), die ebenfalls in Konflikt zueinander stehen, zu kämpfen. In der Strophe 29 seines *Háttatal*s, auf welche ich bereits ausführlich in Kap. II. 2.2.2 eingegangen bin, erinnert er sich nicht nur an die angenehmen Aufenthalte am Königshof, sondern versichert außerdem, dass er dem Fürst immer treu ergeben war: *Hoddspennir vas holtr fjölmennum hersa stilli*. „Der Erwerber des Goldes (= Snorri) war dem Führer der Hersen (> König), der eine große Gefolgschaft hatte, loyal gegenüber.“ Da es keine weiteren Belege für Snorris Treue zum König in diesem Gedicht gibt, könnte die Strophe auch dahingehend gedeutet werden, dass Snorri sich vor König Hákon rechtfertigen muss, um dessen Gunst nicht zu verlieren (Str. 30). Im weiteren Verlauf des Gedichtes, in welchem er Jarl Skúli preist, ist er zu solchen Bekenntnissen nicht mehr genötigt, da er sich dessen Wohlwollen gewiss sein kann.

⁴⁸⁰Zu beachten ist allerdings auch, dass Sigvatr ebenso auf Knútr gedichtet hat (*Knútsdrápa*).

⁴⁸¹Es handelt sich um den Orkneyjarl Þórfinnr und dem Jarl Rognvaldr Brúsason. Mit Þórfinnr ist Arnórr befreundet, mit Rognvaldr verschwägert.

Neben diesen Äußerungen berichten die Dichter nicht immer nur persönlich von ihrer eigenen Treue zum Fürsten, sondern sie thematisieren auch die Treue anderer, dem Fürsten gegenüber. Es ist dabei allerdings nicht ausgeschlossen, dass die Skalden sich darin mit einschließen. So fordert beispielsweise der Skalde Þjóðólfr Arnórsson in der Strophe 11 der *Sexstefja* das Gefolge auf, ihrem Herrscher treu zur Seite zu stehen: *gegn herr hjaldrvitjaðar skyli sitja ok standa dróttinvandr, sem hugnar dýrum dolgstæranda* „die tüchtige Kriegerschar des Kampfbesuchers (> Krieger > Fürst) solle treu seinem Herrn gegenüber zur Seite stehen [wörtlich: sitzen und stehen], [so] wie es dem herrlichen Kampfverstärker (> Krieger > Fürst) gefällt“. Die Treue wird hier also gleichzeitig mit dem Schutz des Fürsten verbunden, ein Aspekt, den besonders Sigvatr schon in seinen *Bersöglisvísur* aufgegriffen hat, indem er angibt, für den König möglicherweise bis in den Tod zu kämpfen (Str. 1 und 15). Dass es das Anliegen der Skalden war, ihrem Herrn beschützend als dessen Krieger⁴⁸² zur Seite zu stehen, wird auch an Hallfreðr vandræðaskáld deutlich, der sich in seiner *Erfidrápa* auf Óláfr Tryggvason grämt, diesem in dessen letztem Kampf nicht beigestanden zu haben:

Ilt vas, þats ulfa sultar	mest þars malmar brustu,
optþverri stóðk ferri,	mein, þótt smátt sé und einum; (Hfr <i>ErfÓl</i> 25 ¹)

PWF: Illt mein vas, þats stóðk ferri optþverri sultar ulfa, þars malmar brustu mest, þótt smátt sé und einum.

„Ein böses Unheil war es, dass ich fern stand [d. h. nicht dabei war] von denjenigen, der oft den Hunger der Wölfe vermindert, dort wo die Schwerter dröhnten, obwohl es auf einen nicht ankommt.“

Lausavísur

Eyvindr Finnsson skaldapillir äußert sich in der Lv 10 in Gegenwart von König Haraldr gráfeldr über die Treue zu seinem früheren Gefolgsherrn Hákon góði: „Ich war dem

⁴⁸²Siehe dazu Kap. II. 2.1.2.

herrlichen Fürsten treu“ (*vask trúr dýrum tyggja*) und „ich habe nie mit zwei Schilden gespielt [d. h. ich habe nie zwei Herren zur gleichen Zeit gedient]“ (*lékk aldri tveim skjöldum*). Darüber hinaus nimmt er in dieser Strophe indirekt auch zur Treue Haraldr gráfeldr gegenüber Stellung, indem er angibt, dass „ich vor dir [nur] einen Herrn gehabt hatte, herrlicher Herrscher, ich wünsche mir keinen dritten“ (*hefk áttan einn dróttin fyrra an þik, dyrr jofurr, biðkat mér ins þriðja*) und dass „ich mich deiner Schar anschloss“ (*fyllik flokk þinn, stillir*). Diese Strophe ist in der *Haralds saga gráfeldar* in einen Kontext eingebettet, in welchem der König Eyvindr Untreue vorwirft, weil er Schmäherse über ihn gedichtet habe (*HGráf* Kap. 1; *ÍF* 26: 202).⁴⁸³ Ebenso ist sich der König Eyvinds Treue in der *Fagrskinna* nicht sicher. Dort tritt der Skalde Glúmr Geirason als Vermittler auf, indem er von Eyvindr fordert, eine Strophe zu dichten, in der er seine Loyalität zum König bekundet (*Fsk* Kap. 14; *ÍF* 29: 97 – 98).

Von der Treue des Sigvatr Þórðarson zu seinem Fürsten erfahren wir auch in den *Lausavísur*. So macht Sigvatr in der Lv 3 auf das beiderseitige Treueverhältnis zwischen ihm und Óláfr helgi aufmerksam: *Fekkt hollan húskarl, en ek mér góðan lánardróttin; hofum báðir ráðit vel*. „Du bekommst einen dir ergebenen Gefolgsmann und ich einen Dienstherrn, der mir gut [gesonnen] ist. Wir haben es beide gut getroffen.“

Diese Ergebenheit verteidigt Sigvatr auch in Lv 23, als er sich gegen den Vorwurf wehrt, den König in dessen letzter Schlacht nicht beigestanden zu haben und sein Fortbleiben begründet:⁴⁸⁴

Hafa láti mik heitan	Vatnœrin hefk vitni
Hvíta-Kristr at víti	- vask til Rúms í háska -
eld, ef Óleif vildak	- ǫld leynik því aldri -
- emk skirr of þat – firrask.	annarra þau manna.

⁴⁸³Es handelt sich dabei um die Lv 8 und 9, in welchem Eyvindr die fehlende Freigebigkeit des Königs kritisiert.

Siehe dazu Kap. II. 2.2.1.1.

⁴⁸⁴Sigvatr spricht die Strophe, als er auf seinen Hof zurückkehrt, wo die Leute ihn für sein Verhalten dem König gegenüber rügen (*Mgöð* Kap. 8; *ÍF* 28: 16 – 17).

PWF: Hvíta-Kristr láti mik hafa heitan eld at víti, ef vildak firrask Óleif; emk skirr of þat. Hefk þau vatnœrin vitni annarra manna; vask í haska til Rúms; aldri leynik ǫld því.

„Möge der leuchtende Christus mich mit heißem Feuer bestrafen, wenn ich mich von Olaf entfernen wollte. Ich bin nicht daran schuld. Ich war auf den Weg nach Rom in Gefahr⁴⁸⁵. Ich habe diese zahlreichen [wörtlich: so reichlich wie Wasser] Zeugnisse von anderen Menschen. Niemals verberge ich dies vor den Menschen.“

Und in Lv 28 bietet er dem jungen König Magnús góði seine Unterstützung an, als dieser die Macht in Norwegen ergreifen will: *stoðak mót þinn* „ich stütze deine Macht“. Darüber hinaus spricht Sigvatr nicht nur von der eigenen Treue, sondern fordert auch andere zur Loyalität auf. So heißt es in der Lv 15, dass „es für uns alle günstig ist, wenn wir frei von Betrug sind“ (*oss es dælla, ef vtr erum allir skírir of svik*). Allerdings bezieht sich diese Aussage laut Prosakontext (*ÓH* Kap. 161; *ÍF* 27: 295) auf Hákon jarl Eiríksson, der ebenso Óláfr helgi verraten, d. h. angegriffen hat, obwohl „er ihm das Leben geschenkt habe, als der Jarl in dessen Gewalt geraten ist“ (*hann hafði honum líf gefit, þá er jarl hafði á hans vald komit*). In einer anderen Strophe (Lv 16) thematisiert Sigvatr die fehlende Königstreue zu Óláfr helgi, als er von der fehlenden Unterstützung in der Bevölkerung spricht und unpersönlich urteilt:

Rǫð eru ljót, ef láta	- lætr einǫrð fé firrða
landsmenn konung þenna	ferð - liðþrota verða

PWF: Rǫð eru ljót, ef landsmenn láta þenna konung verða liðþrota; fé lætr ferð firrða einǫrð

„Hässlich wäre es, wenn die Landsleute diesen König Mangel an Gefolgschaft leiden lassen. Geld lässt die Schar der Männer [ihre] Treue aufgeben.“

⁴⁸⁵Sigvatr spricht hier von Schwierigkeiten auf den Weg nach Rom und nicht auf dem Weg zurück zu seinem Gefolgsherrn, so dass dies Rechtfertigung etwas sonderbar anmutet.

Þormóður Kolbrúnarskád bekundet wiederum seine eigene Loyalität zum König. Allerdings bittet er zunächst (Lv 15) um den eigenen Schutz (*ef tækir við haldi mínu* „wenn du meinen Schutz übernehmest“), bevor er dem König daraufhin seine vollste Unterstützung bis in den Tod zusichert: *vilk lifa ok deyja með þér* „ich will mit dir leben und sterben“.

Hier wird wiederum das gegenseitige Treueverhältnis sichtbar. Þormóður äußert sich damit ähnlich wie Sigvatr in der Strophe 15 der *Bersöglisvísur*, dass er mit dem Fürsten leben und sterben und ihm damit im Kampf tapfer beistehen will: *Munk eðr hvarfa fyr kné þér, þingdjarfr allvaldr, unz náir öðrum sköldum.* „Ich werde vor dir stehen, du mutiger König auf dem Thing,⁴⁸⁶ bis deine anderen Skalden kommen.“ (Þorm Lv 20^I). Þormóður spricht damit laut Sagaproza (ÓH Kap. 208; ÍF 27: 362) nicht die Skalden Þórfinnr munnr und Gizurr gullbráarskald an, die Óláfr ebenso im Kampf treu zu Seite stehen wollen,⁴⁸⁷ sondern den nicht anwesenden Sigvatr, dessen fehlende Treue Þormóður damit indirekt kritisiert.

Ebenso seine Treue im Kampf beweist Þjóðólfr Arnórsson, der dem jungen Haraldr harðráði ebenfalls zusichert, dass er ihm, wenn es sein müsse, bis in den Tod folgen werden: *skalka hverfa frá ungum erfingjum grams, þótt fylkir falli sjalfr til valla* „ich werde mich nicht von dem jungen Erben des Königs (> König) abwenden, selbst wenn der König selbst auf das Feld fallen sollte“ (ÞjóðA Lv 10^I). In Konflikt mit seiner Treue zum Fürsten gerät indes Arnórr jarlaskald, als sein Gefolgsherr Jarl Þorfinnr in eine Auseinandersetzung mit Arnórs Schwager, Jarl Rognvaldr Brúsason, gerät. Auf der einen Seite ist er sich bewusst, dass „es gut ist, dem Gefolgsherrn gut zur Seite zu stehen“ (*gótt fylgja dróttni vel*), auf der anderen Seite möchte er nicht mit Rognvaldr kämpfen: *drengrs ófúss at ganga í gegn syni Brúsa* „der Mann [d. h. ich] ist unwillig, dem Sohn des Brúsi (= Rognvaldr jarl Brúsason) entgegenzutreten“ (Arn Lv^{II}). In der Sagaproza stellt sich dieser Konflikt, wie ich ihn bereits in Kap. II. 2.1.2 dargelegt habe,

⁴⁸⁶ „Mutig auf dem Thing“ bedeutet, dass der König „djærv i sin tale på tinge“ ist (LP: þingdjarfr).

⁴⁸⁷ *Verjum orvan allvald* „lasst uns den freigebigen Herrscher verteidigen“ (Þórf Lv 2^I) und *verum austr at trausti í Ála eli* „lasst uns östlich im Schneeschauer des Áli (= Seekönig > Kampf) für den König eine Stütze [wörtlich: Schutz] sein.“ (Gíz Sv Lv)

nicht, da ihn Jarl Þorfinnr vom Kampf fern hält: *Þá bauð Þorfinnr Arnóri jarlaskáldi at ganga af skipi* „Da bat Þorfinnr Arnórr jarlaskáld vom Schiff zu gehen“ (*Orkn* Kap. 26; *ÍF* 34: 66).

Exkurs: Der trauernde Skalde

Ein besonderes Verhältnis zu Fürsten bekundet der Skalde in seiner Trauer um den toten Fürsten, indem seine Treue zu ihm auch nach dessen Tod andauerte. Im Folgenden wird untersucht, wie die Dichter ihren Kummer über den Tod ihres Gefolgsherrn beschreiben und mit welchen Äußerungen sie diesen verknüpfen.

Preisliedstropfen

Das älteste überlieferte Preislied, in dem sich ein Skalde mit dem Tod seines Herrn auseinandersetzt, ist die *Gráfeldardrápa*, in welcher Glúmr Geirason allerdings unpersönlich, d. h. ohne Bezugnahme auf sich selbst, über den Tod seines Herrn berichtet. Mit der eigenen Person bringt der Dichter den Tod seines Herrn nur insofern in Beziehung, als dass er in Strophe 12 befürchtet, keinen Reichtum mehr zu erhalten: *Hölf auðvón fellumk, þás hjördrífa brá lífi hilmis, dauði Haralds rēðat oss til auðar* „[Meine] Hoffnung auf Reichtum schwand zur Hälfte dahin, als die Schwert-Schauer (> Kampf) das Leben des Fürsten vernichteten. Haralds Tod brachte mir keinen Reichtum ein.“ Glúmr thematisiert in dieser Strophe nur den finanziellen Vorteil, der ihm nun nach dem Tod des Königs abhandeln gehen kann. Dagegen beklagt Hallfreðr den persönlichen Verlust seines Königs:

Sagðr vas mér - né meira	Væri oss, þótt ærir	
muni maðr stríð of bíða -	elds þeim svikum belldi,	
lýðum firrðr ok láði	heilalíkn, ef, hauka	
landvörðr fyr sæ handan.	höklífs, jöfurr lífði.	(Hfr <i>Erfól</i> 19 ¹)

PWF: Landvǫrðr vas sagðr mér firrðr lýðum ok láði fyr handan sæ; né muni maðr of biða meira stríð.
Oss væri heilalíkn, ef jöfurr lifði, þótt ærir elds hókklifs hauka belldi þeim svikum.

„Der Wächter des Landes (> Fürst), wurde mir gesagt, sei Land und Leuten beraubt, jenseits des Meeres. Nicht wird ein Mann größeren Kummer erwarten. Es wäre eine Gnade des Heiles für mich [wörtlich: uns], wenn der Fürst lebte, obwohl diejenigen, die das Feuer der hohen Klippe der Habichte (> Arm > Ring) senden (> freigebige Männer), Betrug angewendet hätten.“

Seinen Kummer drückt Hallfreðr nochmals in den Strophen 25 und 26a aus, in welchem er nicht nur über den Tod des Königs trauert, sondern auch beklagt, ihm in der letzten Schlacht nicht beigestanden zu haben.

Illt mein vas, þats stóðk ferri opthverri sultar ulfa, þars malmar brustu mest. „Ein böses Unheil war es, dass ich weit entfernt von demjenigen stand, der oft den Hunger des Wolfes vermindert (> Krieger), dort wo die Schwerter am härtesten aufeinander prallten.
“ (Str. 25)

Hefk orðinn goðföður [...] munk aldri biða bótir margaukanda móts mækis. „Ich habe [meinen] Paten verloren. [...] Niemals werde ich für den Verlust des Verstärkers des Treffens des Schwertes (> Kampf > Krieger) entschädigt werden.“ (Str. 26a)

Hallfreðr bezieht seine Trauer dabei nicht nur auf den König, sondern auch auf die Krieger des Königs, die mit ihm gefallen sind: *Fleiri hollvinir mínir fellu meir þar með þeim þolli Skævaðar geima; blautk mein af því.* „Mehrere meiner lieben Freunde fielen dort mit diesem Baum des Skævaðr (= Helgis Pferd) des Meeres (> Schiff > Seekrieger > Fürst), mir erwuchs Leid daraus.“ (Hfr *ErfÓl* 5¹).

Ebenfalls sein Leid klagt Sigvatr Þóðarson, als er den aussichtslosen Kampf und den Tod des Königs Olaf den Heiligen in seiner *Erfidrápa* schildert: *harmr erumk olmr, sás hilmir hafði austan afffátt* „das ist ein bitterer Schmerz für mich, dass der Fürst von Osten so geringe

Heeresstärke hatte“ und *þorð, ómjúk auðn [e]s at stríði Engla, síz hermenn firrðu sjúkan konung lífi* „eine harte, unnachgiebige Leere ist nach dem Bekämpfer der Engländer (> Óláfr helgi), seit die Krieger dem verletzten König das Leben raubten“ (Str. 19).

Darüber hinaus berichtet er in der Strophe 25 desselben Gedichtes, dass die Olavsmesse in seinem Haus abgehalten werden soll und verbindet dieses Ereignis noch einmal mit seinem Schmerz:

Oss dugir Óleifs messu	Skyldr emk skilfings halda
- jöfur magnar goð - fagna	skollaust, þess's bjó golli,
meinalaust í mínu	helgi, handar tjölgur
Magnúss föður húsi.	harmdauða, mér rauðu.

PWF: Dugir oss fagna meinalaust messu Óleifs, föður Magnúss, í mínu húsi; goð magnar jöfur. Emk skyldr halda skollaust helgi harmdauða skilfings, þess bjó mér tjölgur handar rauðu golli.

„Es ist gut für uns (mich), wohlwollend die Messe Óláfs, des Vaters des Magnús, in meinem Haus zu feiern – Gott möge den Herrscher mit Kraft [d. h. für Wundertaten] erfüllen; ich bin verpflichtet ohne Betrug [d. h. ehrlich] den heiligen Tag des schmerzlichen Todes des Königs zu feiern, dieser welcher mir die Äste der Hände (> Finger) mit rotem Gold geschmückt hat.“

Sigvatr trauert aber nicht nur über Óláfr helgi, sondern auch über Erlingr Skjalgsson, als er von dessen Tod erfährt:

Drakk eigi ek drykkju	Hans mun dráp of drúpa
dag þann, es mér soggðu	dýrmennis mér kenna,
Erlings tál, at jólum	höfuð bórum vér hæra
allgláðr, þess's réð Jaðri.	- hart morð vas þat - forðum. (Sig <i>Erlfl</i> 8 ¹)

PWF: Ek drakk eigi drykkju allgláðr at jólum, þann dag, es soggðu mér tál Erlings, þess's réð Jaðri. Dráp hans dýrmennis, mun kenna mér of drúpa; vér bórum höfuð hæra forðum; þat vas hart morð.

„Ich trank nicht allzu froh beim Trinkgelage zu Weihnachten, diesen Tag, als man mir vom Fall Erlings berichtete, der über Jæren herrschte. Seine Tötung, des herrlichen Menschens, wird mich lehren, den Kopf hängen zu lassen. Ich [wörtlich: wir] trug den Kopf früher höher. Das war ein harter Mord.

Sigvatr geht in dieser Strophe ausführlich auf seine Reaktion ein, als er vom Tod des Fürsten erfährt. Er schildert dabei seine jetzige Stimmungslage und vergleicht sie mit der früheren. Dagegen bekundet Arnórr Þórðarson knapp, dass „mir spät der Kummer erleichtert werde“ (*síð léttir mér stríða*), als er den toten Jarl Þorfinnr preist (Arn *Þorfdr* 1^{II}) und meint damit, dass er lange daran leiden wird. In der Strophe 4 des Gedichtes heißt es, dass „meine jungen Söhne offenbar aufgrund des Todes des kampferprobten Bankgenossen des Königs (> Jarl: Þorfinnr) sich meiner wegen stark zu sorgen beginnen [wörtlich: schwere Sorgen tragen]“ (*ungir synir mínir taka bera sýn, þung mein of mik of enda þess morðkends sessa þengils*), weil Arnórr unter dem Tod des Jarls stark leidet.

Die Skalden beziehen ihre Trauer allerdings nicht immer auf sich alleine, sondern schließen damit andere auch ein. So heißt es beispielsweise in der Strophe 29 der *Eiríksdrápa* des Markús Skeggjason:⁴⁸⁸

Síðan harma siklings dauða	drúpir herr at dolga steypi
snjallir menn of heimsbyggð alla;	dyggvan; þat tér veröld hryggva

PWF: Síðan harma snjallir menn of alla heimsbyggð dauða siklings, herr drúpir at dyggvan steypi dolga; þat tér hryggva veröld.

⁴⁸⁸Es besteht allerdings auch die Möglichkeit, dass er mit dieser Äußerung nur über die Trauer des Volkes sprechen will.

„Seitdem beklagen die tapferen Männer auf der ganzen Welt den Tod des Fürsten. Das Heer lässt den Kopf hängen⁴⁸⁹ wegen des tüchtigen Überwinders der Feinde (> Fürst). Die (ganze) Welt ist betroffen [d. h. trauert].“

Eng verbunden mit der Trauer des Skalden um den toten Fürsten sind dessen Gebete für das Seelenheil des Herrschers. Das früheste Gebet eines Dichters ist in der Strophe 27 der *Erfidrápa* des Hallfreðr überliefert:

Fyrr mun heimr ok himnar,	áðr an glíkr at góðu
hugreifum Óleifi,	gœðingr myni fœðask;
- hann vas menskra manna	koens hafi Kristr inn hreini
mest gótt - í tvau bresta,	konungs ǫnd ofar lǫndum.

PWF: Heimr ok himnar mun fyrr bresta í tvau, áðr an gœðingr glíkr hugreifum Óleifi at góðu muni fœðask; hann vas mest gótt mennskra manna; hafi Kristr inn hreini ǫnd koens konungs ofar lǫndum.

„Die Welt und der Himmel werden eher entzwei brechen, bevor ein Fürst, gleich an Güte dem kampfesfrohen Olaf geboren wird, er war der gnädigste unter den menschlichen Wesen. Die Seele des klugen Königs möge dem reinen Christus über den Ländern (über der Erde) angehören.“

Während Hallfreðr in diesem Gebet keinen Bezug zur eigenen Person nimmt, bittet Sigvatr in der ersten Person um das Seelenheil seines toten Herrn: *biðk goð dróttin fagna flóttskjǫrrum feðr Magnúss* „ich bitte Gott, den Herrn, den fluchtscheuen Vater des Magnús (> Óláfr helgi) bei sich aufzunehmen“ (Sigt *ErfÓl* 22¹). Mehrere Bitten für das Seelenheil äußert der Skalde Arnórr Þórðarson. In der Strophe 3 seiner *Rognvaldsdrápa* heißt es: *sannr stillir sóltjalda, hjalp snjollum Rognvaldi* „wahrer Fürst des Sonnenzeltes (> Himmel > Gott) hilf dem tapferen Rognvaldr“. Nur zwei Zeilen sind von einem Gedicht auf Hermundr Illugason erhalten

⁴⁸⁹Die Gemütslage des Volkes wird hier mit ähnlichen Worten wie in Sigt *Erfll* 9¹ beschrieben.

geblieben, in dem Arnórr ebenfalls um Gnade für den Gepriesenen bittet: *dýrr konungr dags grundar, hjalp dýrum Hermundi*. „herrlicher König des Landes des Tags (> Himmel > Gott) hilf dem herrlichen Hermundr“ (Arn 4). In der *Þórfinnsdrápa* spricht Arnórr zunächst ein Gebet, in dem er - ähnlich wie Hallfreðr in dessen *Erfidrápa* - die Vortrefflichkeit des toten Jarls preist. In dieser Strophe bittet Arnórr - ähnlich wie in seiner *Rognvaldsdrápa* - um das Seelenheil des verstorbenen Fürsten: *goð hjalpi þeim geymi inndróttar* „Gott erlöse [wörtlich: hilf] den Beschützer der Kriegerschar“ (Arn *Þorfdr* 24^{II}). In Strophe 25 führt Arnórr sein Gebet weiter aus und bezieht dabei sich in diese Bitte mit ein:

Ættboeti firr ítran	trúra tyggja dýrum,
allríks, en biðk líkna	Torf-Einars, goð, meinum.

PWF: Goð, firr ítran ættboeti allríks Torf-Einars meinum, en biðk trúra líkna dýrum tyggja.

„Gott, halte den herrlichen Verbesserer des Geschlechtes (= ausgezeichnetes Mitglied eines Geschlechtes) des sehr mächtigen Torf-Einarr⁴⁹⁰ (= Orkneyjarl > Þorfinnr) von (allem) Schaden fern, und ich bitte den herrlichen Fürst um sichere Gnade.“

Während in den bisherigen Gebeten sich Arnórr nur einmal (Arn *Þorfdr* 25^{II}) selbst nennt, betet er in der Strophe 17 seiner *Erfidrápa* auf Haraldr harðráði nicht nur in der ersten Person, sondern er bedankt sich mit diesem Gebet für die einstigen Zuwendungen des toten Fürsten:

Bœnir hefki fyr beini	Girkja vörð ok Garða;
bragna falls við snjallan	gjöf launak svá jöfri.

PWF: Hefki bœnir fyr beini falls bragna við snjallan vörð Girkja ok Garða; svá launak jöfri gjöf.

⁴⁹⁰Torf-Einarr war ein mächtiger Orkneyjarl des 9. - 10. Jahrhunderts, der im Konflikt mit Haraldr hárfagri stand.

„Ich habe Gebete für den Verursacher des Todes der Fürsten (> Krieger) beim klugen Beschützer Griechenlands und Russlands (> Gott). So lohne ich die Gabe des Fürsten.“

Lausavísur

In den Lausavísur äußern sich die Dichterfiguren ebenso über die Trauer über ihren verstorbenen Gefolgsherrn. Wiederum ist vor allem Sigvatr, der den Tod Óláfr helgi betrauert. Dies geschieht in der Lv 20 dergestalt, dass er den Verlust des Fürsten damit vergleicht, dass ein Mann seine Frau verloren hat⁴⁹¹ und zu dem Schluss kommt, dass „unser Verlust den Männern des Königs schwerer erscheint“ (*torrek vart lízk verra grum konungs*). Während Sigvatr seine Gefühle in dieser Strophe nur wenig äußert, stellt er sich in den Lv 22 und 24 als ein zutiefst Trauernder dar. Als Sigvatr von seiner Romreise zurückkehrt, bietet ihm der dänische König Sveinn an, zu ihm zu kommen. Dies lehnt er aber ab und kehrt nach Hause zurück, wo er auf die spielenden Männer Óláfr helgis trifft (*Mgöð* Kap. 8; *ÍF* 28: 16):

Geng ek of þvert frá þengils	Mínumk ek, hvar manna	
(þróask ekki mér) rekka,	mínn dróttinn lék sinna	
emk sem bast (í brjósti)	opt á óðalstoptum	
bleikr, verðungar leiki.	orðsæll ok vér forðum.	(Sigv Lv 22 ¹)

PWF: Ek geng of þvert frá leiki verðungar þengils rekka; ekki þróask í brjósti mér; emk bleikr sem bast. Ek mínumk, hvar orðsæll dróttinn mínn ok vér lék opt forðum á óðalstoptum manna sinna.

„Ich kehrte oft dem unterhaltenden Spiel der Schar der Gefolgsmänner des Fürsten den Rücken; es geht mir schlecht in meiner Brust – ich bin bleich wie Bast; ich erinnere mich, wo mein berühmter Herr und ich einst oft auf den Besitzungen der Männer spielten.“

⁴⁹¹In der Sagaprosa (*Mgöð* Kap. 7; *ÍF* 28: 15) wird berichtet, dass Sigvatr auf seiner Heimreise auf einen Mann trifft, der über den Tod seiner Frau klagt und deshalb sterben möchte.

Sigvatr erinnert sich in Lv 22 an die frohen Zeiten an der Seite seines Königs und beschreibt seinen desolaten psychischen Zustand (*emk bleikr sem bast*). In Lv 24 werden die Gefühle des trauernden Skalden noch einmal verstärkt dargestellt:

Hó þótti mér hlæja	Nú þykki mér miklu
høll of Nóreg allan	- mitt stríð es svá - hlíðir
- fyrr vask kenndr á knørrum -	- jøfurs hylli varðk alla -
klif, meðan Óleifr lifði.	óblíðari síðan.

PWF: Hó, høll klif þótti mér hlæja of allan Nóreg, meðan Óleifr lifði; vask fyrr kenndr á knørrum. Nú þykki mér hlíðir miklu óblíðari síðan; svá es stríð mitt; varðk alla hylli jøfurs.

„Die hohen, geneigten Felsabhänge schienen mir in ganz Norwegen zu lachen, während Óláfr lebte – früher war ich bekannt auf den Schiffen [d. h. bei den Männern]. Nun scheinen mir seither die Abhänge viel unfreundlicher – so ist mein Kummer, ich habe [durch den Tod] die volle Gunst des Fürsten verloren.“

Wie in Lv 22w so erinnert sich Sigvatr auch in dieser Strophe an die glücklicheren Zeiten und vergleicht diese mit seinem jetzigen Zustand. Dabei verwendet er die Natur, um seine innere Befindlichkeit deutlich zu machen:

Das Aufragende – die *hó, høll klif*, die »hohen, steilen Klippen« - wird der Freude zu Lebzeiten des Königs assoziiert und ihr auch durch den Reim zugeordnet (*hó - hlæja*), das sich Neigende – die *hlíðir*, die »Berghänge « dagegen dem Schmerz nach dessen Tod (*hlíðir - stríð/ óblíðari*). (See 1980: 72)

Schließlich nimmt auch Þjóðolfr Arnórsson zum Tod König Haraldr harðráðis (*HSig* Kap. 92; *ÍF* 28: 190) Stellung. In der Lv 11 schildert er zunächst unpersönlich die Trauer über den Verlust des Königs (*øld hefr goldit illt afráð* „die Männer haben schweren Schaden erlitten“), bevor er diese auch auf sich bezieht, indem er kund gibt, dass „das Leben des mutigen Fürsten

so endete, dass wir alle in einer schwierigen Situation sind“ (*svá lauk ævi snjalls siklings, at vér rom allir í vöndum stað*). Ebenso auf diese Nachwirkungen macht Þjóðolfr in Lv 1 aufmerksam, in welcher dieser bekundet, dass „die langen Zweige (d. h. die lang andauernden Folgen)⁴⁹² des Todes des Fürsten verursachen, dass ich mich schlecht fühle“ (*langar limar dauða stillis leiða mik illa*). Þjóðolfr thematisiert hier nicht nur die Nachwirkungen, die durch den Tod des Königs verursacht werden, sondern er spricht auch über seine Empfindungen.

2.3 Zusammenfassung

In den Skaldenstrophen finden sich viele Anhaltspunkte darüber, wie die Beziehung zum Fürsten möglicherweise ausgesehen mag: 1. Die Dichter waren in erster Linie Lobredner und Berichterstatter. Sie konnten aber als Teil der Gefolgschaft auch an den Kämpfen des Fürsten teilnehmen und ihn in seltenen Fällen auch beratend zur Seite stehen. 2. Das Verhältnis zwischen Fürst und Skalde ist durch gegenseitige Würdigung⁴⁹³ bestimmt, die sich durch Zuwendungen des Fürsten und dessen Gunst zeigt, der Dichter dagegen dankt vor allem durch seine Treue und Loyalität. 3. Die Aussagen sind weniger stereotyp als diejenigen, mit denen die Dichtung beschrieben wird, so dass man möglicherweise mehr über den Dichter, bzw. Gefolgsmann des Fürsten erfährt. 4. Historische Rückschlüsse sind teilweise möglich, dies bezieht sich vor allem auf die Preisliedstrophen sowie die Lausavísur, die als Belegstrophen in den Geschichtsschreibungen verwendet werden.

⁴⁹² Siehe dazu SkP II, 165.

⁴⁹³ Allerdings wird auch von vielen Konflikten zwischen Fürst und Skalden berichtet, auf welche ich in dieser Untersuchung nur am Rande eingegangen bin.

III Preisliedstrophen und Lausavísur im Vergleich

Die bisherige Untersuchung hat gezeigt, dass in beiden Strophenarten die Dichter sowohl ihre Beziehung zur Dichtung als auch zum Fürsten thematisieren. Dabei ist festzustellen, dass in den Preisliedstrophen deutlich mehr über beide Themenbereiche ausgesagt wird. Dies ist damit zu begründen, dass die Lausavísur vorwiegend in einem nicht höfischen Umfeld gesprochen werden, so dass andere Themen wie die Liebe zu einer Frau oder Auseinandersetzungen auf Island bevorzugt werden.

1 Formelhafte Äußerungen: Gemeinsamkeiten und Unterschiede

Sowohl in den Preisliedstrophen als auch in den Lausavísur werden Aussagen gemacht, die sich in Inhalt und Struktur ähneln. Sie können wegen ihrer Formelhaftigkeit und ihrer wiederkehrenden Verwendung als Topos bezeichnet werden. Für die folgende Untersuchung setze ich die formelhafte Äußerungen in den Lausavísur in den Mittelpunkt und stelle ihnen Entsprechungen in den Preisliedstrophen entgegen. Damit möchte ich kenntlich machen, dass diese Aussagen in den Lausavísur möglicherweise durch jene in den Preisliedstrophen beeinflusst wurden.⁴⁹⁴ Eine solche Übernahme könnte sich daran festmachen lassen, in welchem Strophenkontext die Aussagen stehen und wie sie in diesem eingefügt sind. Mit Strophenkontext ist der Inhalt der Strophe gemeint.

1.1 Gemeinsamkeiten

Die formelhafte Äußerungen in den Lausavísur, die denen in den Preisliedstrophen ähneln, lassen sich einerseits in solche unterteilen, die nicht nur einen ähnlichen Inhalt haben,

⁴⁹⁴Siehe dazu vor allem Kap. II. 1.2.1 und II. 1.3.1.

sondern auch in einem ähnlichen Strophenkontext wie die entsprechenden Aussagen in den Preisliedstrophen stehen. Andererseits gibt es formelhafte Äußerungen, die in einem anderen Strophenkontext stehen als ihre Entsprechungen in den Preisliedstrophen. Die Äußerungen können dabei entweder mit dem weiteren Inhalt der Strophe verbunden sein oder nicht. Im Folgenden teile ich die formelhaften Äußerungen deshalb in drei Gruppen ein:

- I. Aussagen in den Lausavísur, die in einem ähnlichen Strophenkontext stehen wie ihre Entsprechungen in den Preisliedstrophen
- II. Aussagen in den Lausavísur, die in einem anderen Strophenkontext als ihre Entsprechungen in den Preisliedstrophen stehen und mit diesem verbunden sind
- III. Aussagen in den Lausavísur, die in einem anderen Strophenkontext als ihre Entsprechungen in den Preisliedstrophen stehen und mit diesem nicht verbunden sind.

I.

In der Lv 2 des Sigvatr Þórðarson wird eine Vortragssituation beschrieben, die sich auch in der Sagaprosa (*ÓH* Kap. 43; *ÍF* 27: 54 – 55)⁴⁹⁵ widerspiegelt, und in welcher die >Bitte um Gehör< als ein typisches Merkmal der Preislieder verwendet wird:

Hlýð mínum brag, meiðir	þótt ǫllungis allra,
myrkblás, þvítt kannk yrkja,	allvaldr, lofun skalda,
alltíginn - mátt eiga	þér fæk hróðrs at hvóru
eitt skald - drasils tjalda;	hlít, annarra nítið. (Sigv Lv 2)

PWF: Hlýð mínum brag, alltíginn meiðir myrkblás tjalda drasils; þvítt kannk yrkja; mátt eiga eitt skald; þótt ǫllungis nítið lofun allra annarra skalda, allvaldr, fæk þér at hvóru hlít hróðrs.

⁴⁹⁵Siehe dazu genauer Kap. II. 1.3.2 und II. 2.1.1.

„Höre auf mein Gedicht, herrlicher Vernichter des dunkelschwarzen Zelt-Pferdes (> Schiff > Seekrieger), denn ich verstehe es zu dichten. Du musst einen Skalden haben. Selbst wenn du das Lob aller anderen Skalden verneinst, Herrscher, geben (bzw. schaffe) ich dir dennoch ausreichend Lob.“

In dieser Strophe bittet Sigvatr nicht nur um Gehör, sondern er verbindet diese mit weiteren poetologischen Äußerungen über die Fähigkeit zu dichten (*þvítt kannk yrkja*) und den Vorgang des Vortragens (*fæk þér at hvóru blít bróðrs*). Während für die Aussage *fæk þér at hvóru blít bróðrs* kein Gegenstück in den Preisliedstrophen zu finden ist, wird die Äußerung *þvítt kannk yrkja* auch in der Strophe 1 der *Höfuðlausn* des Óttarr svarti verwendet. Da hier nicht nur diese Aussage, sondern die gesamte Verszeile gleich lautet (*myrkblás, þvítt kannk yrkja*) wurde in der Forschung darauf hingewiesen, dass es sich eindeutig um eine Übernahme handelt⁴⁹⁶, die wahrscheinlich allerdings von der Lausavísa auf die Preisliedstrophe erfolgt ist. Dass heißt, dass Óttarr die Aussagen von Sigvatr, mit dem er verwandt war, übernommen hatte.⁴⁹⁷

Ebenso in einem höfischen Zusammenhang steht auch die Aussage *gerðak þorr veig Váfaðar of virða vörð* „ich mache rasch das starke Getränk des Váföðr (= Odins > Dichtermet > Vers/Gedicht) (Eskál Lv 1; neu: Eskál Lv 1b^V), da in ihr die Beziehung zum Fürsten thematisiert wird: *hykk ferri, at hodda stökkvi, fræknum vísa þótti skald in verra* „ich denke, es ist lange her dass ein Zerbrecher des Goldes (> freigebiger Mann), ein tapferer Fürst, meint, dass ein Skalde geringer ist“. Auch in der Sagaprosa steht die Strophe in einem solchen Kontext, weil in ihr berichtet wird, dass Jarl Hákon zornig auf Einarr war und deswegen dessen Dichtung nicht hören wollte (*Eg* Kap. 78; *ÍF* 2: 270).⁴⁹⁸ Vergleichen lassen sich diese

⁴⁹⁶*Skj* AI: 290 „L. 2 er uden tvívl indkommen her fra Sigvats Lv. 2₂; den oprl. linje er således tabt.“ und *NN* § 721 „Hur skulle en alls icke i sammanhanget passande várs kunna hava 'kommit in' fjárranifrån? Någonting helt annat är det, ifall en skald medvetet och på ett fyndigt sätt utnyttjar en honom bekant vändning.“

⁴⁹⁷Siehe dazu Kap. II. 1.1.3.1.

⁴⁹⁸Siehe dazu genauer Kap. II. 1.2.1.

Äußerungen mit der Strophe 92 des *Háttatal*, in welcher Snorri Sturluson nicht nur angibt, dass er schnell dichtet (*hefk gort snara mæð* „ich habe ein rasches Gedicht gemacht“), sondern diese ebenso auf den Fürsten und dessen Erwartungshaltung bezieht: *þengil mun vara þess; lítt namk spara þat* „der Fürst wird dies erwarten, dass ich wenig daran spare“.

Schließlich werden stereotype Wendungen der Berichterstattung ebenfalls sowohl in den Preisliedstrophen als auch in den Lausavísur verwendet. So heißt es in der Lv 23 des Þormóðr Kolbrúnarskáld (*SkP I*), als dieser über die Schlacht bei Stiklastaðir berichtet (*ÓH* Kap. 233; *ÍF* 27: 390), dass „ich sah, dass alle Bäume des Sturms des Jölfuðr (= Odin > Kampf) außer der Fürst selbst, sich [mit einem Schild] schützten; die meisten wurden im heftigen Schneesturm der Speere (> Kampf) geprüft“ (*sák alla Jölfuðs elþolla blífa sér nema gram sjalfan; flestr vas reyndr í fastri fleindrifu.*).

Verglichen werden kann diese Aussage beispielsweise mit einer Äußerung Arnórr jarlaskálds als dieser über die Auseinandersetzung zwischen Jarl Þorfinnr und Jarl Brúsason im Pétlandsfjórðr (*Orkn* Kap. 26; *ÍF* 34: 68-69) mit folgenden Worten berichtet: *sák hvárntveggja auðgjafa mínn hoggva hirð sína á Pétlandsfirði* „ich sah beide meine Reichtumsgeber (> freigebige Männer), dass sie ihre Hird [d. h. Gefolgsmänner] im Pétlandsfjórðr erschlugen“ (*Arn Þorfdr 21^{II}*).

Die formelhaften Äußerungen der drei dargestellten Beispiele sind, wie ich dargestellt habe, inhaltlich sowohl mit dem Strophen- als auch Prosakontext verbunden. Darüber hinaus sind sie auch formal mit dem weiteren Inhalt der Strophe verknüpft, indem sie nicht parenthetisch in diesem stehen und sich über die gesamte Halbstrophe erstrecken können.

II.

Kormákr spricht *berk mína mærd þyk* „ich trage vor dich meinen Vers“ (Korm Lv 30),⁴⁹⁹ als er Skeggi ein Schwert zurückbringt, welches er von diesem für einen Kampf erhalten hatte (Korm Kap. 11, *ÍF* 8: 244-245). Zwar steht diese Äußerung nicht in einem höfischen Zusammenhang, d. h. es wird kein Lobpreis auf einen Fürsten vorgetragen, sie ist aber dennoch auf den weiteren Stropheninhalt bezogen, in welchem Kormákr Skeggi anredet und um Nachsicht für sein verspätetes Kommen bittet: *Firnat mik, fǫrnir Freyr, þótt værak seinn at færa þér dreyra mæri*. „Tadle mich nicht, Freyr (= Gott) des Helmes (> Krieger), obwohl ich spät dran bin, dir denjenigen, der das Blut hervorbringt⁵⁰⁰ (> Schwert) zu bringen.“ Darüber hinaus zeigt sich, dass diese Äußerung parenthetisch in die Strophe eingefügt ist. Ebenso als Zwischensatz eingeschoben ist die Aussage *þegi herr meðan* in die Lv 4 des Þórarinn máhlíðingr :

Skalk þrymviðum þremja

vón es ísarns ósum

þegi herr meðan, segja,

orleiks, frá því gǫrla,

(Þmál Lv 4.1-4, zitiert nach *ÍF* 4: 41)

PWF: Skalk segja þremja þrymviðum gǫrla frá því⁵⁰¹ – þegi herr meðan, ísarns ósum es vón orleiks.

„Ich werde den Bäumen des Schwertlärms (> Krieger) genau davon berichten – während die Menschenmenge schweigen möge – die Asen des Eisens (> Krieger) erwarten das Spiel der Pfeile (> Kampf).“

⁴⁹⁹Vergleichen lässt sich diese Äußerung mit der Hfl 20: *ór blátra ham bróðr berk fyrir gram* „aus der Hülle des Lachens (> Brust) trug ich das Loblied vor den Fürsten“.

⁵⁰⁰In NN § 2427 wird *dreyra mæri* als „Schlange des Blutes“ übersetzt, indem Ernst A. Kock *mæri* „Schlange“ von *mærr* „Moor“ ableitet.

⁵⁰¹Vergleichen lässt sich diese Äußerung mit Arn *Magnðr* 6^{II}: *Munk segja, hvé visundr bleborðs [...] bar snarfengjan þengil Sygna norðan* „ich werde berichten, wie der Wisent der Lee-Seite (> Schiff) des tatkräftigen Fürsten des Sogn (= norwegischer Landesteil > norwegischer König) aus dem Norden trug“

Þórarinn bittet mit dieser Äußerung um Gehör, um vom Kampf berichten zu können. Die Aussage ist somit mit dem weiteren Inhalt der Strophe verbunden. Allerdings stimmt sie nicht mit dem Prosakontext überein, in welchem Þórarinn von Vermundr befragt wird und ihm von seiner Auseinandersetzung mit Snorri góði berichtet (*Eb* Kap. 19; *ÍF* 4: 41). In der Strophe wendet sich Þórarinn dagegen an ein größeres Publikum⁵⁰² und tritt darüber hinaus mehrmals als Berichterstatter auf. Während er zunächst recht unbestimmt mitteilt, dass „ich den Bäumen des Schwertlärms (> Krieger) genau davon berichten werde“ (*skalk segja þremja þrymviðum gǫrta frá því*), gibt er in der zweiten Halbstrophe darüber Auskunft, dass es sich nicht um die Kämpfe eines Fürsten, sondern um sein eigenes Schicksal handelt:

hvé hjaldrviðir heldu, roðin sák Hrundar
 haldendr, við mik, skjaldar, hnigreyr, lögum, dreyra
 (Þmál Lv 4.5-8; zitiert nach *ÍF* 4: 41)

PWF: hvé hjaldrviðir, skjaldar haldendr, heldu við mik lögum; sák Hrundar handa hnigreyr roðin dreyra.

„wie die Bäume des Kampfes (> Krieger), die Schildträger, gegen mich gerichtlich vorgegangen sind. Ich sah den Rohrstengel der Hände der Hrund (= Walküre > Schwert) gerötet vom Blut.“

Ebenso bezieht sich die Aussage des Björn hitdœlakappi *vink inna Hóars bjór* „mir gelang es das Bier des Hóarr [= Odin > Dichtermet > Vers] auszuführen“⁵⁰³ in der Lv 21 nicht auf den Preis eines Fürsten, sondern Björn spricht damit seinen Gegner Þórðr Kolbeinsson an, den er in dieser Strophe verspottet, wie der Kontext der Strophe zeigt, in den die Aussage parenthetisch eingefügt ist:

⁵⁰²Die Prosa ist allerdings kein aussagekräftiges Argument und zeigt nur, dass die Strophe wohl nicht im Prosazusammenhang entstanden ist.

⁵⁰³Vergleichen lässt sich diese Äußerung mit Hfl 2: *lofat vísa vann* „es gelang mir den Fürsten zu preisen“.

Þræta at þú sér betri	vart höfum verri orta
Þórðr (skuld enga vildak),	(vink bjór Hóars inna)
alls gazt enga snilli	sekr gloeps ógnar, ortak,
eljun latr á skratti;	ísbjóðr, of þik vísu.

(zitiert nach Marold 2001a: 82)

PWF: Þræta Þórðr, at þú sér betri – vildak enga skuld -, gazt alls enga snilli, eljun látr á skratti; vart höfum orta verri – vink inna Hóars bjór -, ortak vísu of þik, ógnar ísbjóðr, sekr gloeps

„Þórðr behauptete nicht (im Streit), dass du besser bist, ich möchte keine Schulden machen (d. h. keine Verpflichtungen, hier Verse, dir gegenüber haben). Du hast kein Talent (zum Dichten), dir fehlt es an Energie in (deinem) Gekreische. Ich habe kaum schlimmer gedichtet, mir gelang es das Bier des Hóarr (= Odin > Dichternet > Vers) auszuführen. Ich dichtete einen Vers auf dich, Bieter des Eisens des Kampfes (> Schwert > Krieger).“

III.

Die Äußerung *vekjum mjöð Suðra*⁵⁰⁴ steht losgelöst vom weiteren Stropheninhalt. Sie ist parenthetisch in eine Strophe (Lv 20) eingeschoben, in welcher Gísli über seine Trennung von Ingjaldr, der ihm Unterschupft gewährt hatte (*Gísl* Kap. 26; *ÍF* 6: 81 – 83), spricht und über sein weiteres Schicksal reflektiert:

Ráðs leitar nú rítar	þó munk, hyrs, at hvóru
ruðr (vekjum mjöð Suðra)	hafa, bláfoldar skafra
skorð, þvít skiljask verðum,	snyrtigótt, né sýtik
skjaldsteins, frá Ingjaldr;	snauð, þats mér verðr auðit.

⁵⁰⁴Das Verb *vekja* wird als Verb des Vortragens nur in Gísli Lv 20 verwendet. Vergleichen lässt sich diese Aussage mit ähnlichen Verben wie in *ESk Geisl* 23^{VII}: *en byrjak blíð verk* „und ich beginne mit dem fröhlichen Werk“.

PWF: Rítar ruðr leitar nú ráðs, skjaldsteins skorð, þvítt verðum skiljask frá Ingjaldr, vekjum mjöð Suðra; þó at hvöru munk hafa þats mér verðr auðit; snauð snyrtigótt bláfoldar skafli hyrs; né sýtik.

„Der Baum des Schildes (> Krieger: Gísli) sucht nun einen Ausweg, Trägerin des Mühlsteines (> Frau), denn ich muss mich von Ingjaldr trennen. Ich beginne das Met des Suðri (= Zwerg > Dichtermet > Vers). Ich werde jedenfalls das bekommen, was mir bestimmt ist, armer Baum des Feuers der Schneewehen des blauen Landes (> Meer > Wellen > Gold > Frau), der prächtig geschmückt ist. Ich habe keine Furcht [vor dem Tod].“

Ebenso parenthetisch ist die Aussage *vandak mæra brag minn* in der Lv 3 des Þórbjörn Brúnason eingefügt, in welcher dieser über einen Kampf berichtet, von dem er geträumt habe (*Heið* Kap. 26; *ÍF* 3: 291):

Þat varð mér, enn mæra	þars á mætu móti	
minn vandak brag, randa	mótruðr jöru snóta,	
hjaln-Fenrir brast holma,	heimþingaðar hanga	
hvítvöndr, í tvau, rítar	hnitu reyr saman dreyra.	(zitiert nach ÍF)

PWF: Þat varð mér, - vandak enn mæra brag minn, - hjalm-Fenrir, hvítvöndr rítar, brast í tvau randa holma, þars dreyra reyr hnitu saman á mætu móti hanga heimþingaðar, jöru snóta mótruðr.

„Es war mir – ich führe diesen ausgezeichneten Vers mit Sorgfalt aus - (dass) der Fenrir (=Wolf) des Helmes (> Schwert), die leuchtende Rute des Schildes (> Schwert), auf der Insel der Schildkante (> Schild) entzwei ging, dort wo die Rohrstengel des Blutes (> Schwerter) im berühmten Treffen desjenigen, der die Gehängten besucht (> Odin > Kampf) zusammenstießen, Bäume des Treffens der Frau des Kampfes (> Walküre > Kampf > Krieger).

Formelhafte Aussagen der > Bitte um Gehör< und der Berichterstattung lassen sich in diese Gruppe nicht zuordnen, da sie nicht losgelöst vom Strophenkontext verwendet werden.

Auswertung

Formelhafte Äußerungen werden vor allem dort gebraucht, wo vom Vorgang des Dichtens und Vortragens sowie von der Berichterstattung die Rede ist. Diese Äußerungen wurden in drei Gruppen eingeteilt und haben zu folgendem Ergebnis geführt: Aussagen, die in einem höfischen Kontext stehen, sind in der Regel nicht parenthetisch in die Strophe eingefügt, während Äußerungen in einem anderen Kontext oft als Zwischensatz eingeschoben sind. Es liegt die Vermutung nahe, dass sie von den Preisliedstrophen beeinflusst wurden. Dies zeigt sich zum Beispiel in einer *Lausavísa* (Nj XIII 6; neu: Kári Lv 2^V), in welcher Kári dem Gízzurr von der Verbrennung Njáls berichtet und dabei die Parenthese *menn nemi mól mín, sem innik* einfügt:

Hjalmskassa fór hvessir,	þás eld-Gunnar inni
herðimeidr, af reiði	óðrunnar þar brunnu;
út ór elris sveita	menn nemi mól sem innik
ófuss Njáls húsa,	mín, harmsakar tínum.

PWF: Hjalmskassa hvessir fór ófúss, af reiði, út ór elris sveita húsa Njáls, herðimeidr, þás eld-Gunnar óðrunnar brunnu þar inni; menn nemi mól mín, sem innik; tínum harmsakar.

„Der Schärfer der Trollfrau des Helmes (> Axt > Krieger) rannte unwillig [d. h. gegen seinen Willen] zornig aus dem Schweiß der Eberesche (> Rauch) des Hauses des Njáll, Schwertbaum (> Krieger), als die wütenden Bäume des Feuers der Gunnr (= Walküre > Schwert > Krieger) drinnen [ver]brannten. Die Männer mögen meine Worte hören [bzw. verstehen], wie ich sie sage. Ich spreche über traurige Angelegenheiten.“

Káris >Bitte um Gehör< ist nur lose mit dem übrigen Strophenkontext verbunden. Das wird auch daran deutlich, dass in der Strophe ein imaginäres Publikum angeredet wird,

während in der Prosa nur Gízzurr angesprochen wird.⁵⁰⁵ Die Aussage *menn nemi mól mín, sem innik* findet sich mit gleichem Wortlaut darüber hinaus in zwei Preisliedstropfen. In der Strophe 6 der *Vestrþáttarvísur* kommt Sigvatr an den Hof Óláfr helgis zurück und bittet nicht nur um Gehör, sondern fordert auch seinen angestammten Platz zurück.⁵⁰⁶ Und in der Strophe 7 der *Geisli* ist diese Aussage mit einer Lobpreisung Olaf des Heiligen verbunden:

Nú skulum gofgan geisla	Þjóð veit hann und heiða
guðs hallar vér allir,	hriðblósnum sal víða
ítr þanns Óláfr heitir,	- menn nemi mól, sem innik,
alstryrkan vel dyrka.	mín, jartegnum skína.

PWF: Nú skulum vér allir dyrka vel gofgan geisla guðs hallar, alstryrkan, þanns heitir ítr Óláfr. Þjóð veit hann skína jartegnum víða und hriðblósnum sal heiða; menn nemi mól mín, sem innik.

„Nun sollen wir alle gut den herrlichen Sonnenstrahl aus Gottes Halle (> Himmel > Óláfr), den sehr starken, ehren, welcher der herrliche Óláfr genannt wird. Das Volk weiß, dass er mit [seinen] Wundern weithin erstrahlt unter der vom Sturm geschüttelten Halle der Heide (> Himmel). Die Männer mögen meine Worte hören [bzw. verstehen], wie ich sie sage.“

Es zeigt sich, dass die Aussage nicht nur vom Wortlaut gleich lautet, sondern dass sie an derselben Stelle in der Strophe eingefügt ist. Dies macht deutlich, dass einzelne Wendungen aus den Preisliedstropfen wahrscheinlich in den *Lausavísur* übernommen wurden.

⁵⁰⁵Die Prosa ist allerdings kein aussagekräftiges Argument und zeigt nur, dass die Strophe wohl nicht im Prosazusammenhang entstanden ist.

⁵⁰⁶Siehe dazu Kap. II. 2.2.2.

1.2 Unterschiede

Obwohl der Preis der Fürsten im Mittelpunkt der Preisliedstrophen steht, so geben die Dichter, wie die Untersuchung gezeigt hat, auch viel über sich selbst Auskunft. Selbstaussagen über die Beziehung zur Dichtung und zum Fürsten finden sich häufiger in den Preisliedern als in den *Lausavísur*.⁵⁰⁷ Dabei ist festzustellen, dass in den *Lausavísur* der Fokus auf die Dichterfigur gelegt wird, während in den Preisliedern in der Regel trotz der Selbstaussagen des Dichters der Fürst im Mittelpunkt bleibt.

Dies zeigt sich zum Beispiel in der Lv 2 des *Sigvatr*, in welcher dieser nicht nur um Gehör bittet (*hlýð mínum brag* „höre mein Gedicht“), sondern sich mit der Aussage *mátt eiga eitt skald* „du musst einen Skalden haben“ selbst in den Blickpunkt setzt. Im Gegensatz dazu wird die >Bitte um Gehör< in den Preisliedstrophen, wie in Kap. II. 1.3.2 festgestellt, meist verwendet, um einen Gedicht einzuleiten, in welchem daraufhin der Fürst gepriesen wird: z. B. *kundr hilmis, skalt heyra í stefjameli, hvé bóruð herskjöld til grundar Venða* „Abkömmling eines Fürsten (> Fürst), du sollst im Stefjamál hören, wie ihr den Heerschild in das Land der Wenden getragen habt“ (*Arn Hryn* 11^{II}).

Die Fokussierung auf die eigene Person wird auch daran deutlich, dass in den *Lausavísur* die Dichterfigur nicht über die Taten des Fürsten, sondern über sich selbst Bericht erstattet, wie ich bereits ausgeführt habe: *skalk segja þremja þrymviðum gørla frá því [...] hvé hjaldrviðir, skjaldar baldendr, heldu við mik lögum* „ich werde den Bäumen des Schwertlärms (> Kampf > Krieger) genau davon berichten [...] wie die Bäume des Kampfes (> Krieger), die Schildträger, gegen mich gerichtlich vorgegangen sind“ (*Þmáhl* Lv 4).

Schließlich können Topoi in den *Lausavísur* in Themenbereichen verwendet werden, die sich von denen in den Preisliedstrophen stark unterscheiden. So wird beispielsweise die Aussage *skark sund súðum fyr sunnan Hrund; mund mín þrýddisk við fund mildings* „ich

⁵⁰⁷Als Ausnahme hatte ich die Dichterbezeichnungen herausgestellt, die in den *Lausavísur* häufiger als in den Preisliedstrophen vorkamen. Siehe dazu 1.1.1.3.

durchschnitt die See mit den Schiffsseiten südlich von Hrund (= Runde, eine norwegische Insel); meine Hand wurde beim Treffen mit dem Fürsten geschmückt“ (ESk *Run* 10^{II}) in der Lv 5 des Björn breiðvíkingakappi Ásbrandsson auf eine Liebe zu einer Frau bezogen:

Sýlða skark svanafold	óstum leiddi oss fast,
súðum, því gæibruðr	austan með hláðið flaust;

PWF: Skark súðum sýlða svanafold austan með hlaðit flaust, því gæibrúðr leiddi oss fast óstum.

„Ich durchschnitt das eiskalte [wörtlich: gefrorene] Schwanenland (> Meer) von Osten her mit beladenem Schiff, denn die achtsame Frau liebte mich [wörtlich: machte uns zum Gegenstand (ihrer) Liebe] hoch.“

Und in der Strophe 29 des Kormákr Ögmundarson bezieht sich die *hylli* „Gunst“ nicht auf einen Fürsten, sondern auf eine Frau, die dieser verloren hat: *nú emk hornungr hylli hørþellu* „ich bin jetzt der Gunst der Leinen-Stange (> Frau) beraubt“. Auch hier handelt es sich wiederum um die Liebe zu einer Frau.

2 Preisliedstrophen und Lausavísur einzelner Dichter

Nachdem ich einige Gemeinsamkeiten und Unterschiede zwischen den Preisliedstrophen und den Lausavísur herausgestellt habe, untersuche ich im Folgenden anhand des Œvre einiger Dichter, inwieweit sich dort beide Strophenarten unterscheiden. Für diesen Vergleich verwende ich die Dichtungen des Egill Skalla-Grímsson, des Sigvatr Þórðarson und des Þjóðolfr Arnórsson, weil von diesen Skalden neben einer großen Anzahl an Lausavísur auch mehrere Preislieder überliefert sind und sie somit eine gute Vergleichsbasis bieten.

2.1 Egill Skalla-Grímsson

Insgesamt werden 125 Strophen Egill Skalla-Grímsson zugesprochen, von denen 77 Strophen 6 Gedichten und 48 Strophen den Lausavísur zugeordnet werden. Neben den nur fragmentarisch überlieferten Preisliedern *Skjaldardrápa*, *Berúdrápa* (jeweils eine Strophe) und *Aðalsteinsdrápa* (1 Strophe und 1 Zweizeiler) sind vor allem die umfangreichen Gedichte *Höfuðlausn* (22 Strophen), *Sonatorrek* und *Arinbjarnarkviða* (jeweils 25 Strophen) von Interesse. Die drei letztgenannten Gedichte berühren ganz verschiedene Themen. Während in der *Höfuðlausn* ein Fürst (Eiríkr blóðøx) mit einer sehr abstrakten Darstellungsweise, die typisch für die Preislieddichtung ist (z. B. Hfl 16: *verpr ábröndum* „er wirft mit Fluss-Bränden (> Gold) um sich“), gepriesen wird, lobt Egill in der *Arinbjarnarkviða* das Verhalten (z. B. für dessen Hilfe) und den Charakter (z. B. dessen Freigebigkeit) seinen Freund Arinbjörn mit sehr konkreten Worten, die oft auf den Dichter selbst bezogen sind:

Arinbjörn, knía fremstr,
es oss einn of hóf, frá konungs fjónum, (Arbj 11.1 – 4)

PWF: Arinbjörn, knía fremstr, es oss ein of hóf frá konungs fjónum

„Arinbjörn, der erste der Männer, der welcher mich allein vom Hass des Königs befreite“

Diese persönliche Sicht verstärkt sich schließlich in Egils *Sonatorrek*, in welchem er sein privates Leid, den Verlust seiner Söhne und den Untergang seines Geschlechtes, beklagt: *Grimmt vörum blið, þats brönn of braut á frændgarði föður míns*. „Schlimm war das Loch, welches die Welle in den Verwandtenzaun (> Familie) meines Vaters brach.“ (St 6).

Obwohl die drei Gedichte ihren Fokus auf verschiedene Themen legen, lassen sie sich gemeinsam dadurch charakterisieren, dass Egill in ihnen verschieden Aspekte seiner Dichtung

thematisiert. In der *Höfuðlausn* ist es vor allem die besondere Vortragssituation,⁵⁰⁸ die er zum Anlass nimmt, seine Fähigkeit zu dichten hervorzuheben, z. B. *Hygg vísi at, vel sómir þat, hvé ek þylja fet, ef ek þogn of get* „denke Fürst daran – wohl ziemt sich das – wie es mir gelingt zu dichten, wenn ich Stille erhalte“ (Hfl 3). Über die Fähigkeit zu dichten spricht Egill auch in den anderen beiden Gedichten, indem er in der *Arinbjarnarkviða* (Strophe 15) angibt, dass ihm das Dichten leicht falle⁵⁰⁹, während er im *Sonatorrek* (Strophe 2) von der Schwierigkeit des Dichtens spricht, als er von der Trauer über die verstorbenen Söhne übermannt ist.⁵¹⁰ In der *Arinbjarnarkviða* thematisiert er darüber hinaus sein ethisches Verständnis vom Dichterberuf (Strophen 1 – 2 und 13),⁵¹¹ und beschreibt die besondere Vortragssituation bei Eiríkr blóðöx. Im *Sonatorrek* geht Egill nur noch einmal auf seine Dichtkunst ein, indem er in Strophe 24 sagt, dass er diese von Odin erhalten habe.⁵¹²

Während Egill seine Dichtung in den drei Gedichten hervorhebt, wird diese in den Lausavísur, die ihm zugesprochen werden, nur wenig thematisiert. Am deutlichsten kommt die Dichtkunst in den beiden Strophen zum Ausdruck, die er als Dreijähriger auf einem Gastmahl gedichtet haben soll (*Eg* Kap. 31; *ÍF* 2: 81 – 82). In der ersten Strophe (Egils XII 1; neu: Eg Lv 1^V) preist er seinen Dichterstolz⁵¹³ und in der zweiten Strophe (Egils XII 2; neu

⁵⁰⁸Siehe dazu genauer Kap. II. 1.3.2 und II. 2.1.1.

⁵⁰⁹*Erum auðskæf ómunlokri magar Þóris mæðar efni.* „Es ist leicht mit dem Hobel der Stimme (> Zunge) den Stoff des Preises (> Gedicht) des Sohnes des Þórir (> Arinbjörn) zu glätten.“

⁵¹⁰*Esa auðþeustr, þvít þofugligr ekki veldr ór hyggju stað fagna fundr Friggjar niðja ár borinn ór Jotunheimum* „Es ist nicht leicht hervorzubringen, denn es wütet die schwere Sorge, aus dem Ort des Gedanken (> Kopf), den Freudesfund der Verwandten der Frigg (> Odin), der in der Frühzeit aus Jotunheim gebracht wurde (> Dichternet > Gedicht).“ (St 2).

⁵¹¹Egill beschreibt darüber hinaus die besondere Vortragssituation bei Eiríkr (Strophen 3 – 9).

⁵¹²*Gofumk íþrótt ulfs of bági.* „Mir wurde die Kunstfertigkeit des Feindes des Wolfes (> Odin > Dichtkunst) gegeben.“

⁵¹³*Þú mun eigi, þægir ljósundinna linns landa, finna þrétvetran óðar smið betra mér.* „Du wirst nicht, Vernichter des leuchtenden, spiralförmigen Landes der Schlange (> Gold > Goldring > freigebiger Mann) einen dreijährigen Schmied des Preises finden, der besser als ich ist.“

Eg Lv 2^V) den Dichterlohn: *Hagr hirðimeiddr sárgagls gaf soqlum Agli þrjá síþogla brimrótar gagra við bróðri*. „Der kunstfertige Baum, der das Wunden-Gänsejunge (> Rabe > Pfeil oder Speer) aufbewahrt (> Krieger) gab dem wortkundigen Egill drei stets stumme Seehunde der Brandungswurzel [d.h. die Meerestiefe] (> Schneckenmuscheln) für den Vers.“⁵¹⁴ Über einen möglichen Dichterlohn spricht Egill auch in der Lv 41, als er vom Tod Arinbjörns erfährt (*Eg* Kap. 78; *ÍF* 2: 269 - 70) und sich die Frage stellt, wer ihn nun für seine Dichtung belohnen soll: *hvar skalk leita mildra manna?, þeir es fyrir bandan eyneglða jarðar gjörð heglðu mér hauks háfjöll digulsnjávi við orðum* „wo soll ich die freigebigen Männer suchen, die welche mir das hohe Gebirge des Habichts (> Arm) mit dem Schnee des Tiegels (> Silber) für [meine] [Dichter]Worte jenseits des mit Inseln benagelten Meeres bedeckten?“ (*Eg* Lv 41; neu: Lv 43)

Egils besondere Rolle als Dichter kommt vor allem in der Lv 15 (neu: Lv 17) zum Ausdruck, in welcher er angibt, den Namen einer Frau in einer Strophe zu verstecken, als *Arinbjörn spurði, hver kona sú væri, er hann orti mansöng um* „Arinbjörn fragte, wer die Frau wäre, auf die er ein Liebesgedicht verfasst hätte“ (*Eg* Kap. 56; *ÍF* 2: 149): *Felk sjaldan nafn aurmýils sef-Skuldar í niðjerfi Narfa*. „Ich verberge selten den Namen der verwandten“⁵¹⁵ Skuld (= Norne) der Lehmkugel (> Stein > Frau: Ásgerðr) im Erbtrank des Narfi (= Riese > Riesen > Dichternet > Gedicht). Darüber hinaus geht er in derselben Strophe auf die kritische Beurteilung seiner Dichtung ein: *sumir geir-Rótu gotva gnýþings reifendr þreifna bragar fingrum at rógs ræsis veigum* „einige, die am Thing des Lärms der Kleider der Speer-Róta (= Walküre > Brünen > Kampf) sprechen (> Krieger), werden mit den Fingern der Dichtkunst nach dem Trank des Fürsten der Zwietracht (> Odin > Dichternet > Gedicht) greifen.“⁵¹⁶ (zitiert nach *ÍF*)

⁵¹⁴Siehe Fußnoten 122-125.

⁵¹⁵Egill spielt darauf an, dass Asgerðr, die er hiermit meint, mit seinem gefallenem Bruder verheiratet und somit mit Egill verwandt war.

⁵¹⁶Zur Interpretation dieser Strophe, siehe dazu genauer Kap. II. 1.3.1.

Trotz dieser Beispiele beschreibt Egill in seinen *Lausavísur* vor allem Auseinandersetzungen und Kämpfe, so dass er in ihnen eher als Kämpfer denn als Dichter zu charakterisieren ist. Das wird z. B. darin deutlich, dass Egill im Gespräch mit dem Skalden Einarr skálaglamm nicht über seine Dichtkunst, sondern über seine Kämpfe spricht:

Borðumk einn við átta, svá fingum val vargi,
en við ellifu tysvar varðk einn bani þeira; (Eg Lv 40.1 – 4; neu: 42)

PWF: Borðumk einn við átta, en við ellifu tysvar, sva fingum val vargi, varðk einn bani þeira.

„Ich kämpfte alleine gegen acht und zweimal mit elf. So gab ich dem Wolf Leichen, ich war ihr alleiniger Töter.“

Egill Skalla-Grímsson wird also sowohl in der Sagaprosa als auch in den *Lausavísur* als streitender und kampflustiger Mann dargestellt, während er in seiner Preislieddichtung vor allem als Dichter in Erscheinung tritt. Gemeinsam ist ihnen, dass sie überwiegend durch die Sicht auf den Dichter, d. h. subjektorientiert, sind.

2.2 *Sigvatr Þórðarson*

Von Sigvatr Þórðarson ist das umfangreichste Werk eines Skalden überliefert: 164 Strophen lassen sich zwölf Gedichte und 30 *Lausavísur* und zwei fragmentarische Strophen zuordnen. Während Sigvatr in den *Víkingarvísur* (15 Strophen) noch unbeteiligt einen Überblick über die früheren Kämpfe Óláfr helgis gibt, beschreibt er in den *Nesjavísur* (15 Strophen) eine Schlacht des Königs, an der er selbst teilgenommen hat. In den *Víkingarvísur* äußert sich Sigvatr nur wenig in der ersten Person und verbindet diese vorrangig mit der Berichterstattung: u. a. *sem ferk máli* „wie ich über die Sache berichte“ (Sigt *Víkv* 7^l) und *nú hefðk talðar níu orrostur* „nun habe ich neun Kämpfe aufgezählt“ (Sigt *Víkv* 9^l).

Dagegen schildert Sigvatr in den *Nesjavísur* nicht nur die Kämpfe des Königs, sondern er stellt sich selber als Kämpfender dar: *Vér drifum reiðir hvatt upp í skeiðar, þars knátti heyra hátt vápnabrák* „wir drängten schnell erzürnt hinauf auf die Schiffe, dort wo wir den hohen Waffenlärm hören konnten“ (Sigg Nesv 8¹) und *ruðum fold skers* „wir röteten die Ebene der Schären (> Meer)“ (Sigg Nesv 12¹). Allerdings verwendet er die erste Person Plural und spricht damit von sich im Kriegerverbund.⁵¹⁷ Trotz dieser Selbstaussagen beschreibt Sigvatr in beiden Gedichten die Kämpfe vorwiegend unpersönlich.

Anders sieht es in den Gedichten *Austrfararvísur* (21 Strophen) und *Vestrfararvísur* (8 Strophen) aus, die von Sigvats Fahrten nach Schweden und England handeln. In den *Austrfararvísur* ist Sigvatr als Gesandter des Königs unterwegs und beschreibt hierbei vor allem seine persönlichen Erlebnisse auf dieser Reise: z. B. *vátr létk valtan karfa dreginn til Eiðs, þvít óðumk aptrhvarf* „nass ließ ich das schwankende Ruderboot nach Eið ziehen, denn ich fürchtete mich, umzukehren“ (Strophe 2) und *ek mista bús Óstu á leiðu fyr austan Eiðaskóg, es æstak ókristinn hal vistar* „ich vermisste Ástas Hof auf dem Weg östlich von Eiðaskóg, als ich den heidnischen Mann um Unterkunft bat“ (Strophe 8). Im Zentrum der *Vestrfararvísur* steht ebenfalls kein Fürst, sondern der Dichter selbst, da er sich in diesen Strophen mit dem Vorwurf auseinandersetzt, König Óláfr helgi untreu geworden zu sein und sich dem Dänenkönig Knútr in England angeschlossen zu haben.

Die Strophen beider Gedichte ähneln durch die vorrangige Sicht auf den Dichter eher den *Lausavísur* als den Preisliedstrophen.⁵¹⁸ Das wird auch daran deutlich, dass in diesen Strophen nicht nur der Fürst (Óláfr helgi: Sigg Austv 17 – 21 und Sigg Vestv 6 und 8) oder die Gefolgschaft des Königs (Sigg Austv 1¹) angeredet wird, sondern auch eine Frau (Sigg Austv 15¹) und die Dichterkollegen Bergr (Sigg Vestv 1¹)⁵¹⁹ und Bersi Skáld-Torfuson (Sigg Vestv 5¹).

⁵¹⁷Möglich wäre hier aber auch, dass er die erste Person Plural nicht inhaltlich, sondern metrisch anstelle der ersten Person Singular wählt. Siehe dazu Heynoldt 2006.

⁵¹⁸Nur die Strophe 4 der *Vestrfararvísur* ist unpersönlich wie eine Preisliedstrophe gehalten.

⁵¹⁹Bergr kann auch nur ein Gefolgsmann des Königs gewesen sein.

Darüber hinaus werden die Strophen überwiegend wie eine *Lausavísa*, d. h. mit *þá kvað* eingeleitet.⁵²⁰

Nur wenige Strophen sind von einer *Drápa* auf Óláfr helgi (1 Strophe), von einem *Tryggvaflokkur* (1 Strophe) und von einem Gedicht auf Königin Ástriðr (3 Strophen) erhalten geblieben. Darüber hinaus hat Sigvatr auf die Gegner Óláfr helgis gedichtet, wie ein Gedicht (1 Strophe) und ein *Flokkur* (10 Strophen) über Erlingr Skjalgssons Kampf gegen Óláfr und dessen Tod sowie auf den Dänenkönig Knútr (*Knútsdrápa*: 11 Strophen) belegen. Diese Preislieder sind vorwiegend unpersönlich gehalten. Im Gegensatz dazu berichtet Sigvatr in seiner *Erfidrápa* auf Óláfr helgi (28 Strophen) nicht nur vom Tod seines Herrn, sondern er drückt darin offen seine Trauer aus: z. B. *harmr erumk olmr, sás hilmir hafði austan aflfátt* „das ist ein bitterer Schmerz für mich, dass der Fürst von Osten so geringer Heeresstärke hatte“ (Sigtv *ErfÓl* 9¹) und *þorð, ómjúk auðn [e]s at stríði Engla, síz hermenn firrðu sjúkan konung lífi* „eine harte, unnachgiebige Leere ist nach dem Bekämpfer der Engländer (> Óláfr helgi), seit die Krieger dem verletzten König das Leben raubten“ (Sigtv *ErfÓl* 19¹)

In den *Bersöglsvísur* (18 Strophen) schließlich, in denen er den jungen König Magnús góði ermahnt, gerecht zu herrschen, positioniert sich Sigvatr nicht nur als Ratgeber des Fürsten, sondern er thematisiert in ihnen auch die Treue zum Herrscher, indem er ihn in dem Kampf begleiten will: z. B. *fer, ef þó skulum berjask; forum í vopn ok verjum lystir grund hans bringum* „ich ziehe mit, wenn wir doch kämpfen sollten, lasst uns die Rüstung anlegen und eifrig das Land mit den Schwertern verteidigen“ (Str. 1).

Die Untersuchung des Œvres des Sigvatr Þórðarson zeigt, dass dieser in seinen Gedichten in unterschiedlichem Maße auf die eigene Person eingeht. Während sich der Dichter in der

⁵²⁰Die Strophen der *Austrfararvísur* werden vorwiegend mit *Sigvatr kvað* „Sigvatr sprach“ (Str. 2 – 8 und 13 – 15; *ÍF* 27: 135 – 140) oder einer ähnlichen Formulierung wie *en er þeir riðu um Gautland síð um aptan, þá kvað Sigvatr* „und als sie spät am Abend in Gautland umher ritten, da sprach Sigvatr“ (Str. 11 in *ÍF* 27: 93) eingeleitet. Die Strophen der *Vestfararvísur* werden überwiegend mit *Sigvatr kvað* „Sigvatr sprach“ oder *þá kvað Sigvatr* bzw. *hann* „da sprach Sigvatr bzw. er“ (Str. 2 – 4, 6 – 7) eingeführt.

Knútsdrápa (Strophe 3) nur einmal in der ersten Person nennt, steht er im Mittelpunkt der *Austrfararvísur*, die nicht von einem Fürsten, sondern vom Dichter und dessen Reise selbst handeln. Sigvatr tritt nicht nur als Lobredner des Fürsten, sondern auch als sein Krieger und Ratgeber in Erscheinung. Darüber hinaus spricht Sigvatr über seine Treue zum Fürsten (Óláfr helgi und Magnús góði) und trauert über den Tod des Königs Óláfr helgi und Erlingr Skjalgssons. Über die Beziehung des Skalden zu seiner Dichtung erfahren wir in Sigvats Preisliedstrophen nur wenig. In der Strophe 1 seiner *Austrfararvísur* bittet Sigvatr die Gefolgschaft des Königs um Gehör.⁵²¹ Ein weiteres Element einer >Bitte um Gehör< spricht er in der Strophe 6 seiner *Vestrfararvísur* an: *Menn nemi mín mól, sem innik.* „die Männer mögen meine Worte, wie ich sie auf sage, verstehen.“ In der Strophe 1 eines Gedichtes auf Königin Ástríðr dankt er schließlich für die zuvor erhaltenen Gaben mit einem Gedicht: *Getum hóla launa lofi ossu dætr Óleifs brein hnossfjöld.* „Ich [wörtlich: wir] kann die Menge an herrlichen Kostbarkeiten der Tochter Óláfs hervorragend lohnen mit meinem [wörtlich: unserem] Gedicht.“

Im Gegensatz dazu äußert sich Sigvatr in den *Lausavísur* mehrfach über seine Dichtung. So bittet er in der Lv 2 den König nicht nur um Gehör (*hlýð mínum brag* „höre mein Gedicht“), sondern er verkündet stolz, dichten zu können (*þvítt kannk yrkja* „denn ich kann dichten“) und damit den Ruhm des Königs vergrößern kann (*fæk þér at hvóru blít bróðrs* „ich schaffe dir dennoch ausreichend Lob“).⁵²² Seinen Stolz als Dichter verdeutlicht Sigvatr noch einmal in Lv 27, in welcher er erklärt, dass „die, welche sich auf das größte Wissen der herrlichen Woge des Dáinn (= Zwerg > Dichternet > Dichtung) verstehen, wahrscheinlich kaum [wörtlich: wenige] Fehler im Gedicht [d. h. Vers] des klugen Sigvatr finden werden.“ (*Munu, þeirs kunna*

⁵²¹*Biðk hugstóra verðung hressfærs jöfurs heyra, hvé gerðak þessar vísur of fgr.* „Ich bitte die mutige Gefolgschaft des raschen Königs zu hören, wie ich diese Verse über die Fahrt gedichtet habe.“

⁵²²Eine Vortragssituation wird in Lv 8 geschildert. Siehe dazu Kap. II. 1.3.2 und 2.1.1. Außerdem ist in der Lv 6 vom Ende des Lobpreises die Rede (*leyfð endisk; lýkk vísu nú* „das Lob ist zu Ende, ich schließe [meinen] Vers nun“).

mestar skynjar munvágs Dáins, síðr finna bragðstu at bróðri svinnis Sigvats.)

Ansonsten konzentrieren sich die Lausavísur des Sigvatr auf seine Beziehung zum Fürsten (vor allem zu Óláfr helgi), so dass ähnliche Themen wie in den Preisliedstrophen angesprochen werden: z. B. die Treue zum König (Lv 3 und 14 bis 27) und die Trauer über den Tod seines Herrn (Lv 20 bis 24). Wie die Preisliedstrophen, so sind auch die Lausavísur durch den Wechsel von stark subjektorientierten (u. a. Lv 20 und 22) als auch objektorientierten Schilderungen (u. a. Lv 12 und 13) geprägt.⁵²³ Die Preisliedstrophen und die Lausavísur des Sigvatr Þórðarson ähneln sich folglich nicht nur inhaltlich, sondern auch stilistisch, so dass hier eine Vermischung beider Strophenarten angenommen werden kann.

2.3 Þjóðólfr Arnórsson

Von Þjóðólfr Arnórsson sind insgesamt 92 Strophen überliefert: *Magnúsflokkur* (19 Strophen), Strophen über Magnús Ólafsson im *Danaveldi* „das dänische Reich“ (14 Strophen), ein Gedicht über Haraldr harðráði im Versmaß *runhent* (4 Strophen), *Sexstefja* (32 Strophen), Strophen über Haralds *leiðangr* „Heer“ (7 Strophen), 11 Lausavísur und 5 fragmentarische Strophen. Die Zuordnung von Þjóðólfs Strophen im *SkP* unterscheidet sich deutlich von *Skj*, siehe dazu *SkP* II: 58–60. Grund dieser Neuordnung in *SkP* ist, dass viele Lausavísur (in *Skj*) als Belegstrophen mit *svá segir* überliefert sind und somit wohl eher als Preisliedstrophen zu behandeln sind. In *Skj* wurden sie vor allem durch den Gebrauch des Präsens als Lausavísur eingeordnet (Fidjestøl 1982: 133).

Die Preislieder des Þjóðólfr sind durch eine unpersönliche, d. h. objektorientierte Darstellungsweise gekennzeichnet, d. h. der Skalde sagt über sich selbst nur in wenigen Strophen etwas aus: z. B. *bark gauzkan skjöld heim frá hjaldri, ok þó brynju; blauzk mér til þess* „ich trug einen gautländischen Schild nach Hause vom Kampf, und außerdem eine Brünne.

⁵²³Siehe dazu Kap. III.1.3.

Ich erhielt dies als [meinen] Anteil“ (Þjóða Magn 8^{II}) und *vekjandi hjaldrs snekkju lét mér veitt mörk fyr verka* „derjenige, der den Kampf der Kriegsschiffe (> Seeschlacht) in Bewegung setzt (> Krieger: Fürst) gab mir eine Mark für das Gedicht“ (Þjóða Sex 26^{II}). Ansonsten preist Þjóðólfr vor allem die Kämpfe beider Fürsten (Magnús góði und Haraldr harðráði).

Die Lausavísur 1 bis 9 und 18 – 24 (*Skj*; siehe dazu *SkP* II, 58 – 60), die ebenfalls die Kämpfe der Fürsten sowie den eigenen Einsatz im Kampf thematisieren, wurden in *SkP* möglichen anderen Gedichten zugeordnet. Die Strophen Lv 10 sowie Lv 26 und 27 (*SkP* Lv 1 und 10 – 11) handeln vom Tod der Fürsten Magnús góði und Haraldr harðráði. Þjóðólfr drückt in ihnen sowohl seine Trauer als auch seine Treue zum Fürsten (bzw. seiner Nachkommen) aus: *langar limar dauða stillis leiða mik illa* „die langen Zweige (d. h. die lang andauernden Folgen) des Todes des Fürsten verursachen, dass ich mich schlecht fühle“ (Þjóð Lv 1), *skalka hverfa frá ungum erfingjum grams, þótt fylkir falli sjalfr til valla* „ich werde mich nicht von dem jungen Erben des Königs (> König) abwenden, selbst wenn der König selbst auf das Feld fallen sollte“ (Þjóða Lv 10) und *ævi snjalls síklings lauk svá, at vér rom allir í vöndum stað* „das Leben des mutigen Fürsten endete so, dass wir alle in einer schwierigen Stellung sind“ (Þjóða Lv 11).

Die weiteren Lausavísur sind unpersönlich und ähneln eher den Preisliedstrophen. Grund dafür kann sein, dass Þjóðólfr in der Sagaprosa mehrmals von König Haraldr harðráði zu dichten aufgefordert wird und dieser eher ein Preislied als eine Lausavísa erwartet. So muss Þjóðólfr zwei Strophen, die der König beginnt, vervollständigen (Lv 2 und 3), in einem Dichterwettstreit mit dem König und Þorgils fiskimaðr eine Strophe dichten (Lv 4) und schließlich auf den Streit zwischen einem Schmied und einem Schuster zwei Strophen dichten (Lv 5 und 6). Es zeigt sich also, dass nicht nur die Preisliedstrophen, sondern auch die Lausavísur des Þjóðólfr Arnórsson durch eine unpersönliche, d. h. objektorientierte Darstellungsweise geprägt sind.

Auswertung

Die Untersuchung der Preisliedstrophen und Lausavísur einzelner Dichter hat gezeigt, dass diese ganz unterschiedlich sind. Während sich die beiden Strophenarten bei Egill Skalla-Grímsson inhaltlich unterscheiden, findet man bei Sigvatr Þórðarson große inhaltliche Übereinstimmungen in den Preisliedstrophen und Lausavísur, dies ist ebenso bei Þjóðólfr Arnórsson der Fall. Die Strophen des Þjóðólfr ähneln sich auch dergestalt, dass beide Strophenarten vorwiegend objektorientiert sind, während sich Egill in seinen Strophen stärker auf sich selbst bezieht und es bei Sigvatr sowohl in den Preisliedstrophen als auch Lausavísur zu einer Mischung aus subjekt- und objektorientierter Darstellungsweise kommt. Im Folgenden gehe ich auf den atypischen Gebrauch dieser Strophenarten, d. h. subjektorientierte Preisliedstrophen und objektorientierte Lausavísur, näher ein.

3 >Umkehrungen<: objektorientierte Lausavísur und subjektorientierte Preisliedstrophen

Die Darstellung der drei Dichter – Egill Skalla-Grímsson, Sigvatr Þórðarson und Þjóðólfr Arnórsson hat gezeigt, dass es zu einer Vermischung zwischen den beiden Strophenarten – Preisliedstrophen und Lausavísur – gekommen ist und dazu geführt hat, dass die gängige Charakterisierung der Preisliedstrophen als vorrangig unpersönlich und der Lausavísur als vorwiegend persönlich nicht immer anzutreffen ist. Aufgrund dieser umgekehrten Betrachtungsweise kann man von objektorientierten Lausavísur und subjektorientierten Preisliedstrophen sprechen,⁵²⁴ die ich im Folgenden anhand einiger Beispiele vorstellen werde.

⁵²⁴Jürg Glauser (1998: 648) spricht von objektorientierten Preislieddichtungen und subjektorientierten Lausavísur.

3.1 Unpersönliche Lausavísur

Egill Skalla-Grímsson berichtet in der Lv 34 (neu: Lv 36) über seine Freundschaft zu Arinbjörn und preist seinen Freund darin wie einen Fürsten: *Arinbjörn of hefr árnat eirarlaust oddvita ríki, síð man slíkr seggr eða meiri of fæðask* „Arinbjörn hat ohne sich zu schonen, die Macht eines Fürsten erworben. Spät [d. h. in ferner Zeit] wird [erst wieder] ein solcher oder größerer Mann geboren werden“. Egill benutzt den für die Preisliedstrophen typischen Topos der Unvergleichlichkeit (Marold 2003: 403 – 404): *Varðat Freyr folkskiðs, né mun síðan, sás færi framm slíku ríki jarls*. „Es gab keinen Freyr des Heer-Scheites (> Schwert > Krieger), noch wird es je einen geben, der ein solches Reich [wie das] des Jarls zusammenführte.“ (Eskál *Vell* 12¹).

Es können aber nicht nur einzelne Topoi von den Preisliedern übernommen worden sein, sondern die Lausavísur können auch in ihrer gesamten Struktur wie Preisliedstrophen charakterisiert werden, wie sich in den Lv 8 und 9 des Eyvindr skáldaspillir⁵²⁵ zeigt, der in diesen die fehlende Freigebigkeit des Haraldr gráfeldr beschreibt, ohne sich selbst in den Mittelpunkt zu stellen:

Bórum, Ullr, of alla,	Nú hefr folkstriðir Fróða	
ímunlauks, á hauka	fáglýjaðra þýja	
fjollum Fýrisvalla	meldr í móður holdi	
fræ Hókonar ævi.	mellu dolgs of folginn.	(Eyv Lv 8 ¹)

PWF: Bórum fræ Fýrisvalla á fjollum hauka of alla ævi Hókonar, Ullr ímunlauks. Nú hefr folkstriðir of folginn melldr fáglýjaðra þýja Fróða í holdi móður dolgs mellu.

„Wir trugen den Samen des Fýrisvöllr (> Gold) auf den Bergen des Habichts (> Armen) das ganze Leben des Hákon, Ullr des Kampflauches (> Schwert > Krieger). Nun hat der Volksfeind (> Haraldr gráfeldr) das Mehl der freudlosen Dienerinnen des Fróði (= sagenhafter dänischer König > Fenja und

⁵²⁵Ebenso Eyv Lv 6 und 7: In der Lv 7 redet Eyvindr den König Haraldr gráfeldr wie in einer Preisliedstrophe an.

Menja⁵²⁶ > Gold) im Fleisch der Mutter des Feindes der Riesenfrau (> Thor > Jörð > Erde) versteckt.“

In der Lv 9⁵²⁷ greift Eyvindr das gleiche Thema noch einmal mit anderen Worten auf und wendet damit eine Technik an, die typisch für die Preisliedstrophen ist. Vergleichen lassen sich beide Strophen beispielsweise mit der Str. 27 der *Sexstefja*, in welcher allerdings nicht die mangelnde, sondern die vorhandene Freigebigkeit des Fürsten gepriesen wird:

Qrð sær Yrsu burðar	Eyss landreki ljósu	
inndrótt jøfurr sinni	lastvarr Kraka barri	
bjartplógaðan bauga	á hlæmyldar holdi	
brattakr vøluspakra.	hauks kølfur mér sjølfum.	(ÞjóðA <i>Sex</i> 27 ^{II})

PWF: Jøfurr sær qrð burðar Yrsu bjartplógaðan brattakr vøluspakra bauga inndrótt sinni. Lastvarr landreki eyss ljósu barri Kraka mér sjølfum á kølfur hauks, hlæmyldar holdi.

„Der Fürst besät mit der Saat des Sprösslings der Yrsa (= Hrólfr Kraki > Gold) den leuchtendgepflügten steilen Acker der ruhig auf dem Gelenk [liegenden] Ringe (> Arm) seines Gefolges Der rechtschaffende [wörtlich: Fehler vermeidende] Herrscher des Landes (> König) besprengt mit dem leuchtenden Weizen des Kraki (> Gold) mir selbst die mit warmen Fleisch bedeckten Länder des Habichts (> Arme).“

Es kann sich bei diesen beiden Lausavísur des Eyvindr skáldaspillir (Lv 8 und 9) möglicherweise auch um Strophen eines Gedichtes handeln, in denen Eyvindr ähnlich wie Sigvatr in den *Bersöglišvísur* Haraldr gráfeldr ermahnt, sich vorbildlich zu verhalten, d. h. hier wie sein Vorgänger Hákon góði freigebig zu sein. Ebenso zeigt die Einbindung der beiden Lausavísur in die Sagaprosa, in welcher die beiden Strophen als Belegstrophen fungieren⁵²⁸

⁵²⁶ Siehe Fußnote 432.

⁵²⁷ Siehe dazu Kap. II. 2.2.1.1.

⁵²⁸ *Allir synir Gunnhildar vǫru kallaðir sinkir, ok var þat mælt, at þeir fæli lausafé í jörðu.* „Alle Söhne der Gunnhildr

und als solche auch eingeleitet werden, dass es sich hierbei nicht um Lausavísur handeln könnte: *um þat orti Eyvindr skáldaspillir* „darüber dichtete Eyvindr skáldaspillir“ (*HGráf* Kap. 1; *ÍF* 26: 200).⁵²⁹

Obwohl die Lv 12 des Sigvatr Þórðarson⁵³⁰ wie eine Lausavísa mit den Worten *þá kvað Sigvatr* „da sprach Sigvatr“ eingeleitet wird, berichtet er unpersönlich darüber, dass „die tüchtigsten Fürsten ihren Kopf zu Knútr von Norden aus der Mitte von Fífi (= Ort in Schottland) gebracht haben [d. h. sie haben sich ihm Untertan gemacht]“ (*allframir jǫfrar hafa færð Knúti hofuð*

sín út norðan ór miðju Fífi) und greift dabei den in der Prosa zuvor gemachten Sachverhalt auf, dass „zwei Könige aus dem Norden Schottlands von Fífi“ (*tveir konungar norðan af Skotlandi af Fífi*) gekommen wären, um ihm ihre Ehrerbietung (*veita bonum lotning*) zu erweisen (*ÓH* Kap. 131; *ÍF* 27: 225). Darüber hinaus preist Sigvatr König Óláfr helgi, der sich Knútr nicht ergeben will, in derselben Strophe für dessen Verhalten wie in einer Preisliedstrophe:⁵³¹

seldi Óleifr aldri	haus í heimi (þvísa
(opt vá sigr) inn digri	hann) engum svá manni.

PWF: Óleifr inn digri seldi aldri haus svá engum manni í heimi; hann vá opt sigr þvísa

werden als habgierig bezeichnet und es wurde berichtet, dass sie ihr Geld in der Erde versteckt hätten.“ (*ÍF* 26: 200)

⁵²⁹Ähnlich sind sie in der *Fagrskinna* (*ÍF* 29: 99) eingebunden.

⁵³⁰Ebenso unpersönlich sind Lv 13 und 14, während Sigvatr sich in den Lv 15 und 16 nur wenig in der 1. Person zu Wort meldet. Siehe ebenso *Sigv* Lv 6 in welcher der Strophenschluss (*leyfð endisk; lýkk vísu nú* „das Lob ist zu Ende, ich schließe [meinen] Vers nun“) sehr einer Preisliedstrophe ähnelt.

⁵³¹Ebenso preist Þormóður Kolbrúnarskáld (Lv 23) die Tapferkeit des Königs, als ihn eine Frau befragt, wie tapfer dieser auf dem Kampffeld in *Stiklastaðir* gekämpft hätte (*ÓH* Kap. 233; *ÍF* 27: 390 und *Flat* II: 364).

„Óláfr der Dicke (= Óláfr helgi) verkaufte [seinen] Kopf dergestalt niemandem in der Welt. Er errang oft dadurch den Sieg.“

Þorgils fiskimaðr preist den König Haraldr harðráði in der Lv 2 nicht nur wie in einer Preisliedstrophe (*saddir orn, ok eyddir fjorvi blámanna orum; strengr styrfengins stillis gall* „du hast den Adler gesättigt und das Leben der schwarzen Männer [d. h. der Männer Nordafrikas] mit Pfeilen zerstört, die Bogensehne des kampfesfrohen Fürsten erklang“), sondern er bittet in dieser auch um Gehör und verwendet damit einen typischen Topos der Preislieddichtung: *heyr, ótvinn konungr, á mína orða uppreist* „höre, furchtloser König, auf meinen Vortrag der Worte“. Diese und zwei weitere Strophen stehen im Kontext eines Dichterwettstreits zwischen dem König Haraldr harðráði, dessen Skalden Þjóðólfr Arnórsson und Þorgils (*Flat* IV: 157 - 159)⁵³², in welchem nicht nur Þorgils drei Strophen spricht, sondern der König zwei und Þjóðólfr eine.

Während Þorgils in seiner ersten Strophe noch über sich selbst und damit im Tenor einer *Lausavísa* spricht (u. a. *drók ófúsa ýsu, áttak fang við lǫngu* „ich zog den unwilligen Schellfisch, ich rang mit dem Lengfisch“), bittet er den König nicht nur in der Lv 2 um dessen Aufmerksamkeit, sondern er preist diesen ebenso unpersönlich in seiner Lv 3:

Víg lézt, Vinða mýgir,	Enn fyr Serkland sunnan
virðum kunn of unnin	snarr þengill hjó drengi;
- Þrœndr drifu ríkt und randir -	kunni gramr at gunni
rǫmm; en þat vas skǫmmu.	gǫng; en þat vas lǫngu.

PWF: Mýgir Vinða, lézt of unnin rǫmm víg, kunn virðum; Þrœndr drifu ríkt und randir; en þat vas skǫmmu. Enn fyr sunnan Serkland hjó snarr þengill drengi; gramr kunni gǫng at gunni; vas þat fyr lǫngu.

⁵³²Siehe dazu genauer Kap. II. 1.3.2.

„Unterdrücker der Wenden (> Fürst), du hast heftige Schlachten geschlagen, bekannt bei den Menschen. Die Trönder setzen sich mächtig unter den Schilden in Bewegung, aber das geschah vor kurzem. Aber südlich des Landes der Sarazenen (= Nordafrika) schlug der rasche Fürst die Männer. Der Fürst verstand sich darauf, in den Kampf zu gehen, aber das war vor langem.“

Þjóðólfr dichtet in diesem Wettstreit (Lv 4) ebenso unpersönlich: u. a. *mildingr rauð geira í móðu spjóta; hart mót vas þar* „der Fürst färbte die Speere rot im Fluss der Speere (> Blut), ein hartes Zusammentreffen gab es dort“. Dagegen berichtet Haraldr harðráði von der eigenen Teilnahme am Kampf: *hitt vas fyrr, es rauðk branda fjarri fóstrlandi; sverð song í garði Serkja* „das geschah früher, dass ich die Schwerter rot färbte fern von der Heimat. Das Schwert erklang in der Festung der Sarazenen“ (Lv 10).

Während die bisherigen Strophen den Preis eines Fürsten zum Thema haben und damit an einen Preisliedkontext geknüpft sind, gibt es auch Lausavísur, die in anderen Kontexten unpersönlich bleiben:

Menn eru sízt at sǫnnu,
slíkt talar þjóð í hljóði,
(opt heyrst er þat) eptir,
oll, á Rangárvöllum;

Mǫrð frákgigju gerðu
gunnhríðir margkunnar
engr var seima sløngvir
slíkr at spekt ok ríki.

(Nj XIII 4; neu GunnHám Lv 1^V)

PWF: Menn eru at sǫnnu sízt eptir á Rangárvöllum; slíkt talar oll þjóð í hljóði; þat er opt heyrst; frákgigju gerðu margkunnar gunnhríðir; engr seima sløngvir var slíkr at spekt ok ríki.

„Die Männer sind gewiss seit dieser Zeit auf Rangárvellir zurückgeblieben. So spricht das ganze Volk heimlich. Das wird oft gehört. Ich habe erfahren, dass Mǫrð gigja viele berühmte Kämpfe hatte [d. h. teilgenommen hat]. Kein Austeiler des Goldes [> freigebiger Mann] war so [großartig] an Weisheit und Macht.“

In dieser Strophe berichtet Gunnarr Hámundarson⁵³³ nicht nur objektiv von den Ereignissen, sondern er verwendet auch Topoi, die typisch für die Preislieddichtung sind. So tritt er als Berichterstatter auf (*frák*) und preist Mörð wie einen Fürsten (*engr seima slongvir var slíkr at spekt ok ríki*). Auch die unpersönlichen Floskeln *slíkt talar ǰll þjóð í hljóði* und *þat er opt heyrtr* erinnern eher an ein Preislied als an eine Lausavísa: Vgl. *því bregðr ǰld við aðra* „davon spricht einer zum anderen“ (*Eskál Vell 12^I*).

3.2 Persönliche Preisliedstrophen

Auch wenn sich in den Preisliedstrophen viele Selbstaussagen finden, so sind sie doch vorwiegend unpersönlich gehalten und auf den Fürsten als Objekt der Dichtung bezogen. Allerdings kommen dennoch einige Strophen und sogar Gedichte vor, in denen sich der Dichter selbst in den Mittelpunkt setzt. Bereits mehrfach angesprochen wurden die Gedichte *Sonatorrek* (Egill Skalla-Grimsson) und *Austrfararvísur* (Sigvatr Þórðarson), in denen der Dichter von seinem persönlichen Leid (*Sonatorrek*) bzw. seine eigenen Erlebnisse auf einer Gesandtschaftsreise (*Austrfararvísur*) berichtet: u. a. *grimmt vorum hlið, þats brǰnn of braut á frændgarði fǰður míns*. „schlimm war das Loch, welches die Welle in den Verwandtenzaun (> Familie) meines Vaters brach“ (St. 6) und *vátr létk valtán karfa dreginn til Eiðs, þvít óðumk aptrhvarf* „nass ließ ich das schwankende Ruderboot nach Eið ziehen, denn ich fürchtete mich, umzukehren“ (*Sigv Austv 2^{II}*).

Darüber hinaus gibt es Preislieder, in denen nicht nur vom Kampf des Fürstens, sondern auch von der Beteiligung des Dichters am Kampf die Rede ist. So beschreibt Þjóðólfr in der Strophe 8 eines Gedichtes auf Magnús góði mit der Kriegsbeute seinen ganz persönlichen Verdienst am Kampf:

Skjöld bark heim frá hjaldri

Vǰpn gatk fríð, en fljóði

⁵³³Siehe dazu genauer Kap. II. 2.1.1.

- hlauzk mér til þess - gauzkan,	fyrir sagðak þat kyrru;
- ramr vas suðr á sumri	þar fekk'k hjalm, es hilmir
sverðdynr - ok þó brynju.	harðfengr Dani barði.

PWF: Bark gauzkan skjöld heim frá hjaldri, ok þó brynju; hlauzk mér til þess; ramr sverðdynr vas suðr á sumri. Gatk fríð vöpn, en sagðak þat fyrir kyrru fljóði; fekk'k hjalm þar, es harðfengr hilmir barði Dani.

„Ich trug einen gautländischen Schild und außerdem eine Brünne nach Hause vom Kampf. Ich erhielt dies als [meinen] Anteil. Ein gewaltiger Schwert-Lärm (> Kampf) fand im Süden (diesen) Sommer statt. Ich erhielt schöne Waffen. Aber das habe ich vorher der stillen Frau gesagt. Ich bekam einen Helm dort, wo der kräftige Fürst mit den Dänen kämpfte.“

Diesem Gedicht werden weitere Strophen zugeordnet, die in *Skj* als Lausavísur eingeordnet wurden und in welchen somit auch dem Dichter selbst eine wichtige Rolle zukommt. So heißt es z. B. *nú taka Norðmenn knýja merki Magnúss; vér gongum nær stöngum; berkak sjaldan skjöld minn á blið* „nun beginnen die Norweger das Heereszeichen des Magnús schnell voranzutreiben. Wir gehen nahe an der Stange. Ich trage meinen Schild nicht selten an der Seite“ (*Þjóð Magn 10^{II}*) und *bórum ísköld jörn at ærnu á lið vísa* „wir trugen das eiskalte Eisen (> Waffe) in ausreichendem Maße gegen das Heer des Fürsten (*Þjóð Magn 11^{II}*). In der Strophe 14 tritt die Persönlichkeit des Dichters noch weiter in den Vordergrund, als er die Strapazen einer Heerfahrt beschreibt:

Ek hef ekki at drekka	Liggr fyrir oss, en uggum
annars nema sjá þenna,	alllitt Svía, kóllum,
- sýgk ór söltum ægi	- drýgt höfum vás fyrir vísa -
sýlg - es jöfri fylgik.	víð Skáneyrar síða.

PWF: Ek hef ekki annars at drekka nema þenna sjá; es fylgik jöfri; sýgk sýlg ór söltum ægi. Víð síða Skáneyrar liggr fyrir oss, en uggum alllitt Svía, kóllum; höfum drýgt vás fyrir vísa.

„Ich habe nichts anderes zu trinken außer dieses Seewasser, als ich dem Fürsten folgte. Ich trinke einen Schluck aus diesem salzigen See. Die weite Küste von Skáneyrar (= Insel an der Südwestküste von Skåne) liegt vor uns, aber wir fürchten die Schweden ein bisschen. Ich [wörtlich: wir] erkläre, dass wir viel für den Fürsten ertragen haben.“

4 Zusammenfassung

Der Vergleich beider Strophenarten hat gezeigt, dass sich Preisliedstrophen und Lausavísur durch ihre formelhaften Äußerungen und durch ihre Darstellungsweise gegenüber stellen lassen. Folgende Ergebnisse können noch einmal zusammengefasst werden: Aussagen über das Dichten, über den Gedichtvortrag und über die Berichterstattung können in den Lausavísur sowohl in einem preisliedähnlichem Kontext stehen als auch in anderen Zusammenhängen verwendet werden, wo sie häufig losgelöst vom weiteren Strophenkontext sind. Besonders in diesen Fällen ist von einer Nachahmung des Stils der Preisliedsstrophen auszugehen. Darüber hinaus kommt es in einigen Skaldenstrophen zu einer Vermischung beider Darstellungsweisen, die ich am Beispiel von drei Dichtern näher ausgeführt habe, so dass sich die typische Sicht des Dichters auf den Fürsten (Preislieddichtung) oder auf sich selbst (Lausavísur) umkehrt.

IV Entwicklung des Dichterbildes vom 10. bis zum 14. Jahrhundert

In dieser Arbeit wurden Selbstaussagen in den Skaldenstrophen des 9. bis 14. Jahrhunderts untersucht. Im Folgenden werde ich allerdings nur auf Belege ab dem 10. Jahrhundert eingehen. Das liegt zum einen an ihrer geringen Anzahl⁵³⁴ und zum anderen an die schwierige Datierung dieser Strophen. Darüber hinaus wird im Folgenden exemplarisch gezeigt, inwieweit sich die Äußerungen der Skalden zu ihrer Dichtung und zu ihrer Beziehung zum Herrscher verändert haben bzw. konstant geblieben sind.

1 Kontinuität: Die Verwendung formelhafter Ausdrücke

Als stereotype Äußerungen wurden bisher vor allem die >Bitte um Gehör< und die Verben des Dichtens und Vortragens in dieser Arbeit dahingehend untersucht, inwieweit sie in den Preisliedstrophen und Lausavísur verwendet wurden und ob sich eine gegenseitige Einflussnahme festmachen lässt. Im Folgenden stellt sich die Frage, ob diese stereotypen Aussagen vom 10. bis zum 14. Jahrhundert gleichermaßen gebraucht wurden.

In Kap. II. 1.3.2 hatte ich dargelegt, dass die >Bitte um Gehör< von den Skalden des 9. bis 14. Jahrhunderts mit wenig variierenden Elementen, wie zum Beispiel die Verben *hljóð*, *heyra* und *hlyða*, wiederkehrend und in großer Zahl verwendet wurde und damit „ein Element der Kontinuität in der altisländischen Poesie (darstellt)“ (Kreutzer 1977: 271). Dies zeigt sich auch daran, dass das erste und das letzte Gedicht in der Edition von Finnur Jónsson, auch wenn dies nicht streng chronologisch sein muss,⁵³⁵ mit einer solchen Bitte um Gehör beginnt und damit die zeitliche Dimension dieser Formel symbolisiert:

⁵³⁴Aus dem 9. Jahrhundert stammen maximal 6 Gedichte. Siehe dazu meine Tabelle im Anhang dieser Arbeit.

⁵³⁵Die zeitliche Datierung der *Ragnarsdrápa* ist unsicher und die *Gyðingsvísur* wurden in *SkP* (VII 515 – 526) nicht an das Ende der Dichtung im 14. Jahrhundert gesetzt.

Vilið beyra, Hrafnketill, hvé skalk leyfa blað ilja Þruðar þjófs, breingróit steini, ok þengil.
 „Wollt Ihr, Hrafnketill, hören, wie ich das Blatt der Fußsohlen des Diebes der Þruðr (= Tochter des Gottes Thor > Hrungrnir > Schild), das schön gewachsen [ist] durch die Farbe, und die Fürsten loben werde?“ (Rdr 1) und

en haukstiettar hyrmeiðar hlýði sliettan brag „und (dass) die Bäume des Feuers des Habichtweges (> Arm > Gold > freigebige Männer) dem glatten Gedicht lauschen mögen“ (Anon *Gyð* I^{VII}).

Dass die >Bitte um Gehör< mit wiederkehrenden Wendungen mehrere Jahrhunderte lang von den Dichtern vorgetragen wurde, wird auch daran deutlich, dass der Skalde Bjarni Kolbeinsson im 13. Jahrhundert mit dieser Formel spielen kann, indem er sie in der Strophe 1 seiner *Jómsvíkingadrápa* parodiert, dadurch dass er bekundet, niemanden aufzufordern, sein Gedicht zu hören:

Engan kveðk at óði	framm mun ek fyr ǫldum
órum malma rýri	Yggjar bjór of fœra,
(þó gat k hróðr of hugðan)	þó at engir ýtar
hljóðs (atferðar prýði);	ættgóðir mér hlýði.

PWF: Kveðk engan rýri malma hljóðs at óði órum, þó gat k hróðr of hugðan prýði atferðar. Ek mun of fœra framm bjór Yggjar fyr ǫldum, þó at engir ættgóðir ýtar hlýði mér.

„Ich fordere keinen, der die Schwerter vernichtet (> Krieger), um Stille für mein Gedicht auf, obwohl ich ein Gedicht auf den tapferen Mann, der gutes Benehmen zeigt, zustande gebracht habe. Ich werde das Bier des Yggr (= Odin > Gedicht) vor dem Volk hervorführen, auch wenn keine Männer von guter Herkunft mir zuhören.“

Während die Dichter im 10. - 11. Jahrhundert nicht nur den Wunsch äußern, ihre Preislieder auf die Fürsten vorzutragen, sondern dies stolz einfordern,⁵³⁶ ist die >Bitte um Gehör< des 13. und 14. Jahrhundert häufig demütig mit einer Bitte um Unterstützung verbunden: z. B. *Auðgreinandi [...] gíefi mér hljóð ok hjarta, breina orðasnild.* „Der Verteiler des Reichtums (> Gott) möge mir Gehör und eine klare, reine Redegewandtheit geben.“ (Anon *Mv I 1*^{VII}) Diese unterstützende Funktion der >Bitte um Gehör< wird noch dadurch verstärkt, dass sie sich nicht nur auf ein Gedicht, sondern auch auf ein Gebet beziehen kann: z. B. *mildr ok máttugr drottinn, heyrðu nú mína bæn* „milder und mächtiger Herr (= Gott), höre nun mein Gebet“ (Gd β 34; neu: Gd β 32) und *sæl og harðla heilug Mária, heyr bænir várar* „gesegnete und äußerst heilige Maria, höre unsere Gebete“ (Anon *Mdr 8*^{VII}). Es zeigt sich hier ein Wandel in der Verwendung der >Bitte um Gehör<, der aber nicht nur chronologisch, sondern auch gattungstypologisch ist: Während die Dichter im 10. bis 11. Jahrhundert ihre >Bitte um Gehör< auf die Lobpreisung eines Fürsten bezogen, wird sie im 13. und 14. Jahrhundert in religiösen Gedichten gebraucht, um Gott zu preisen, aber auch um Gott für die Ausführung des Gedichtes um Hilfe zu bitten (siehe Kap. II.1.3.2).

Die formelhaften Äußerungen über den Vorgang des Dichtens und Vortragens werden ebenso wie die >Bitte um Gehör< in den Skaldenstrophen des 10. bis 14. Jahrhunderts verwendet. Allerdings trifft dies nicht für alle Verben, die ich in den Kapiteln II. 1.2.1 und II. 1.3.2 aufgeführt habe, gleichermaßen zu. Das Verb *yrkja* „dichten“ wird als terminus technicus für den Vorgang des Dichtens am häufigsten (24 mal) in allen Jahrhunderten gebraucht:

10. Jahrhundert: *Jöfurr hyggi at hvé ek yrkja fat* „Fürst denke daran, wie es mir gelang zu dichten“ (Hfl 19; neu: Hfl 20^V)

11. Jahrhundert: *hljóð mínum brag, þvít kannk yrkja* „höre mein Gedicht, denn ich vermag zu dichten“ (Sigv Lv 2^I)

⁵³⁶Zum Beispiel Hfl 3: *Hygg vísi at, vel sómir þat, hvé ek þylja fet, ef ek þogn of get.* „Denke Fürst daran – wohl ziemt sich das – wie es mir gelingt zu dichten, wenn ich Stille erhalte.“

12. Jahrhundert: *mér's vant, at yrkja of styrkjan stilli* „mir fällt es schwer, über den starken Fürsten zu dichten“ (ESk *Geisl* 46^{VII})
13. Jahrhundert: *ortak með sex tögum háttu of snjala siklinga* „ich dichtete mit 60 Dichtweisen auf die tapferen Fürsten“ (Ht 67)
14. Jahrhundert: *Umgaupnandi allrar skepnu}, gief orðið, sem eg mun krefja, eitt eða tvau, svá að mættig yrkja enn sem fyrr til dýrðar henni.* „Umfasser allen Schaffens (= Gott), gib mit das Wort, welches ich fordere, eines oder zwei, so dass ich dichten kann wie früher über ihre Tugend“ (Anon *Mgr* 2^{VII})

Das Verb *gera*, welches die allgemeine Bedeutung „machen“ aufweist, wird in den Skaldenstrophen des 10. bis 13. Jahrhunderts verwendet:

10. Jahrhundert *gerðak þorr veig Váfaðar of virða vörð* „ich mache rasch das starke Getränk des Váfoðr (= Odins > Dichternet > Vers) auf den Beschützer der Männer (> Fürst)“ (Eskál Lv 1)
11. Jahrhundert: *gerðak þessar vísur of þor* „ich machte diese Verse über die Reise“ (Sigv *Austv* 1¹)
12. Jahrhundert: *Fyrr létu fríðri sköld gørva fagrþjór of fræknan benja vala fenskiúfs fæði an vér tókumsk.* „Früher haben prächtigere Skalden ein schönes Bier (Dichtung) gemacht auf den tapferen Fütterer der Möwe des Sumpfes der Falken der Wunde (> Raben > Blut > Rabe > Krieger), bevor wir (d. h. ich) begannen.“ (Anon *Óldr* 27¹)
13. Jahrhundert: *hefk gort gløggva grein til bragar* „ich habe eine klare Darstellung für die Gedichte gemacht“ (Ht 100)

Das Verb *greiða*, welches ebenfalls „machen“ bedeutet, wird hauptsächlich ab dem 12. Jahrhundert in den Skaldenstrophen benutzt: z. B. *bragar verðr greiddr af því* „das Gedicht ist daraus gemacht“ (ESk *Geisl* 40^{VII}) und *láttu greiðaz göfgað kvæði af háleitri móður þinni* „lass ein

ausgezeichnetes Gedicht auf deine hohe Mutter anfertigen“ (Anon *Vitn* 1^{VII}). Das könnte auch damit zusammenhängen, dass *greiða* nicht nur „machen“ sondern auch „ordnen“ bedeutet und sich damit auf eine speziellere Tätigkeit, nämlich das schriftliche oder mündliche Bearbeiten eines Gedichtes, bezieht. Auch die weiteren Verben dieser Gruppe – *semja* „(Wörter) zusammensetzen“, *vanda* „etwas mit Sorgfalt bearbeiten“ und *stæla* „eine Halbstrophe mit einem Einschub versehen“ – werden vorrangig nach 1100 verwendet:

12. Jahrhundert: *of vandak þeim hött Þundregns* „auf diesen führe ich mit Sorgfalt die Dichtweise des Regens des Þundr (= Odin > Dichternet > Gedicht) aus“ (HSt *Rst* 8^I)

13. Jahrhundert: *semk mildum gram fjölsnærða mærd* „ich füge auf den Fürsten ein Gedicht mit vielen Versmaßen zusammen“ (Ht 68)

14. Jahrhundert: *enn skal stæla nýjan verka* „weiterhin soll ein neuer Abschnitt in das Gedicht eingefügt werden“ (Gd β 31 neu Arngr *Gd* 29^{IV})

Es zeigt sich also, dass die Verben, die die Tätigkeit des Dichtens näher beschreiben, hauptsächlich erst ab dem 12. Jahrhundert verwendet werden. Dies wird noch deutlicher an den Verben *smiða* „schmieden“, *skorða* „stutzen, einrichten“, *stofna* „einrichten“ und *slétta* „glätten“, die aus dem Handwerksbereich entlehnt und fast ausschließlich nach 1100 überliefert sind:⁵³⁷

11. Jahrhundert: *fetk at smiða líð Yggs* „ich vermag ein Getränk des Yggr (= Odin > Dichternet > Gedicht) zu schmieden“ (Hharð *Gamv* 4^{II})

⁵³⁷Siehe dazu die folgende Tabelle über die Verteilung der Verben des Dichtens.

12. Jahrhundert: *skalk smíða lof fríðum skjaldar linna skýrunn* „ich werde ein Lobpreis auf den schönen Baum der Wolke der Schild-Schlangen [> Schwerter > Schild > Krieger = Óláfr] schmieden“ (HSt *Rst* 1^I) und
sléttik óð tólum bragar „ich glätte das Preislied mit den Werkzeugen des Gedichts“ (ESk *Geisl* 50^{VII}).
13. Jahrhundert: *ek stofna þenna blíðan bróðr* „ich richte dieses freundliche Gedicht ein“ (Anon *Líkn* 9^{VII})
14. Jahrhundert: *ef einnbverr ýta, tungusætr, bygð að makligleikum að skorða orðum mjúkan dikt af heiðri þínum í kvæði, mín drotning* „[selbst] wenn ein zungensüßer Mann daran denkt, ein geschmeidiges Gedicht mit Worten einzurichten, ein Gedicht zu Ehren deiner Verdienste, meine Herrin“ (Anon *Lil* 92^{VII}) und
enn skal stæla nýjan verka „weiterhin soll ein neuer Abschnitt in das Gedicht eingefügt werden“ (Gd β 31 neu Arngr *Gd* 29^{IV})

Dieses Ergebnis überrascht, da es vor allem Egill Skalla-Grímsson ist, der bereits im 10. Jahrhundert die Dichtkunst mit einer handwerklichen Tätigkeit beschreibt: z. B. *Hlóðk lofkost, þann's lengi stendr óbrotgjarn í bragar túni* „Ich habe einen Stapel an Lob (> Gedicht) aufgestapelt, der lange unzerbrechlich dastehen wird im Gehöft [bzw. im eingezäunten Landstück] der Dichtung.“ (Arbj 25). Ich werde im folgenden Kapitel darauf noch einmal eingehen, um die Frage zu beantworten, warum die Verben des Dichtens, die den Vorgang als eine Tätigkeit näher beschreiben, vorrangig erst ab dem 12. Jahrhundert in den Skaldenstrophen auftreten. Zusammenfassend verteilen sich die aufgeführten Verben in den Jahrhunderten wie folgt:

Verb	10. Jhd.	11. Jhd.	12. Jhd.	13. Jhd.	14. Jhd.	Gesamt
<i>yrkja</i>	1	4	3	7	2	17
<i>gera</i>	3	3	3	1	Keine	10
<i>greiða</i>	1 – 2 (Lv) ⁵³⁸	keine	2	keine	2	5 – 6
<i>semja</i>	keine ⁵³⁹	keine	1	3	Keine	4
<i>haga</i>	1 (Lv)	1 (Datierung unsicher?) ⁵⁴⁰		keine	Keine	2
<i>vanda</i>	keine	1 (Lv)	4	1	4	10
<i>stæla</i>	keine	keine	keine	1	1	2
<i>smíða</i>	keine	2 (Lv)	8	keine	4	14
<i>stofna</i>	keine	keine	keine	1	keine	1
<i>skorða</i>	keine	keine	keine	2	1	3
<i>slétta</i>	keine	keine	1	keine	keine	1
<i>Belege insgesamt</i>	6 – 7	10 – 11	22	16	14	69

Die Tabelle macht deutlich, dass $\frac{3}{4}$ der Belege aus dem 12. bis 14. Jahrhundert stammen. Im 10. und 11. Jahrhundert werden vor allem die Verben *yrkja* und *gera* verwendet, die das Dichten allgemein beschreiben und auf den Vorgang selbst wenig eingehen. Im Gegensatz dazu dominieren in den späteren Jahrhunderten die Verben, die sich genauer mit der Tätigkeit

⁵³⁸Die Dichterkenning *bragar greiði* „derjenige, der ein Gedicht macht“ wurde in Skj zu *bragar greiðik* „ich mache ein Gedicht“ emendiert, da die Verwendung einer Dichterkenning an dieser Stelle keinen Sinn macht. (Korm Lv 51)

⁵³⁹In der Strophe 25 der *Arinbjarnarkviða* heißt es allerdings, dass „ich Worte zusammentrug“ (*bark orð saman*), was dem Wortfeld von *semja* angehört.

⁵⁴⁰Es handelt sich dabei um eine Strophe des Ormr Steinþórsson, die Gert Kreutzer ins 12. Jahrhundert datiert hat. Siehe dazu Kap. II. 1.1.3.2.2.

des Dichtens beschäftigen wie *semja* und *smíða*. Während *semja* vor allem im 13. Jahrhundert verwendet wird, fehlt *smíða* überraschenderweise. Stattdessen wird *yrkja* mit sieben Belegen im 13. Jahrhundert am häufigsten verwendet.

Die Verben, die den Vorgang des Vortragens näher erläutern, werden dagegen vom 9. bis 14. Jahrhundert nahezu gleich bleibend verwendet. Allerdings können, wie sich beispielsweise an den Verben des Bringens und Tragens zeigt, bestimmte Präferenzen herausstellen. Während das Verb *bera* „bringen, tragen“ bis in das 13. Jahrhundert gebraucht wird, wird *færa* „bringen, überreichen“ hauptsächlich ab 1200 verwendet, und *flytja* „(herbei)bringen, befördern“ ist nur im 13. und 14. Jahrhundert belegt:

10. Jahrhundert: *berk Óðins mjöð á Engla bjöð* „ich trage Odins Met (> Dichtermet > Gedicht) in das Land der Engländer“ (Hfl 2).
11. Jahrhundert: *berk leyfð hans* „ich bringe sein Loblied [d. h. biete es ihm an]“ (Þjóða Sex 8^{II})
12. Jahrhundert: *lætk forn fræði of borin framm* „ich bringe uraltes Wissen [in Form eines Gedichtes] hervor“ (Hl 1a; neu: RvHbreiðm Hl 1)
13. Jahrhundert: *fluttak fræði með tǫlu ræði of frama græði* „ich brachte das Gedicht über denjenigen, der Ruhm erwirbt (> Fürst), mit dem Ruder der Sprache (> Zunge) hervor“ (Ht 81).
14. Jahrhundert: *arnar leir hefig yðr at færa* „den Schmutz des Adlers (> schlechtes Gedicht)⁵⁴¹ habe ich euch zu bringen“. (Gd β 2)

Während das Verb *yppa* „erhöhen, preisen“ in den Skaldenstrophen des 10. bis 13. Jahrhunderts verwendet werden, werden *auka* und *stæra* beides „vergrößern“ vor allem ab dem 13. Jahrhundert gebraucht:

10. Jahrhundert: *Viljak hljóð at líði Hóars, meðan yppik gjöldum Gillings*. „Ich möchte Gehör für Hóars

⁵⁴¹Siehe dazu den Exkurs *Der Mythos vom Dichtermet*.

(= Odin) Getränk (> Dichtermet > Gedicht), während ich die Buße für Gillingr (= Riese > Dichtermet > Gedicht) hochhebe [d. h. vortrage].“ (Eyv *Hál* 1^I).

11. Jahrhundert: *greppr vill yppa dyrð grams* „der Dichter will die Herrlichkeit des Fürsten erhöhen“. (Arn *Þorfr* 12^{II})
12. Jahrhundert: *an ornfjótr greppr megi yppa þllum þrek elris glóða óss* „bevor ein adlerrascher Skalde die ganze Tapferkeit der Erle der Glut der Mündung (> Gold > freigebiger Mann) loben kann“ (Anon *Óldr* 26^I)
13. Jahrhundert *aukum Yggs feng álms bifæki* „ich vergrößere die Beute des Yggr (= Odin > Dichtermet > Gedicht) des Bewegers des Bogens (> Krieger > Fürst)“ (Ht 31)
14. Jahrhundert: *enn skal auka efnat lof, þat er ei mun rofna* „man soll den ausgeführten Lobpreis erhöhen, das ist etwas, was nie zerbrechen wird“ (Gd *β* 48; neu Gd *β* 46)

Die Verben der Übergabe werden ebenso vom 10. bis 14. Jahrhundert gebraucht, allerdings wird davon nur *bjóða* „(an)bieten“ durchgehend verwendet, während *gjalda* „lohn, (als Bezahlung) geben“ hauptsächlich im 10. und 14. Jahrhundert belegt ist:

10. Jahrhundert *geldk hónum haptænis heið* „ich bezahle mit dem Geschenk des Vergleiches der Götter (> Kvasir > Dichtermet > Gedicht) (Korm 1,5) und
11. Jahrhundert *alls hefki einráðit bjóða Þórsteini ægi ógnstøðvar þøðgæðis* „als ich [mich] entschieden habe, Þórsteinn dieses Wasser des Sitzes der Fuchrt des Kampfverstärkers (> Odin > Brust > Dichtermet > Gedicht) anzubieten“ (Refr 3,2)
12. Jahrhundert *býðk ágætan brag ítrum Óláfi* „ich biete dem herrlichen Óláfr ein ausgezeichnetes Gedicht“ (ESk *Geisl* 1^{VII})

13. Jahrhundert *eigi er oss lítill vandi at bjóða framm þáttu óðar um frægan allvald* „es für mich [wörtlich: uns] keine geringe Schwierigkeit ist, einen Lobpreis über den berühmten Herrscher anzubieten“ (Anon *Mlag* 2^{II})
14. Jahrhundert *María [...] vertu í hjarta mier, því að vilda gjarna gjalda þier [...] margfaldaðan lofsaung* „Maria, sei in meinem Herzen, denn ich möchte dir gerne einen vielfältigen Lobgesang entrichten“ (Anon *Lil* 95^{VII}).

Zusammenfassend lässt sich folgende Verteilung der Verben feststellen:

Verb	10. Jhd.	11. Jhd.	12. Jhd.	13. Jhd.	14. Jhd.	Gesamt
bera	8 (die meisten von Egill, außerdem Húsd.)	3	1	1	keine	13
fœra	1	1	Keine	2	6	10
flytja	Keine	keine	Keine	4 (3mal Snorri!)	1	5
yppa	1	2	1	1	keine	5
auka	Keine	keine	1	3	2	6
stoera	1	keine	1	2 (Snorri)	1	5
gjalda	2	keine	Keine	evtl. 1	2	4 – 5
Bjóða	1 (9. Jhd.?)	1	1	2	1	6
Gesamt	15	12	11	17	16	70 - 71

Neben den Verben des Dichtens und Vortragens können auch die Äußerungen zum Dichterethos formelhaft sein. So machen die Dichter auf eine Verpflichtung zum Lobpreis in allen Jahrhunderten mit wiederkehrenden Wendungen aufmerksam, indem sie Konstruktionen wie *vera skyldr at* „zu etwas verpflichtet sein“, *eiga at* „etwas tun müssen“, *e-m dugir e-t* „jemandem taugt etwas/ ziemt sich“ und *e-t samir* „etwas ziemt sich“ verwenden:

10. Jahrhundert: *emk skyldr at halda bróðri* „ich bin verpflichtet, einen Lobpreis zu halten“ (Eskál 2,2)
11. Jahrhundert: *dugir vel at telja verk vápna breggs fyr seggjum* (zitiert nach Skald I:132) „es ziemt sich gut, die Taten des Sturmes der Waffen (> Heldentaten) vor den Männern zu erzählen“ (Þorm 1, 3)
12. Jahrhundert: *ák telja frá Óláfi* „ich habe von Óláfr zu erzählen“ (Hl 27a; neu: Hl 53^{III})
13. Jahrhundert: *stáls dynblakka stökkvi samir minnask á lof stinngæðs þengils* „für denjenigen, der das lärmende Pferd des Stevens (> Schiff) bewegt (> Seekrieger) ziemt es sich, sich an das Lob des willensstarken Fürsten zu erinnern“ (Ht 31).
14. Jahrhundert: *væri eg skyldr að skýra, ynnilig, skínandi mey, dýrð þína orðum jartegnar, sem eg kynni* „ich wäre verpflichtet, lieblich scheinende Jungfrau, die Tugend deiner Wunder mit Worten zu erklären, so (gut) wie ich es könnte“ (Anon *Vitn* 26^{VII}).

Ähnliches lässt sich auch über die Verpflichtung zur Wahrheit sagen. Auch hier sind Äußerungen, vor allem mit der Formulierung *satt's* „es ist wahr“, vom 11.⁵⁴² bis ins 14. Jahrhundert anzutreffen:

⁵⁴²Im 10. Jahrhundert äußert sich nur Egill Skalla-Grímsson zu seiner Verpflichtung zur Wahrheit. Er drückt dies aber noch indirekt aus: *Hefk sótt mǫrg mildinga sjot með grunlaust grepps of æði*. „Ich habe viele Heimstätten der Fürsten mit der fehlerfreien Kunst des Skalden aufgesucht.“ (Arbj 2).

11. Jahrhundert: *dugir oss mæla satt of snotran kon sælinga* „es ziemt sich für mich [wörtlich: uns], wahrheitsgemäß über den klugen Abkömmling der reichen Männer (> Fürst) zu sprechen“ (Steinn *Nizv* 7^{II})
12. Jahrhundert: *hverr seggr spyri satt frá snerru* „jeder Mann möge die Wahrheit über die Schlacht erfahren“ (ESk *Ingdr* 2,2)
13. Jahrhundert: *es bezt at tala satt of hann* „es ist am besten wahr über ihn zu sprechen“ (Ht 90)
14. Jahrhundert: *satt er, að guð rietti sína breina hönd og sendi sannar hjálpir birðmanni Krists* „es ist wahr, das Gott seine reine Hand gereicht und wahre Hilfe den Gefolgsmännern Christus gesendet habe“ (Anon *Pét* 17^{VII})

Die Ausführungen haben gezeigt, dass die formelhaften Äußerungen zur >Bitte um Gehör<, zum Vorgang des Dichtens und Vortragens sowie zur Verpflichtung zum Lobpreis und zur Wahrheit in den Skaldenstrophen des 10. bis 14. Jahrhunderts vorkommen. Sie beziehen sich jedoch vor allem in den christlichen Preisliedern des 14. Jahrhunderts nicht mehr auf einen Fürsten, sondern auf Gott oder die Jungfrau Maria:

>Bitte um Gehör<	<i>Auðgreinandi [...] gefi mærl hljóð ok hjarta, breina orðasnild.</i> „Der Verteiler des Reichtums (> Gott) möge mir Gehör und eine klare, reine Redegewandtheit geben.“ (Anon <i>Mv I</i> 1 ^{VII})
Vorgang des Dichtens	<i>ef einnhverr ýta, tungusætr, hygz at makligleikum at skorða orðum mjúkan dikt af heiðri þínum í kvæði, mín drotning</i> „[selbst] wenn ein zungensüßer Mann daran denkt, ein geschmeidiges Gedicht mit Worten zu stützen [d. h. einzurichten], ein Gedicht zu Ehren deiner Verdienste, meine Herrin“ (Anon <i>Lil</i> 92 ^{VII})
Vorgang des Vortragens	<i>María [...] vertu mér í hjarta, því að vildag gjarna gjalda þér, [...] margfaldastan lofsöng</i> „Maria, sei in meinem Herzen, denn ich möchte dir gerne einen vielfältigen Lobgesang entrichten“ (Anon <i>Lil</i> 95 ^{VII})

Verpflichtung zum Lobpreis	<i>veri eg skyldr að skýra, ynnilig, skínandi mey, dýrð þína orðum jartegnar, sem eg kynni</i> „ich wäre verpflichtet, lieblich scheinende Jungfrau, die Tugend deiner Wunder mit Worten zu erklären, so (gut) wie ich es könnte“ (Anon <i>Vitn</i> 26 ^{VII}).
Verpflichtung zur Wahrheit	<i>satt er, að guð rietti sína breina hönd og sendi sannar hjálpir hirðmanni Krists</i> „es ist wahr, das Gott seine reine Hand gereicht und wahre Hilfe den Gefolgsmännern Christus gesendet habe“ (Anon <i>Pét</i> 17 ^{VII})

Diese Verschiebung des Fürstenpreises auf einen Preis Gottes findet auch in weiteren Bereichen statt, indem beispielsweise die Reaktion des Fürsten bzw. des Publikums auf ein Gedicht ebenso auf Gott übertragen wird.⁵⁴³ So fordert Gunnlaugr ormstunga in der Strophe 2 seiner *Sigtryggs drápa silkiskegg* den Fürsten stolz auf, sein Gedicht positiv zu bewerten: *Mér ef hann heyri sér dýrligra brag* „sage mir Fürst, ob du [jemals] ein herrlicheres Gedicht gehört hast.“ Ebenso bittet ein anonym Dichter in der Strophe 30 der *Máruvísur* III die Jungfrau Maria, das Gedicht mit Bedacht zu beurteilen: *Dýr mária, legg þú diktandi dóm á slikt verk*. „Herrliche Maria, bewerte sorgfältig ein solches Gedicht.“ In beiden Fällen erwartet der Dichter, dass seine Dichtung positiv aufgenommen wird. Im Gegensatz dazu können die Dichter auch darum bitten, dass die Zuhörenden nicht über das Gedicht erzürnt sind. Allerdings findet sich hierbei kein Beispiel im Fürstenpreis, sondern in der Strophe 94 der *Merlínússpá II*, in welcher der Dichter das Publikum darum bittet, dass „die Stäbe, die das Gold tragen (> freigebige Männer) über dieses Gedicht nicht verärgert sein sollen“ (*abbisk auðs eigi berdraugar við þenna brag*). Eine ähnliche Formulierung auf Gott bezogen äußert Kálfr Hallsson in der Strophe 45 seiner *Kátrínardrápa*: *Hneigipollr túna oðlis beiðir hilding himnaveldis at reiðiz eigi orðum mínum*. „Der gebende Baum des Habichtfeldes (> Arm > freigebige

⁵⁴³ Allerdings kann sich der Dichter in den christlichen Preisliedern auch an das Volk wenden: z. B. *herr virði vórar gerðir valliga, þó að brott halliz að verri af breinum hetti kvæðis* „das Volk möge meine [wörtlich: unsere] Verse rücksichtsvoll bewerten, selbst wenn sie zum Schlechteren vom reinen Versmaß abweichen“ (Anon *Pét* 7^{VII}).

Mann) bittet den Fürsten des Himmelreiches (> Gott), dass er nicht über meine Worte erzürnt ist.“

Darüber hinaus hatte ich in Kap. II. 2.2.1.2 bereits ausgeführt, dass in den christlichen Preisliedern oft von einem „himmlischen Dichterlohn“ (Kreutzer 1977: 279) die Rede ist, der sich besonders in der Bitte um „Verzeihung, Gnade [und] ewige Seligkeit“ (Kreutzer 1977: 280) äußert: z. B. *Bragningr veðrskríns, heyr mína bæn, þú munat vilja bila veita vægð at móti lofi þínu*. „Fürst des Sturmschreins (> Himmel > Gott), höre meine Gebete. Du wirst nicht zögern wollen [mir] Gnade für deinen Lobpreis zu geben.“ (Anon *Likn* 48^{VII}) und *Drotning himins ok gotna, veit dýrt kaup fyr drápu*. „Königin des Himmels und der Menschen, gib [mir] eine herrliche Entlohnung für die Drápa“ (Anon *Mdr* 28^{VII}). In den christlichen Preisliedern ab der Mitte des 12. Jahrhunderts,⁵⁴⁴ vor allem aber in den Marien- und Heiligenpreisliedern des 14. Jahrhunderts, verändert sich aber nicht nur das Objekt der Dichtung, sondern in ihnen offenbart sich ein neues Dichterbild, auf welches ich im Folgenden eingehen werde.

2 Wandel: Ein neues Dichterbild im Zeichen der Dichterdemut

In Kap. II. 1.1.3 hatte ich bereits dargelegt, dass es Mitte des 12. Jahrhundert zu einem Wandel im Selbstverständnis der Skalden gekommen ist. Während die Dichter des 10. und 11. Jahrhunderts sich stolz auf Dichtkunst als Gabe Odins berufen und auf ihr handwerkliches Können, das es ihnen ermöglicht, kunstvolle Strophen und Preislieder auf die Jarle und Könige ihrer Zeit zu dichten, bitten die Dichter des 13. und 14. Jahrhunderts demütig um göttliche Hilfe und beziehen ihre handwerklichen Fertigkeiten vor allem aus den aufkommenden Lehrwerken. Diese Veränderung im Bewusstsein der Dichter geschieht nicht schlagartig, sondern vollzieht sich allmählich. Gert Kreutzer (1977: 203) spricht von „eine[r] breite[n] Zone des Übergangs im 12. und 13. Jahrhundert“.

⁵⁴⁴Im 13. Jahrhundert überwiegt noch die Fürstenpreisichtung. Siehe dazu die Tabelle zu den *Selbstaussagen in den Preisliedstrophen* im Anhang.

Besonders deutlich zeigen sich diese Übergänge in *Geisli* des Einarr Skúlason. So heißt es beispielsweise in der Strophe 1, dass „ich dem herrlichen Óláfr ein ausgezeichnetes Gedicht anbiete“ (*býðk ítrum Óláfi ágætan brag*). Dies ist aber nur durch die Inspiration Gottes möglich, wie es ebenfalls in dieser Strophe lautet: *Þrenning eins goðs má kenna mér öð ok bæmir*. „Die Dreieinigkeit eines Gottes kann mir die Dichtung und Gebete lehren.“ Und in der Schlusstrophe (71) verkündet Einarr zwar stolz, *segið, ágætr Eysteinn, hvé leystak ítran brag* „sagt, trefflicher Eysteinn, wie ich das herrliche Preislied beendet habe“, er räumt aber gleichzeitig ein, dass dies nur im Rahmen seiner beschränkten Fähigkeiten geschehen ist: *Iflaust hofum unnit jofri mæð, sem kunnum*. „Zweifelloso habe ich [wörtlich: wir] das Lob des Fürsten so ausgeführt, wie ich [wörtlich: wir] konnte.“ Es kommt hier also zu einer Vermischung von Dichterstolz und Dichterdemut. Dies ist ebenso in einem anonym überlieferten Gedicht auf Magnús lagaboetir aus dem 13. Jahrhundert der Fall, in welchem der Dichter zwar sagt, dass „ich nun die guten Taten des Fürsten sehr schnell im Sinne Gottes hervorbringen werde“ (*skal nú yppa höppum öðlings einkar skjótt at vilja dróttins*), er aber in derselben Strophe (Anon *Mlag 2^{II}*) deutlich macht, dass „ich der gesamten Seelengaben (> Dichtfähigkeit) des Fürsten der Engel (> Gott) bedarf“ (*þyrptak alla anda-giptir engla stillis*).

Allerdings kommt es im 13. Jahrhundert durch Snorri Sturluson noch einmal zu einem Höhepunkt im skaldischen Selbstbewusstsein,⁵⁴⁵ indem dieser stolz seine Dichtkunst preist: z. B. *Hvar viti maðr áðr orta und himins skautum mæð með æðra hætti of menglotuð?* „Wo weiß man unter den Himmelsecken (> Erde) zuvor ein Gedicht mit vortrefflichster Art und Weise auf den Zerstörer des Halsringes (> freigebiger Fürst) gemacht zu haben?“ (Ht 95) und *bróðr orverðr skala maðr heitinn vesa, ef svá fær alla hóttu ort* „des Lobes unwürdig soll kein Mann genannt werden, wenn er alle Versmaße so schnell zustande bringt“ (Ht 100). Ein solcher Dichterstolz war, wie ich dargelegt habe, aber nur dadurch möglich, dass Snorri sein *Háttatal* nicht Gott, sondern weltlichen Fürsten gewidmet hat. Das heißt, die eigene Unfähigkeit zu dichten und damit die Bitte um Hilfe bezieht sich darauf, dass es den Dichtern an Wörtern

⁵⁴⁵Siehe dazu auch Kreuzer 1977: 175-176.

mangelt, um Gott preisen zu können: z. B. *Engr slöngvir elda Mistar má finna maklig orð þér til mæðar, dróttinn mín.* „Kein Schleuderer des Feuers der Mist (= Walküre > Schwert > Krieger) kann würdige Wörter dir zu ehren finden, mein Herr.“ (Gamlkan *Has* 2^{VII}) und *orð megu víst aldri verða vönduð Kristi sem skyldi* „die Worte werden sicherlich niemals so für Christus gewählt sein, wie sie sollten“ (Gamlkan *Has* 35^{VII}).

Die Dichter beziehen sich hierbei auf die Herrlichkeit Gottes, die sie mit Adjektiven wie >schön<, >herrlich< und >bedeutsam< beschreiben. Die Untersuchung hat gezeigt, dass das Attribut >schön< ausschließlich in diesem Zusammenhang gebraucht wird: z. B. *máttugr dróttinn, gief þú mætt, bragarhátt, svá að eg færði fögr orð í enn stað* „mächtiger Herr, gib du mir Kraft, [und] ein Versmaß, so dass ich schöne Wörter an einer Stelle zusammenführen kann“ (Anon *Mv III* 1^{VII}) und *emk fúss smíða hugblíðum fremðar lýsi fritt stef, ef mák hitta þat* „ich bin begierig, dem freundlichen Mann, der Ehre zeigt (> Placitus) ein schönes Stef zu schmieden, wenn ich dieses zu finden vermag [d. h. wenn mir eines einfällt]“ (Anon *Pl* 11^{VII}). Ebenso wird das Adjektiv *hár* „hoch“, womit die Bedeutung des Gedichtes gekennzeichnet wird, in diesem Kontext verwendet: *hátt stef skal smíðat goði fljótt, ef mættak finna fríð orð* „ein hohes Stef soll rasch gedichtet werden, wenn ich es vermag, schöne Worte zu finden“ (Anon *Leið* 13^{VII}). *Hár* wie auch weitere Adjektive, die einen „Rang“ (Kreutzer 1977: 222–223) angeben (*ágætr* „ausgezeichnet“, *ítr* „prächtig“, *mætr* „wertvoll, kostbar“, *göfugr/ göfgaðr* „ausgezeichnet“ und *dýrr* „herrlich, kostbar“), werden deshalb vor allem in den Dichtungen des 12. bis 14. Jahrhunderts verwendet, um den hervorragenden Preis Gottes hervorzuheben, der mit göttlicher Unterstützung gedichtet werden kann. Im Gegensatz dazu wird die „Dauerhaftigkeit“ (Kreutzer 1977: 239–240) eines Gedichtes in den Fürstenpreisgedichten des 10. Jahrhunderts durch Egill Skalla-Grimsson (*Arbj* 25: *blöðk lofkost, þann's lengi stendr óbrotgjarn í bragar túni* „Ich habe einen Stapel an Lob (> Gedicht) aufgestapelt, der lange unzerbrechlich dastehen wird im Gehöft [bzw. im eingezäunten Landstück] der Dichtung.“) und Eyvindr skaldaspillir (*Eyv Hál* 13^I: *vér gótum enn sumbl jólna, lof stillis, sem steinabru* „wir haben einmal mehr ein Festmahl der Götter (> Dichtung), einen Lobpreis auf den Fürsten,

wie eine Steinbrücke gemacht“) hervorgehoben und von Snorri Sturluson im 13. Jahrhundert wieder aufgegriffen: *Braginga lof, þat mun æ lifa, nema öld farisk eða bili heimar*. „Das Lob der Fürsten, das wird ewig leben, auch wenn die Menschheit untergeht oder die Welt zugrunde geht.“ (Ht 96).

Es werden auch Adjektive verwendet, um die formale Beschaffenheit eines Gedichtes zu beschreiben. Die Adjektive *mjúkr* „geschmeidig, flink, bequem“ und *sléttr* „glatt“ sowie die Antonyme *stirðr* „steif, beschwerlich“ und *starr* „starr, unbeweglich“ stehen dabei vorrangig im Kontext einer Demutsbezeugung:

Andréas, veittu at létt lof líði framm á gleðitíð, at mjúk mynd mæðar væri færð guði „Andreas, gewähre, dass das leichte [d. h. mühelose] Gedicht zur Freudenszeit hervortreten kann, so dass die geschmeidige Form des Preises zu Gott gebracht werde“ (Anon *Mv II 2*^{VII})

eg beiði þig [...] að fyrir þína umsjá renni ríettferðugt mál í sliettum vísunum af raddartólum mínum, skýr og sæt, af vörðrum várum „ich bitte dich [...], dass durch deine Fürsorge eine angemessene Sprache in glatte Strophen fließen möge von meinen Sprechwerkzeugen, klar und süß von meinen [wörtlich: unseren] Lippen“ (Anon *Lil 3*^{VII}).

Beide Beispiele beziehen sich nicht nur auf die >Beschaffenheit< der Dichtung, sondern verweisen darüber hinaus mit den Adjektiven *létt* „leicht“ und *skýrr* „klar, deutlich“ auf deren Verständlichkeit. Dies ist ein Merkmal, welches ebenso vor allem in den christlichen Dichtungen herausgestellt und anhand des neuen Kunstideal der *claritas* beschrieben wird, in welchem die Offenbarungen Gottes mit deutlichen und verständlichen Worten dargebracht werden sollen und die in Kontrast zur schwer verständlichen heidnischen Skaldendichtung steht. Die Farbattribute *ljóss* und *bjartr*, beide „hell“ sowie das Antonym *myrk* „dunkel“ werden deshalb vor allem in der Auseinandersetzung mit dieser neuen Vorstellung in der Skaldendichtung gebraucht:

Yfirmeisturum mun Eddu listar	lofi heilagra líz mér hæfa
allstirður sjá hróður virðaz	ljós ritninga sætra vitni,
þeim er vilja svá grafa ok geyma	en kenningar auka mǫnnum
grein klókasta fræðibóka;	engan styrk en fagnað myrkva. (Gd 78)

PWF: Yfirmeisturum Eddu listar mun virðaz sjá hróður allstirður, þeim er vilja svá grafa ok geyma grein klókasta fræðibóka; líz mér vitni ljós ritninga sætra hæfa lofi heilagra, en kenningar auka engan mǫnnum styrk en fagnað myrkva.

„Den großen Meistern der Eddakunst wird dieses Gedicht sehr steif erscheinen, denjenigen, die so (tief) in die klügste Lehre des belehrenden Buches graben und sie bewahren wollen. Es scheint mir, dass die klaren Zeugnisse einer lieblichen Schrift [besser] passen für das Lob der Heiligen, als Umschreibungen, die den Menschen keine Stärke vermehren, aber die Freude verdunkeln.“

Darüber hinaus werden diese Attribute vom Dichter wiederum verwendet, um Gott demütig um eine verständliche Dichtung zu bitten: *Gefi mér hljóð ok hjarta, breina orða-snild.* „Gib mir Gehör und eine klare, reine Redegewandtheit.“ (Anon *Mv* I 1^{VII}). Und der anonyme Dichter der *Leiðarvísan* betont zweimal (Str. 4 und 44) sein verständliches Gedicht,⁵⁴⁶ nachdem dieser mehrfach (Str. 1 – 4) um Wortreichtum gebeten hat.

Es zeigt sich also, dass die Adjektive, mit denen die Skalden ihre Gedichte charakterisieren, überwiegend im 12. bis 14. Jahrhundert und vorwiegend im Kontext einer Demutsbezeugung verwendet werden. Darüber hinaus setzen sich die Dichter vor allem durch das neue Kunstideal der *claritas* intensiver mit ihrer Dichtung auseinander, wie diese beschaffen ist bzw.

⁵⁴⁶*Fæk brósat ljósum brag* „ich kann das klare Gedicht loben“ und *öldu eldvíðir skulu kalla alljósan brag Leiðarvísan* „die Bäume des Feuers der Welle (> Gold > freigebigen Männer) sollen dieses sehr helle Gedicht *Leiðarvísan* nennen“.

sein könnte. Möglicherweise könnte dies auch ein Grund dafür sein, dass sich die Verben, in denen sich die Dichter genauer mit der Tätigkeit des Dichtens auseinandersetzen – u. a. *semja* „(Wörter) zusammensetzen“, *vanda* „sorgfältig bearbeiten“, *smiða* „schmieden“ und *slétta* „glätten“ fast ausschließlich in den christlichen Preisliedern des 12. bis 14. Jahrhunderts überliefert sind.

3 Fazit

In den Selbstaussagen des 10. bis 14. Jahrhundert sind viele formelhafte Äußerungen enthalten, die nahezu konstant fünf Jahrhunderte lang gebraucht wurden. Dies gilt vor allem für ihre formale Struktur dieser Aussagen, denn inhaltlich kam es ab der Mitte des 12. Jahrhunderts zu einem Wandel. Die Hinwendung vom Fürstenlob zum Gottespreis brachte es mit sich, dass die Dichter zum einen ihre Fähigkeit zu dichten in Frage stellten und zum anderen eine neue Verständlichkeit der Dichtung erforderlich wurde, so dass man von einem neuen Selbstverständnis des Skalden gesprochen werden kann.

V Schlussbetrachtung

In dieser Dissertation wurde untersucht, was die Skalden über die Beziehung zu ihrer Dichtung und über ihr Verhältnis zum Fürsten sowohl in den Preisliedstrophen als auch in den *Lausavísur* aussagen. Dabei hat sich herausgestellt, dass in den Skaldenstrophen viele Selbstaussagen enthalten sind. Dies gilt nicht nur für die subjektorientierten *Lausavísur*, sondern auch für die objektorientierten Preisliedstrophen. Allerdings konzentrieren sich die Belege, wie die Tabelle im Anhang VII.1 zeigt, auf einige Dichter, wie Egill Skalla-Grímsson und Sigvatr Þórðarson, während von anderen Dichtern keine bzw. nur wenige Selbstaussagen überliefert sind.

In den Äußerungen über sich selbst wird die erste Person (Singular oder Plural) einer Umschreibung vorgezogen. Darüber hinaus äußern sich die Dichter auch unpersönlich in der dritten Person. Des Weiteren habe ich festgestellt, dass sich viele Selbstaussagen als formelhaft erweisen, insbesondere wenn sie in einem poetologischen Kontext gebraucht werden. Weil die meisten Selbstaussagen stereotyp sind, ist es sehr schwer, von diesen auf den Dichter zu schließen. Dennoch können sie individuell ausgeschmückt sein und dann auch nähere Informationen über die Skalden liefern. In seltenen Fällen haben sich die Dichter selbst zum Thema eines Gedichtes gemacht, wie Egill Skalla-Grímsson in seinem *Sonatorrek* und Sigvatr Þórðarson in den *Austrfararvísur*.

Die Untersuchung hat auch gezeigt, dass die Selbstaussagen in den *Lausavísur* und in den Preisliedern strukturell und inhaltlich ähnlich sind. Weil diese formelhaften Äußerungen in den *Lausavísur* vorwiegend in anderen Kontexten verwendet werden und mit diesen häufig nur lose oder gar nicht verbunden sind, bin ich der Meinung, dass diese Äußerungen in den *Lausavísur* von den Preisliedstrophen beeinflusst wurden, d. h. dass sie anhand von Preisliedtopoi gedichtet wurden.

Das Verhältnis zum Fürsten wird in den Skaldenstrophen thematisiert, indem der Dichter von sich als Berichterstatter, Ratgeber und Krieger berichtet und seine Beziehung anhand der

Merkmale Gunst, Zuwendungen und Treue charakterisiert. Dabei bezieht sich sein Verhältnis zum Fürsten eher darauf, dass er dessen Gefolgsmann ist. Eindeutig als Dichter lassen sich die Skalden nur in ihrer Funktion als Lobredner und anhand des Dichterlohns herausstellen. In ihrer Einbindung in die Gefolgschaft des Fürsten ist es meines Erachtens möglich, historische Rückschlüsse auf einzelne Skalden zu ziehen. Weil sich diese historische Verankerung aber weniger auf den Dichter bezieht, wurde diese in meiner Arbeit nur am Rande berücksichtigt.

Schließlich habe ich festgestellt, dass es zu einem Wandel in der Selbstdarstellung des Dichters gekommen ist. Während der vorchristliche Dichter sich eher selbstbewusst, aber vorwiegend stereotyp über seine Dichtkunst äußert, ist der christliche Dichter durch eine demütige Haltung zu seiner Dichtung geprägt und nimmt dies zum Anlass, öfters über seine Dichtung zu reflektieren. Aus diesem Grunde beschäftigen sich die Skalden des 12. bis 14. Jahrhunderts intensiver mit ihren Gedichten als die vorchristlichen Dichter. Darüber hinaus wandelt sich das Thema der Preislieder schließlich im 14. Jahrhundert vom Fürstenpreis zum Preis Gottes.

Parallel mit der Hinwendung zu christlichen Themen verläuft vermutlich die Verwendung schriftlicher Quellen und die schriftliche Abfassung von Gedichten, die auch in einigen von mir behandelten Gedichten wie *Lilja*, *Merlínúspá* und *Kátrínardrápa* eine Rolle spielen. Allerdings hat die Verschriftlichung dieser Gedichte für mein Ergebnis keine Relevanz gezeigt.

Ausblick:

Eine Ausweitung der Untersuchung stereotyper Äußerungen, z. B. auf die Beziehung des Dichters zur Religion, erachte ich als sinnvoll. Ebenso könnte das Spektrum in den Lausavísur erweitert werden, um die Figur des Dichters in ihnen vielschichtiger darzustellen, z. B. durch dessen Liebes- und Traumstrophen. Darüber hinaus schätze ich es ebenfalls als sinnvoll ein, die Aussagen über die Beziehung zum Fürsten eingehender auf ihre historische Realität zu untersuchen.

Schließlich könnte die Verschriftlichung von Skaldengedichten, die für meine hier behandelten Fragen nicht von Bedeutung war, andere Themen oder Fragestellungen beeinflusst haben. In diesem Zusammenhang kann sich auch die Rolle des Dichters als Wissensträgers, auf welchen ich im Rahmen der Berichterstattung eingegangen bin, verändert haben.

VI Literaturverzeichnis

VI. 1 Primärliteratur

Flateyjarbók. (1944/1945): Band 1-4. Reykjavík

Hirðskrá (1938), Hg. Rudolf Meißner, Weimar

ÍF 1 = Íslenzk Fornrit. Band 1: Íslendingabók, Landnámabók. Jakob Benediktsson (Hg.) (1968), Reykjavík

ÍF 2 = Íslenzk Fornrit. Band 2: Egils saga Skalla-Grímssonar. Sigurður Nordal (Hg.) (1933), Reykjavík

ÍF 3 = Íslenzk Fornrit. Band 3: Borgfirðinga sögur. Sigurður Nordal und Guðni Jónsson (Hg.) (1938), Reykjavík

ÍF 4 = Íslenzk Fornrit. Band 4: Eyrbyggja Saga. Einar Ól. Sveinsson und Matthias Þórðarso (Hg.) (1935), Reykjavík

ÍF 5 = Íslenzk Fornrit. Band 5: Laxdæla Saga. Einar Ól. Sveinsson(Hg.) (1934), Reykjavík

ÍF 6 = Íslenzk Fornrit. Band 6: Vestfirðinga sögur. Björn K. Þórólfsson und Guðni Jónsson (Hg.) (1943), Reykjavík

ÍF 7 = Íslenzk Fornrit. Band 7: Grettis saga Ásmundarsonar. Guðni Jónsson (Hg.) (1936) Reykjavík

ÍF 8 = Íslenzk Fornrit. Band 8: Vatnsdæla saga. Einar Ól. Sveinsson (Hg.) (1939), Reykjavík

ÍF 9 = Íslenzk Fornrit. Band 9: Eyfirðinga sögur. Jónas Kristjánsson (Hg.) (1956), Reykjavík

ÍF 10 = Íslenzk Fornrit. Band 10. Ljósvetninga saga. Björn Sigfússon (Hg.) (1940), Reykjavík

ÍF 12 = Íslenzk Fornrit. Band 12. Brennu-Njáls saga. Einar Ól. Sveinsson (Hg.). 1954. Reykjavík.

ÍF 14 = Íslenzk Fornrit. Band 14: Kjalnesinga saga. Jóhannes Halldórsson (Hg.) (1959), Reykjavík

ÍF 26 = Íslenzk Fornrit. Band 26: Heimskringla I. Bjarni Aðalbjarnarson (Hg.) (1941), Reykjavík

ÍF 27 = Íslenzk Fornrit. Band 27: Heimskringla II. Bjarni Aðalbjarnarson (Hg.) (1945)

- ÍF 28** = Íslenzk Fornrit. Band 28: Heimskringla III. Bjarni Aðalbjarnarson (Hg.) (1951), Reykjavík
- ÍF 29** = Íslenzk Fornrit. Band 29: Ágrip af Nóregskonunga sögum, Fagrskinna – Nóregs Konungatal, Bjarni Einarsson (Hg.) (1984), Reykjavík
- ÍF 34** = Íslenzk Fornrit. Band 34: Orkneyinga saga. Finnbogi Guðmundsson (Hg.), (1965), Reykjavík
- ÍF 35** = Íslenzk Fornrit. Band 35: Danakongunga sögur. Bjarni Guðnason (1982), Reykjavík
- Mork 1928-32**= Morkinskinna. Finnur Jónsson (Hg.). Kopenhagen
- Mork 2000** = Morkinskinna. Theodore M. Andersson and Kari Ellen Gade (Hg.). Ithaca, London
- Petersens, Carl af** (1879). Jómsvíkinga saga (efter Cod. AM 510, 4:to) samt Jómsvíkinga drápa. Lund.
- Skald** = Kock, Ernst Albin (1946-50). Den norsk-isländska skaldediktningen. 2 Bände. Lund: Gleerup.
- Skj** = Finnur Jónsson (1912-15): Den norsk-islandske skaldedigtning. København
- A I-II: Tekst efter håndskrifterne.
- B I-II: Rettet Tekst
- SkP I** = Skaldic Poetry of the Scandinavian Middle Ages. Band 1 (2013): Poetry from the Kings' Sagas. From Mythical Times to c. 1035. Hg. Diana Whaley. Turnhout
- SkP II** = Skaldic Poetry of the Scandinavian Middle Ages. Band 2 (2009): Poetry from the Kings' Sagas. From c. 1035 to c. 1300. Hg. Kari Ellen Gade. Turnhout.
- SkP VII** = Skaldic Poetry of the Scandinavian Middle Ages. Band 7 (2007): Poetry on Christian Subjects. Hg. Margaret Clunies Ross. Turnhout.
- Sturlunga saga**. 3 Bände. Örnólfur Thorsson (Hg.), 1988, Reykjavík.
- The Poetry of Arnórr jarlaskáld**. Diana Whaley (Hg.), 1998, Turnhout.
- SnE 1998** = Anthony Faulkes. Skáldskaparmál. 2 Bände. London.

VI. 2 Nachschlagewerke

Baetke, Walter. (2008). Wörterbuch zur altnordischen Prosaliteratur. 8. unveränderte Auflage. Berlin.

LP= Finnur Jónsson. Lexicon Poeticum. (1931): Ordbog over det norsk-islandske skjaldesprog. København.

Meissner, Rudolf (1921): Die Kenningar der Skalden. Ein Beitrag zur skaldischen Poetik. Bonn, Leipzig

Nedoma, Robert (2006): Kleine Grammatik des Altisländischen. 2., erw. und aktualisierte Auflage. Heidelberg.

NN = Kock, Ernst Albin. Notationes Norrœnæ, Teil 1 bis 27. In: Lunds Universitets Årsskrift, verschiedene Ausgaben (1923-1941), Lund, Leipzig

Noreen, Adolf (1923): Altnordische Grammatik I: Altisländische und altnorwegische Grammatik (Laut- und Flexionslehre) unter Berücksichtigung des Urnordischen. 4. Auflage. Halle.

VI. 3 Sekundärliteratur

Ballif Straubhaar , Sandra (1982). Critical Notes on the Old Icelandic Skáldkonur. Unpublished Phd.thesis. Cambridge.

Ballif Straubhaar, Sandra (1993). Skáldkonur. In: Pulsiano, Phillipp (Hg.) Medieval Scandinavia. An Encyclopedia, 594 – 596.

Ballif Straubhaar, Sandra (2011). Old Norse Women's Poetry, The Voices of Female skalds. Cambridge.

Beck, Heinrich (1983): 'Handwerk' und 'Handwerker' im Altnordischen. In: Herbert Jankunh (Hg.), Das Handwerk in Vor- und Frühgeschichtlicher Zeit, 620-635.

Beck, Heinrich (1999): Zum Wahrheitsbegriff bei Snorri Sturluson. In: Stig Toftgaard Andersen (Hg.), Ergänzungsbände Reallexikon für Germanische Altertumskunde, Bd. 21, 1-11.

Bickert, Hans Günther (1988): Der Dichter als Handwerker. In: Wolfgang Brandt und Rudolf Freudenberg (Hg.), Sprache in Vergangenheit und Gegenwart, Bd. 9, 1-14.

Clover, Carol J. (1978): Skaldic Sensibility. In: Arkiv för nordisk filologi, Bd. 93, 63-81.

Clunies Ross, Margaret (1987). Skáldskaparmál: Snorri Sturluson's ars poetica and Medieval Theories of Language. Odense.

Clunies Ross, Margaret (2005): A History of Old Norse Poetry and Poetics, Cambridge.

Curtius, Ernst Robert (1948): Europäische Literatur und lateinisches Mittelalter. Bern.

Faulkes, Anthony (1997): Poetical Inspiration in Old Norse and Old English Poetry. London.

- Fechner-Smarsly, Thomas** (1993). Sighvatr Þorðarson: Antiheld oder Friedensdiplomat: Zur Rolle des Skalden in der Heimskringla. In: Bernhard Glienke und Edith Marold (Hg.) Arbeiten zur Skandinavistik. 10. Arbeitstagung der deutschsprachigen Skandinavistik 22.-27.9.1991 am Weißenhäuser Strand, 89-95.
- Fidjestøl, Bjarne** (1975). Kongetruskap og gulletts makt. Om nokre Bibel-allusjonar hjå Sigvat skald. Mål og Minne, 4 – 11.
- Fidjestøl, Bjarne** (1982), Det norrøne Fyrstediktet. Øvre Ervik
- Fidjestøl, Bjarne** (1993). Skaldenstrophen in der Sagaprosa. Bemerkungen zum Verhältnis zwischen Prosa und Poesie in der Heimskringla. In: In: Alois Wolf (Hg.), Snorri Sturluson. Kolloquium anlässlich der 750. Wiederkehr seines Todestages. Tübingen, 77 – 98.
- Fidjestøl, Bjarne** (1997a), „Have you heard a poem worth more?“ A note on the economic background of early skaldic praise-poetry. In: Odd Einar Haugen und Else Mundal (Hg.), Selected Papers, Odense
- Fidjestøl, Bjarne** (1997b), Icelandic sagas and poems on princes. Literature and society in archaic West Norse culture. In: Odd Einar Haugen und Else Mundal (Hg.), Selected Papers, Odense
- Finnur Jónsson** (1884): Kritiske Studier over en del af de ældste norske og islandske skjaldekvad. Kopenhagen.
- Finnur Jónsson** (1929). „Skjaldekvad“. Arkiv för nordisk filologi, 127-49.
- Flo, Rasmus J.** (1902), Gamle skaldar of kvad, Oslo.
- Frank, Roberta** (1985): Skaldic Poetry. In: Carol J Clover und John Lindow (Hg.) Old-Norse Literature. A critical Guide, 157-196
- Gade, Kari Ellen** (1991): 'Fang and Fall. Two Skaldic termini technici.' In: Journal of English and Germanic Philology, Bd 90. 361 – 374.
- Gade, Kari Ellen** (1995). The Structure of Old Norse Dróttkvætt Poetry. Ithaca.
- Gade, Kari Ellen** (2001): The Dating and Attention of Verses in Skald Sagas. In: Russel Poole (Hg.): Skaldensagas. Text, Vocation, and Desire in the Icelandic Sagas of Poets. Ergänzungsbände zum Reallexikon für Germanische Altertumskunde. Band 27, 50-74

- Gisli Sigurðsson** (2000): Ólafr Þorðarson hvítaskáld and oral Poetry in the West of Iceland c. 1250: The Evidence of Reference to Poetry in The Third Grammatical Treatise. In: Margaret Clunies Ross (Hg.): Old Icelandic literature and society, 96-115.
- Glauser, Jürg** (1998): Gelegenheitsdichtung. In: Reallexikon der Germanischen Altertumskunde. Bd. 10; 646-658.
- Glunz, Hans H.** (1963), Die Literaturästhetik des europäischen Mittelalters. Frankfurt am Main.
- Gottzmann, Carola L.** (2005): Die Hauptlösung Egils: Ein alleiniger Erfolg Arinbjörns. In: Freimut Löser und Ralf G. Päsler (Hg.): Vom vielfachen Schriftsinn im Mittelalter, 81-102.
- Gurevich, Elena** (1996): „Ok varð it mesta skáld“ Some Observations on the Problem of Skaldic Training. In: Collegium Medievale, Band 9, 57-71.
- Gurevich, Elena** (2000): Skaldic Praise Poetry and Macrologia: some observations on Ólafr Þorðarson's uses of his sources. In: Barnes, Geraldine and Clunies Ross, Margaret (Hg.): Old Norse myths, literature and society: proceedings of the 11th International Saga Conference, 2-7 July 2000, University of Sydney. 100-108.
- Heynoldt, Ann-Dörte** (2006) Draumar mínir villa oss“: On the Use of the First Person Plural in Contexts of Individuals in Skaldic Stanzas. In: McKinnel, John et. al (Hg.). The Fantastic in Old Norse/ Icelandic Literature: Sagas and the British Isles. Preprint Papers of the Thirteenth International Saga Conference. 2 Bände. Durham, 390-398.
- Jannidis, Fotis** (1999), Gerhard Lauer, Matias Martinez und Simone Winko: Rede über den Autor an die Gebildeten unter seinen Verächtern, In: ders. (Hg.): Rückkehr der Autors. Tübingen, 3-36.
- Klingenberg, Heinz** (1984): Dichter. In: Reallexikon der Germanischen Altertumskunde, Bd. 5. 376-392.
- Klingenberg, Heinz** (2005): Antitheta, Oxymora: Semantische Figuren in altnordischer Poetik und Poesie. In: Ders. Deutungen altgermanischer Textüberlieferungen: Ausgewählte kleine Schriften. Hamburg, 355-383.

- Koller, Georg** (1939): Der Beruf des Skalden, Berlin.
- Krause, Arnulf** (1990). Die Dichtung des Eyvindr Skáldaspillir. Edition – Kommentar – Untersuchungen. Leverkusen.
- Kreutzer, Gert** (1977), Die Dichtungslehre der Skalden. Poetologische Terminologie und Autorenkommentare als Grundlage einer Gattungspoetik. Zweite, überarbeitete Auflage. Meisenheim am Glan
- Kuhn, Hans** (1929). Das Füllworet of-um im Altwestnordischen: Eine Untersuchung zur Geschichte der germanischen Präfixe: Ein Beitrag zur altgermanischen Metrik. Göttingen.
- Kuhn, Hans** (1983). Das Dróttkvætt. Heidelberg.
- Lange, Gudrun** (2005): Skáldatal. In: Reallexikon der Germanischen Altertumskunde, Bd. 28, 552-553.
- Lange, Wolfgang** (1958), Studien zur Christlichen Dichtung der Nordgermanen 1000-1200. Göttingen
- Lie, Hallvard** (1982a), Skaldestil-studier. In: Om Sagakunst og Skaldskap. Utvalgte Avhandlinger. Øvre Ervik, 109 – 200.
- Lie, Hallvard** (1982b), 'Natur' og 'unatur' i skaldekunsten. In: Om Sagakunst og Skaldskap. Utvalgte Avhandlinger. Øvre Ervik, 201 – 315.
- Marold, Edith** (1983). Kenningkunst. Ein Beitrag zur Poetik der Skaldendichtung. Berlin.
- Marold, Edith** (1994), Der Skalde und sein Publikum. In: Heiko Uecker (Hg.), Studien zum Altgermanischen. Ergänzungsbände Reallexikon für Germanische Altertumskunde. Band 11. Berlin, New York, 462 – 476.
- Marold, Edith** (1999a). Haupteslösung. Reallexikon für Germanische Altertumskunde. Band 14, 51-57.
- Marold, Edith** (1999b). Die Eykyndilsvísur des Björn Hítðoelakappi. In: Stig Toftgaard Andersen (Hg.) Die Aktualität der Saga. Festschrift für Hans Schottmann. Ergänzungsbände Reallexikon für Germanische Altertumskunde. Band 21, 135 – 148.

- Marold, Edith** (2001a): Lausavísur. In: Reallexikon der Germanischen Altertumskunde, Bd. 18, 139-144.
- Marold, Edith** (2001b). The Relationship between Verses and Prose in Bjarnar saga Hítöðlakappi, 75-124.
- Marold, Edith** (2003): Preislied. In: Reallexikon der Germanischen Altertumskunde, Bd. 23, 398-408.
- Nedrelid, Gudlaug** (1997): Kor mange kunstar kunne kong harald? In: Sagas and the Norwegian Experience, Proceedings of the 10th International Saga Conference, Trondheim 3.-9. August 1997, 501-510
- Nordal, Guðrún** (2001), Tools of Literacy. The Role of Skaldic Verse in Icelandic Textual Culture of the Twelfth and Thirteenth Centuries. Toronto, Buffalo, London
- Ólsen, Björn** (1903) Til versene in Egils saga. In: Arkiv för nordisk filologi, Bd. 19, 99-133
- Poole, Russell** (1991): Viking Poems on War and Peace. A study in Skaldic Narrative. Toronto.
- Poole, Russel** (1993): Lausavísur. In: Pulsiano, Phillipp (Hg.) Medieval Scandinavia. An Encyclopedia, 382.
- Poole, Russel** (2005): Skalde. In: Reallexikon der Germanischen Altertumskunde. Band 28, 553-559.
- Quinn, Judy** (1994): Eddu list: The Emergence of Skaldic Pedagogy in Medieval Iceland. In: Alvismál, Nr. 4, 69-92.
- Rehrl, Stefan** (1981). Demut – IV. Alte Kirche. In: Theologische Realenzyklopädie. Band 8. Berlin, 465-468.
- Ross, Margaret Clunies** (2005), A History of Old Norse Poetry and Poetics. Cambridge
- Sapp, Christopher** (2000): „Dating Ynglingatal: Chronological Metrical Developments in Kviðuháttir”. Skandinavistik 30, 85-98
- Schmude, Michael P.** (2001). Makrologie. In: Historisches Wörterbuch der Rhetorik. (Hg. Gert Ueding). Bd. 5, 736 – 740.

- Schwietering, Julius** (1921): Die Demutsformel mittelhochdeutscher Dichter. Berlin
- See, Klaus von** (1980). Skaldendichtung: Eine Einführung. Zürich und München
- See, Klaus von** (1981a). Skop und Skald. Zur Auffassung des Dichters bei den Germanen In: Ders. Edda, Saga, Skaldendichtung. Aufsätze zur skandinavischen Literatur des Mittelalters, 347– 360.
- See, Klaus von** (1981b). Der Skald Torf-Einar. In: Ders. Edda, Saga, Skaldendichtung. Aufsätze zur skandinavischen Literatur des Mittelalters, 367 – 379.
- Simek, Rudolf und Pálsson, Hermann** (1987), Lexikon der altnordischen Literatur. Stuttgart.
- Simek, Rudolf** (1995). Lexikon der germanischen Mythologie. Stuttgart.
- Steblin-Kamenskij, Michail** (1969). On the etymology of the word skáld. In: Afmaelisrít Jón Helgasonar, 421 – 430.
- Turville-Petre, Gabriel** (1976): Skaldic Poetry. Oxford.
- Vries, Jan de** (1964), Altnordische Literaturgeschichte, Band 1. Zweite, völlig neubearbeitete Auflage. Berlin.
- Whaley, Diana** (1993a): Skáld. In: Pulsiano, Phillip (Hg.), Medieval Scandinavia. An Encyclopedia. 587-589. Kolloquium anlässlich der 750. Wiederkehr seines Todestages. Tübingen, 245–266.
- Whaley, Diana** (1998): The Poetry of Arnórr jarlaskáld. An Edition and Study. Turnhout.
- Whaley, Diana** (2001): Representation of Skalds in the Sagas 1: Social and Professional Relations. In: Russel Poole (Hg.): Skaldensagas. Text, Vocation, and Desire in the Icelandic Sagas of Poets. Ergänzungsbände zum Reallexikon für Germanische Altertumskunde, Band 27, 285-308.
- Whaley, Diana** (2005): Skaldic Poetry. In: Rory McTurk (Hg.): Old Norse-Icelandic Literature and Culture. Oxford, 479-502.
- Wood, Cecil** (1960): The Skalds Bid for a Hearing. In: Journal of English and Germanic Philology, Bd 59. 240-25

VII. Anhang

VII. 1 Tabelle: Selbstaussagen in den Preisliedstrophen

Selbstaussagen (in der ersten Person) in den Preisliedern anhand des SkP

Name des Preisliedes/Gedichtes	Genre	Dichter	Anzahl der Strophen	Veränderungen zu Skj	Anzahl der Strophen mit Selbstaussagen	Anmerkungen
<i>9. Jabrbundert</i>						
Ragnarsdrápa	Schildgedicht (mythologischen Inhalt)	Bragi Boddason	12	20 (Str. 13-20 wurden anderen Gedichten zugeordnet)	2	Bitte um Gehör (1), Zuwendung des Fürsten, möglicherweise Dichterlohn (7),
Þórr's fishing	Mythologisches Gedicht	Bragi Boddason	6	Str. 14-19 der Rdr	1	Berichterstatter (1)
Fragmente	Mythologisches	Bragi Boddason	6	4 (+ Str. 13 und 20 der Rdr)	2	Dichterlohn (5), Freigebigkeit/ Freundschaft? (6)
Snæfríðardrápa	evtl. Preis einer Frau	Haraldr hárfagri	1	Keine	1	Gedichtvortrag
Gedicht auf Thor	Mythologisches Gedicht	Ólvir hnúfa	1 Zweizeiler	Keine	keine	

Ynglingatal	genealogisches Gedicht	Þjóðolfr ór Hvíni	27	außer Str. 38 wie SkP, mehrere Strophen wurden zu einer verbunden	8	Berichterstattung (6 – 9, 15-17, 27)
Haustlǫng	Schildgedicht (mythologischen Inhalt)	Þjóðolfr ór Hvíni	20	Keine	5	Berichterstatter (1, 12, 16 und 20), Zuwendung des Fürsten, möglicherweise Dichterlohn (13, 20)
Gedicht auf Haraldr hárfagri	Fürstenpreis?	Þjóðolfr ór Hvíni	5	4 (Die letzte Strophe, die in Skj aufgrund ihrer Unleserlichkeit fehlt, wird im SkP bearbeitet.)		
Glymdrápa	Fürstenpreis	Þórbjörn hornklofi	9	Str. 4.1-4 wurde der Str. 3 zugeordnet.	keine	
Haraldskvæði	Fürstenpreis	Þórbjörn hornklofi	23	Keine	1 (9) ⁵⁴⁷	Bitte um Gehör (1), Der Dichter lässt andere (Gespräch zwischen einem Raben und einer Walküre) sprechen: 3 - 5, 12, 18, 20 – 22.
10. Jaarbundert						

⁵⁴⁷In Klammern wurden die Aussagen mitgerechnet, in denen ein Anderer in der 1. Person spricht.

Aðalsteinsdrápa	Fürstenpreis	Egill Skalla- Grímsson	1 Strophe + zweizeiliger Stef	Keine	1	Dichterethos/ Wahrheit (Str. 1)
Höfuðlausn	Fürstenpreis	Egill Skalla- Grímsson	22	21 (Strophe 18 fehlt in Skj.)	9	Vortragssituation (1 – 3, 7, 16, 18 – 20), Fähigkeit zu dichten (2 – 3 und 19 – 20), Dichterethos/ Lobpreis (2), Berichterstatter (8)
Sonatorrek	Trauergedicht	Egill Skalla- Grímsson	25	Keine	23	Vorgang des Dichtens/ Vortragens (1 – 2, 5); Erlernen der Dichtkunst (24), Berichterstatter (5, 11), Klage über den Verlust der Verwandten und Freunde (4, 6 – 8, 10, 12 – 16, 18, 25); Beziehung zu den Göttern (19 – 24)
Arinbjarnarkviða	Preis eines Freundes	Egill Skalla- Grímsson	25	Keine	17	Dichterethos (1 – 2, 13), Vortragssituation (3 – 4, 6); Vorgang des Dichtens und Vortragens (14 – 16, 25), Dichterlohn (7 – 9), Berichterstatter (20), Freundschaft mit Arinbjörn (10 – 13, 24),
Skjaldardrápa	Schildgedicht?	Egill Skalla- Grímsson	1	Keine	1	Bitte um Gehör, Dichterlohn, Beschreibung des Schildes, Fähigkeit zu dichten
Berudrápa	Schildgedicht?	Egill Skalla- Grímsson	1	Keine	1	Bitte um Gehör, Charakterisierung des Gedichtes/ Dauerhaftigkeit
Sendibítr	evtl. Fürstenpreis	Jórunn skaldmær	5	Keine	1	Berichterstatter (2)

Hákonardrápa	Fürstenpreis	Guthormr sindri	8	Keine	1	Berichterstatter (7)
Eiríksmál	Fürstenpreis (Totenpreis)	Anonym	9	Keine	keine (5)	Der Dichter lässt andere sprechen: Odin und Eiríkr blóðøx (1 – 2, 5, 8 – 9).
Hákonarmál	Fürstenpreis (Totenpreis)	Eyvindr Finnsson skáldaspillir	21	Keine	keine (4)	Der Dichter lässt andere sprechen: Der getötete König Hákon góði unterhält sich mit den Walküren (12 – 13, 15, 17).
Háleygjatal	Genealogisches Gedicht	Eyvindr Finnsson skáldaspillir	13	16 (Str. 3 und 4 sowie 13 und 14 jeweils zu einer Vollstrophe zusammengefasst, Str. 2 fehlt)	2	Bitte um Gehör (1), Charakterisierung des Gedichtes/ Dauerhaftigkeit (13)
Gedicht über Eiríkr blóðøx	Fürstenpreis	Glúmr Geirason	1 Zweizeiler	2 (Die zweite Strophe wurde der Glúmr <i>Gráf</i> ^I zugeordnet.)	keine	
Gráfeldardrápa	Fürstenpreis (Totenpreis)	Glúmr Geirason	15	14 (siehe Glúmr <i>Eir</i> ^{III})	3	Bitte um Gehör (1), Berichterstatter (1 und 6, Zuwendung/Stellung beim Fürsten (12)
Sigurðardrápa	Fürstenpreis	Kormákr Qgmundarson	7 (davon 6 Halbstrophen)	keine	3	Vorgang des Dichtens und Vortragens (1 und 5), Gunst/Schutz des Fürsten (7)
Qgmundardrápa	Trauergedicht	Völu-Steinn	2 Halbstrophen	keine	2	Bitte um Gehör / Vorgang des Vortragens/Fähigkeit zu dichten (1)),

						Berichterstatter (2)
Gedicht auf Jarl Hákon?	Fürstenpreis?/ möglicherweise auch Lv	Vígfúss Víga- Glúmsson	1	keine	1	Dichter als Krieger
Hákonardrápa	Fürstenpreis	Einarr Helgason skálaglamm	1	keine	keine	
Gedicht auf Haraldr blátǫnn	Fürstenpreis	Einarr Helgason skálaglamm	1 Halbstrophe	keine	1	Berichterstatter
Vellekla	Fürstenpreis	Einarr Helgason skálaglamm	37	Neuordnung von Str. 2-6 und 32-37.	7	Bitte um Gehör (1), Vorgang des Vortragens (Sr. 2 – 5, 9), Berichterstatter (31), Dichterlohn (36)
Húsdrápa	Mythologisches Gedicht	Ulfr Uggason	12	neue Strophenfolge	5	Bitte um Gehör (1), Berichterstatter (2 und 10), Vorgang des Dichtens und Vortragens (9 und 12),
Ein Gedicht auf Þórr	Mythologisches Gedicht	Eysteinn Valdason	3 Halbstrophen	keine	1	Vorgang des Vortragens (1)
Ein Gedicht auf Þórr	Mythologisches Gedicht	Gamli gnævaðarskáld	1 Halbstrophe	keine	keine	
Fragment	Fürstenpreis	Gamli	1 Halbstrophe	keine	keine	

		gnævaðarskáld				
Hákonardrápa	Fürstenpreis	Þórleifr jarlsskáld Rauðfeldarson	1 Strophe + eine Halbstrophe	keine	2	Berichterstatter (1), Dichter als Krieger (2)
Drápa auf Sveinn tjúguskegg	Fürstenpreis	Þórleifr jarlsskáld Rauðfeldarson	1 Halbstrophe	keine	keine	
Jarlsníð	Spottgedicht	Þórleifr jarlsskáld Rauðfeldarson	1 Halbstrophe	keine	Keine	
Fragment	Mythologisches/ Religiöses Gedicht?	Ormr Barreyjarskáld	1 Halbstrophe und 2 Zeilen	keine	1	Berichterstatter und Beziehung zum christlichen Gott oder Odin (1)
Ein Gedicht auf Þórr	Mythologisches Gedicht	Þórbjörn díarskáld	1 Strophe und 2 Zeilen	keine	Keine	
Ein Gedicht auf einen Heiligen	Religiöses	Þórbjörn díarskáld	1 Halbstrophe	keine	keine	
Hákonardrápa	Fürstenpreis	Tindr Hallkelsson	11	keine	3	Vorgang des Vortragens (5), Berichterstatter (2 und 8)
Þórsdrápa	Mythologisches Gedicht (Fürstenpreis?)	Eilífr Goðrúnarson	23	21 (Zuordnung von Strophe 4 – früher Eilífr kulnasveinn –	1	Vorgang des Vortragens (23)

				und 23 – früher ein Gedicht auf Jarl Hákon von Eilífr)		
Christliches Gedicht?	Religiöses Gedicht	Eilífr Goðrúnarson	1 Halbstrophe	Keine	keine	
Illugadrápa	Preis des Illugi á Gilsbakki (isländischer höfðingi)	Oddr breiðfirðingr	2	Keine	keine	
Hákonardrápa	Fürstenpreis	Hallfreðr vandræðaskáld	8	Neuordnung der Strophen 2-8, Str. 9 wurde zu Strophe 2/1-5.	1	Berichterstatter (6)
Óláfsdrápa	Fürstenpreis	Hallfreðr vandræðaskáld	9	6 (Die Strophen wurden neu geordnet und Halbstrophen zu Vollstrophen zusammengefasst. Außerdem wurde die Str. 1 einem Fragment des Hallar-Steinn	2	Berichterstatter (1 und 2)

				zugeordnet.)		
Óláfsdrápa (Erfidrápa)	Fürstenpreis (Totenpreis)	Hallfreðr vandráðaskáld	28	29 (Str. 26 fehlt, keine neue Zuordnung, ansonsten z. T. Neuordnung der Strophen)	15	Vorgang des Vortragens (15), (Dichtvorgang), Dichterethos/ Wahrheitsgehalt (26), Berichterstatter (7, 9, 12, 18 - 19 und 21 - 23), Gunst des Fürsten (4 und 26) und trauernder Dichter (Str. 5, 19, 25, 26a.)
Eiríksdrápa	Fürstenpreis	Hallfreðr vandráðaskáld	Zweizeiler	Keine	keine	
Bárðardrápa	Gedicht auf den Isländer Bárðr Hallason	Anonym	Zweizeiler	Keine	keine	
Hafgerðingadrápa	evtl. Religiöses Gedicht	Anonym	1 Halbstrophe + 1 Zweizeiler	Keine	2	Bitte um Gehör (1) und Schutz durch Gott (2)
Bjarkamál	Heldenlied	Anonym	7	Keine	keine (3)	Hjalti ruft den König (Hrólfkráki) und das Gefolge zum Kampf auf (2, 6 - 7)
11. Jabrbundert						
Aðalsteinsdrápa ⁵⁴⁸	Fürstenpreis	Gunnlaugr ormstunga	1 Halbstrophe (Stef)	Keine	keine	

⁵⁴⁸Dieses PL müsste eigentlich Aðalráðsdrápa heißen. Aber bisher wurde dies auch in SkP nicht geändert!

		Illugason				
Sigtryggs drápa silkskeggs	Fürstenpreis	Gunnlaugr ormstunga Illugason	3 (davon 1 Halbstrophe und ein zweizeiliger Stef)	Keine	2	Gedichtvortrag und Dichterlohn (Str. 1-2)
Bandadrápa	Fürstenpreis	Eyjolfur dáðaskáld	9	Keine	3	Berichterstatter (4, 6 - 7)
Eiríksflokkur	Fürstenpreis	Haldórr ókristni	8	Keine	1	Berichterstatter (5)
Hrafnsmál	Preis des Goden Snorri Þórgrímsson	Þórmóður Trefilsson	5	Keine	1	Berichterstatter (5)
Gunnlaugs drápa ormstungu	Preis eines Dichters	Þórður Kolbeinsson	1	Keine	keine	
Eiríksdrápa	Fürstenpreis	Þórður Kolbeinsson	17	14 (Einordnung der 3 Strophen der Belgskakadrápa)	3	Fähigkeit zu dichten (9), Lobredner (9), Berichterstatter (6, 11 -12)
Víkingarvísur	Fürstenpreis	Sigvatr Þórðarson	15	Keine	6	Berichterstatter (1, 4, 7 - 9, 11)
Nesjavísur	Fürstenpreis	Sigvatr Þórðarson	15	14 (Einordnung Sigv Lv 5, z. T. Neuordnung der Strophen)	9	Berichterstatter (1, 3, 13) Krieger (8 - 12, 15)

Austrfararvísur	Bericht über eine Gesandtschaftsreise	Sigvatr Þórðarson	21	Keine	20	Bitte um Gehör (1), Reiseerlebnisse (1 – 15, 19), Berichterstatter (16 – 17, 19, 21), Ratgeber (17 und 20)
Óláfsdrápa	Fürstenpreis	Sigvatr Þórðarson	1 Halbstrophe	Keine	keine	
Vestrfararvísur	Bericht über den Aufenthalt am dänischen Königshof, Rechtfertigungsgedicht	Sigvatr Þórðarson	8	Keine	7	Bitte um Gehör (6), Reiseerlebnisse (1 – 2), Dichterlohn (5), Treue (7) Stellung bei Fürsten (6 und 8) und Angst um den Tod des Königs (3)
Gedicht auf Erlingr Skjalgsson	Fürstenpreis	Sigvatr Þórðarson	1	Keine	1	Berichterstatter
Flokkur auf Erlingr Skjalgsson	Fürstenpreis (Totenpreis)	Sigvatr Þórðarson	10	Keine	2	Berichterstatter (6) und Trauer (8)
Tryggvaflokkur	Fürstenpreis	Sigvatr Þórðarson	1	Keine	1	Krieger
Gedicht auf Königin Ástriðr	Preis der Königin	Sigvatr Þórðarson	3	Keine	2	Dichterlohn (1) und Wahrheitsgehalt (3)
Knútsdrápa	Fürstenpreis	Sigvatr Þórðarson	11	Keine	1	Berichterstatter (3)
Bersöglisvísur	Mahnrede	Sigvatr Þórðarson	18	Neuordnung der Strophen	11	Dichterlohn (16, 17), Berichterstatter (5, 9), Krieger (1 – 2, 9), Ratgeber (7), Gunst und Treue (1 – 2, 6, 17 – 18), Bezeichnung >mein

						Herr< (7, 14)
Erfidrápa Óláfs helga	Fürstenpreis (Totenpreis)	Sigvatr Þórðarson	28	Keine	15	Berichterstatter (1, 6 – 8, 12 – 13, 15, 18, 23), Trauer (9, 22, 25), Lobredner(23 – 24), Bericht einer Pilgerreise (27), Bezeichnung >mein Herr< (26),
Flokkr auf Óláfr helgi	Fürstenpreis	Bersi Skáldtorfuson	3	Keine	3	Stellung beim König?
Þorgeirsdrápa	Preis auf seinen Schwurbruder	Þórmóðr Bersason Kolbrúnarskáld	15	Keine	11	Berichterstatter (2 – 3, 4, 6 – 10, 13 – 15), Freundschaft (4)
Ólafsdrápa scenska	Preislied	Óttarr svarti	6 Halbstrophen	Neuordnung der Strophen	2	Gedichtvortrag/ Reaktion des Fürsten (1), Äußerung einer Meinung (2)
Höfuðlausn	Preislied	Óttarr svarti	20	Neuordnung der Strophen	7	Bitte um Gehör und Verpflichtung zum Lobpreis(1) ⁵⁴⁹ , Berichterstatter (3, 7, 9 – 11), Gunst der Gefolgschaft (2)
Knútsdrápa	Preislied	Óttarr svarti	11	Neuordnung der Strophen 8 und 10	2	Berichterstatter (3, 7)
Gedicht über die Svolderschlacht	Schilderung der Teilnahme an	Skúli Þórsteinsson	5 (davon 4 Halbstrophen)	Keine	5	Teilnahme am Kampf

⁵⁴⁹In den Handschriften wird darüber hinaus die Fähigkeit zu dichten angesprochen (siehe dazu Kap. II. 1.1.3.2.1), die in Skj ausgelassen wird.

	einer Schlacht					
Fragment	Religiöses Gedicht	Skapti Þóroddsson	1 Halbstrophe	Keine	keine	
Fragment	Fürstenpreis	Gizurr gullbrárskáld	1 Halbstrophe	Keine	keine	
Knútsdrápa	Fürstenpreis	Hallvarðr háreksblesi	8 (davon 5 Halbstrophen und 1 Zweizeiler)	Zuordnung der Strophen 4 und 5 geändert.	keine	
Gedicht über Gizurr Gullbrárskáld	Preis auf einen Dichter	Hofgarða-Refr Gestsson	3 (davon 2 Halbstrophen)	Keine	2	Erlernen der Dichtkunst (2 und 3)
Gedicht über Þórsteinn	evtl. Fürstenpreis	Hofgarða-Refr Gestsson	3 Halbstrophen	4 (Str. 4 wurde unter Fragments eingeordnet)	4	Gedichtvortrag (Bitte um Gehör, Vorgang des Vortragens)
Ferðavísur	Schilderung eigener Erlebnisse	Hofgarða-Refr Gestsson	5 Halbstrophen	Keine	1	Reiseerlebnisse (1)
Fragment	z. T. Fürstenpreis	Hofgarða-Refr Gestsson	4 Halbstrophen und 1 Zweizeiler	1 Halbstrophe und 1 Zweizeiler (Einordnungen von drei anderen Strophen des Skalden)	keine	Zuwendung des Fürsten (3), Krieger (4) Gedichtvortrag (5)

Höfuðlausn	Fürstenpreis	Þórarinn loftunga	1 Zweizeiler (Stef)	Keine	keine	
Tögdrápa	Fürstenpreis	Þórarinn loftunga	8	Neuordnung der Strophen	5	Gunst des Fürsten (1), Berichterstatter (2, 6), Dichterlohn (7, 8)
Glælognskviða	Fürstenpreis	Þórarinn loftunga	10	Keine	keine	
Gedicht über Klœingr Brúsason	evtl. eines Gefolgsmannes Óláfr helgis	Þórðr Særeksson	1 Halbstrophe	Keine	1	Berichterstatter
Þórolfs drápa Skolmssonar	evtl. Preis eines Gefolgsmannes Óláfr helgis	Þórðr Særeksson	4	Neuordnung der Strophen	keine	
Róðudrápa	Fürstenpreis	Þórðr Særeksson	1	Keine	keine	
Fragment	Verschiedenes ⁵⁵⁰	Þórðr Særeksson	4 (davon eine Halbstrophe und 1 Zweizeiler)	Keine	keine	
Gedicht auf Óláfr	Fürstenpreis	Kolgrímur litli	1 Zweizeiler	Keine	1	Gunst des Fürsten

⁵⁵⁰In der Str. 1 und 4 wird eine Schifffahrt beschrieben. Strophe 2 ist nicht aussagekräftig, da nur zwei Zeilen überliefert sind, in denen ein Kampf geschildert wird. In Strophe 3 werden Szenen aus Mythologie und Heldensage erzählt.

helgi Magnús góði ⁵⁵¹						
Rognvaldsdrápa	Fürstenpreis	Arnórr Þórðarson jarlaskáld	3 (davon 2 Halbstrophen und 1 Zweizeiler)	Keine	1	Stellung am Fürstenhof (2)
Hrynhenda	Fürstenpreis	Arnórr Þórðarson jarlaskáld	20	Neuordnung der Strophen 1 – 3	8	Schiffsreise (1), Bitte um Gehör (3), Berichterstatter (7, 11, 19), Lobredner (14, 17), Gunst des Fürsten /Freundschaft(16)
Magnúsdrápa	Fürstenpreis (Totenpreis)	Arnórr Þórðarson jarlaskáld	19	Str. 13 und 14 sind ausgetauscht	5	Berichterstatter (1, 6, 12,), Lobredner (11), Gunst des Fürsten/Freundschaft (4),
Gedicht über Hermundr Illugason	Preis des Hermundr Illugasoni (isländischer hofðingi)	Arnórr Þórðarson jarlaskáld	1 Zweizeiler	Keine	keine	
Þórfinnsdrápa	Fürstenpreis	Arnórr Þórðarson jarlaskáld	25	Neuordnung der Str. 1 – 4 und 12 - 18	13	Gunst des Fürsten (3), Berichterstatter (1, 6, 13, 19, 23), Trauer (1, 4, 21, 25), Lobredner (12), Bezeichnung >mein Herr< u. ä. (8, 10, 13, 20 -

⁵⁵¹In Skj ist es ein Gedicht auf Magnús góði. Aus der Sagaprosa (Þorgr; ÍF 9: 302) geht allerdings hervor, dass es sich um ein Gedicht auf Óláfr helgi handelt.

						21)
Erfidrápa Haralds harðráði	Fürstenpreis (Totenpreis)	Arnórr Þórðarson jarlaskáld	17	19 (Die Strophen 5 und 6 wurden den Fragmenten zugeordnet. Die Reihenfolge bleibt ansonsten erhalten.)	4	Berichterstatter (4, 8, 15), Trauer (15?), Dichterlohn/ Danksagung (17)
Fragmente	Verschiedenes	Arnórr Þórðarson jarlaskáld	8 (4 Halbstrophen und 4 Ein- bis Zweizeiler)	4 (2 Strophen der Erfidrápa, s. o., wurden hier eingeordnet, außerdem zwei stark beschädigte Strophen, die nicht in Skj ediert wurden.)	1	Zuwendung des Fürsten (4)
Gedicht auf Magnús góði	Fürstenpreis	Oddr kikinaskáld	3	2 (Okík Lv wurde hinzugenommen.)	1	Trauer (3)
Magnúsflokkur	Fürstenpreis	Þjóðólfr Arnórsson	19	25 (Str. 15 – 18 und 23 – 24 wurden Magnús Ólsson in Danaveldi zugeordnet.)	5	Berichterstatter (3, 6 - 7; 9), Lobredner (25), Teilnahme am Kampf (9, 23), Bezeichnung >mein Fürst< (6)
Runhentgedicht auf	Fürstenpreis	Þjóðólfr Arnórsson	4 (davon 3	Keine	keine	

Haraldr harðráði			Halbstrophen)			
Sexstefja	Fürstenpreis	Þjóðólfr Arnórsson	32	35 (Str. 28, 31 und 33 – 34 wurden den Fragments zugeordnet, Str. 30 wurde in 2 Halbstrophen geteilt.)	8	Berichterstatter (1, 10, 14, 21, 25), Lobredner (8), Dichterlohn (26 – 27), Wunsch des Skalden (32)
Stanzas about Magnús Ólafsson in Danaveldi	Fürstenpreis	Þjóðólfr Arnórsson	14	In Skj Magnúsflokkur 15-18, 23-24, Lv 1-8.	8	Berichterstattung (3), Dichterehos/Wahrheitsgehalt (4), Teilnahme am Kampf (8, 10-13), Beschwerlichkeiten nach dem Kampf? (14)
Stanzas about Haraldr Sigurðarson's leiðangr	Fürstenpreis	Þjóðólfr Arnórsson	7	In Skj Lausavísur 18-24.	1	Berichterstattung (1)
Fragmente	Fürstenpreis	Þjóðólfr Arnórsson	5	In Skj Lv 9, Sexstefja 28, 31, 33-34.	keine	
Gedicht auf Haraldr harðráði	Fürstenpreis	Illugi Bryndœlaskáld	4 Halbstrophen	Keine	3	Bezeichnung >mein Herr< (1, 3), Berichterstatter (4)
Drápa auf Haraldr harðráði	Fürstenpreis	Bólverkr Arnórsson	8	Keine	2	Berichterstatter(1 und 7)

Gedicht auf Haraldr harðráði	Fürstenpreis	Gráni skáld	2 (darunter 1 Zweizeiler)	3 (Str. 3 wurde einem anderen Fragment zugeordnet.)	2	Berichterstatter (2)
Fragment	Fürstenpreis	Gráni skáld	1	Siehe vorheriges Gedicht.		Berichterstattung
Fragment	Fürstenpreis	Sneglu-Halli	1 Halbstrophe	Keine	keine	
Gedicht auf Haraldr harðráði	Fürstenpreis	Valgarður á Velli	11	Keine	keine	
Kálfsflokkur	Preis auf Kálfr Árnarson	Bjarni Hallbjarnarson gullbrárskáld	8	Keine	5	Berichterstatter(2, 5, 7 - 8) Dichterethos/Wahrheit (3)
Flokkur auf Sven Ulfsson	Fürstenpreis	Þórleikr fagri	10	13 (Str. 11 – 13 wurden einem Fragment zugeordnet)	1	Berichterstatter (8)
Fragment	Fürstenpreis	Þórleikr fagri	3	Siehe vorheriges Gedicht.	keine	
Haraldsdrápa	Fürstenpreis	Þórarinn Skeggjason	1 Halbstrophe	Keine	keine	
Flokkur (Haraldr harðráði)	Fürstenpreis	Halli stirði	6	Keine	1	Berichterstatter (6)

Stúfsdrápa	Fürstenpreis	Stúfr enn blindi Þórðarson kattar	8	Keine	1	Gunst des Fürsten (1)
Nízarvísur	Fürstenpreis	Steinn Herdísarson	7	Keine	4	Teilnahme am Kampf (1, 5), Dichterethos/ Verpflichtung zum Lobpreis und zur Wahrheit (6 - 7)
Ulfíflokkur	Fürstenpreis?	Steinn Herdísarson	1	Keine	1	Teilnahme am Kampf
Óláfsdrápa	Fürstenpreis	Steinn Herdísarson	16	17 (Neuordnung der Strophen und Str. 1 wird einem Fragment zugeordnet.)	2	Berichterstattung (6, 9)
Fragment	Fürstenpreis	Steinn Herdísarson	1	Siehe vorheriges Gedicht	1	Gedichtvortrag/ Bitte um Gehör (1),
Gedicht auf Óláfr kyrri	Fürstenpreis	Atli lítli	1 Halbstrophe	Keine	keine	
Valþjófsflokkur	Preis des Jarl Valþjófr Guðinason	Þórkell Skallason	2	Keine	1	Bezeichnung >mein Herr< (2)
Fragment	Unklar	Leiðolfr	1 Zweizeiler	Keine	keine	
Fragment	Gedicht auf eine Frau	Ormr Steinþórsson	6 Halbstrophen	5 (Str. 6 nicht in Skj, Neuordnung der	3	Gedichtvortrag (1-2), Beziehung zu einer Frau (2, 5)

				Strophen)		
Fragment	Unklar	Ormr Steinþórsson	1 Halbstrophe + 1 Zweizeiler	Keine	2	Dichterdemut (2), Ausdruck einer Freude? (unklar, da nur zwei Zeilen überliefert)
Fragment	Gedicht auf eine Frau	Skraut-Oddi	1 Halbstrophe + 1 Zweizeiler	Keine	1	Beziehung zu einer Frau (1)
Fragment	Gedicht auf eine Frau	Steinarr	1 Halbstrophe	Keine	1	Beziehung zu einer Frau
Fragment	Unklar	Steinþórr	1 Halbstrophe	Keine	1	Dichterdemut
Fragment	Unklar	Styrkárr Oddason	1 Halbstrophe	Keine	keine	
Norðrsetudrápa	Evtl. Beschreibung einer Schifffahrt	Sveinn	3 (davon 1 Halbstrophe sowie 1 Zwei- und einen Einzeiler	4 (Die vierte Strophe wurde einem anderen Fragment zugeordnet.)	Keine	
Fragment	Beziehung zu einer Frau?	Sveinn	1	Siehe vorherige Strophe.	1	Beziehung zu einer Frau
Fragment	Unklar	Þórálfur (-valdr)	1 Halbstrophe	Keine	keine	
Fragment	Unklar	Þórðr mauraskáld	1 Halbstrophe	Keine	keine	
Darraðarljóð	Beschreibung	Anonym	11	Keine	6	Dichter lässt Walküren sprechen: (4 – 7, 10 –

	eines Kampfes					11.
Liðsmannaflokkur	Beschreibung eines Kampfes	Anonym	10	7 (3 Lv des Óláfr helgi sind eingeordnet.)	7	Teilnahme am Kampf (1, 2, 6-7, 10), Lobpreis des Fürsten(5), Berichterstattung (4),
Haraldsstikki	evtl. Fürstenpreis	Anonym	1	Keine	keine	
12. Jabrbundert						
Magnúsdrápa	Fürstenpreis	Björn krepphendi	11	9 (Durch Neuordnung und Teilung der Strophen)	1	Berichterstatter (3)
Magnúsdrápa	Fürstenpreis	Þórkell hamarskáld	5	Keine	2	Berichterstatter (1, 5)
Erfikvæði um Magnús berfœtt	Fürstenpreis (Totenpreis)	Gísl Illugason	20	Keine	3	Teilnahme am Kampf (11, 19, 20).
Eiríksdrápa	Fürstenpreis	Markús Skeggjason	32	z. T. Neuordnung der Strophen	2	Bitte um Gehör (1) und Religiöser Kontext (11)
Knútsdrápa	Fürstenpreis	Markús Skeggjason	1 Halbstrophe	Keine	keine	
Fragmente	Religiöses Gedicht	Markús Skeggjason	1 Halbstrophe + 1 Zweizeiler	Keine (früher Bezeichnung als Kristsdrápa)	keine	
Viðkunnsdrápa	Unklar	Gullósu-Þórðr	3 Zeilen	Keine	keine	
Sigurðardrápa I	Fürstenpreis	Einarr Skúlason	5	Keine	3	Berichterstatter (2, 4 - 5)

Haraldsdrápa I	Fürstenpreis	Einarr Skúlason	2	Keine	keine	
Haraldsdrápa II	Fürstenpreis	Einarr Skúlason	5	Neuordnung der Strophen 2-5	keine	
Harladssonakvæði	Fürstenpreis	Einarr Skúlason	2	Keine	keine	
Sigurðardrápa II	Fürstenpreis	Einarr Skúlason	1	Keine	keine	
Geisli	Heiligenpreis?	Einarr Skúlason	71	Keine	34	Bitte um Gehör (7 – 10), Fähigkeit zu dichten (1, 8, 10, 18, 41, 46 und 71), Vorgang des Dichtens und Vortragens (1, 7 – 9, 12, 18 – 19, 21, 23, 30, 33, 38, 45 – 46, 50, 57, 66 – 67, 70 – 71), Berichterstatter (4, 12, 15, 17, 35, 37 – 38, 40 – 41, 43, 50 – 51, 62, 65, 67 und 69), Dichterlohn (69 – 70), Religiöses (3 – 4, 7, 14 und 65)
Runhenda	Fürstenpreis	Einarr Skúlason	10	Keine	2	Berichterstattung (5), Zuwendung des Fürsten (10)
Eysteinsdrápa	Fürstenpreis	Einarr Skúlason	2 (davon 1 Halbstrophe)	Keine	keine	
Ingadrápa	Fürstenpreis	Einarr Skúlason	4	Keine	1	Berichterstattung (1)
Elfarvísur	Fürstenpreis?	Einarr Skúlason	2	Keine	keine	
Øxarflokkur	Preis einer Axt	Einarr Skúlason	10	11 (Str. 11 wurde den	7	Dichterlohn (1, 3, 5 und 9), Lobredner(4 und 7)

				anonymen Strophen des Dritten Gramm. Traktates zugeordnet.)		und Berichterstatter (6)
Fragmente	Fürstenpreis	Einarr Skúlason	18 (davon 15 Halbstrophen und 2 Zweizeiler)	Keine	3	Bezeichnung >mein Freund< (1, 18), Gedichtvortrag (3)
Útfararkvíða	Fürstenpreis?	Haldórr skvaldri	1	Keine	keine	
Útfarardrápa	Fürstenpreis	Haldórr skvaldri	12	13 (Str. 12 wurde einem anderen Fragment des Dichters zugeordnet.)	3	Berichterstattung (2, 4 und 5)
Haraldsdrápa	Fürstenpreis	Haldórr skvaldri	5	Keine	keine	
Stutfeldardrápa	Fürstenpreis?	Þórarinn stutfeldr	7	Keine	keine	
Sigurðardrápa	Fürstenpreis	Þórvaldr blönduskáld	2 Halbstrophen	Keine	1	Gedichtvortrag (1)
Fragment	Unklar	Þórvaldr blönduskáld	1 Halbstrophe	Keine	1	Gedichtvortrag
Sigurðarbólkr	Fürstenpreis	Ívarr Ingimundarson	45	46 (Neuordnung der Strophen, außerdem	2	Berichterstattung (43 und 45)

				wurde Str. 26 als Lausavísa ausgegliedert.]		
Ingadrápa	Fürstenpreis	Kolli enn prúði	5	Keine	2	Berichterstattung (3) und Lobredner (5)
Sigurðardrápa	Fürstenpreis	Böðvarr balti	4	Keine	keine	
Háttalykill	Genealogisches und poetologisches Gedicht	Rognvaldr jarl und Hallr Þórarinsson	82	Umbenennung der Strophen	29	Bitte um Gehör (1a), Berichterstatter (2, 12, 19, 20, 23, 27, 31-34, 39, 43-44, 47, 49, 51, 53, 63- 65, 67-68, 71, 76, 80-81), Vorgang des Dichtens und Vortragens (27, 35, 43, 80), Dichterethos (1, 43, 51, 53)
Erlingsdrápa	Fürstenpreis	Þórbjörn skakkaskáld	3	Keine	1	Berichterstatter (2)
Eine Drápa auf Magnús Erlingsson	Fürstenpreis	Hallr Snorrason	1 Halbstrophe	Keine	keine	
Breiðskeggsdrápa	Unklar	Blakkr	1 ½ Strophen	Keine	1	Berichterstatter (1)
Ein Gedicht auf König Sverrir	Fürstenpreis	Ásgrímr Ketilsson	1 Halbstrophe	Keine	Keine	
Fragment	Unklar	Bjarni ason	5 (4 Halbstrophen und 1	4 (eine Strophe steht nicht im Skj)	Keine	Ansprache an seinen Peiniger? (4)

			Zweizeiler)			
Rekstefja	Fürstenpreis?	Hallar-Steinn	35	Neuordnung der Strophen 3-5	13	Bitte um Gehör (1), Vorgang des Dichtens und Vortragens (1, 8, 31, 35), Beurteilung durch das Publikum (24, 35), Berichterstatter (4, 10, 20, 24 – 26, 28 – 29, 32, 34 – 35)
Fragmente	Preis einer Frau/ Preis eines Mannes	Hallar-Steinn	7 (4 Halbstrophen und 1 Zweizeiler)	4 (Zusätzlich eine ehemalige Strophe von Hallfreðr sowie die beiden Halbstrophen „eines Gedichtes auf Skáldhelgi“)	2	Beziehung zu einer Frau/ Liebesstrophe (2), Vorgang des Dichtens (5)
Búadrápa	Preis eines Kriegers/ einer Schlacht?	Þórkell Gíslason	12	keine	3	Berichterstatter (1, 8, 11)
Íslendingadrápa	Preis der Isländer?	Haukr Valdísarson	27	keine	12	Bitte um Gehör (1 und 2), Berichterstatter (2, 6 – 7, 10 – 13, 19, 21, 23, 25)
Jóansdrápa postola	Preis des Apostel Johannes	Níkulás Bergsson	3	keine	1	Religiöser Kontext (2)
Kristdrápa	Preis Christus	Níkulás Bergsson	1	keine	1	Religiöser Kontext und Berichterstatter
Jóansdrápa	Preis des Apostel	Gamli kanóki	4	keine	2	Berichterstatter (1), Religiöser Kontext (4)

	Johannes					
Harmsól	Religiöses Bekenntnis eines sündigen Dichters	Gamli kanóki	65	keine	39	Religiöser Kontext (2 – 4, , 6 – 17, 21 – 23, 33, 37?, 41, 46, 47?, 53 – 63), Berichterstatter (10, 13, 34, 39, 47), Fähigkeit zu dichten (1, 39), Vorgang des Dichtens und Vortragens (20, 46, 64), Dichterethos (20)
Kristsdrápa	Preis Christus	Eilífr kúlñasveinn	4 Strophen davon 3 Halbstrophen und 1 Zweizeiler	5 (5. Strophe jetzt Fragment)	keine	
Óláfs drápa Tryggvasonar	Fürstenpreis	Anonym	28	keine	12	Vorgang des Dichtens und Vortragens (1 – 2, 26), Fähigkeit zu dichten (1 -2, 26 - 27), Berichterstattung (3, 6, 9, 18, 20), Religiöser Kontext (14, 28), Gunst des Fürsten (13)
Nóreks konungatál	Genealogisches Gedicht	Anonym	75	83 (Einige Strophen wurden zu einer zusammengefügt.)	14	Bitte um Gehör (3), Dichterethos (1), Vorgang des Dichtens (1 - 2), Berichterstatter (3, 14, 16, 36-38, 43, 45, 56, 66, 74) Religiöser Kontext (75)

Haflíðamál	Unklar	Anonym	3 Zeilen	keine	keine	
Morginsól	Unklar	Anonym	1 Halbstrophe	keine	1	Lobredner
Stríðkeravísur	Unklar	Anonym	1	keine	1	Beziehung zu einer Frau/ Liebestrophe
Kúgadrápa	Unklar	Anonym	2 Zeilen	keine	keine	
Gnóðar- Ásmundardrápa	Unklar	Anonym	1 Halbstrophe	keine	keine	
Plácitusdrápa	Religiöser/ Christlicher Preis	anonym	59	Keine	2 (9)	Berichterstatter (5), Fähigkeit zu dichten (11), Vorgang des Dichtens und Vortragens (11), Dichter lässt andere (Gott und Placitus) sprechen (3, 9, 14, 26 – 28, 38)
Leiðarvísan	Religiöser/ Christlicher Preis	anonym	45	keine	24 (26)	Vorgang des Dichtens und Vortragens (1 – 2, 4 – 5, 13, 25, 34, 44), Fähigkeit zu dichten (1 – 4, 13, 34, 43), Bitte um Gehör (2, 5), Berichterstattung (5 – 6, 22 – 23, 28, 36 – 37), Gedichtvortrag (45), Religiöser Kontext (7, 38 – 43), Dichter lässt Gott sprechen (10, 35), Bzeichnung >mein Herr< (19),
Bjúgar vísur	?	anonym	1 Zweizeiler	Keine	1	Religiöser Kontext
Máriuflokkur	Religiöser/ Christlicher Preis	anonym	1 ½ Strophen	Keine	keine	

Sólarljóð	Religiöser/ Christlicher Preis	Anonym	82	Keine	0 (42)	Dichter lässt eine andere Person sprechen: Berichterstatter (15, 24, 39 – 45, 54 – 67 und 69 – 72, 74), Religiöser Kontext (29 – 30, 75, 82), Ratschläge/ Lebensgeschichte eines Lehrers (32 – 33, 35 – 47, 49 – 53, 78), Gedichtvortrag (81)
Krákumál	Sterbelied	Anonym	29	Keine	0 (29)	Dichter lässt Ragnar lóðbrok alle Strophen sprechen: Berichterstatter und Teilnahme am Kampf (1 – 28), Religiöser Kontext (29)
13. Jahrhundert						
Jómsvíkingadrápa	Preis der Jómsvíkinger	Bjarni Kolbeinsson	45	Neuordnung der Strophen 2-4	27 (28)	Bitte um Gehör (1), Gedichtvortrag (1), Fähigkeit zu dichten (4), Vorgang des Dichtens und Vortragens (2 – 3, 5), Berichterstatter (6 – 7, 9 – 12, 21, 28, 32, 33, 36, 38 – 41) Beziehung zu einer Frau/ Liebesstrophe (2 - 3, 14 – 15, 19, 23, 27, 31 und 35), Dichter lässt jemand anderes sprechen (Vagn:43)
Merlínusspá I	Übersetzung der Prophetiæ merlini	Gunnlaugr Leifsson	68	Austausch: Merl I wird Merl II und umgekehrt.	14	Berichterstatter (1, 3, 18, 25, 36, 50, 62 – 63), Charakterisierung des Gedichtes (3 – 4), Beziehung zu einem Schwein? (40, 42), Religiöser Kontext (64, 66 – 67)
Merlínusspá II		Gunnlaugr Leifsson	103	Aufgrund der Aussage	7	Berichterstatter (1, 83 – 84), Bitte um Gehör (1,

				in Str. 94 (<i>þannur ljóð</i>) wurde dieses Gedicht vor das erste (Merl I) gesetzt.		103), Gedichtvortrag (93 – 94), Benennung „unsere Lebenszeit“ (101)
Jónsvísur	Preis des Apostels Johannes	Kolbeinn Tómasson	5	Keine	keine	
Hrafnsdrápa	Erfidrápa auf Hrafn Sveinbjarnarson (isländ. Gode)	Guðmundur Svertingsson	11	Keine	6	Berichterstatter (2, 4 – 7 und 10).
Drápa auf Jarl Skúli	Fürstenpreis	Snorri Sturluson	1 Halbstrophe (stef)	keine	keine	
Háttatal	Fürstenpreis (Hákon Hákonarson und Jarl Skúli)	Snorri Sturluson	102	keine	33	Berichterstatter (5, 8, 21, 25., 36, 42, 47, 61 – 62, 85 – 87, 89, 90, 94 und 98), Besuch beim Fürsten (13, 27, 93 und 101), Stellung am Fürstenhof (27 – 30, 67 – 68 und 95) Fähigkeit zu dichten (31), Dichtereθος (31, 81 und 92), Vorgang des Dichtens und Vortragens (67 – 70, 80 – 81, 85, 97 und 100)
Fragment	Religiöses Gedicht	Snorri Sturluson	1 Zweizeiler	keine	keine	

Drápa auf Hákon Hákonarson	Fürstenpreis	Óláfr Leggsson svartaskáld	1 Halbstrophe und 1 Zweizeiler	keine	1	Dichterethos (1)
Drápa auf Jarl Skúli	Fürstenpreis	Óláfr Leggsson svartaskáld	Zweizeiler	keine	keine	
Drápa auf Christus	Religiöses Gedicht	Óláfr Leggsson svartaskáld	2 Halbstrophen	keine	1	Religiöser Kontext (1)
Fragment	Liebesgedicht	Óláfr Leggsson svartaskáld	3 (1 Halbstrophe, 1 Zweizeiler und 1 Zeile)	2 (zusätzlich: Lv 3 des Óláfr Þórðarson hvítaskáld)	1	Beziehung zu einer Frau/Liebesstrophe (2)
Atloguflokkur	Seekampf am Húnaflói	Ingjaldr Geirmundarson	6	keine	3	Berichterstatter (3, 5 - 6)
Brandsflokkur	Preis des Brandr Kolbeinsson	Ingjaldr Geirmundarson	6	keine	1	Berichterstatter (3)
Brandsdrápa	(isländischer Gode)	Skáld-Hallr	6	keine	3	Berichterstattung (1, 4 – 5), Bezeichnung >unser Gode< (4)
Gedicht auf Hákon Hákonarson	Fürstenpreis	Óláfr Þórðarson hvítaskáld	1	keine	keine	
Et hrynhent digt	Fürstenpreis	Óláfr Þórðarson	12	keine	keine	

		hvítaskáld				
Árónsdrápa	Preis Árón Hjörleifsson	Óláfr Þórðarson hvítaskáld	2	keine	1	Lobredner (2)
Fragmente	Verschiedenes	Óláfr Þórðarson hvítaskáld	9	0 (früher anonyme Verse des 12. Jahrhunderts)		Beziehung zu einer Frau (1), Äußerung einer Ansicht? (2)
Thómasdrápa	Preislied	Óláfr Þórðarson hvítaskáld	2 Zweizeiler	keine	keine	
Gedicht auf Hákon Hákonarson	Fürstenpreis	Gizurr Þorvaldsson	1 Halbstrophe	keine	keine	
Þverárvísur	Kampf	Sturla Þórðarson	1 Halbstrophe	Keine	1	Berichterstattung
Þorgilsdrápa	Preis Þorgisl skarði	Sturla Þórðarson	3	Keine	keine	
Hrynhenda	Fürstenpreis	Sturla Þórðarson	21	22(z. T. Neuordnung, Str. 22 wird einem Fragment zugeordnet.)	2	Berichterstatter (3 und 19)
Hákonarkviða	Fürstenpreis	Sturla Þórðarson	42	38 (Zusammenfassung einiger Strophen)	keine	
Hrafnsmál	Fürstenpreis	Sturla Þórðarson	20	keine	1	Bezeichnung >unsere Männer< (18)

Hákonarflokkur	Fürstenpreis	Sturla Pórðarson	11	keine	2	Berichterstatter (4und 7)
Drápa auf Magnús lagaboetir	Fürstenpreis	Sturla Pórðarson	2	keine	1	Lobredner/ Berichterstatter (1)
Málsháttarkvæði	Sammlung von Sprichwörtern	anonym	30	keine	24	Vorgang des Dichtens und Vortragens (1 - 2, 4, 11, 30) , Charakterisierung des Gedichtes (22), Liebestrophe (3), Berichterstatter (3, 6, 9 - 10, 12, 16 - 17, 19, 21, 28 - 29), Meinung/ Kommentar (13 - 15, 18, 21), Gefühlsäußerungen über persönliche Begebenheiten (24 - 27).
Erfidrápa auf Magnús lagaboetir	Fürstenpreis	anonym	3	keine	3	1 (Bitte um Gehör, Fähigkeit zu dichten, Vorgang des Vortragens und Dichterethos!), 2 (Gedichtvortrag und Fähigkeit zu dichten), 3 (Vorgang des Vortragens)
Líknarbraut	Religiöses Gedicht	anonym	52	keine	30	Fähigkeit zu dichten (1 - 2, 5, 7, 47), Bitte um Gehör (8), Religiöser Kontext? (1 -4, 6, 8, 10 - 12, 16 - 17, 24, 30, 40, 43 - 48, 51 - 52); Vorgang des Vortragens (9, 13, 51); Berichterstatter (34, 41, 47), Dichterlohn (48 - 50)
Nikulásdrápa	Religiöses	anonym	3	Neuordnung der	keine	

	Gedicht		Halbstrophen	Strophen		
Heilags anda drápa (Skj: vísur)	Religiöses Gedicht	anonym	18	keine	5	Religiöser Kontext (4, 14 - 17)
Hugsvinnsmál	Isländ. Bearbeitung der <i>Disticha catonis</i>	anonym	149	148 (Zusammenfassung einiger Strophen?)	1 (3)	ein weiser heidnischer Mann spricht und gibt Ratschläge (2, 148), Beendigung des Gedichtvortrages (149)
14. Jahrhundert						
Dróttkvættgedicht auf Áron Hjörleifsson	Preislied	Þormóður Ólafsson	6	keine	1	Berichterstatter (4)
Hrynhentgedicht auf Áron Hjörleifsson	Preislied	Þormóður prest Ólafsson	4	keine	keine	
Guðmundar kvæði byskups	Preis eines Bischofs	Arngrímr ábóti Brandsson	60	66 (6 Strophen werden den Lausavísur zugeordnet)	14	Lobredener (1, 6, 9?,), Fähigkeit zu dichten (2, 20 und 41), Charakterisierung des Gedichtes (2), Religiöser Kontext (1, 3 – 6, 32, 38, 44 und 60), Berichterstattung (23, 27, 38, 41,)
Dróttkvættgedicht auf Gudmund Árason	Preis eines Bischofs	Arngrímr ábóti Brandsson	3	keine	keine	

Lilja	Marienpreis	Anonym	100		50 (58)	Fähigkeit zu dichten (2 – 3, 26, 51, 95 und 97), Charakterisierung des Gedichtes (98), Dichereithos (4), Bitte um Gehör (99), Lobredner (62), Vorgang des Vortragens (96), Berichterstatter (5, 23, 45 und 64), Religiöser Kontext (2, 6, 21, 25, 32 – 33, 36, 37, 38, 44, 50 – 53, 55, 57, 59 – 60, 63, 69, 75 – 88, 91, 96 und 99) andere Sprecher: Gott (14, 16), Eva (16), Erzengel Gabriel (28), Teufel (39 – 43)
Visur	Auseinander- setzungen auf Island	Snjólfur	6	keine	1	Berichterstatter (3),
Guðmundarkvæði	Preis eines Bischofs	Einarr Gilsson	40	keine	3 (4)	Berichterstatter (2, 20 und 33), Guðmundr spricht: 26
Hrynhentgedicht auf Guðmundr Árason	Preis eines Bischofs	Einarr Gilsson	17	keine	3 (8)	Berichterstatter (1 – 2), Gedichtabschluss (17); andere Sprecher: Gespräch zwischen Guðmundr und Þórir (4 – 8)
Selkollu-vísur	Trollfrau Selkolla wird von Guðmundr	Einarr Gilsson	21	keine	keine	

	Árason besiegt					
Guðmundar drápa	Preis eines Bischofs	Árni ábóti Jónsson	79		21	Fähigkeit zu dichten (1- 3, 23 und 77), Vorgang des Dichtens und Vortragens (23 – 24 und 26), Reaktion auf Gedich (77), Charakterisierung des Gedichtes (77 – 78), Berichtstatter (16, 20, 24, 34, 44, 50 und 74), Religiöser Kontext (21, 28, 38, 64, 66, 76, 79)
Máriudrápa	Marienpreis	Anonym	43 (Davon sind allerdings 4 Strophen so stark beschädigt, dass sie nicht gedeutet werden können.)	keine	17	Berichtstatter (9), Gedichtvortrag (28 – 29), Dichterethos (29), Dichterlohn (28), Religiöser Kontext (4 – 5, 7 – 8, 12, 20, 23, 28 – 29, 31 – 35, 41, 43)
Máriugrátr	Marienpreis	anonym	52	keine	12 (36)	Fähigkeit zu dichten (1 – 3, 16 und 42), Gedichtvortrag (2 – 3, 5, 16, 49), Dichterlohn (51 – 52), Berichtstatter (31 und 43?), Religiöser Kontext (3, 5, 49 – 52),

						andere Personen sprechen: Augustinus (8), Gespräch zwischen Maria und Augustinus (10 – 15), Gespräch zwischen Jesus und Maria (26 – 27 und 29 - 31, 33 – 40; 43, 44, 46 – 47)
Vítnisvísur af Máríu	Marienpreis	anonym	26	keine	3 (13)	Bitte um Gehör (1), Fähigkeit zu dichten (2, 26), Berichterstatter (2), Dichterethos (26) Gespräch zwischen einem jungen Mann und einer Königstochter (6 – 8, 12 – 14, 16, 18 – 19) und Maria (20)
Máriuvisur I	Marienpreis	anonym	29	keine	8	Fähigkeit zu dichten (1 – 2), Berichterstattung (29); Religiöser Kontext (16 – 18, 27 und 29)
Máriuvisur II	Marienpreis	anonym	24	keine	9	Bitte um Gehör (1), Fähigkeit zu dichten (1 – 2 und 24), Dichterethos (24); Berichterstattung (1), Vorgang des Vortragens (2), Religiöser Kontext (7 – 9, 20, 22 – 23)
Máriuvisur III	Marienpreis	anonym	30	keine	6 (12)	Fähigkeit zu dichten (1 – 2), Vorgang des Dichtens (1, 30), Religiöser Kontext (2), Berichterstatter (2, 6, 28 – 29), Gespräch zwischen einem Priester und Maria (8, 13 – 14, 16, 21 – 22)
Pétrsdrápa	Preis des Apostels	anonym	54	keine	14 (17)	Berichterstatter (8 -9, 11, 36); Vorgang des

	Petrus					Dichtens (36); Religiöser Kontext (3 – 7, 29, 40, 42, 46, 48), Gespräch zwischen Jesus und den Aposteln (15, 22, 25)
Andréasdrápa	Preis des Apostels Andreas	anonym	4	keine	keine	
Allra postula minnisvísur	Preis der Apostel	anonym	13	keine	5	Berichterstatter (1); Religiöser Kontext (1 – 3, 5 und 11)
Heilagra manna drápa	Preis der heiligen Männer (siehe SkP VII Part 2: 872)	anonym	26	keine	10	Fähigkeit zu dichten (9); Lobredner und Berichterstatter(5 - 6, 10 und 25); Religiöses (4, 12, 14, 19 und 24)
Kátrínardrápa	Preis der heiligen Katharina	anonym	51	keine	20 (29)	Fähigkeit zu dichten (1 – 2, 17, 44 – 45,), Lobredner und Berichterstatter (1, 3, 5, 9, 18, 20, 38 – 39, 41, , 42, 44 - 45), Vorgang des Dichtens und Vortragens (2, 34); Dichterlohn (49); Dichterbezeichnung (51), Religiöser Kontext (9, 45 – 49); andere Sprecher: Gespräch zwischen einem Fürsten und der Heiligen Katharina (12 – 13, 15, 18, 23, 26, 31, 35, 40
Heilagra meyjar	Preis der heiligen	anonym	60	keine	16	Fähigkeit zu dichten (17, 29); Vorgang des

drápa	Frauen?					Dichtens und Vortragens (17, 29); Lobredner und Berichterstatter (1 – 2, 14, 38, 54 – 55, 58 – 59); Religiöse Kontexte (13; 25, 33, 37, 51 und 60)
Gyðingsvísur	Ein Gedicht auf einen reichen Mann, der seinen ganzen Reichtum verschenkte	anonym	8	9 (Str. 9 wurde aufgrund des schlechten Zustandes in Skj B ediert, nur Skj A II: 540)	1	Bitte um Gehör (1), Fähigkeit zu dichten (1), Lobredner und Berichterstatter (1)

VII. 2 Lebenslauf

Persönliche Daten:

Vorname: Ann-Dörte
Name: Kyas (geb. Heynoldt)
Geburtsdatum: 07.06.1976
Geburtsort: Zwenkau (bei Leipzig)
Adresse: Saarstrasse 6, 12161 Berlin

Schulbildung:

Abitur: 06/1995 am Anton-Philipp-Reclam Gymnasium in Leipzig

Studium:

04/1999 Beginn des Studiums an der CAU Kiel mit der Fächerkombination Nordische Philologie (HF), Allgemeine Sprachwissenschaft (NF) und Volkskunde (NF)

08/2001 – 12/2001 Auslandssemester an der Universität Oslo/Norwegen

09/2003 – 03/2004 Magisterarbeit mit dem Thema *Die Darstellung Jarl Hákons in der skaldischen Dichtung*

07/2004 Abschluss des Studiums mit dem Prädikat „Sehr gut“

10/2004 – 05/2009 Promotion mit dem Thema *Das Selbstverständnis des Skalden. Eine Untersuchung zu den Selbstaussagen in der Dichtung*